

**COMPREHENSIVE AND ENHANCED PARTNERSHIP AGREEMENT**

**between the European Union  
and the European Atomic Energy Community  
and their Member States, of the one part,  
and the Republic of Armenia, of the other part**

## PREAMBLE

THE KINGDOM OF BELGIUM,  
THE REPUBLIC OF BULGARIA,  
THE CZECH REPUBLIC,  
THE KINGDOM OF DENMARK,  
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,  
THE REPUBLIC OF ESTONIA,  
IRELAND,  
THE HELLENIC REPUBLIC,  
THE KINGDOM OF SPAIN,  
THE FRENCH REPUBLIC,  
THE REPUBLIC OF CROATIA,  
THE ITALIAN REPUBLIC,  
THE REPUBLIC OF CYPRUS,  
THE REPUBLIC OF LATVIA,  
THE REPUBLIC OF LITHUANIA,  
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,  
HUNGARY,  
THE REPUBLIC OF MALTA,  
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,  
THE REPUBLIC OF AUSTRIA,  
THE REPUBLIC OF POLAND,  
THE PORTUGUESE REPUBLIC,  
ROMANIA,  
THE REPUBLIC OF SLOVENIA,  
THE SLOVAK REPUBLIC,  
THE REPUBLIC OF FINLAND,  
THE KINGDOM OF SWEDEN,  
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Contracting Parties to the Treaty on European Union, the Treaty on the Functioning of the European Union and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as 'the Member States',

THE EUROPEAN UNION, and

THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, hereinafter referred to as 'Euratom'

of the one part, and

THE REPUBLIC OF ARMENIA

of the other part,

hereafter jointly referred to as 'the Parties',

TAKING ACCOUNT OF the strong links between the Parties and the values that they share, and their desire to strengthen links established in the past through the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, which was signed in Luxembourg on 22 April 1996 and entered into force on 1 July 1999 ('PCA') and to promote close and intensive cooperation based on equal partnership within the framework of the European Neighbourhood Policy ('ENP') and the Eastern Partnership as well as within this Agreement;

RECOGNISING the contribution of the joint EU-Armenia ENP Action Plan, including its introductory provisions, and the importance of the partnership priorities in strengthening relations between the European Union and the Republic of Armenia and in helping to move forward the reform and approximation process, as referred to hereinafter, in the Republic of Armenia, thus contributing to enhanced political and economic cooperation;

COMMITTED to further strengthening respect for fundamental freedoms, human rights, including the rights of persons belonging to minorities, democratic principles, the rule of law, and good governance;

ACKNOWLEDGING that internal reforms towards strengthening democracy and the market economy, on the one hand, and sustainable conflict settlement, on the other hand, are linked. Hence, sustainable democratic reform processes in the Republic of Armenia will help build confidence and stability throughout the region;

COMMITTED to further promoting the political, socio-economic and institutional development of the Republic of Armenia through, for example, the development of civil society, institution building, public-administration and civil-service reform, the fight against corruption, and enhanced trade and economic cooperation, including good governance in the area of tax, the reduction of poverty, and wide-ranging cooperation in a broad spectrum of areas of common interest, including in the field of justice, freedom and security;

COMMITTED to the full implementation of the purposes, principles and provisions of the United Nations Charter, the United Nations Universal Declaration of Human Rights of 1948, the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms of 1950 ('the European Convention on Human Rights') and the Helsinki Final Act of 1975 of the Conference on Security and Cooperation in Europe ('OSCE Helsinki Final Act');

RECALLING their will to promote international peace and security as well as engaging in effective multilateralism and the peaceful settlement of disputes within agreed formats, in particular by cooperating to that end within the framework of the United Nations ('UN') and the Organization for Security and Co-operation in Europe ('OSCE');

COMMITTED to international obligations to fight against the proliferation of weapons of mass destruction ('WMDs') and their means of delivery and to cooperate on disarmament and non-proliferation, as well as nuclear security and safety;

RECOGNISING the importance of the active participation of the Republic of Armenia in regional cooperation formats, including those supported by the European Union; recognising the importance the Republic of Armenia attaches to its participation in international organisations and cooperation formats and its existing obligations arising therefrom;

DESIROUS to further develop regular political dialogue on bilateral and international issues of mutual interest, including regional aspects, taking into account the common foreign and security policy, including the common security and defence policy, of the European Union and the relevant policies of the Republic of Armenia; recognising the importance the Republic of Armenia attaches to its participation in international organisations and cooperation formats and its existing obligations arising therefrom;

RECOGNISING the importance of the commitment of the Republic of Armenia to the peaceful and lasting settlement of the Nagorno-Karabakh conflict, and the need to achieve that settlement as early as possible, in the framework of the negotiations led by the OSCE Minsk Group co-chairs; also recognising the need to achieve that settlement on the basis of the purposes and principles enshrined in the UN Charter and the OSCE Helsinki Final Act, in particular those related to refraining from the threat or use of force, the territorial integrity of States, and the equal rights and self-determination of peoples and reflected in all declarations issued within the framework of the OSCE Minsk Group co-chairmanship since the 16th OSCE Ministerial Council of 2008; also noting the stated commitment of the European Union to support this settlement process;

COMMITTED to preventing and fighting corruption, combating organised crime and stepping up cooperation in the fight against terrorism;

COMMITTED to stepping up their dialogue and cooperation on migration, asylum and border management with a comprehensive approach paying attention to legal migration and to cooperation aimed at tackling illegal migration and trafficking in human beings as well as efficiently implementing the Agreement between the European Union and the Republic of Armenia on the Readmission of Persons residing without Authorisation which entered into force on 1 January 2014 ('the Readmission Agreement');

RECONFIRMING that enhanced mobility of the citizens of the Parties in a secure and well-managed environment remains a core objective and considering in due course the opening of a visa dialogue with the Republic of Armenia, provided that conditions for well-managed and secure mobility, including the effective implementation of the Agreement between the European Union and the Republic of Armenia on the facilitation of the issuance of visas, which entered into force on 1 January 2014 (‘the Visa-facilitation Agreement’) and the Readmission agreement are in place;

COMMITTED to the principles of free-market economy and the readiness of the European Union to contribute to the economic reforms in the Republic of Armenia;

RECOGNISING the willingness of the Parties to deepen economic cooperation, including in trade-related areas, in compliance with the rights and obligations arising from the Parties’ membership of the World Trade Organization (‘WTO’) and through the transparent and non-discriminatory application of those rights and obligations;

CONVINCED that this Agreement will create a new climate for economic relations between the Parties and, above all, for the development of trade and investment, and will stimulate competition, which are crucial to economic restructuring and modernisation;

COMMITTED to respecting the principles of sustainable development;

COMMITTED to ensuring environmental protection, including trans-boundary cooperation and the implementation of multilateral international agreements;

COMMITTED to enhancing the security and safety of the energy supply, facilitating the development of appropriate infrastructure, increasing market integration and gradual approximation with the key elements of the EU *acquis* referred to hereinafter, including, *inter alia*, by promoting energy efficiency and the use of renewable energy sources, taking into account commitments of the Republic of Armenia to the principles of equal treatment of energy-supplier, -transit, and -consumer countries;

COMMITTED to high levels of nuclear safety and nuclear security, as referred to hereinafter;

ACKNOWLEDGING the need for enhanced energy cooperation, and the commitment of the Parties to fully respect the provisions of the Energy Charter Treaty;

WILLING to improve the level of public health and safety and the protection of human health, respecting the principles of sustainable development, environmental needs and climate change;

COMMITTED to enhancing people-to-people contacts, including through cooperation and exchanges in the fields of science and technology, education and culture, youth and sport;

COMMITTED to promoting cross-border and inter-regional cooperation;

RECOGNISING the commitment of the Republic of Armenia to gradually approximate its legislation in the relevant sectors with that of the European Union, to implement it effectively as part of its wider reform efforts and to develop its administrative and institutional capacity to the extent necessary to enforce this Agreement, and recognising the sustained support of the European Union, in accordance with all available instruments of cooperation, including technical, financial and economic assistance in connection with that commitment, reflecting the pace of the reforms and economic needs of the Republic of Armenia;

NOTING that, in the event that the Parties decide, within the framework of this Agreement, to enter into specific agreements in the area of freedom, security and justice concluded by the European Union pursuant to Title V of Part Three of the Treaty on the Functioning of the European Union, the provisions of such future agreements would not bind the United Kingdom and/or Ireland unless the European Union, simultaneously with the United Kingdom and/or Ireland as regards their respective previous bilateral relations, notifies the Republic of Armenia that the United Kingdom and/or Ireland has/have become bound by such agreements as part of the European Union in accordance with Protocol No 21 on the position of the United Kingdom and Ireland in respect of the area of freedom, security and justice, annexed to the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union. Likewise, any subsequent internal measures of the European Union adopted pursuant to the Title V of Part Three of the Treaty on the Functioning of the European Union to implement this Agreement would not bind the United Kingdom and/or Ireland unless they have notified their wish to take part or accept such measures in accordance with Protocol No 21; also noting, that such future agreements or such subsequent internal measures of the European Union would fall under Protocol No 22 on the position of Denmark, annexed to the said Treaties,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

## TITLE I

**OBJECTIVES AND GENERAL PRINCIPLES***Article 1***Objectives**

The aims of this Agreement are:

- (a) to enhance the comprehensive political and economic partnership and cooperation between the Parties, based on common values and close links, including by increasing the participation of the Republic of Armenia in policies, programmes and agencies of the European Union;
- (b) to strengthen the framework for political dialogue on all areas of mutual interest, promoting the development of close political relations between the Parties;
- (c) to contribute to the strengthening of democracy and of political, economic and institutional stability in the Republic of Armenia;
- (d) to promote, preserve and strengthen peace and stability at both regional and international level, including through joining efforts to eliminate sources of tension, enhancing border security, and promoting cross-border cooperation and good neighbourly relations;
- (e) to enhance cooperation in the area of freedom, security and justice with the aim of reinforcing the rule of law and respect for human rights and fundamental freedoms;
- (f) to enhance mobility and people-to-people contacts;
- (g) to support the efforts of the Republic of Armenia to develop its economic potential via international cooperation, including through the approximation of its legislation to the EU *acquis* referred to hereinafter;
- (h) to establish enhanced trade cooperation allowing for sustained regulatory cooperation in relevant areas, in compliance with the rights and obligations arising from WTO membership; and
- (i) to establish conditions for increasingly close cooperation in other areas of mutual interest.

*Article 2***General Principles**

1. Respect for the democratic principles, the rule of law, human rights and fundamental freedoms, as enshrined in particular in the UN Charter, the OSCE Helsinki Final Act and the Charter of Paris for a New Europe of 1990, as well as other relevant human rights instruments such as the UN Universal Declaration on Human Rights and the European Convention on Human Rights, shall form the basis of the domestic and external policies of the Parties and constitute an essential element of this Agreement.
2. The Parties reiterate their commitment to the principles of a free-market economy, sustainable development, regional cooperation and effective multilateralism.
3. The Parties reaffirm their respect for the principles of good governance, as well as for their international obligations, in particular under the UN, the Council of Europe and the OSCE.
4. The Parties commit themselves to the fight against corruption, the fight against the different forms of transnational organised crime and terrorism, the promotion of sustainable development, effective multilateralism and the fight against the proliferation of WMDs and their delivery systems, including through the EU Chemical Biological Radiological and Nuclear Risk Mitigation Centre of Excellence Initiative. This commitment constitutes a key factor in the development of the relations and cooperation between the Parties and contributes to regional peace and stability.



## TITLE II

**POLITICAL DIALOGUE AND REFORM; COOPERATION IN THE FIELD OF FOREIGN AND SECURITY POLICY***Article 3***Aims of political dialogue**

1. Political dialogue on all areas of mutual interest, including foreign policy and security matters as well as domestic reform, shall be further developed and strengthened between the Parties. Such dialogue will increase the effectiveness of political cooperation on foreign policy and security matters, recognising the importance the Republic of Armenia attaches to its participation in international organisations and cooperation formats and its existing obligations arising therefrom.
2. The aims of political dialogue shall be:
  - (a) to further develop and strengthen political dialogue on all areas of mutual interest;
  - (b) to enhance the political partnership and increase the effectiveness of cooperation in the area of foreign and security policy;
  - (c) to promote international peace, stability and security based on effective multilateralism;
  - (d) to strengthen cooperation and dialogue between the Parties on international security and crisis management, in particular in order to address global and regional challenges and related threats;
  - (e) to strengthen cooperation in the fight against the proliferation of WMDs and their delivery systems;
  - (f) to foster result-oriented and practical cooperation between the Parties for achieving peace, security and stability on the European continent;
  - (g) to strengthen respect for democratic principles, the rule of law, good governance, and human rights and fundamental freedoms, including media freedom and the rights of persons belonging to minorities, and to contribute to consolidating domestic political reforms;
  - (h) to develop dialogue and to deepen cooperation between the Parties in the field of security and defence;
  - (i) to promote the peaceful resolution of conflicts;
  - (j) to promote the purposes and principles of the UN as enshrined in its Charter and the principles guiding relations between participating states as set out in the OSCE Helsinki Final Act; and
  - (k) to promote regional cooperation, develop good neighbourly relations and enhance regional security, including by taking steps towards opening borders to promote regional trade and cross-border movement.

*Article 4***Domestic reform**

The Parties shall cooperate in the following areas:

- (a) developing, consolidating and increasing the stability and effectiveness of democratic institutions and the rule of law;
- (b) ensuring respect for human rights and fundamental freedoms;
- (c) making further progress on judicial and legal reform, so as to secure the independence, quality and efficiency of the judiciary, the prosecution and law enforcement;
- (d) strengthening the administrative capacity and guaranteeing the impartiality and effectiveness of law-enforcement bodies;
- (e) further pursuing public-administration reform and developing an accountable, efficient, transparent and professional civil service; and

- (f) ensuring effectiveness in the fight against corruption, in particular with a view to enhancing international cooperation in combating corruption, and ensuring effective implementation of relevant international legal instruments, such as the UN Convention Against Corruption of 2003.

#### *Article 5*

### **Foreign and security policy**

1. The Parties shall intensify their dialogue and cooperation in the area of foreign and security policy, including the common security and defence policy, recognising the importance that the Republic of Armenia attaches to its participation in international organisations and cooperation formats and its existing obligations arising therefrom, and shall address in particular issues of conflict prevention and crisis management, risk reduction, cybersecurity, security-sector reform, regional stability, disarmament, non-proliferation, arms control and export control. Cooperation shall be based on common values and mutual interests, and shall aim at increasing its effectiveness, making use of bilateral, international and regional fora, in particular the OSCE.

2. The Parties reaffirm their commitment to the principles and norms of international law, including those enshrined in the UN Charter and the OSCE Helsinki Final Act, and their commitment to the promotion of those principles in their bilateral and multilateral relations.

#### *Article 6*

### **Serious crimes of international concern and the International Criminal Court**

1. The Parties reaffirm that the most serious crimes of concern to the international community as a whole must not go unpunished and that their effective prosecution must be ensured by taking measures at national and international level, including at the level of the International Criminal Court.

2. The Parties consider that the establishment and effective functioning of the International Criminal Court constitutes an important development for international peace and justice. The Parties shall aim to enhance cooperation in promoting peace and international justice by ratifying and implementing the Rome Statute of the International Criminal Court and its related instruments, taking into account their legal and constitutional frameworks.

3. The Parties agree to closely cooperate to prevent genocide, crimes against humanity and war crimes by making use of appropriate bilateral and multilateral frameworks.

#### *Article 7*

### **Conflict prevention and crisis management**

The Parties shall enhance practical cooperation in conflict prevention and crisis management, in particular with a view to the possible participation of the Republic of Armenia in EU-led civilian and military crisis-management operations as well as relevant exercises and training, on a case-by-case basis.

#### *Article 8*

### **Regional stability and peaceful resolution of conflicts**

1. The Parties shall intensify their joint efforts to improve conditions for further regional cooperation by promoting open borders with cross-border movement, good neighbourly relations and democratic development, thereby contributing to stability and security, and shall work towards the peaceful settlement of conflicts.

2. The efforts referred to in paragraph 1 shall follow commonly shared principles of maintaining international peace and security as enshrined in the UN Charter, the OSCE Helsinki Final Act and other relevant multilateral documents to which the Parties have aligned themselves. The Parties underline the importance of existing agreed formats for the peaceful settlement of conflicts.

3. The Parties underline that arms control and confidence- and security-building measures remain of great importance for security, predictability and stability in Europe.

*Article 9***Weapons of mass destruction, non-proliferation and disarmament**

1. The Parties consider that the proliferation of WMDs and their means of delivery, both to State and non-State actors, such as terrorists and other criminal groups, represents one of the most serious threats to international peace and stability. The Parties therefore agree to cooperate in and contribute to countering the proliferation of WMDs and their means of delivery, in full compliance with, and national implementation of, their existing obligations under international disarmament and non-proliferation treaties and agreements as well as other relevant international obligations. The Parties agree that this provision constitutes an essential element of this Agreement.
2. The Parties agree to cooperate in and contribute to countering the proliferation of WMDs and their means of delivery by:
  - (a) taking steps to sign, ratify or accede to, as appropriate, and fully implement all other relevant international instruments; and
  - (b) further developing an effective system of national export controls, including controls on the export and transit of WMD-related goods as well as WMD end-use controls on dual-use technologies.
3. The Parties agree to establish a regular political dialogue that will accompany and consolidate the elements referred to in this Article.

*Article 10***Small arms and light weapons and conventional arms exports control**

1. The Parties recognise that the illicit manufacture and trafficking of small arms and light weapons ('SALWs'), including their ammunition, and excessive accumulation, poor management, inadequately secured stockpiles and the uncontrolled spread thereof continue to pose a serious threat to international peace and security.
2. The Parties agree to observe and fully implement their respective obligations to deal with the illicit trade in SALWs, including their ammunition, under existing international agreements to which they are parties and UN Security Council resolutions, as well as their commitments within the framework of other international instruments applicable in that area, such as the UN Programme of Action to prevent, combat and eradicate the illicit trade in SALWs in all its aspects.
3. The Parties shall undertake to cooperate and to ensure coordination, complementarity and synergy in their efforts to deal with the illicit trade in SALWs, including their ammunition, and the destruction of excessive stockpiles, at global, regional, sub-regional and, as appropriate, national levels.
4. Furthermore, the Parties agree to continue to cooperate in the area of conventional arms control, in the light of the Council Common Position 2008/944/CFSP of 8 December 2008 defining common rules governing control of exports of military technology and equipment and relevant national legislation of the Republic of Armenia.
5. The Parties agree to establish a regular political dialogue that will accompany and consolidate the elements referred to in this Article.

*Article 11***Combating terrorism**

1. The Parties reaffirm the importance of the fight against and the prevention of terrorism, and agree to work together at bilateral, regional and international level to prevent and combat terrorism in all its forms and manifestations.

2. The Parties agree that it is essential that the fight against terrorism be conducted with full respect for the rule of law and in full conformity with international law, including international human rights law, international refugee law and international humanitarian law, the principles of the UN Charter, and all relevant international counter-terrorism-related instruments.

3. The Parties stress the importance of the universal ratification and full implementation of all UN counter-terrorism-related conventions and protocols. The Parties agree to continue to promote dialogue on the draft Comprehensive Convention on International Terrorism and to cooperate in the implementation of the UN Global Counter-Terrorism Strategy, as well as all relevant UN Security Council resolutions and Council of Europe conventions. The Parties also agree to cooperate to promote international consensus on the prevention of and fight against terrorism.

### TITLE III

## JUSTICE, FREEDOM AND SECURITY

### Article 12

#### **Rule of law and respect for human rights and fundamental freedoms**

1. In their cooperation in the area of freedom, security and justice, the Parties shall attach particular importance to the consolidation of the rule of law, including the independence of the judiciary, access to justice, the right to a fair trial as provided for by the European Convention on Human Rights, and procedural safeguards in criminal matters and victims' rights.

2. The Parties shall cooperate fully with regard to the effective functioning of institutions in the areas of law enforcement, the fight against corruption and the administration of justice.

3. Respect for human rights, non-discrimination and fundamental freedoms shall guide all cooperation on freedom, security and justice.

### Article 13

#### **Protection of personal data**

The Parties agree to cooperate in order to ensure a high level of protection of personal data in accordance with the international legal instruments and standards of the European Union, Council of Europe and other international bodies.

### Article 14

#### **Cooperation on migration, asylum and border management**

1. The Parties reaffirm the importance of the joint management of migration flows between their territories and shall establish a comprehensive dialogue on all migration-related issues, including legal migration, international protection and the fight against illegal migration, smuggling and trafficking in human beings.

2. Cooperation will be based on a specific needs-assessment conducted through mutual consultation between the Parties and will be implemented in accordance with their relevant legislation. It will, in particular, focus on:

- (a) addressing the root causes of migration;
- (b) the development and implementation of national legislation and practices as regards international protection, with a view to satisfying the provisions of the Geneva Convention relating to the status of refugees of 1951, the Protocol relating to the Status of Refugees of 1967 and other relevant international instruments, such as the European Convention on Human Rights, and to ensuring respect for the principle of 'non-refoulement';
- (c) the admission rules and rights and status of persons admitted, fair treatment and integration of lawfully residing non-nationals, education and training and measures against racism and xenophobia;

- (d) the establishment of an effective and preventive policy against illegal migration, the smuggling of migrants and trafficking in human beings, including the issue of how to combat networks of smugglers and traffickers and how to protect the victims of such trafficking in the framework of relevant international instruments;
  - (e) issues such as organisation, training, best practices and other operational measures in the areas of migration management, document security, visa policy, border-management and migration-information systems;
3. Cooperation may also facilitate circular migration for the benefit of development.

#### *Article 15*

### **Movement of persons and readmission**

1. The Parties that are bound by the following Agreements shall ensure the full implementation of:
- (a) the Agreement between the European Union and the Republic of Armenia on the readmission of persons residing without authorisation; and
  - (b) the Agreement between the European Union and the Republic of Armenia on the facilitation of the issuance of visas.
2. The Parties shall continue to promote the mobility of citizens through the Visa-facilitation Agreement and consider in due course the opening of a visa-liberalisation dialogue provided that conditions for well-managed and secure mobility are in place. They shall cooperate in fighting irregular migration, including through the implementation of the Readmission Agreement, as well as promoting border-management policy as well as legal and operational frameworks.

#### *Article 16*

### **Fight against organised crime and corruption**

1. The Parties shall cooperate in combating and preventing criminal and illegal activities, including transnational activities, organised or otherwise, such as:
- (a) smuggling of migrants and trafficking in human beings;
  - (b) smuggling and trafficking in firearms including SALWs;
  - (c) smuggling and trafficking illicit drugs;
  - (d) smuggling and trafficking in goods;
  - (e) illegal economic and financial activities such as counterfeiting, fiscal fraud and public-procurement fraud;
  - (f) embezzlement in projects funded by international donors;
  - (g) active and passive corruption, in both the private and public sector;
  - (h) forging documents and submitting false statements; and
  - (i) cybercrime.
2. The Parties shall enhance bilateral, regional and international cooperation among law-enforcement bodies, including the possible development of cooperation between European Union Agency for Law Enforcement Cooperation ('Europol') and the relevant authorities of the Republic of Armenia. The Parties are committed to implementing effectively the relevant international standards, in particular those enshrined in the UN Convention against Transnational Organised Crime of 2000 and the three Protocols thereto. The Parties shall cooperate in preventing and fighting corruption in line with the UN Convention Against Corruption of 2003, the recommendations of the Council of Europe Group of States against corruption ('GRECO') and the OECD, transparency with regard to asset declaration, the protection of whistle-blowers, and the disclosure of information on final beneficiaries of legal entities.

*Article 17***Illicit drugs**

1. Within their respective powers and competencies, the Parties shall cooperate to ensure a balanced and integrated approach towards preventing and combating illicit drugs as well as new psychoactive substances. Drug policies and actions shall be aimed at reinforcing structures for preventing and combating illicit drugs, reducing the supply of, trafficking in and the demand for illicit drugs and coping with the health and social consequences of drug abuse with a view to reducing harm, as well as at more effective prevention of the diversion of chemical precursors used for the illicit manufacture of narcotic drugs and psychotropic or psychoactive substances.
2. The Parties shall agree on the necessary methods of cooperation to attain the objectives referred to in paragraph 1. Actions shall be based on commonly agreed principles set out in the relevant international conventions, and shall aim at implementing the recommendations enshrined in the Outcome Document of the UN General Assembly Special Session on the world drug problem held in April 2016.

*Article 18***Money laundering and terrorism financing**

1. The Parties shall cooperate in order to prevent the use of their financial and relevant non-financial systems for the laundering of the proceeds of criminal activities in general and drug offences in particular, as well as for the purpose of terrorism financing. That cooperation extends to the recovery of assets or funds derived from the proceeds of crime.
2. Cooperation in this area shall allow for exchanges of relevant information within the framework of the Parties' respective legislation and relevant international instruments as well as the adoption of appropriate standards to prevent and combat money laundering and the financing of terrorism equivalent to those adopted by relevant international bodies active in this area, such as the Financial Action Task Force on Money Laundering.

*Article 19***Cooperation in the fight against terrorism**

1. In accordance with the principles underlying the fight against terrorism as set out in Article 11, the Parties reaffirm the importance of a law-enforcement and judicial approach to the fight against terrorism, and agree to cooperate in the prevention and suppression of terrorism, in particular by:
  - (a) exchanging information on terrorist groups and individuals and their support networks, in accordance with international and national law, in particular as regards data protection and the protection of privacy;
  - (b) exchanging experience with regard to the prevention and suppression of terrorism, means and methods and their technical aspects, as well as training, in accordance with applicable law;
  - (c) exchanging views on radicalisation and recruitment, and ways to counter radicalisation and promote rehabilitation;
  - (d) exchanging views and experience concerning cross-border movement and travel of terrorist suspects as well as terrorist threats;
  - (e) sharing best practices as regards the protection of human rights in the fight against terrorism, in particular in relation to criminal proceedings;
  - (f) ensuring the criminalisation of terrorist offences; and
  - (g) taking measures against the threat of chemical, biological, radiological and nuclear terrorism, and undertaking necessary measures to prevent the acquisition, transfer and use for terrorist purposes of chemical, biological, radiological and nuclear materials as well as to prevent illegal acts against high-risk chemical, biological, radiological and nuclear facilities.
2. Cooperation shall be based on relevant available assessments and conducted through mutual consultation between the Parties.



*Article 20***Legal cooperation**

1. The Parties agree to develop judicial cooperation in civil and commercial matters as regards the negotiation, ratification and implementation of multilateral conventions on civil judicial cooperation and, in particular, the Conventions of the Hague Conference on Private International Law in the fields of international legal cooperation and litigation as well as the protection of children.
2. As regards judicial cooperation in criminal matters, the Parties shall seek to enhance cooperation on mutual legal assistance on the basis of relevant multilateral agreements. Such cooperation shall include, where appropriate, accession to, and implementation of, the relevant international instruments of the UN and the Council of Europe and closer cooperation between Eurojust and the competent authorities of the Republic of Armenia.

*Article 21***Consular protection**

The Republic of Armenia agrees that the diplomatic and consular authorities of any represented Member State shall provide protection to any national of a Member State which does not have a permanent representation in the Republic of Armenia effectively in a position to provide consular protection in a given case, on the same conditions as to nationals of that Member State.

## TITLE IV

**ECONOMIC COOPERATION**

## CHAPTER 1

***Economic dialogue****Article 22*

1. The European Union and the Republic of Armenia shall facilitate the process of economic reform by improving shared understanding of the fundamentals of each economy and the formulation and implementation of economic policies.
2. The Republic of Armenia shall take further steps to develop a well-functioning market economy and to gradually approximate its economic and financial regulations and policies to those of the European Union, as agreed by this Agreement. The European Union will support the Republic of Armenia in ensuring sound macroeconomic policies, including central-bank independence and price stability, sound public finances, and a sustainable exchange-rate regime and balance of payments.

*Article 23*

To that end, the Parties agree to conduct a regular economic dialogue aimed at:

- (a) exchanging information on macroeconomic trends and policies, as well as on structural reforms, including strategies for economic development;
- (b) exchanging expertise and best practices in areas such as public-finance, monetary and exchange-rate policy frameworks, financial-sector policy and economic statistics;
- (c) exchanging information and experiences on regional economic integration, including the functioning of the European economic and monetary union;
- (d) reviewing the status of bilateral cooperation in the economic, financial and statistical fields.

*Article 24***Public sector internal control and auditing arrangements**

The Parties shall cooperate in the areas of public internal control and external audit with the following objectives:

- (a) further developing and implementing the public internal control system in accordance with the principle of decentralised managerial accountability, including an independent internal audit function for the entire public sector in the Republic of Armenia, by means of approximation with generally accepted international standards, frameworks and guidance and European Union good practice, on the basis of the public internal financial control reform programme approved by the Government of the Republic of Armenia;
- (b) developing an adequate financial inspection system in the Republic of Armenia to complement, but not duplicate, the internal audit function;
- (c) supporting the central harmonisation unit for public internal financial control in the Republic of Armenia and strengthening its ability to steer the reform process;
- (d) further strengthening the Audit Chamber as the supreme audit institution of the Republic of Armenia, in particular in terms of its financial, organisational and operational independence in accordance with internationally accepted external audit ('INTOSAI') standards; and
- (e) providing for the exchange of information, experiences and good practice.

*CHAPTER 2****Taxation****Article 25*

The Parties shall cooperate to enhance good governance in the area of tax, with a view to the further improvement of economic relations, trade, investment and fair cooperation.

*Article 26*

With reference to Article 25, the Parties recognise and commit themselves to implement the principles of good governance in the area of tax, i.e. the principles of transparency, exchange of information and fair tax competition, as subscribed to by Member States at European Union level. To that effect, without prejudice to European Union and Member State competences, the Parties shall improve international cooperation in the area of tax, facilitate the collection of tax revenues, and develop measures for the effective implementation of those principles of good governance.

*Article 27*

The Parties shall enhance and strengthen their cooperation aimed at the improvement and development of the Republic of Armenia's tax system and administration, including the enhancement of collection and control capacity, ensure effective tax collection and reinforce the fight against tax fraud and tax avoidance. The Parties shall not discriminate between imported products and like domestic products, in accordance with Articles I and III of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 ('GATT 1994'). The Parties shall strive to enhance cooperation and the sharing of experiences in combating tax fraud and tax avoidance, in particular carousel fraud, as well as with regard to transfer pricing and anti-offshore regulation issues.

*Article 28*

The Parties shall develop their cooperation with a view to reaching shared policies for counteracting and fighting fraud and the smuggling of excisable products. The cooperation shall involve the exchange of information. To that end, the Parties shall look to strengthen their cooperation within the regional context and in line with the World Health Organization Framework Convention on Tobacco Control of 2003.

*Article 29*

A regular dialogue shall take place on the issues covered by this Chapter.

*CHAPTER 3***Statistics***Article 30*

The Parties shall develop and strengthen their cooperation on statistical issues, thereby contributing to the long-term objective of providing timely, internationally comparable and reliable statistical data. It is expected that a sustainable, efficient and professionally independent national statistical system shall produce information relevant for citizens, businesses and decision-makers in the European Union and in the Republic of Armenia, enabling them to take informed decisions on that basis. The national statistical system shall respect the UN Fundamental Principles of Official Statistics and take into account the EU *acquis* in the field of statistics, including the European Statistics Code of Practice, in order to align national statistical production with European norms and standards.

*Article 31*

Cooperation in the area of statistics shall aim at:

- (a) further strengthening the capacity of the national statistical system, including legal basis, the production of good-quality data and metadata, dissemination policy and user-friendliness, and taking into account users in the public and private sectors, the academic community and society at large;
- (b) the progressive alignment of the statistical system of the Republic of Armenia with norms and practice applied in the European Statistical System;
- (c) the fine-tuning of data provision to the European Union, taking into account the application of relevant international and European methodologies, including classifications;
- (d) enhancing the professional and management capacity of the national statistical staff to facilitate the application of statistical standards of the European Union and to contribute to the development of the statistical system of the Republic of Armenia;
- (e) exchanging experience with regard to the development of statistical know-how; and
- (f) promoting quality assurance and management in all statistical production processes and dissemination.

*Article 32*

The Parties shall cooperate within the framework of the European Statistical System in which Eurostat is the statistical office of the European Union. That cooperation shall ensure the professional independence of the statistical office and the application of the principles of the European statistics Code of practice as well as focus on the areas of:

- (a) demographic statistics, including censuses and social statistics;
- (b) agricultural statistics, including agricultural censuses;
- (c) business statistics, including business registers and the use of administrative sources for statistical purposes;
- (d) macroeconomic statistics, including national accounts, foreign trade statistics, balance-of-payments statistics and foreign direct-investment statistics;

- (e) energy statistics, including balances;
- (f) environment statistics;
- (g) regional statistics; and
- (h) horizontal activities, including quality assurance and management, statistical classifications, training, dissemination and the use of modern information technologies.

#### Article 33

The Parties shall, *inter alia*, exchange information and expertise and shall develop their cooperation, taking into account the experience accumulated in the reform of the statistical system launched within the framework of various assistance programmes. Efforts shall be directed towards further alignment with the EU *acquis* in statistics, on the basis of the national strategy for the development of the statistical system of the Republic of Armenia, and taking into account the development of the European Statistical System. Emphasis in the statistical data production shall be on the increased use of administrative records and streamlining statistical surveys, while taking into account the need to reduce response burden. The data produced shall be relevant for the design and monitoring of policies in key areas of social and economic life.

#### Article 34

A regular dialogue shall take place on the issues covered by this Chapter. To the extent possible, the activities undertaken within the European Statistical System, including training, shall be open for the participation of the Republic of Armenia.

#### Article 35

Gradual approximation of the legislation of the Republic of Armenia to the EU *acquis* in statistics shall be carried out in accordance with the annually updated Statistical Requirements Compendium as produced by Eurostat, which is considered by the Parties as annexed to this Agreement.

### TITLE V

#### OTHER COOPERATION POLICIES

#### CHAPTER 1

#### **Transport**

#### Article 36

The Parties shall:

- (a) expand and strengthen their transport cooperation in order to contribute to the development of sustainable transport systems;
- (b) promote efficient, safe and secure transport operations as well as intermodality and interoperability of transport systems; and
- (c) endeavour to enhance the main transport links between their territories.

#### Article 37

Transport cooperation shall cover, the following areas:

- (a) the development of a sustainable national transport policy covering all modes of transport, in particular with a view to ensuring environmentally friendly, efficient, safe and secure transport systems and promoting the integration of transport-related considerations into other policy areas;
- (b) the development of sector-specific strategies in light of the national transport policy (including legal requirements for the upgrading of technical equipment and transport fleets to meet highest international standards) for road, rail, inland waterway, maritime, aviation and intermodality, including timetables and milestones for implementation, administrative responsibilities as well as financing plans;

- (c) the improvement of the infrastructure policy in order to better identify and evaluate infrastructure projects in the various modes of transport;
- (d) the development of funding strategies focusing on maintenance, capacity constraints and missing-link infrastructure as well as activating and promoting the participation of the private sector in transport projects;
- (e) accession to relevant international transport organisations and agreements, including procedures for ensuring strict implementation and effective enforcement of international transport agreements and conventions;
- (f) cooperation and the exchange of information for the development and improvement of technologies in transport, such as intelligent transport systems; and
- (g) the promotion of the use of intelligent transport systems and information technology in managing and operating all modes of transport as well as supporting intermodality and cooperation in the use of space systems and commercial applications facilitating transport.

#### *Article 38*

1. Cooperation shall also aim at improving the movement of passengers and goods, increasing fluidity of transport flows between the Republic of Armenia, the European Union and third countries in the region, promoting open borders with cross border movement by removing administrative, technical and other obstacles, enhancing the operation of the existing transport networks and developing infrastructure in particular on the main networks connecting the Parties.
2. Cooperation shall include actions to facilitate border crossings, taking into account the specificities of landlocked countries as referred to in the relevant international instruments.
3. Cooperation shall include information exchange and joint activities:
  - (a) at regional level, in particular taking into consideration progress achieved under regional transport cooperation arrangements such as the Transport Corridor Europe-Caucasus-Asia ('TRACECA') and other transport initiatives at international level, including with regard to international transport organisations and international agreements and conventions ratified by the Parties; and
  - (b) in the framework of the various transport agencies of the European Union, as well as within the Eastern Partnership.

#### *Article 39*

1. With a view to ensuring the coordinated development and progressive liberalisation of air transport between the Parties adapted to their reciprocal commercial needs, the conditions of mutual market access in air transport should be addressed in accordance with the Common Aviation Area Agreement between the European Union and the Republic of Armenia.
2. Prior to the conclusion of the Common Aviation Area Agreement, the Parties shall not take any measures or actions which are more restrictive or discriminatory as compared with the situation existing prior to the entry into force of this Agreement.

#### *Article 40*

A regular dialogue will take place on the issues covered by this Chapter.

#### *Article 41*

1. The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the acts of the European Union referred to in Annex I in accordance with the provisions of that Annex.
2. Approximation may also take place through sectoral agreements.

## CHAPTER 2

**Energy cooperation, including nuclear safety**

## Article 42

1. The Parties shall cooperate on energy matters on the basis of the principles of partnership, mutual interest, transparency and predictability. Cooperation shall aim at regulatory approximation in the areas of the energy sector areas referred to hereinafter, taking into account the need to ensure access to secure, environmentally friendly and affordable energy.
2. That cooperation shall cover, *inter alia*, the following areas:
  - (a) energy strategies and policies, including for the promotion of energy security and diversity of energy supplies and power generation;
  - (b) the enhancement of energy security, including by stimulating the diversification of energy sources and routes;
  - (c) the development of competitive energy markets;
  - (d) the promotion of the use of renewable energy sources, energy efficiency and energy savings;
  - (e) the promotion of regional cooperation on energy and on integration into regional markets;
  - (f) the promotion of common regulatory frameworks to facilitate trade in oil products, electricity and potentially in other energy commodities, as well as a level playing field in terms of nuclear safety, aiming at a high level of safety and security;
  - (g) the civil nuclear sector, taking into account the specificities of the Republic of Armenia and focusing in particular on high levels of nuclear safety, on the basis of International Atomic Energy Agency (IAEA) standards and standards and practices of the European Union referred to hereinafter, and on high levels of nuclear security, on the basis of international guidance and practices. The cooperation in that area will include:
    - (i) the exchange of technologies, best practices and training in the fields of safety, security and waste management in order to ensure the safe operation of nuclear power plants;
    - (ii) the closure and safe decommissioning of Medzamor nuclear power plant and the early adoption of a road map or action plan to that effect, taking into consideration the need for its replacement with new capacity to ensure the energy security of the Republic of Armenia and conditions for sustainable development;
  - (h) pricing policies, transit and transport, in particular a general cost-based system for the transmission of energy resources, if and when appropriate, and further precisions regarding access to hydrocarbons, as appropriate;
  - (i) the promotion of regulatory aspects reflecting key principles of energy market regulation and non-discriminatory access to energy networks and infrastructures at competitive, transparent and cost-effective tariffs, and adequate and independent oversight;
  - (j) scientific and technical cooperation, including the exchange of information for the development and improvement of technologies in energy production, transportation, supply and end use with particular attention to energy-efficient and environmentally friendly technologies.

## Article 43

A regular dialogue will take place on the issues covered by this Chapter.

## Article 44

The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the instruments referred to in Annex II in accordance with the provisions of that Annex.



## CHAPTER 3

**Environment***Article 45*

The Parties shall develop and strengthen their cooperation on environmental issues, thereby contributing to the long-term objective of sustainable development and greening the economy. It is expected that enhanced environmental protection will bring benefits to citizens and businesses in the European Union and in the Republic of Armenia, including through improved public health, preserved natural resources, and increased economic and environmental efficiency, as well as through the use of modern, cleaner technologies contributing to more sustainable production patterns. Cooperation shall be conducted while taking into account the interests of the Parties on the basis of equality and mutual benefit, the interdependence existing between the Parties in the field of environmental protection, and multilateral agreements in that field.

*Article 46*

1. Cooperation shall aim at preserving, protecting, improving and rehabilitating the quality of the environment, protecting human health, utilising natural resources in a sustainable manner and promoting measures at international level to address regional or global environmental problems, including in the areas of:

- (a) environmental governance and horizontal issues, including strategic planning, environmental impact assessment and strategic environmental assessment, education and training, monitoring and environmental information systems, inspection and enforcement, environmental liability, combating environmental crime, transboundary cooperation, public access to environmental information, decision-making processes, and effective administrative and judicial review procedures;
- (b) air quality;
- (c) water quality and resource management, including flood-risk management, water scarcity and droughts;
- (d) waste management;
- (e) nature protection, including forestry and conservation of biological diversity;
- (f) industrial pollution and industrial hazards;
- (g) chemicals management.

2. Cooperation shall also aim at integrating the environment into policy areas other than environmental policy.

*Article 47*

The Parties shall, *inter alia*:

- (a) exchange information and expertise;
- (b) cooperate at regional and international level, especially with regard to multilateral environmental agreements ratified by the Parties; and
- (c) cooperate in the framework of relevant agencies, as appropriate.

*Article 48*

The cooperation shall cover, *inter alia*, the following objectives:

- (a) the development of a general national environmental strategy for the Republic of Armenia, covering:
  - (i) planned institutional reforms (with timetables) for ensuring implementation and enforcement of environmental legislation;

- (ii) the division of competence for environmental administration at national, regional and municipal levels;
  - (iii) procedures for decision-making and the implementation of decisions;
  - (iv) procedures for the promotion of the integration of the environment into other policy areas;
  - (v) the promotion of green economy measures and eco-innovation, the identification of the necessary human and financial resources and a review mechanism; and
- (b) the development of sector-specific strategies for the Republic of Armenia (including clearly defined timetables and milestones for implementation, administrative responsibilities, as well as financing strategies for investments in infrastructure and technology) on:
- (i) air quality;
  - (ii) water quality and resource management;
  - (iii) waste management;
  - (iv) biodiversity, nature conservation and forestry;
  - (v) industrial pollution and industrial hazards; and
  - (vi) chemicals.

#### *Article 49*

A regular dialogue will take place on the issues covered by this Chapter.

#### *Article 50*

The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the acts of the European Union and international instruments referred to in Annex III in accordance with the provisions of that Annex.

### *CHAPTER 4*

#### ***Climate action***

#### *Article 51*

The Parties shall develop and strengthen their cooperation to combat climate change. Cooperation shall be conducted while taking into account the interests of the Parties on the basis of equality and mutual benefit, as well as the interdependence existing between bilateral and multilateral commitments in that field.

#### *Article 52*

Cooperation shall promote measures at domestic, regional and international level, including with regard to:

- (a) the mitigation of climate change;
- (b) adaptation to climate change;
- (c) market and non-market mechanisms for addressing climate change;
- (d) research into and the development, demonstration, deployment, transfer and diffusion of new, innovative, safe and sustainable low-carbon and adaptation technologies;
- (e) the mainstreaming of climate considerations into general and sector-specific policies; and
- (f) awareness raising, education and training.

*Article 53*

1. The Parties shall, *inter alia*:
  - (a) exchange information and expertise;
  - (b) implement joint research activities and exchanges of information on cleaner and environmentally sound technologies;
  - (c) implement joint activities at regional and international level, including with regard to multilateral environmental agreements ratified by the Parties, such as the United Nations Framework Convention on Climate Change of 1992 ('UNFCCC') and the Paris Agreement of 2015, and joint activities in the framework of relevant agencies, as appropriate.
2. The Parties shall pay special attention to transboundary issues and regional cooperation.

*Article 54*

The cooperation shall cover, *inter alia*, the following objectives:

- (a) measures to implement the Paris Agreement in accordance with principles set out in this Agreement;
- (b) measures to enhance the capacity to take effective climate action;
- (c) the development of an overall climate strategy and action plan for the long-term mitigation of and adaptation to climate change;
- (d) the development of vulnerability and adaptation assessments;
- (e) the development of a low-carbon development plan;
- (f) the development and implementation of long-term measures to mitigate climate change by addressing emissions of greenhouse gases;
- (g) measures to prepare for carbon trading;
- (h) measures to promote technology transfer;
- (i) measures to mainstream climate considerations into sector-specific policies; and
- (j) measures related to ozone-depleting substances and fluorinated gases.

*Article 55*

A regular dialogue will take place on the issues covered by this Chapter.

*Article 56*

The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the acts of the European Union and international instruments referred to in Annex IV in accordance with the provisions of that Annex.

## CHAPTER 5

***Industrial and enterprise policy****Article 57*

The Parties shall develop and strengthen their cooperation on industrial and enterprise policy, thereby improving the business environment for all economic operators, but with particular emphasis on small and medium-sized enterprises ('SMEs'). Enhanced cooperation should improve the administrative and regulatory framework for both businesses of the European Union and businesses of the Republic of Armenia operating in the European Union and in the Republic of Armenia, and should be based on the SME and industrial policies of the European Union, taking into account internationally recognised principles and practices in that field.

*Article 58*

The Parties shall cooperate in order to:

- (a) implement strategies for SME development, based on the principles of the Small Business Act for Europe, and monitoring of the implementation process through regular reporting and dialogue. That cooperation will also include a focus on micro- and craft enterprises, which are extremely important for the economies of both the European Union and the Republic of Armenia;
- (b) create better framework conditions, via the exchange of information and good practice, thereby contributing to improved competitiveness. That cooperation will include the management of structural changes (restructuring) and environmental and energy issues, such as energy efficiency and cleaner production;
- (c) simplify and rationalise regulations and regulatory practice, with a specific focus on the exchange of good practice on regulatory techniques, including the principles of the European Union;
- (d) encourage the development of innovation policy, via the exchange of information and good practice regarding the commercialisation of research and development (including support instruments for technology-based business start-ups), cluster development and access to finance;
- (e) encourage greater contacts between businesses of the European Union and businesses of the Republic of Armenia, and between those businesses and the authorities of the European Union and the Republic of Armenia;
- (f) support the establishment of export promotion activities in the Republic of Armenia;
- (g) promote a more business-friendly environment, with a view to enhancing growth potential and investment opportunities; and
- (h) facilitate the modernisation and restructuring of industry in the European Union and in the Republic of Armenia in certain sectors.

*Article 59*

A regular dialogue will take place on the issues covered by this Chapter. That dialogue will also involve representatives of European Union businesses and businesses from the Republic of Armenia.

*CHAPTER 6****Company law, accounting and auditing, and corporate governance****Article 60*

1. The Parties recognise the importance of an effective set of rules and practices in the areas of company law and corporate governance, as well as in accounting and auditing, in a functioning market economy with a predictable and transparent business environment, and underline the importance of promoting regulatory convergence in those fields.
2. The Parties shall cooperate on the following:
  - (a) the exchange of best practices for ensuring the availability of and access to information regarding the organisation and representation of registered companies in a transparent and easily accessible way;
  - (b) the further development of corporate governance policy in line with international and, in particular, OECD standards;
  - (c) the implementation and consistent application of International Financial Reporting Standards ('IFRS') for the consolidated accounts of listed companies;

- (d) the regulation and oversight of the audit and accountancy professions;
- (e) international auditing standards and the Code of Ethics of the International Federation of Accountants ('IFAC'), with the aim of improving the professional level of auditors by means of observance of standards and ethical norms by professional organisations, audit organisations and auditors.

#### CHAPTER 7

#### ***Cooperation in the areas of banking, insurance and other financial services***

##### *Article 61*

The Parties agree on the importance of effective legislation and practices and to cooperate in the area of financial services with the objectives of:

- (a) improving the regulation of financial services;
- (b) ensuring effective and adequate protection of investors and consumers of financial services;
- (c) contributing to the stability and integrity of the global financial system;
- (d) promoting cooperation between different actors of the financial system, including regulators and supervisors;
- (e) promoting independent and effective supervision.

#### CHAPTER 8

#### ***Cooperation in the field of the information society***

##### *Article 62*

The Parties shall promote cooperation with regard to the development of the information society to benefit citizens and businesses through the widespread availability of information and communication technology ('ICT') and through better quality of services at affordable prices. That cooperation should aim at facilitating access to electronic communications markets and encourage competition and investment in the sector.

##### *Article 63*

Cooperation shall cover, *inter alia*, the following subjects:

- (a) the exchange of information and best practice on the implementation of national information society strategies, including, *inter alia*, initiatives aimed at promoting broadband access, improving network security and developing public online services;
- (b) the exchange of information, best practices and experience to promote the development of a comprehensive regulatory framework for electronic communications and, in particular, to strengthen the administrative capacity of the national independent regulator, to foster a better use of spectrum resources and to promote interoperability of networks in the Republic of Armenia and with the European Union.

##### *Article 64*

The Parties shall promote cooperation between the regulators from the European Union and national regulator of the Republic of Armenia in the field of electronic communications.

##### *Article 65*

The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the acts of the European Union and international instruments referred to in Annex V in accordance with the provisions of that Annex.

## CHAPTER 9

**Tourism***Article 66*

The Parties shall cooperate in the field of tourism, with the aim of strengthening the development of a competitive and sustainable tourism industry as a generator of economic growth, empowerment, employment and foreign exchange.

*Article 67*

Cooperation at bilateral, regional and European level shall be based on the following principles:

- (a) respect for the integrity and interests of local communities, in particular in rural areas;
- (b) the importance of cultural heritage; and
- (c) positive interaction between tourism and environmental preservation.

*Article 68*

The cooperation shall focus on the following topics:

- (a) the exchange of information, best practices, experience and know-how, including with regard to innovative technologies;
- (b) the establishment of a strategic partnership between public, private and community interests in order to ensure the sustainable development of tourism;
- (c) the promotion and development of tourism products and markets, infrastructure, human resources and institutional structures as well as the identification and elimination of barriers to travel services;
- (d) the development and implementation of efficient policies and strategies, including appropriate legal, administrative and financial aspects;
- (e) tourism training and capacity building in order to improve service standards; and
- (f) the development and promotion of community-based tourism.

*Article 69*

A regular dialogue will take place on the issues covered by this Chapter.

## CHAPTER 10

**Agriculture and rural development***Article 70*

The Parties shall cooperate to promote agricultural and rural development, in particular through progressive convergence of policies and legislation.

*Article 71*

Cooperation between the Parties in the field of agriculture and rural development shall cover, *inter alia*, the following objectives:

- (a) facilitating the mutual understanding of agricultural and rural development policies;
- (b) enhancing the administrative capacities at central and local level in the planning, evaluation and implementation of policies in accordance with legislation of the European Union and best practices;
- (c) promoting the modernisation and the sustainability of agricultural production;



- (d) sharing knowledge and best practices with regard to rural development policies to promote economic well-being for rural communities;
- (e) improving the competitiveness of the agricultural sector and the efficiency and transparency of the markets;
- (f) promoting quality policies and their control mechanisms, in particular geographical indications and organic farming;
- (g) disseminating knowledge and promoting extension services to agricultural producers; and
- (h) enhancing the harmonisation of issues addressed within the framework of international organisations of which both Parties are members.

#### CHAPTER 11

### ***Fisheries and maritime governance***

#### *Article 72*

The Parties shall cooperate with regard to issues of mutual interest concerning fisheries and maritime governance, thereby developing closer bilateral, multilateral and international cooperation in the fisheries sector.

#### *Article 73*

The Parties shall take common action, exchange information and provide mutual support in order to promote:

- (a) responsible fishing and fisheries management consistent with the principles of sustainable development, so as to conserve fish stocks and ecosystems in a healthy state; and
- (b) cooperation through relevant multilateral and international organisations responsible for management and conservation of living aquatic resources, in particular by strengthening appropriate international monitoring and law-enforcement instruments.

#### *Article 74*

The Parties shall support initiatives, such as mutual exchange of experience and the provision of support, in order to ensure the implementation of a sustainable fisheries policy covering:

- (a) the management of fisheries and aquaculture resources;
- (b) inspection and control of fishing activities;
- (c) the collection of catch, landing, biological and economic data;
- (d) the improvement of the efficiency of the markets, in particular by promoting producer organisations and providing information to consumers, and through marketing standards and traceability;
- (e) the sustainable development of areas with lake shore or including ponds or a river estuary and with a significant level of employment in the fisheries sector; and
- (f) institutional exchange of experience on sustainable aquaculture legislation and its practical implementation in natural basins and artificial lakes.

#### *Article 75*

Taking into account their cooperation in the areas of fisheries, transport, environment and other sea-related policies, the Parties shall also cooperate and provide mutual support, when appropriate, with regard to maritime issues, in particular by actively supporting an integrated approach to maritime affairs and good governance in the relevant regional and international fora.

## CHAPTER 12

**Mining***Article 76*

The Parties shall develop and strengthen their cooperation in the areas of mining and the production of raw materials, with the objectives of promoting mutual understanding, improving the business environment, exchanging information and cooperating on non-energy issues relating in particular to the mining of metallic ores and industrial minerals.

*Article 77*

The Parties shall cooperate in order to:

- (a) exchange information on the developments in their mining and raw-material sectors;
- (b) exchange information on matters related to trade in raw materials with the aim of promoting bilateral exchanges;
- (c) exchange information and best practices in relation to the sustainable development of the mining industries; and
- (d) exchange information and best practices in relation to training, skills and safety in the mining industries.

## CHAPTER 13

***Cooperation in research, technological development and innovation****Article 78*

The Parties shall promote cooperation in all areas of civil scientific research, technological development and innovation on the basis of mutual benefit and subject to appropriate and effective protection of intellectual property rights.

*Article 79*

Cooperation referred to in Article 78 shall cover:

- (a) policy dialogue and the exchange of scientific and technological information;
- (b) the facilitation of adequate access to the respective programmes of each Party;
- (c) initiatives to increase research capacity and the participation of research entities from the Republic of Armenia in the research framework programme of the European Union;
- (d) the promotion of joint projects for research in all areas of research and innovation;
- (e) training activities and mobility programmes for scientists, researchers and other research staff engaged in research and innovation activities on both sides;
- (f) the facilitation, within the framework of applicable legislation, of the free movement of research workers participating in the activities covered by this Agreement and the cross-border movement of goods intended for use in such activities; and
- (g) other forms of cooperation in research and innovation on the basis of mutual agreement.

*Article 80*

In carrying out such cooperation activities, synergies should be sought with activities funded by the International Science and Technology Centre ('ISTC') and other activities carried out within the framework of financial cooperation between the European Union and the Republic of Armenia as stipulated in Chapter 1 of Title VII.

## CHAPTER 14

**Consumer protection***Article 81*

The Parties shall cooperate in order to ensure a high level of consumer protection and to achieve compatibility between their systems of consumer protection.

*Article 82*

For the purposes of this Chapter cooperation may comprise:

- (a) aiming at approximation of the Republic of Armenia's consumer legislation to that of the European Union, while avoiding barriers to trade;
- (b) promoting the exchange of information on consumer protection systems, including consumer legislation and its enforcement, consumer product safety, information exchange systems, consumer education and empowerment, and consumer redress;
- (c) training activities for administration officials and other consumer interest representatives; and
- (d) encouraging the development of independent consumer associations and contacts between consumer representatives.

*Article 83*

The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the acts of the European Union and international instruments referred to in Annex VI in accordance with the provisions of that Annex.

## CHAPTER 15

**Employment, social policy and equal opportunities***Article 84*

The Parties shall strengthen their dialogue and cooperation on promoting the International Labour Organisation ('ILO') Decent Work Agenda, employment policy, health and safety at work, social dialogue, social protection, social inclusion, gender equality and anti-discrimination, and thereby contribute to the promotion of more and better jobs, poverty reduction, enhanced social cohesion, sustainable development and improved quality of life.

*Article 85*

Cooperation, based on exchange of information and best practices, may cover a selected number of issues to be identified among the following areas:

- (a) poverty reduction and the enhancement of social cohesion;
- (b) employment policy, aiming at more and better jobs with decent working conditions, including with a view to reducing the informal economy and informal employment;
- (c) promoting active labour market measures and efficient employment services to modernise the labour markets and to adapt to labour market needs;
- (d) fostering more inclusive labour markets and social safety systems that integrate disadvantaged people, including people with disabilities and people from minority groups;
- (e) equal opportunities and antidiscrimination, aiming at enhancing gender equality and ensuring equal opportunities between women and men, as well as combating discrimination based on sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation;

- (f) social policy, aiming at enhancing the level of social protection and modernising social protection systems, in terms of quality, accessibility and financial sustainability;
- (g) enhancing the participation of social partners and promoting social dialogue, including through strengthening the capacity of all relevant stakeholders;
- (h) promoting health and safety at work; and
- (i) promoting corporate social responsibility.

#### *Article 86*

The Parties shall encourage the involvement of all relevant stakeholders, including civil-society organisations and in particular social partners, in the policy development and reforms of the Republic of Armenia and in the cooperation between the Parties under this Agreement.

#### *Article 87*

The Parties shall aim to enhance cooperation on employment and social policy matters in all relevant regional, multilateral and international fora and organisations.

#### *Article 88*

The Parties shall promote corporate social responsibility and accountability and encourage responsible business practices, such as those promoted by the OECD Guidelines for Multinational Enterprises, the UN Global Compact, the ILO tripartite declaration of principles concerning multinational enterprises and social policy, and ISO 26000.

#### *Article 89*

A regular dialogue shall take place on the issues covered by this Chapter.

#### *Article 90*

The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the acts of the European Union and international instruments referred to in Annex VII in accordance with the provisions of that Annex.

### *CHAPTER 16*

#### ***Cooperation in the area of health***

#### *Article 91*

The Parties shall develop their cooperation in the field of public health with a view to raising its level, in line with common health values and principles, and as a precondition for sustainable development and economic growth.

#### *Article 92*

Cooperation shall address the prevention and control of communicable and non-communicable diseases, including through the exchange of health information, the promotion of a health-in-all-policies approach, cooperation with international organisations, in particular the World Health Organization, and the promotion of the implementation of international health agreements such as the World Health Organization Framework Convention on Tobacco Control of 2003 and the International Health Regulations.

### *CHAPTER 17*

#### ***Education, training and youth***

#### *Article 93*

The Parties shall collaborate in the field of education and training to intensify cooperation and policy dialogue with a view to approximating the education and training systems in the Republic of Armenia with policies and practices of the European Union. The Parties shall cooperate to promote lifelong learning and encourage cooperation and transparency at all levels of education and training, with a special focus on vocational and higher education.

*Article 94*

Cooperation in the field of education and training shall focus, *inter alia*, on:

- (a) promoting lifelong learning, which is key to growth and jobs and can allow citizens to participate fully in society;
- (b) modernising education and training systems, including training systems for public/civil servants, and enhancing quality, relevance and access throughout the education ladder, from early childhood education and care to tertiary education;
- (c) promoting convergence and coordinated reforms in higher education in line with the European Union Agenda for Higher Education and the European Higher Education Area ('Bologna Process');
- (d) reinforcing international academic cooperation, increasing participation in cooperation programmes of the European Union and improving student and teacher mobility;
- (e) encouraging the learning of foreign languages;
- (f) developing the national qualifications framework to improve the transparency and recognition of qualifications and competences within the European Network of Information Centres and National Academic Recognition Information Centres ('ENIC-NARIC') community aligned with the European Qualifications Framework;
- (g) enhancing cooperation to further develop vocational education and training, while taking into consideration good practice in the European Union; and
- (h) reinforcing understanding and knowledge of the European integration process, the academic dialogue on EU-Eastern Partnership relations, and participation in relevant programmes of the European Union, including in the field of civil service.

*Article 95*

The Parties agree to collaborate in the field of youth to:

- (a) reinforce cooperation and exchanges in the fields of youth policy and non-formal education for young people and youth workers;
- (b) facilitate the active participation of all young people in society;
- (c) support mobility for young people and youth workers as means of promoting intercultural dialogue and the acquisition of knowledge, skills and competences outside the formal educational systems, including through volunteering; and
- (d) promote cooperation between youth organisations to support civil society.

## CHAPTER 18

***Cooperation in the cultural field****Article 96*

The Parties will promote cultural cooperation in accordance with the principles enshrined in the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation ('UNESCO') Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions of 2005. The Parties will seek a regular policy dialogue in areas of mutual interest, including the development of cultural industries in the European Union and the Republic of Armenia. Cooperation between the Parties will foster intercultural dialogue, including through the participation of the culture sector and civil society from the European Union and the Republic of Armenia.

*Article 97*

Cooperation shall focus on, *inter alia*:

- (a) cultural cooperation and cultural exchanges;
- (b) the mobility of art and artists and the strengthening of the capacity of the cultural sector;
- (c) intercultural dialogue;
- (d) cultural policy dialogue;
- (e) the Creative Europe Programme; and
- (f) cooperation in international fora such as UNESCO and the Council of Europe in order to support cultural diversity and preserve and valorise cultural and historical heritage.

*CHAPTER 19****Cooperation in the audiovisual and media fields****Article 98*

The Parties will promote cooperation in the audiovisual field. Cooperation shall strengthen the audiovisual industries in the European Union and the Republic of Armenia, in particular through training of professionals and the exchange of information.

*Article 99*

1. The Parties shall develop a regular dialogue with regard to audiovisual and media policies and cooperate to reinforce independence and professionalism of the media as well as links with media in the European Union in compliance with European standards, including those of the Council of Europe and the UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions of 2005.
2. Cooperation could cover, *inter alia*, the issue of the training of journalists and other media professionals, as well as support to the media.

*Article 100*

Cooperation shall focus on, *inter alia*:

- (a) policy dialogue on audiovisual and media policies;
- (b) cooperation in international fora (such as UNESCO and the WTO); and
- (c) audiovisual and media cooperation, including cooperation in the field of cinema.

*CHAPTER 20****Cooperation in the field of sport and physical activity****Article 101*

The Parties shall promote cooperation in the field of sport and physical activity, in particular through the exchange of information and good practices in order to promote a healthy lifestyle, good governance as well as the social and educational values of sport and in order to fight against threats to sport such as doping, match-fixing, racism and violence within the European Union and the Republic of Armenia.

*CHAPTER 21****Civil-society cooperation****Article 102*

The Parties shall establish a dialogue on civil-society cooperation, with the following objectives:

- (a) to strengthen contacts and the exchange of information and experience between all sectors of civil society in the European Union and in the Republic of Armenia;



- (b) to ensure a better knowledge and understanding of the Republic of Armenia, including its history and culture, in the European Union and in particular among civil-society organisations based in Member States, thus allowing for a better awareness of the opportunities and challenges for future relations; and
- (c) to ensure a better knowledge and understanding of the European Union in the Republic of Armenia and in particular among civil-society organisations in the Republic of Armenia, with a non-exclusive focus on the values on which the European Union is founded, its policies and its functioning.

#### Article 103

1. The Parties shall promote dialogue and cooperation between civil-society stakeholders from both sides as an integral part of the relations between the European Union and the Republic of Armenia.
2. The aims of such dialogue and cooperation are:
  - (a) to ensure involvement of civil society in relations between the European Union and the Republic of Armenia;
  - (b) to enhance civil-society participation in the public decision-making process, in particular by establishing an open, transparent and regular dialogue between, on the one hand, public institutions and, on the other, representative associations and civil society;
  - (c) to facilitate the process of institution-building and the consolidation of civil-society organisations in various ways, including *inter alia*: advocacy support, informal and formal networking, mutual visits and workshops, in particular with a view to improving the legal framework for civil society; and
  - (d) to enable civil-society representatives from each side to become acquainted with the processes of consultation and dialogue between civil and social partners on the other side, in particular with a view to further integrating civil society into the public policy-making process in the Republic of Armenia.

#### Article 104

A regular dialogue will take place between the Parties on the issues covered by this Chapter.

### CHAPTER 22

#### **Regional development, cross-border and regional level cooperation**

#### Article 105

1. The Parties shall promote mutual understanding and bilateral cooperation in the field of regional development policy, including methods of formulation and implementation of regional policies, multi-level governance and partnership, with special emphasis on the development of disadvantaged areas and territorial cooperation, with the objective of establishing channels of communication and enhancing the exchange of information and experience between national, regional and local authorities, socio-economic actors and civil society.
2. In particular, the Parties shall cooperate with a view to aligning the practice of the Republic of Armenia with the following principles:
  - (a) strengthening multi-level governance in so far as it affects the central, regional and local level, with special emphasis on ways to enhance the involvement of regional and local stakeholders;
  - (b) consolidating the partnership between all stakeholders involved in regional development; and
  - (c) co-financing through financial contribution by the Parties involved in the implementation of regional development programmes and projects.

#### Article 106

1. The Parties shall support and strengthen the involvement of local- and regional-level authorities in regional-policy cooperation, including cross-border cooperation and the related management structures, enhance cooperation through the establishment of an enabling legislative framework, sustain and develop capacity-building measures and promote the strengthening of cross-border and regional economic and business networks.

2. The Parties will cooperate to consolidate the institutional and operational capacities of institutions of the Republic of Armenia in the fields of regional development and land-use planning by, *inter alia*:

- (a) improving interinstitutional coordination, in particular the mechanism of vertical and horizontal interaction of central and local administration in the process of development and implementation of regional policies;
- (b) developing the capacity of regional and local authorities to promote cross-border cooperation, taking into account regulations and practice of the European Union; and
- (c) sharing knowledge, information and best practices on regional development policies to promote economic well-being for local communities and uniform development of the regions.

#### Article 107

1. The Parties shall strengthen and encourage development of cross-border cooperation in other areas covered by this Agreement such as, *inter alia*, transport, energy, environment, communication networks, culture, education, tourism and health.

2. The Parties shall intensify cooperation between their regions in the form of transnational and inter-regional programmes, encouraging the participation of regions of the Republic of Armenia in European regional structures and organisations and promoting their economic and institutional development by implementing projects of common interest.

3. The activities referred to in paragraph 2 will take place in the context of:

- (a) continuing territorial cooperation with European regions (including through transnational and cross-border cooperation programmes);
- (b) cooperation within the framework of the Eastern Partnership and with bodies of the European Union including the Committee of the Regions, and participation in various European regional projects and initiatives; and
- (c) cooperation with, *inter alia*, the European Economic and Social Committee ('EESC'), and the European Spatial Planning Observation Network ('ESPON').

#### Article 108

A regular dialogue will take place on the issues covered by this Chapter.

### CHAPTER 23

#### **Civil protection**

#### Article 109

The Parties shall develop and strengthen their cooperation on natural and man-made disasters. Cooperation shall be conducted while taking into account the interests of the Parties on the basis of equality and mutual benefit, as well as the interdependence existing between the Parties and multilateral activities in the field.

#### Article 110

Cooperation shall aim at improving the prevention of, preparation for and response to natural and man-made disasters.

#### Article 111

The Parties shall, *inter alia*, exchange information and expertise and implement joint activities on a bilateral basis and/or within the framework of multilateral programmes. Cooperation may take place, *inter alia*, through the implementation of specific agreements and/or administrative arrangements concluded between the Parties in the field of civil protection. The Parties may jointly decide on specific guidelines and/or work plans for the activities contemplated or planned under this Agreement.

*Article 112*

The cooperation may cover the following objectives:

- (a) exchanging and regularly updating contact details in order to ensure continuity of dialogue and in order to be able to contact each other on a 24-hour basis;
- (b) facilitating mutual assistance in case of major emergencies, as appropriate and subject to the availability of sufficient resources;
- (c) exchanging on a 24-hour basis early warnings and updated information on large-scale emergencies affecting the European Union or the Republic of Armenia, including requests for and offers of assistance;
- (d) exchanging information on the provision of assistance by Parties to third countries for emergencies where the EU Civil Protection Mechanism is activated;
- (e) cooperating with regard to host-nation support when requesting or providing assistance;
- (f) exchanging best practices and guidelines in the field of disaster prevention, preparedness and response;
- (g) cooperating on disaster risk reduction by addressing, *inter alia*: institutional linkages and advocacy; information, education and communication; and best practices aimed at preventing or mitigating the impact of natural hazards;
- (h) cooperating with a view to improving the knowledge base on disasters and on hazard and risk assessment for disaster management;
- (i) cooperating with regard to the assessment of the environmental and public-health impact of disasters;
- (j) inviting experts to specific technical workshops and symposia on civil-protection issues;
- (k) inviting, on a case-by-case basis, observers to specific exercises and training sessions organised by the European Union and/or the Republic of Armenia; and
- (l) strengthening cooperation on the most effective use of available civil-protection capabilities.

## TITLE VI

## TRADE AND TRADE RELATED MATTERS

## CHAPTER 1

***Trade in goods****Article 113***Most-favoured-nation treatment**

1. Each Party shall accord most-favoured-nation treatment to goods of the other Party in accordance with Article I of GATT 1994 contained in Annex 1A of the Marrakesh Agreement Establishing the World Trade Organization, done on 15 April 1994 ('WTO Agreement'), including its interpretative notes, which are incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.
2. Paragraph 1 of this Article does not apply in respect of preferential treatment accorded by either Party to goods of another country in accordance with GATT 1994.

*Article 114***National treatment**

Each Party shall accord national treatment to goods of the other Party in accordance with Article III of GATT 1994, including its interpretative notes, which is incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

*Article 115***Import duties and charges**

Each Party shall apply import duties and charges in accordance with its obligations established under the WTO Agreement.

*Article 116***Export duties, taxes or other charges**

Neither Party shall adopt or maintain any duties, taxes or other charges imposed on, or in connection with, the exportation of goods destined to the territory of the other Party that are in excess of those imposed on like goods destined for the domestic market.

*Article 117***Import and export restrictions**

1. Neither Party may adopt or maintain any prohibition or restriction other than duties, taxes or other charges, whether made effective through quotas, import or export licences or other measures, on the importation of any good of the other Party or on the exportation or sale for export of any good destined for the territory of the other Party, in accordance with Article XI of GATT 1994 and its interpretative notes. To this end, Article XI of GATT 1994, including its interpretative notes, is incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

2. The Parties shall exchange information and good practices with regard to export controls on dual use goods with a view to promoting the convergence of the export controls of the European Union and of the Republic of Armenia.

*Article 118***Remanufactured goods**

1. The Parties shall accord to remanufactured goods the same treatment as that provided to new like goods. A Party may require specific labelling of remanufactured goods in order to prevent the deception of consumers.

2. For greater certainty, Article 117 paragraph 1 applies to prohibitions and restrictions on remanufactured goods.

3. In accordance with its obligations under this Agreement and the WTO Agreements, a Party may require that remanufactured goods:

(a) be identified as such for distribution or sale in its territory; and

(b) meet all applicable technical requirements that apply to equivalent goods in new condition.

4. If a Party adopts or maintains prohibitions or restrictions on used goods, it shall not apply those measures to remanufactured goods.

5. For the purposes of this Article, a remanufactured good means a good that:

(a) is entirely or partially comprised of parts obtained from goods that have been used beforehand, and;

(b) has similar performance and working conditions compared to the original new good and is given the same warranty as the new good.

*Article 119***Temporary admission of goods**

Each Party shall grant the other Party exemption from import charges and duties on goods admitted temporarily, in the instances and according to the procedures stipulated by international agreements on the temporary admission of goods binding upon it. This exemption shall be applied pursuant to the laws and regulations of each Party.

*Article 120***Transit**

The Parties agree that the principle of freedom of transit is an essential condition for attaining the objectives of this Agreement. In that connection, each Party shall provide for freedom of transit through its territory of goods consigned from or destined for the territory of the other Party in accordance with Article V of GATT 1994, including its interpretative notes, which is incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

*Article 121***Trade defence**

1. Nothing in this Agreement shall prejudice or affect the rights and obligations of each Party under:
  - (a) Article XIX of GATT 1994 and the Agreement on Safeguards, contained in Annex 1A to the WTO Agreement;
  - (b) Article 5 of the Agreement on Agriculture, contained in Annex 1A to the WTO Agreement, on special safeguard provisions; and
  - (c) Article VI of GATT 1994, the Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994, contained in Annex 1A to the WTO Agreement, and the Agreement on Subsidies and Countervailing Measures, contained in Annex 1A to the WTO Agreement.
2. The existing rights and obligations referred to in paragraph 1, and measures resulting therefrom, shall not be subject to the dispute settlement provisions of this Agreement.

*Article 122***Exceptions**

1. The Parties affirm that their existing rights and obligations under Article XX of GATT 1994 and its interpretative notes shall apply to trade in goods covered by this Agreement. To that end Articles XX of GATT 1994, including its interpretative notes, is incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.
2. The Parties understand that before taking any measures provided for in subparagraphs (i) and (j) of Article XX of GATT 1994, the Party intending to take the measures shall supply the other Party with all relevant information, with a view to seeking a solution acceptable to the Parties. The Parties may agree on any means needed to put an end to the difficulties. If no agreement is reached within 30 days of supplying such information, the Party may apply measures under this Article with regard to the good concerned. Where exceptional and critical circumstances requiring immediate action make prior information or examination impossible, the Party intending to take the measures may apply forthwith the precautionary measures necessary to deal with the situation and shall inform the other Party immediately thereof.

*CHAPTER 2***Customs***Article 123***Customs cooperation**

1. The Parties shall strengthen cooperation in the area of customs in order to facilitate trade, ensure a transparent trade environment, enhance supply chain security, promote safety of consumers, prevent flows of goods infringing intellectual property rights and fight smuggling and fraud.

2. In order to implement the objectives referred to in paragraph 1 and within the limits of available resources, the Parties shall cooperate to, *inter alia*:

- (a) improve customs legislation, regulations, practices and related binding decisions and simplify customs procedures, in compliance with international conventions and standards applicable in the field of customs and trade facilitation, including those developed by the World Trade Organization, the World Customs Organization, in particular the International Convention on the Simplification and Harmonization of Customs Procedures, as amended ('Revised Kyoto Convention'), and taking into account the instruments and best practices developed by the European Union, including customs blueprints;
- (b) establish modern customs systems, including modern customs clearance technologies, provisions for authorised economic operators, automated risk-based analysis and controls, simplified procedures for the release of goods, post-clearance controls, transparent customs valuation and provisions for customs-to-business partnerships;
- (c) encourage the highest standards of integrity in the area of customs, in particular at the border, through the application of measures reflecting the principles set out in the Declaration of the Customs Cooperation Council concerning Good Governance and Integrity in Customs as last revised in June 2003 ('World Customs Organization's Revised Arusha Declaration');
- (d) exchange best practices as well as provide training and technical support for planning and capacity building and for ensuring the highest standards of integrity;
- (e) exchange, where appropriate, relevant information and data subject to the legal requirements of each Party on the confidentiality of sensitive data and on the protection of personal data;
- (f) engage, where relevant and appropriate, in coordinated customs actions between the customs authorities of the Parties;
- (g) establish, where relevant and appropriate, mutual recognition of authorised economic operators programmes and customs controls, including equivalent trade facilitation measures;
- (h) pursue, where relevant and appropriate, possibilities for interconnectivity of the respective customs transit systems; and
- (i) improve the implementation of customs-related obligations in the trade relations between the European Union and the Republic of Armenia, including cooperation on the origin of goods.

#### Article 124

### **Mutual administrative assistance**

Without prejudice to other forms of cooperation envisaged in this Agreement, in particular in its Article 123, the Parties shall provide each other with mutual administrative assistance in customs matters in accordance with the provisions of Protocol II on Mutual Administrative Assistance in Customs Matters to this Agreement.

#### Article 125

### **Customs valuation**

1. The Parties shall apply the provisions of the Agreement on the Implementation of Article VII of GATT 1994, including any subsequent amendments, to the valuation of goods for customs purposes in trade between the Parties. Those provisions are hereby incorporated into this Agreement and made part thereof *mutatis mutandis*.

2. The Parties shall cooperate with a view to reaching a common approach to issues relating to customs valuation.

#### Article 126

### **Sub-Committee on Customs**

1. The Sub-Committee on Customs is hereby established.

2. The Sub-Committee on Customs shall hold regular meetings and monitor the implementation of this Chapter, including the matters of customs cooperation, facilitating trade, cross-border customs cooperation and management, customs related technical assistance, rules of origin, customs enforcement of intellectual property rights, as well as mutual administrative assistance in customs matters.

3. The Sub-Committee on Customs shall *inter alia*:

- (a) see to the proper functioning of this Chapter and of Protocol II on Mutual Administrative Assistance on Customs Matters to this Agreement;
- (b) adopt practical arrangements and measures to implement this Chapter and Protocol II on Mutual Administrative Assistance on Customs Matters to this Agreement, including on exchange of information and data, mutual recognition of customs controls and trade partnership programmes, and mutually agreed benefits;
- (c) exchange views on any points of common interest, including future measures and the resources needed for their implementation and application; and
- (d) make recommendations to the Partnership Committee, where appropriate.

### CHAPTER 3

#### **Technical barriers to trade**

##### *Article 127*

##### **Objective**

The objective of this Chapter is to facilitate trade in goods between the Parties, by providing a framework to prevent, identify and eliminate unnecessary barriers to trade within the scope of the Agreement on Technical Barriers to Trade, contained in Annex 1A to the WTO Agreement ('TBT Agreement').

##### *Article 128*

##### **Scope and definitions**

1. This Chapter applies to the preparation, adoption and application by each Party of standards, technical regulations and conformity assessment procedures, as defined in the TBT Agreement, that affect or may affect trade in goods between the Parties.

2. Notwithstanding paragraph 1, this Chapter does not apply to sanitary and phytosanitary measures as defined in Annex A to the Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures, contained in Annex 1A to the WTO Agreement ('SPS Agreement'), nor to purchasing specifications prepared by public authorities for their own production or consumption requirements.

3. For the purposes of this Chapter, the definitions set out in Annex 1 to the TBT Agreement apply.

##### *Article 129*

##### **The TBT Agreement**

The Parties affirm their existing rights and obligations with respect to each other under the TBT Agreement, which is hereby incorporated into this Agreement and made part thereof.

##### *Article 130*

#### **Cooperation in the field of technical barriers to trade**

1. The Parties shall strengthen their cooperation with regard to standards, technical regulations, metrology, market surveillance, accreditation and conformity assessment procedures with a view to increasing the mutual understanding of their respective systems and facilitating access to their respective markets. To that end, the Parties shall seek to identify and develop regulatory cooperation mechanisms and initiatives appropriate for the particular issues or sectors, which may include, but are not limited to:



- (a) exchanging information and experiences on the preparation and application of their respective technical regulations and conformity assessment procedures;
  - (b) working towards the possibility of converging or aligning technical regulations and conformity assessment procedures;
  - (c) encouraging cooperation between their respective bodies responsible for metrology, standardisation, conformity assessment and accreditation; and
  - (d) exchanging information on developments in relevant regional and multilateral fora related to standards, technical regulations, conformity assessment procedures and accreditation.
2. In order to promote mutual trade, the Parties shall:
- (a) seek to reduce the differences which exist between them with regard to technical regulations, metrology, standardisation, market surveillance, accreditation and conformity assessment procedures, including by encouraging the use of relevant internationally agreed instruments;
  - (b) promote, in accordance with international rules, the use of accreditation in support of the assessment of the technical competence of conformity assessment bodies and their activities; and
  - (c) promote the participation and, where possible, the membership of the Republic of Armenia and its relevant national bodies in the European and international organisations the activity of which relates to standards, conformity assessment, accreditation, metrology and related functions.
3. The Parties shall endeavour to establish and maintain a process through which gradual approximation of the technical regulations, standards and conformity assessment procedures of the Republic of Armenia to those of the European Union can be achieved.
4. For areas in which alignment has been achieved, the Parties may consider negotiating agreements on conformity assessment procedures and acceptance of industrial products.

#### *Article 131*

### **Marking and labelling**

1. Without prejudice to Article 129 of this Agreement, and with respect to technical regulations relating to labelling or marking requirements, the Parties reaffirm the principles of Article 2.2 of the TBT Agreement that such requirements are not prepared, adopted or applied with a view to or with the effect of creating unnecessary obstacles to international trade. For that purpose, such labelling or marking requirements shall not be more trade-restrictive than necessary to fulfil a legitimate objective, taking account of the risks that non-fulfilment would create. The Parties shall promote the use of internationally harmonised marking requirements. Where appropriate, the Parties shall endeavour to accept detachable or non-permanent labelling.
2. In particular, with regard to mandatory labelling or marking requirements, the Parties shall:
- (a) endeavour to minimise their respective requirements for labelling or marking in mutual trade, except as required for the protection of health, safety or the environment, or for other reasonable public policy purposes; and
  - (b) retain the right to require the information on the label or marking to be in a language specified by a Party.

#### *Article 132*

### **Transparency**

1. Without prejudice to Chapter 12, each Party shall ensure that its procedures for the development of technical regulations and conformity assessment procedures allow for public consultation of interested parties at an early appropriate stage, when comments resulting from the public consultation can still be introduced and taken into account, except where that is not possible because of an emergency or threat thereof related to safety, health, environmental protection or national security.

2. In accordance with Article 2.9 of the TBT Agreement, each Party shall allow a period for comments at an early appropriate stage following the notification of proposed technical regulations or conformity assessment procedures. Where a consultation process on proposed technical regulations or conformity assessment procedures is open to the public, each Party shall permit the other Party, or natural or legal persons of the other Party, to participate in the public consultations on terms no less favourable than those accorded to its own natural or legal persons.
3. Each Party shall ensure that its adopted technical regulations and conformity assessment procedures are publicly available.

#### CHAPTER 4

### ***Sanitary and phytosanitary matters***

#### *Article 133*

##### **Objective**

The objective of this Chapter is to set out the principles applicable to sanitary and phytosanitary ('SPS') measures in trade between the Parties, as well as cooperation in animal welfare. Those principles shall be applied by the Parties in a manner that facilitates trade while preserving each Party's level of protection with regard to the life or health of humans, animals and plants.

#### *Article 134*

##### **Multilateral obligations**

The Parties affirm their rights and obligations under the SPS Agreement.

#### *Article 135*

##### **Principles**

1. The Parties shall ensure that SPS measures are developed and applied on the basis of the principles of proportionality, transparency, non-discrimination and scientific justification taking into account international standards such as set in the International Plant Protection Convention of 1951 ('IPPC'), the World Organisation of Animal Health ('OIE') and Codex Alimentarius Commission ('Codex').
2. Each Party shall ensure that its SPS measures do not arbitrarily or unjustifiably discriminate between its own territory and the territory of the other Party to the extent that identical or similar conditions prevail. SPS measures shall not be applied in a manner which would constitute a disguised restriction on trade.
3. Each Party shall ensure that SPS measures, procedures and controls are implemented.
4. Each Party shall reply to request for information received from a competent authority of the other Party no later than two months from receiving the request and in a manner no less favourable to imported products than to like domestic products.

#### *Article 136*

##### **Import Requirements**

1. The import requirements of the importing Party shall be applicable to the entire territory of the exporting Party, subject to Article 137.
2. The import requirements set out in certificates shall be based on Codex, OIE and IPPC principles, unless the import requirements are supported by a science-based risk assessment conducted in accordance with the provisions of the SPS Agreement.
3. The requirements set out in import permits shall not contain more stringent sanitary and veterinary conditions than those laid down in the certificates referred to in paragraph 2.

*Article 137***Measures linked to animal and plant health**

1. The Parties shall recognise the concept of pest- or disease-free areas and areas of low pest or disease prevalence in accordance with the SPS Agreement and the relevant Codex, OIE and IPPC standards, guidelines and recommendations.
2. When determining pest- or disease-free areas and areas of low pest or disease prevalence, the Parties shall consider factors such as geographical location, ecosystems, epidemiological surveillance, and the effectiveness of sanitary or phytosanitary controls in such areas.

*Article 138***Inspections and audits**

The importing Party may carry out on its own cost inspections and audits on the territory of the exporting Party to evaluate the latter's inspection and certification systems. Those inspections and audits shall be performed in accordance with the relevant international standards, guidelines and recommendations.

*Article 139***Exchange of information and cooperation**

1. The Parties shall discuss and exchange information on existing SPS and animal-welfare measures and on their development and implementation. Such discussions and exchanges of information shall take into account the SPS Agreement and the relevant Codex, OIE and IPPC standards, guidelines and recommendations, as appropriate.
2. The Parties shall cooperate on animal health, animal welfare and plant-health matters through the exchange of information, expertise and experience, with the objective of building up capacity in those fields.
3. The Parties shall, upon the request of either Party, establish a timely dialogue on SPS matters to consider matters relating to SPS and any other urgent issues covered by this Chapter. The Partnership Committee may adopt rules of procedures for the conduct of such dialogues.
4. The Parties shall designate and regularly update contact points for communication on matters covered by this Chapter.

*Article 140***Transparency**

Each Party shall:

- (a) pursue transparency as regards SPS measures applicable to trade and, in particular, to the SPS requirements applied to imports of the other Party;
- (b) communicate, upon the request of the other Party and within two months of the date of that request, the SPS requirements that apply for the import of specific products, including whether a risk assessment is needed; and
- (c) notify the other Party about any serious or significant public, animal or plant health risk, including any food emergency. This notification shall be done, in writing, within two working days from the date on which that risk is revealed.

## CHAPTER 5

***Trade in services, establishment and electronic commerce***

## Section A

**General provisions**

## Article 141

**Objective, scope and coverage**

1. The Parties, affirming their respective commitments under the WTO Agreement hereby lay down the necessary arrangements for the progressive reciprocal liberalisation of establishment and trade in services and for cooperation on electronic commerce.
2. Nothing in this Chapter shall be construed as imposing any obligation on the Parties with respect to government procurement subject to the provisions of Chapter 8.
3. This Chapter does not apply to subsidies granted by a Party which are subject to Chapter 10.
4. Consistent with this Chapter, each Party retains the right to adopt and maintain measures to pursue legitimate policy objectives.
5. This Chapter does not apply to measures affecting natural person seeking access to the employment market of a Party, nor does it apply to measures regarding citizenship, residence or employment on a permanent basis.
6. Nothing in this Chapter shall prevent a Party from applying measures to regulate the entry of natural persons into, or their temporary stay in, its territory, including those measures necessary to protect the integrity of, and to ensure the orderly movement of natural persons across, its borders, provided that such measures are not applied in such a manner as to nullify or impair the benefits accruing to any Party under the terms of a specific commitment in this Chapter and the Annexes to this Agreement.

## Article 142

**Definitions**

For purposes of this Chapter:

- (a) 'measure' means any measure taken by a Party, whether in the form of a law, regulation, rule, procedure, decision, administrative action or in any other form;
- (b) 'measures adopted or maintained by a Party' means measures taken by:
  - (i) central, regional or local governments and authorities of a Party; and
  - (ii) non-governmental bodies of a Party in the exercise of powers delegated by central, regional or local governments or authorities of that Party;
- (c) 'natural person of a Party' means a national of a Member State according to its legislation or a national of the Republic of Armenia according to its legislation;
- (d) 'juridical person' means any legal entity duly constituted or otherwise organised under the applicable law, whether for profit or otherwise, and whether privately owned or state-owned, including any corporation, trust, partnership, joint venture, sole proprietorship or association;
- (e) 'juridical person of a Party' means a juridical person set up in accordance with the law of a Member State and of the European Union or of the Republic of Armenia, and having its registered office, central administration, or principal place of business in the territory to which the Treaty on the Functioning of the European Union applies or in the territory of the Republic of Armenia;

a juridical person that has only its registered office or central administration in the territory to which the Treaty on the Functioning of the European Union applies or in the territory of the Republic of Armenia, respectively, shall not be considered as a juridical person of the European Union or a juridical person of the Republic of Armenia unless its operations possess a real and continuous link with the economy of the European Union or of the Republic of Armenia, respectively;

- (f) notwithstanding the preceding paragraphs, shipping companies established outside the European Union or the Republic of Armenia and controlled by nationals of the Member States or of the Republic of Armenia, respectively, shall also be beneficiaries of the provisions of this Agreement, if their vessels are registered in accordance with their respective legislation, in a Member State or in the Republic of Armenia and fly the flag of that Member State or of the Republic of Armenia;
- (g) 'subsidiary of a juridical person of a Party' means a legal person which is effectively controlled by another juridical person of that Party <sup>(1)</sup>;
- (h) 'branch' of a juridical person' means a place of business not having legal personality which has the appearance of permanency, such as an extension of a parent body, has a management structure and is materially equipped to negotiate business with third parties so that the latter, although knowing that there will, if necessary, be a legal link with the parent body, the head office of which is abroad, do not have to deal directly with such parent body but may transact business at the place of business constituting the extension;
- (i) 'establishment' means:
  - (i) as regards juridical persons of a Party, juridical persons taking-up and pursuing economic activities by means of setting up, including the acquisition of, a juridical person or creating a branch or a representative office in the European Union or in the Republic of Armenia respectively;
  - (ii) as regards natural persons of a Party, natural persons taking-up and pursuing economic activities as self-employed persons, or setting up undertakings, in particular companies, which they effectively control;
- (j) 'economic activities' includes activities of an industrial, commercial and professional character and activities of craftsmen and does not include activities performed in the exercise of governmental authority;
- (k) 'operations' means the pursuit of economic activities;
- (l) 'services' means any service in any sector except services supplied in the exercise of governmental authority;
- (m) 'services and other activities performed in the exercise of governmental authority' means services or activities which are performed neither on a commercial basis nor in competition with one or more economic operators;
- (n) 'cross-border supply of services' means the supply of a service:
  - (i) from the territory of a Party into the territory of the other Party; or
  - (ii) in the territory of a Party to the service consumer of the other Party;
- (o) 'service supplier' of a Party' means any natural or juridical person of a Party that supplies or seeks to supply a service; and
- (p) 'entrepreneur' means any natural or juridical person of a Party that performs or seeks to perform an economic activity by setting up an establishment.

---

<sup>(1)</sup> A juridical person is controlled by another juridical person if the latter has the power to name a majority of its directors or otherwise to legally direct its actions.

Section B  
**Establishment**

*Article 143*

**Scope**

This Section applies to measures adopted or maintained by the Parties affecting establishment in all economic activities with the exception of:

- (a) mining, manufacturing and processing <sup>(1)</sup> of nuclear materials;
- (b) production of and trade in arms, munitions and war material;
- (c) audiovisual services;
- (d) national maritime cabotage <sup>(2)</sup>, and
- (e) domestic and international air transport services <sup>(3)</sup>, whether scheduled or non-scheduled, and services directly related to the exercise of traffic rights, other than:
  - (i) aircraft repair and maintenance services during which an aircraft is withdrawn from service;
  - (ii) the selling and marketing of air transport services;
  - (iii) computer reservation system ('CRS') services;
  - (iv) groundhandling services; and
  - (v) airport operation services.

*Article 144*

**National treatment and most favourable nation treatment**

1. Subject to reservations listed in Annex VIII-E, the Republic of Armenia shall grant, upon entry into force of this Agreement:

- (a) as regards the establishment of subsidiaries, branches and representative offices by natural or juridical persons of the European Union, treatment no less favourable than that accorded to its own juridical persons, branches and representative offices or to any third-country juridical persons, branches and representative offices, whichever is the better; and
- (b) as regards the operation of subsidiaries, branches and representative offices by natural or juridical persons of the European Union in the Republic of Armenia, once established, treatment no less favourable than that accorded to its own juridical persons, branches and representative offices or to any juridical persons, branches and representative offices of any third-country juridical persons, whichever is the better <sup>(4)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> For greater certainty, processing of nuclear materials includes all the activities contained in UN ISIC Rev. 3.1 code 2330.

<sup>(2)</sup> Without prejudice to the scope of activities which may be considered as cabotage under the relevant national legislation, national maritime cabotage under this chapter covers transportation of passengers or goods between a port or point located in the Republic of Armenia or a Member State and another port or point located in the Republic of Armenia or Member State, including on its continental shelf, as provided in the UN Convention on the Law of the Sea, and traffic originating and terminating in the same port or point located in the Republic of Armenia or Member State.

<sup>(3)</sup> The conditions of mutual market access in air transport will be dealt with by the future agreement between the Parties on the establishment of a Common Aviation Area.

<sup>(4)</sup> This obligation does not extend to the investment protection provisions not covered by this Section including provisions relating to investor state dispute settlement procedures, as found in other agreements.

2. Subject to reservations listed in Annex VIII-A, the European Union shall grant, upon entry into force of this Agreement:

- (a) as regards the establishment of subsidiaries, branches and representative offices by natural or juridical persons of the Republic of Armenia, treatment no less favourable than that accorded by the European Union to its own juridical persons, branches and representative offices or to any third-country juridical persons, branches and representative offices, whichever is the better; and
- (b) as regards the operation of subsidiaries, branches and representative offices by natural or juridical persons of the Republic of Armenia in the European Union, once established, treatment no less favourable than that accorded to their own juridical persons, branches and representative offices; or to any juridical persons, branches and representative offices of any third-country juridical persons, whichever is the better <sup>(1)</sup>.

3. Subject to reservations listed in Annexes VIII-A and VIII-E, the Parties shall not adopt any new measures which introduce discrimination as regards the establishment on their territory of juridical persons of the other Party or in respect of the operation of such juridical persons, once established, by comparison with their own juridical persons.

#### *Article 145*

##### **Review**

With a view to progressively liberalising the establishment conditions, the Partnership Committee, when meeting in trade configuration, shall regularly review the legal framework <sup>(2)</sup> and the environment for establishment.

#### *Article 146*

##### **Other agreements**

Nothing in this Chapter shall be construed as to limiting the rights of investors of the Parties to benefit from more favourable treatment provided for in any existing or future international agreement relating to investment to which a Member State and the Republic of Armenia are parties.

#### *Article 147*

##### **Standard of treatment for branches and representative offices**

1. The provisions of Article 144 do not preclude a Party from applying particular measures concerning the establishment and operation in its territory of branches and representative offices of juridical persons of the other Party not incorporated in the territory of the former Party if those measures are justified by legal or technical differences between such branches and representative offices as compared to branches and representative offices of juridical persons incorporated in the territory of the former Party or, as regards financial services, for prudential reasons.

2. The difference in treatment shall not go beyond what is strictly necessary as a result of such legal or technical differences or, as regards financial services, for prudential reasons.

---

<sup>(1)</sup> This obligation does not extend to the investment protection provisions not covered by this Section including provisions relating to investor state dispute settlement procedures, as found in other agreements.

<sup>(2)</sup> This includes this Chapter and Annexes VIII-A and VIII-E.

Section C  
**Cross-border supply of services**

*Article 148*

**Scope**

This Section applies to measures of the Parties affecting the cross border supply of services for all services sectors with the exception of:

- (a) audiovisual services;
- (b) national maritime cabotage <sup>(1)</sup>; and
- (c) domestic and international air transport services <sup>(2)</sup>, whether scheduled or non-scheduled, and services directly related to the exercise of traffic rights other than:
  - (i) aircraft repair and maintenance services during which an aircraft is withdrawn from service;
  - (ii) the selling and marketing of air transport services;
  - (iii) computer reservation system ("CRS") services;
  - (iv) ground handling services; and
  - (v) airport operation services.

*Article 149*

**Market access**

1. With respect to market access through the cross-border supply of services, each Party shall accord services and service suppliers of the other Party treatment not less favourable than that provided for in the specific commitments contained in Annexes VIII-B and VIII-F.
2. In sectors where market access commitments are undertaken, each Party shall not adopt or maintain, either on the basis of a regional subdivision or on the basis of its entire territory, unless otherwise specified in Annexes VIII-B and VIII-F, the following measures:
  - (a) limitations on the number of services suppliers, whether in the form of numerical quotas, monopolies, exclusive service suppliers or the requirements of an economic needs test;
  - (b) limitations on the total value of service transactions or assets in the form of numerical quotas or the requirement of an economic needs test; or
  - (c) limitations on the total number of service operations or on the total quantity of service output expressed in terms of designated numerical units in the form of quotas or the requirement of an economic needs test.

*Article 150*

**National treatment**

1. In the sectors for which market access commitments are inscribed in Annexes VIII-B and VIII-F, and subject to any conditions and qualifications set out therein, each Party shall grant to services and service suppliers of the other Party, in respect of all measures affecting the cross-border supply of services, treatment no less favourable than that it accorded to its own like services and service suppliers.

---

<sup>(1)</sup> Without prejudice to the scope of activities which may be considered as cabotage under the relevant national legislation, national maritime cabotage under this chapter covers transportation of passengers or goods between a port or point located in the Republic of Armenia or a Member State and another port or point located in the Republic of Armenia or Member State, including on its continental shelf, as provided in the UN Convention on the Law of the Sea and traffic originating and terminating in the same port or point located in the Republic of Armenia or Member State.

<sup>(2)</sup> The conditions of mutual market access in air transport will be dealt with by the future agreement between the Parties on the establishment of a Common Aviation Area.



2. A Party may meet the requirement of paragraph 1 by according to services and service suppliers of the other Party treatment that is either formally identical or formally different from that accorded to its own like services and service suppliers.
3. Formally identical or formally different treatment shall be considered to be less favourable if it modifies the conditions of competition in favour of services or service suppliers of the Party compared to like services or service suppliers of the other Party.
4. Specific commitments assumed under this Article shall not be construed as requiring any Party to compensate for inherent competitive disadvantages which result from the foreign character of the relevant services or service suppliers.

#### Article 151

### **Lists of commitments**

1. The sectors liberalised by each of the Parties pursuant to this Chapter and, by means of reservations, the market access and national treatment limitations applicable to services and service suppliers of the other Party in those sectors are set out in the lists of commitments included in Annexes VIII-B and VIII-F.
2. Without prejudice to rights and obligations of the Parties as they exist or could arise under the European Convention on Transfrontier Television of 1989 and the European Convention on Cinematographic Co-Production of 1992, the lists of commitments in Annexes VIII-B and VIII-F do not include commitments on audiovisual services.

#### Article 152

### **Review**

With a view to progressively liberalising the cross-border supply of services between the Parties, the Partnership Committee, meeting in trade configuration, shall regularly review the list of commitments referred to in Articles 149 to 151. That review shall take into account, *inter alia*, the process of gradual approximation, referred to in Articles 169, 180 and 192, and its impact on the elimination of remaining obstacles to the cross-border supply of services between the Parties.

## Section D

### **Temporary presence of natural persons for business purposes**

#### Article 153

### **Scope and definitions**

1. This Section applies to measures of the Parties concerning the entry and temporary stay in their territories of key personnel, graduate trainees, business sellers, contractual service suppliers and independent professionals without prejudice to Article 141 paragraph 5.
2. For the purposes of this Section:
  - (a) 'key personnel' means natural persons who are employed within a juridical person of a Party other than a non-profit organisation<sup>(1)</sup>, who are responsible for the setting-up or the proper control, administration and operation of an establishment and who are either 'business visitors for establishment purposes' or 'intra-corporate transferees';
  - (b) 'business visitors for establishment purposes' means natural persons working in a senior position who are responsible for setting up an establishment, who do not offer or provide services or engage in any economic activity not required for establishment purposes and who do not receive remuneration from a source located within the host Party;

---

<sup>(1)</sup> The reference to other than a 'non-profit organisation' only applies for Belgium, Czech Republic, Denmark, Germany, Ireland, Greece, Spain, France, Italy, Cyprus, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Austria, Portugal, Slovenia, Finland and United Kingdom.

- (c) 'intra-corporate transferees' means natural persons who have been employed by a juridical person of a Party or have been partners in it for at least one year, who are temporarily transferred to an establishment that may be a subsidiary, branch or head company of the juridical person in the territory of the other Party and who are either 'managers' or 'specialists';
- (d) 'managers' means natural persons who work in a senior position within a juridical person, who primarily direct the management of the establishment, receiving general supervision or direction principally from the board of directors or from stockholders of the business or their equivalent and whose role includes at least:
- (i) directing the establishment or a department or sub-division thereof;
  - (ii) supervising and controlling the work of other supervisory, professional or managerial employees; and
  - (iii) having the authority personally to recruit and dismiss or to recommend recruiting, dismissing or other personnel actions;
- (e) 'specialists' means persons working within a juridical person of a Party who possess uncommon knowledge essential to the establishment's production, research equipment, techniques, processes, procedures or management;

in assessing such knowledge, account will be taken not only of knowledge specific to the establishment, but also of whether the person has a high level of qualification, including adequate professional experience related to a type of work or trade requiring specific technical knowledge, including membership of an accredited profession;

- (f) 'graduate trainees' means natural persons who have been employed by a juridical person of a Party or its branch for at least one year, possess a university degree and are temporarily transferred to an establishment of the juridical person in the territory of the other Party for career-development purposes or to obtain training in business techniques or methods <sup>(1)</sup>;
- (g) 'business sellers' <sup>(2)</sup> means natural persons who are representatives of a services or goods supplier of a Party seeking entry into and temporary stay in the territory of the other Party for the purpose of negotiating the sale of services or goods, or entering into agreements to sell services or goods for that supplier, who do not engage in making direct sales to the general public, who do not receive remuneration from a source located within the host Party, and who are not commission agents;
- (h) 'contractual service suppliers' means natural persons employed by a juridical person of a Party which itself is not an agency for placement and supply services of personnel nor acting through such an agency, has no establishment in the territory of the other Party and has concluded a bona fide contract to supply services with a final consumer in the other Party, requiring the presence on a temporary basis of its employees in that Party, in order to fulfil the contract to provide services <sup>(3)</sup>;
- (i) 'independent professionals' means natural persons engaged in the supply of a service and established as self-employed in the territory of a Party who have no establishment in the territory of the other Party and who have concluded a *bona fide* contract (other than through an agency for placement and supply services of personnel) to supply services with a final consumer in the latter Party, requiring their presence on a temporary basis in that Party in order to fulfil the contract to provide services <sup>(4)</sup>; and

---

<sup>(1)</sup> The recipient establishment may be required to submit a training programme covering the duration of the stay for prior approval, demonstrating that the purpose of the stay is for training. For Czech Republic, Germany, Spain, France, Lithuania, Hungary and Austria the training shall be linked to the university degree which has been obtained.

<sup>(2)</sup> United Kingdom: The category of business sellers is only recognised for service sellers.

<sup>(3)</sup> The service contract referred to in points (h) and (i) shall comply with the laws and regulations and with other requirements of the Party where the contract is executed.

<sup>(4)</sup> The service contract referred to in points (h) and (i) shall comply with the laws and regulations and with other requirements of the Party where the contract is executed.

- (j) 'qualifications' means diplomas, certificates and other evidence of formal qualification issued by an authority designated pursuant to legislative, regulatory or administrative provisions and certifying successful completion of professional training.

#### *Article 154*

### **Key personnel and graduate trainees**

1. For every sector committed in accordance with Section B and subject to any reservations listed in Annex VIII-C each Party shall allow entrepreneurs of the other Party to employ in their establishment natural persons of that other Party provided that such employees are key personnel or graduate trainees as defined in Article 153. The entry and temporary stay of key personnel and graduate trainees shall be for a period of up to three years for intra-corporate transferees, 90 days in any 12 month period for business visitors for establishment purposes, and one year for graduate trainees.

2. For every sector committed in accordance with Section B, the measures which a Party shall not adopt or maintain, either on the basis of a regional subdivision or on the basis of its entire territory, unless otherwise specified in Annex VIII-C, are defined as limitations on the total number of natural persons that an entrepreneur may employ as key personnel and graduate trainees in a specific sector in the form of numerical quotas or the requirement of an economic needs test and as discriminatory limitations.

#### *Article 155*

### **Business sellers**

For every sector committed in accordance with Sections B or C and subject to any reservations listed in Annex VIII-C, each Party shall allow the entry and temporary stay of business sellers for a period of up to 90 days in any 12 month period.

#### *Article 156*

### **Contractual service suppliers**

1. The Parties affirm their respective obligations arising from their commitments under the WTO General Agreement on Trade in Services as regards the entry and temporary stay of contractual service suppliers.

2. In accordance with Annexes VIII-D and VIII-G, each Party shall allow the supply of services into their territory by contractual services suppliers of the other Party, subject to the following conditions:

- (a) the natural persons are engaged in the supply of a service on a temporary basis as employees of a juridical person which has obtained a service contract not exceeding 12 months;
- (b) the natural persons entering the other Party offer that service as employees of the juridical person supplying the services for at least the year immediately preceding the date of submission of an application for entry into the other Party, and, in addition, possess, at the date of submission of an application for entry into the other Party, at least three years of professional experience <sup>(1)</sup> in the sector of activity which is the subject of the contract;
- (c) the natural persons entering the other Party possess:
  - (i) a university degree or a qualification demonstrating knowledge of an equivalent level <sup>(2)</sup>; and
  - (ii) the professional qualifications required to exercise an activity pursuant to the laws and regulations or other measures of the Party where the service is supplied;

<sup>(1)</sup> Obtained after having reached the age of majority.

<sup>(2)</sup> Where the degree or qualification has not been obtained in the Party where the service is supplied, that Party may evaluate whether this is equivalent to a university degree required in its territory.

- (d) the natural persons do not receive remuneration for the provision of services in the territory of the other Party other than the remuneration paid by the juridical person employing the natural person;
- (e) the entry and temporary stay of natural persons within the Party concerned is for a cumulative period of not more than six months or, in the case of Luxembourg, 25 weeks in any 12 month period or for the duration of the contract, whichever is less;
- (f) access accorded under this Article relates only to the service activity which is the subject of the contract and does not confer entitlement to exercise the professional title of the Party where the service is provided; and
- (g) the number of persons covered by the service contract is not larger than necessary to fulfil the contract, in accordance with the laws and regulations or other measures of the Party where the service is supplied.

#### *Article 157*

### **Independent professionals**

In accordance with Annexes VIII-D and VIII-G, each Party shall allow the supply of services into its territory by independent professionals of the other Party, subject to the following conditions:

- (a) the natural persons are engaged in the supply of a service on a temporary basis as self-employed persons established in the other Party and have obtained a service contract for a period not exceeding 12 months;
- (b) the natural persons entering the other Party possess, at the date of submission of an application for entry into the other Party, at least six years of professional experience in the sector of activity which is the subject of the contract;
- (c) the natural persons entering the other Party possess:
  - (i) a university degree or a qualification demonstrating knowledge of an equivalent level <sup>(1)</sup>; and
  - (ii) the professional qualifications required to exercise an activity pursuant to the laws and regulations or other measures of the Party where the service is supplied;
- (d) the entry and temporary stay of natural persons within the Party concerned is for a cumulative period of not more than six months or, in the case of Luxembourg, 25 weeks in any 12 month period or for the duration of the contract, whatever is less; and
- (e) access accorded under this Article relates only to the service activity which is the subject of the contract and does not confer entitlement to exercise the professional title of the Party where the service is provided.

#### Section E

### **Regulatory framework**

#### Subsection I

### **Domestic regulation**

#### *Article 158*

### **Scope and definitions**

1. This Section applies to measures by the Parties relating to licensing requirements and procedures, qualification requirements and procedures that affect:

- (a) the cross-border supply of services;

---

<sup>(1)</sup> Where the degree or qualification has not been obtained in the Party where the service is supplied, that Party may evaluate whether this is equivalent to a university degree required in its territory.

- (b) the establishment in their territory of natural and juridical persons of a Party; and
- (c) the temporary stay in their territory of categories of natural persons referred to in Article 153.

2. In the case of cross-border supply of services, this Section applies only to sectors for which a Party has undertaken specific commitments and to the extent that those specific commitments apply. In the case of establishment, this Section does not apply to sectors to the extent that a reservation is listed in Annexes VIII-A and VIII-E. In the case of temporary stay of natural persons, this Section does not apply to sectors to the extent that a reservation is listed in Annexes VIII-C, VIII-D and VIII-G.

3. This Section does not apply to measures to the extent that they constitute limitations subject to scheduling.

4. For the purpose of this Section:

- (a) 'licensing requirements' means substantive requirements, other than qualification requirements, with which a natural or a juridical person is required to comply in order to obtain, amend or renew authorisation to carry out the activities referred to in paragraph 1;
- (b) 'licensing procedures' means administrative or procedural rules to which a natural or a juridical person seeking authorisation to carry out the activities referred to in paragraph 1, including the amendment or renewal of a licence, is required to adhere in order to demonstrate compliance with licensing requirements;
- (c) 'qualification requirements' means substantive requirements relating to the competence of a natural person to supply a service which are required to be demonstrated for the purpose of obtaining authorisation to supply a service;
- (d) 'qualification procedures' means administrative or procedural rules to which a natural person is required to adhere in order to demonstrate compliance with qualification requirements, for the purpose of obtaining authorisation to supply a service; and
- (e) 'competent authority' means any central, regional or local government and authority or non-governmental body in the exercise of powers delegated by central or regional or local governments or authorities which takes a decision concerning the authorisation to supply a service, including through establishment, or concerning the authorisation to establish in an economic activity other than services.

#### *Article 159*

#### **Conditions for licencing and qualification**

1. Each Party shall ensure that measures relating to licensing requirements and procedures, as well as qualification requirements and procedures are based on criteria which preclude the competent authorities from exercising their power of assessment in an arbitrary manner.

2. The criteria referred to in paragraph 1 shall be:

- (a) proportionate to a public-policy objective;
- (b) clear and unambiguous;
- (c) objective;
- (d) pre-established;
- (e) made public in advance; and
- (f) transparent and accessible.

3. An authorisation or a licence shall be granted as soon as it is established, in the light of an appropriate examination, that the conditions for obtaining an authorisation or licence have been met.

4. Each Party shall maintain or institute judicial, arbitral or administrative tribunals or procedures which provide, at the request of an affected entrepreneur or service supplier, for a prompt review of, and where justified, appropriate remedies for, administrative decisions affecting establishment, cross-border supply of services or temporary presence of natural persons for business purposes. Where such procedures are not independent of the agency entrusted with the administrative decision concerned, each Party shall ensure that the procedures actually provide for an objective and impartial review.

5. Where the number of licences available for a given activity is limited because of the scarcity of available natural resources or technical capacity, each Party shall apply a selection procedure to potential candidates which provides full guarantees of impartiality and transparency, including, in particular, adequate publicity about the launch, conduct and completion of the procedure.

6. Subject to the requirements specified in this Article, each Party may take into account legitimate public-policy objectives when establishing the rules for a selection procedure, including considerations of health, safety, the protection of the environment and the preservation of cultural heritage.

#### *Article 160*

### **Licencing and qualification procedures**

1. Licensing and qualification procedures and formalities shall be clear, made public in advance and be such as to provide the applicants with a guarantee that their application will be dealt with objectively and impartially.

2. Licensing and qualification procedures and formalities shall be as simple as possible and shall not unduly complicate or delay the provision of the service. Any licensing fees <sup>(1)</sup> which the applicants may incur from their application shall be reasonable and proportionate to the cost of the authorisation procedures in question.

3. Each Party shall ensure that the procedures used by and the decisions of the competent authority in the licencing or authorisation process are impartial with respect to all applicants. The competent authority shall reach its decision in an independent manner and not be accountable to any supplier of the services for which the licence or authorisation is required.

4. Where specific time periods for applications exist, an applicant shall be allowed a reasonable period for the submission of an application. The competent authority shall initiate the processing of an application without undue delay. Where possible, applications shall be accepted in electronic format under the same conditions of authenticity as paper submissions.

5. Each Party shall ensure that the processing of an application, including reaching a final decision, is completed within a reasonable timeframe from the submission of a complete application. Each Party shall endeavour to establish the normal timeframe for processing of an application.

6. The competent authority shall inform the applicant within a reasonable period of time after receipt of an application which it considers incomplete, provide the opportunity to correct deficiencies and, to the extent feasible, identify the additional information required to complete the application.

7. Authenticated copies shall be accepted, where possible, in place of original documents.

8. The competent authority shall inform the applicant in writing and without undue delay if an application is rejected. In principle, the applicant shall, upon request, also be informed of the reasons for rejection of the application and of the timeframe for an appeal against the decision.

9. Each Party shall ensure that a licence or an authorisation, once granted, enters into effect without undue delay in accordance with the terms and conditions specified therein.

---

<sup>(1)</sup> Licensing fees do not include payments for auction, tendering or other non-discriminatory means of awarding concessions, or mandated contributions to universal service provision.

## Subsection II

**Provisions of general application***Article 161***Mutual recognition**

1. Nothing in this Chapter shall prevent a Party from requiring that natural persons possess the necessary qualifications and professional experience specified in the territory where the service is supplied, for the sector of activity concerned.
2. Each Party shall encourage the relevant professional bodies in its territory to provide recommendations on mutual recognition of qualifications and professional experience to the Partnership Committee, meeting in its trade configuration, for the purpose of the fulfilment, in whole or in part, by entrepreneurs and service suppliers of the criteria applied by each Party for the authorisation, licensing, operation and certification of entrepreneurs and service suppliers and, in particular, professional services.
3. Upon receipt of a recommendation referred to in paragraph 2, the Partnership Committee, meeting in its trade configuration, shall, within a reasonable time, review that recommendation with a view to determining whether it is consistent with this Agreement and, on the basis of the information contained, assess in particular:
  - (a) the extent to which the standards and criteria applied by each Party for the authorisation, licences, operation and certification of services providers and entrepreneurs are converging; and
  - (b) the potential economic value of an agreement on mutual recognition of qualifications and professional experience.
4. Where the requirements specified in paragraph 3 are satisfied, the Partnership Committee, meeting in its trade configuration, shall establish the necessary steps to negotiate an agreement on mutual recognition and thereafter recommend that the competent authorities of the Parties launch negotiations.
5. Any such agreement shall be in conformity with the relevant provisions of the WTO Agreement and, in particular, Article VII of the General Agreement on Trade in Services contained in Annex 1B to the WTO Agreement ('GATS').

*Article 162***Transparency and disclosure of confidential information**

1. Each Party shall respond promptly to all requests by the other Party for specific information on any of its measures of general application or international agreements which pertain to or affect this Agreement. Each Party shall also establish one or more enquiry points to provide, upon request, specific information on those matters to entrepreneurs and services suppliers of the other Party. The Parties shall notify each other the enquiry points within three months after entry into force of this Agreement. Enquiry points are not required to be depositories for laws and regulations.
2. Nothing in this Agreement shall require any Party to provide confidential information the disclosure of which would impede law enforcement, or otherwise be contrary to the public interest, or which would prejudice legitimate commercial interests of particular enterprises, public or private.

## Subsection III

**Computer services***Article 163***Understanding on computer services**

1. In liberalising trade in computer services in accordance with Sections B, C and D, the Parties shall comply with the paragraphs 2 to 4.



2. The Central Product Classification ('CPC' <sup>(1)</sup>) 84, which is the United Nations code used for describing computer and related services, covers the basic functions used to provide all computer and related services: computer programmes defined as the sets of instructions required to make computers work and communicate (including their development and implementation), data processing and storage, and related services, such as consultancy and training services for staff of clients. Technological developments have led to the increased offering of such services as a bundle or package of related services that can include some or all of those basic functions. For example, services such as web or domain hosting, data mining services and grid computing each consist of a combination of basic computer services functions.

3. Computer and related services, regardless of whether they are delivered via a network, including the internet, include all services that provide:

- (a) consulting, strategy, analysis, planning, specification, design, development, installation, implementation, integration, testing, debugging, updating, support, technical assistance or management of or for computers or computer systems;
- (b) computer programmes defined as the sets of instructions required to make computers work and communicate (in and of themselves), plus consulting, strategy, analysis, planning, specification, design, development, installation, implementation, integration, testing, debugging, updating, adaptation, maintenance, support, technical assistance, management or use of or for computer programs;
- (c) data processing, data storage, data hosting or database services;
- (d) maintenance and repair services for office machinery and equipment, including computers; or
- (e) training services for staff of clients, related to computer programmes, computers or computer systems, and not elsewhere classified.

4. Computer and related services enable the provision of other services, such as banking, by both electronic and other means. In such cases it is important to distinguish between the enabling service, such as web-hosting or application hosting), and the content or core service, such as banking, that is being supplied electronically. In such cases, the content or core service is not covered by CPC 84.

#### Subsection IV

#### **Postal services** <sup>(2)</sup>

#### *Article 164*

#### **Scope and definitions**

1. This Subsection sets out the principles of the regulatory framework for all postal service.
2. For the purpose of this Subsection and Sections B, C and D:
  - (a) 'licence' means an authorisation, granted to an individual supplier by a regulatory authority, which is required before carrying out activity of supplying a given service; and

---

<sup>(1)</sup> Central Products Classification as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, CPC prov, 1991.

<sup>(2)</sup> This section applies to both CPC 7 511 and CPC 7 512.



- (b) 'universal service' means the permanent provision of a minimum set of postal services of specified quality at all points in the territory of a Party.

#### *Article 165*

### **Prevention of market distortive practices**

Each Party shall ensure that a supplier of postal services subject to a universal service obligation or a postal monopoly does not engage in market-distortive practices such as:

- (a) using revenues derived from the supply of such service to cross-subsidise the supply of an express delivery service or any non-universal delivery service; and
- (b) unjustifiably differentiating among customers such as businesses, large-volume mailers or consolidators with respect to tariffs or other terms and conditions for the supply of a service subject to a universal service obligation or a postal monopoly.

#### *Article 166*

### **Universal service**

- 1. Each Party has the right to define the kind of universal service obligation it wishes to maintain. Such obligations will not be regarded as anti-competitive *per se*, provided they are administered in a transparent, non-discriminatory and competitively neutral manner and are not more burdensome than necessary for the kind of universal service defined by the Party.
- 2. Tariffs for the universal service shall be affordable to meet the needs of users.

#### *Article 167*

### **Licences**

- 1. Each Party should endeavour to replace any licences for services not covered by the scope of the universal service with a simple registration.
- 2. Where a licence is required:
  - (a) the terms and conditions of licences, which shall not be more burdensome than necessary to achieve their aim, shall be made publicly available;
  - (b) the reasons for the denial of a licence shall be made known to the applicant upon request; and
  - (c) each Party shall provide for an appeal procedure through an independent body that shall be transparent, non-discriminatory and based on objective criteria.

#### *Article 168*

### **Independence of the regulatory body**

The regulatory body shall be legally separate from, and not accountable to, any supplier of postal and courier services. The decisions of and the procedures used by the regulatory body shall be impartial with respect to all market participants.

#### *Article 169*

### **Gradual approximation**

The Parties recognise the importance of gradual approximation of the legislation of the Republic of Armenia on postal services to that of the European Union.

## Subsection V

**Electronic communication network and services**

## Article 170

**Scope and definitions**

1. This Subsection sets out principles of the regulatory framework for the provision of electronic communications networks and services, liberalised pursuant to Sections B, C and D.
2. For the purpose of this Subsection:
  - (a) ‘electronic communications network’ means transmission systems and, where applicable, switching or routing equipment and other resources, including network elements which are not active, which permit the conveyance of signals by wire, radio, optical, or other electromagnetic means;
  - (b) ‘electronic communications service’ means a service which consists wholly or mainly in the conveyance of signals on electronic communications networks, including telecommunications services and transmission services in networks used for broadcasting; those services exclude services providing, or exercising editorial control over, content transmitted using electronic communications networks and services;
  - (c) ‘public electronic communications service’ means any electronic communications service that a Party requires, explicitly or in effect, to be offered to the public generally;
  - (d) ‘public electronic communications network’ means an electronic communications network which is used wholly or mainly for the provision of electronic communications services available to the public and which supports the transfer of information between network termination points;
  - (e) ‘public telecommunications service’ means any telecommunications transport service required, explicitly or in effect, by a Party to be offered to the public generally such services may include, *inter alia*, telegraph, telephone, telex, and data transmission typically involving the real-time transmission of customer-supplied information between two or more points without any end-to-end change in the form or content of the customer’s information;
  - (f) ‘regulatory authority in the electronic communications sector’ means the body or bodies charged by a Party with the regulation of electronic communications mentioned in this Subsection;
  - (g) ‘essential facilities’ mean facilities of a public electronic communications network and service that
    - (i) are exclusively or predominantly provided by a single or limited number of suppliers; and
    - (ii) cannot feasibly be economically or technically substituted in order to provide a service;
  - (h) ‘associated facilities’ means those associated services, physical infrastructures and other facilities or elements associated with an electronic communication network or service which enable or support the provision of services via that network or service or have the potential to do so, and include, *inter alia*, buildings or entries to buildings, building wiring, antennae, towers and other supporting constructions, ducts, conduits, masts, manholes and cabinets;
  - (i) ‘major supplier<sup>(1)</sup>’ in the electronic communications sector is a supplier which has the ability to materially affect the terms of participation, having regard to price and supply, in the relevant market for electronic communications services as a result of control over essential facilities or the use of its position in the market;

---

<sup>(1)</sup> The Parties agree that a “major supplier” is equivalent to supplier with significant market power.

- (j) 'access' means the making available of facilities or services to another supplier under defined conditions, for the purpose of providing electronic communication services and covers *inter alia* access to:
- (i) network elements and associated facilities, which may involve the connection of equipment, by fixed or non-fixed means, in particular this includes access to the local loop and to facilities and services necessary to provide services over the local loop;
  - (ii) physical infrastructure including buildings, ducts and masts;
  - (iii) relevant software systems including operational support systems;
  - (iv) information systems or databases for pre-ordering, provisioning, ordering, maintaining and repair requests, and billing;
  - (v) number translation or systems offering equivalent functionality;
  - (vi) fixed and mobile networks, in particular for roaming; and
  - (vii) virtual network services;
- (k) 'interconnection' means the physical and logical linking of public electronic communications networks used by the same or different suppliers in order to allow the users of one supplier to communicate with users of the same or another supplier or to access services provided by another supplier, services that may be provided by the parties involved or other parties who have access to the network;
- (l) 'universal service' means the minimum set of services of specified quality to be made available to all users in the territory of a Party regardless of their geographical location and at an affordable price; its scope and implementation are decided by each Party; and
- (m) 'number portability' means the ability of all subscribers of public electronic communications services who so request to retain, at the same location, the same telephone numbers without impairment of quality, reliability or convenience when switching between the same category of suppliers of public electronic communications services.

#### Article 171

#### **Regulatory authority**

1. Each Party shall ensure that its regulatory authorities for electronic communications networks and services are legally distinct and functionally independent from any supplier of electronic communications networks, electronic communications services or electronic communications equipment.
2. A Party that retains ownership or control of providers of electronic communication networks or services shall ensure effective structural separation of the regulatory function from activities associated with ownership or control. The regulatory authority shall act independently and shall not seek or accept instructions from any other body in relation to the exercise of these tasks assigned to it under domestic law.
3. Each Party shall ensure that its regulatory authorities are sufficiently empowered to regulate the sector, and have adequate financial and human resources to carry out the task assigned to it. Only appeal bodies referred to in paragraph 7 shall have the power to suspend or overturn decisions by the regulatory authorities.

The tasks assigned to a regulatory authority shall be made public in an easily accessible and clear form, in particular where those tasks are assigned to more than one body. Each Party shall ensure that its regulatory authorities have a separate annual budgets. The budgets shall be made public.

4. The decisions of and the procedures used by regulators shall be impartial with regard to all market participants.

5. The powers of the regulatory authorities shall be exercised in a transparent and timely manner.
6. Regulatory authorities shall have the power to ensure that suppliers of electronic communications networks and services provide them, promptly upon request, with all the information, including financial information, which is necessary to enable the regulatory authorities to carry out their tasks in accordance with this Subsection. Information requested shall be proportionate to the performance of the tasks of the regulatory authorities and treated in accordance with the requirements of confidentiality.
7. Any user or supplier affected by the decision of a regulatory authority shall have a right to appeal against that decision to an appeal body which is independent of the parties involved. That body, which may be a court, shall have the appropriate expertise to carry out its functions effectively. The merits of the case shall be duly taken into account and the appeal mechanism shall be effective. With regard to bodies responsible for review procedures which are not judicial in character each Party shall ensure that written reasons for their decisions shall always be given and that those decisions shall also be subject to review by an impartial and independent judicial authority. Decisions taken by appeal bodies shall be effectively enforced. Pending the outcome of the appeal, the decision of the regulatory authority shall stand, unless interim measures are granted in accordance with domestic law.
8. Each Party shall ensure that the head of a regulatory authority, or where applicable, members of the collegiate body fulfilling that function within a regulatory body or their replacements may be dismissed only if they no longer fulfil the conditions required for the performance of their duties which are laid down in advance in domestic law. Any such decision to dismiss shall be made public at the time of dismissal. The dismissed head of the regulatory authority, or where applicable, members of the collegiate body fulfilling that function shall receive a statement of reasons and shall have the right to request its publication, where this would not otherwise take place, in which case it shall be published.

#### *Article 172*

#### **Authorisation to provide electronic communications networks and services**

1. Each Party shall authorise the provision of electronic communications networks or services, wherever possible, upon simple notification. Following the notification, the service supplier concerned shall not be required to obtain an explicit decision or any other administrative act by the regulatory authority before exercising the rights stemming from the authorisation. The rights and obligations resulting from such authorisation shall be made publicly available in an easily accessible form. Obligations should be proportionate to the service in question.
2. Where necessary, a Party may require a licence for the right of use for radio frequencies and numbers in order to:
  - (a) avoid harmful interference;
  - (b) ensure technical quality of service;
  - (c) safeguard efficient use of spectrum; or
  - (d) fulfil other objectives of general interest.
3. Where a Party requires a licence it shall:
  - (a) make publicly available all the licensing criteria and a reasonable period of time normally required to reach a decision concerning an application for a licence;
  - (b) make known to the applicant, upon request, the reasons for the denial of a licence in writing; and
  - (c) provide to the applicant the possibility to seek recourse before an appeal body in cases where a licence has been denied.
4. Any administrative costs shall be imposed on suppliers in an objective, transparent, proportionate and cost-minimising manner. Any administrative costs imposed by a Party on suppliers providing a service or a network under an authorisation referred to in paragraph 1 or a licence under paragraph 2 shall be limited to the actual administrative costs normally incurred in the management, control and enforcement of the applicable authorisation and licences. Such administrative costs may include costs for international cooperation, harmonisation and standardisation, market analysis, monitoring compliance and other market control, as well as regulatory work involving preparation and enforcement of legislation and administrative decisions, such as decisions on access and interconnection.

Administrative costs referred to in the first subparagraph do not include payments for auction, tendering or other non-discriminatory means of awarding concessions, or mandated contributions to universal service provision.

#### Article 173

##### **Scarce resources**

1. The allocation and granting of rights for the use of scarce resources, including radio spectrum, numbers and rights of way, shall be carried out in an open, objective, timely, transparent, non-discriminatory and proportionate manner. Each Party shall base its procedures on objective, transparent, non-discriminatory and proportionate criteria.
2. The current state of allocated frequency bands shall be made publicly available, but detailed identification of radio spectrum allocated for specific government uses is not required.
3. Each Party retains the right to establish and apply spectrum and frequency management measures that may have the effect of limiting the number of suppliers of electronic communications services, provided that it does so in a manner consistent with this Agreement. That right includes the ability to allocate frequency bands taking into account current and future needs and spectrum availability. Measures of a Party allocating and assigning spectrum and managing frequency are not considered as measures that are *per se* inconsistent with Articles 144, 149 and 150.

#### Article 174

##### **Access and interconnection**

1. Access and interconnection shall, in principle, be agreed on the basis of commercial negotiation between the suppliers concerned.
2. Each Party shall ensure that any suppliers of electronic communications services shall have a right, and when requested by another supplier an obligation, to negotiate interconnection with each other for the purpose of providing publicly available electronic communications networks and services. No Party shall maintain any legal or administrative measures which oblige suppliers granting access or interconnection to offer different terms and conditions to different suppliers for equivalent services or impose obligations that are not related to the services provided.
3. Each Party shall ensure that suppliers acquiring information from another supplier in the process of negotiating access or interconnection arrangements may use that information solely for the purpose for which it was supplied and respect at all times the confidentiality of information transmitted or stored.
4. Each Party shall ensure that a major supplier in its territory grants access to its essential facilities including, *inter alia*, network elements, associated facilities and ancillary services, to suppliers of electronic communications services on reasonable and non-discriminatory <sup>(1)</sup> terms and conditions.
5. For public telecommunications services, interconnection with a major supplier shall be ensured at any technically feasible point in the network. Such interconnection shall be provided:
  - (a) under non-discriminatory terms, conditions (including as regards technical standards, specifications, quality and maintenance) and rates, and of a quality no less favourable than that provided for own like services of such major supplier, or for like services of non-affiliated suppliers, or for its subsidiaries or other affiliates;

---

<sup>(1)</sup> For the purpose of this Subsection, non-discrimination is understood to refer to national treatment as defined in Article 150, as well as to reflect sector-specific usage of the term to mean 'terms and conditions no less favourable than those accorded to any other user of like public electronic communication networks or services under like circumstances'.

- (b) in a timely manner, on terms, conditions (including as regards technical standards, specifications, quality and maintenance) and cost-oriented rates that are transparent, reasonable, having regard to economic feasibility, and sufficiently unbundled so that the supplier need not pay for network components or facilities that it does not require for the service to be provided; and
  - (c) upon request, at points in addition to the network termination points offered to the majority of users, subject to charges that reflect the cost of construction of necessary additional facilities.
6. Each Party shall ensure that the procedures applicable for interconnection to a major supplier are made publicly available and that major suppliers make publicly available either their interconnection agreements or, where appropriate, their reference interconnection offers.

#### *Article 175*

### **Competitive safeguards on major suppliers**

Each Party shall adopt or maintain appropriate measures for the purpose of preventing suppliers who, alone or together, are a major supplier from engaging in or continuing anti-competitive practices. Those anti-competitive practices shall include in particular:

- (a) engaging in anti-competitive cross-subsidisation;
- (b) using information obtained from competitors with anti-competitive results; and
- (c) not making available to other service suppliers on a timely basis technical information about essential facilities and commercially relevant information which are necessary for them to provide services.

#### *Article 176*

### **Universal service**

1. Each Party has the right to define the kind of universal service obligations it wishes to maintain.
2. Those universal service obligations shall not be regarded *per se* as anti-competitive, provided they are administered in a proportionate, transparent, objective and non-discriminatory way. The administration of such obligations shall also be neutral with respect to competition and be not more burdensome than necessary for the kind of universal service defined by the Party.
3. All suppliers of electronic communications networks or services should be eligible to provide universal service. The designation of universal service suppliers shall be made through an efficient, transparent and non-discriminatory mechanism. Where necessary, each Party shall assess whether the provision of universal service represents an unfair burden on a supplier designated to provide universal service. Where justified on the basis of such calculation, and taking into account the market benefit which accrues to a supplier that offers universal service, regulatory authorities shall determine whether a mechanism is required to compensate the supplier concerned or to share the net cost of universal service obligations.

#### *Article 177*

### **Number portability**

Each Party shall ensure that suppliers of public electronic communications services provide for number portability on reasonable terms and conditions.

#### *Article 178*

### **Confidentiality of information**

Each Party shall ensure the confidentiality of electronic communications and related traffic data by means of a public electronic communications network and publicly available electronic communications services without restricting trade in services.

*Article 179***Resolution of electronic communications disputes**

1. Each Party shall ensure that in the event of a dispute arising between suppliers of electronic communications networks or services in connection with rights and obligations that arise from this Subsection, the regulatory authority concerned shall, at the request of either party concerned, issue a binding decision to resolve the dispute in the shortest possible timeframe and in any case within four months, except in exceptional circumstances.
2. Where such a dispute concerns the cross-border provision of services, the regulatory authorities concerned shall coordinate their efforts in order to bring about a resolution of the dispute.
3. The decision of the regulatory authority shall be made available to the public, having regard to the requirements of business confidentiality. The parties concerned shall be given a full statement of the reasons on which it is based and shall have the right to appeal that decision, in accordance with Article 171 paragraph 7.
4. The procedure referred to in this Article shall not preclude either party concerned from bringing an action before the courts.

*Article 180***Gradual approximation**

The Parties recognise the importance of gradual approximation of the legislation of the Republic of Armenia on electronic communication networks to that of the European Union.

*Subsection VI***Financial services***Article 181***Scope and definitions**

1. This Subsection applies to measures affecting the supply of financial services, where financial services are liberalised pursuant to Sections B, C and D.
2. For the purposes of this Chapter 'financial service' means any service of a financial nature offered by a financial service supplier of a Party. Financial services comprise insurance and insurance-related services as well as banking and other financial services.
3. Insurance and insurance-related services as referred to in paragraph 2 comprise:
  - (a) direct insurance (including co-insurance):
    - (i) life; and
    - (ii) non-life;
  - (b) reinsurance and retrocession;
  - (c) insurance inter-mediation, such as brokerage and agency; and
  - (d) services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services.
4. Banking and other financial services (excluding insurance and insurance-related services) as referred to in paragraph 2 comprise:
  - (a) acceptance of deposits and other repayable funds from the public;
  - (b) lending of all types, including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transaction;

- (c) financial leasing;
- (d) all payment and money transmission services, including credit, charge and debit cards, travellers cheques and bankers drafts;
- (e) guarantees and commitments;
- (f) trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:
  - (i) money-market instruments (including cheques, bills, certificates of deposits);
  - (ii) foreign exchange;
  - (iii) derivative products including, but not limited to, futures and options;
  - (iv) exchange rate and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements;
  - (v) transferable securities; and
  - (vi) other negotiable instruments and financial assets, including bullion;
- (g) participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of services related to such issues;
- (h) money broking;
- (i) asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial, depository and trust services;
- (j) settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and other negotiable instruments;
- (k) provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software; and
- (l) advisory, intermediation and other auxiliary financial services on all the activities listed in this paragraph, including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy.

5. For the purposes of this Subsection:

- (a) 'financial service supplier' means any natural or juridical person of a Party that seeks to provide or provides financial services but does not include a public entity;
- (b) 'public entity' means:
  - (i) a government, a central bank or a monetary authority, of a Party, or an entity owned or controlled by a Party, that is principally engaged in carrying out governmental functions or activities for governmental purposes, not including an entity principally engaged in supplying financial services on commercial terms; or
  - (ii) a private entity, performing functions normally performed by a central bank or monetary authority, when exercising those functions; and
- (c) 'new financial service' means a service of a financial nature, including services related to existing and new products or the manner in which a product is delivered, that is not supplied by any financial service supplier in the territory of a Party but which is supplied in the territory of the other Party.



*Article 182***Prudential carve-out**

1. Nothing in this Agreement shall prevent a Party from adopting or maintaining measures for prudential reasons, such as:
  - (a) the protection of investors, depositors, policy-holders or persons to whom a fiduciary duty is owed by a financial service supplier; or
  - (b) ensuring the integrity and stability of its financial system.
2. Those measures shall not be more burdensome than necessary to achieve their aim.
3. Nothing in this Agreement shall be construed as requiring a Party to disclose information relating to the affairs and accounts of individual consumers or any confidential or proprietary information in the possession of public entities.

*Article 183***Effective and transparent regulation**

1. Each Party shall make its best endeavours to provide in advance to all interested persons any measure of general application that the Party proposes to adopt in order to allow an opportunity for such persons to comment on the measure. Such proposed measure shall be provided:
  - (a) by means of an official publication; or
  - (b) in other written or electronic form.
2. Each Party shall make available to interested persons its requirements for completing applications relating to the supply of financial services.

On the request of an applicant, the concerned Party shall inform the applicant of the status of its application. If the concerned Party requires additional information from the applicant, it shall notify the applicant without undue delay.
3. Each Party shall make its best endeavours to ensure that internationally agreed standards for regulation and supervision in the financial services sector and for the fight against tax evasion and avoidance are implemented and applied in its territory. Such internationally agreed standards are, *inter alia*:
  - (a) the 'Core Principle for Effective Banking Supervision' of the Basel Committee;
  - (b) the 'Insurance Core Principles' of the International Association of Insurance Supervisors;
  - (c) the 'Objectives and Principles of Securities Regulation' of the International Organisation of Securities Commissions;
  - (d) the OECD 'Agreement on exchange of information on tax matters';
  - (e) the G20 'Statement on Transparency and exchange of information for tax purposes'; and
  - (f) 'Forty Recommendations on Money Laundering' and 'Nine Special Recommendations on Terrorist Financing' of the Financial Action Task Force.
4. The Parties take note of the 'Ten Key Principles for Information Exchange' promulgated by the Finance Ministers of the G7 Nations, and shall make their best endeavours to apply those principles between them.

*Article 184***New financial services**

Each Party shall permit a financial service supplier of the other Party to provide any new financial service of a type similar to those services that the Party would permit its own financial service suppliers to provide under its domestic law in like circumstances. A Party may determine the legal form through which the service may be provided and may require authorisation for the provision of the service. Where such authorisation is required, a decision shall be made within a reasonable time and the authorisation may only be refused for prudential reasons consistent with Article 182.

*Article 185***Data processing**

1. Each Party shall permit a financial service supplier of the other Party to transfer information in electronic or other form, into and out of its territory, for data processing where such processing is required in the ordinary course of business of such financial service supplier.
2. Nothing in paragraph 1 restricts the right of a Party to protect personal data and privacy, so long as such right is not used to circumvent this Agreement.
3. Each Party shall adopt or maintain adequate safeguards for the protection of privacy and fundamental rights, and freedom of individuals, in particular with regard to the transfer of personal data.

*Article 186***Specific exceptions**

1. Nothing in this Chapter shall be construed as preventing a Party, including its public entities, from exclusively conducting or providing in its territory activities or services forming part of a public retirement plan or statutory system of social security, except where those activities may be carried out, as provided by the Party's domestic regulation, by financial service suppliers in competition with public entities or private institutions.
2. Nothing in this Agreement applies to activities conducted by a central bank or monetary authority or by any other public entity in pursuit of monetary or exchange rate policies.
3. Nothing in this Chapter shall be construed as preventing a Party, including its public entities, from exclusively conducting or providing in its territory activities or services for the account or with the guarantee or using the financial resources of the Party, or its public entities.

*Article 187***Self-regulatory organisations**

Where a Party requires membership or participation in, or access to, any self-regulatory body, securities or futures exchange or market, clearing agency, or any other organisation or association, in order for financial service suppliers of the other Party to supply financial services on an equal basis with financial service suppliers of the Party, or where the Party provides, directly or indirectly, such entities with privileges or advantages in supplying financial services, the Party shall ensure compliance with the obligations specified in Articles 144 and 150.

*Article 188***Clearing and payment systems**

Under the terms and conditions of national treatment specified in Articles 144 and 150, each Party shall grant to financial service suppliers of the other Party established in its territory access to payment and clearing systems operated by public entities, as well as to official funding and refinancing facilities available in the normal course of ordinary business. This Article is not intended to confer access to the lender-of-last-resort facilities of a Party.

*Article 189***Financial stability and regulation of financial services in the Republic of Armenia**

The Parties recognise the importance of the adequate regulation of financial services to ensure financial stability, fair and efficient markets and the protection of investors, depositors, policy-holders and persons to whom fiduciary duty is owed by financial services suppliers. For such regulation of financial services the international best-practice standards provide the overall benchmark, in particular in the way they are implemented in the European Union. In that context, the Republic of Armenia shall approximate its regulation of financial services, as appropriate, to the legislation of the European Union.

## Subsection VII

**Transport services***Article 190***Scope and objectives**

This Subsection sets out the principles regarding the liberalisation of international transport services pursuant to Sections B, C and D.

*Article 191***Definitions**

1. For the purposes of this Subsection and Sections B, C and D:
  - (a) 'international maritime transport' includes door to door and multi-modal transport operations, which is the carriage of goods using more than one mode of transport, involving a sea-leg, under a single transport document, and includes to this effect the right to directly contract with providers of other modes of transport;
  - (b) 'maritime cargo handling services' means activities exercised by stevedore companies, including terminal operators, but not including the direct activities of dockers, when this workforce is organised independently of the stevedoring or terminal operator companies. The activities covered include the organisation and supervision of:
    - (i) the loading or discharging of cargo to or from a ship;
    - (ii) the lashing or unlashings of cargo;
    - (iii) the reception or delivery and safekeeping of cargoes before shipment or after discharge;
  - (c) 'customs clearance services' or alternatively 'customs house brokers' services" means activities consisting in carrying out on behalf of another party customs formalities concerning import, export or through transport of cargoes, whether this service is the main activity of the service provider or a usual complement of its main activity;
  - (d) 'container station and depot services' means activities consisting in storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing or stripping, repairing and making them available for shipments;
  - (e) 'maritime agency services' means activities consisting in representing, within a given geographic area, as an agent the business interests of one or more shipping lines or shipping companies, for the following purposes:
    - (i) marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills of lading on behalf of the companies, acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information; and
    - (ii) acting on behalf of the companies organising the call of the ship or taking over cargoes when required;

- (f) 'freight forwarding services' means the activity consisting of organising and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information; and
  - (g) 'feeder services' means the pre- and onward transportation of international cargoes by sea, notably containerised, between ports located in a Party.
2. As regards international maritime transport, the Parties shall ensure effective application of the principle of unrestricted access to cargoes on a commercial basis, the freedom to provide international maritime services, as well as national treatment in the framework of the provision of such services.
3. In view of the existing levels of liberalisation between the Parties in international maritime transport each Party shall:
- (a) apply effectively the principle of unrestricted access to the international maritime markets and trades on a commercial and non-discriminatory basis; and
  - (b) grant to ships flying the flag of the other Party or operated by service suppliers of the other Party treatment no less favourable than that accorded to its own ships or those of any third-country, whichever are the better, with regard to, *inter alia*, access to ports, the use of infrastructure and services of ports, and the use of maritime auxiliary services, as well as related fees and charges, customs facilities and the assignment of berths and facilities for loading and unloading.
4. In applying the principles referred to in paragraph 3, each Party shall:
- (a) not introduce cargo-sharing arrangements in future agreements with third countries concerning international maritime transport services, including dry and liquid bulk and liner trade, and terminate, within a reasonable period of time, any such cargo-sharing arrangements that exist in previous agreements; and
  - (b) upon the entry into force of this Agreement, abolish and abstain from introducing any unilateral measures and administrative, technical and other obstacles which could constitute a disguised restriction or have discriminatory effects on the free supply of services in international maritime transport.
5. Each Party shall permit international maritime transport service suppliers of the other Party to have an establishment in its territory under conditions of establishment and operation no less favourable than those accorded to its own service suppliers or those of any third-country, whichever are the better.
6. Each Party shall make available to international maritime transport service suppliers of the other Party on reasonable and non-discriminatory terms and conditions the following services at the port: pilotage, towing and tug assistance, provisioning, fuelling and watering, garbage collecting and ballast waste disposal, port captain's services, navigation aids, emergency repair facilities, anchorage, berth and berthing services as well as shore-based operational services essential to ship operations, including communications, water and electrical supplies.
7. Each Party shall permit the movement of equipment such as empty containers, not being carried as cargo against payment, between ports of the Republic of Armenia or between ports of a Member State.
8. Each Party, subject to the authorisation of the competent authority shall permit international maritime transport service suppliers of the other Party to provide feeder services between their national ports.

#### Article 192

#### **Gradual approximation**

The Parties recognise the importance of gradual approximation of the legislation of the Republic of Armenia on transport services to that of the European Union.

## Section F

**Electronic commerce**

## Subsection I

**General provisions**

## Article 193

**Objective and principles**

1. The Parties, recognising that electronic commerce increases trade opportunities in many sectors, aim to promote the development of electronic commerce between them, in particular by cooperating on the issues raised by electronic commerce with regard to the provisions of this Chapter.
2. The Parties agree that the development of electronic commerce shall be fully compatible with the highest international standards of data protection, in order to ensure the confidence of users of electronic commerce.
3. The Parties shall consider electronic transmissions as the provision of services, within the meaning of Section C, which cannot be subject to customs duties.

## Article 194

**Regulatory aspects of electronic commerce**

1. The Parties shall maintain a dialogue on regulatory issues raised by electronic commerce. That dialogue shall *inter alia* address the following matters:
  - (a) the recognition of certificates of electronic signatures issued to the public and the facilitation of cross-border certification services;
  - (b) the liability of intermediary service providers with respect to the transmission, or storage of information:
    - (i) the treatment of unsolicited electronic commercial communications; and
    - (ii) the protection of consumers in the ambit of electronic commerce; and
  - (c) any other matter relevant for the development of electronic commerce.
2. Such dialogue may be implemented by an exchange of information on the legislation of each Party with regard to the matters referred to in paragraph 1 as well as on the implementation of such legislation.

## Subsection II

**Liability of intermediary service providers**

## Article 195

**Use of intermediaries' services**

The Parties recognise that the services of intermediaries can be used by third parties for activities infringing their respective domestic law. To take account of that possibility each Party shall adopt or maintain for intermediary service providers the liability measures referred to in this subsection.

## Article 196

**Liability of intermediary service providers: 'mere conduit'**

1. Where an information society service is provided that consists of the transmission in a communication network of information provided by a recipient of the service, or the provision of access to a communication network, each Party shall ensure that the service provider is not liable for the information transmitted, on condition that the provider:

- (a) does not initiate the transmission;
- (b) does not select the receiver of the transmission; and
- (c) does not select or modify the information contained in the transmission.

2 The acts of transmission and of provision of access referred to in paragraph 1 include the automatic, intermediate and transient storage of the information transmitted in so far as this takes place for the sole purpose of carrying out the transmission in the communication network, and provided that the information is not stored for any period longer than is reasonably necessary for the transmission.

3 This Article shall not affect the possibility for a court or an administrative authority, in accordance with the legal system of each Party, to require the service provider to terminate or prevent an infringement.

#### *Article 197*

##### **Liability of intermediary service providers: ‘caching’**

1. Where an information society service is provided that consists of the transmission in a communication network of information provided by a recipient of the service, each Party shall ensure that the service provider is not liable for the automatic, intermediate and temporary storage of that information, performed for the sole purpose of making more efficient the information’s onward transmission to other recipients of the service upon their request, on condition that the provider:

- (a) does not modify the information;
- (b) complies with conditions on access to the information;
- (c) complies with rules regarding the updating of the information, specified in a manner widely recognised and used by industry;
- (d) does not interfere with the lawful use of technology, widely recognised and used by industry, to obtain data on the use of the information; and
- (e) acts expeditiously to remove or to disable access to the information the provider has stored upon obtaining actual knowledge of the fact that the information at the initial source of the transmission has been removed from the network, or access to it has been disabled, or that a court or an administrative authority has ordered such removal or disablement.

2. This Article shall not affect the possibility for a court or an administrative authority to require the service provider to terminate or prevent an infringement in accordance with the legal system of each Party.

#### *Article 198*

##### **Liability of intermediary service providers: ‘hosting’**

1. Where an information society service is provided that consists of the storage of information provided by a recipient of the service, the Parties shall ensure that the service provider is not liable for the information stored at the request of a recipient of the service, on condition that the provider:

- (a) does not have actual knowledge of illegal activity or information and, as regards claims for damages, is not aware of facts or circumstances from which the illegal activity or information is apparent; or,
- (b) upon obtaining such knowledge or awareness, acts expeditiously to remove or to disable access to the information.

2. Paragraph 1 does not apply where the recipient of the service is acting under the authority or the control of the provider.

3. This Article shall not affect the possibility for a court or an administrative authority, in accordance with the legal system of each Party, to require the service provider to terminate or prevent an infringement, or the possibility for a Party to establish procedures governing the removal or disabling of access to information.

#### *Article 199*

### **No general obligation to monitor**

1. The Parties shall not impose either a general obligation on providers, when providing the services covered by Articles 196, 197 and 198, to monitor the information which they transmit or store, or a general obligation to actively seek facts or circumstances indicating illegal activity.

2. Each Party may establish obligations for information society service providers to promptly inform the competent public authorities of alleged illegal activities and information provided by recipients of their service or obligations to communicate to the competent authorities, at their request, information enabling the identification of recipients of their service with whom they have storage agreements.

#### Section G

### **Exceptions**

#### *Article 200*

### **General exceptions**

1. Without prejudice to general exceptions provided for in this Agreement, this Chapter is subject to the exceptions specified in paragraphs 2 and 3.

2. Subject to the requirement that such measures not be applied in a manner which would constitute a means of arbitrary or unjustifiable discrimination between countries where like conditions prevail, or a disguised restriction on establishment or cross-border supply of services, nothing in this Chapter shall be construed as preventing the adoption or enforcement by a Party of measures:

- (a) necessary to protect public security or public morals or to maintain public order;
- (b) necessary to protect human, animal or plant life or health;
- (c) relating to the conservation of exhaustible natural resources if such measures are applied in conjunction with restrictions on domestic entrepreneurs or on the domestic supply or consumption of services;
- (d) necessary for the protection of national treasures of artistic, historic or archaeological value;
- (e) necessary to secure compliance with laws or regulations which are not inconsistent with this Chapter including those relating to:
  - (i) the prevention of deceptive and fraudulent practices or to deal with the effects of a default on contracts;
  - (ii) the protection of the privacy of individuals in relation to the processing and dissemination of personal data and the protection of confidentiality of individual records and accounts; or
  - (iii) safety; or

- (f) inconsistent with Articles 144 and 150, provided that the difference in treatment is aimed at ensuring the effective or equitable imposition or collection of direct taxes in respect of economic activities, entrepreneurs or services suppliers of the other Party <sup>(1)</sup>.

3. This Chapter and Annex VIII to this Agreement do not apply to the respective social security systems of the Parties or to activities in the territory of each Party, which are connected, even occasionally, with the exercise of official authority.

#### *Article 201*

#### **Taxation measures**

The most-favoured-nation treatment granted in accordance with this Chapter does not apply to the tax treatment that Parties are providing or will provide in future on the basis of agreements between the Parties designed to avoid double taxation.

#### *Article 202*

#### **Security exceptions**

Nothing in this Agreement shall be construed as:

- (a) requiring any Party to furnish any information, the disclosure of which it considers contrary to its essential security interests;
- (b) preventing any Party from taking any action which it considers necessary for the protection of its essential security interests:
  - (i) connected with the production of or trade in arms, munitions or war material;
  - (ii) relating to economic activities carried out directly or indirectly for the purpose of provisioning a military establishment;
  - (iii) relating to fissionable and fusionable materials or the materials from which they are derived; or
  - (iv) taken in time of war or other emergency in international relations; or
- (c) preventing a Party from taking any action in pursuance of obligations it has accepted for the purpose of maintaining international peace and security.

---

<sup>(1)</sup> Measures that are aimed at ensuring the effective or equitable imposition or collection of direct taxes include measures taken by a Party under its taxation system which:

- (i) apply to non-resident entrepreneurs and services suppliers in recognition of the fact that the tax obligation of non-residents is determined with respect to taxable items sourced or located in the Party's territory;
- (ii) apply to non-residents in order to ensure the imposition or collection of taxes in the Party's territory;
- (iii) apply to non-residents or residents in order to prevent the avoidance or evasion of taxes, including compliance measures;
- (iv) apply to consumers of services supplied in or from the territory of another Party in order to ensure the imposition or collection of taxes on such consumers derived from sources in the Party's territory;
- (v) distinguish entrepreneurs and service suppliers subject to tax on worldwide taxable items from other entrepreneurs and service suppliers, in recognition of the difference in the nature of the tax base between them; or
- (vi) determine, allocate or apportion income, profit, gain, loss, deduction or credit of resident persons or branches, or between related persons or branches of the same person, in order to safeguard the Party's tax base.

Tax terms or concepts in point (f) and in this footnote are determined according to tax definitions and concepts, or equivalent or similar definitions and concepts, under the domestic law of the Party taking the measure.



Section H  
**Investment**

*Article 203*

**Review**

In order to facilitate bilateral investment, the Parties shall jointly review the environment and the legal framework for investment, no later than three years after the entry into force of this Agreement and at regular intervals thereafter. On the basis of that review, they shall consider the opportunity for starting negotiations with a view to supplementing this Agreement with provisions on investment, including investment protection.

CHAPTER 6

***Current payments and movement of capital***

*Article 204*

**Current Payments**

The Parties shall impose no restrictions and shall allow, in freely convertible currency and in accordance with the Articles of Agreement of the International Monetary Fund, any payments and transfers on the current account of the balance of payments between the European Union and the Republic of Armenia.

*Article 205*

**Capital Movements**

1. With regard to transactions on the capital and financial account of the balance of payments, from the date of entry into force of this Agreement, the Parties shall ensure the free movement of capital relating to direct investments <sup>(1)</sup> made in accordance with the law of the host country and in accordance with the provisions of Chapter 5, and the liquidation or repatriation of such invested capital and of any profit stemming therefrom.

2. With regard to transactions on the capital and financial account of the balance of payments not covered by paragraph 1, from the entry into force of this Agreement and without prejudice to other provisions of this Agreement, each Party shall ensure the free movement of capital with regard to:

- (a) credits relating to commercial transactions, including the provision of services, in which a resident of one of the Parties is participating;
- (b) financial loans and credits by investors of the other Party; and
- (c) capital participation in a juridical person, as defined in Article 142, with no intention of establishing or maintaining lasting economic links.

3. Without prejudice to other provisions of this Agreement, the Parties shall not introduce any new restrictions on the movement of capital and current payments between residents of the European Union and the Republic of Armenia and shall not make the existing arrangements more restrictive.

*Article 206*

**Exceptions**

Subject to the requirement that such measures are not applied in a manner which would constitute a means of arbitrary or unjustifiable discrimination between countries where like conditions prevail, or a disguised restriction on capital movements, nothing in this Chapter shall be construed as preventing the adoption or enforcement by either Party of measures:

- (a) necessary to protect public security, public morals or to maintain public order; or

---

<sup>(1)</sup> Including the acquisition of real estate related to direct investment.

- (b) necessary to secure compliance with laws or regulations which are not inconsistent with the provisions of this Title, including those relating to:
- (i) the prevention of criminal offences, deceptive and fraudulent practices, or necessary to deal with the effects of a default on contracts, such as bankruptcy, insolvency and protection of the right of creditors;
  - (ii) measures adopted or maintained to ensure the integrity and stability of a Party's financial system;
  - (iii) issuing, trading or dealing in securities, options, futures or other derivatives;
  - (iv) financial reporting or record keeping of transfers when necessary to assist law enforcement or financial regulatory authorities; or
  - (v) ensuring compliance with orders or judgments in juridical or administrative proceedings.

*Article 207*

**Safeguard measures**

Where, in exceptional circumstances, there are serious difficulties with regard to, in the case of the Republic of Armenia, the operation of exchange-rate policy or monetary policy or, in the case of the European Union, the operation of the economic and monetary union, or where a Party experiences serious balance of payments or external financing difficulties, or where there is the threat of such difficulties, the Party concerned may take safeguard measures that are strictly necessary with regard to capital movements, payments or transfers between the European Union and the Republic of Armenia for a period not exceeding one year. The Party adopting or maintaining safeguard measures shall inform the other Party forthwith of the adoption of any safeguard measure and present, as soon as possible, a time schedule for its removal.

*Article 208*

**Facilitation**

The Parties shall consult each other with a view to facilitating the movement of capital between the Parties in order to promote the objectives of this Agreement.

*CHAPTER 7*

***Intellectual property***

*Section A*

**Objectives and principles**

*Article 209*

**Objectives**

The objectives of this Chapter are:

- (a) to facilitate the production and commercialisation of innovative and creative products between the Parties, contributing to a more sustainable and inclusive economy for each Party; and
- (b) to achieve an adequate and effective level of protection and enforcement of intellectual property rights.

*Article 210***Nature and scope of obligations**

1. The Parties shall ensure the adequate and effective implementation of international treaties concerning intellectual property to which they are parties, including the WTO Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights contained in Annex 1C to the WTO Agreement ('TRIPS Agreement'). This Chapter shall complement and further specify the rights and obligations between the Parties under the TRIPS Agreement and other international treaties in the field of intellectual property.
2. For the purpose of this Agreement, the term 'intellectual property' refers at least to all categories of intellectual property referred to in Section B of this Chapter.
3. The protection of intellectual property includes protection against unfair competition as referred to in Article 10bis of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property of 1883, as last revised by Stockholm Act of 1967 ('Paris Convention (1967)').

*Article 211***Exhaustion**

Each Party shall provide for a regime of national or regional exhaustion of intellectual property rights.

**Section B****Standards concerning intellectual property rights****Subsection I****Copyright and related rights***Article 212***Protection granted**

1. The Parties shall comply with the rights and obligations set out in:
  - (a) the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works ('Berne Convention');
  - (b) the Rome Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations ('Rome Convention');
  - (c) the TRIPS Agreement;
  - (d) the WIPO Copyright Treaty ('WCT'); and
  - (e) the WIPO Performances and Phonograms Treaty ('WPPT').
2. The Parties shall make all reasonable efforts to accede to the Beijing Treaty on Audiovisual Performances.

*Article 213***Authors**

Each Party shall, as regards authors, provide for the exclusive right to authorise or prohibit:

- (a) direct or indirect, temporary or permanent reproduction by any means and in any form, in whole or in part, of their works;
- (b) any form of distribution to the public, by sale or otherwise, of the original of their works or of copies thereof;

- (c) any communication to the public of their works, by wire or wireless means, including the making available to the public of their works in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them; and
- (d) rental and lending of the original and copies of their works.

#### *Article 214*

#### **Performers**

Each Party shall, as regards performers, provide for the exclusive right to authorise or prohibit:

- (a) the fixation <sup>(1)</sup> of their performances;
- (b) direct or indirect, temporary or permanent, reproduction by any means and in any form, in whole or in part, of fixations of their performances;
- (c) the distribution to the public, by sale or otherwise, fixations of their performances;
- (d) the making available to the public, of fixations of their performances by wire or wireless means, in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them;
- (e) the broadcasting by wireless means and the communication to the public of their performances, except where the performance is itself already a broadcast performance or is made from a fixation; and
- (f) rental and lending of fixations of their performances.

#### *Article 215*

#### **Producers of phonograms**

Each Party shall, as regards producers of phonograms, provide for the exclusive right to authorise or prohibit:

- (a) direct or indirect, temporary or permanent, reproduction by any means and in any form, in whole or in part, of their phonograms;
- (b) the distribution to the public, by sale or otherwise, their phonograms, including copies thereof;
- (c) the making available of their phonograms to the public, by wire or wireless means, in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them; and
- (d) rental and lending in respect of their phonograms.

#### *Article 216*

#### **Broadcasting organisations**

Each Party shall, as regards broadcasting organisations, provide for the exclusive right to authorise or prohibit:

- (a) the fixation of their broadcasts, whether those broadcasts are transmitted by wire or over the air, including by cable or satellite;
- (b) the direct or indirect, temporary or permanent reproduction, by any means and in any form, in whole or in part, of fixations of their broadcasts, whether those broadcasts are transmitted by wire or over the air, including by cable or satellite;
- (c) the making available to the public, by wire or wireless means, of fixations of their broadcasts in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them;
- (d) the distribution to the public, by sale or otherwise, of fixations of their broadcasts; and

---

<sup>(1)</sup> Fixation means embodiment of sounds or images of their performances, or of the representations thereof, from which they can be perceived, reproduced or communicated through a device

- (e) the rebroadcasting of their broadcasts by wireless means, as well as the communication to the public of their broadcasts if such communication is made in places accessible to the public against payment of an entrance fee.

*Article 217*

**Broadcasting and communication to the public**

Each Party shall provide a right in order to ensure that a single equitable remuneration is paid by the user to the performers and producers of phonograms if a phonogram published for commercial purposes, or a reproduction of such phonogram, is used for broadcasting by wireless means or for any communication to the public. Each Party shall ensure that such remuneration is shared between the relevant performers and phonogram producers. Each Party may, in the absence of agreement between the performers and phonogram producers, lay down the conditions as to the sharing of such remuneration between them.

*Article 218*

**Term of protection**

1. The economic rights of an author of a literary or artistic work within the meaning of Article 2 of the Berne Convention shall run for the life of the author and for no less than 70 years after his death, irrespective of the date when the work is lawfully made available to the public.
2. In the case of a work of joint authorship, the term referred to in paragraph 1 shall be calculated from the death of the last surviving author.
3. In the case of anonymous or pseudonymous works, the term of protection shall run for no less than 70 years after the work is lawfully made available to the public. However, when the pseudonym adopted by the author leaves no doubt as to his identity, or if the author discloses his identity during the period referred to in the first sentence, the term of protection applicable shall be that laid down in paragraph 1.
4. Where a Party provides for particular rights in respect of collective works or for a legal person to be designated as a right holder, the term of protection shall be calculated in accordance with paragraph 3, except if the natural persons who have created the work are identified as such in the versions of the work which are made available to the public. This paragraph is without prejudice to the rights of identified authors whose identifiable contributions are included in such works, to which contributions paragraph 1 or 2 shall apply.
5. Where a work is published in volumes, parts, instalments, issues or episodes and the term of protection runs from the time when the work was lawfully made available to the public, the term of protection shall run for each separately.
6. In the case of works for which the term of protection is not calculated from the death of the author or authors and which have not been lawfully made available to the public within 70 years from their creation, the protection shall terminate.
7. The term of protection of cinematographic or audiovisual works shall expire not earlier than 70 years after the death of the last of the following persons to survive, whether or not such persons are designated as co-authors: the principal director, the author of the screenplay, the author of the dialogue and the composer of the music specifically created for use in the cinematographic or audiovisual work.
8. Each Party shall ensure that any person who, after the expiry of copyright protection, for the first time lawfully publishes or lawfully communicates to the public a previously unpublished work benefits from a protection equivalent to the economic rights of the author. The term of protection of such rights shall be 25 years from the time when the work was first lawfully published or lawfully communicated to the public.
9. The economic rights of audiovisual performers shall expire not less than 50 years after the date of the performance. However, if a fixation of the performance is lawfully published or lawfully communicated to the public within that period, the rights shall expire not less than 50 years from the date of the first such publication or the first such communication to the public, whichever is the earlier.

10. The economic rights of performers and producers of phonograms shall expire 70 years after the date of the first publication or the first communication to the public, whichever is the earlier. A Party may adopt effective measures to ensure that profits generated during the 20 years of protection beyond 50 years are shared fairly between performers and producers.

11. The economic rights of producers of the first fixation of a film shall expire not less than 50 years after the fixation is made. However, if the film is lawfully published or lawfully communicated to the public during that period, the rights shall expire not less than 50 years after the date of the first such publication or the first such communication to the public, whichever is the earlier.

12. The economic rights of broadcasting organisations shall expire not less than 50 years after the first transmission of a broadcast, whether that broadcast is transmitted by wire or over the air, including by cable or satellite.

13. The terms laid down in this Article shall be calculated from the first of January of the year following the event which gives rise to them.

#### *Article 219*

### **Protection of technological measures**

1. Each Party shall provide adequate legal protection against the circumvention of any effective technological measures which the person concerned carries out in the knowledge, or with reasonable grounds to know, that he is pursuing that objective.

2. Each Party shall provide adequate legal protection against the manufacture, import, distribution, sale, rental, advertisement for sale or rental, or possession for commercial purposes of devices, products or components or the provision of services which:

- (a) are promoted, advertised or marketed for the purpose of circumventing any effective technological measures;
- (b) have only a limited commercially significant purpose or use other than to circumvent any effective technological measures; or
- (c) are primarily designed, produced, adapted or performed for the purpose of enabling or facilitating the circumvention of any effective technological measures.

3. For the purposes of this Chapter, the expression 'technological measures' means any technology, device or component that, in the normal course of its operation, is designed to prevent or restrict acts, in respect of works or other subject matter, which are not authorised by the right holder of any copyright or related right as provided for by domestic legislation. Technological measures shall be deemed 'effective' where the use of a protected work or other subject matter is controlled by the right holders through application of an access control or protection process, such as encryption, scrambling or other transformation of the work or other subject matter or a copy control mechanism, which achieves the protection objective.

#### *Article 220*

### **Protection of rights management information**

1. Each Party shall provide adequate legal protection against any person knowingly performing without authority any of the following acts:

- (a) the removal or alteration of any electronic rights-management information; and
- (b) the distribution, importation for distribution, broadcasting, communication or making available to the public of works or other subject matter protected under this Chapter from which electronic rights-management information has been removed or altered without authority,

if such person knows, or has reasonable grounds to know, that by so doing this person is inducing, enabling, facilitating or concealing an infringement of any copyright or any related rights as provided by national legislation.

2. For the purposes of this Chapter, the term 'rights-management information' means any information provided by right holders which identifies the work or other subject matter referred to in this Chapter, the author or any other right holder, or information about the terms and conditions of use of the work or other subject matter, and any numbers or codes that represent such information.

3. Paragraph 1 applies where any such information is associated with a copy of, or appears in connection with the communication to the public of, a work or other subject matter referred to in this Chapter.

#### *Article 221*

### **Exceptions and limitations**

1. Each Party may provide for limitations or exceptions to the rights set out in the Articles 213 to 218 only in certain special cases which do not conflict with a normal exploitation of the subject matter and do not unreasonably prejudice the legitimate interests of the right holders, in accordance with the conventions and international treaties to which they are parties.

2. Each Party shall provide that temporary acts of reproduction referred to in Articles 213 to 217, which are transient or incidental, which are an integral and essential part of a technological process, and the sole purpose of which is to enable: (a) a transmission in a network between third parties by an intermediary, or (b) a lawful use of a work or other subject matter to be made, and which have no independent economic significance, shall be exempted from the reproduction right provided for in Articles 213 to 217.

#### *Article 222*

### **Artists' resale right in works of art**

1. Each Party shall provide, for the benefit of the author of an original work of art, a resale right, to be defined as an inalienable right, which cannot be waived, even in advance, to receive a royalty based on the sale price obtained for any resale of the work, subsequent to the first transfer of the work by the author.

2. The right referred to in paragraph 1 shall apply to all acts of resale involving as sellers, buyers or intermediaries art-market professionals, such as salesrooms, art galleries and, in general, any dealers in works of art.

3. Each Party may provide that the right referred to in paragraph 1 does not apply to acts of resale where the seller has acquired the work directly from the author less than three years before that resale and where the resale price does not exceed a certain minimum amount.

4. The royalty shall be paid by the seller. Each Party may provide that one of the natural or legal persons referred to in paragraph 2 other than the seller shall alone be liable or shall share liability with the seller for payment of the royalty.

5. The procedure for collection and the amounts of the royalty shall be determined by domestic legislation.

#### *Article 223*

### **Co-operation on collective management of rights**

1. The Parties shall promote cooperation between their respective collective management organisations for the purpose of fostering the availability of works and other protected subject matter in the territories of the Parties and the transfer of royalties for the use of such works or other protected subject matter.

2. The Parties shall promote transparency of collective management organisations, in particular regarding the collection of royalties, deductions applied to collected royalties, the use of collected royalties, the distribution policy and their repertoire.

3. The Parties undertake to ensure that, where a collective management organisation established in the territory of one Party represents another collective management organisation established in the territory of the other Party by way of a representation agreement, the representing collective management organisation does not discriminate against right holders of the represented collective management organisation.

4. The representing collective management organisation shall accurately, regularly and diligently pay amounts owed to the represented collective management organisation as well as provide the represented collective management organisation with the information on the amount of royalties collected on its behalf and any deductions made to such royalties.

## Subsection II

### Trademarks

#### Article 224

##### International agreements

Each Party shall:

- (a) adhere to the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks;
- (b) comply with the Trademark Law Treaty and with the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks; and
- (c) make all reasonable efforts to accede to the Singapore Treaty on the Law of Trademarks.

#### Article 225

##### Rights conferred by a trademark

A registered trademark shall confer on the proprietor exclusive rights therein. The proprietor shall be entitled to prevent all third parties not having his consent from using in the course of trade:

- (a) any sign which is identical with the trademark in relation to goods or services which are identical to those for which the trademark is registered; and
- (b) any sign which is identical or similar to the trademark in relation to goods or services which are identical or similar to those for which the trademark is registered, where such use would result in a likelihood of confusion on the part of the public, including the likelihood of association between the sign and the trademark.

#### Article 226

##### Registration procedure

- 1. Each Party shall provide for a system for the registration of trademarks in which each final negative decision taken by the relevant trademark administration shall be communicated in writing and duly reasoned.
- 2. Each Party shall provide for the possibility to oppose trademark applications and an opportunity for the trademark applicant to respond to such opposition.
- 3. Each Party shall provide a publicly available electronic database of trademark applications and trademark registrations. The database of trademark applications shall be accessible at least during the opposition period.

#### Article 227

##### Well-known trademarks

For the purpose of giving effect to the protection of well-known trademarks, as referred to in Article 6bis of the Paris Convention (1967) and Article 16 paragraphs 2 and 3 of the TRIPS Agreement, each Party shall apply the Joint Recommendation Concerning Provisions on the Protection of Well-Known Marks adopted by the Assembly of the Paris Union for the Protection of Industrial Property and the General Assembly of the World Intellectual Property Organization ('WIPO') at the Thirty-Fourth Series of Meetings of the Assemblies of the Member States of WIPO on 20 to 29 September 1999.



*Article 228***Exceptions to the rights conferred by a trademark**

Each Party:

- (a) shall provide for the fair use of descriptive terms, including fair use of geographical indications as a limited exception to the rights conferred by a trademark; and
- (b) may provide for other limited exceptions to the rights conferred by a trademark.

In providing for such exceptions, each Party shall take account of the legitimate interests of the owner of the trademark and of third parties.

*Article 229***Grounds for revocation**

1. Each Party shall provide that a trademark shall be liable to revocation if, within a continuous period of at least three years, it has not been put to genuine use in the relevant territory in connection with the goods or services in respect of which it is registered, and there are no proper reasons for non-use.

No person may claim that the proprietor's rights in a trademark should be revoked where, during the interval between expiry of the minimum three-year period and filing of the application for revocation, genuine use of the trademark has been started or resumed.

The commencement or resumption of use within a period of three months preceding the filing of the application for revocation which began at the earliest on expiry of the continuous period of at least three years of non-use shall, however, be disregarded where preparations for the commencement or resumption occur only after the proprietor becomes aware that the application for revocation may be filed.

2. A trademark shall also be liable to revocation if, after the date on which it was registered:
  - (a) in consequence of acts or inactivity of the proprietor, it has become the common name in the trade for a product or service in respect of which it is registered; or
  - (b) in consequence of the use made of it by the proprietor of the trademark or with his consent in respect of the goods or services for which it is registered, it is liable to mislead the public, particularly as to the nature, quality or geographical origin of those goods or services.

*Subsection III***Geographical indications***Article 230***Scope of application**

1. This Subsection applies to the protection of geographical indications originating in the territories of the Parties.
2. Geographical indications of a Party, which are to be protected by the other Party, shall only be subject to this Subsection if they are covered by the scope of the legislation referred to in Article 231.

*Article 231***Established geographical indications**

1. Having examined the legislation of the Republic of Armenia listed in Part A of Annex IX, the European Union concludes that that legislation meets the elements laid down in Part B of that Annex.

2. Having examined the legislation of the European Union listed in Part A of Annex IX, the Republic of Armenia concludes that that legislation meets the elements laid down in Part B of that Annex.

3. The Republic of Armenia, having completed an objection procedure and examined the geographical indications of the European Union, listed in Annex X, which have been registered by the European Union under the legislation listed in Part A of Annex IX, shall protect them in accordance with the level of protection laid down in this Agreement.

4. The European Union, having completed an objection procedure and examined the geographical indications of the Republic of Armenia, listed in Annex X, which have been registered by the Republic of Armenia under the legislation listed in Part A of Annex IX, shall protect them in accordance with the level of protection laid down in this Agreement.

#### *Article 232*

### **Addition of new geographical indications**

1. The Parties may, in accordance with the procedure set out in Article 240 paragraph 3, add new geographical indications to the list of protected geographical indications set out in Annex X. Such new geographical indications may be added to the list after the objection procedure has been completed and the new geographical indications have been examined to the satisfaction of each Party, in accordance with Article 231 paragraphs 3 and 4.

2. The Parties shall have no obligation to add a new geographical indication to the list referred to in paragraph 1, where:

- (a) the geographical indication would conflict with the name of a plant variety or an animal breed and as a result would be likely to mislead consumers as to the true origin of the product;
- (b) in the light of a reputed or well-known trademark, protection of that geographical indication would be likely to mislead consumers as to the true identity of the product; or
- (c) the name of the term is generic.

#### *Article 233*

### **Scope of protection of geographical indications**

1. The geographical indications listed in Annex X, shall be protected by each Party against:

- (a) any direct or indirect commercial use of a protected name for comparable products not compliant with the product specification of the protected name, or in so far as such use exploits the reputation of a geographical indication;
- (b) any misuse, imitation or evocation, even if the true origin of the product is indicated or if the protected name is translated, transcribed, transliterated or accompanied by an expression such as 'style', 'type', 'method', 'as produced in', 'imitation', 'flavour', 'like' or similar;
- (c) any other false or misleading indication as to the provenance, origin, nature or essential qualities of the product which is likely to convey a false impression as to its origin, placed on the inner or outer packaging, in advertising material or documents relating to the product concerned, or on the packing of the product in a container; and
- (d) any other practice likely to mislead the consumer as to the true origin of the product.

2. Protected geographical indications shall not become generic in the territories of the Parties.

3. Where geographical indications are wholly or partially homonymous, protection shall be granted to each such geographical indication, provided that it has been used in good faith and with due regard for local and traditional usage as well as for the actual risk of confusion.

Without prejudice to Article 23 of the TRIPS Agreement, the Parties shall mutually decide the practical conditions of use under which homonymous geographical indications will be differentiated from each other, taking into account the need to ensure equitable treatment of the producers concerned and that consumers are not misled.

A homonymous name which misleads consumers into believing that a product comes from another territory shall not be registered even if the name is accurate as far as the actual territory, region or place of origin of the product in question is concerned.

4. Where a Party, in the context of negotiations with a third country, proposes to protect a geographical indication of the third country which is homonymous with a geographical indication of the other Party protected under this Subsection, the latter shall be informed and be given an opportunity to comment before the third party's geographical indication becomes protected.

5. Nothing in this Subsection shall oblige a Party to protect a geographical indication of the other Party which is not, or ceases to be, protected in its country of origin.

Each Party shall notify the other Party if a geographical indication ceases to be protected in its country of origin. Such notification shall take place in accordance with the procedures provided in Article 240 paragraph 3.

6. Nothing in this Agreement shall prejudice the right of any person to use, in the course of trade, that person's name or the name of that person's predecessor in business, except where such name is used in such a manner as to mislead the consumers.

#### *Article 234*

### **Right of use of geographical indications**

1. A geographical indication protected under this Subsection may be used by any operator marketing agriculture products, foodstuffs, wines, aromatised wines or spirit drinks conforming to the corresponding specification.

2. Once a geographical indication is protected under this Subsection, the use of such protected name shall not be subject to any registration of users, or further charges.

#### *Article 235*

### **Relationship to trademarks**

1. A Party shall refuse to register or shall invalidate a trademark that corresponds to any of the situations referred to in Article 233 paragraph 1 in relation to a protected geographical indication for like products, provided that an application to register that trademark is submitted after the date of application for protection of the geographical indication in the territory concerned.

2. For geographical indications referred to in Article 231, the date of application for protection shall be the date of entry into force of this Agreement.

3. For geographical indications referred to in Article 232, the date of application for protection shall be the date of the transmission to the other Party of a request to protect a geographical indication.

4. Without prejudice to point (b) of Article 232 paragraph 2, each Party shall protect geographical indications listed in Annex X where a prior trademark exists. A prior trademark means a trademark the use of which corresponds to one of the situations referred to in Article 233 paragraph 1 and which has been applied for, registered or established by use, if that possibility is provided for by the legislation of a Party, in good faith in the territory of one Party before the date on which the application for protection of the geographical indication is submitted by the other Party under this Agreement. Such trademark may continue to be used and may be renewed notwithstanding the protection of the geographical indication, provided that no grounds for the trademark's invalidity or revocation exist in the legislation on trademarks of either Party.

5. By way of derogation from paragraph 4, prior trademarks of the Republic of Armenia which consist of or contain the geographical indication of the European Union 'Cognac' or 'Champagne', including in transcription or translation, registered for like products and not complying with the relevant specification, shall be invalidated, revoked or modified in order to eliminate that name as an element of the whole trademark, at the latest within 14 years for 'Cognac' and two years for 'Champagne', following the entry into force of this Agreement.

*Article 236***Enforcement of protection**

Each Party shall enforce the protection of geographical indications in accordance with Articles 233 to 235 through appropriate administrative action by its public authorities. Each Party shall also enforce such protection at the request of an interested person.

*Article 237***Transitional provisions**

1. Goods which were produced and labelled in conformity with domestic law before the entry into force of this Agreement, but which do not comply with its requirements, may continue to be sold after the entry into force of this Agreement until their stocks run out.

2. For a transitional period of 24 years to count as of one year after the entry into force of this Agreement for 'Cognac' and for a transitional period of three years after the entry into force of this Agreement for 'Champagne', the protection pursuant to this Agreement of those geographical indications of the European Union shall not preclude those names from being used on products originating in the Republic of Armenia and exported to third countries, where the laws and regulations of the third country concerned so permit, in order to designate and present certain comparable products originating in the Republic of Armenia, provided that:

- (a) the name is labelled exclusively in non-Latin characters;
- (b) the true origin of the product is clearly labelled in the same field of vision; and
- (c) nothing in the presentation is likely to mislead the public as to the true origin of the product.

3. For a transitional period of 13 years to count as of one year after the entry into force of this Agreement for 'Cognac', and for a transitional period of two years after the entry into force of this Agreement for 'Champagne', the protection pursuant to this Agreement of those geographical indications of the European Union shall not preclude those names from being used in the Republic of Armenia provided that:

- (a) the name is labelled exclusively in non-Latin characters;
- (b) the true origin of the product is clearly labelled in the same field of vision; and
- (c) nothing in the presentation is likely to mislead consumers as to the true origin of the product.

4. For the purposes of facilitating the smooth and effective termination of the use of the European Union geographical indication 'Cognac' for products originating in the Republic of Armenia, as well as assisting the industry of the Republic of Armenia in maintaining its competitive position in export markets, the European Union shall provide to the Republic of Armenia technical and financial assistance. That assistance, to be provided in conformity with EU law, shall include, in particular, actions for developing a new name and promoting, advertising and marketing the new name in domestic and traditional export markets.

5. The specific amounts, types, mechanisms and timeframes of the EU assistance referred to in paragraph 4 shall be defined in a financial and technical assistance package to be agreed definitively by the Parties within one year of the entry into force of this Agreement. Parties shall jointly develop the terms of reference of such assistance package, based on a thorough assessment of the needs to be covered by such assistance. That assessment shall be carried out by an international consulting firm chosen jointly by the Parties.

6. In the event that the European Union does not provide the financial and technical assistance referred to in paragraph 4, the Republic of Armenia may have recourse to the dispute-settlement mechanism provided for in Chapter 13 and, if successful, suspend the obligations arising from paragraphs 2 and 3.

7. The European Union financial and technical assistance shall be provided not later than eight years after the date of the entry into force of this Agreement.

#### *Article 238*

### **General rules**

1. Import, export and commercialisation of products referred to in Articles 231 and 232 shall be conducted in compliance with the laws and regulations applying in the territory of the Party in which the products are placed on the market.

2. The Sub-Committee on Geographical Indications established pursuant to Article 240 shall address any matter concerning product specifications of a registered geographical indication which have been approved by the authorities of the Party in the territory of which the product originates, including any amendments thereto.

3. Geographical indications protected under this Subsection may only be cancelled by the Party in which the product originates.

#### *Article 239*

### **Co-operation and transparency**

1. The Parties shall, either directly or through the Sub-Committee on Geographical Indications established pursuant to Article 240, maintain contact on all matters relating to the implementation and functioning of this Subsection. In particular, a Party may request information from the other Party relating to product specifications and their modification, and on contact points of national control authorities.

2. Each Party may make publicly available the specifications of the geographical indications protected under this Subsection or a summary thereof, and information on contact points of national control authorities, corresponding to the geographical indications of the other Party protected pursuant to this Subsection.

#### *Article 240*

### **Sub-Committee on Geographical Indications**

1. The Parties hereby establish a Sub-Committee on Geographical Indications consisting of representatives of the European Union and the Republic of Armenia with the purpose of monitoring the implementation of this Subsection and of intensifying their cooperation and dialogue on geographical indications.

2. The Sub-Committee on Geographical Indications adopts its decisions by consensus. It shall determine its own rules of procedure. The Sub-Committee on Geographical Indications shall meet at the request of either Party, alternately in the European Union and in the Republic of Armenia, at a time and a place and in a manner, which may include by videoconference, agreed by the Parties, but no later than 90 days after the request.

3. The Sub-Committee on Geographical Indications shall also see to the proper functioning of this Subsection and may consider any matter related to its implementation and operation. In particular, it shall be responsible for:

- (a) amending Part A of Annex IX, as regards the references to the law applicable in each Party;
- (b) amending Part B of Annex IX, as regards the elements for registration and control of geographical indications;
- (c) amending Annex X, as regards the list of geographical indications;
- (d) exchanging information on legislative and policy developments on geographical indications and any other matter of mutual interest in the area of geographical indications; and
- (e) exchanging information on geographical indications for the purpose of considering their protection in accordance with this Subsection.

## Subsection IV

**Designs***Article 241***International agreements**

The Parties shall adhere to the Geneva Act of 1999 of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs.

*Article 242***Protection of registered designs**

1. The Parties shall provide for the protection of independently created designs that are new and original. Such protection shall be provided by registration and shall confer an exclusive right upon their holders in accordance with this Subsection.

For the purpose of this Subsection, a Party may consider a design having individual character to be original.

2. A design applied to or incorporated into a product which constitutes a component part of a complex product shall only be considered to be new and original:

- (a) if the component part, once it has been incorporated into the complex product, remains visible during normal use of the latter; and
- (b) to the extent that those visible features of the component part fulfil in themselves the requirements as to novelty and originality.

3. The term 'normal use' in paragraph 2 (a) means use by the end user, excluding maintenance, servicing or repair work.

4. The holder of a registered design shall have the right to prevent third parties not having the holder's consent at least from making, offering for sale, selling, importing, exporting, stocking or using a product bearing or embodying the protected design when such acts are undertaken for commercial purposes, unduly prejudice the normal exploitation of the design or are not compatible with fair trade practice.

5. The duration of protection available shall amount to 25 years.

*Article 243***Protection conferred to unregistered designs**

1. The European Union and the Republic of Armenia shall provide the legal means to prevent the use of the unregistered appearance of a product only if the contested use results from copying the unregistered appearance of the product. Such use shall at least cover offering for sale, putting on the market, importing or exporting the product.

2. The duration of protection available for the unregistered appearance of a product shall amount to at least three years from the date on which the design was made available to the public in one of the Parties.

*Article 244***Exceptions and exclusions**

1. Each Party may provide limited exceptions to the protection of designs, provided that such exceptions do not unreasonably conflict with the normal exploitation of protected designs and do not unreasonably prejudice the legitimate interests of the holder of the protected design, taking account of the legitimate interests of third parties.

2. Design protection shall not extend to designs dictated essentially by technical or functional considerations. In particular, a design right shall not subsist in features of appearance of a product which necessarily have to be reproduced in their exact form and dimensions in order to permit the product in which the design is incorporated or to which it is applied to be mechanically connected to or placed in, around or against another product so that either product may perform its function.

#### *Article 245*

### **Relationship to copyright**

A design shall also be eligible for protection under the law of copyright of a Party as from the date on which the design was created or fixed in any form. The extent to which, and the conditions under which, such a protection is conferred, including the level of originality required, shall be determined by each Party subject to its domestic laws and regulations.

#### *Subsection V*

### **Patents**

#### *Article 246*

### **International agreements**

The Parties shall adhere to the Patent Cooperation Treaty, and make all reasonable efforts to comply with the Patent Law Treaty.

#### *Article 247*

### **Patents and public health**

1. The Parties recognise the importance of the Declaration on the TRIPS Agreement and Public Health, adopted on 14 November 2001 by the Ministerial Conference of the WTO. In interpreting and implementing the rights and obligations under this Subsection, the Parties shall ensure consistency with that Declaration.

2. The Parties shall respect, and contribute to the implementation of, the Decision of the WTO General Council of 30 August 2003 on Implementation of Paragraph 6 of the Doha Declaration on the TRIPS Agreement and Public Health.

#### *Article 248*

### **Supplementary protection certificate**

1. The Parties recognise that medicinal and plant protection products protected by a patent on their respective territory may be subject to an administrative authorisation procedure before being put on their market. The Parties recognise that the period that elapses between the filing of the application for a patent and the first authorisation to place the product on their respective market, as defined for that purpose by their relevant legislation, may shorten the period of effective protection under the patent.

2. Each Party shall provide for a further period of protection for a medicinal or plant protection product which is protected by a patent and which has been subject to an administrative authorisation procedure, that period being equal to the period referred to in the second sentence of paragraph 1, reduced by a period of five years.

3. Notwithstanding paragraph 2, the duration of the further period of protection may not exceed five years.

In the Union, a further six month extension is possible in the case of medicinal products for which pediatric studies have been carried out and the results of those studies are reflected in the product information.

Subsection VI  
**Undisclosed information**

*Article 249*

**Scope of protection for trade secrets**

1. The Parties affirm their commitments under Article 39 paragraphs 1 and 2 of the TRIPS Agreement. Each Party shall provide for appropriate civil judicial procedures and remedies for any trade secret holder to prevent, and obtain redress for, the acquisition, use or disclosure of a trade secret whenever carried out in a manner contrary to honest commercial practices.

2. For purposes of this Subsection:

(a) 'trade secret' means information that:

(i) is secret in the sense that it is not, as a body or in the precise configuration and assembly of its components, generally known among or readily accessible to persons within the circles that normally deal with the kind of information in question;

(ii) has commercial value because it is secret; and

(iii) has been subject to reasonable steps under the circumstances, by the person lawfully in control of the information, to keep it secret; and

(b) 'trade secret holder' means any natural or legal person lawfully controlling a trade secret.

3. For the purpose of this Subsection, at least the following forms of conduct shall be considered contrary to honest commercial practices:

(a) the acquisition of a trade secret without the consent of the trade secret holder, whenever carried out through unauthorised access to, appropriation of, or copying of any documents, objects, materials, substances or electronic files lawfully under the control of the trade secret holder which contain the trade secret or from which the trade secret can be deduced;

(b) the use or disclosure of a trade secret whenever carried out, without the consent of the trade secret holder, by a person who is found to:

(i) have acquired the trade secret in a manner referred to in point (a);

(ii) be in breach of a confidentiality agreement or any other duty not to disclose the trade secret; or

(iii) be in breach of a contractual or any other duty to limit the use of the trade secret; and

(c) the acquisition, use or disclosure of a trade secret whenever carried out by a person who, at the time of the acquisition, use or disclosure, knew or ought, under the circumstances, to have known that the trade secret had been obtained directly or indirectly from another person who was using or disclosing the trade secret unlawfully within the meaning of point (b), including where a person has induced another person to carry out the actions referred to in that point.

4. Nothing in this Subsection shall be understood as requiring a Party to consider any of the following forms of conduct as contrary to honest commercial practices:

(a) independent discovery or creation by a person of the relevant information;



- (b) reverse engineering of a product by a person who is lawfully in possession of it and who is free from any legally valid duty to limit the acquisition of the relevant information;
- (c) acquisition, use or disclosure of information required or allowed by the relevant domestic law; and
- (d) use by employees of their experience and skills honestly acquired in the normal course of their employment.

5. Nothing in this Subsection shall be understood as restricting freedom of expression and information, including media freedom as protected in the jurisdiction of each of the Parties.

#### *Article 250*

#### **Civil judicial procedures and remedies for trade secrets**

1. Each Party shall ensure that any person participating in the civil judicial proceedings referred to in Article 249, or who has access to documents which form part of those legal proceedings, is not permitted to use or disclose any trade secret or alleged trade secret which the competent judicial authorities have, in response to a duly reasoned application by an interested party, identified as confidential and of which they have become aware as a result of such participation or access.

2. In the civil judicial proceedings referred to in Article 249, each Party shall provide that its judicial authorities have the authority at least to:

- (a) order provisional measures to prevent the acquisition, use or disclosure of the trade secret in a manner contrary to honest commercial practices;
- (b) order injunctive relief to prevent the acquisition, use or disclosure of the trade secret in a manner contrary to honest commercial practices;
- (c) order the person that knew or ought to have known that he, she or it was acquiring, using or disclosing a trade secret in a manner contrary to honest commercial practices to pay the trade secret holder damages appropriate to the actual prejudice suffered as a result of such acquisition, use or disclosure of the trade secret;
- (d) take specific measures to preserve the confidentiality of any trade secret or alleged trade secret produced in civil proceedings relating to the alleged acquisition, use and disclosure of a trade secret in a manner contrary to honest commercial practices; such specific measures may include, in accordance with the domestic law of the relevant Party, the possibility of:
  - (i) restricting access to certain documents in whole or in part;
  - (ii) restricting access to hearings and their corresponding records or transcript; and
  - (iii) making available a non-confidential version of a judicial decision in which the passages containing trade secrets have been removed or redacted; and
- (e) impose sanctions on parties, or other persons subject to the court's jurisdiction, for the violation of remedies or measures adopted by the court pursuant to paragraph 1 or point (d) of this paragraph concerning the protection of a trade secret or alleged trade secret produced in those proceedings.

3. The Parties shall not be required to provide for the judicial procedures and remedies referred to in Article 249 when the conduct contrary to honest commercial practices is carried out, in accordance with their relevant domestic law, to reveal misconduct, wrongdoing or illegal activity or for the purpose of protecting a legitimate interest recognised by law.

*Article 251***Protection of data submitted to obtain an authorisation to put a medicinal product on the market**

1. Each Party shall protect commercially confidential information submitted to obtain an authorisation to put a medicinal product on the market ('marketing authorisation') against disclosure to third parties, unless overriding health interests provide otherwise. Any confidential business information shall also benefit from protection against unfair commercial practices.
2. Each Party shall ensure that, for a period of eight years from the first marketing authorisation in the Party concerned, the public body responsible for the granting of a marketing authorisation shall not take into account confidential business information or the results of pre-clinical tests or clinical trials provided in the first marketing authorisation application and subsequently submitted by a person or entity, whether public or private, in support of another application for authorisation to place a medicinal product on the market without the explicit consent of the person or entity who submitted such data, unless international agreements recognised by both Parties provide otherwise.
3. During a ten-year period, starting from the date of granting of the first marketing authorisation in the Party concerned, a marketing authorisation granted for any subsequent application based on the results of pre-clinical tests or of clinical trials provided in the first marketing authorisation shall not permit placing a medicinal product on the market, unless the subsequent applicant submits his own results of pre-clinical tests or of clinical trials (or results of pre-clinical tests or of clinical trials used with the consent of the party which had provided that information) fulfilling the same requirements as the first applicant.

Products not complying with the requirements set out in this paragraph shall not be allowed on the market.

4. In addition, the ten-year period referred to in paragraph 3 shall be extended to a maximum of 11 years if, during the first eight years after obtaining the authorisation, the authorisation holder obtains authorisation for one or more new therapeutic indications which are considered to bring a significant clinical benefit in comparison with existing therapies.

*Article 252***Data protection on plant protection products**

1. Each Party shall recognise a temporary right of the owner of a test or study report submitted for the first time to obtain a marketing authorisation for a plant protection product. During such period, the test or study report shall not be used for the benefit of any other person aiming to obtain a marketing authorisation for a plant protection product, except when the explicit consent of the first owner is given. In this Subsection that temporary right is referred to as 'data protection'.
2. The test or study report referred to in paragraph 1 shall fulfil the following conditions:
  - (a) be necessary for the authorisation or an amendment of an authorisation in order to allow the use on other crops; and
  - (b) be certified as compliant with the principles of good laboratory practice or of good experimental practice.
3. The period of data protection shall be at least ten years from the first authorisation granted by the competent authority in the Party concerned. For low-risk plant protection products, the period may be extended to 13 years.
4. The periods referred to in paragraph 3 shall be extended by three months for each extension of authorisation for minor uses if the applications for such authorisations are made by the authorisation holder at least five years after first authorisation granted by the competent authority. The total period of data protection may in no circumstances exceed 13 years. For low-risk plant protection products, the total period of data protection may in no circumstances exceed 15 years.

The term 'minor use' means use in a Party's territory of a plant protection product on plants or plant products which are not widely grown in that Party or widely grown to meet an exceptional need for plant protection.

5. A test or study shall also be protected if it was necessary for the renewal or review of an authorisation. In such cases, the period of data protection shall be 30 months.

6. Measures obliging the applicant and holders of previous authorisations, established in the Parties' respective territories, to share proprietary information so as to avoid duplicative testing on vertebrate animals, shall be laid down by each Party.

#### Subsection VII

#### **Plant varieties**

##### *Article 253*

#### **Plant varieties**

1. Each Party shall protect plant variety rights, in accordance with the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants ('UPOV'), including the exceptions to the breeder's right as referred to in Article 15 of that Convention, and cooperate to promote and enforce those rights.

2. For the Republic of Armenia, this Article shall apply no later than three years after the entry into force of this Agreement.

#### Section C

### **Enforcement of intellectual property rights**

#### Subsection I

#### **General provisions**

##### *Article 254*

#### **General obligations**

1. The Parties reaffirm their commitments under the TRIPS Agreement, in particular Part III thereof. Each Party shall provide for the complementary measures, procedures and remedies in this Section which are necessary to ensure the enforcement of intellectual property rights. Those measures, procedures and remedies shall be fair and equitable, and shall not be unnecessarily complicated or costly, or entail unreasonable time-limits or unwarranted delays.

2. The measures, procedures and remedies referred to in paragraph 1 shall be effective, proportionate and dissuasive and shall be applied in such a manner as to avoid the creation of barriers to legitimate trade and to provide for safeguards against their abuse.

3. For the purposes of Subsection II of this Section, the notion of 'intellectual property rights' includes at least the following:

- (a) copyright;
- (b) rights related to copyright;
- (c) *sui generis* right of a database maker;
- (d) rights of the creator of the topographies of a semiconductor product;
- (e) trademark rights;
- (f) design rights;

- (g) patent rights, including rights derived from supplementary protection certificates;
- (h) geographical indications;
- (i) utility model rights;
- (j) plant variety rights; and
- (k) trade names in so far as these are protected as exclusive rights in the domestic law concerned.

Trade secrets are excluded from the scope of this Section. Enforcement of trade secrets is addressed in Article 250.

#### *Article 255*

##### **Entitled applicants**

Each Party shall recognise as persons entitled to seek application of the measures, procedures and remedies referred to in this Section and in Part III of the TRIPS Agreement:

- (a) the holders of intellectual property rights, in accordance with the applicable law;
- (b) all other persons authorised to use those rights, in particular licensees, in so far as permitted by and in accordance with the applicable law;
- (c) intellectual property collective rights management bodies which are regularly recognised as having a right to represent holders of intellectual property rights, in so far as permitted by and in accordance with the applicable law; and
- (d) professional defence bodies which are regularly recognised as having a right to represent holders of intellectual property rights, in so far as permitted by and in accordance with the applicable law.

#### *Subsection II*

##### **Civil enforcement**

#### *Article 256*

##### **Measures for preserving evidence**

1. Each Party shall ensure that, even before the commencement of proceedings on the merits of the case, the competent judicial authorities may, upon request by a party who has presented reasonably available evidence to support his or her claims that his intellectual property right has been infringed or is about to be infringed, order prompt and effective provisional measures to preserve relevant evidence in respect of the alleged infringement, subject to the protection of confidential information.
2. The provisional measures referred to in paragraph 1 may include the detailed description, with or without the taking of samples, or the physical seizure of the alleged infringing goods, and, in appropriate cases, the materials and implements used in the production or distribution of such goods and the documents relating thereto. Those measures shall be taken, if necessary, without the other party being heard, in particular where any delay is likely to cause irreparable harm to the right holder or where there is a demonstrable risk of evidence being destroyed. The other party shall have the right to be heard within a reasonable amount of time.

#### *Article 257*

##### **Right of information**

1. Each Party shall ensure that, in civil proceedings concerning an infringement of an intellectual property right, and in response to a justified and proportionate request of the claimant, the competent judicial authorities may order the infringer or any other person which is party to litigation, or a witness therein, to provide information on the origin and distribution networks of the goods or services which infringe an intellectual property right.

For the purposes of this paragraph, the term 'any other person' means a person who was:

- (a) found in possession of the infringing goods on a commercial scale;
- (b) found to be using the infringing services on a commercial scale;
- (c) found to be providing on a commercial scale services used in infringing activities; or
- (d) indicated by the person referred to in this paragraph as being involved in the production, manufacture or distribution of the goods or the provision of the services.

The information referred to in this paragraph shall, as appropriate, comprise:

- (a) the names and addresses of the producers, manufacturers, distributors, suppliers and other previous holders of the goods or services, as well as the intended wholesalers and retailers; and
- (b) information on the quantities produced, manufactured, delivered, received or ordered, as well as the price obtained for the goods or services in question.

2. This Article shall apply without prejudice to other statutory provisions which:

- (a) grant the right holder rights to receive fuller information;
- (b) govern the use in civil or criminal proceedings of the information communicated pursuant to this Article;
- (c) govern responsibility for misuse of the right of information;
- (d) afford an opportunity for refusing to provide information which would force the person referred to in paragraph 1 to admit his own participation or that of his close relatives in the infringement of an intellectual property right; or
- (e) govern the protection of confidentiality of information sources or the processing of personal data.

#### *Article 258*

### **Provisional and precautionary measures**

1. Each Party shall ensure that the judicial authorities may, at the request of the applicant, issue against the alleged infringer an interlocutory injunction intended to prevent any imminent infringement of an intellectual property right. The judicial authorities may also forbid, on a provisional basis and subject, where appropriate, to a recurring penalty payment where provided for by domestic law, the continuation of the alleged infringements of that right, or to make such continuation subject to the lodging of guarantees intended to ensure the compensation of the right holder. An interlocutory injunction may also be issued, under the same conditions, against an intermediary whose services are being used by a third party to infringe an intellectual property right.

2. An interlocutory injunction may also be issued to order the seizure or delivery up of goods suspected of infringing an intellectual property right, so as to prevent their entry into or movement within the channels of commerce.

3. In the case of an alleged infringement committed on a commercial scale, each Party shall ensure that, if the applicant demonstrates circumstances likely to endanger the recovery of damages, the judicial authorities may order the precautionary seizure of the movable and immovable property of the alleged infringer, including the blocking of his or her bank accounts and other assets. To that end, the competent authorities may order the communication of bank, financial or commercial documents, or appropriate access to the relevant information.

#### *Article 259*

### **Corrective measures**

1. Each Party shall ensure that the competent judicial authorities may order, at the request of the applicant and without prejudice to any damages due to the right holder by reason of the infringement, and without compensation of any sort, at least the definitive removal from the channels of commerce, or the destruction, of goods that they have found to be infringing an intellectual property right. If appropriate, the competent judicial authorities may also order destruction of materials and implements predominantly used in the creation or manufacture of those goods.

2. The Parties' judicial authorities shall have the authority to order that the measures referred to in paragraph 1 be carried out at the expense of the infringer, unless particular reasons are invoked for not doing so.

#### *Article 260*

### **Injunctions**

Each Party shall ensure that, where a judicial decision is taken that finds an infringement of an intellectual property right, the judicial authorities may issue against the infringer, as well as against intermediary whose services are used by a third party to infringe an intellectual property right, an injunction aimed at prohibiting the continuation of the infringement.

#### *Article 261*

### **Alternative measures**

A Party may provide that, in appropriate cases and upon a request of the person liable to be subject to the measures provided for in Article 259 or Article 260, the competent judicial authorities may order pecuniary compensation to be paid to the injured party instead of applying the measures provided for in these Articles. Such pecuniary compensation shall be paid if the person liable to be subject to those measure acted unintentionally and without negligence, and if the execution of the measures provided in Article 259 and 260 would cause this person disproportionate harm and pecuniary compensation to the injured party appears reasonably satisfactory.

#### *Article 262*

### **Damages**

1. Each Party shall ensure that the judicial authorities, on application of the injured party, order the infringer who knowingly, or with reasonable grounds to know, engaged in an infringing activity, to pay the right holder damages appropriate to the actual damage suffered by him or her as a result of the infringement. When the judicial authorities determine the damages:

- (a) they shall take into account all appropriate aspects, such as the negative economic consequences, including lost profits, which the injured party has suffered, any unfair profits made by the infringer and, in appropriate cases, elements other than economic factors, such as the moral prejudice caused to the right holder by the infringement; or
- (b) as an alternative to point (a), they may, in appropriate cases, determine the damages as a lump sum on the basis of elements such as at least the amount of royalties or fees which would have been due if the infringer had requested authorisation to use the intellectual property right in question.

2. Where the infringer did not knowingly, or with reasonable grounds to know, engage in infringing activity, a Party may lay down that the judicial authorities may order in favour of the injured party the recovery of profits or the payment of damages, which may be pre-established.

#### *Article 263*

### **Legal costs**

Each Party shall ensure that reasonable and proportionate legal costs and other expenses incurred by the prevailing party are, as a general rule, borne by the unsuccessful losing party, unless equity does not allow this.

#### *Article 264*

### **Publication of judicial decisions**

Each Party shall ensure that, in legal proceedings instituted for infringement of an intellectual property right, the judicial authorities may order, upon the request of the applicant and at the expense of the infringer, appropriate measures for the dissemination of the information concerning the decision, including displaying the decision and publishing it in full or in part.

## Article 265

**Presumption of authorship or ownership**

The Parties recognise that, for the purposes of applying the measures, procedures and remedies provided for in this Section it is sufficient for the name of an author of a literary or artistic work to appear on the work in the usual manner in order for that author to be regarded as such, unless there is proof to the contrary, and consequently to be entitled to institute infringement proceedings.

## Subsection III

**Border enforcement**

## Article 266

**Border enforcement**

1. When implementing border measures for the enforcement of intellectual property rights, each Party shall ensure consistency with its obligations under the GATT 1994 and the TRIPS Agreement.
2. With a view to ensuring effective protection of intellectual property rights in the customs territories of the Parties, their relevant customs authorities shall adopt a range of approaches to identify shipments containing goods suspected of infringing intellectual property rights referred to in paragraphs 3 and 4. Those approaches shall include risk-analysis techniques based on, *inter alia*, information provided by right, intelligence gathered and cargo inspections.
3. Customs authorities of each Party shall, upon request by the right holders, take measures to detain or suspend the release of goods under customs control which are suspected of infringing trademarks, copyright and related rights, geographical indications, patents, utility models, industrial designs, topographies of integrated circuits and plant variety rights.
4. No later than three years after entering into force of this Agreement, the Parties shall initiate discussions regarding the rights of their relevant customs authorities to detain or suspend, upon their own initiative, the release of goods under customs control which are suspected of infringing trademarks, copyright and related rights, geographical indications, patents, utility models, industrial designs, topographies of integrated circuits and plant variety rights.
5. Notwithstanding paragraph 3, a Party has no obligation but may decide to apply such measures to imports of goods put on the market in another country by or with the consent of the right holder.
6. The Parties agree to cooperate in respect of international trade in goods suspected of infringing intellectual property rights. For that purpose, each Party shall establish a contact point in its customs administration and notify the other Party thereof. Such cooperation shall include exchanges of information regarding mechanisms for receiving information from right holders, best practices and experiences with risk-management strategies, as well as information to help with the identification of shipments suspected of containing infringing goods. Any information shall be provided in a manner that fully respects the provisions on the protection of personal data applicable in the territory of each Party.
7. Without prejudice to other forms of cooperation, Protocol II on Mutual Administrative Assistance in Customs Matters shall be applicable for the purposes of border enforcement of intellectual property rights.
8. Without prejudice to the general competence of the Partnership Committee, the Sub-Committee on Customs referred to in Article 126 shall be responsible for ensuring the proper functioning and implementation of this Section, setting the priorities and providing for adequate procedures for cooperation between the competent authorities of both Parties.

## Subsection IV

**Other enforcement provisions***Article 267***Codes of conduct**

1. Each Party shall encourage:
  - (a) the development by trade or professional associations or organisations of codes of conduct aimed at contributing towards the enforcement of intellectual property rights; and
  - (b) the submission to the competent authorities of each Party of draft codes of conduct and of any evaluations of the application of the codes of conduct.

*Article 268***Cooperation**

1. The Parties shall to cooperate with a view to supporting implementation of the commitments and obligations in this Chapter.
2. Areas of cooperation between the Parties include, but are not limited to, the following activities:
  - (a) exchange of information on the legal framework concerning intellectual property rights and relevant rules of protection and enforcement as well as exchange of experiences in the European Union and in the Republic of Armenia on legislative progress regarding those matters;
  - (b) the exchange of experiences and information on the enforcement of intellectual property rights;
  - (c) the exchange of experiences on the enforcement of intellectual property rights by customs authorities, police, and administrative and judiciary bodies at central and sub-central level;
  - (d) the coordination of actions to prevent exports of counterfeit goods, including with third countries;
  - (e) capacity-building, and the exchange and training of personnel;
  - (f) the promotion and dissemination of information on intellectual property rights, including in business circles and civil society, as well as raising public awareness on intellectual property rights issues among consumers and right holders;
  - (g) the enhancement of institutional cooperation, for example between intellectual property offices of both Parties; and
  - (h) the active promotion of awareness-raising and education initiatives aimed at the general public with regard to policies on intellectual property rights, including by formulating effective strategies to identify key audiences and creating communication programmes to increase consumer and media awareness of the impact of intellectual property right violations, such as the risk posed to health and safety and the connection to organised crime.
3. Without prejudice and as a complement to paragraphs 1 and 2, the Parties shall hold effective dialogues, as necessary, in intellectual property issues ('IP Dialogue') to address topics relevant to the protection and enforcement of intellectual property rights covered by this Chapter, as well as on other relevant issue.



## CHAPTER 8

**Public procurement**

## Article 269

**Relation to the WTO Government Procurement Agreement**

The Parties affirm their mutual rights and obligations under the Revised Agreement on Government Procurement of 2012 <sup>(1)</sup> ('WTO Government Procurement Agreement'). Those rights and obligations established by the WTO Government Procurement Agreement, including the specifications of each Party set out in their respective Annexes to Appendix I, are made part of this Agreement and are subject to bilateral dispute settlement as provided for in Chapter 13.

## Article 270

**Additional Scope of Application**

1. The Parties shall apply, *mutatis mutandis*, the provisions of Articles I to IV, VI to XV, XVI.1 to XVI.3, XVII and XVIII of the WTO Government Procurement Agreement to the procurements covered in Annex XI to this Agreement.
2. The Partnership Committee may decide to amend Annex XI to this Agreement. As regards the procedure for modifications or rectifications of that Annex by a Party, the Parties shall apply the provisions of Article XIX of the WTO Government Procurement Agreement *mutatis mutandis*, subject to the notifications being made directly to the other Party and the reference to dispute settlement is understood as to refer to Chapter 13.

## Article 271

**Additional Disciplines**

The Parties shall apply to both the procurements covered through their respective Annexes to Appendix I to the WTO Government Procurement Agreement and to those covered through Annex XI to this Agreement, the following additional disciplines:

## Electronic publication of procurement notices

1. Each Party shall ensure that all the notices of intended procurement are made directly accessible by electronic means free of charge through a single point of access on the internet. In addition, the notices may also be published in an appropriate paper medium. Any such medium shall be widely disseminated and such notices shall remain readily accessible to the public, at least until the expiration of the time period indicated in the notice.

## Requirements for review procedures

2. Each Party shall ensure that the measures taken concerning the review procedures specified in Article XVIII of the WTO Government Procurement Agreement provide the necessary powers to:
  - (a) take, at the earliest opportunity and by way of interlocutory procedures, interim measures with the aim of correcting the alleged infringement or preventing further damage to the interests concerned, including measures to suspend or to ensure the suspension of the procedure for the award of a public procurement contract or the implementation of any decision taken by the contracting authority;
  - (b) either set aside or ensure the setting aside of decisions taken unlawfully, including the removal of discriminatory technical, economic or financial specifications in the publication of intended or planned procurement, the contract documents or in any other document relating to the contract award procedure; and
  - (c) award damages to persons harmed by an infringement.
3. In the case of the review of an award decision, each Party shall ensure that the contracting authority cannot conclude the contract before the review body has made a decision on the application either for interim measures or for review. The suspension shall end no earlier than the expiry of the standstill period referred to in paragraph 6.

---

<sup>(1)</sup> Annex to the Protocol Amending the Agreement on Government Procurement (GPA/113).

4. Each Party shall ensure that decisions taken by bodies responsible for review procedures can be effectively enforced.
5. Members of independent review bodies shall not be representatives of any contracting authorities.

With regard to bodies responsible for review procedures which are not judicial in character each Party shall ensure that:

- (a) written reasons for their decisions are always be given;
- (b) that any allegedly illegal measure taken by the independent review body or any alleged defect in the exercise of the powers conferred on it can be the subject of judicial review or review by another independent body which is a court or tribunal and independent of both the contracting authority and the review body;
- (c) the members of such an independent body are appointed and leave office under the same conditions as members of the judiciary as regards the authority responsible for their appointment, their period of office, and their removal;
- (d) at least the President of such an independent body has the same legal and professional qualifications as members of the judiciary; and
- (e) the independent body takes its decisions following a procedure in which both sides are heard, and that these decisions are, by means determined by each Party, legally binding.

#### Standstill period

6. The contracting authority may not conclude a contract following the decision to award a contract falling within the scope of this Chapter before:
  - (a) the expiry of a standstill period of at least 10 calendar days with effect from the day following the date on which the contract award decision is sent to the tenderers and candidates concerned if fax or electronic means are used; or
  - (b) before the expiry of a standstill period of either at least 15 calendar days with effect from the day following the date on which the contract award decision is sent to the tenderers and candidates concerned or at least 10 calendar days with effect from the day following the date of the receipt of the contract award decision, if other means of communication are used.

Alternatively, a Party may provide that the standstill period is triggered by the publication of the award decision in an electronic media free of charge, pursuant to Article XVI.2 of the WTO Government Procurement Agreement.

Tenderers shall be deemed to be concerned if they have not yet been definitively excluded. The exclusion is deemed definitive if it has been notified to the tenderers concerned and either has been considered lawful by an independent review body or can no longer be subject to a review procedure. Candidates shall be deemed to be concerned if the contracting authority has not made information about the rejection of their application available to the tenderers concerned prior to the notification of the contract award decision.

7. A Party may provide that the standstill periods referred to in points (a) and (b) of the first subparagraph of paragraph 6 do not apply in the following cases:

- (a) if the only tenderer concerned within the meaning of the third subparagraph of paragraph 6 is the one who is awarded the contract and there are no other candidates concerned;
- (b) in the case of a contract based on a framework agreement; and
- (c) in the case of a specific contract based on a dynamic purchasing system.

### Ineffectiveness

8. Each Party shall ensure, if the contracting authority has awarded a contract without prior publication without this being permissible, that a contract is considered ineffective by a review body independent of the contracting authority or a judiciary body, or that its ineffectiveness is the result of a decision of such a body.

The law of each Party shall determine the consequences of a contract considered ineffective by providing for the retroactive cancellation of all contractual obligations or the cancellation of those obligations not yet performed. In the latter case, each Party shall provide for the application of other penalties.

9. A Party may provide that the review body or a judicial body may not consider a contract ineffective, even though the contract has been awarded unlawfully, if the review body or a judicial body finds, after having examined all relevant aspects, that overriding reasons relating to a general interest require to maintain the effects of the contract. In that case, each Party shall provide for alternative penalties.

### Non-discrimination of established companies

10. Each Party shall ensure that the suppliers of the other Party that have established a commercial presence in its territory through the establishment, acquisition or maintenance of a juridical person are accorded national treatment with regard to any public procurement of the Party in its territory. This obligation applies irrespective of whether or not the procurement is covered by the Parties' Annexes to Appendix I to the WTO Government Procurement Agreement or by Annex XI of this Agreement.

The general exceptions provided for in Article III of the WTO Government Procurement Agreement apply.

## CHAPTER 9

### ***Trade and sustainable development***

#### *Article 272*

### **Objectives and scope**

1. The Parties recall Agenda 21 of the UN Conference on Environment and Development of 1992, the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work of 1998, the Johannesburg Plan of Implementation on Sustainable Development of 2002, the Ministerial Declaration of the UN Economic and Social Council entitled 'Creating an environment at the national and international levels conducive to generating full and productive employment and decent work for all, and its impact on sustainable development' of 2006, the ILO Declaration on Social Justice for a Fair Globalization of 2008, the Outcome Document of the UN Conference on Sustainable Development of 2012 entitled 'The Future We Want' and the UN 2030 Agenda for Sustainable Development entitled 'Transforming Our World: the 2030 Agenda for Sustainable Development' adopted in 2015. The Parties reaffirm their commitment to promote the development of international trade in such a way as to contribute to the objective of sustainable development, for the welfare of present and future generations, and to ensure that that objective is integrated and reflected at every level of their trade relationship.

2. The Parties reaffirm their commitment to pursue sustainable development, the pillars of which — economic development, social development and environmental protection — are interdependent and mutually reinforcing. They underline the benefit of considering trade-related labour and environmental issues as part of a global approach to trade and sustainable development.

3. When 'labour' is referred to in this Chapter, it includes the issues relevant to the strategic objectives of the ILO, through which the Decent Work Agenda is expressed, as agreed on in the ILO Declaration on Social Justice for a Fair Globalization of 2008.

*Article 273***Right to regulate and levels of protection**

Recognising the right of each Party to determine its sustainable development policies and priorities, to establish its own levels of domestic environmental and labour protection, and to adopt or modify accordingly its relevant laws and policies, in a manner consistent with its commitment to the internationally recognised standards and agreements referred to in Articles 274 and 275, each Party shall strive to ensure that its laws and policies provide for and encourage high levels of environmental and labour protection and shall strive to continue to improve those laws and policies and their underlying levels of protection.

*Article 274***International labour standards and agreements**

1. The Parties recognise full and productive employment and decent work for all as key elements for managing globalization, and reaffirm their commitment to promote the development of international trade in a way that is conducive to full and productive employment and decent work for all. In that context, the Parties commit to consult and co-operate with each other, as appropriate, on trade-related labour issues of mutual interest.

2. In accordance with their obligations as members of the ILO and the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work and its Follow-up of 1998, the Parties commit to respect, promote and realise in their laws and practices and in their whole territory the internationally recognised core labour standards, as embodied in the fundamental ILO conventions and the protocols to those conventions, and in particular:

- (a) the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining;
- (b) the elimination of all forms of forced or compulsory labour;
- (c) the effective abolition of child labour; and
- (d) the elimination of discrimination in respect of employment and occupation.

3. The Parties reaffirm their commitment to effectively implement in their laws and practices the fundamental, priority and other ILO conventions, as well as the protocols to those conventions, that have been ratified by the Member States and the Republic of Armenia respectively.

4. The Parties shall also consider the ratification of the remaining priority and other conventions that are classified as up-to-date by the ILO. In that context, the Parties shall regularly exchange information on their respective situations and progress in the ratification process.

5. The Parties recognise that the violation of fundamental principles and rights at work cannot be invoked or otherwise used as a legitimate comparative advantage and that labour standards are not to be used for protectionist trade purposes.

*Article 275***International environmental governance and agreements**

1. The Parties recognise the value of international environmental governance and agreements as a response of the international community to global or regional environmental problems and stress the need to enhance the mutual supportiveness between trade and environment. In that context, the Parties commit to consult and cooperate as appropriate with respect to negotiations on trade-related environmental issues and other trade-related environmental matters of mutual interest.

2. The Parties reaffirm their commitment to effectively implement in their laws and practices the multilateral environmental agreements ('MEAs') to which they are party.

3. The Parties shall regularly exchange information on their respective situations and progress as regards the ratification of MEAs or amendments to such agreements.

4. The Parties reaffirm their commitment to implementing and reaching the objectives of the United Nations Framework Convention on Climate Change of 1992 ('UNFCCC'), the Kyoto Protocol thereto of 1998 and the Paris Agreement of 2015. They commit to work together to strengthen the multilateral, rules-based regime under the UNFCCC and to cooperate on the further development and implementation of the international climate-change framework under the UNFCCC and agreements and decisions related thereto.

5. Nothing in this Agreement shall prevent Parties from adopting or maintaining measures to implement the MEAs to which they are party, provided that such measures are not applied in a manner that would constitute a means of arbitrary or unjustifiable discrimination between the Parties or a disguised restriction on trade.

#### *Article 276*

### **Trade and investment favouring sustainable development**

The Parties confirm their commitment to enhance the contribution of trade to the goal of sustainable development in its economic, social and environmental dimensions. To that end, the Parties:

- (a) recognise the beneficial role that core labour standards and decent work can have on economic efficiency, innovation and productivity, and shall seek greater policy coherence between trade and labour policies;
- (b) shall strive to facilitate and promote trade and investment in environmental goods and services, including through addressing related non-tariff barriers;
- (c) shall strive to facilitate the removal of obstacles to trade or investment concerning goods and services of particular relevance for climate-change mitigation and adaptation, such as sustainable renewable energy and energy-efficient products and services, including through:
  - (i) the adoption of policy frameworks conducive to the deployment of best available technologies;
  - (ii) the promotion of standards that respond to environmental and economic needs; and
  - (iii) the minimisation of technical obstacles to trade;
- (d) agree to promote trade in goods that contribute to enhanced social conditions and environmentally sound practices, including goods that are the subject of voluntary sustainability assurance schemes such as fair and ethical trade schemes and eco-labels; and
- (e) agree to promote corporate social responsibility, including through the exchange of information and best practices. In that regard, the Parties refer to the relevant internationally recognised principles and guidelines, such as the OECD Guidelines for Multinational Enterprises, the UN Global Compact and the ILO Tripartite Declaration of Principles concerning Multinational Enterprises and Social Policy of 1977.

#### *Article 277*

### **Biological diversity**

1. The Parties recognise the importance of ensuring the conservation and sustainable use of biological diversity as a key element for the achievement of sustainable development, and reaffirm their commitment to conserve and sustainably use biological diversity, in accordance with the Convention on Biological Diversity of 1992 and the ratified Protocols thereto, the Strategic Plan for Biodiversity, the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora of 1973 ('CITES') and other relevant international instruments to which they are party.

2. To that end, the Parties shall:
  - (a) promote the sustainable use of natural resources and contribute to the conservation of biodiversity when undertaking trade activities;
  - (b) exchange information on actions on trade in natural resource-based products aimed at halting the loss of biological diversity and reducing pressures on biodiversity, and, where relevant, cooperate to maximise the impact and ensure the mutual supportiveness of their respective policies;
  - (c) promote the inclusion in the Appendices to CITES of species which meet the CITES criteria agreed for such inclusion;
  - (d) adopt and implement effective measures against illegal trade in wildlife products, including CITES protected species, and cooperate in the fight against that illegal trade; and
  - (e) cooperate at the regional and global levels with the aim of promoting:
    - (i) the conservation and sustainable use of biological diversity in natural or agricultural ecosystems, including endangered species, their habitat, specially protected natural areas and genetic diversity;
    - (ii) the restoration of ecosystems and the elimination or reduction of negative environmental impacts resulting from the use of living and non-living natural resources or of ecosystems; and
    - (iii) access to genetic resources and the fair and equitable sharing of benefits arising from the utilisation of such resources.

#### *Article 278*

### **Sustainable management of forests and trade in forest products**

1. The Parties recognise the importance of ensuring the conservation and sustainable management of forests and the contribution of forests to the Parties' economic, environmental and social objectives.
2. To that end, the Parties shall:
  - (a) promote trade in forest products derived from sustainably managed forests, harvested in accordance with the domestic legislation of the country of harvest;
  - (b) exchange information on measures to promote consumption of timber and timber products from sustainably managed forests and, where relevant, cooperate to develop such measures;
  - (c) adopt measures to promote the conservation of forest cover and combat illegal logging and related trade, including with respect to third countries, as appropriate;
  - (d) exchange information on actions to improve forest governance and, where relevant, cooperate to maximise the impact and ensure the mutual supportiveness of their respective policies aiming at excluding illegally harvested timber and timber products from trade flows;
  - (e) promote the inclusion in the Appendices to the CITES of timber species which meet the CITES criteria agreed for such inclusion; and
  - (f) cooperate at the regional and global levels with the aim of promoting the conservation of forest cover and the sustainable management of all types of forests, with use of certification promoting responsible management of the forests.

#### *Article 279*

### **Trade and sustainable management of living marine resources**

The Parties, taking into account the importance of ensuring responsible management of fish stocks in a sustainable manner as well as promoting good governance in trade, shall:

- (a) promote best practices in fisheries management with a view to ensuring the conservation and management of fish stocks in a sustainable manner, based on the ecosystem approach;

- (b) take effective measures to monitor and control fishing activities;
- (c) promote coordinated data collection schemes and bilateral scientific cooperation in order to improve current scientific advice for fisheries management;
- (d) cooperate in the fight against illegal, unreported and unregulated ('IUU') fishing and fishing-related activities with comprehensive, effective and transparent measures; and
- (e) implement policies and measures to exclude IUU products from trade flows and their markets, in accordance with the International Plan of Action to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing of the Food and Agriculture Organization of the United Nations ('FAO').

#### *Article 280*

### **Upholding levels of protection**

1. The Parties recognise that it is inappropriate to encourage trade or investment by lowering the levels of protection afforded in domestic environmental or labour laws.
2. A Party shall not waive or derogate from, or offer to waive or derogate from, its environmental or labour laws as an encouragement for trade or the establishment, acquisition, expansion or retention of an investment or an investor in its territory.
3. A Party shall not, through a sustained or recurring course of action or inaction, fail to effectively enforce its environmental and labour laws as an encouragement for trade or investment.

#### *Article 281*

### **Scientific information**

When preparing and implementing measures aimed at protecting the environment or labour conditions that could affect trade or investment between the Parties, each Party shall take account of available scientific and technical information, as well as relevant international standards, guidelines and recommendations if they exist, including the precautionary principle.

#### *Article 282*

### **Transparency**

Each Party, in accordance with its domestic laws and regulations and Chapter 12, shall ensure that any measures aimed at protecting the environment and labour conditions that could affect trade or investment are developed, introduced and implemented in a transparent manner, with due notice and public consultation, and with appropriate and timely communication to and consultation of non-State actors.

#### *Article 283*

### **Review of sustainability impacts**

The Parties commit to review, monitor and assess the impact of the implementation of this Agreement on sustainable development through their respective participative processes and institutions, as well as those set up under this Agreement, for instance through trade-related sustainability impact assessments.

#### *Article 284*

### **Working together on trade and sustainable development**

1. The Parties recognise the importance of working together on trade-related aspects of environmental and labour policies in order to achieve the objectives of this Agreement. They may cooperate in, *inter alia*, the following areas:
  - (a) labour or environmental aspects of trade and sustainable development in the framework of international fora, including, in particular, the WTO, the ILO, the United Nations Environment Programme ('UN Environment'), the United Nations Development Programme and MEAs;



- (b) methodologies and indicators for trade sustainability impact assessments;
- (c) the trade impact of labour and environment regulations, norms and standards, as well as the labour and environmental impacts of trade and investment rules, including on the development of labour and environmental regulations and policy;
- (d) the positive and negative impacts of this Agreement on sustainable development and ways to enhance, prevent or mitigate them, also taking into account sustainability impact assessments carried out by either or both of the Parties;
- (e) promoting the ratification and effective implementation of fundamental, priority and other up-to-date ILO conventions, and the protocols to those conventions, as well as MEAs of relevance in a trade context;
- (f) promoting private and public certification, traceability and labelling schemes, including eco-labelling;
- (g) promoting corporate social responsibility, for instance through actions concerning raising awareness of, adherence to, the implementation of and follow-up to internationally recognised guidelines and principles;
- (h) trade-related aspects of the ILO Decent Work Agenda, including on the interlinkages between trade and full and productive employment, labour-market adjustment, core labour standards, effective remedy systems (including labour inspectorates) for upholding labour rights, labour statistics, human-resource development and lifelong learning, social protection and social inclusion, social dialogue and gender equality;
- (i) trade-related aspects of MEAs, including customs cooperation;
- (j) trade-related aspects of the current and future international climate-change regime, including means to promote low-carbon technologies and energy efficiency;
- (k) trade-related measures to promote the conservation and sustainable use of biological diversity, including combating illegal trade in wildlife products;
- (l) trade-related measures to promote the conservation and sustainable management of forests, thereby reducing deforestation, including with regard to illegal logging; and
- (m) trade-related measures to promote sustainable fishing practices and trade in sustainably managed fish products.

2. The Parties shall exchange information and share experience on their actions to promote coherence and mutual supportiveness between trade, social and environmental objectives. Furthermore, the Parties shall enhance their cooperation and dialogue with regard to sustainable development issues that arise in the context of their trade relations.

3. Such cooperation and dialogue shall involve relevant stakeholders, in particular social partners, as well as other civil-society organisations, in particular through the Civil Society Platform established under Article 366.

4. The Partnership Committee may adopt rules for such cooperation and dialogue.

#### *Article 285*

### **Dispute Settlement**

Subsection II of Section C of Chapter 13 of this Title does not apply to disputes under this Chapter. For any such dispute, after the arbitration panel has delivered its final report pursuant to Articles 325 and 326, the Parties, taking that report into account, shall discuss suitable measures to be implemented. The Partnership Committee shall monitor the implementation of any such measures and shall keep the matter under review, including through the mechanism referred to in Article 284 paragraph 3.



*CHAPTER 10***Competition**

## Section A

*Article 286***Principles**

The Parties recognise the importance of free and undistorted competition in their trade and investment relations. The Parties acknowledge that anti-competitive business practices and State interventions have the potential to distort the proper functioning of markets and undermine the benefits of trade liberalisation.

## Section B

**Antitrust and mergers***Article 287***Legislative framework**

1. Each Party shall adopt or maintain its respective law which applies to all sectors of the economy <sup>(1)</sup> and addresses all of the following practices in an effective manner:

- (a) horizontal and vertical agreements between enterprises, decisions by associations of enterprises and concerted practices which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition;
- (b) abuses by one or more enterprises of a dominant position; and
- (c) concentrations between enterprises which significantly impede effective competition, in particular as a result of the creation or strengthening of a dominant position.

For the purposes of this Chapter, this law will be referred to hereafter as ‘competition law’ <sup>(2)</sup>.

2. All enterprises, private or public, shall be subject to the competition law referred to in paragraph 1. The application of the competition law shall not obstruct the performance, in law or in fact, of particular tasks of public interest that may be assigned to the enterprises in question. Exemptions from the competition law of a Party shall be limited to tasks of public interest, proportionate to the desired public-policy objective and transparent.

*Article 288***Implementation**

1. Each Party shall maintain operationally independent authorities responsible for and appropriately equipped with the powers and resources necessary for the full application and the effective enforcement of the competition law referred to in Article 287.

2. The Parties shall apply their respective competition law in a transparent and non-discriminatory manner, respecting the principles of procedural fairness and rights of defence of the enterprises concerned, irrespective of their nationality or ownership status.

---

<sup>(1)</sup> In the European Union, competition rules apply to the agricultural sector in accordance with Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council establishing a common organisation of the markets in agricultural products and its subsequent amendments or replacements, if any (OJ EU L 347, 20.12.2013, p. 671).

<sup>(2)</sup> For the purpose of this Section, Armenia considers the reference to competition law to comprise its whole system of competition rules in the areas of antitrust, cartels and mergers.

*Article 289***Cooperation**

1. In order to fulfil the objectives of this Agreement and to enhance effective competition enforcement, the Parties acknowledge that it is in their common interest to strengthen cooperation with regard to the development of competition policy and the investigation of antitrust and merger cases.
2. For that purpose, the competition authorities of the Parties shall endeavour to coordinate, where possible and appropriate, their enforcement activities with regard to the same or related cases.
3. To facilitate the cooperation referred to in paragraph 1, the Parties' competition authorities may exchange information.

*Section C***Subsidies***Article 290***Principles**

The Parties agree that subsidies can be granted by a Party when they are necessary to achieve a public policy objective. The Parties acknowledge, however, that certain subsidies have the potential to distort the proper functioning of markets and undermine the benefits of trade liberalisation. In principle, a Party shall not grant subsidies to enterprises providing goods or services where such subsidies negatively affect competition or trade, or are likely to do so.

*Article 291***Definition and scope**

1. For the purposes of this Chapter, a subsidy is a measure which fulfils the conditions set out in Article 1.1 of the Agreement on Subsidies and Countervailing Measures, contained in Annex 1A to the WTO Agreement ('SCM Agreement'), irrespective of whether it is granted to an enterprise supplying goods or services.

The first subparagraph does not prejudice the outcome of future discussions in the WTO on the definition of subsidies for services. Depending on the progress of those discussions at WTO level, the Parties may adopt a decision in the Partnership Committee to update this Agreement in that respect.

2. A subsidy shall be subject to this Chapter only if that subsidy is determined to be specific in accordance with Article 2 of the SCM Agreement. Any subsidy falling under Article 295 of this Agreement shall be deemed to be specific.
3. Subsidies granted to all enterprises, including public and private enterprises, shall be subject to this Chapter. The application of the rules in this Section shall not obstruct the performance, in law or in fact, of particular services of public interest assigned to the enterprises in question. Exemptions from application of the rules in this Section shall be limited to tasks of public interest, proportionate to public-policy objectives assigned to them and transparent.
4. Article 294 of this Agreement shall not apply to subsidies related to trade in goods covered by the Agreement on Agriculture, contained in Annex 1A to the WTO Agreement, ('Agreement on Agriculture').
5. Articles 294 and 295 shall not apply to audio-visual sector.

*Article 292***Relationship with the WTO**

The provisions in this Chapter are without prejudice to the rights and obligations of each Party under Article XV of GATS, Article XVI of GATT 1994, the SCM Agreement and the Agreement on Agriculture.

*Article 293***Transparency**

1. Every two years, each Party shall notify the other Party of the legal basis, form, amount or budget and, where possible, the recipient of subsidies provided within the reporting period.
2. Such notification shall be deemed to have been fulfilled if the relevant information is made available by a Party or on its behalf on a publicly accessible website, by 31 December of the subsequent calendar year. The first notification shall be made available no later than two years after the entry into force of this Agreement.
3. For subsidies notified under the SCM Agreement, such notification shall be deemed to have been fulfilled whenever a Party complies with its notification obligations under Article 25 of the SCM Agreement, provided that the notification contains all the information required under paragraph 1 of this Article.

*Article 294***Consultations**

1. If a Party considers that a subsidy granted by the other Party, which is not covered by Article 295, could negatively affect its interests, that Party may express its concern to the Party which granted the subsidy and request consultations on the matter. The requested Party shall accord full and sympathetic consideration to such a request.
2. Without prejudice to the transparency requirements set out in Article 293 and with a view to resolving the matter, the consultations shall in particular aim at establishing the policy objective or purpose for which the subsidies have been granted, the amount of the subsidy in question and data permitting an assessment of the negative effects of the subsidy on trade and investment.
3. To facilitate the consultations, the requested Party shall provide information on the subsidy in question within 60 days of the date of receipt of the request.
4. If, after receiving information on the subsidy in question, the requesting Party considers that that subsidy negatively affects or could negatively affect its trade or investment interests in a disproportionate manner, the requested Party will use its best endeavours to eliminate or minimise the negative effects on the requesting Party's trade and investment interests caused by that subsidy.

*Article 295***Subsidies subject to conditions**

Each Party shall apply conditions to the following subsidies in so far as they negatively affect trade or investment of the other Party, or are likely to do so:

- (a) a legal arrangement whereby a government, directly or indirectly, is responsible for covering debts or liabilities of certain enterprises is allowed, provided that the coverage of the debts and liabilities is limited as regards the amount of those debts and liabilities or the duration of such responsibility; and

- (b) subsidies to insolvent or ailing enterprises in various forms (including loans and guarantees, cash grants, capital injections, the provision of assets below market prices, and tax exemptions) with a duration of more than one year are allowed, provided that a credible restructuring plan has been prepared on the basis of realistic assumptions with a view to ensuring the return of the insolvent or ailing enterprises to long-term viability within a reasonable time and with the enterprise contributing to the costs of restructuring<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>.

#### *Article 296*

### **Use of subsidies**

Each Party shall ensure that enterprises use the subsidies provided by a Party only for the public policy objective for which the subsidies have been granted.

## **Section D**

### **General provisions**

#### *Article 297*

### **Dispute settlement**

No Party shall have recourse to dispute settlement as provided for in Chapter 13 of this Agreement for any matter arising under Section B of this Chapter or under Article 294 paragraph 4.

#### *Article 298*

### **Confidentiality**

1. When exchanging information under this Chapter, the Parties shall take into account the limitations imposed by their respective legislation concerning professional and business secrecy and shall ensure the protection of business secrets and other confidential information.
2. Any information communicated under this Chapter shall be treated by the receiving Party as confidential unless the other Party, in accordance with its domestic law, has authorised the disclosure or made that information available to the general public.

#### *Article 299*

### **Review clause**

The Parties shall keep the matters referred to in this Chapter under constant review. Each Party may refer such matters to the Partnership Committee. The Parties shall review the progress made in implementing this Chapter every five years after the entry into force of this Agreement, unless both Parties agree otherwise.

## **CHAPTER 11**

### **State owned enterprises**

#### *Article 300*

### **Delegated authority**

Unless otherwise provided, each Party shall ensure that any enterprise, including a State-owned enterprise, an enterprise granted special rights or privileges, or a designated monopoly, that has been delegated regulatory, administrative or other governmental authority by a Party at any level of government, acts in accordance with the Party's obligations as set out under this Agreement in the exercise of that authority.

---

<sup>(1)</sup> This does not prevent a Party from providing temporary liquidity support in the form of loan guarantees or loans limited to the amount needed to keep an ailing enterprise in business for the time necessary to adopt a restructuring or liquidation plan.

<sup>(2)</sup> Small and medium-sized enterprises are not required to contribute to the costs of restructuring.

*Article 301***Definitions**

For the purposes of this Chapter:

- (a) 'state-owned enterprise' means an enterprise, including any subsidiary, in which a Party, directly or indirectly:
  - (i) owns more than 50 % of the enterprise's subscribed capital or controls more than 50 % of the votes attached to the shares issued by the enterprise;
  - (ii) can appoint more than half of the members of the enterprise's board of directors or an equivalent body; or
  - (iii) can exercise control over the enterprise;
- (b) 'enterprise granted special rights or privileges' means any enterprise, including any subsidiary, public or private, that has been granted by a Party, in law or in fact, special rights or privileges. Special rights or privileges are granted by a Party when it designates or limits to two or more the number of enterprises authorised to supply a good or service, other than according to objective, proportional and non-discriminatory criteria, substantially affecting the ability of any other enterprise to supply the same good or service in the same geographical area under substantially equivalent conditions;
- (c) 'designated monopoly' means an entity engaged in a commercial activity, including a group of entities or a government agency, and any subsidiary thereof, that in a relevant market in the territory of a Party is designated as the sole supplier or purchaser of a good or service, but does not include an entity that has been granted an exclusive intellectual property right solely by reason of such grant;
- (d) 'commercial activities' means activities the end result of which is the production of a good or supply of a service which will be sold in the relevant market in quantities and at prices determined by the enterprise and which are undertaken with an orientation towards profit-making, but does not include activities undertaken by an enterprise which:
  - (i) operates on a not-for-profit basis;
  - (ii) operates on cost-recovery basis; or
  - (iii) provides public services;
- (e) 'commercial considerations' means price, quality, availability, marketability, transportation and other terms and conditions of purchase or sale, or other factors that would normally be taken into account in the commercial decisions of an enterprise operating according to market-economy principles in the relevant business or industry; and
- (f) 'designate' means to establish or authorise a monopoly, or to expand the scope of a monopoly to cover an additional good or service.

*Article 302***Scope of application**

1. The Parties confirm their rights and obligations under Article XVII paragraphs 1 to 3 of GATT 1994, the Understanding on the Interpretation of Article XVII of GATT 1994, as well as under Article VIII paragraphs 1, 2 and 5 of GATS.
2. This Chapter applies to any enterprise specified in Article 300 engaged in a commercial activity. Where an enterprise combines commercial and non-commercial activities<sup>(1)</sup>, only the commercial activities of that enterprise are covered by this Chapter.
3. This Chapter applies to all enterprises specified in Article 300 at central and sub-central levels of government.

---

<sup>(1)</sup> For greater certainty, and for the purposes of this Chapter, the provision of public services is not considered to be a commercial activity within the meaning of point (d) of Article 301.

4. This Chapter does not apply to procurement by a Party or its procuring entities within the meaning of the procurements covered under Articles 278 and 279.

5. This Chapter does not apply to any service supplied in the exercise of governmental authority within the meaning of the GATS.

6. Article 304 shall:

- (a) not apply to the sectors set out in Articles 143 and 148;
- (b) not apply to any measure of a State-owned enterprise, an enterprise granted special rights or privileges, or a designated monopoly, if a reservation of a Party, taken against a national treatment or most-favoured-nation treatment obligation under Article 144, as set out in that Party's Schedule provided in Annex VIII-A for the European Union or Annex VIII-E for the Republic of Armenia, would apply if the same measure had been adopted or maintained by that Party; and
- (c) apply to commercial activities of a State-owned enterprise, enterprise granted special rights or privileges, or designated monopoly, if the same activity would affect trade in services with respect to which a Party has undertaken a commitment under Articles 149 and 150, subject to conditions or qualifications in that Party's Schedule set out in Annex VIII-B for the European Union and Annex VIII-F for the Republic of Armenia.

#### *Article 303*

### **General provisions**

1. Without prejudice to the Parties' rights and obligations under this Chapter, nothing in this Chapter prevents the Parties from establishing or maintaining State-owned enterprises, designating or maintaining monopolies or granting enterprises special rights or privileges.

2. Neither Party shall require or encourage enterprises which fall within the scope of application of this Chapter to act in a manner inconsistent with this Agreement.

#### *Article 304*

### **Non-discrimination and commercial considerations**

1. Each Party shall ensure that its State-owned enterprises, designated monopolies and enterprises granted special rights or privileges when engaging in commercial activities:

- (a) act in accordance with commercial considerations in their purchase or sale of goods or services, except to fulfil any terms of their public-service mandate that are not inconsistent with point (b);
- (b) in their purchase of goods or services:
  - (i) accord to goods or services supplied by enterprise of the other Party treatment no less favourable than they accord to like goods or like services supplied by enterprises of the Party; and
  - (ii) accord to goods or services supplied by enterprises of the other Party established in its territory treatment no less favourable than they accord to like goods or like services supplied by enterprises in the relevant market in its territory that are established enterprises of that Party; and
- (c) in their sales of goods or services:
  - (i) accord to enterprises of the other Party treatment no less favourable than they accord to enterprises of the Party; and
  - (ii) accord to enterprises of the other Party established in its territory treatment no less favourable than they accord to enterprises in the relevant market in its territory that are established enterprises of that Party.

2. Paragraph 1 does not preclude State-owned enterprises, enterprises granted special rights or privileges, or designated monopolies from:

- (a) purchasing or supplying goods or services on different terms or conditions, including those relating to price, provided that such different terms or conditions are in accordance with commercial considerations; and
- (b) refusing to purchase or supply goods or services, provided that such refusal is undertaken in accordance with commercial considerations.

#### *Article 305*

### **Regulatory principles**

1. Each Party shall endeavour to ensure that enterprises specified in Article 300 observe internationally recognised standards of corporate governance.

2. Each Party shall ensure that, in order to effectively and impartially perform its regulatory function in like circumstances with respect to all enterprises that it regulates, including State-owned enterprises, enterprises granted special rights or privileges and designated monopolies, any regulatory body that a Party establishes or maintains is not accountable to any of the enterprises that it regulates.

The impartiality with which the regulatory body exercises its regulatory functions is to be assessed by reference to a general pattern or practice of that regulatory body.

For those sectors in which the Parties have agreed to specific obligations relating to the regulatory body in other Chapters, the relevant provision in the other Chapters shall prevail.

3. Each Party shall ensure the consistent and non-discriminatory enforcement of laws and regulations, including its laws and regulations on enterprises specified in Article 300.

#### *Article 306*

### **Transparency**

1. Where a Party has reason to believe that its interests under this Chapter are being adversely affected by the commercial activities of an enterprise specified in Article 300 of the other Party, and subject to the scope of this Chapter, it may request in writing that the other Party provide information about the operations of that enterprise related to the activities covered by this Chapter.

Requests for such information shall indicate the enterprise, the products or services and the markets concerned, and include indications that the enterprise is engaging in practices that hinder trade or investment between the Parties.

2. The information provided pursuant to paragraph 1 shall include:

- (a) the ownership and the voting structure of the enterprise, indicating the percentage of shares and the percentage of voting rights that a Party or an enterprise specified in Article 300 cumulatively owns;
- (b) a description of any special shares or special voting or other rights that a Party or an enterprise specified in Article 300 holds, where such rights differ from the rights attached to the general common shares of such entity;
- (c) the organisational structure of the enterprise; the composition of its board of directors or of an equivalent body exercising direct or indirect control in such an enterprise; and cross-holdings and other links with different enterprises or groups of enterprises, as specified in Article 300;
- (d) a description of which government departments or public bodies regulate or monitor the enterprise, a description of the reporting lines <sup>(1)</sup>, and the rights and practices of the government or any public bodies in the appointment, dismissal or remuneration of managers;

---

<sup>(1)</sup> For greater certainty, a Party is not obliged to divulge reports or the contents of any reports.

- (e) annual revenue or total assets, or both; and
  - (f) exemptions, non-conforming measures, immunities and any other measures, including more favourable treatment, applicable in the territory of the requested Party to any enterprise specified in Article 300.
3. Points (a) to (e) of paragraph 2 do not apply to SMEs, as defined by the Party's laws and regulations.
4. Nothing in paragraph 1 and 2 requires a Party to disclose confidential information which would be inconsistent with its laws and regulations, impede law enforcement or otherwise be contrary to the public interest, or which would prejudice the legitimate commercial interests of particular enterprises.

## CHAPTER 12

### **Transparency**

#### *Article 307*

##### **Definitions**

For the purposes of this Chapter:

- (a) 'measures of general application' include laws, regulations, decisions, procedures and administrative rulings of general application that may have an impact on any matter covered by this Agreement; and
- (b) 'interested person' means any natural or legal person that may be affected by a measure of general application.

#### *Article 308*

##### **Objective and scope**

Recognising the impact which their respective regulatory environment may have on trade and investment between them, the Parties shall provide a predictable regulatory environment and efficient procedures for economic operators, in particular for SMEs.

#### *Article 309*

##### **Publication**

1. Each Party shall ensure that measures of general application adopted after the entry into force of this Agreement:
- (a) are promptly and readily available via an officially designated medium, including electronic means, in such a manner as to enable any person to become acquainted with them;
  - (b) clearly state to the extent possible, the objective of and rationale for such measures; and
  - (c) allow for a sufficient period of time between publication and entry into force of such measures, except in duly justified cases.
2. Each Party shall:
- (a) endeavour to publish at an early appropriate stage any proposal to adopt or amend any measure of general application, including an explanation of the objective of, and rationale for, the proposal;
  - (b) provide reasonable opportunities for interested persons to comment on any proposal to adopt or amend any measure of general application, allowing, in particular, for sufficient time for such opportunities; and
  - (c) endeavour to take into consideration the comments received from interested persons with respect to any such proposal.



*Article 310***Enquiries and contact points**

1. Each Party shall, upon the entry into force of this Agreement, designate a contact point in order to ensure the effective implementation of this Agreement and to facilitate communication between the Parties on any matter covered by this Agreement.
2. Upon request of a Party, the contact point of the other Party shall identify the body or official responsible for the matter and assist, as necessary, in facilitating communication with the requesting Party.
3. Each Party shall establish or maintain appropriate mechanisms for responding to enquiries from any person regarding any measures of general application which are proposed or in force, including on the application of such measures. Enquiries may be addressed through contact points established under paragraph 1 or any other mechanism, as appropriate, unless a specific mechanism is established in this Agreement.
4. Each Party shall provide for procedures available to persons seeking a solution to problems that have arisen from the application of measures of general application under this Agreement. Those procedures shall be without prejudice to any appeal or review procedures which the Parties establish or maintain under this Agreement. They shall also be without prejudice to the Parties' rights and obligations under Chapter 13.
5. The Parties recognise that the response provided pursuant to this Article may not be definitive or legally binding but for information purposes only, unless otherwise provided for in their respective laws and regulations.
6. Upon request of a Party, the other Party shall without undue delay provide information and respond to questions pertaining to any measure of general application or any proposal to adopt or amend any measure of general application that the requesting Party considers might affect the operation of this Agreement, regardless of whether the requesting Party has been previously notified of that measure.

*Article 311***Administration of measures of general application**

Each Party shall administer in a uniform, objective, impartial and reasonable manner all measures of general application. To that end, each Party, in applying such measures to particular persons, goods or services of the other Party in specific cases, shall:

- (a) endeavour to provide interested persons, that are directly affected by proceedings with reasonable notice, in accordance with its domestic procedures, when proceedings are initiated, including a description of the nature of the proceedings, a statement of the legal authority under which the proceedings are initiated and a general description of any issues in disagreement;
- (b) provide those interested persons with a reasonable opportunity to present facts and arguments in support of their positions prior to any final administrative action, in so far as time, the nature of the proceedings and the public interest permit; and
- (c) ensure that its procedures are based on, and in accordance, with its domestic law.

*Article 312***Review and appeal**

1. Each Party shall establish or maintain, in accordance with its domestic law, judicial, arbitral or administrative tribunals or procedures for the purpose of the prompt review and, where warranted, correction of administrative action relating to matters covered by this Agreement. Those tribunals or procedures shall be impartial and independent of the office or authority entrusted with administrative enforcement, and those responsible for them shall not have any substantial interest in the outcome of the matter.

2. Each Party shall ensure that, in any such tribunals procedures, the parties to the proceedings are provided with the right to:

- (a) a reasonable opportunity to support or defend their respective positions; and
- (b) a decision based on the evidence and submissions of record or, where required by its domestic law, the record compiled by the administrative authority.

3. Each Party shall ensure, subject to appeal or further review as provided for in its domestic law, that such decision shall be implemented by, and shall govern the practice of, the office or authority with respect to the administrative action at issue.

#### *Article 313*

### **Good regulatory practice and administrative behaviour**

1. The Parties shall cooperate in promoting regulatory quality and performance, including through the exchange of information and best practices on their respective regulatory reform processes and regulatory impact assessments.

2. The Parties support the principles of good administrative behaviour, and agree to cooperate in promoting such principles, including through the exchange of information and best practices.

#### *Article 314*

### **Confidentiality**

The provisions of this Chapter shall not require any Party to disclose confidential information which would impede law enforcement, or otherwise be contrary to the public interest, or which would prejudice the legitimate commercial interests of particular enterprises, public or private.

#### *Article 315*

### **Specific provisions**

The provisions of this Chapter apply without prejudice to any specific rules established in other Chapters of this Agreement.

## *CHAPTER 13*

### **Dispute settlement**

#### *Section A*

### **Objective and scope**

#### *Article 316*

### **Objective**

The objective of this Chapter is to establish an effective and efficient mechanism for avoiding and settling any dispute between the Parties concerning the interpretation and application of this Agreement with a view to arriving at, where possible, a mutually agreed solution.

#### *Article 317*

### **Scope of application**

This Chapter shall apply with respect to any dispute concerning the interpretation and application of the provisions of this Title, except as otherwise provided.

Section B  
**Consultations and mediation**

*Article 318*

**Consultations**

1. The Parties shall endeavour to resolve any dispute by entering into consultations in good faith with the aim of reaching a mutually agreed solution.
2. A Party shall seek consultations by means of a written request delivered to the other Party, copied to the Partnership Committee, identifying the measure at issue and the provisions of this Title that it considers applicable.
3. Consultations shall be held within 30 days of the date of receipt of the request and take place, unless the Parties agree otherwise, in the territory of the Party to which the request is made. The consultations shall be deemed concluded within 30 days of the date of receipt of the request, unless both Parties agree to continue consultations. Consultations, and in particular all information disclosed and positions taken by the Parties during consultations, shall be confidential and without prejudice to the rights of either Party in any further proceedings.
4. Consultations on matters of urgency, including those regarding perishable goods, seasonal goods or services or energy-related matters shall be held within 15 days of receipt of the request by the requested Party, and shall be deemed concluded within those 15 days, unless both Parties agree to continue consultations.
5. A Party that seeks consultations may have recourse to arbitration in accordance with Article 319 if:
  - (a) the Party to which the request is made does not respond to the request for consultations within 10 days of its receipt;
  - (b) consultations are not held within the timeframes laid down in paragraph 3 or 4 of this Article;
  - (c) the Parties agree not to have consultations; or
  - (d) consultations have been concluded and no mutually agreed solution has been reached.
6. During consultations, each Party shall provide sufficient factual information, so as to allow a complete examination of the manner in which the measure at issue could affect the operation and application of the provisions of this Title. Each Party shall endeavour to ensure the participation of personnel of their competent governmental authorities who have expertise in the matter subject to the consultations.

*Article 319*

**Mediation**

1. Each Party may request at any time the other Party to enter into a mediation procedure with respect to any measure adversely affecting trade or investment between the Parties.
2. The mediation procedure shall be initiated, conducted and terminated in accordance with the Mediation Mechanism.
3. The Partnership Committee shall adopt by decision the Mediation Mechanism at its first meeting and may decide amendments thereto.

## Section C

**Dispute settlement procedures**

## Subsection I

**Arbitration procedure***Article 320***Initiation of the arbitration procedure**

1. Where the Parties failed to resolve the dispute by recourse to consultations as provided for in Article 318, the Party that sought consultations may request the establishment of an arbitration panel in accordance with this Article.
2. The request for the establishment of an arbitration panel shall be made by means of a written request delivered to the other Party and the Partnership Committee. The complaining Party shall identify in its request the measure at issue, and it shall explain how such measure constitutes a breach of the provisions of this Title in such a manner as to clearly present the legal basis for the complaint.

*Article 321***Establishment of the arbitration panel**

1. An arbitration panel shall be composed of three arbitrators.
2. Within 14 days of the delivery, to the Party complained against, of the written request for the establishment of an arbitration panel, the Parties shall consult in order to reach an agreement on the composition of the arbitration panel.
3. In the event the Parties are unable to agree on the composition of the arbitration panel within the time frame laid down in paragraph 2 of this Article, each Party shall, within five days of the expiry of the timeframe established in that paragraph, appoint an arbitrator from the sub-list of that Party contained in the list established pursuant to Article 339. If either Party fails to appoint an arbitrator, the arbitrator shall, upon the request of the other Party, be selected by lot by the chairperson of the Partnership Committee, or the chairperson's delegate, from the sub-list of that Party contained in the list established pursuant to Article 339.
4. Unless the Parties reach an agreement concerning the chairperson of the arbitration panel within the timeframe established in paragraph 2 of this Article, the chairperson of the Partnership Committee or the chairperson's delegate shall, upon the request of either Party, select by lot the chairperson of the arbitration panel from the sub-list of chairpersons contained in the list established pursuant to Article 339.
5. The chairperson of the Partnership Committee, or the chairperson's delegate, shall select the arbitrators within five days of the request referred to in paragraph 3 or 4.
6. The date of establishment of the arbitration panel shall be the date on which all three selected arbitrators have notified their acceptance of appointment according to the Rules of Procedure.
7. If any of the lists provided for in Article 339 are not established or do not contain sufficient names at the time a request referred to in paragraph 3 or 4 of this Article is made, the arbitrators shall be drawn by lot from the individuals who have been formally proposed by one or both of the Parties.

*Article 322***Terms of reference**

1. Unless the Parties agree otherwise within five days from the date of selection of the arbitrators, the terms of reference of the arbitration panel shall be:

'To examine, in the light of the relevant provisions of Title V of this Agreement invoked by the parties to the dispute, the matter referred to in the request for establishment of the arbitration panel, to rule on the compatibility of the measure in question with those relevant provisions and to deliver a report in accordance with Articles 324, 325, 326 and 338 of this Agreement.'

2. The Parties shall notify the agreed terms of reference to the arbitration panel within three days of their agreement.

*Article 323***Arbitration panel preliminary ruling on urgency**

If a Party so requests, the arbitration panel shall decide, within 10 days of its establishment, whether it deems the case to be urgent. Such a request to the arbitration panel shall be notified simultaneously to the other Party.

*Article 324***Reports of the arbitration panel**

1. The arbitration panel shall deliver an interim report to the Parties setting out the findings of fact, the applicability of relevant provisions and the basic rationale behind any findings and recommendations that it makes.
2. Each Party may deliver a written request to the arbitration panel to review precise aspects of the interim report within 14 days of its receipt. Such a request shall be notified simultaneously to the other Party.
3. After considering any written comments by the Parties on the interim report, the arbitration panel may modify its report and make any further examination it considers appropriate.
4. The final report of the arbitration panel shall set out the findings of fact, the applicability of the relevant provisions of this Title and the basic rationale behind any findings and conclusions that it makes. The final report shall include a sufficient discussion of the arguments made at the interim review stage, and shall contain clear responses to the questions and observations of the Parties.

*Article 325***Interim report of the arbitration panel**

1. The arbitration panel shall deliver an interim report to the Parties no later than 90 days after the date of establishment of the arbitration panel. When the arbitration panel considers that this deadline cannot be met, the chairperson of the arbitration panel shall notify the Parties and the Partnership Committee in writing, stating the reasons for the delay and the date on which the arbitration panel plans to deliver its interim report. Under no circumstances shall the interim report be delivered later than 120 days after the date of the establishment of the arbitration panel.
2. In cases of urgency referred to in Article 323, including those involving perishable goods, seasonal goods or services or energy-related matters, the arbitration panel shall make every effort to deliver its interim report within 45 days and, in any case, no later than 60 days after the date of establishment of the arbitration panel.
3. Each Party may deliver a written request to the arbitration panel to review precise aspects of the interim report pursuant to Article 324 paragraph 2 within 14 days of receipt of the interim report. Such a request shall be notified simultaneously to the other Party. A Party may comment on the other Party's request within seven days of the delivery of the written request to the arbitration panel.

*Article 326***Final report of the arbitration panel**

1. The arbitration panel shall deliver its final report to the Parties and to the Partnership Committee within 120 days of the date of establishment of the arbitration panel. When the arbitration panel considers that this deadline cannot be met, the chairperson of the arbitration panel shall notify the Parties and the Partnership Committee in writing, stating the reasons for the delay and the date on which the arbitration panel plans to deliver its final report. Under no circumstances shall the final report be delivered later than 150 days after the date of the establishment of the arbitration panel.
2. In cases of urgency referred to in Article 323, including those involving perishable goods, seasonal goods or services or energy-related matters, the arbitration panel shall make every effort to deliver its final report within 60 days of the date of establishment of the arbitration panel. Under no circumstances shall the final report be delivered later than 75 days after the date of establishment of the arbitration panel.

## Subsection II

**Compliance***Article 327***Compliance with the final report of the arbitration panel**

The Party complained against shall take the necessary measures to comply promptly and in good faith with the final report of the arbitration panel in order to bring itself into compliance with the provisions of this Title.

*Article 328***Reasonable period of time for compliance**

1. If immediate compliance is not possible, the Parties shall endeavour to agree on the period of time necessary for compliance with the final report. In such a case, the Party complained against shall, no later than 30 days after receipt of the final report, deliver a notification to the complaining Party and the Partnership Committee of the time it will require for compliance ('reasonable period of time').
2. If there is disagreement between the Parties as to the duration of the reasonable period of time, the complaining Party may, within 20 days of receipt of the notification referred to in paragraph 1, deliver a request in writing that the original arbitration panel determine the length of the reasonable period of time. Such a request shall be delivered simultaneously to the other Party and to the Partnership Committee. The arbitration panel shall deliver its determination of the reasonable period of time to the Parties and to the Partnership Committee within 20 days of the date of receipt of the request.
3. The Party complained against shall notify the complaining Party in writing of its progress in complying with the final report. Such notification shall be provided in writing and delivered at least one month before the expiry of the reasonable period of time.
4. The reasonable period of time may be extended by mutual agreement between the Parties.

*Article 329***Review of any measure taken to comply with the final report of the arbitration panel**

1. The Party complained against shall notify the complaining Party and the Partnership Committee of any measure that it has taken to comply with the final report. Such notification shall be delivered before the end of the reasonable period of time.
2. In the event that there is disagreement between the Parties concerning the existence of any measure notified under paragraph 1, or the consistency of such a measure with the provisions of this Title, the complaining Party may deliver a written request to the original arbitration panel to rule on the matter. Such a request shall be notified simultaneously to the Party complained against. Such a request shall identify the specific measure at issue and explain how such measure is inconsistent with the covered provisions, in a manner that clearly presents the legal basis for the complaint. The arbitration panel shall deliver its report to the Parties and to the Partnership Committee within 45 days of the date of receipt of the request.

*Article 330***Temporary remedies in case of non-compliance**

1. If the Party complained against fails to notify any measure taken to comply with the final report of the arbitration panel before the expiry of the reasonable period of time, or if the arbitration panel rules that no such measure exists or that the measure notified under Article 329 paragraph 1 is inconsistent with that Party's obligations under the provisions of this Title, the Party complained against shall, if so requested by the complaining Party and after consultations with that Party, present an offer for temporary compensation.
2. If the complaining Party decides not to request an offer for temporary compensation under paragraph 1 or, where such a request is made, no agreement on compensation is reached within 30 days of the end of the reasonable period of time or the delivery of the arbitration panel report under Article 329 paragraph 2, the complaining Party shall be entitled, upon notification to the other Party and to the Partnership Committee, to suspend obligations arising from the provisions of this Title. The notification shall specify the level of suspension of obligations which shall not exceed the level equivalent to the nullification or impairment caused by the violation. The complaining Party may implement the suspension as from 10 days after the receipt of the notification by the Party complained against, unless the Party complained against has requested arbitration under paragraph 3 of this Article.

3. If the Party complained against considers that the intended suspension of obligations exceeds the level equivalent to the nullification or impairment caused by the violation, it may deliver a written request to the original arbitration panel to rule on the matter. Such a request shall be notified to the complaining Party and to the Partnership Committee before the expiry of the 10-day period referred to in paragraph 2. The original arbitration panel shall deliver its report on the level of the suspension of obligations to the Parties and to the Partnership Committee within 30 days of the date of delivery of the request. Obligations shall not be suspended until the original arbitration panel has delivered its report. The suspension shall be consistent with the arbitration panel's report on the level of the suspension.

4. The suspension of obligations and the compensation referred to in this Article shall be temporary and shall not be applied after:

- (a) the Parties have reached a mutually agreed solution pursuant to Article 334;
- (b) the Parties have agreed that the measure notified under Article 329 paragraph 1 brings the Party complained against into conformity with the provisions of this Title; or
- (c) any measure that the arbitration panel under Article 329 paragraph 2 has found to be inconsistent with the provisions of this Title has been withdrawn or amended so as to bring it into conformity with those provisions.

#### *Article 331*

#### **Review of any measure taken to comply after the adoption of temporary remedies for non-compliance**

1. The Party complained against shall notify the complaining Party and the Partnership Committee of the measure it has taken to comply with the report of the arbitration panel following the suspension of concessions or following the application of temporary compensation, as the case may be. With the exception of cases under paragraph 2, the complaining Party shall terminate the suspension of concessions within 30 days of receipt of the notification. In cases where compensation has been applied, and with the exception of cases under paragraph 2, the Party complained against may terminate the application of such compensation within 30 days of the date of its notification that it has complied with the report of the arbitration panel.

2. If the Parties do not reach an agreement on whether the notified measure brings the Party complained against into conformity with the covered provisions within 30 days of the date of receipt of the notification, the complaining Party shall deliver a written request to the original arbitration panel to rule on the matter. Such a request shall be delivered simultaneously to the other Party and to the Partnership Committee. The arbitration panel report shall be delivered to the Parties and to the Partnership Committee within 45 days of the date of the submission of the request. If the arbitration panel rules that the measure taken to comply is in conformity with the provisions of this Title, the suspension of obligations or compensation, as the case may be, shall be terminated. If the arbitration panel rules that the measure notified by the Party complained against pursuant to paragraph 1 is not in conformity with the provisions of this Title, the level of suspension of obligations or of compensation shall be, where relevant, adapted in light of the arbitration panel's report.

#### *Subsection III*

#### **Common provisions**

#### *Article 332*

#### **Replacement of arbitrators**

If in arbitration proceedings under this Chapter the original arbitration panel, or some of its members, are unable to participate, withdraw or need to be replaced because they do not comply with the requirements of the Code of Conduct, the procedure set out in Article 321 shall apply. The time limit for the delivery of the report may be extended for the time necessary for the appointment of a new arbitrator, up to a maximum of 20 days.



*Article 333***Suspension and termination of arbitration and compliance procedures**

The arbitration panel shall, at the request of both Parties, suspend its work at any time for a period agreed by the Parties and not exceeding 12 consecutive months. The arbitration panel shall resume its work before the end of that period at the written request of both Parties, or at the end of this period at the written request of either Party. The requesting Party shall notify the chairperson of the Partnership Committee and the other Party accordingly. If a Party does not request the resumption of the arbitration panel's work at the expiry of the agreed suspension period, the procedure shall be terminated. In the event of a suspension of the work of the arbitration panel, the relevant time periods under this Chapter shall be extended by the same period of time for which the work of the arbitration panel was suspended.

*Article 334***Mutually agreed solution**

1. The Parties may reach a mutually agreed solution to a dispute under this Chapter at any time.
2. If a mutually agreed solution is reached during the panel procedures or a mediation procedure, the Parties shall jointly notify the Partnership Committee and the chairperson of the arbitration panel or the mediator, where applicable, of any such solution. Upon such notification, the arbitration panel procedures or the mediation procedures shall be terminated.
3. Each Party shall take measures necessary to implement the mutually agreed solution within the agreed time period. No later than by the expiry of the agreed time period, the implementing Party shall inform the other Party, in writing, of any measure that it has taken to implement the mutually agreed solution.

*Article 335***Rules of Procedure and Code of Conduct**

1. Dispute-settlement procedures under this Chapter shall be governed by this Chapter, the Rules of Procedure and by the Code of Conduct.
2. The Partnership Committee shall adopt by decision the Rules of Procedure and the Code of Conduct at its first meeting and may decide amendments thereto.
3. Any hearing of the arbitration panel shall be open to the public unless otherwise provided for in the Rules of Procedure.

*Article 336***Information and technical advice**

1. Upon the request of a Party, notified simultaneously to the arbitration panel and to the other Party, or on its own initiative, the arbitration panel may request any information it deems appropriate for the performance of its functions, including from the Parties involved in the dispute. The Parties shall respond promptly and fully to any request by the arbitration panel for such information.
2. Upon the request of a Party, notified simultaneously to the arbitration panel and to the other Party, or on its own initiative, the arbitration panel may seek any information it deems appropriate for the performance of its functions. The arbitration panel shall have the right to seek the opinion of experts, as it deems appropriate. The arbitration panel shall consult the Parties before choosing such experts.
3. Natural or legal persons established in the territory of a Party may submit amicus curiae briefs to the arbitration panel in accordance with the Rules of Procedure.
4. Any information obtained under this Article shall be disclosed to each Party and submitted for their comments.



*Article 337***Rules of interpretation**

The arbitration panel shall interpret the provisions of this Title in accordance with customary rules of interpretation of public international law, including those codified in the Vienna Convention on the Law of Treaties of 1969. The arbitration panel shall also take into account relevant interpretations in reports of WTO panels and of the Appellate Body adopted by the WTO Dispute Settlement Body. The reports of the arbitration panel cannot add to or diminish the rights and obligations of the Parties under this Agreement.

*Article 338***Decisions and reports of the arbitration panel**

1. The arbitration panel shall make every effort to take all decisions by consensus. Nevertheless, where a decision cannot be arrived at by consensus, the matter at issue shall be decided by majority vote. In no case shall dissenting opinions of arbitrators be disclosed.
2. The report of the arbitration panel shall set out the findings of fact, the applicability of the relevant provisions, and the basic rationale behind any findings and conclusions that it makes.
3. The decisions and reports of the arbitration panel shall be unconditionally accepted by the Parties and shall not create any rights or obligations for natural or legal persons.
4. The Partnership Committee shall make the report of the arbitration panel publicly available, subject to the protection of confidential information as provided for in the Rules of Procedure.

**Section D****General provisions***Article 339***Lists of arbitrators**

1. The Partnership Committee shall, on the basis of proposals made by the Parties, and no later than six months after the entry into force of this Agreement, establish a list of at least 15 individuals who are willing and able to serve as arbitrators. The list shall be composed of three sub-lists: one sub-list for each Party and one sub-list of individuals who are not nationals of either Party and who shall serve as chairperson of the arbitration panel. Each sub-list shall include at least five individuals. The Partnership Committee shall ensure that the list is always maintained at that level.
2. Arbitrators shall have demonstrated expertise in law, international trade, and other matters concerning the provisions of this Title. They shall be independent, serve in their individual capacities and not take instructions from any organisation or government, or be affiliated with the government of any of the Parties, and shall comply with the Code of Conduct. The chairperson shall also have experience in dispute-settlement procedures.
3. The Partnership Committee may establish additional lists of 15 individuals with knowledge and experience in specific sectors covered by the provisions of this Title. Subject to the agreement of the Parties, such additional lists shall be used to compose the arbitration panel in accordance with the procedure set out in Article 321.

*Article 340***Choice of Forum**

1. Where a dispute arises regarding a particular measure in alleged breach of an obligation under this Agreement and a substantially equivalent obligation under another international agreement to which both Parties are party, including the WTO Agreement, the Party seeking redress shall select the forum in which to settle the dispute.

2. Once a Party has selected the forum and initiated dispute settlement procedures under this Chapter or under another international agreement, the Party shall not initiate dispute-settlement procedures under the other agreement with respect to the particular measure referred to in paragraph 1, unless the forum selected first fails to make findings for procedural or jurisdictional reasons.

3. For the purposes of this Article:

- (a) dispute-settlement procedures under this Chapter are deemed to be initiated by a Party's request for the establishment of a panel under Article 320;
- (b) dispute-settlement procedures under the WTO Agreement are deemed to be initiated by a Party's request for the establishment of a panel under Article 6 of the Understanding on Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes of the WTO; and
- (c) dispute-settlement procedures under any other agreement are deemed to be initiated in accordance with the relevant provisions of that agreement.

4. Without prejudice to paragraph 2, nothing in this Agreement shall preclude a Party from implementing the suspension of obligations authorised by the Dispute Settlement Body of the WTO. The WTO Agreement shall not be invoked to preclude a Party from suspending obligations under this Chapter.

#### *Article 341*

##### **Time limits**

1. All time limits laid down in this Chapter, including the limits for the arbitration panels to deliver their reports, shall be counted in calendar days, the first day being the day following the act or fact to which they refer, unless otherwise specified.

2. Any time limit referred to in this Chapter may be modified by mutual agreement between the Parties to the dispute. The arbitration panel may at any time propose to the Parties to modify any time limit referred to in this Chapter, stating the reasons for that proposal.

#### *Article 342*

##### **Referrals to the Court of Justice of the European Union**

1. The procedure provided for in paragraph 2 applies to disputes raising a question on the interpretation of the approximation provisions in Articles 169, 180, 189 and 192.

2. Where a dispute referred to in paragraph 1 raises a question of interpretation of a provision of European Union law, the arbitration panel shall request the Court of Justice of the European Union to give a ruling on the question provided that question is necessary for the decision of the arbitration panel. In such cases, the deadlines applying to the rulings of the arbitration panel shall be suspended until the Court of Justice of the European Union has given its ruling. The ruling of the Court of Justice of the European Union shall be binding on the arbitration panel.

#### TITLE VII

##### **FINANCIAL ASSISTANCE, AND ANTI-FRAUD AND CONTROL PROVISIONS**

#### CHAPTER 1

##### ***Financial assistance***

#### *Article 343*

The Republic of Armenia shall benefit from financial assistance through the relevant funding mechanisms and instruments of the European Union. The Republic of Armenia may also benefit from loans from the European Investment Bank, the European Bank for Reconstruction and Development and other international financial institutions. The financial assistance shall contribute to achieving the objectives of this Agreement and shall be provided in accordance this Chapter.

#### *Article 344*

1. The main principles of financial assistance shall be in accordance with the relevant regulations concerning financial instruments of the European Union.

2. The priority areas of the financial assistance of the European Union agreed by the Parties shall be laid down in annual action programmes based, whenever applicable, on multiannual frameworks which reflect agreed policy priorities. The amounts of assistance established in those programmes shall take into account the Republic of Armenia's needs, sector capacities and progress with reforms, in particular in areas covered by this Agreement.

3. In order to permit optimum use of the resources available, the Parties shall endeavour to ensure that assistance of the European Union is implemented in close cooperation and coordination with other donor countries, donor organisations and international financial institutions, and in line with international principles of aid effectiveness.

4. At the request of the Republic of Armenia and subject to the applicable conditions, the European Union may provide macro-financial assistance to the Republic of Armenia.

#### *Article 345*

The fundamental legal, administrative and technical basis of financial assistance shall be established within the framework of relevant agreements between the Parties.

#### *Article 346*

The Partnership Council shall be informed of the progress and implementation of financial assistance and its impact upon pursuing the objectives of this Agreement. To that end, the relevant bodies of the Parties shall provide appropriate monitoring and evaluation information on a mutual and permanent basis.

#### *Article 347*

The Parties shall implement assistance in accordance with the principles of sound financial management and cooperate in the protection of the financial interests of the European Union and of the Republic of Armenia in accordance with Chapter 2 of this Title.

### *CHAPTER 2*

#### ***Anti-fraud and control provisions***

#### *Article 348*

##### **Definitions**

For the purposes of this Chapter, the definitions set out in Protocol I to this Agreement shall apply.

#### *Article 349*

##### **Scope**

This Chapter shall be applicable to any further agreement or financing instrument to be concluded between the Parties, and any other financing instrument of the European Union to which the authorities of the Republic of Armenia or other entities or persons under the jurisdiction of the Republic of Armenia may be associated, without prejudice to any other additional clauses covering audits, on-the-spot checks, inspections, controls and anti-fraud measures, including those conducted by the European Court of Auditors and the European Anti-Fraud Office (OLAF).

#### *Article 350*

##### **Measures to prevent and fight fraud, corruption and any other illegal activities**

The Parties shall take effective measures to prevent and fight fraud, corruption and any other illegal activities in connection with the implementation of EU funds, including by means of mutual administrative assistance and mutual legal assistance in the fields covered by this Agreement.

*Article 351***Exchange of information and further cooperation at operational level**

1. For the purposes of proper implementation of this Chapter, the competent authorities of the European Union and of the Republic of Armenia shall regularly exchange information and, at the request of one of the Parties, shall conduct consultations.
2. The European Anti-Fraud Office may agree with its counterparts of the Republic of Armenia on further cooperation in the field of anti-fraud, including operational arrangements with the authorities of the Republic of Armenia.
3. For the transfer and processing of personal data, Article 13 applies.

*Article 352***Cooperation to protect the euro and the dram against counterfeiting**

The competent authorities of the European Union and of the Republic of Armenia shall cooperate with a view to the effective protection of the euro and the dram against counterfeiting. Such cooperation shall include assistance necessary to prevent and combat counterfeiting of the euro and the dram, including the exchange of information.

*Article 353***Prevention of fraud, corruption and irregularities**

1. Where entrusted with the implementation of EU funds, the authorities of the Republic of Armenia shall check regularly that the operations financed with EU funds have been properly implemented. They shall take any appropriate measure to prevent and remedy irregularities and fraud.
2. The authorities of the Republic of Armenia shall take any appropriate measure to prevent and remedy any active or passive corruption practices and exclude conflict of interest at any stage of the procedures related to the implementation of EU funds.
3. The authorities of the Republic of Armenia shall inform the European Commission of any prevention measure taken.
4. To that end, the competent authorities of the Republic of Armenia shall provide the European Commission with any information related to the implementation of EU funds and shall inform it without delay of any substantial change in their procedures or systems.

*Article 354***Investigation and Prosecution**

The authorities of the Republic of Armenia shall ensure the investigation and prosecution of suspected and actual cases of fraud, corruption or any other irregularity, including conflict of interest, following national or EU controls. Where appropriate, the European Anti-Fraud Office may assist the competent authorities of the Republic of Armenia in that task.

*Article 355***Communication of fraud, corruption and irregularities**

1. The authorities of the Republic of Armenia shall transmit to the European Commission without delay any information which has come to their notice on suspected or actual cases of fraud, corruption or any other irregularity, including conflict of interest, in connection with the implementation of EU funds. Where fraud or corruption is suspected, the European Anti-Fraud Office shall also be informed.
2. The authorities of the Republic of Armenia shall also report on all measures taken in connection with facts communicated under this Article. If there are no suspected or actual cases of fraud, corruption or any other irregularity to report, the authorities of the Republic of Armenia shall inform the European Commission at the annual meeting of the relevant subcommittee.

*Article 356***Audits**

1. The European Commission and the European Court of Auditors are entitled to examine whether all expenditure related to the implementation of EU funds has been incurred in a lawful and regular manner and whether the financial management has been sound.
2. Audits shall be carried out on the basis of both commitments undertaken and payments made. They shall be based on records and, if necessary, performed on-the-spot on the premises of any entity which manages or takes part in the implementation of EU funds, including all beneficiaries, contractors and subcontractors who have received EU funds directly or indirectly. The audits may be carried out before the closure of the accounts for the financial year in question and for a period of five years from the date of payment of the balance.
3. European Commission inspectors or other persons mandated by the European Commission or the European Court of Auditors may conduct documentary or on-the-spot checks and audits on the premises of any entity which manages or takes part in the implementation of EU funds and of their subcontractors in the Republic of Armenia.
4. The European Commission or other persons mandated by the European Commission or the European Court of Auditors shall have appropriate access to sites, works and documents and to all the information required in order to carry out such audits, including in electronic form. That right of access shall be communicated to all public institutions of the Republic of Armenia and shall be stated explicitly in the contracts concluded to implement the instruments referred to in this Agreement.
5. In the performance of their tasks, the European Court of Auditors and the audit bodies of the Republic of Armenia shall cooperate in a spirit of trust while maintaining their independence.

*Article 357***On-the-spot checks**

1. Within the framework of this Agreement, the European Anti-Fraud Office shall be entitled to carry out on-the-spot checks and inspections in order to protect the financial interests of the European Union.
2. On-the-spot checks and inspections shall be prepared and conducted by the European Anti-Fraud Office in close cooperation with the competent authorities of the Republic of Armenia.
3. The authorities of the Republic of Armenia shall be notified in good time of the object, purpose and legal basis of the checks and inspections, so that they can provide all the requisite help. To that end, officials of the competent authorities of the Republic of Armenia shall be entitled to participate in the on-the-spot checks and inspections.
4. If the authorities of the Republic of Armenia concerned express their interest, the on-the-spot checks and inspections may be carried out jointly by the European Anti-Fraud Office and them.
5. Where an economic operator resists an on-the-spot check or inspection, the authorities of the Republic of Armenia shall give the European Anti-Fraud Office such assistance in accordance with the law of the Republic of Armenia, as it needs to allow it to discharge its duty in carrying out an on-the-spot check or inspection.

*Article 358***Administrative measures and sanctions**

Administrative measures and sanctions may be imposed on economic operators by the European Commission in accordance with Council Regulation (EC, Euratom) No 2988/95 of 18 December 1995 on the protection of the European Communities' financial interests, Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the Union and Commission Delegated Regulation (EU) No 1268/2012 of 29 October 2012 on the rules of application of Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council on the financial rules applicable to the general budget of the Union. Additional measures and sanctions complementing those mentioned in the first sentence may be imposed by the authorities of the Republic of Armenia in accordance with the applicable national law.

*Article 359***Recovery**

1. Where the authorities of the Republic of Armenia are entrusted with the implementation of EU funds, the European Commission is entitled to recover EU funds unduly paid, in particular through financial corrections. The authorities of the Republic of Armenia shall take any appropriate measure to recover EU funds unduly paid. The European Commission shall take into account the measures taken by the authorities of the Republic of Armenia to prevent the loss of the EU funds concerned.
2. In the cases referred to in paragraph 1, the European Commission shall consult with the Republic of Armenia on the matter before taking any decision on recovery. Disputes on recovery shall be discussed in the Partnership Council.
3. Provisions of this Title, which impose a pecuniary obligation on persons other than States, shall be enforceable in the Republic of Armenia in accordance with the following principles:
  - (a) Enforcement shall be governed by the rules of civil procedure in force in the Republic of Armenia. The order for enforcement shall be issued, without any formality other than the verification of the authenticity of the enforcement decision, by a national authority designated by the Government of the Republic of Armenia for that purpose. The Government of the Republic of Armenia shall inform the European Commission and the Court of Justice of the European Union of the identity of that national authority.
  - (b) When the formalities referred to in point (a) have been completed on request of the European Commission, the European Commission may proceed with enforcement in accordance with the law of the Republic of Armenia, by bringing the matter directly before the competent authority.
  - (c) The legality of the enforcement decision shall be subject to control by the Court of Justice of the European Union. Enforcement may be suspended only by a decision of the Court of Justice of the European Union. The European Commission shall inform the authorities of the Republic of Armenia of any decision by the Court of Justice of the European Union to suspend the enforcement. The courts of the Republic of Armenia shall have jurisdiction over complaints that enforcement is being carried out in an irregular manner.
4. Judgments given by the Court of Justice of the European Union pursuant to an arbitration clause in a contract within the scope of this Chapter shall be enforceable on the same terms.

*Article 360***Confidentiality**

Information communicated or acquired in any form under this Chapter shall be covered by professional secrecy and protected in the same way as similar information is protected by the law of the Republic of Armenia and by the corresponding provisions applicable to the institutions of the European Union. Such information may not be communicated to persons other than those in the institutions of the European Union, in the Member States or in the Republic of Armenia whose functions require them to know it, nor may it be used for purposes other than to ensure effective protection of the Parties' financial interests.

*Article 361***Approximation of legislation**

The Republic of Armenia shall carry out approximation of its legislation to the acts of the European Union and international instruments referred to in Annex XII in accordance with the provisions of that Annex.

TITLE VIII  
**INSTITUTIONAL, GENERAL AND FINAL PROVISIONS**

CHAPTER 1  
***Institutional framework***

*Article 362*  
**Partnership Council**

1. A Partnership Council is hereby established. It shall supervise and regularly review the implementation of this Agreement.
2. The Partnership Council shall consist of representatives of the Parties at ministerial level and meet at regular intervals, at least once a year, and when circumstances require. The Partnership Council may meet in any configuration, by mutual agreement.
3. The Partnership Council shall examine any major issues arising within the framework of this Agreement and any other bilateral or international issues of mutual interest for the purpose of attaining the objectives of this Agreement.
4. The Partnership Council shall establish its own rules of procedure.
5. The Partnership Council shall be chaired alternately by a representative of the European Union and a representative of the Republic of Armenia.
6. For the purpose of attaining the objectives of this Agreement, the Partnership Council shall have the power to take decisions within the scope of this Agreement in cases provided for therein. The decisions shall be binding upon the Parties, which shall take appropriate measures to implement them. The Partnership Council may also make recommendations. It shall adopt its decisions and recommendations by agreement between the Parties, with due respect for the completion of the Parties' respective internal procedures.
7. The Partnership Council shall be a forum for the exchange of information on the legislation of the European Union and of the Republic of Armenia, both under preparation and in force, and on implementation, enforcement and compliance measures.
8. The Partnership Council shall have the power to update or amend the Annexes, without prejudice to any specific provisions under Title VI.

*Article 363*  
**Partnership Committee**

1. A Partnership Committee is hereby established. It shall assist the Partnership Council in the performance of its duties and functions.
2. The Partnership Committee shall be composed of representatives of the Parties, in principle at senior official level.
3. The Partnership Committee shall be chaired alternately by a representative of the European Union and a representative of the Republic of Armenia.
4. The Partnership Council shall determine in its rules of procedure the duties and functioning of the Partnership Committee, whose responsibilities shall include the preparation of meetings of the Partnership Council. The Partnership Committee shall meet at least once a year.
5. The Partnership Council may delegate to the Partnership Committee any of its powers, including the power to take binding decisions.
6. The Partnership Committee shall have the power to adopt decisions in areas in which the Partnership Council has delegated powers to it and in the cases provided for in this Agreement. Those decisions shall be binding upon the Parties, which shall take appropriate measures to implement them. The Partnership Committee shall adopt its decisions by agreement between the Parties, with due respect for the completion of the Parties' respective internal procedures.



7. The Partnership Committee shall meet in a specific configuration to address all issues related to Title VI. The Partnership Committee shall meet in that configuration at least once a year.

#### *Article 364*

##### **Sub-committees and other Bodies**

1. The Partnership Committee shall be assisted by subcommittees and other bodies established under this Agreement.
2. The Partnership Council may decide to set up subcommittees and other bodies in specific areas necessary for the implementation of this Agreement and shall determine their composition, duties and functioning.
3. The subcommittees shall regularly report on their activities to the Partnership Committee.
4. The existence of any of the subcommittees shall not prevent either Party from bringing any matter directly to the Partnership Committee, including in its Trade configuration.

#### *Article 365*

##### **Parliamentary Partnership Committee**

1. A Parliamentary Partnership Committee is hereby established. It shall consist of members of the European Parliament, on the one hand, and of members of the National Assembly of the Republic of Armenia, on the other, and shall be a forum for them to meet and exchange views. It shall meet at intervals which it shall itself determine.
2. The Parliamentary Partnership Committee shall establish its rules of procedure.
3. The Parliamentary Partnership Committee shall be chaired alternately by a representative of the European Parliament and a representative of the Armenian National Assembly respectively, in accordance with the provisions to be laid down in its rules of procedure.
4. The Parliamentary Partnership Committee may request relevant information regarding the implementation of this Agreement from the Partnership Council, which shall then supply the Parliamentary Partnership Committee with the requested information.
5. The Parliamentary Partnership Committee shall be informed of the decisions and recommendations of the Partnership Council.
6. The Parliamentary Partnership Committee may make recommendations to the Partnership Council.
7. The Parliamentary Partnership Committee may create parliamentary partnership subcommittees.

#### *Article 366*

##### **Civil Society Platform**

1. The Parties shall promote regular meetings of representatives of their civil societies, in order to keep them informed of, and gather their input for, the implementation of this Agreement.
2. A Civil Society Platform is hereby established. It shall be a forum to meet and exchange views for, and consist of representatives of civil society of the European Union, including members of the European Economic and Social Committee, and representatives of civil-society organisations, networks and platforms of the Republic of Armenia, including the Eastern Partnership National Platform. It shall meet at intervals which it shall itself determine.
3. The Civil Society Platform shall establish its rules of procedure. Those rules of procedure shall include, *inter alia*, the principles of transparency, inclusiveness and rotation.



4. The Civil Society Platform shall be chaired alternately by a representative of the civil society of the European Union and a representative of the civil society of the Republic of Armenia respectively, in accordance with the provisions to be laid down in its rules of procedure.
5. The Civil Society Platform shall be informed of the decisions and recommendations of the Partnership Council.
6. The Civil Society Platform may make recommendations to the Partnership Council, the Partnership Committee and Parliamentary Partnership Committee.
7. The Partnership Committee and Parliamentary Partnership Committee shall organise regular contacts with representatives of the Civil Society Platform in order to obtain their views on the attainment of the objectives of this Agreement.

## CHAPTER 2

### ***General and final provisions***

#### *Article 367*

#### **Access to courts and administrative organs**

Within the scope of this Agreement, each Party undertakes to ensure that natural and legal persons of the other Party have access that is free of discrimination in relation to its own nationals to its competent courts and administrative organs to defend their individual and property rights.

#### *Article 368*

#### **Security Exceptions**

Nothing in this Agreement shall be construed:

- (a) as requiring either Party to furnish any information the disclosure of which it considers contrary to its essential security interests;
- (b) as preventing either Party from taking any action which it considers necessary for the protection of its essential security interests:
  - (i) connected with the production of, or trade in, arms, munitions or war materials;
  - (ii) relating to economic activities carried out directly or indirectly for the purpose of provisioning a military establishment;
  - (iii) relating to fissionable and fusionable materials or the materials from which they are derived; or
  - (iv) taken in time of war or other emergency in international relations;
- (c) as preventing either Party from taking any action in pursuance of its obligations under the UN Charter for the purpose of maintaining peace and international security.

#### *Article 369*

#### **Non-discrimination**

1. In the fields covered by this Agreement and without prejudice to any special provisions contained therein:
  - (a) the arrangements applied by the Republic of Armenia in respect of the European Union or its Member States shall not give rise to any discrimination between the Member States or their natural or legal persons; and

- (b) the arrangements applied by the European Union or its Member States in respect of the Republic of Armenia shall not give rise to any discrimination between natural or legal persons of the Republic of Armenia.

2. Paragraph 1 shall be without prejudice to the right of the Parties to apply the relevant provisions of their fiscal legislation to taxpayers who are not in identical situations as regards their place of residence.

#### Article 370

### **Gradual approximation**

The Republic of Armenia shall carry out gradual approximation of its legislation to EU law as referred to in the Annexes, based on commitments identified in this Agreement, and in accordance with the provisions of those Annexes. This Article shall be without prejudice to any specific provisions under Title VI.

#### Article 371

### **Dynamic approximation**

In line with the goal of the gradual approximation of the legislation of the Republic of Armenia to EU law, the Partnership Council shall periodically revise and update the Annexes to this Agreement in order, *inter alia*, to reflect the evolution of EU law and applicable standards set out in international instruments deemed relevant by the Parties, taking into account the completion of the Parties' respective internal procedures. This Article shall be without prejudice to any specific provisions under Title VI.

#### Article 372

### **Monitoring and assessment of approximation**

1. Monitoring shall mean the continuous appraisal of progress in implementing and enforcing measures covered by this Agreement. The Parties shall cooperate in order to facilitate the monitoring process in the framework of the institutional bodies established by this Agreement.

2. The European Union shall assess the approximation of the legislation of the Republic of Armenia to EU law, as referred to in this Agreement. Such assessments shall include aspects of implementation and enforcement. The European Union may conduct such assessments either individually or in agreement with the Republic of Armenia. To facilitate the assessment process, the Republic of Armenia shall report to the European Union on the progress made with regard to approximation, where appropriate before the end of the transitional periods set out in this Agreement. The reporting and assessment process, including the modalities and frequency of assessments, shall take into account specific modalities laid down in this Agreement or decisions by the institutional bodies established by this Agreement.

3. The assessment of approximation may include on-the-spot missions, with the participation of institutions of the European Union, bodies and agencies, non-governmental bodies, supervisory authorities, independent experts and others, as necessary.

#### Article 373

### **Results of monitoring, including assessments of approximation**

1. The results of monitoring activities, including the assessments of approximation referred to in Article 372, shall be discussed in the relevant bodies established under this Agreement. Such bodies may adopt joint recommendations, which shall be submitted to the Partnership Council.

2. If the Parties agree that necessary measures covered by Title VI have been implemented and are being enforced, the Partnership Council, under the powers conferred to it in Article 319 paragraph 3 and Article 335 paragraph 2, shall decide on further market opening where provided for in Title VI.

3. A joint recommendation submitted to the Partnership Council in accordance with paragraph 1, or the failure to reach such a recommendation, shall not be subject to dispute settlement as referred to in Title VI. A decision taken by the Sub-Committee on Geographical Indications, or the failure to take a decision, shall not be subject to dispute settlement as defined in Title VI.

*Article 374***Restrictions in case of balance-of-payments and external financial difficulties**

1. Where a Party experiences serious balance-of-payments or external financial difficulties, or where there is a threat thereof, it may adopt or maintain safeguard or restrictive measures which affect movements of capital, payments or transfers.
2. The measures referred to in paragraph 1 shall:
  - (a) not treat a Party less favourably than a non-Party in like situations;
  - (b) be consistent with the Articles of Agreement of the International Monetary Fund of 1944, as applicable;
  - (c) avoid unnecessary damage to the commercial, economic and financial interests of the other Party;
  - (d) be temporary and be phased out progressively as the situation specified in paragraph 1 improves.
3. In the case of trade in goods, a Party may adopt or maintain restrictive measures in order to safeguard its balance-of-payments or external financial position. Such measures shall be in accordance with GATT 1994 and the Understanding on the Balance of Payment Provisions of GATT 1994.
4. In the case of trade in services, a Party may adopt restrictive measures in order to safeguard its balance-of-payments or external financial position. Such measures shall be in accordance with GATS.
5. Any Party maintaining or having adopted restrictive measures referred to in paragraph 1 shall promptly notify the other Party of them and present, as soon as possible, a time schedule for their removal.
6. Where restrictions are adopted or maintained under this Article, consultations shall be held promptly in the Partnership Committee, if such consultations are not otherwise taking place outside the scope of this Agreement.
7. The consultations shall assess the balance-of-payments or external financial difficulties that led to the respective measures, taking into account, *inter alia*, such factors as:
  - (a) the nature and extent of the difficulties;
  - (b) the external economic and trading environment; or
  - (c) alternative corrective measures which may be available.
8. The consultations shall address the compliance of any restrictive measures with paragraphs 1 and 2.
9. In such consultations, all statistical findings and other facts presented by the International Monetary Fund relating to foreign exchange, monetary reserves and balance of payments shall be accepted by the Parties and conclusions shall be based on the assessment by the International Monetary Fund of the balance of payments and the external financial position of the Party concerned.

*Article 375***Taxation**

1. This Agreement shall only apply to taxation measures in so far as such application is necessary to give effect to the provisions of this Agreement.
2. Nothing in this Agreement shall be construed as preventing the adoption or enforcement of any measure aimed at preventing the avoidance or evasion of taxes pursuant to the tax provisions of agreements for the avoidance of double taxation, other tax arrangements or domestic fiscal legislation.

*Article 376***Delegated authority**

Unless otherwise specified in this Agreement, each Party shall ensure that any person, including a state-owned enterprise, an enterprise granted special rights or privileges or a designated monopoly that has been delegated regulatory, administrative or other governmental authority by a Party at any level of government, acts in accordance with the Party's obligations as set out under this Agreement in the exercise of that authority.

*Article 377***Fulfilment of obligations**

1. The Parties shall take any measures required to fulfil their obligations under this Agreement. They shall ensure that the objectives set out in this Agreement are attained.
2. The Parties agree to consult promptly through appropriate channels, at the request of either Party, to discuss any matter concerning the interpretation or implementation of this Agreement and other relevant aspects of the relations between the Parties.
3. Each Party shall refer to the Partnership Council any dispute related to the interpretation or implementation of this Agreement in accordance with Article 378.
4. The Partnership Council may settle a dispute by means of a binding decision in accordance with Article 378.

*Article 378***Dispute settlement**

1. When a dispute arises between the Parties concerning the interpretation or implementation of this Agreement, either Party shall submit to the other Party and the Partnership Council a formal request that the matter in dispute be resolved. By way of derogation, disputes concerning the interpretation and implementation of Title VI shall be exclusively governed by Chapter 13 of Title VI.
2. The Parties shall endeavour to resolve the dispute by entering into good-faith consultations within the Partnership Council with the aim of reaching a mutually acceptable solution in the shortest time possible.
3. Consultations on a dispute can also be held at any meeting of the Partnership Committee or any other relevant body referred to in Article 364, as agreed between the Parties or at the request of either of the Parties. Consultations may also be held in writing.
4. The Parties shall provide the Partnership Council, the Partnership Committee or any other relevant subcommittees or bodies with all information required for a thorough examination of the situation.
5. A dispute shall be deemed to be resolved when the Partnership Council has taken a binding decision to settle the matter in accordance with Article 377 paragraph 4, or when it has declared that the dispute has reached an end.
6. All information disclosed during the consultations shall remain confidential.

*Article 379***Appropriate measures in case of non-fulfilment of obligations**

1. A Party may take appropriate measures if a matter in dispute is not resolved within three months of the date of notification of a formal request for dispute settlement in accordance with Article 378 and if the complaining Party continues to consider that the other Party has failed to fulfil an obligation under this Agreement. The requirement for a three-month consultation period shall not apply to exceptional cases set out in paragraph 3 of this Article.

2. In the selection of appropriate measures, priority shall be given to those which least disturb the functioning of this Agreement. Except in cases described in paragraph 3 of this Article, such measures may not include the suspension of any rights or obligations provided for under provisions of this Agreement, set out in Title VI. The measures referred to in paragraph 1 of this Article shall be notified immediately to the Partnership Council and shall be the subject of consultations in accordance with Article 377 paragraph 2 and of dispute settlement in accordance with Article 378 paragraphs 2 and 3.

3. The exceptions referred to in paragraphs 1 and 2 shall concern:

(a) denunciation of this Agreement not sanctioned by the general rules of international law, or

(b) violation by the other Party of any of the essential elements of this Agreement, referred to in Article 2 paragraph 1 and Article 9 paragraph 1.

#### *Article 380*

##### **Relation to other agreements**

1. This Agreement replaces the PCA. References to the PCA in all other agreements between the Parties shall be construed as referring to this Agreement.

2. This Agreement shall not, until equivalent rights for natural and legal persons have been achieved under this Agreement, affect rights ensured to them through existing agreements binding one or more Member States, on the one hand, and the Republic of Armenia, on the other.

3. Existing agreements relating to specific areas of cooperation falling within the scope of this Agreement shall be considered part of the overall bilateral relations governed by this Agreement and as forming part of a common institutional framework.

4. The Parties may complement this Agreement by concluding specific agreements in any area falling within its scope. Such specific agreements shall be an integral part of the overall bilateral relations governed by this Agreement and shall form part of a common institutional framework.

5. Without prejudice to the relevant provisions of the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union, neither this Agreement nor action taken hereunder shall in any way affect the powers of the Member States to undertake bilateral cooperation activities with the Republic of Armenia or to conclude, where appropriate, new cooperation agreements with the Republic of Armenia.

#### *Article 381*

##### **Duration**

1. This Agreement is concluded for an unlimited period.

2. Either Party may denounce this Agreement by means of a written notification delivered to the other Party through diplomatic channels. This Agreement shall terminate six months from the date of receipt of such notification.

#### *Article 382*

##### **Definition of the Parties**

For the purposes of this Agreement, the term 'Parties' means the European Union, or its Member States, or the European Union and its Member States, in accordance with their respective powers as derived from the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union, and, where relevant, it shall also refer to Euratom, in accordance with its powers under the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part.

*Article 383***Territorial application**

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty on European Union, the Treaty on the Functioning of the European Union and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community are applied and under the conditions laid down in those Treaties and, on the other hand, to the territory of Republic of Armenia.

*Article 384***Depositary of the Agreement**

The General Secretariat of the Council of the European Union shall be the depositary for this Agreement.

*Article 385***Entry into force, final provisions and provisional application**

1. The Parties shall ratify or approve this Agreement in accordance with their own procedures. The instruments of ratification or approval shall be deposited with the depositary.
2. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the date of deposit of the last instrument of ratification or approval.
3. This Agreement may be amended in writing by common consent of the Parties. Such amendments shall enter into force in accordance with the provisions of this Article.
4. The Annexes, Protocols and the Declaration shall form an integral part of this Agreement.
5. Notwithstanding paragraph 2, the European Union and the Republic of Armenia may provisionally apply this Agreement in whole or in part, in accordance with their respective internal procedures, as applicable.
6. The provisional application shall be effective from the first day of the second month following the date of receipt by the depositary of the following:
  - (a) the European Union's notification on the completion of the procedures necessary for that purpose, indicating the parts of this Agreement that shall be provisionally applied; and
  - (b) Republic of Armenia's deposit of the instrument of ratification in accordance with its internal procedures.
7. For the purposes of the relevant provisions of this Agreement, including the Annexes and Protocols thereto, any reference in such provisions to the 'date of entry into force of this Agreement' shall be understood to the 'date from which this Agreement is provisionally applied' in accordance with paragraph 5.
8. The provisions of the PCA shall, in so far as they are not covered by the provisional application of this Agreement, continue to apply during the period of provisional application.
9. Either Party may give written notification to the depositary of its intention to terminate the provisional application of this Agreement. Termination of provisional application shall take effect six months after receipt of the notification by the depositary.

*Article 386***Authentic texts**

This Agreement is drawn up in duplicate in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Armenian languages, each text being equally authentic.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly authorised to this effect, have signed this Agreement.

Съставено в Брюксел на двадесет и четвърти ноември през две хиляди и седемнадесета година.

Hecho en Bruselas, el veinticuatro de noviembre de dos mil diecisiete.

V Bruselu dne dvacátého čtvrtého listopadu dva tisíce sedmnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den fireogtyvende november to tusind og sytten.

Geschehen zu Brüssel am vierundzwanzigsten November zweitausendsiebzehn.

Kahe tuhande seitsmeteistkümnenda aasta novembrikuu kahekümne neljandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι τέσσερις Νοεμβρίου δύο χιλιάδες δεκαεπτά.

Done at Brussels on the twenty-fourth day of November in the year two thousand and seventeen.

Fait à Bruxelles, le vingt-quatre novembre deux mille dix-sept.

Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset četvrtog studenoga godine dvije tisuće sedamnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì ventiquattro novembre duemiladiciassette.

Briselē, divi tūkstoši septiņpadsmitā gada divdesmit ceturtajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai septynioliktą metų lapkričio dvidešimt ketvirtą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezertizenhatedik év november havának huszonnegyedik napján.

Magħmul fi Brussell, fl-erbgha u ghoxrin jum ta' Novembru fis-sena elfejn u sbatax.

Gedaan te Brussel, vierentwintig november tweeduizend zeventien.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego czwartego listopada roku dwa tysiące siedemnastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e quatro de novembro de dois mil e dezassete.

Întocmit la Bruxelles la douăzeci și patru noiembrie două mii șaptesprezece.

V Bruseli dvadsiateho štvrtého novembra dvetisícisedemnásť.

V Bruslju, dne štiriindvajsetega novembra leta dva tisoč sedemnajst.

Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäneljäntenä päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattaseitsemäntoista.

Som skedde i Bryssel den tjugo fjärde november år tjugohundrasjutton.

Կատարված է Բրյուսել քաղաքում երկու հազար տասնյոթ թվականի նոյեմբերի քսանչորսին.



Voor het Koninkrijk België  
Pour le Royaume de Belgique  
Für das Königreich Belgien

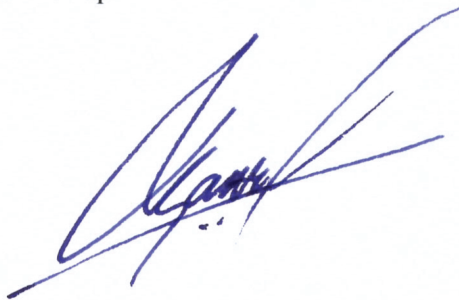


Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

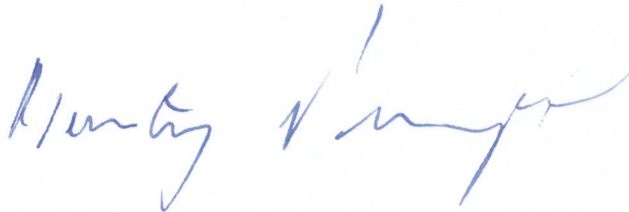
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



For Kongeriget Danmark





Für die Bundesrepublik Deutschland



Eesti Vabariigi nimel



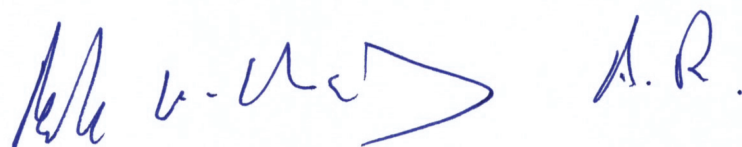
Thar cheann Na hÉireann  
For Ireland



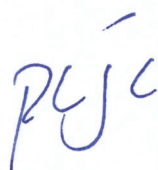
Για την Ελληνική Δημοκρατία



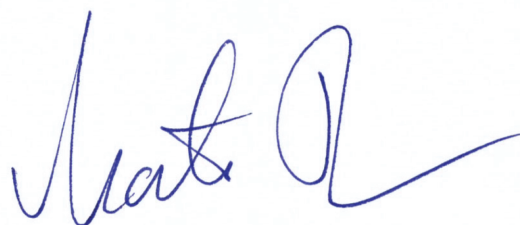
Por el Reino de España

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'M. U. > A. R.'.

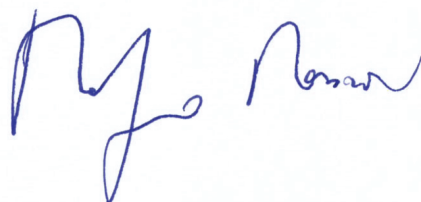
Pour la République française

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'P. J. C.'.

Za Republiku Hrvatsku

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Mateo R.'.

Per la Repubblica italiana

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'P. J. C.'.

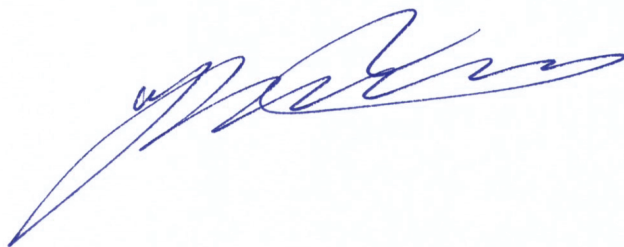
Για την Κυπριακή Δημοκρατία

Ν.γ' Έμμις :

Latvijas Republikas vārdā –



Lietuvos Respublikos vardu



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Magyarország részéről



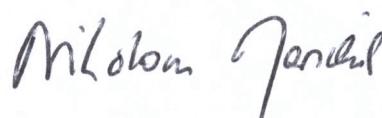
Għar-Repubblika ta' Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich

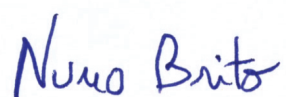


ad referendum

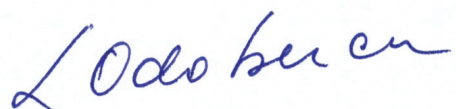
W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

A handwritten signature in blue ink, reading "Sebastian Biedrzycki". The script is cursive and fluid.

Pela República Portuguesa

A handwritten signature in blue ink, reading "Nuno Brito". The script is cursive and fluid.

Pentru România

A handwritten signature in blue ink, reading "Lodo Bercu". The script is cursive and fluid.

Za Republiko Slovenijo

A handwritten signature in blue ink, reading "Janez Lenarčič". The script is cursive and fluid.

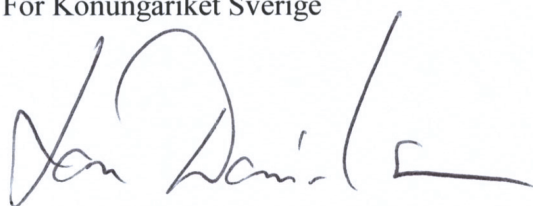
Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta  
För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Europejską uniję  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Għall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen

За Европейската общност за атомна енергия  
 Por la Comunidad Europea de la Energía Atómica  
 Za Evropské společenství pro atomovou energii  
 For Det Europæiske Atomenergifællesskab  
 Für die Europäische Atomgemeinschaft  
 Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας  
 For the European Atomic Energy Community  
 Pour la Communauté européenne de l'énergie atomique  
 Za Europejską zajednicę za atomską energję  
 Per la Comunità europea dell'energia atomica  
 Eiropas Atomenerģijas Kopienas vārdā –  
 Europos atominės energijos bendrijos vardu  
 Az Európai Atomenergia-közösség részéről  
 F'isem il-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika  
 Voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie  
 W imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej  
 Pela Comunidade Europeia da Energia Atómica  
 Pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice  
 Za Európske spoločenstvo pre atómovú energiu  
 Za Evropsko skupnost za atomsko energijo  
 Euroopan atomienergiajärjestön puolesta  
 För Europeiska atomenergigemenskapen

Հայաստանի Հանրապետության կողմից՝



## ANNEX I to CHAPTER 1

## TRANSPORT of TITLE V: OTHER COOPERATION POLICIES

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union and international instruments within the stipulated timeframes.

## Road transport

## Technical conditions

Council Directive 92/6/EEC of 10 February 1992 on the installation and use of speed limitation devices for certain categories of motor vehicles in the Community

Timetable: the provisions of Directive 92/6/EEC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 96/53/EC of 25 July 1996 laying down for certain road vehicles circulating within the Community the maximum authorised dimensions in national and international traffic and the maximum authorised weights in international traffic, as amended

Timetable: the provisions of Directive 96/53/EC shall be implemented 2 years after the entry into force of this Agreement.

Directive (EU) 2015/719 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2015 amending Council Directive 96/53/EC laying down for certain road vehicles circulating within the Community the maximum authorised dimensions in national and international traffic and the maximum authorised weights in international traffic

The amendments introduced by Directive (EU) 2015/719 shall apply from 7 May 2017

Timetable: the provisions of Directive (EU) 2015/719 shall be implemented within 3 years of the entry into force of the Agreement.

Directive 2014/47/EU of the European Parliament and of the Council of 3 April 2014 on the technical roadside inspection of the roadworthiness of commercial vehicles circulating in the Union and repealing Directive 2000/30/EC

Timetable: the provisions of Directive 2014/47/EU shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2009/40/EC of the European Parliament and of the Council of 6 May 2009 on roadworthiness tests for motor vehicles and their trailers, as amended, which shall apply until 19 May 2018

Timetable: the provisions of Directive 2009/40/EC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2014/45/EU of the European Parliament and of the Council of 3 April 2014 on periodic roadworthiness tests for motor vehicles and their trailers and repealing Directive 2009/40/EC, which shall apply from 20 May 2018

Timetable: the provisions of Directive 2014/45/EU shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.



Directive 2000/30/EC of the European Parliament and of the Council of 6 June 2000 on the technical roadside inspection of the roadworthiness of commercial vehicles circulating in the Community, as amended, which shall apply until 19 May 2018

Timetable: the provisions of Directive 2000/30/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

#### Safety conditions

Directive 2006/126/EC of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on driving licences. The following provisions of that Directive shall apply:

- Introduction of the driving licence categories (Article 4)
- Conditions for issuing the driving licence (Article 4, 5, 6 and 7 and Annex III)
- Requirements for driving tests (Annex II)

Timetable: those provisions of Directive 2006/126/EC shall be implemented within 1 year of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 95/50/EC of 6 October 1995 on uniform procedures for checks on the transport of dangerous goods by road

Directive 2008/68/EC of the European Parliament and of the Council of 24 September 2008 on the inland transport of dangerous goods

Directive 2010/35/EU of the European Parliament and of the Council of 16 June 2010 on transportable pressure equipment and repealing Council Directives 76/767/EEC, 84/525/EEC, 84/526/EEC, 84/527/EEC and 1999/36/EC

Timetable: the provisions of Directives 2008/68/EC, 95/50/EC and 2010/35/EU shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement (8 years for railway).

#### Social conditions

Council Regulation (EEC) No 3821/85 of 20 December 1985 on recording equipment in road transport, as amended, which shall apply until Article 46 of Regulation (EU) No 165/2014 of the European Parliament and of the Council of 4 February 2014 on tachographs in road transport becomes applicable

Timetable: the provisions of Regulation (EEC) No 3821/85 will refer only to international transport and shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 561/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the harmonisation of certain social legislation relating to road transport and amending Council Regulations (EEC) No 3821/85 and (EC) No 2135/98 and repealing Council Regulation (EEC) No 3820/85, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 561/2006 shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) No 165/2014 of the European Parliament and of the Council of 4 February 2014 on tachographs in road transport, repealing Council Regulation (EEC) No 3821/85 on recording equipment in road transport and amending Regulation (EC) No 561/2006 of the European Parliament and of the Council on the harmonization of certain social legislation relating to road transport, which, concerning Regulation (EEC) No 3821/85 of 20 December 1985, shall apply from the date the implementing acts referred to in Article 46 of Regulation (EU) No 165/2014 become applicable

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 165/2014 on international transportation shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2006/22/EC of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on minimum conditions for the implementation of Council Regulations (EEC) No 3820/85 and (EEC) No 3821/85 concerning social legislation relating to road transport activities and repealing Council Directive 88/599/EEC

Timetable: the provisions of Directive 2006/22/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement to what refers to International transportation.

Regulation (EC) No 1071/2009 of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing common rules concerning the conditions to be complied with to pursue the occupation of road transport operator and repealing Council Directive 96/26/EC, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 1071/2009 — Articles 3, 4, 5, 6, 7 (without the monetary value of the financial standing), Article 8 and Articles 10, 11, 12, 13, 14, 15 and Annex I to that Regulation shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2002/15/EC of the European Parliament and of the Council of 11 March 2002 on the organisation of the working time of persons performing mobile road transport activities

Timetable: the provisions of Directive 2002/15/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 on the initial qualification and periodic training of drivers of certain road vehicles for the carriage of goods or passengers, amending Council Regulation (EEC) 3820/85 and Council Directive 91/439/EEC and repealing Council Directive 76/914/EEC

Timetable: the provisions of Directive 2003/59/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

#### Fiscal conditions

Directive 1999/62/EC of the European Parliament and of the Council of 17 June 1999 on the charging of heavy goods vehicles for the use of certain infrastructures

Directive 2004/52/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the interoperability of electronic road toll systems

Directive 2004/54/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on minimum safety requirements for tunnels in the Trans-European Road Network

Directive 2008/96/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on road infrastructure safety management

Timetable: the provisions of Directives 1999/62/EC, 2004/52/EC, 2004/54/EC and 2008/96/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Railway transport

Market and infrastructure access

Directive 2012/34/EU of the European Parliament and of the Council of 21 November 2012 establishing a single European railway area

The following provisions of that Directive shall apply:

- Introduction of management independence and improvement of the financial situation
- Separation between infrastructure management and transport operations
- Introduction of licences

Timetable: those provisions of Directive 2012/34/EU shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) No 913/2010 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2010 concerning a European rail network for competitive freight, as amended

Timetable: the Partnership Council will decide upon timetable for the implementation of the provisions of Regulation (EU) No 913/2010 within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Technical and safety conditions, interoperability

Directive 2004/49/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on safety on the Community's railways and amending Council Directive 95/18/EC on the licensing of railway undertakings and Directive 2001/14/EC on the allocation of railway infrastructure capacity and the levying of charges for the use of railway infrastructure and safety certification (Railway Safety Directive)

Timetable: the provisions of Directive 2004/49/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2007/59/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2007 on the certification of train drivers operating locomotives and trains on the railway system in the Community

Timetable: the provisions of Directive 2007/59/EC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2008/57/EC of the European Parliament and of the Council of 17 June 2008 on the interoperability of the rail system within the Community

Timetable: the provisions of Directive 2008/57/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) 1370/2007 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2007 on public passenger transport services by rail and by road and repealing Council Regulations (EEC) Nos 1191/69 and 1107/70

Timetable: the provisions of Regulation (EC) 1370/2007 shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) 1371/2007 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2007 on rail passengers' rights and obligations

Timetable: the provisions of Regulation (EC) 1371/2007 shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Combined transport

Council Directive 92/106/EEC of 7 December 1992 on the establishment of common rules for certain types of combined transport of goods between Member States

Timetable: the provisions of Directive 92/106/EEC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Air transport

- Conclude and implement a comprehensive Common Aviation Area Agreement.
- Without prejudice to the conclusion of the Common Aviation Area Agreement, ensure implementation and coordinated development of bilateral air services agreements between the Republic of Armenia and EU-Member States, as amended by the 'horizontal agreement'.

Maritime transport

Maritime safety — Flag state / classification societies

Directive 2009/15/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on common rules and standards for ship inspection and survey organisations and for the relevant activities of maritime administrations, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2009/15/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 391/2009 of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on common rules and standards for ship inspection and survey organisations, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 391/2009 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2013/54/EU of the European Parliament and of the Council of 20 November 2013 concerning certain flag State responsibilities for compliance with and enforcement of the Maritime Labour Convention, 2006

Timetable: the provisions of Directive 2013/54/EU shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EU) No 788/2014 of 18 July 2014 laying down detailed rules for the imposition of fines and periodic penalty payments and the withdrawal of recognition of ship inspection and survey organisations pursuant to Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 391/2009 of the European Parliament and of the Council

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 788/2014 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 789/2004 of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on the transfer of cargo and passenger ships between registers within the Community and repealing Council Regulation (EEC) No 613/91, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 789/2004 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Flag State

Directive 2009/21/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on compliance with flag State requirements

Timetable: the provisions of Directive 2009/21/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Port State

Directive 2009/16/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on port State control, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2009/16/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EU) No 428/2010 of 20 May 2010 implementing Article 14 of Directive 2009/16/EC of the European Parliament and of the Council as regards expanded inspections of ships

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 428/2010 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EU) No 801/2010 of 13 September 2010 implementing Article 10(3) of Directive 2009/16/EC of the European Parliament and of the Council as regards the flag State criteria

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 801/2010 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EU) No 802/2010 of 13 September 2010 implementing Article 10(3) and Article 27 of Directive 2009/16/EC of the European Parliament and of the Council as regards company performance, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 802/2010 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Directive 96/40/EC of 25 June 1996 establishing a common model for an identity card for inspectors carrying out port State control

Timetable: the provisions of Directive 96/40/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

#### Accident investigation

Directive 2009/18/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 establishing the fundamental principles governing the investigation of accidents in the maritime transport sector and amending Council Directive 1999/35/EC and Directive 2002/59/EC of the European Parliament and of the Council

Timetable: the provisions of Directive 2009/18/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Implementing Regulation (EU) No 651/2011 of 5 July 2011 adopting the rules of procedure of the permanent cooperation framework established by Member States in cooperation with the Commission pursuant to Article 10 of Directive 2009/18/EC of the European Parliament and of the Council

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 651/2011 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EU) No 1286/2011 of 9 December 2011 adopting a common methodology for investigating marine casualties and incidents developed pursuant to Article 5(4) of Directive 2009/18/EC of the European Parliament and of the Council

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 1286/2011 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

#### Liability and insurance

Regulation (EC) No 392/2009 of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the liability of carriers of passengers by sea in the event of accidents

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 392/2009 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2009/20/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the insurance of ship owners for maritime claims

Timetable: the provisions of Directive 2009/20/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 336/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 February 2006 on the implementation of the International Safety Management Code within the Community and repealing Council Regulation (EC) No 3051/95, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 336/2006 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

## Passenger ships

Directive 2009/45/EC of the European Parliament and of the Council of 6 May 2009 on safety rules and standards for passenger ships, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2009/45/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2003/25/EC of the European Parliament and of the Council of 14 April 2003 on specific stability requirements for ro-ro passenger ships, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2003/25/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 1999/35/EC of 29 April 1999 on a system of mandatory surveys for the safe operation of regular ro-ro ferry and high-speed passenger craft services, as amended

Timetable: the provisions of Directive 1999/35/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 98/41/EC of 18 June 1998 on the registration of persons sailing on board passenger ships operating to or from ports of the Member States of the Community

Timetable: the provisions of Directive 98/41/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

## Vessel traffic monitoring and reporting formalities

Directive 2002/59/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2002 establishing a Community vessel traffic monitoring and information system and repealing Council Directive 93/75/EEC, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2002/59/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2010/65/EU of the European Parliament and of the Council of 20 October 2010 on reporting formalities for ships arriving in and/or departing from ports of the Member States and repealing Directive 2002/6/EC

Timetable: the provisions of Directive 2010/65/EU shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

## Technical safety requirements

Regulation (EU) No 530/2012 of the European Parliament and of the Council of 13 June 2012 on the accelerated phasing-in of double hull or equivalent design requirements for single hull oil tankers

Timetable of phasing-out single hull tankers will follow the schedule as specified in the MARPOL Convention

Directive 2014/90/EU of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on marine equipment and repealing Council Directive 96/98/EC (as of 18 September 2016)

Timetable: the provisions of Directive 2014/90/EU shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2001/96/EC of the European Parliament and of the Council of 4 December 2001 establishing harmonised requirements and procedures for the safe loading and unloading of bulk carriers

Timetable: the provisions of Directive 2001/96/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Regulation (EC) No 2978/94 of 21 November 1994 on the implementation of IMO resolution A.747(18) on the application of tonnage measurement of ballast spaces in segregated ballast oil tankers, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 2978/94 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 97/70/EC of 11 December 1997 setting up a harmonised safety regime for fishing vessels of 24 metres in length and over, as amended

Timetable: the provisions of Directive 97/70/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Crew

Directive 2008/106/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on the minimum level of training of seafarers, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2008/106/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2005/45/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the mutual recognition of seafarers' certificate issued by the Member States and amending Directive 2001/25/EC

Timetable: the provisions of Directive 2005/45/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 79/115/EEC of 21 December 1978 concerning pilotage of vessels by deep-sea pilots in the North Sea and English Channel

Timetable: the provisions of Directive 79/115/EEC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.



## Environment

Regulation (EC) No 782/2003 of the European Parliament and of the Council of 14 April 2003 on the prohibition of organotin compounds on ships

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 782/2003 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EC) No 536/2008 of 13 June 2008 giving effect to Article 6(3) and Article 7 of Regulation (EC) No 782/2003 of the European Parliament and of the Council on the prohibition of organotin compounds on ships and amending that Regulation

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 536/2008 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2000/59/EC of the European Parliament and of the Council of 27 November 2000 on port reception facilities for ship-generated waste and cargo residue, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2000/59/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2005/35/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on ship source pollution and on the introduction of penalties, including criminal penalties, for pollution offences

Timetable: the provisions of Directive 2005/35/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) No 911/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on multiannual funding for the action of the European Maritime Safety Agency in the field of response to marine pollution caused by ships and oil and gas installations

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 911/2014 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 1999/32/EC of 26 April 1999 relating to a reduction in the sulphur content of certain liquid fuels and amending Directive 93/12/EEC

Timetable: the provisions of Directive 1999/32/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) 2015/757 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2015 on the monitoring, reporting and verification of carbon dioxide emissions from maritime transport, and amending Directive 2009/16/EC

Timetable: the provisions of Regulation (EU) 2015/757 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) No 1257/2013 of the European Parliament and of the Council of 20 November 2013 on ship recycling and amending Regulation (EC) No 1013/2006 and Directive 2009/16/EC

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 1257/2013 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

European Maritime Safety Agency and Committee on Safe Seas and the Prevention of Pollution from Ships

Regulation (EU) 2016/1625 of the European Parliament and of the Council of 14 September 2016 amending Regulation (EC) No 1406/2002 establishing a European Maritime Safety Agency, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EU) 2016/1625 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 2099/2002 of the European Parliament and of the Council of 5 November 2002 establishing a Committee on Safe Seas and the Prevention of Pollution from Ships (COSS) and amending the Regulations on maritime safety and the prevention of pollution from ships, as amended

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 2099/2002 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Social conditions

Council Directive 92/29/EEC of 31 March 1992 on the minimum safety and health requirements for improved medical treatment on board vessels

Timetable: the provisions of Directive 92/29/EEC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 1999/63/EC of 21 June 1999 concerning the Agreement on the organisation of working time of seafarers concluded by the European Community Shipowners' Association (ECSA) and the Federation of Transport Workers' Unions in the European Union (FST) — Annex: European Agreement on the organisation of working time of seafarers

Timetable: the provisions of Directive 1999/63/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 1999/95/EC of the European Parliament and of the Council of 13 December 1999 concerning the enforcement of provisions in respect of seafarers' hours of work on board ships calling at Community ports

Timetable: the provisions of Directive 1999/95/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

---

## ANNEX II to CHAPTER 2

## ENERGY of TITLE V: OTHER COOPERATION POLICIES

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union within the stipulated timeframes.

## Electricity

Directive 2009/72/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning common rules for the internal market in electricity and repealing Directive 2003/54/EC

Timetable: the provisions of Directive 2009/72/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

However, in the case of Articles 3, 6, 13, 15, 33 and 38, the Partnership Council will set, in due course, a specific timeline for implementation.

Regulation (EC) No 714/2009 of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 on conditions for access to the network for cross-border exchanges in electricity, and repealing Regulation (EC) No 1228/2003

The Partnership Council will set in due course a specific timeline for the implementation of Regulation (EC) No 714/2009.

Directive 2005/89/EC of the European Parliament and of the Council of 18 January 2006 concerning measures to safeguard security of electricity supply and infrastructure investment

Timetable: the provisions of Directive 2005/89/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

## Oil

Council Directive 2009/119/EC of 14 September 2009 imposing an obligation on Member States to maintain minimum stocks of crude oil and/or petroleum products

Timetable: the provisions of Directive 2009/119/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

## Infrastructure

Regulation (EU) No 256/2014 of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 concerning the notification to the Commission of investment projects in energy infrastructure within the European Union, replacing Council Regulation (EU, Euratom) No 617/2010 and repealing Council Regulation (EC) No 736/96

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 256/2014 shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

#### Implementing Regulation:

- Commission Implementing Regulation (EU) No 1113/2014 of 16 October 2014 establishing the form and technical details of the notification referred to in Articles 3 and 5 of Regulation (EU) No 256/2014 of the European Parliament and of the Council and repealing Commission Regulations (EC) No 2386/96 and (EU, Euratom) No 833/2010

Timetable: the provisions of Implementing Regulation (EU) No 1113/2014 shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

#### Prospection and exploration of hydrocarbons

Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council of 30 May 1994 on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons <sup>(1)</sup>

Timetable: the provisions of Directive 94/22/EC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

#### Energy efficiency

Directive 2012/27/EU of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on energy efficiency, amending Directives 2009/125/EC and 2010/30/EU and repealing Directives 2004/8/EC and 2006/32/EC

Timetable: the provisions of Directive 2012/27/EU shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

#### Implementing Regulation:

- Commission Delegated Regulation (EU) 2015/2402 of 12 October 2015 reviewing harmonised efficiency reference values for separate production of electricity and heat in application of Directive 2012/27/EU of the European Parliament and of the Council and repealing Commission Implementing Decision 2011/877/EU

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) 2015/2402 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2010/31/EU of the European Parliament and of the Council of 19 May 2010 on the energy performance of buildings

Timetable: the provisions of Directive 2010/31/EU shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

#### Implementing Regulation:

- Commission Delegated Regulation (EU) No 244/2012 of 16 January 2012 supplementing Directive 2010/31/EU of the European Parliament and of the Council on the energy performance of buildings by establishing a comparative methodology framework for calculating cost-optimal levels of minimum energy performance requirements for buildings and building elements

---

<sup>(1)</sup> Elements of Article 4 that are relevant to the energy proposals in the FTA negotiations will be discussed in the context of those negotiations. If necessary reservations are identified, these will be reflected in this Annex.

- Guidelines accompanying Commission Delegated Regulation (EU) No 244/2012 of 16 January 2012 supplementing Directive 2010/31/EU of the European Parliament and of the Council on the energy performance of buildings by establishing a comparative methodology framework for calculating cost-optimal levels of minimum energy performance requirements for buildings and building elements (2012/C 115/01)

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 244/2012 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2009/33/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the promotion of clean and energy-efficient road transport vehicles

Timetable: the provisions of Directive 2009/33/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 on establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

Timetable: the provisions of Directive 2009/125/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Implementing Directives/Regulations:

- Commission Regulation (EC) No 1275/2008 of 17 December 2008 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment
- Commission Regulation (EC) No 107/2009 of 4 February 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for simple set-top boxes
- Commission Regulation (EC) No 244/2009 of 18 March 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for non-directional household lamps
- Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies
- Commission Regulation (EC) No 640/2009 of 22 July 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for electric motors
- Commission Regulation (EC) No 641/2009 of 22 July 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for glandless standalone circulators and glandless circulators integrated in products
- Commission Regulation (EU) No 327/2011 of 30 March 2011 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for fans driven by motors with an electric input power between 125 W and 500 kW

Timetable: the provisions of Regulations (EC) No 1275/2008, (EC) No 107/2009, (EC) No 244/2009, (EC) No 278/2009, (EC) No 640/2009, (EC) No 641/2009 and (EU) No 327/2011 shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Regulation (EC) No 643/2009 of 22 July 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for household refrigerating appliances

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 643/2009 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Regulation (EC) No 642/2009 of 22 July 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for televisions

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 642/2009 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Regulation (EU) No 1015/2010 of 10 November 2010 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for household washing machines

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 1015/2010 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Regulation (EU) No 1016/2010 of 10 November 2010 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for household dishwashers

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 1016/2010 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Council Directive 92/42/EEC of 21 May 1992 on efficiency requirements for new hot-water boilers fired with liquid or gaseous fuels
- Commission Regulation (EC) No 245/2009 of 18 March 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for fluorescent lamps without integrated ballast, for high intensity discharge lamps, and for ballasts and luminaires able to operate such lamps, and repealing Directive 2000/55/EC of the European Parliament and of the Council
- Commission Regulation (EC) No 859/2009 of 18 September 2009 amending Regulation (EC) No 244/2009 as regards the ecodesign requirements on ultraviolet radiation of non-directional household lamps
- Commission Regulation (EU) No 347/2010 of 21 April 2010 amending Commission Regulation (EC) No 245/2009 as regards the ecodesign requirements for fluorescent lamps without integrated ballast, for high intensity discharge lamps, and for ballasts and luminaires able to operate such lamps
- Commission Regulation (EU) No 206/2012 of 6 March 2012 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for air conditioners and comfort fans
- Commission Regulation (EU) No 547/2012 of 25 June 2012 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for water pumps
- Commission Regulation (EU) No 622/2012 of 11 July 2012 amending Regulation (EC) No 641/2009 with regard to ecodesign requirements for glandless standalone circulators and glandless circulators integrated in products
- Commission Regulation (EU) No 932/2012 of 3 October 2012 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for household tumble driers

- 
- Commission Regulation (EU) No 1194/2012 of 12 December 2012 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for directional lamps, for light emitting diode lamps and related equipment
  - Commission Regulation (EU) No 617/2013 of 26 June 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for computers and servers
  - Commission Regulation (EU) No 666/2013 of 8 July 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for vacuum cleaners
  - Commission Regulation (EU) No 801/2013 of 22 August 2013 amending Regulation (EC) No 1275/2008 with regard to ecodesign requirements for standby, off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and amending Regulation (EC) No 642/2009 with regard to ecodesign requirements for televisions
  - Commission Regulation (EU) No 813/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for space heaters and combination heaters
  - Commission Regulation (EU) No 814/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for water heaters and hot water storage tanks
  - Commission Regulation (EU) No 4/2014 of 6 January 2014 amending Regulation (EC) No 640/2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for electric motors
  - Commission Regulation (EU) No 66/2014 of 14 January 2014 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for domestic cooking appliances
  - Commission Regulation (EU) No 548/2014 of 21 May 2014 on implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to small, medium and large power transformers
  - Commission Regulation (EU) No 1253/2014 of 7 July 2014 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for ventilation units
  - Commission Regulation (EU) 2015/1095 of 5 May 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for professional refrigerated storage cabinets, blast cabinets, condensing units and process chillers
  - Commission Regulation (EU) 2015/1185 of 24 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel local space heaters
  - Commission Regulation (EU) 2015/1188 of 28 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters
  - Commission Regulation (EU) 2015/1189 of 28 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel boilers

- Commission Regulation (EU) 2015/1428 of 25 August 2015 amending Commission Regulation (EC) No 244/2009 with regard to ecodesign requirements for non-directional household lamps and Commission Regulation (EC) No 245/2009 with regard to ecodesign requirements for fluorescent lamps without integrated ballast, for high intensity discharge lamps, and for ballasts and luminaires able to operate such lamps and repealing Directive 2000/55/EC of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EU) No 1194/2012 with regard to ecodesign requirements for directional lamps, light emitting diode lamps and related equipment

The Partnership Council will regularly assess the possibility of setting specific timelines for the implementation of those Regulations and Directive.

Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council of 19 May 2010 on the indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by energy-related products

Timetable: the provisions of Directive 2010/30/EU shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

Implementing Directives/Regulations:

- Commission Directive 96/60/EC of 19 September 1996 implementing Council Directive 92/75/EEC with regard to energy labelling of household combined washer-driers

Timetable: the provisions of Directive 96/60/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Delegated Regulation (EU) No 1059/2010 of 28 September 2010 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household dishwashers

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 1059/2010 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Delegated Regulation (EU) No 1060/2010 of 28 September 2010 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household refrigerating appliances

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 1060/2010 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Delegated Regulation (EU) No 1061/2010 of 28 September 2010 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household washing machines

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 1061/2010 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.



- Commission Delegated Regulation (EU) No 1062/2010 of 28 September 2010 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of televisions

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 1062/2010 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Delegated Regulation (EU) No 626/2011 of 4 May 2011 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of air conditioners

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 626/2011 shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Delegated Regulation (EU) No 392/2012 of 1 March 2012 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household tumble driers

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 392/2012 shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Delegated Regulation (EU) No 874/2012 of 12 July 2012 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of electrical lamps and luminaires

Timetable: the provisions of Delegated Regulation (EU) No 874/2012 shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Commission Delegated Regulation (EU) No 665/2013 of 3 May 2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of vacuum cleaners

- Commission Delegated Regulation (EU) No 811/2013 of 18 February 2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of space heaters, combination heaters, packages of space heater, temperature control and solar device and packages of combination heater, temperature control and solar device

- Commission Delegated Regulation (EU) No 812/2013 of 18 February 2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of water heaters, hot water storage tanks and packages of water heater and solar device

- Commission Delegated Regulation (EU) No 65/2014 of 1 October 2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of domestic ovens and range hoods

- Commission Delegated Regulation (EU) No 518/2014 of 5 March 2014 amending Commission Delegated Regulations (EU) No 1059/2010, (EU) No 1060/2010, (EU) No 1061/2010, (EU) No 1062/2010, (EU) No 626/2011, (EU) No 392/2012, (EU) No 874/2012, (EU) No 665/2013, (EU) No 811/2013 and (EU) No 812/2013 with regard to labelling of energy-related products on the internet

- Commission Delegated Regulation (EU) No 1254/2014 of 11 July 2014 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of residential ventilation units

- Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1094 of 5 May 2015 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of professional refrigeration
- Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1186 of 24 April 2015 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of local space heaters
- Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1187 of 27 April 2015 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of solid fuel boilers and packages of a solid fuel boiler, supplementary heaters, temperature controls and solar devices

The Partnership Council will regularly assess the possibility of setting specific timelines for the implementation of those Regulations.

Regulation (EC) No 106/2008 of the European Parliament and of the Council of 15 January 2008 on a Union energy-efficiency labelling programme for office equipment

- Commission Decision 2014/202/EU of 20 March 2014 determining the European Union position for a decision of the Management entities under the Agreement between the Government of the United States of America and the European Union on the coordination of energy-efficiency labelling programmes for office equipment adding specifications for computer servers and uninterruptible power supplies to Annex C to the Agreement and on the revision of specifications for displays and imaging equipment included in Annex C to the Agreement
- Commission Decision (EU) 2015/1402 of 15 July 2015 determining the European Union position with regard to a decision of the management entities under the Agreement between the Government of the United States of America and the European Union on the coordination of energy-efficiency labelling programmes for office equipment on the revision of specifications for computers included in Annex C to the Agreement

The Partnership Council will regularly assess the possibility of setting specific timelines for the implementation of Regulation (EC) No 106/2008 and Decisions 2014/202/EU and (EU) 2015/1402.

Regulation (EC) No 1222/2009 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2009 on the labelling of tyres with respect to fuel efficiency and other essential parameters

- Commission Regulation (EU) No 228/2011 of 7 March 2011 amending Regulation (EC) No 1222/2009 of the European Parliament and of the Council with regard to the wet grip testing method for C1 tyres
- Commission Regulation (EU) No 1235/2011 of 29 November 2011 amending Regulation (EC) No 1222/2009 of the European Parliament and of the Council with regard to the wet grip grading of tyres, the measurement of rolling resistance and the verification procedure

The Partnership Council will regularly assess the possibility of setting specific timelines for the implementation of Regulations (EC) No 1222/2009, (EU) No 228/2011 and (EU) No 1235/2011.

Renewable energy

Directive 2009/28/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the promotion of the use of energy from renewable sources and amending and subsequently repealing Directives 2001/77/EC and 2003/30/EC

Timetable: the provisions of Directive 2009/28/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

## Nuclear

Council Directive 2006/117/Euratom of 20 November 2006 on the supervision and control of shipments of radioactive waste and spent fuel

Timetable: the provisions of Directive 2006/117/Euratom shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 2009/71/Euratom of 25 June 2009 establishing a Community framework for the nuclear safety of nuclear installations, as amended

Timetable: the provisions of Directive 2009/71/Euratom shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 2011/70/Euratom of 19 July 2011 establishing a Community framework for the responsible and safe management of spent fuel and radioactive waste

Timetable: the provisions of the Directive 2011/70/Euratom shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 2013/51/Euratom of 22 October 2013 laying down requirements for the protection of the health with regard to radioactive substances in water intended for human consumption

Timetable: the provisions of Directive 2013/51/Euratom shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 2013/59/Euratom of 5 December 2013 laying down basic safety standards for protection against the dangers arising from exposure to ionising radiation, and repealing Directives 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom and 2003/122/Euratom

Timetable: the provisions of Directive 2013/59/Euratom shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

---

## ANNEX III to CHAPTER 3:

## ENVIRONMENT of TITLE V: OTHER COOPERATION POLICIES

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union and international instruments within the stipulated timeframes.

Environmental governance and integration of environment into other policy areas

Directive 2011/92/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of requirements that Annex I of that Directive projects to be subject to environmental impact assessment and of a procedure to decide which Annex II of that Directive projects require environmental impact assessments (Article 4)
- Determination of the scope of the information to be provided by the developer (Article 5)
- Establishment of a procedure for consultation with environmental authorities and a public consultation procedure (Article 6)
- Establishment of arrangements for exchange of information and consultation with Member States whose environment is likely to be significantly affected by a project (Article 7)
- Establishment of measures for notifying the public of the outcome of decisions on applications for development consent (Article 9)
- Establishment of effective, not prohibitively expensive and timely review procedures at administrative and judicial level involving the public and NGOs (Article 11)

Timetable: those provisions of Directive 2011/92/EU shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2001/42/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of a procedure to decide which plans or programmes require strategic environmental assessment and of requirement that plans or programmes for which strategic environmental assessment is mandatory be subject to such an assessment (Article 3)
- Establishment of a procedure for consultation with environmental authorities and a public consultation procedure (Article 6)
- Establishment of arrangements for exchange of information and consultation with Member States whose environment is likely to be significantly affected by a plan or programme (Article 7)

Timetable: those provisions of Directive 2001/42/EC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2003/4/EC of the European Parliament and of the Council of 28 January 2003 on public access to environmental information and repealing Council Directive 90/313/EEC

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Setting up of practical arrangements under which environmental information is made available to the public and the applicable exceptions (Articles 3 and 4)
- Ensuring that public authorities make environmental information available to the public (Article 3(1))
- Establishment of procedures to review of decisions not to supply environmental information or to supply only partial information (Article 6)
- Establishment of a system for disseminating environmental information to the public (Article 7)

Timetable: those provisions of Directive 2003/4/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2003/35/EC of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 providing for public participation in respect of the drawing up of certain plans and programmes relating to the environment and amending with regard to public participation and access to justice Council Directives 85/337/EEC and 96/61/EC

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of a mechanism for providing the public with information (Articles 2(2)(a) and 2(2)(d))
- Establishment of a mechanism for public consultation (Articles 2(2)(b) and 2(3))
- Establishment of a mechanism for public comments and opinions to be taken into account in the decision-making process (Article 2(2)(c))
- Guaranteeing effective, timely and not prohibitively expensive access to justice at administrative and judicial level in these procedures for the public (including NGOs) (Article 3(7) and Article 4(4), environmental impact assessment and integrated pollution prevention and control)

Timetable: those provisions of Directive 2003/35/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2004/35/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on environmental liability with regard to the prevention and remedying of environmental damage, as amended

The following provisions of Directive 2004/35/EC shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authorities

Timetable: those provisions of Directive 2004/35/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of rules and procedures aimed at preventing and remedying of damage to the environment (water, land, protected species and natural habitats) based on the polluter-pays principle (Articles 5, 6 and 7, Annex II)

Timetable: those provisions of Directive 2004/35/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of strict liability for dangerous occupational activities (Article 3(1) and Annex III)

Timetable: those provisions of Directive 2004/35/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of obligations for operators to take the necessary prevention and remediation measures including liability for costs (Articles 5, 6, 7, 8, 9 and 10)

Timetable: those provisions of Directive 2004/35/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of mechanisms for affected persons, including environmental NGOs, to request action by competent authorities in the case of environmental damage, including independent review (Articles 12 and 13)

Timetable: those provisions of Directive 2004/35/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

#### Air quality

Directive 2008/50/EC of the European Parliament and of the Council of 21 May 2008 on ambient air quality and cleaner air for Europe

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies

Timetable: those provisions of Directive 2008/50/EC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment and classification of zones and agglomerations (Articles 4 and 5)

Timetable: those provisions of Directive 2008/50/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of upper and lower assessment thresholds and limit values (Article 5 and 13)

Timetable: those provisions of Directive 2008/50/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a system for assessing ambient air quality in relation to air pollutants (Articles 5, 6 and 9)

Timetable: those provisions of Directive 2008/50/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of air quality plans for zones and agglomerations where levels of pollutants exceed limit value/target value (Article 23)

Timetable: those provisions of Directive 2008/50/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of short-term action plans for zones and agglomerations in which there is a risk that alert thresholds will be exceeded (Article 24)

Timetable: those provisions of Directive 2008/50/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a system to provide information to the public (Article 26)

Timetable: those provisions of Directive 2008/50/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2004/107/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 relating to arsenic, cadmium, mercury, nickel and polycyclic aromatic hydrocarbons in ambient air

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies

Timetable: those provisions of Directive 2004/107/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of upper and lower assessment thresholds (Article 4(6)) and target values (Article 3)

Timetable: those provisions of Directive 2004/107/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment and classification of zones and agglomerations (Articles 3 and 4(6))

Timetable: those provisions of Directive 2004/107/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a system for assessing ambient air quality in relation to air pollutants (Article 4)

Timetable: those provisions of Directive 2004/107/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

- Taking measures in order to maintain/improve air quality in respect of the relevant pollutants (Article 3)

Timetable: those provisions of Directive 2004/107/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 1999/32/EC of 26 April 1999 relating to a reduction in the sulphur content of certain liquid fuels and amending Directive 93/12/EEC, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of an effective fuel sampling system and appropriate analytical methods of analysis to determine the sulphur content (Article 6)
- Prohibition of use of heavy fuel oil and gas oil for land based applications with a sulphur content greater than established limit values (Article 3(1) — unless exceptions apply as in Article 3(2) — and 4(1))

Timetable: those provisions of Directive 1999/32/EC shall be implemented within 2 years of the entry into force of this Agreement.

European Parliament and Council Directive 94/63/EC of 20 December 1994 on the control of volatile organic compound (VOC) emissions resulting from the storage of petrol and its distribution from terminals to service stations, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Identifying all terminals for storing and loading petrol (Article 2)
- Establishment of technical measures to reduce loss of petrol from storage installations at terminals and service stations and during loading/unloading mobile containers at terminals (Article 3, 4 and 6 and Annex III)
- Requiring all road tanker loading gantries and mobile containers to meet the requirements (Article 4 and 5)

Timetable: those provisions of Directive 94/63/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2004/42/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on the limitation of emissions of volatile organic compounds due to the use of organic solvents in certain paints and varnishes and vehicle refinishing products and amending Directive 1999/13/EC

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Setting up maximum VOC content limit values for paints and varnishes (Article 3 and Annex II)
- Establishment of requirements ensuring labelling of products placed on the market and placing on the market of products complying with relevant requirements (Article 3 and 4)

Timetable: those provisions of Directive 2004/42/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.



## Water quality and resource management

Directive 2000/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2000 establishing a framework for Community action in the field of water policy, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Identification of river basin districts and appropriate coordination for the preservation of international rivers, lakes and coastal waters (Article 3(1)- 3(7))
- Analysis of the characteristics of river basin districts (Article 5)
- Establishment of programmes for monitoring water quality (Article 8)
- Preparation of river basin management plans, consultations with the public and publication of these plans (Articles 13 and 14)

Timetable: those provisions of Directive 2000/60/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2007/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2007 on the assessment and management of flood risks

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Undertaking preliminary flood assessment (Articles 4 and 5)
- Preparation of flood hazards maps and flood risks maps (Article 6)
- Establishment of flood risk management plans (Article 7)

Timetable: those provisions of Directive 2007/60/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 91/271/EEC of 21 May 1991 concerning urban waste water treatment, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Assessment of the status of urban waste water collection and treatment
- Identification of sensitive areas and agglomerations (Article 5(1) and Annex II)

Timetable: those provisions of Directive 91/271/EEC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

- Preparation of technical and investment programme for the implementation of the urban waste water treatment requirements (Article 17(1))

Timetable: those provisions of Directive 91/271/EEC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 98/83/EC of 3 November 1998 on the quality of water intended for human consumption, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of standards for drinking water (Articles 4 and 5)
- Establishment of a monitoring system (Articles 6 and 7)
- Establishment of a mechanism to provide information to consumers (Article 13)

Timetable: those provisions of Directive 98/83/EC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 91/676/EEC of 12 December 1991 concerning the protection of waters against pollution caused by nitrates from agricultural sources, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of monitoring programmes (Article 6)
- Identification of polluted waters or waters at risk and designation of nitrate vulnerable zones (Article 3)

Timetable: those provisions of Directive 91/676/EEC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of action plans and codes of good agricultural practices for nitrate vulnerable zones (Articles 4 and 5)

Timetable: those provisions of Directive 91/676/EEC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

#### Waste management

Directive 2008/98/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on waste and repealing certain Directives

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Preparation of waste management plans in line with the five-step waste hierarchy and of waste prevention programmes (Chapter V)

Timetable: those provisions of Directive 2008/98/EC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of full cost recovery mechanism in accordance with the polluter pays principle and extended producer responsibility principle (Article 14)

Timetable: those provisions of Directive 2008/98/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a permitting system for establishments/undertakings carrying out disposal or recovery operations, with specific obligations for the management of hazardous wastes (Chapter IV)
- Establishment of a register of waste collection and transport establishments and undertakings (Chapter IV)

Timetable: those provisions of Directive 2008/98/EC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 1999/31/EC of 26 April 1999 on the landfill of waste, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Classification of landfill sites (Article 4)
- Preparation of a national strategy reducing the amount of biodegradable municipal waste going to landfill (Article 5)
- Establishment of an application and permit system and of waste acceptance procedures (Articles 5 to 7, 11, 12 and 14)
- Establishment of control and monitoring procedures in the operation phase of landfills and of closure and after-care procedures for landfills to be disaffected (Articles 12 and 13)

Timetable: those provisions of that Directive shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of conditioning plans for existing landfill sites (Article 14)

Timetable: those provisions of Directive 1999/31/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a costing mechanism (Article 10)

Timetable: those provisions of Directive 1999/31/EC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

- Ensuring the relevant waste is subject to treatment before landfilling (Article 6)

Timetable: those provisions of Directive 1999/31/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2006/21/EC of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the management of waste from extractive industries and amending Directive 2004/35/EC, developed by Decisions 2009/335/EC, 2009/337/EC, 2009/359/EC and 2009/360/EC

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies

- Establishment of a system to ensure that operators draw up waste management plans (identification and classification of waste facilities; characterisation of the waste) (Articles 4 and 9)

Timetable: those provisions of Directive 2006/21/EC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a permit system, of financial guarantees and of an inspection system (Articles 7, 14 and 17)

Timetable: those provisions of Directive 2006/21/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of procedures for the management and monitoring of excavation voids (Article 10)
- Establishment of closure and after-closure procedures for mining waste facilities (Article 12)
- Drawing up an inventory of closed mining waste facilities (Article 20)

Timetable: those provisions of Directive 2006/21/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

#### Nature protection

Directive 2009/147/EC of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on the conservation of wild birds

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Assessment of bird species requiring special conservation measures and regularly occurring migratory species
- Identification and designation of special protection areas for bird species (Article 4(1) and (4))
- Establishment of special conservation measures to protect regularly occurring migratory species (Article 4(2))

Timetable: those provisions of Directive 2009/147/EC shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a general system of protection for all wild bird species of which the hunted species are a special subset and prohibition of certain types of capture/killing (Articles 5, 6(1), 6(2) and 8)

Timetable: those provisions of Directive 2009/147/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 92/43/EC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora, as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Preparation of inventory of sites, designation of these sites and establish priorities for their management (including completion of the inventory of potential Emerald sites and establishment of protection and management measures for these sites) (Article 4)
- Establishment of measures required for the conservation of such sites, including co-financing (Articles 6 and 8)

Timetable: those provisions of Directive 92/43/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a system to monitor conservation status of habitats and species (Article 11)
- Establishment of a strict species protection regime for species listed in Annex IV as relevant for the Republic of Armenia (Article 12)

Timetable: those provisions of Directive 92/43/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

- Establishment of a mechanism to promote education and general information to the public (Article 22)

Timetable: those provisions of Directive 92/43/EC shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

Industrial pollution and industrial hazards

Directive 2010/75/EU of the European Parliament and of the Council of 24 November 2010 concerning industrial emissions (integrated pollution prevention and control)

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies

Timetable: those provisions of Directive 2010/75/EU shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

- Identification of installations that require a permit (Annex I)
- Establishment of an integrated permit system (Articles 4 to 6, 12, 21 and 24, and Annex IV)
- Establishment of a compliance monitoring mechanism (Articles 8, 14(l)(d) and 23(1))

Timetable: those provisions of Directive 2010/75/EU shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- Implementation of best available techniques (BAT) taking into account the BAT conclusions of the Best Available Techniques Reference Documents (Articles 14(3) to (6) and 15(2) to (4))
- Establishment of emission limit values for combustion plants (Article 30 and Annex V)

- Preparation of programmes to reduce total annual emissions from existing plants (optional to setting emission limit values for existing plants) (Article 32)

Timetable: those provisions of Directive 2010/75/EU shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement for new installations and within 13 years of the entry into force of this Agreement for existing installations.

Directive 2012/18/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on the control of major-accident hazards involving dangerous substances, amending and subsequently repealing Council Directive 96/82/EC

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of effective coordination mechanisms between relevant authorities
- Establishment of systems for recording information about relevant installations and for reporting on major accidents (Articles 14 and 16)

Timetable: those provisions of Directive 2012/18/EU shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

#### Chemicals management

Regulation (EU) No 649/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 concerning the export and import of hazardous chemicals

The following provisions of that Regulation shall apply:

- Implementation of the export notification procedure (Article 8)
- Implementation of procedures for handling of export notifications received from other countries (Article 9)
- Setting up of procedures for drafting and submission of notifications of final regulatory action (Article 11)
- Setting up of procedures for drafting and submission of import decisions (Article 13)
- Implementation of the PIC procedure for the export of certain chemicals, in particular those listed in Annex III to the Rotterdam Convention (Article 14)
- Implementation of the labelling and packaging requirements for exported chemicals (Article 17)
- Designation of national authorities that control the import and export of chemicals (Article 18)

Timetable: those provisions of Regulation (EU) No 649/2012 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures, amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No 1907/2006

The following provisions of that Regulation shall apply:

- Designation of competent authority/ies

— Implementation of classification, labelling and packaging of substances

Timetable: those provisions of Regulation (EC) No 1272/2008 shall be implemented within 4 years of the entry into force of this Agreement.

— Implementation of classification, labelling and packaging of mixtures

Timetable: those provisions of Regulation (EC) No 1272/2008 shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

---

## ANNEX IV to CHAPTER 4

## CLIMATE ACTION of TITLE V: OTHER COOPERATION POLICIES

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union within the stipulated timeframes.

Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 2003 establishing a scheme for greenhouse gas emission allowance trading within the Community and amending Council Directive 96/61/EC

The following provisions of that Directive shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of a system for identifying relevant installations and for identifying greenhouse gases (Annexes I and II)
- Establishment of monitoring, reporting, verification and enforcement systems and public consultations procedures (Articles 14, 15, 16(1) and 17)

Timetable: those provisions of Directive 2003/87/EC shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EU) No 601/2012 of 21 June 2012 on the monitoring and reporting of greenhouse gas emissions pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 601/2012 shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Regulation (EU) No 600/2012 of 21 June 2012 on the verification of greenhouse gas emission reports and tonne-kilometre reports and the accreditation of verifiers pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 600/2012 shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

In the case of aviation activities and their emissions the implementation of the provisions of Directive 2003/87/EC, Regulation (EU) No 601/2012 and Regulation (EU) No 600/2012, as stipulated by this Agreement, are conditional on the outcome of the ICAO deliberations on a Global Market-Based Measure (MBM) Scheme.

Regulation (EU) No 525/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on a mechanism for monitoring and reporting greenhouse gas emissions and for reporting other information at national and Union level relevant to climate change and repealing Decision No 280/2004/EC

The following provisions of that Regulation shall apply:

- Establishment of a national inventory system (Article 5)
- Establishment of a national system for policies and measures and projections (Article 12)

Timetable: those provisions of Regulation (EU) No 525/2013 shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.



Regulation (EU) No 517/2014 of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on fluorinated greenhouse gases and repealing Regulation (EC) No 842/2006

The following provisions of that Regulation shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Ensuring a system for prevention of emissions (Article 3), establishing rules for leak checks in accordance with Article 4 and 5 and establishing a record keeping system in line with Article 6
- Ensuring that recovery is carried out under the rules foreseen under Articles 8 and 9
- Establishment/adaptation of national training and certification requirements for relevant personnel and companies (Article 10)
- Establishment of system for the labelling of products and equipment that contain, or whose functioning relies upon, fluorinated greenhouse gases (Article 12)
- Establishment of reporting systems for acquiring emission data from the relevant sectors (Articles 19 and 20)
- Establishment of enforcement system (Article 25)

Timetable: those provisions of Regulation (EU) No 517/2014 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 1005/2009 of the European Parliament and of the Council of 16 September 2009 on substances that deplete the ozone layer

The following provisions of that Regulation shall apply:

- Adoption of national legislation and designation of competent authority/ies
- Establishment of a ban on the production of controlled substances, except for specific uses and, until [1 January 2019], of hydrochlorofluorocarbons (HCFC) (Article 4)
- Definition of the conditions for the production, placing on the market and use of controlled substances for exempted uses (as feedstock, process agents, for essential laboratory and analytical uses, critical uses of halons) and individual derogations, including emergency uses of methyl bromide (Chapter III)
- Establishment of a licensing system for the import and export of controlled substances for exempted uses (Chapter IV) and reporting obligations for undertakings (Articles 26 and 27)
- Establishment of obligations to recover, recycle, reclaim and destruct used controlled substances (Article 22)
- Establishment of procedures for monitoring and inspecting leakages of controlled substances (Article 23)

Timetable: those provisions of Regulation (EC) No 1005/2009 shall be implemented within 6 years of the entry into force of this Agreement.

- 
- Establishment of a ban on the placing on the market and use of controlled substances, except for reclaimed HCFC which might be used as refrigerant until 1 January 2030 (Articles 5 and 11)

Timetable: those provisions of Regulation (EC) No 1005/2009 shall be implemented by 1 January 2030.
---

---

## ANNEX V to CHAPTER 8

## COOPERATION IN THE FIELD OF THE INFORMATION SOCIETY of TITLE V: OTHER COOPERATION POLICIES

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union within the stipulated timeframes.

Directive 2002/21/EC of the European Parliament and of the Council of 7 March 2002 on a common regulatory framework for electronic communications networks and services (Framework Directive), as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Strengthen the independence and administrative capacity of the national regulator in the field of electronic communications
- Establish public consultation procedures for new regulatory measures
- Establish effective mechanisms for appeal against the decisions of the national regulator in the field of electronic communications
- Define the relevant product and service markets in the electronic communications sector that are susceptible to ex ante regulation and analyse those markets with a view to determining whether significant market power (SMP) exists on them

Timetable: those provisions of Directive 2002/21/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2002/20/EC of the European Parliament and of the Council of 7 March 2002 on the authorisation of electronic communications networks and services (Authorisation Directive), as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Implement a regulation providing for general authorisations and restricting the need for individual licences to specific, duly justified cases

Timetable: the timeline for implementation will be decided by the Partnership Council after the entry into force of this Agreement.

Directive 2002/19/EC of the European Parliament and of the Council of 7 March 2002 on access to, and interconnection of, electronic communications networks and associated facilities (Access Directive), as amended

Based on the market analysis carried out in accordance with Directive 2002/21/EC the National regulator in the field of electronic communications shall impose on operators found to have significant market power (SMP) on the relevant markets, appropriate regulatory obligations with regard to:

- Access to, and use of, specific network facilities
- Price controls on access and interconnection charges, including obligations for cost-orientation
- Transparency, non-discrimination and accounting separation

Timetable: those provisions of Directive 2002/19/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2002/22/EC of the European Parliament and of the Council of 7 March 2002 on universal service and users' rights relating to electronic communications networks and services (Universal Service Directive), as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Implement regulation on Universal Service obligations (USO), including the establishment of mechanisms for costing and financing
- Ensure the respect of users' interests and rights, in particular by introducing number portability and the single European Emergency Call number 112

Timetable: those provisions of Directive 2002/22/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2002/58/EC of the European Parliament and of the Council of 12 July 2002 concerning the processing of personal data and the protection of privacy in the electronic communications sector (Directive on privacy and electronic communications), as amended

The following provisions of that Directive shall apply:

- Implement regulation to ensure protection of fundamental rights and freedoms, and in particular the right to privacy, with respect to the processing of personal data in the electronic communication sector and ensure the free movement of such data and of electronic communication equipment and services

Timetable: those provisions of Directive 2002/58/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Decision No 676/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 7 March 2002 on a regulatory framework for radio spectrum policy in the European Community

The following provisions of that Decision shall apply:

- Adopt policy and regulation ensuring the harmonised availability and efficient use of spectrum

Timetable: the measures resulting from the operation of Decision No 676/2002/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) 2015/2120 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2015 laying down measures concerning open internet access and amending Directive 2002/22/EC on universal service and users' rights relating to electronic communications networks and services and Regulation (EU) No 531/2012 on roaming on public mobile communications networks within the Union

Timetable: the provisions of Regulation (EU) 2015/2120 shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2000/31/EC of the European Parliament and of the Council of 8 June 2000 on certain legal aspects of information society services, in particular electronic commerce, in the Internal Market (Directive on electronic commerce)

The following provisions of that Directive shall apply:

- To enhance development of e-commerce

- Removes barriers to the cross-border provision of information society services
- Provides legal security to providers of information society services and
- Harmonises limitations to liability of service providers acting as intermediaries when providing mere conduit, caching or hosting, stipulates no general obligation to monitor

Timetable: those provisions of Directive 2000/31/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market and repealing Directive 1999/93/EC

Implementing acts related to trust services within Regulation (EU) No 910/2014:

- Commission Implementing Regulation (EU) 2015/806 of 22 May 2015 laying down specifications relating to the form of the EU trust mark for qualified trust services
- Commission Implementing Decision (EU) 2015/1505 of 8 September 2015 laying down technical specifications and formats relating to trusted lists pursuant to Article 22(5) of Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market
- Commission Implementing Decision (EU) 2015/1506 of 8 September 2015 laying down specifications relating to formats of advanced electronic signatures and advanced seals to be recognised by public sector bodies pursuant to Articles 27(5) and 37(5) of Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market
- Commission Implementing Decision (EU) 2016/650 of 25 April 2016 laying down standards for the security assessment of qualified signature and seal creation devices pursuant to Articles 30(3) and 39(2) of Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market

Implementing acts related to the electronic identification chapter of the Regulation (EU) No 910/2014:

- Commission Implementing Decision (EU) 2015/296 of 24 February 2015 establishing procedural arrangements for cooperation between Member States on electronic identification pursuant to Article 12(7) of Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market
- Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1501 of 8 September 2015 on the interoperability framework pursuant to Article 12(8) of Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market
- Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1502 of 8 September 2015 on setting out minimum technical specifications and procedures for assurance levels for electronic identification means pursuant to Article 8(3) of Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market
- Commission Implementing Decision (EU) 2015/1984 of 3 November 2015 defining the circumstances, formats and procedures of notification pursuant to Article 9(5) of Regulation (EU) No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market

Timetable: the timeline for implementation will be decided by the Partnership Council after the entry into force of this Agreement.

## ANNEX VI to CHAPTER 14:

## CONSUMER PROTECTION of TITLE V: OTHER COOPERATION POLICIES

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union within the stipulated timeframes.

Council Directive 87/357/EEC of 25 June 1987 on the approximation of the laws of the Member States concerning products which, appearing to be other than they are, endanger the health or safety of consumers

Timetable: the provisions of Directive 87/357/EEC, including its implementing acts, shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 93/13/EEC of 5 April 1993 on unfair terms in consumer contracts, as amended

Timetable: the provisions of Directive 93/13/EEC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 98/6/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 on consumer protection in the indication of the prices of products offered to consumers

Timetable: the provisions of Directive 98/6/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 on certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, as amended

Timetable: the provisions of Directive 1999/44/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2001/95/EC of the European Parliament and of the Council of 3 December 2001 on general product safety

Timetable: the provisions of Directive 2001/95/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2002/65/EC of the European Parliament and of the Council of 23 September 2002 concerning the distance marketing of consumer financial services and amending Council Directive 90/619/EEC and Directives 97/7/EC and 98/27/EC

Timetable: the provisions of Directive 2002/65/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years in the Republic of Armenia and 8 years cross-border of the entry into force of this Agreement.

Directive 2005/29/EC of the European Parliament and of the Council of 11 May 2005 concerning unfair business-to-consumer commercial practices in the internal market and amending Council Directive 84/450/EEC, Directives 97/7/EC, 98/27/EC and 2002/65/EC of the European Parliament and of the Council and Regulation (EC) No 2006/2004 of the European Parliament and of the Council ('Unfair Commercial Practices Directive')

Timetable: the provisions of Directive 2005/29/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2006/114/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 concerning misleading and comparative advertising

Timetable: the provisions of Directive 2006/114/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EC) No 2006/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on cooperation between national authorities responsible for the enforcement of consumer protection laws (the Regulation on consumer protection cooperation)

Timetable: the provisions of Regulation (EC) No 2006/2004, including its implementing acts, shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2008/48/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2008 on credit agreements for consumers and repealing Council Directive 87/102/EEC

Timetable: the provisions of Directive 2008/48/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2008/122/EC of the European Parliament and of the Council of 14 January 2009 on the protection of consumers in respect of certain aspects of timeshare, long-term holiday product, resale and exchange contracts

Timetable: the provisions of Directive 2008/122/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2009/22/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on injunctions for the protection of consumers' interests

Timetable: the provisions of Directive 2009/22/EC, including its implementing acts, shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2011/83/EU of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on consumer rights, amending Council Directive 93/13/EEC and Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council and repealing Council Directive 85/577/EEC and Directive 97/7/EC of the European Parliament and of the Council

Timetable: the provisions of Directive 2011/83/EU, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Regulation (EU) No 524/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on online dispute resolution for consumer disputes and amending Regulation (EC) No 2006/2004 and Directive 2009/22/EC (Regulation on consumer ODR)

Timetable: the provisions of Regulation (EU) No 524/2013, including its implementing acts, shall be implemented within 8 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2013/11/EU of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on alternative dispute resolution for consumer disputes and amending Regulation (EC) No 2006/2004 and Directive 2009/22/EC (Directive on consumer ADR)

Timetable: the provisions of Directive 2013/11/EU, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Commission Recommendation of 11 June 2013 on common principles for injunctive and compensatory collective redress mechanisms in the Member States concerning violations of rights granted under Union Law (2013/396/EU)

Timetable: the Recommendation 2013/396/EU shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Directive (EU) 2015/2302 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2015 on package travel and linked travel arrangements, amending Regulation (EC) No 2006/2004 and Directive 2011/83/EU of the European Parliament and of the Council and repealing Council Directive 90/314/EEC

Timetable: the provisions of Directive (EU) 2015/2302, including its implementing acts, shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

---



## ANNEX VII to CHAPTER 15

## EMPLOYMENT, SOCIAL POLICY AND EQUAL OPPORTUNITIES of TITLE V: OTHER COOPERATION POLICIES

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union and international instruments within the stipulated timeframes.

## Labour law

Council Directive 91/533/EEC of 14 October 1991 on an employer's obligation to inform employees of the conditions applicable to the contract or employment relationship

Timetable: the provisions of Directive 91/533/EEC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 1999/70/EC of 28 June 1999 concerning the framework agreement on fixed-term work concluded by ETUC, UNICE and CEEP

Timetable: the provisions of Directive 1999/70/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 97/81/EC of 15 December 1997 concerning the Framework Agreement on part-time work concluded by UNICE, CEEP and the ETUC — Annex: Framework Agreement on part-time work

Timetable: the provisions of Directive 97/81/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 91/383/EEC of 25 June 1991 supplementing the measures to encourage improvements in the safety and health at work of workers with a fixed-duration employment relationship or a temporary employment relationship

Timetable: the provisions of Directive 91/383/EEC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 98/59/EC of 20 July 1998 on the approximation of the laws of the Member States relating to collective redundancies

Timetable: the provisions of Directive 98/59/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 2001/23/EC of 12 March 2001 on the approximation of the laws of the Member States relating to the safeguarding of employees' rights in the event of transfers of undertakings, businesses or parts of undertakings or businesses

Timetable: the provisions of Directive 2001/23/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2002/14/EC of the European Parliament and of the Council of 11 March 2002 establishing a general framework for informing and consulting employees in the European Community

Timetable: the provisions of Directive 2002/14/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2003/88/EC of the European Parliament and of the Council of 4 November 2003 concerning certain aspects of the organisation of working time

Timetable: the provisions of Directive 2003/88/EC shall be implemented within 7 years of the entry into force of this Agreement.

Anti-discrimination and gender equality

Council Directive 2000/43/EC of 29 June 2000 implementing the principle of equal treatment between persons irrespective of racial or ethnic origin

Timetable: the provisions of Directive 2000/43/EC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 2000/78/EC of 27 November 2000 establishing a general framework for equal treatment in employment and occupation

Timetable: the provisions of Directive 2000/78/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Directive 2006/54/EC of the European Parliament and of the Council of 5 July 2006 on the implementation of the principle of equal opportunities and equal treatment of men and women in matters of employment and occupation

Timetable: the provisions of Directive 2006/54/EC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 2004/113/EC of 13 December 2004 implementing the principle of equal treatment between men and women in the access to and supply of goods and services

Timetable: the provisions of Directive 2004/113/EC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 92/85/EEC of 19 October 1992 on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health at work of pregnant workers and workers who have recently given birth or are breastfeeding (tenth individual Directive within the meaning of Article 16 (1) of Directive 89/391/EEC)

Timetable: the provisions of Directive 92/85/EEC shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

Council Directive 79/7/EEC of 19 December 1978 on the progressive implementation of the principle of equal treatment for men and women in matters of social security

Timetable: the provisions of Directive 79/7/EEC shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

## Health and safety at work

Council Directive 89/391/EEC of 12 June 1989 on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at work

Council Directive 89/654/EEC of 30 November 1989 concerning the minimum safety and health requirements for the workplace (first individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Directive 2009/104/EC of the European Parliament and of the Council of 16 September 2009 concerning the minimum safety and health requirements for the use of work equipment by workers at work (second individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC), as amended

Council Directive 89/656/EEC of 30 November 1989 on the minimum health and safety requirements for the use by workers of personal protective equipment at the workplace (third individual directive within the meaning of Article 16(1) of Council Directive 89/391/EEC)

Council Directive 92/57/EEC of 24 June 1992 on the implementation of minimum safety and health requirements at temporary or mobile construction sites (eight individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Directive 2009/148/EC of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on the protection of workers from the risks related to exposure to asbestos at work

Directive 2004/37/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens or mutagens at work (sixth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Council Directive 89/391/EEC)

Directive 2000/54/EC of the European Parliament and of the Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work (seventh individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Council Directive 90/270/EEC of 29 May 1990 on the minimum safety and health requirements for work with display screen equipment (fifth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Council Directive 92/58/EEC of 24 June 1992 on the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs at work (ninth individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Council Directive 92/91/EEC of 3 November 1992 concerning the minimum requirements for improving the safety and health protection of workers in the mineral-extracting industries through drilling (eleventh individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Council Directive 92/104/EEC of 3 December 1992 on the minimum requirements for improving the safety and health protection of workers in surface and underground mineral-extracting industries (twelfth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Council Directive 98/24/EC of 7 April 1998 on the protection of the health and safety of workers from the risks related to chemical agents at work (fourteenth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Directive 1999/92/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 1999 on minimum requirements for improving the safety and health protection of workers potentially at risk from explosive atmospheres (fifteenth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Directive 2002/44/EC of the European Parliament and of the Council of 25 June 2002 on the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to the risk arising from physical agents (vibration) (sixteenth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Directive 2003/10/EC of the European Parliament and of the Council of 6 February 2003 on the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to the risk arising from physical agents (noise) (seventeenth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Directive 2006/25/EC of the European Parliament and of the Council of 5 April 2006 on the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to risks arising from physical agents (artificial optical radiation) (19th individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Council Directive 93/103/EC of 23 November 1993 concerning the minimum safety and health requirements for work on board fishing vessels (thirteenth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Council Directive 92/29/EEC of 31 March 1992 on the minimum safety and health requirements for improved medical treatment on board vessels

Council Directive 90/269/EEC of 29 May 1990 on the minimum health and safety requirements for the manual handling of loads where there is a risk particularly of back injury to workers (fourth individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC)

Commission Directive 91/322/EEC of 29 May 1991 on establishing indicative limit values by implementing Council Directive 80/1107/EEC on the protection of workers from the risks related to exposure to chemical, physical and biological agents at work

Commission Directive 2000/39/EC of 8 June 2000 establishing a first list of indicative occupational exposure limit values in implementation of Council Directive 98/24/EC on the protection of the health and safety of workers from the risks related to chemical agents at work

Commission Directive 2006/15/EC of 7 February 2006 establishing a second list of indicative occupational exposure limit values in implementation of Council Directive 98/24/EC and amending Directives 91/322/EEC and 2000/39/EC

Commission Directive 2009/161/EU of 17 December 2009 establishing a third list of indicative occupational exposure limit values in implementation of Council Directive 98/24/EC and amending Commission Directive 2000/39/EC

Council Directive 2010/32/EU of 10 May 2010 implementing the Framework Agreement on prevention from sharp injuries in the hospital and healthcare sector concluded by HOSPEEM and EPSU

Directive 2013/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 on the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to the risks arising from physical agents (electromagnetic fields) (20th individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC) and repealing Directive 2004/40/EC

Directive 2014/27/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 amending Council Directives 92/58/EEC, 92/85/EEC, 94/33/EC, 98/24/EC and Directive 2004/37/EC of the European Parliament and of the Council, in order to align them to Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures

Timetable: the timeline for the implementation of all the abovementioned Directives under 'Health and safety at work' will be decided by the Partnership Council after the entry into force of this Agreement.

Labour law

— Directive (EU) 2015/1794 of the European Parliament and of the Council of 6 October 2015 amending Directives 2008/94/EC, 2009/38/EC and 2002/14/EC of the European Parliament and of the Council, and Council Directives 98/59/EC and 2001/23/EC, as regards seafarers (transposition period until 10 October 2017)

- Council Directive 2014/112/EU of 19 December 2014 implementing the European Agreement concerning certain aspects of the organisation of working time in inland waterway transport, concluded by the European Barge Union (EBU), the European Skippers Organisation (ESO) and the European Transport Workers' Federation (ETF) (transposition period until 31 December 2016)
- Council Directive 94/33/EC of 22 June 1994 on the protection of young people at work is not in the original package

Timetable: the provisions of Directives (EU) 2015/1794 and 2014/112/EU shall be implemented within 5 years of the entry into force of this Agreement.

## ANNEX VIII

## TRADE IN SERVICES AND ESTABLISHMENT

1. This Annex is composed of seven Annexes which specify the commitments and reservations for the European Union and the Republic of Armenia on trade in services and establishment in accordance with Chapter 5 of Title VI of this Agreement.
2. As regards the European Union:
  - (a) Annex VIII-A contains the reservations of the European Union on establishment in accordance with Article 144 of this Agreement;
  - (b) Annex VIII-B contains the list of commitments of the European Union on cross-border services in accordance with Article 151 of this Agreement;
  - (c) Annex VIII-C contains the reservations of the European Union on key personnel, graduate trainees and business sellers in accordance with Articles 154 and 155 of this Agreement; and
  - (d) Annex VIII-D contains the reservations of the European Union on contractual service suppliers and independent professionals in accordance with Articles 156 and 157 of this Agreement.
3. As regards the Republic of Armenia:
  - (a) Annex VIII-E contains the reservations of the Republic of Armenia on establishment in accordance with Article 144 of this Agreement;
  - (b) Annex VIII-F contains the list of commitments of the Republic of Armenia on cross-border services in accordance with Article 151 of this Agreement; and
  - (c) Annex VIII-G contains the reservations of the Republic of Armenia on contractual service suppliers and independent professionals in accordance with Articles 156 and 157 of this Agreement.
4. The Annexes referred to in paragraphs 2 and 3 constitute an integral part of this Annex.
5. The definitions of terms provided for in Chapter 5 of Title VI of this Agreement apply also to this Annex.
6. In identifying individual sectors and sub-sectors of services:
  - (a) 'CPC' means the Central Products Classification as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, *CPC prov*, 1991; and
  - (b) 'CPC ver. 1.0' means the Central Products Classification as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
7. The following abbreviations for the European Union and its Member States are used in Annexes VIII-A, VIII-B, VIII-C and VIII-D:

EU	European Union, including all its Member States
AT	Austria
BE	Belgium
BG	Bulgaria
CY	Cyprus
CZ	Czech Republic
DE	Germany
DK	Denmark
EE	Estonia
EL	Greece
ES	Spain

---

FI	Finland
FR	France
HR	Croatia
HU	Hungary
IE	Ireland
IT	Italy
LT	Lithuania
LU	Luxembourg
LV	Latvia
MT	Malta
NL	The Netherlands
PL	Poland
PT	Portugal
RO	Romania
SE	Sweden
SI	Slovenia
SK	Slovak Republic
UK	United Kingdom

8. The following abbreviation is used for the Republic of Armenia in Annexes VIII-E, VIII-F and VIII-G:

AR	Republic of Armenia
----	---------------------

---

## ANNEX VIII-A

## RESERVATIONS ON ESTABLISHMENT OF THE EUROPEAN UNION

1. The list of below indicates the economic activities where the European Union applies reservations to national treatment or most favoured treatment pursuant to Article 144 paragraph 2 of this Agreement to establishments and entrepreneurs of the Republic of Armenia.

The list is composed of the following elements:

- (a) a list of horizontal reservations applying to all sectors or sub-sectors; and
- (b) a list of sector- or sub-sector-specific reservations indicating the sector or sub-sector concerned along with the reservations applying.

A reservation corresponding to an activity which is not liberalised (unbound) is expressed as follows: 'No national treatment and most favoured nation treatment obligations'.

When a reservation under point (a) or (b) only includes Member State-specific reservations, Member States not mentioned therein undertake the obligations of Article 144 paragraph 2 of this Agreement in the sector concerned without reservations. The absence of Member State-specific reservations in a given sector is without prejudice to horizontal reservations or to sectoral EU-wide reservations that may apply.

2. In accordance with Article 141 paragraph 3 of this Agreement, the list below does not include measures concerning subsidies granted by the Parties.
3. The rights and obligations arising from the list below shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons.
4. In accordance with Article 144 of this Agreement, non-discriminatory requirements, such as those concerning the legal form or the obligation to obtain licences or permits applicable to all providers operating on the territory without distinction based on nationality, residency or equivalent criteria, are not listed in this Annex as they are not prejudiced by this Agreement.
5. Where the European Union maintains a reservation that requires that a service supplier be a national, permanent resident or resident of its territory as a condition to the supply of a service in its territory, a reservation listed in the list of commitments in Annex VIII-B or the reservations listed in Annexes VIII-C and VIII-D shall operate as a reservation with respect to establishment under this Annex, to the extent applicable.
6. For greater certainty, for the European Union, the obligation to grant national treatment does not entail the requirement to extend to nationals or juridical persons of the other Party the treatment granted in a Member State to the nationals and juridical persons of another Member State pursuant to the Treaty on the Functioning of the European Union, or to any measures adopted pursuant to that Treaty, including their implementation in the Member States. Such national treatment is granted only to legal persons of the other Party established in accordance with the law of another Member State and having their registered office, central administration or principal place of business in that Member State, including those legal persons established within the EU which are owned or controlled by nationals of the other Party.



## Horizontal reservations

## Public utilities

EU: Economic activities considered as public utilities at a national or local level may be subject to public monopolies or to exclusive rights granted to private operators <sup>(1)</sup>.

## Types of establishment

EU: Treatment accorded to subsidiaries (of Armenian companies) formed in accordance with the law of the Member States of the European Union and having their registered office, central administration or principal place of business within the Union is not extended to branches or agencies established in the Member States of the European Union by Armenian companies <sup>(2)</sup>. However, this does not prevent a Member State from extending this treatment to branches or agencies established in another Member State by a third-country company or firm, as regards their operation in the first Member State's territory, unless such extension is explicitly prohibited by EU law.

EU: Treatment less favourable may be accorded to subsidiaries (of third-country companies) formed in accordance with the law of a Member State which have only their registered office in the territory of the European Union, unless it can be shown that they possess an effective and continuous link with the economy of one of the Member States.

AT: Managing directors of branches of juridical persons must be resident in Austria; natural persons responsible within a juridical person or a branch for the observance of the Austrian Trade Act must have a domicile in Austria.

BG: The establishment of foreign service suppliers, joint ventures included, may only take the form of limited liability company or joint stock company with at least two shareholders. Establishment of branches is subject to authorisation. Representative offices are to be registered with Bulgarian Chamber of Commerce and Industry and may not engage in economic activity.

EE: At least half of the members of the management board shall have their residence in the European Union. A foreign company shall appoint a director or directors for a branch. A director of a branch must be a natural person with active legal capacity. The residence of at least one director of a branch must be in Estonia, in a member state of European Economic Area or in Switzerland.

FI: A foreigner carrying on trade as a private entrepreneur and at least half of the partners in a general partnership or of general partners in a limited partnership have to be permanently resident in the EEA. For all sectors, EEA residency is required for at least half of the ordinary and deputy members of the board of directors and the managing director; however exemptions may be granted to certain companies. If an Armenian organisation intends to carry on business or trade by establishing a branch in Finland, a trade permit is required.

FR: The managing director of an industrial, commercial or artisanal activity, if not a holder of a residency permit, needs a specific authorisation.

HU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for the acquisition of state-owned properties.

IT: Access to industrial, commercial and artisanal activities may be subject to a residence permit.

---

<sup>(1)</sup> Public utilities exist in sectors such as related scientific and technical consulting services, R&D services on social sciences and humanities, technical testing and analysis services, environmental services, health services, transport services and services auxiliary to all modes of transport. Exclusive rights on such services are often granted to private operators, for instance operators with concessions from public authorities, subject to specific service obligations. Given that public utilities often also exist at the sub-central level, detailed and exhaustive sector-specific scheduling is not practical. This reservation does not apply to telecommunications and to computer and related services.

<sup>(2)</sup> In accordance with Article 54 of the TFEU, these subsidiaries are considered as juridical persons of the European Union. To the extent that they have a continuous and effective link with the economy of the European Union, they are beneficiaries of the internal market, which includes, *inter alia*, the freedom to establish and to provide services in all Member States of the European Union.

PL: The scope of operations of a representative office may only encompass advertising and promotion of the foreign parent company represented by the office. For all sectors except legal services and services provided by healthcare units, Armenian investors can undertake and conduct economic activity only in the form of a limited partnership, limited joint-stock partnership, limited liability company, and joint-stock company (in the case of legal services only in the form of registered partnership and limited partnership).

RO: The sole administrator or the chairman of the board of administration as well as half of the total number of administrators of the commercial companies shall be Romanian citizens unless otherwise stipulated in the company contract or its statutes. The majority of the commercial companies' auditors and their deputies shall be Romanian citizens.

SE: A foreign company, which has not established a legal entity in Sweden or is conducting its business through a commercial agent, shall conduct its commercial operations through a branch, registered in Sweden, with independent management and separate accounts. The managing director of the branch, and the vice-managing director if appointed, must reside in the EEA. A natural person not resident in the EEA, who conducts commercial operations in Sweden, shall appoint and register a resident representative responsible for the operations in Sweden. Separate accounts shall be kept for the operations in Sweden. The competent authority may in individual cases grant exemptions from the branch and residency requirements. Building projects with duration of less than a year — conducted by a company located or a natural person residing outside the EEA — are exempted from the requirements of establishing a branch or appointing a resident representative. A partnership may be a founder, only if all owners with unlimited personal liability are resident within the EEA. Founders outside the EEA may apply for permission from the competent authority. For limited liability companies and co-operative economic associations, at least 50 % of the members of the board of directors, the managing director, the vice-managing director, the deputy board members and at least one of the persons authorised to sign for the company, if any, must reside within the EEA. The competent authority may grant exemptions from this requirement. If none of the company's/society's representatives reside in Sweden, the board must appoint and register a person resident in Sweden, who has been authorised to receive servings on behalf of the company/society. Corresponding conditions prevail for establishment of all other types of legal entities. A holder/applicant of registered rights (patents, trademarks, design protection, and plant variety rights) who is not resident in Sweden shall have an agent residing in Sweden for the main purpose of services of process, notification, etc.

SI: A holder/applicant of registered rights (patents, trademarks, design protection) who is not resident in Slovenia shall have a patent agent or a trademark and design agent who is registered in Slovenia, for the main purpose of services of process, notification, etc.

SK: An Armenian natural person whose name is to be registered in the Commercial Register as a person authorised to act on behalf of the entrepreneur is required to submit residence permit for the Slovak Republic.

## Investment

ES: Investment in Spain by foreign governments and foreign public entities (which tends to imply, besides economic, also non-economic interests to entity's part), directly or through companies or other entities controlled directly or indirectly by foreign governments, needs prior authorisation by the government.

BG: Foreign investors cannot participate in privatisation. Foreign investors and Bulgarian juridical persons with controlling Armenian participation require permission for a) prospecting, development or extraction of natural resources from the territorial seas, the continental shelf or the exclusive economic zone and b) acquisition of a controlling equity interests in companies engaged in any of the activities specified under 'a').

FR: Pursuant to articles L151-1 and R135-1 sec of the financial and monetary code, the right is reserved that foreign investments in France in sectors listed in article R153-2 of the financial and monetary code are subject to prior approval from the Minister for the Economy. The right is reserved to limit foreign participation in newly privatised companies to a variable amount, determined by the government of France on a case by case basis, of the equity offered by the public. For establishing in certain commercial, industrial or artisanal activities, the right is reserved to require a specific authorisation is if the managing director is not a holder of a permanent residence permit.

FI: The right is reserved to impose restrictions on the right of establishment and the right to provide services by natural persons who do not enjoy regional citizenship in Åland, or by any legal person, without permission by the competent authorities of the Åland Islands.

HU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with regards to Armenian participation in newly privatised companies.

IT: The acquisition of equity stakes of companies operating in the fields of defence and national security, and the acquisition of strategic assets in the fields of transport services, telecommunications and energy may be subject to the approval of the Presidency of the Council of Ministers' Office.

LT: Screening procedures may be applied with respect to investment into enterprises, sectors and facilities of strategic importance to national security.

PL: Unbound in relation to acquisition of state-owned property, i.e. the regulations governing the privatisations process.

SE: The right is reserved to adopt or maintain discriminatory requirements for founders, senior management and board of directors when new forms of legal association are incorporated into Swedish law.

#### Real estate

The acquisition of land and real estate is subject to the following limitations <sup>(1)</sup>:

AT: The acquisition, purchase as well as rent or lease of real estate by foreign natural persons and juridical persons requires an authorisation by the competent regional authorities (*Länder*) which will consider whether important economic, social or cultural interests are affected or not.

BG: Foreign natural and juridical persons (incl. through a branch) cannot acquire ownership of land. Bulgarian juridical persons with foreign participation cannot acquire ownership of agricultural land. Foreign juridical persons and foreign citizens with permanent residence abroad can acquire ownership of buildings and limited property rights (right to use, right to build, right to raise a superstructure and servitudes) of real estate.

CZ: Agricultural and forest land can be acquired only by foreign natural persons having permanent residence in the Czech Republic and enterprises established in the juridical persons with permanent residence in the Czech Republic. Specific rules apply to the agricultural and forest land in the state ownership. State agricultural land can be acquired only by Czech nationals, by municipalities and by public universities (for training and research). Legal persons (regardless of the form or place of residence) can acquire state agriculture land from the state only if a building, which they already own, is built on it or if this land is indispensable for the use of such building. Only municipalities and public universities can acquire state forests.

CY: No national treatment and most favoured nation treatment obligations.

DE: Subject to certain conditions of reciprocity.

DK: Acquisition of real estate by non-resident natural or legal persons is as a general rule subject to permission from the Ministry of Justice. The conditions for requiring a permit depend on the intended use of the real estate.

EE: The right is reserved to require that only a natural person who is an Estonian citizen or the citizen of any EEA country or a legal person who is entered in the appropriate Estonian register, may acquire any immovable used for profit yielding land, the land use type categories of which include agriculture or forest land, and only with the authorisation of the county governor. This reservation does not apply to the acquisition of agriculture or forest land for the purposes of providing a service which is liberalised under this agreement.

---

<sup>(1)</sup> As regards services sectors, these limitations do not go beyond the limitations reflected in the existing commitments under GATS.

ES: The right is reserved to require foreign investment in activities directly related to real estate investments of diplomatic missions by States that are not members of the EU require and administrative authorisation from the Spanish Council of Ministers, unless there is a reciprocal liberalisation agreement in place.

FI: With respect to the Åland Islands the right is reserved to require prior authorisation.

HU: Subject to the exceptions included in legislation on Arable Land, foreign natural and legal persons are not allowed to acquire arable land. The purchase of real estate by foreigners is subject to obtaining permission from the country public administration agency competent on the basis of the location of real estate. The acquisition of state-owned properties is unbound.

EL: According to Law No. 1892/90, permission from the Ministry of Defence is needed for acquisition of land in areas near borders. According to administrative practices, permission is easily granted for direct investment.

HR: Unbound in relation to acquisition of real estate by services suppliers not established and incorporated in Croatia. Acquisition of real estate necessary for the supply of services by companies established and incorporated in Croatia as legal persons is allowed. Acquisition of real estate necessary for the supply of services by branches requires the approval of the Ministry of Justice. Agricultural land cannot be acquired by foreign juridical or natural persons.

IE: Prior written consent of the Land Commission is necessary for the acquisition of any interest in Irish land by domestic or foreign companies or foreign nationals. Where such land is for industrial use (other than agricultural industry), this requirement is waived subject to certification to this effect from the Minister for Enterprise, Trade and Employment. This law does not apply to land within the boundaries of cities and towns, where the right is reserved to require prior authorisation.

IT: The purchase of real estate by foreign natural and juridical persons is subject to a condition of reciprocity.

LT: Acquisition into ownership of land, internal waters and forests shall be permitted to foreign subjects meeting the criteria of European and transatlantic integration. The land plot acquisition procedure, terms and conditions, as well as restrictions shall be established by the constitutional law.

LV: With regard to the acquisition of rural land by nationals of a third country, including with regard to the authorisation process for the acquisition of rural land.

PL: The acquisition of real estate, direct and indirect requires a permit. A permit is issued through an administrative decision by a minister competent in internal affairs, with the consent of the Minister of National Defence, and in the case of agricultural real estate, also with the consent of the Minister of Agriculture and Rural Development. The acquisition of state-owned property, i.e. the regulations governing the privatisation process (for mode 3) is unbound.

RO: Natural persons not having Romanian citizenship and residence in Romania, as well as legal persons not having Romanian nationality and their headquarters in Romania, cannot acquire ownership over any kind of land plots, through *inter vivos* acts.

SI: The right is reserved to require that juridical persons, established in the Republic of Slovenia with foreign capital participation, may acquire real estate in the territory of the Republic of Slovenia, and that branches established in the Republic of Slovenia by foreign persons may only acquire real estate, except land, necessary for the conduct of the economic activities for which they are established. According to the Law on Commercial Companies, a branch established in the Republic of Slovenia is not considered a juridical person, but as regards their operation, their treatment is equal to a subsidiary, which is in line with Article XXVIII para.(g) of the GATS.

SK: The acquisition of land is unbound (for modes 3 and 4) foreign companies or natural persons may not acquire agricultural and forest land outside the border of the built-up area of a municipality and some other land (e.g. natural resources, lakes, rivers, public roads etc.).

## Recognition

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with regards to EU directives on mutual recognition of diplomas. The right to practise a regulated professional service in one Member State of the EU does not grant the right to practise in another Member State <sup>(1)</sup>.

### Specifically for most-favoured-nation treatment

The EU reserves the right to adopt or maintain any measure that accords differential treatment pursuant to any international investment treaties or other trade agreement in force or signed prior to the date of entry into force of this Agreement.

The EU reserves the right to adopt or maintain any measure which accords differential treatment relating to the right of establishment to nationals or enterprises through existing or future bilateral agreements between the following Member States of the European Union: Belgium, Cyprus, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom, and any of the following countries or principalities: San Marino, Monaco, Andorra, and the Vatican City State.

The European Union reserves the right to adopt or maintain any measure which accords differential treatment to a country pursuant to any existing or future bilateral or multilateral agreement which:

- (a) creates an internal market in services and investment;
- (b) grants the right of establishment; or
- (c) requires the approximation of legislation in one or more economic sectors.

For the purpose of this exemption:

- (a) An 'internal market in services and investment' means an area without internal frontiers in which the free movement of services, capital and persons is ensured.
- (b) The 'right of establishment' means an obligation to abolish in substance all barriers to establishment among the parties to the regional economic integration agreement by the entry into force of that agreement. The right of establishment shall include the right of nationals of the parties to the regional economic integration agreement to set up and operate enterprises under the same conditions provided for nationals under the domestic law of the country where such establishment takes place.
- (c) The 'approximation of legislation' means:
  - (i) the alignment of the legislation of one or more of the parties to the regional economic integration agreement with the legislation of the other party or parties to that agreement; or
  - (ii) the incorporation of common legislation into the domestic law of the parties to the regional economic integration agreement.

Such alignment or incorporation shall take place, and shall be deemed to have taken place, only at such time that it has been enacted in the domestic law of the party or parties to the regional economic integration agreement.

## Sectoral reservations

BG: Certain economic activities related to the exploitation or use of State or public property are subject to concessions granted under the provisions of the Concessions Act.

In commercial corporations in which the State or a municipality holds a share in the capital exceeding 50 %, any transactions for disposition of fixed assets of the corporation, to conclude any contracts for acquisition of participating interest, lease, joint activity, credit, securing of receivables, as well as incurring any obligations arising under bills of exchange, are subject to authorisation or permission by the Privatisation Agency or other state or regional bodies, whichever is the competent authority.

---

<sup>(1)</sup> In order for non-EU-country nationals to obtain EU-wide recognition of their qualifications, a mutual recognition agreement, negotiated within the framework defined in Article 161 of this Agreement, is necessary.

DK, FI, SE: Measures taken by Denmark, Sweden and Finland aimed at promoting Nordic cooperation, such as:

- (a) financial support to research and development (R&D) projects (the Nordic Industrial Fund);
- (b) funding of feasibility studies for international projects (the Nordic Fund for Project Exports); and
- (c) financial assistance to companies <sup>(1)</sup> utilising environmental technology (the Nordic Environment Finance Corporation).

This reservation is without prejudice to the exclusion of procurement by a Party, subsidies, or governmental support for trade in services in Article 141 of this Agreement.

PT: Waiver of nationality requirements for the exercise of certain activities and professions by natural persons supplying services for countries in which Portuguese is the official language (Angola, Brazil, Cape Verde, Guinea-Bissau, Mozambique and São Tomé & Príncipe).

Transport related most-favoured-nation treatment:

EU: Any measure which accords differential treatment to a third country pursuant for existing or future agreements relating to access to inland waterways (including agreements following the Rhine-Main-Danube link), which reserve traffic rights for operators based in the countries concerned who meet nationality criteria regarding ownership. Subject to regulations implementing the Mannheim Convention on Rhine Shipping. This part of the reservation only applies to the following Member States of the EU: BE, FR, DE, and NL. Internal waterways transport (CPC 722).

FI: According differential treatment to a country pursuant to existing or future bilateral agreements exempting vessels registered under the foreign flag of a specified other country or foreign registered vehicles from the general prohibition from providing cabotage transport (including combined transport, road and rail) in Finland on the basis of reciprocity (part of CPC 711, part of 712, part of 721).

SE: Measures may be taken on a reciprocal basis allowing vessels from Armenia under the flag of Armenia to operate cabotage traffic in Sweden in so far as Armenia allows vessels registered under the flag of Sweden to operate cabotage traffic in Armenia. The specific aim of this reservation depends on the content of possible mutually agreed future agreement between Armenia and Sweden (CPC 7211, 7212).

BG: In so far as Armenia allows service suppliers from Bulgaria to supply cargo-handling services and storage and warehouse services in sea and river harbours, including services relating to containers and goods in containers, Bulgaria will allow services suppliers from Armenia to supply cargo-handling services and storage and warehouse services in sea and river harbours, including services relating to containers and goods in containers under the same conditions (Part of CPC 741, part of 742).

DE: Chartering-in of foreign ships by consumers resident in Germany may be subject to a condition of reciprocity (CPC 7213, 7223, 83103).

EU: Reserves the right to accord differential treatment to a country pursuant to existing or future bilateral agreements relating to international road haulage (including combined transport — road or rail) and passenger transport, concluded between the EU or the Member States of the EU and a third country (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Such treatment may:

- (a) reserve or limit the supply of the relevant transport services between the contracting Parties or across the territory of the contracting parties to vehicles registered in each contracting party <sup>(2)</sup>; or
- (b) provide for tax exemptions for such vehicles.

---

<sup>(1)</sup> Applies to East European companies, which are cooperating with one or more Nordic companies.

<sup>(2)</sup> With regard to Austria the part of the most-favoured-nation treatment exemption regarding traffic rights covers all countries with whom bilateral agreements on road transport or other arrangements relating to road transport exist or may be considered in future.



BG: Measures taken under existing or future agreements, which reserve or restrict the supply of these kinds of transportation services and specify the terms and conditions of this supply, including transit permits or preferential road taxes, in the territory of Bulgaria or across the borders of Bulgaria (CPC 7111, 7112).

HR: Measures applied under existing or future agreements on international road transport and which reserve or limit the supply of transport services and specify operating conditions, including transit permits or preferential road taxes of transport services into, in, across and out of Croatia to the parties concerned (CPC 7111, 7112).

CZ: Measures that are taken under existing or future agreements, and which reserve or limit the supply of transport services and specify operating conditions, including transit permits or preferential road taxes of a transport services into, in, across and out of the Czech Republic to the contracting parties concerned (CPC 7121, 7122, 7123).

EE: When according differential treatment to a country pursuant to existing or future bilateral agreements on international road transport (including combined transport-road or rail), reserving or limiting the supply of a transport services into, in, across and out of Estonia to the contracting parties to vehicles registered in each contracting party, and providing for tax exemption for such vehicles.

LT: Measures that are taken under bilateral agreements and which set the provisions for transport services and specify operating conditions, including bilateral transit and other transport permits for transport services into, through and out of the territory of Lithuania to the contracting parties concerned, and road taxes and levies (CPC 7121, 7122, 7123).

SK: Measures that are taken under existing or future agreements, and which reserve or limit the supply of transport services and specify operating conditions, including transit permits or preferential road taxes of a transport services into, in, across and out of Slovakia to the contracting parties concerned (CPC 7121, 7122, 7123).

ES: Authorisation for the establishment of a commercial presence in Spain may be refused to service suppliers, whose country of origin does not accord effective market access to service suppliers of Spain (CPC 7123).

BG, CZ and SK: Measures taken under existing or future agreements, and which regulate traffic rights and operating conditions, and the supply of transport services in the territory of Bulgaria, the Czech Republic and Slovakia and between the countries concerned.

EU: According differential treatment to a third country pursuant to existing or future bilateral agreements relating to the following Auxiliary air transport services:

- (a) the selling and marketing of air transport services;
- (b) computer reservation system (CRS) services; and
- (c) other services auxiliary to air transport, such as groundhandling services and airport operation services.

In respect of maintenance and repair of aircrafts and parts, the EU reserves the right to adopt or maintain any measure which accords differential treatment to a third country pursuant to existing or future trade agreements pursuant to Article V of GATS.

EU: Reserves the right to require that only recognised organisations authorised by the EU may carry out statutory surveys and certification of ships on behalf of the Member States. Establishment may be required.

PL: In so far as Armenia allows the supply of transport services into and across the territory of Armenia by passenger and freight transport suppliers of Poland, Poland will allow the supply of transport services by passenger and freight transport suppliers of Armenia into and across the territory of Poland under the same conditions.

#### A. Agriculture, hunting, forestry and logging

FR: The establishment of agricultural enterprises by non-EU companies and the acquisition of vineyards by non EU investors are subject to authorisation.

AT, HR, HU, MT, RO: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for agricultural activities.

CY: The participation of investors is allowed only up to 49 %.

FI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for reindeer husbandry.

IE: Establishment by Armenian residents in flour milling activities is subject to authorisation.

BG: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for logging activities.

SE: Only Sami people may own and exercise reindeer husbandry.

#### B. Fishing and aquaculture

EU: Access to and use of the biological resources and fishing grounds situated in the maritime waters coming under the sovereignty or within the jurisdiction of Member States of the EU may be restricted to fishing vessels flying the flag of a EU territory unless otherwise provided for.

CY: The maximum non-EU ownership in a fishing boat/ship is 49 % and subject to authorisation.

SE: A ship shall be deemed Swedish and can carry the Swedish flag if more than half the equity is owned by Swedish citizens or juridical persons. The Government may permit foreign vessels to fly the Swedish flag if their operations are under Swedish control or the owner has permanent residence in Sweden. Vessels which are 50 % or more owned by EEA nationals or companies having their registered office, central administration or principal place of business in the EEA and whose operation is controlled from Sweden, may also be registered in the Swedish register. A professional fishing licence, needed for professional fishing, may be given if the fishing has a connection to the Swedish fishing industry. Connection can for example be landing half the catch during a calendar year (in value) in Sweden, half the fishing trips departs from a Swedish harbour or half of the fishermen in the fleet are domiciled in Sweden. For vessels over five meters, a vessel permit is needed together with the professional fishing licence. A permit is granted if, among other things, the vessel is registered in the national registry and the vessel have a real economic connection to Sweden. The commander of a trading vessel or a traditional vessel shall be a national of a Member State of the EEA. Exemptions may be granted by the Swedish Transport Agency.

SI: During transit through the territorial sea of the Republic of Slovenia by foreign fishing vessels, any fishing or catching of fish and other marine organisms at sea and on sea bottom is prohibited. This prohibition extends also to foreign fishing boats. Ships are entitled to fly the Slovenian flag if more than half of the ship is owned by European Union citizens or by juridical persons having their headquarters in a European Union Member State. Aquaculture farms breeding organisms for restocking have to be registered in Slovenia.

UK: No national treatment and most favoured nation obligations for the acquisition of UK flagged vessels, unless the investment is at least 75 % owned by British citizens and/or by companies which are at least 75 % owned by British citizens, in all cases resident and domiciled in the UK. Vessels must be managed, directed and controlled from within the UK.



### C. Mining and quarrying

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for juridical persons controlled <sup>(1)</sup> by natural or juridical persons of a non EU country which accounts for more than 5 % of the European Union's oil or natural gas imports. No national treatment and most favoured nation treatment obligations for direct branching (incorporation is required).

### D. Manufacturing

EU: No national treatment and most favoured national obligations for juridical persons controlled <sup>(2)</sup> by natural or juridical persons of a non EU country which accounts for more than 5 % of the European Union's oil or natural gas imports. No national treatment and most favoured nation treatment obligations for direct branching (incorporation is required).

IT: Owners of publishing and printing company and publishers must be citizens of a EU Member State. Companies must have their headquarters in a EU Member State.

HR: Residence requirement for publishing, printing and reproduction of recorded media.

SE: Owners of periodicals that are printed and published in Sweden, who are natural persons, must reside in Sweden or be citizens of the EEA. Owners of such periodicals who are juridical persons must be established in the EEA. Periodicals that are printed and published in Sweden, and technical recordings must have a responsible editor, who must be domiciled in Sweden.

For production, transmission and distribution on own account of electricity, gas, steam and hot water <sup>(3)</sup> (excluding nuclear based electricity generation):

EU: No national treatment and most favoured nation obligations for production of electricity, transmission and distribution of electricity on own account and manufacture of gas, distribution of gaseous fuels.

For production, transmission and distribution of steam and hot water:

EU: No national treatment and most favoured national obligations for juridical persons controlled <sup>(4)</sup> by natural or juridical persons of a non EU country which accounts for more than 5 % of the European Union's oil, electricity or natural gas imports. Unbound for direct branching (incorporation is required).

FI: No national treatment and most favoured nation obligations for production, transmission and distribution of steam and hot water.

### 1. Business services

#### Professional services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to legal advisory and legal documentations and certification services provided by legal professionals entrusted with public functions, such as notaries, '*huissiers de justice*' or other '*officiers publics et ministériels*', and with respect to services provided by bailiffs who are appointed by an official act of government.

---

<sup>(1)</sup> A juridical person is controlled by other natural or juridical person(s) if the latter has/have the power to name a majority of its directors or otherwise legally direct its actions. In particular, ownership of more than 50 % of the equity interests in a juridical person shall be deemed to constitute control.

<sup>(2)</sup> A juridical person is controlled by other natural or juridical person(s) if the latter has/have the power to name a majority of its directors or otherwise legally direct its actions. In particular, ownership of more than 50 % of the equity interests in a juridical person shall be deemed to constitute control.

<sup>(3)</sup> The horizontal limitation on public utilities applies.

<sup>(4)</sup> A juridical person is controlled by other natural or juridical person(s) if the latter has/have the power to name a majority of its directors or otherwise legally direct its actions. In particular, ownership of more than 50 % of the equity interests in a juridical person shall be deemed to constitute control.

EU: Full admission to the Bar required for the practice of domestic (EU and Member State) law, which is subject to a nationality condition and/or residency requirement.

AT: With respect to legal services, nationality condition for the provision of legal services through commercial presence. Foreign lawyers' (who must be fully qualified in their home country) equity participation and shares in the operating result of any law firm may not exceed 25 %. They may not have decisive influence in decision-making. For foreign minority investors, or its qualified personnel, provision of legal services is only authorised in respect of public international law and the law of the jurisdiction where they are qualified to practice as a lawyer; provision of legal services in respect of domestic (EU and Member State) law including representation before courts requires full admission to the bar, which is subject to a nationality condition.

AT: With respect to accounting, bookkeeping, auditing and taxation advisory services, equity participation and voting rights of persons entitled to exercise the profession according to foreign law may not exceed 25 %.

AT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for medical (except for psychologists and psychotherapists).

AT, BG, HR: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to the provision of legal services with regard to the respective domestic law (EU and Member States).

AT, CY, EE, MT, SI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for veterinary services.

BE: With respect to legal services, quotas apply for representation before the '*Cour de cassation*' in non-criminal cases.

BG: Foreign lawyers can only provide legal representation services for a national of their country and subject to reciprocity, and in cooperation with a Bulgarian lawyer. For legal mediation services, permanent residence is required.

BG: With respect to legal services, some types of legal form ('*advokatsko sadrujue*' and '*advokatsko drujestvo*') are reserved to lawyers fully admitted to the Bar in the Republic of Bulgaria.

BG: Foreign audit entity (other than from EU and EEA countries) can perform audit services only subject to reciprocity and fulfilment of the requirement that three-fourths of the members of the management bodies and the registered auditors carrying out audit on behalf of the entity meet requirements equivalent to those for Bulgarian auditors.

BG: For mediation services permanent residence is required. With respect to taxation services EU nationality condition applies.

BG: With respect to architectural services, urban planning and landscape architectural services, engineering and integrated engineering services foreign natural and legal persons, possessing recognised licensed designer competence under their national legislation, may survey and design works in Bulgaria independently only after winning a competitive procedure and when selected as contractors under the terms and according to the procedure established by the Public Procurement Act.

BG: With respect to architectural services, urban planning and landscape architectural services, engineering services, and integrated engineering services, for projects of national or regional significance, Armenian investors must act in partnership with or, as subcontractors of, local investors. With respect to architectural services, urban planning and landscape architectural services, foreign specialists must have experience of at least two years in the field of construction. Nationality condition applies to urban planning and landscape architectural services.

BG: With respect to urban planning and landscape architectural services, nationality condition applies.

BG, CY, MT, SI: No national treatment and most favoured national treatment obligation for midwives services and services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel.

CY: Nationality condition for architectural services, urban planning and landscape architectural services, engineering services, and integrated engineering services.

CY: EEA or CH nationality as well as residency (commercial presence) is required for the practice of legal services including representation before courts. Only advocates enrolled in the Bar may be partners or shareholders or members of the Board of Directors in a law company in Cyprus. Non-discriminatory legal form requirements apply. Full admission to the Bar is subject to nationality and residency condition.

CZ: EEA or CH nationality and residency in Czech Republic is required for the practice of legal services in respect of domestic (EU and Member State) law, including representation before courts. Non-discriminatory legal form requirements apply.

CZ, HU, SK: No national treatment and most favoured national treatment obligation for midwives services.

CY: Foreign auditors must obtain an authorisation subject to certain conditions.

BG, CY, CZ, EE, MT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for medical (including psychologists) and dental services.

CZ, SK: The right is reserved to require that at least 60 % of capital share or voting rights are reserved to nationals for the provision of auditing services (CPC 86211 and 86212 other than accounting services).

CZ: Concerning medical (including psychologists) and dental services, midwife services, and services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel, access is restricted to natural persons only. Authorisation by the competent authority required for foreign natural persons.

CZ: Concerning veterinary services, access is restricted to natural persons only. Authorisation by veterinary administration is required.

DK: According to the Danish Administration of Justice Act, the sole purpose of a law firm must be to practice law. Lawyers practicing law in a law firm or other employees in the corporation who own shares therein shall be personally liable jointly with the firm for any claim arising as a result of their assistance to a client. Furthermore, 90 % of shares of a Danish law firm must be owned by lawyers with a Danish licence, EU lawyers registered in Denmark, or law firms registered in Denmark.

DK: Provision of statutory auditing services requires Danish approval as an auditor. Approval require residency in EU Member State or an EEA member State. Voting rights in approved audit firms of auditors and audit firms not approved in accordance with regulation implementing 8. Directive on statutory audit must not exceed 10 % of the voting rights.

DK: In order to enter into partnerships with Danish authorised accountants, foreign accountants have to obtain permission from the Danish Business Authority.

DK: Concerning veterinary services, access is restricted to natural persons only.

EL: Nationality condition for the obtention of a licence to be a statutory auditor.

EL: Nationality requirement for dental technicians.

ES: To provide legal services in respect of EU law and the law of a Member State of the EU, commercial presence may be required to take one of the legal forms which are allowed under national law on a non-discriminatory basis. Some types of legal form may be reserved exclusively to lawyers admitted to the Bar, also on a non-discriminatory basis.

FI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for representation before courts other than by patent agents and '*asianajaja*'.

FI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to services related to publicly or privately funded health and social services (i.e. Medical, including Psychologists, and Dental services; Midwives services; Physiotherapists and Paramedical Personnel).

FI: With respect to auditing services, residency requirement for at least one of the auditors of a Finnish Liability company.

FI, HU, NL: Residency requirement for patent agents (part of CPC 861).

FR: With respect to legal services, some types of legal form ('*association d'avocats*' and '*société en participation d'avocat*') are reserved to lawyers fully admitted to the Bar in France. In a law firm providing services in respect of French or EU law, at least 75 % of the partners holding 75 % of the shares shall be lawyers fully admitted to the Bar in France.

FR: With respect to architectural services, medical (including psychologists) and dental services, midwife services and services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel foreign investors only have access to the legal forms of '*société d'exercice libéral*' (*sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée ou sociétés en commandite par actions*) and '*société civile professionnelle*'.

FR: With respect to medical (including psychologists) and dental services, midwife services and services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel nationality is required. However, for midwife services and services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel access by foreigners is possible within annually established quotas.

FR: Nationality condition and reciprocity with respect to veterinary services.

HR: Unbound except for consultancy on home country, foreign and international law. Representation of parties before courts can be practised only by the members of the Bar Council of Croatia (Croatian title '*odvjetnici*'). Citizenship requirement for membership in the Bar Council. In proceedings involving international elements, parties can be represented before arbitration courts — ad hoc courts by lawyers who are members of bar associations of other countries.

HR: Licence is required to provide audit services.

HR: Natural and legal persons may supply architectural and engineering services upon approval of the Croatian Chamber of Architects and Croatian Chamber of Engineers respectively.

HR: All persons providing services directly to patients/treating patients need a licence from the professional chamber.

EL: No national and most favoured nation treatment with respect to dental technicians. EU nationality is required to obtain a licence to be a statutory auditor and in veterinary services.

ES: Statutory auditors and industrial property attorneys are subject to an EU nationality condition.

HU: Establishment should take the form of partnership with a Hungarian barrister (*ügyvéd*) or a barrister's office (*ügyvédi iroda*), or representative office.

HU: Residency requirement for non EEA national in veterinary services.

LV: Nationality requirement for sworn solicitors, to whom legal representation in criminal proceedings is reserved.

LV: In a commercial company of sworn auditors more than 50 % of the voting capital shares shall be owned by sworn auditors or commercial companies of sworn auditors of the EU or the EEA. Attorneys from foreign countries can practise as advocates in court only in accordance with bilateral agreements on mutual legal assistance.

LT: Nationality condition for patent attorneys.

LT: With respect to auditing services, auditor's report must be prepared in conjunction with an auditor accredited to practice in Lithuania. At least  $\frac{3}{4}$  of shares of an audit company must belong to auditors or auditing companies of EU or EEA. Establishment is not permitted in the form of a Public Stock Corporation (AB).

LT: Attorneys from foreign countries can practice as advocates in court only in accordance with bilateral agreements on mutual legal assistance.

LT: With respect to Medical (including Psychologists), and Dental services, the supply of service is subject to authorisation which is based on a health services plan established in function of needs, taking into account population and existing medical and dental services.

PL: While other types of legal form are available for EU lawyers, foreign lawyers only have access to the legal forms of registered partnership and limited partnership.

PL: EU nationality condition to provide veterinary services. Foreign persons may apply for permission to practice.

PL: Nationality condition to provide auditing services.

PT: Concerning legal services, nationality condition for the access to the profession of '*solicitadores*' and for industrial property agent.

SK: Residency is required for registration in the professional chamber, and to provide architectural, engineering services and veterinary services. The provision of veterinary services is restricted to natural persons.

SK: EEA or CH nationality and residency (commercial presence) is required for the practice of legal services in respect of domestic law, including representation before courts.

SE: For legal services, for admission to the Bar, which is required only for the use of the Swedish title '*advokat*', residency within the EU, EEA or Switzerland is required. Exemptions may be granted by the board of the Swedish Bar Association. Admission to the Bar is not necessary for the practice of domestic law. A member of the Swedish Bar Association may not be employed by anyone other than a Bar member or a company conducting the business of a Bar member. However, a member of the Bar may be employed by a foreign company. The competent authority may grant exemption from this requirement. There are EEA requirements connected to the appointing of a certifier of an economic plan.

SE: Only auditors approved or authorised in Sweden and auditing firms registered in Sweden may perform statutory auditing services in certain legal entities, including in all limited companies, as well as natural persons. Only auditors approved in Sweden, and registered public accounting firms, may be shareholders or form partnerships in companies which practice qualified auditing (for official purposes). Residency within the EEA or Switzerland is required for authorisation or approval. The titles of 'approved auditor' and 'authorised auditor' may only be used by auditors approved or authorised in Sweden. Auditors of co-operative economic associations and certain other enterprises who are not authorised or approved accountants must be resident within the EEA. The competent authority may grant exemptions from this requirement. (CPC 86211, CPC 86212, other than accounting services).

SI: Representing clients before the court against payment is conditioned by commercial presence in Republic of Slovenia. A foreign lawyer who has the right to practise law in a foreign country may perform legal services or practise law under the conditions laid down in Article 34a of the Attorneys Act, provided the condition of actual reciprocity is fulfilled. Compliance with the condition of reciprocity is verified by the Ministry of Justice. Commercial presence for appointed attorneys by the Slovene Bar Association is restricted to sole proprietorship, law firm with limited liability (partnership) or to a law firm with unlimited liability (partnership) only. The activities of a law firm shall be restricted to the practice of law. Only attorneys may be partners in a law firm.

SI: No national and most favoured nation treatment with respect to accounting, bookkeeping and auditing services. Commercial presence is required. A third-country audit entity may hold shares or form partnerships in Slovenian audit company provided that, under the law of the country in which the third-country audit entity is incorporated, Slovenian audit companies may hold shares or form partnership in an audit entity. A permanent residency in Slovenia is required for at least one member of the management board of an audit company established in Slovenia.

SI: Doctors, dentist, midwives, nurses and pharmacists need a licence from the professional chamber, other health professionals need registration.

SI: No national and most favoured nation treatment with respect to social medicine, sanitary, epidemiological, medical/ecological services; the supply of blood, blood preparations and transplants; and autopsy.

Retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods <sup>(1)</sup> (CPC 63211)

AT: The retail of pharmaceutical and specific medical goods to the public may only be carried out through a pharmacy. EEA or Swiss nationality is required in order to operate a pharmacy. EEA or Swiss nationality is required for leaseholders and persons in charge of managing a pharmacy.

BG: Requirement for permanent residence for pharmacists.

CY: No national treatment and most favoured nation treatment obligation with respect to retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods and the supply of pharmaceutical goods and other services supplied by pharmacists (CPC 63211).

DE: Only natural persons are permitted to provide retail services of pharmaceuticals and specific medical goods to the public. Residency is required in order to obtain a licence as a pharmacist and/or to open a pharmacy for the retail of pharmaceutical and certain medical goods to the public. Persons who have not passed the German pharmacy exam may only obtain a licence to take over a pharmacy which has already existed during the preceding three years. This condition does not apply to approved applicants whose qualification has already been recognised for other purposes. In addition, the applicants must have exercised the professional activities of a pharmacist for at least three consecutive years in Germany. Nationals of non EEA countries cannot obtain a licence to establish a pharmacy.

EE: The retail of pharmaceutical and specific medical goods to the public may only be carried out through pharmacy. Mail order sale of medicinal products as well as delivery by post or express service of medicinal products ordered through the Internet is prohibited.

EL: Only natural persons, who are licenced pharmacists, and companies founded by licenced pharmacists, are permitted to provide retail services of pharmaceuticals and specific medical goods to the public. EU nationality is required in order to operate a pharmacy.

ES: Only natural persons are permitted to provide retail services of pharmaceuticals and specific medical goods to the public. Each pharmacist cannot obtain more than one licence. Establishment authorisation is subject to an economic needs test. Main criteria: density conditions in the area.

---

<sup>(1)</sup> The supply of pharmaceuticals to the general public, like the provision of other services, is subject to licensing and qualification requirements and procedures applicable in the Member States of the European Union. As a general rule, this activity is reserved to pharmacists. In some Member States of the European Union, only the supply of prescription drugs is reserved to pharmacists.

FI, SE: No national treatment and most favoured national treatment obligation with respect to retail sales of pharmaceutical goods and the supply of pharmaceutical goods to the general public (CPC 63211).

FR: EEA or Swiss nationality is required in order to operate a pharmacy. Foreign pharmacist may be permitted to establish within annually established quotas.

HU: EEA or Swiss nationality is required in order to operate a pharmacy.

IT: Residency is required in order to obtain a licence as a pharmacist and/or to open a pharmacy for the retail of pharmaceuticals and certain medical goods to the public.

LT: The retail sale of medicinal products to the public may only be carried out through a pharmacy. The online sales of prescription medicinal products is prohibited.

LV: In order to commence independent practice in a pharmacy, a foreign pharmacist or pharmacist's assistant, educated in a state which is not a Member State of the EU or a state of the EEA, must work for at least one year in a pharmacy under the supervision of a pharmacist.

SI: The pharmacy service in Slovenia on the primary level is provided by municipalities. The network of pharmaceutical service consists of public pharmacy institution, owned by municipalities and of private pharmacist with concession (where the majority owner must be a pharmacist by profession). The mail order of pharmaceuticals requiring a prescription is prohibited.

SK: Residency condition.

#### Research and development services

EU: Reserves the right to maintain or adopt measures for R&D services, which receive public funding or State support in any form, and are therefore not considered to be privately funded whereby exclusive rights and/or authorisations can only be granted to nationals of the Member States of the EU and to juridical persons of the EU having their headquarters in the EU (CPC 851, CPC 852, CPC 853).

#### Real estate services

CY: Nationality condition.

DK: For the provision of real estate services by a physical person present in the territory of Denmark, only authorised real estate agents who are natural persons that have been admitted to the real estate agent register may use the title of 'real estate agent', in accordance with Section 6(1) of the Act on the sale of real estate which lays down the requirements for admission to the register, including residency in EU, EEA or Switzerland. The Act on the sale of real estate is only applicable when providing real estate services to consumers, and does not apply on leasing of real estate.

PT: Residency in a Member State of the EEA is required for natural persons. Incorporation in a Member State of the EEA is required for legal persons.

#### Rental/leasing without operators

##### A. Relating to ships

AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: No national and most favoured nation treatment with respect to the establishment of a registered company for the purpose of operating with a fleet under the national flag of the State of establishment.

CY: The maximum level of non-EU ownership in a ship is 49 %.



LT: Ships must be owned by Lithuanian natural persons or companies established in Lithuania.

SE: In the case of Armenian ownership interests in a ship, proof of dominating Swedish operating influence must be shown to fly the Swedish flag.

#### B. Relating to aircraft

EU: Aircraft used by EU air carriers must be registered in the Member State of the EU licensing the carrier or, if the licensing Member State of the EU so allows, elsewhere in the EU. To be registered, aircraft may be required to be owned either by natural persons meeting specific nationality criteria or by enterprises meeting specific criteria regarding ownership of capital and control.

#### C. Relating to other transport equipment

SE: EEA residency requirement (CPC 83101).

#### D. Other

BE, FR: The right is reserved to maintain or adopt any measure with regard to the provision of rental and leasing services concerning video tape (CPC 83202).

#### Other business services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to services incidental to agriculture, hunting, forestry (CPC 881); relating to fishing (CPC 882) and manufacturing (CPC 884 and 885), except for advisory and consulting services.

BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with regard to the provision of executive search services (CPC 87201).

AT, BE, BG, CY, CZ, EE, ES, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SI and SK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for placement services (CPC 87202).

AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for supply services of office support personnel (CPC 87203).

EU, except HU and SE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for supply services of domestic help personnel, other commercial or industrial workers, nursing, and other personnel. Residency or commercial presence is required and nationality requirements may exist.

EU except BE, DK, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LU, NL, SE, UK: Nationality conditions and residency requirement for supply services of personnel.

EU except AT and SE: For investigation services, no national treatment and most favoured treatment obligations. Residency or commercial presence is required and nationality requirements may exist.

AT: Regarding placement services, labour leasing agencies and supply services of personnel (CPC 8720), an authorisation can only be granted to juridical persons having their headquarter in the EEA and members of the management board or managing partners/shareholders entitled to represent the juridical person have to be EEA citizens and have to be domiciled in the EEA.

BG, CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SL, SK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to security services (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309).



BG, SK, HR, HU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with regard the provision of official translation and interpretation (part of CPC 87905).

BE: With respect to security services, EU citizenship and residence are required for managers. Concerning credit reporting services, the right is reserved to require a nationality condition for consumer credit databanks (part of CPC 87901). Nationality condition for collection agency services.

BG: Establishment requirement and nationality condition for activities in aerial photography and for geodesy, cadastral surveying, and cartography when studying movements of the earth crust. No national treatment and most favoured national treatment obligations for investigation services; technical testing and analysis services, services on contract basis for repair and dismantling of equipment in oil and gas fields. No national treatment and most favoured national treatment obligations for official translation and interpretation.

CY: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to Technical Testing and Analysis services or geological, geophysical, surveying and map-making services.

CZ: No national treatment obligation and most favoured nation treatment obligations with respect to collection agency services.

DE: Nationality condition for sworn interpreters.

DE: Nationality conditions and residency requirement for placement services.

DK: Residence requirement for the individual applying for an authorisation to conduct security service and for managers and the majority of members of the board of a legal entity applying for an authorisation to conduct security services. However, residence is not required to the extent it follows from international agreements or orders issued by the Minister for Justice. No national treatment and most favoured nation treatment obligations for the supply of airport guard services.

EE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for security services. EU citizenship required for sworn translators.

ES: With respect to security services: EEA nationality condition for natural and juridical persons and for private security personnel is required.

FI: EEA residency is required for certified translators.

FR: Foreign investors are required to have a specific authorisation for exploration and prospection services for scientific and technical consulting services.

HR: No national treatment and most favourable nation treatment obligations for investigation and security services. For printing and publishing services, residency requirement apply for publisher and editorial board.

HU: Provision of arbitration and conciliation services (CPC 86602) subject to authorisation and residency requirement.

IT: Italian or EU nationality and residency requirement in order to obtain the necessary authorisation to supply security guard services. Owners of publishing and printing company and publishers must be citizens of a EU Member State. Companies must have their headquarters in a EU Member State. No national treatment and MFN obligation for collection agency and credit reporting services.

LV: With respect to investigations services, only detective companies whose head and every person who has an office in the administration institutions thereof is a national of the EU or the EEA are entitled to obtain a licence. With respect to security services at least half of the equity capital should be possessed by physical and juridical persons of the EU or the EEA to obtain a licence. Establishment rights in the publishing sector are granted only to nationally incorporated juridical persons (no branches).

LT: The activity of security services, may only be undertaken by persons with the citizenship of the European Economic Area or a NATO country. Establishment rights in the publishing sector are granted only to nationally incorporated juridical persons (no branches).

LT: The right is reserved to limit the commercial presence to incorporated juridical persons for printing and publishing services (CPC 88442).

EU except NL: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for hallmarking services (part of CPC 893).

NL: To provide hallmarking services, commercial presence in the Netherlands is required. The hallmarking of precious metal articles is currently exclusively granted to two Dutch public monopolies (part of CPC 893).

PL: With respect to investigation services, the professional licence can be granted to a person holding Polish citizenship or to a citizen of another EU Member State, EEA or Switzerland. With respect to security service, a professional licence may be granted only to a person holding Polish citizenship or to a citizen of another EU Member State, EEA or Switzerland. EU nationality condition for sworn translators. Polish nationality condition to provide aerial photographic services and for the editor-in chief of newspaper and journals.

PT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for investigation services. An EU nationality condition for investors to provide collection agency services and credit reporting services. Nationality requirement for specialised personnel for security services.

RO: Concerning building-cleaning services, nationality condition for specialists.

SE: Natural persons who are owners of periodicals that are printed and published in Sweden must reside in Sweden or be citizens of the EEA. Owners of such periodicals who are juridical persons must be established in the EEA. Periodicals that are printed and published in Sweden, and technical recordings must have a responsible editor, who must be domiciled in Sweden.

SK: With respect to investigation services and security services, licences may be granted only if there is no security risk and if all managers are citizens of the EU, EEA or Switzerland.

## 2. Communication services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to broadcast transmission services, excluding satellite broadcast transmission services. Broadcasting is defined as the uninterrupted chain of transmission required for the distribution of TV and radio programme signals to the general public, but does not cover contribution links between operators.

BE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with regard to satellite broadcast transmission services.

## 3. Construction and related engineering services

CY: Specific conditions apply and authorisation is required for third-country nationals for establishment.

## 4. Distribution services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to distribution of arms, munitions and explosives and other war materials, the distribution of chemical products, and of precious metals (and stones).

EU: Nationality condition and residency requirement applies in some countries to operate a pharmacy and operate as tobacconists.

HR: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to distribution of tobacco and tobacco products.

FR: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to granting of exclusive rights in the areas of tobacco retail.

FI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to distribution of alcohol (part of CPC 62112, 62226, 63107, 8929) and pharmaceuticals (CPC 62251, 62117, 8929).

AT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to distribution of pharmaceuticals, except for Retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods (CPC 63211). Concerning retail sales of tobacco (CPC 63108), only natural persons may apply for an authorisation to operate as a tobacconist (priority is given to EEA nationals).

BG: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to distribution of alcoholic beverages, chemical products, tobacco and tobacco products, pharmaceuticals, medical and orthopaedic goods, weapons, munitions and military equipment, petroleum and petroleum products, gas, precious metals, precious stones.

DE: Only natural persons are permitted to provide retail services of pharmaceuticals and specific medical goods to the public. Residency is required in order to obtain a licence as a pharmacist and/or to open a pharmacy for the retail of pharmaceuticals and certain medical goods to the public. Nationals of other countries or persons who have not passed the German pharmacy exam may only obtain a licence to take over a pharmacy which has already existed during the preceding three years. This condition does not apply to approved applicants whose qualification has already been recognised for other purposes. In addition, the applicants must have exercised the professional activities of a pharmacist for at least three consecutive years in Germany. Nationals of non EEA countries cannot obtain a licence to establish a pharmacy.

ES: State monopoly on retail sales of tobacco. Establishment is subject to a requirement of nationality of a Member State of the EU.

IT: Concerning distribution of tobacco (part of CPC 6222, part of CPC 6310), for an intermediary between wholesale and retail, owners of magazines (*'magazzini'*), EU nationality is required.

SE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to the retail sales of alcoholic beverages.

## 6. Environmental services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations in respect of the provision of services relating to the collection, purification and distribution of water to household, industrial, commercial or other users, including the provision of drinking water, and water management.

SK: For processing and recycling of used batteries and accumulators, waste oils, old cars and waste from electrical and electronic equipment, incorporation in a Member State of the EU or a Member State of the EEA is required (residency requirement) (part of CPC 9402).

## 7. Financial services <sup>(1)</sup>

EU: Only firms having their registered office in the European Union can act as depositories of the assets of investment funds. The establishment of a specialised management company, having its head office and registered office in the same Member State, is required to perform the activities of management of unit trusts and investment companies.

AT: Licence for a branch office of a foreign insurer shall be denied if the foreign insurer does not have a legal form corresponding or comparable to a joint stock company or a mutual insurance association. The management of a branch office must consist of two natural persons resident in Austria.

---

<sup>(1)</sup> The horizontal limitation on the difference in treatment between branches and subsidiaries applies. Foreign branches may only receive an authorisation to operate in the territory of a Member State under the conditions provided for in the relevant legislation of that Member State and may therefore be required to satisfy a number of specific prudential requirements.

BG: Pension insurance shall be implemented through participation in incorporated pension insurance companies (no branches). Permanent residence in Bulgaria is required for the chairperson of the management board and the chairperson of the board of directors. Before establishing a branch or agency to provide certain classes of insurance, a foreign insurer must have been authorised to operate in the same classes of insurance in its country of origin. Local incorporation (no branches) required for insurance intermediaries. Residency requirement for the members of managing and supervisory body of (re) insurance undertakings and every person authorised to manage or represent the (re)insurance undertaking.

CY: Only members (brokers) of the Cyprus Stock Exchange can undertake business pertaining to securities brokerage in Cyprus. A brokerage firm may only be registered as a member of the Cyprus Stock Exchange if it has been established and registered in accordance with the Companies Law of Cyprus (no branches).

DE: Compulsory air insurance policies can be underwritten only by a subsidiary established in the EU or by a branch established in Germany. If a foreign insurance company has established a branch in Germany, it may conclude insurance contracts in Germany relating to international transport only through the branch established in Germany.

DK: With respect to insurance and insurance-related services, the right is reserved to require that no persons or companies (including insurance companies) may, for business purposes in Denmark, assist in effecting direct insurance for persons resident in Denmark, for Danish ships or for property in Denmark, other than insurance companies licensed by Danish law or by Danish competent authorities. DK retains the right to require that compulsory air transport insurance can be underwritten only by firms established in the EU.

EE: With respect to direct insurance: the management body of an insurance joint stock company with foreign capital participation may include foreign nationals only in proportion to the foreign participation and in any event not more than half of the members of the board of directors. The head of the management of a subsidiary or an independent company must permanently reside in Estonia. For acceptance of deposits, the right is reserved to require of authorisation by the Estonian Financial Supervision Authority and registration under Estonian law as a joint-stock company, a subsidiary or a branch.

EL: With respect to insurance and insurance-related services, the right of establishment does not cover the creation of representative offices or other permanent presence of insurance companies, except where such offices are established as agencies, branches or head offices.

ES: Before establishing a branch or agency to provide certain classes of insurance, a foreign insurer must have been authorised to operate in the same classes of insurance in its country of origin for at least five years. Residency or three years of experience is required for actuarial profession.

HR: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for settlement and clearing services where the Central Depository Agency (CDA) is the sole supplier in Croatia, access to the services of the CDA will be granted to non-residents on a non-discriminatory basis.

HU: The supply of direct insurance in the territory of Hungary by insurance companies not established in the EU is allowed only through a branch office registered in Hungary. With respect to banking and other financial services (excluding insurance), branches of foreign institutions are not allowed to provide asset management services for private pension funds or management of venture capital. The board of a financial institution should include at least two members, who are Hungarian citizens, residents in the meaning of the relevant foreign exchange regulations and have permanent residency in Hungary for at least one year.

IE: In the case of collective investment schemes constituted as unit trusts and variable capital companies (other than undertakings for collective investment in transferable securities, UCITS) the trustee/depositary and management company is required to be incorporated in Ireland or in another Member State of the European Union (no branches). In the case of an investment limited partnership, at least one general partner must be incorporated in Ireland. To become a member of a stock exchange in Ireland, an entity must either (a) be authorised in Ireland, which requires that it be incorporated or be a partnership, with a head/registered office in Ireland, or (b) be authorised in another Member State of the European Union in accordance with the European Union directive on investment and services.

PT: With respect to banking and other financial services (excluding insurance), pension fund management may be provided only by specialised companies incorporated in Portugal for that purpose and by insurance companies established in Portugal and authorised to take up the life insurance business or by entities authorised to pension fund management in other EU Member States. With respect to insurance and insurance-related services, in order to establish a branch in Portugal, foreign insurance companies need to demonstrate prior operational experience of at least five years. Direct branching is not permitted for insurance intermediation, which is reserved to companies formed in accordance with the law of a Member State of the European Union. Air and maritime transport insurance, covering goods, aircraft, hull and liability, can be underwritten only by firms established in the European Union.

FI: For insurance companies providing statutory pension insurance: at least one half of the promoters and members of the board of directors and the supervisory board shall have their place of residence in the EU, unless the competent authorities have granted an exemption. Other insurance companies than those providing statutory pension insurance: residency requirement for at least one member of the board of directors and supervisory board and the managing director. The general agent of an Armenian insurance company must have his place of residence in Finland, unless the company has its head office in the EU. Foreign insurers cannot get a licence in Finland as a branch to carry on statutory pension insurance. Only insurers having their head office in the EU or having their branch in Finland may offer direct insurance (including co-insurance) services. The supply of insurance broker services is subject to a permanent place of business in the EU. Residency requirements for board of directors may apply. For banking services: residency requirement for at least one of the founders, one member of the board of directors and supervisory board, the managing director and the person entitled to sign the name of a credit institution.

IT: The right is reserved to adopt or maintain any measure with respect to the activities of '*consulenti finanziari*' (financial advisers). In order to be authorised to manage the securities settlement system with an establishment in Italy, a company is required to be incorporated in Italy (no branches). In order to be authorised to manage central securities depository services with an establishment in Italy, companies are required to be incorporated in Italy (no branches). In the case of collective investment schemes other than UCITS harmonised under the legislations of the European Union, the trustee/depository is required to be incorporated in Italy or in another Member State of the European Union and established through a branch in Italy. Management companies of UCITS not harmonised under the legislations of the European Union are also required to be incorporated in Italy (no branches). Only banks, insurance companies, investment firms, and companies managing UCITS harmonised under the legislations of the European Union, having their legal head office in the European Union, as well as UCITS incorporated in Italy may carry out activity of pension fund resources management. In providing the activity of door-to-door selling, intermediaries must utilise authorised financial salesmen listed in the Italian register. Representative offices of foreign intermediaries cannot carry out activities aimed at providing investment services.

LT: For the purpose of asset management, incorporation as a specialised management company (no branches) is required. Only firms having their registered office or branch in Lithuania can act as depositories of pension funds. Only banks having their registered office or branch in Lithuania and authorised to provide investment services in the European Union or in the European Economic Area State may act as the depositaries of the assets of pension funds. At least one head of a bank's administration must speak the Lithuanian language and permanently reside in LT.

PL: Local incorporation (no branches) required for insurance intermediaries. The right is reserved to require that for the provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software, there is a requirement to use the public telecommunications network, or the network of other authorised operator. Foreign insurance companies may take up and pursue insurance activity in the Republic of Poland only through their main branches.

RO: With respect to banking and other financial services (excluding insurance): market operators are Romanian legal persons set up as joint stock companies according to the provisions of the Company Law. The alternative trading systems could be managed by a system operator set up under the conditions described above or by an investment firm authorised by CNVM.

SK: Foreign nationals may establish an insurance company in the form of a joint stock company or may conduct insurance business through their subsidiaries with registered office in Slovakia (no branches). Investment services in Slovakia can be provided by banks, investment companies, investment funds and security dealers which have a legal form of joint-stock company with equity capital according to the law (no branches).

SE: The supply of direct insurance is allowed only through an insurance service supplier authorised in Sweden, provided that the foreign service supplier and the Swedish insurance company belong to the same group of companies or have an agreement of cooperation between them. Insurance broking undertakings not incorporated in Sweden may be established only through a branch. A founder of a savings bank shall be a natural person resident in the EEA.

SI: No national and most favoured nation treatment with respect to insurance services and related intermediation services, except for insurance of risks relating to (i) maritime shipping and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; and (ii) goods in international transit. No national and most favoured nation treatment with respect to banking and other financial services except for lending of all types, the acceptance of guarantees and commitments from foreign credit institutions by domestic legal entities and sole proprietors, the provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software by suppliers of other financial services, advisory and other auxiliary financial services on all these activities, including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy. Commercial presence is required. Unbound for participation in banks under privatisation and for private pension funds (non-compulsory pension funds).

#### 8. Health, social and education services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to all health, social and education services which receive public funding or State support in any form, and are therefore not considered to be privately funded.

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with regard to all privately funded health services, other than privately funded hospital, ambulance, and residential health services other than hospital services (covered by CPC 9311, 93192 and 93193).

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to activities or services forming part of a public retirement plan or statutory system of social security.

EU: With respect to privately funded education services, nationality conditions may apply for majority of members of the Board.

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to the provision of privately funded other education services, which means services other than those classified as being primary, secondary, higher and adult education services.

BG, CY, FI, MT, RO SE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations concerning the provision of privately funded primary and secondary education services (CPC 921, 922).

AT, SI, PL: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to the provision of privately funded ambulance services (CPC 93192).

BG: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to hospital services, for ambulance services and for residential health facilities other than hospital services (CPC 9311, 93192, 93193).

DE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to the supply of the Social Security System of Germany, where services may be provided by different companies or entities involving competitive elements which are thus not 'services carried out exclusively in the exercise of governmental authority'.

DE: The right is reserved to accord better treatment in the context of a bilateral trade agreement with regard to the supply of health and social services (CPC 93).

CY, CZ, FI, HR, HU, MT, NL, PL, RO, SE, SI, SK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to all privately funded social services (CPC 933).



BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, PT, UK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to the provision of privately funded social services other than services relating to Convalescent and Rest Houses and Old People's Homes.

CY, CZ, MT, SE, SK: No national or most favoured nation treatment obligations for the provision of privately-funded hospital services, ambulance services and residential health facilities other than hospital services (CPC 9311, 93192, 93193).

DE: The right is reserved to maintain national ownership of privately funded hospitals run by the German Forces. Germany reserves the right to nationalise other key privately funded hospitals.

FR: Concerning health services and social services, while other types of legal form are available for EU investors, foreign investors only have access to the legal forms of '*société d'exercice libéral*' and '*société civile professionnelle*'. Authorisation is necessary in order to exercise management functions. The authorisation process takes into account the availability of local managers.

FR: Concerning primary, secondary and higher education services (CPC 921, 922, 923): Nationality condition in order to teach in a privately funded educational institution. However, foreign nationals may obtain an authorisation from the relevant competent authorities in order to teach. Foreign national may also obtain an authorisation to establish and operate educational institutions. This authorisation is granted on a discretionary basis.

FI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to privately funded health and social services.

BG: Foreign high schools cannot open their divisions on the territory of the Republic of Bulgaria. Foreign high schools can open faculties, departments, institutes and colleges in Bulgaria only within the structure of the Bulgarian high schools and in cooperation with them.

EL: With respect to higher education services, no national or most favoured nation treatment obligations for establishment of education institutions granting recognised State diplomas. Education at university level shall be provided exclusively by institutions which are fully self-governed public law legal persons. However, the law permits the establishment by the EU residents (natural or legal persons) of private tertiary education institutions granting certificates which are not recognised as equal to university degrees. EU nationality condition for owners and majority of members of the Board and for teachers in privately founded primary and secondary schools.

ES: An authorisation is required in order to open a privately funded university which issues recognised diplomas or degrees; the procedure involves obtaining the advice of the Parliament. An economic needs test is applied, main criteria are population size and density of existing establishments.

HR, SI: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to primary education services (CPC 921).

AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to privately funded higher education services (CPC 923).

CZ: No national or most favoured nation treatment obligations for the supply of higher education services except for post-secondary technical and vocational education services (CPC 92310).

CY, FI, MT, RO, SE: No national or most favoured nation treatment obligations for the supply of adult education services (CPC 924).

AT: No national or most favoured nation treatment obligations for adult schools by means of radio or television broadcasting (CPC 924).

SK: The right is reserved to require EEA residency for providers of education services other than post-secondary technical and vocational education services (CPC 92310). The right is reserved to require that the majority of the members of the board of directors of an establishment providing education services must be Slovak nationals (CPC 921, 922, 923, 924).

SE: Reserves the right to adopt and maintain any measure with respect to educational services suppliers that are approved by public authorities to provide education. This reservation applies to publicly funded and privately funded educational services suppliers with some form of State support, *inter alia* educational service suppliers recognised by the State, educational services suppliers under State supervision or education which entitles to study support.

BE, UK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to the provision of privately-funded ambulance services or privately-funded residential health services other than hospital services.

#### 9. Tourism and travel related services

BG, CY, EL, ES, FR: Nationality condition for tourist guides.

BG: For tourism and travel related services, the number of foreign managers may not exceed the number of managers who are Bulgarian nationals, in cases where the public (state and/or municipal) share in the equity capital of a Bulgarian company exceeds 50 %.

BG: For hotel, restaurant and catering services (excluding catering in air transport services) incorporation is required (no branching).

CY: A licence to establish and operate a tourism and travel company/agency, as well as the renewal of an operating licence of an existing company, shall be granted only to EU natural or legal person. Foreign services providers have to be represented by a resident travel office.

IT: Tourist guides from non-EU countries need to obtain a specific licence.

HR: Location in the protected areas of particular historic and artistic interest and within national or landscape parks is subject to approval by the Government of the Republic of Croatia.

LT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect tourist guides services by tourist guides from foreign countries, which can be provided only in accordance with bilateral agreements (or contracts) on a reciprocity basis.

#### 10. Recreational cultural and sporting services (other than audio-visual services)

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for all recreational, cultural and sporting services not committed in Annex VIII-B (list of commitments on cross-border services) on cross-border supply of services.

Entertainment services (including theatre, live bands, circus and discotheque services)

CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SI, SK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to entertainment services (including theatre, live bands, circus and discotheque services).

BG: No national treatment and most favoured nation treatment obligations, except for theatrical producer, singer group, band and orchestra entertainment services (CPC 96191), services provided by authors, composers, sculptors, entertainers and other individual artists (CPC 96192), and ancillary theatrical services (CPC 96193).

EE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for other entertainment services (CPC 96199) except for cinema theatre services.

LV, LT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations, except for cinema theatre operation services (part of CPC 96199).

News and press agencies services

BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to news and press agencies services (CPC 962).



FR: Foreign participation in existing companies publishing publications in the French language may not exceed 20 % of the capital or of the voting rights in the company. No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to press agencies.

#### Sporting and other recreational services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to gambling and betting services.

AT, SI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to ski schools and mountain guide services.

BG, CY, CZ, EE, HR, LV, MT, PL, RO, SK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to sporting services (CPC 9641).

#### Libraries, archives, museums and other cultural services

EU (except AT): No national treatment and most favoured nation treatment with respect to libraries, archives, museum and other cultural services (CPC 963).

### 11. Transport services

EU: No national treatment and most favoured treatment obligations with respect to the transportation services via space, the rental of space craft (CPC 733, part of CPC 734) and space transport ancillary services.

EU except in FI: Concerning provision of combined transport service, only hauliers established in a Member State who meet the conditions of access to the occupation and access to the market for transport of goods between Member States may, in the context of a combined transport operation between Member States, carry out initial and/or final road haulage legs which form an integral part the combined transport operation and which may or may not include the crossing of a frontier. Limitations affecting any given modes of transport apply. Necessary measures can be taken to ensure that the motor vehicle taxes applicable to road vehicles routed in combined transport are reduced or reimbursed.

AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: No national treatment and most favoured treatment obligations with respect to the provision of combined transport services.

#### Services auxiliary to transport

EU: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to the provision of pilotage and berthing services (services auxiliary to maritime and inland waterways transport).

EU: Reserves the right to require that only vessels carrying the flag of an EU Member States may provide pushing and towing services (services auxiliary to maritime and to inland waterways).

SI: The rights is reserved to require that only juridical persons established in the Republic of Slovenia (no branches) can perform customs clearance with respect to maritime transport, inland waterways transport, transport by rail and road transport.

#### Maritime transport and auxiliary services

EU: No national treatment and most favoured treatment obligations for the establishment of a registered company for the purpose of operating a fleet under the national flag of the State of establishment.

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to national cabotage transport or the nationality of the crew.

BG: The right to provide services auxiliary to Maritime Transport that require the use of vessels can be granted only to vessels operating under the Bulgarian flag. No direct branching (incorporation is required for service auxiliary to maritime transport).

CY: Nationality conditions for owners of Cyprus ships:

- (a) Natural persons: more than 50 % of the shares of ships must be owned by EU/EEA citizens.
- (b) Legal persons: the total 100 % of the shares must be owned by either corporations established within the EU/EEA area or by corporations established outside in the EU/EEA but controlled by citizens of EU/EEA, whereby 'controlled' means either more than 50 % of the shares of the corporations are owned by EU or EEA citizens, or the majority of the Directors of the corporations are EU or EEA citizens. In both the latter cases they must have either appointed an authorised representative in Cyprus or the management of the ship must be entrusted in full to a Cypriot or Community ship management company in Cyprus.

DK: Non-EU resident natural persons cannot own Danish flagged vessels. Non-EU/EEA companies and jointly owned shipping companies (*partrederi*) can only own Danish flag merchant vessels, if: the vessels are effectively managed, controlled and operated either through a primary or secondary establishment of the owner in Denmark, i.e. a subsidiary, a branch or an agency manned by personnel with permanent authorisation to act on the owner's behalf. Pilotage-providers may only conduct pilotage service in Denmark, if they are domiciled in an EU/EEA country and registered and approved by the Danish authorities in accordance with the Danish Act on Pilotage.

ES: To register a ship in the Special Register, the owner company must be established in the Canary Islands.

HR: For services auxiliary to maritime transport foreign legal person is required to establish a company in Croatia which should be granted a concession by the port authority, following a public tendering procedure. The number of service suppliers may be limited reflecting limitations in port capacity.

HR: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to: c) customs clearance services, d) container station and depot services, e) maritime agency services and f) maritime freight forwarding services.

For a) maritime cargo handling services, b) storage and warehousing services, j) other supporting and auxiliary services (including catering), h) pushing and towing services and i) supporting services for maritime transport: foreign legal person is required to establish a company in Croatia which should be granted a concession by the port authority, following a public tendering procedure. The number of service suppliers may be limited reflecting limitations in port capacity.

FI: Services can be provided only by ships operating under the Finnish flag.

Inland waterways transport <sup>(1)</sup> and auxiliary services

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to national cabotage transport or the nationality of the crew. Measures based upon existing or future agreements on access to inland waterways (incl. agreements following the Rhine-Main-Danube link) reserve some traffic rights for operators based in the countries concerned and meeting nationality criteria regarding ownership. Subject to regulations implementing the Mannheim Convention on Rhine Shipping.

HR: No national treatment and most favourable nation treatment obligations for inland waterways transport services.

EU except in LV and MT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for the establishment of a registered company for the purpose of operating a fleet under the national flag of the State of establishment.

---

<sup>(1)</sup> Including services auxiliary to internal waterways transport.

AT: With respect to internal waterways transport and services auxiliary to internal waterways transport (rental of vessels with crew, pushing and towing services, pilotage and berthing services, navigation aid services, port and waterway operation services) a concession is only granted to EEA juridical persons and more than 50 % of the capital share and the working capital, the voting rights and the majority in the governing boards are reserved to EEA citizens.

HU: Participation of the State may be required in an establishment.

#### Air transport services and auxiliary services

The conditions of mutual market access in air transport shall be dealt with by the Agreement between the European Union and its Member States and the Republic of Armenia on the establishment of a common aviation area.

EU: Aircraft used by an air carrier of the EU have to be registered in the Member State of the EU licensing the carrier or, if the licensing Member State of the EU so allows, elsewhere in the EU. To be registered, aircraft may be required to be owned either by natural persons meeting specific nationality criteria or by enterprises meeting specific criteria regarding ownership of capital and control. By exception, aircraft registered in Armenia may be leased by an Armenian air carrier to an air carrier of the EU under certain circumstances — for the air carrier of the EU's exceptional needs, seasonal capacity needs, or needs to overcome operational difficulties, which cannot reasonably be satisfied through leasing aircraft registered within the EU, and subject to obtaining the approval for a limited duration from the Member State of the EU licensing the air carrier of the EU. With respect to rental of aircraft with crew, aircraft must be owned either by natural persons meeting specific nationality criteria or by juridical persons meeting specific criteria regarding ownership of capital and control. Aircraft must be operated by air carriers owned either by natural persons meeting specific nationality criteria or by juridical persons meeting specific criteria regarding ownership of capital and control.

EU: For groundhandling services, establishment within the EU territory may be required. The level of openness of groundhandling services depends on the size of airport. The number of suppliers in each airport may be limited. For 'big airports', this limit may not be less than two suppliers. For greater certainty, this does not affect the EU's rights and obligations under the Agreement on Air Transport between Armenia and the European Union and its Member States.

EU: With respect to computer reservation services, where air carriers of the European Union are not accorded equivalent treatment <sup>(1)</sup> to that provided in the European Union by CRS services suppliers outside the European Union, or where CRS services suppliers of the European Union are not accorded equivalent treatment to that provided in the European Union by non-EU air carriers, measures may be taken to accord equivalent treatment, respectively, to the non-EU air carriers by the CRS services suppliers in the European Union, or to the non-EU CRS services suppliers by the air carriers in the European Union.

EU: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to airport operation services.

BG: No direct branching (incorporation is required) for services auxiliary to air transport. For freight transport agency services, foreign persons can supply services only through participation in Bulgarian companies with 49 % limitation on equity participation and through branches.

HR: The right is reserved to adopt or maintain any measure with respect to groundhandling services (including catering).

CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: The right is reserved to adopt or maintain any measure with respect to freight transport agency services (part of CPC 748).

---

<sup>(1)</sup> Equivalent treatment implies non-discriminatory treatment of European Union air carriers and European Union CRS services suppliers.

#### Rail transport and auxiliary services

EU: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to passenger and freight rail transport services (CPC 7111 and 7112).

BG: Concerning services auxiliary to rail transport, no direct branching (incorporation is required). Participation in a Bulgarian company is limited to 49 %.

CZ: Concerning services auxiliary to rail transport, no direct branching (incorporation is required).

HR: No national treatment and most favourable nation treatment obligations for passenger and freight transportation, for freight transport agency services (part of CPC 748), and for pushing and towing services (CPC 7113).

#### Road transport and auxiliary services

EU: No national treatment and most favourable nation treatment obligations with respect to road transport cabotage transport services, including for transport within a Member State by a carrier established in another Member State (CPC 7121 and CPC 7122), except for rental of non scheduled services of buses with operator, and road transport freight services (CPC 7123), excluding transportation of postal and courier items on own account. Residency requirement for the transport manager.

AT: For passenger and freight transportation and for rental of commercial road vehicles with operators, exclusive rights and authorisations may only be granted to nationals of the Member States of the European Union and to juridical persons of the European Union having their headquarters in the European Union.

BG: For passenger and freight transportation, exclusive rights and authorisations may only be granted to nationals of the Member States of the European Union and to juridical persons of the European Union having their headquarters in the European Union. Incorporation is required. Condition of EU nationality for natural persons. No direct branching (incorporation is required for CPC 7121 and CPC 7122, and for CPC 7123, excluding transportation of postal and courier items on own account). For services auxiliary to road transport, no direct branching (incorporation is required). Participation in a Bulgarian company is limited to 49 %.

CZ: No direct branching (incorporation is required for CPC 7121 and CPC 7122, and for CPC 7123 excluding transportation of postal and courier items on own account).

EL: In order to engage in the occupation of road freight transport operator a Hellenic licence is needed. Licences are granted on non-discriminatory terms. Road freight transport operations established in Greece may only use vehicles that are registered in Greece.

ES: For passenger transportation and for intercity bussing services an economic needs test apply.

FI: Authorisation is required to provide road transport services, which is not extended to foreign registered vehicles.

FR: Foreign investors are not allowed to provide intercity bussing services.

LV: For passenger and freight transportation services, an authorisation is required, which is not extended to foreign registered vehicles. Established entities are required to use nationally registered vehicles.

RO: A licence is required to provide road haulage and road passenger transport. Operators having a licence may only use vehicles that are registered in Romania, owned and used according to the Government Ordinance provisions.

SE: In order to engage in the occupation of road transport operator, a Swedish licence is needed. Criteria for receiving a taxi licence include that the company has appointed a natural person to act as the transport manager (a de facto residency requirement — see the Swedish reservation on types of establishment). Requirement for established entities to use vehicles with national registration.

Criteria for receiving a licence for other road transport operators require that the company be established in the EU, have an establishment situated in Sweden and have appointed a natural person to act as the transport manager, who must be resident in the EU.

Licences are granted on non-discriminatory terms, except that operators of road haulage and road passenger transport services may as a general rule only use vehicles that are registered in the national road traffic registry. If a vehicle is registered abroad, owned by a natural or legal person whose principal residence is abroad and is brought to Sweden for temporary use, the vehicle may be temporarily used in Sweden. Temporary use is usually defined by the Swedish Transport Agency as meaning not more than one year.

Pipeline transport of goods other than fuel and auxiliary services

AT: for CPC 7139, the right is reserved to grant exclusive rights to nationals of the Member States of the EU and to juridical persons of the EU having their headquarters in the EU.

#### 14. Energy services

EU: No national treatment and most favoured treatment obligations with respect to juridical persons of Armenia controlled <sup>(1)</sup> by natural or juridical persons of a country which accounts for more than 5 % of the EU's oil or natural gas imports <sup>(2)</sup>, unless the EU provides comprehensive access to this sector to natural or juridical persons of this country, in the context of an economic integration agreement concluded with that country.

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations for the production, processing or transportation of nuclear fuel and material, and generation or distribution of nuclear-based energy.

EU: Certification of a transmission system operator which is controlled by a natural or legal person or persons from a third country or third countries may be refused where the operator has not demonstrated that granting certification will not put at risk the security of energy supply in a Member State or the EU, in accordance with Article 11 of Directive 2009/72/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning common rules for the internal market in electricity and Article 11 of Directive 2009/73/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning common rules for the internal market in natural gas.

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to retailing and wholesale services of motor fuel, electricity, (non-bottled) gas, steam and hot water.

AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to pipeline transportation of fuels services, other than consultancy services.

BE, LV: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to pipeline transportation of natural gas, other than consultancy services.

EU: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to services incidental to energy distribution, other than consultancy services.

SI: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to services incidental to energy distribution, other than services incidental to the distribution of gas.

---

<sup>(1)</sup> A juridical person is controlled by other natural or juridical person(s) if the latter has/have the power to name a majority of its directors or otherwise legally direct its actions. In particular, ownership of more than 50 % of the equity interest in a juridical person shall be deemed to constitute control.

<sup>(2)</sup> Based on figures published by the Directorate General in charge of Energy in the latest EU energy statistical pocketbook: crude oil imports expressed in weight, gas imports in calorific value.

PL: For storage and warehouse services of fuels transported through pipelines (part of CPC 742), the right is reserved to require that investors from countries which are energy suppliers may be prohibited to obtain the control of the activity. The right is reserved to require incorporation (no branches).

CY: Reserves the right to refuse licencing to third countries nationals or entities controlled by third-country nationals, in relation to the activities of prospecting, exploration and exploitation of hydrocarbons. Entities that have been licenced in relation to the activities of prospecting, exploration and exploitation of hydrocarbons, may not fall under the direct or indirect control of a third country or third-country nationals without prior approval.

#### 15. Other services not included elsewhere

EU: No national treatment and most favoured nation treatment with respect to the provision of new services other than those classified in the United Nations Provisional Central Product Classification (CPC), 1991.

EU: No national treatment and most favoured nation treatment with respect to the provision of services of membership organisations (CPC 95), funeral, cremation and undertaking services (CPC 9703).

LT: No national treatment and most favoured nation treatment with respect to granting internet addresses ending 'gov.lt' and certification of electronic cash register.

CY: Provision of hairdressing services is subject to a nationality condition, coupled with a residency requirement.

PT: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to services related to the sale of equipment or to the assignment of a patent.

SE: No national treatment and most favoured nation treatment obligations with respect to funeral, cremation and undertaking services.

---

## ANNEX VIII-B

## COMMITMENTS ON CROSS-BORDER SERVICES OF THE EUROPEAN UNION

1. The list of commitments below indicates the economic activities liberalised by the European Union pursuant to Article 151 of this Agreement and, by means of reservations, the market access and national treatment limitations that apply to services and service suppliers of the Republic of Armenia in those activities. The lists are composed of the following elements:

(a) a first column indicating the sector or sub-sector in which the commitment is assumed by the Party, and the scope of liberalisation to which the reservations apply; and

(b) a second column describing the applicable reservations.

When the column referred to in point (b) only includes Member State-specific reservations, Member States not mentioned therein undertake commitments in the sector concerned without reservations.

The absence of Member State-specific reservations in a given sector is without prejudice to horizontal reservations or to sectoral EU-wide reservations that may apply.

Sectors or sub-sectors not mentioned in the list below are not committed.

2. The list below does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements and procedures when they do not constitute a market access or a national treatment limitation within the meaning of Articles 149 and 150 of this Agreement. Those measures (e.g. need to obtain a licence, universal service obligations, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, need to pass specific examinations, including language examinations, non-discriminatory requirement that certain activities may not be carried out in environmental protected zones or areas of particular historic and artistic interest), even if not listed, apply in any case to investors of the other Party.

3. The list below is without prejudice to the feasibility of Mode 1 in certain services sectors and sub-sectors and without prejudice to the existence of public monopolies and exclusive rights as described in the list of commitments on establishment.

4. In accordance with Article 141, paragraph 3 of this Agreement, the list below does not include measures concerning subsidies granted by the Parties.

5. The rights and obligations arising from this list of commitments shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly to individual natural persons or juridical persons.

6. For greater certainty, for the European Union, the obligation to grant national treatment does not entail the requirement to extend to nationals or juridical persons of the other Party the treatment granted in a Member State to the nationals and juridical persons of another Member State pursuant to the Treaty on the Functioning of the European Union, or to any measure adopted pursuant to that Treaty, including their implementation in the Member States. Such national treatment is granted only to legal persons of the other Party established in accordance with the law of another Member State and having their registered office, central administration or principal place of business in that Member State, including those legal persons established within the European Union which are owned or controlled by nationals of the other Party.



Sector or sub-sector	Description of reservations
1. BUSINESS SERVICES	
All sectors	
A. Professional services	
(a) Legal services (CPC 861) <sup>(1)</sup> (excluding legal advisory and legal documentations and certification services provided by legal professionals entrusted with public functions, such as notaries, <i>huissiers de justice</i> or other <i>officiers publics et ministériels</i> )	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>AT, BE, BG, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, PT, PL, SK, UK: Full admission to the Bar, required for the practice of domestic (EU and Member State) law and for representation before courts, is subject to a nationality condition.</p> <p>CY: EU Nationality and Residency condition for the provision of legal services. Full admission to the Bar is subject to a nationality coupled with a residency requirement. Only advocates enrolled in the Bar may be partners or shareholders or members of the Board of Directors in a law company in Cyprus.</p> <p>CY, HU: For foreign lawyers, the scope of legal activities is limited to the provision of legal advice.</p> <p>FI: Full admission to the Bar, required for legal representation services, is subject to a nationality condition, coupled with residency requirements (including for the use of the Finnish title '<i>asianajaja</i>').</p> <p>BE: Quotas apply for appearing before the '<i>Cour de cassation</i>' in non-criminal cases.</p> <p>BG: Foreign lawyers can only provide legal representation services of a national of their home country and subject to reciprocity, and in cooperation with a Bulgarian lawyer. For legal mediation services permanent residence is required.</p> <p>ES: Industrial property attorneys are subject to a nationality of a Member State of the EU.</p> <p>FR: Lawyers' access to the profession of '<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>' et '<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>' is subject to quotas and to a nationality condition.</p>

<sup>(1)</sup> Includes legal advisory, legal representational, legal arbitration and conciliation/mediation, and legal documentation and certification services. Provision of legal services is only authorised in respect of public international law, EU law and the law of any jurisdiction where the investor or its personnel is qualified to practice as a lawyer, and, like the provision of other services, is subject to licensing requirements and procedures applicable in Member States of the European Union. For lawyers providing legal services in respect of public international law and foreign law, these may take *inter alia* the form of compliance with local codes of ethics, use of home title (unless recognition with the host title has been obtained) insurance requirements, simple registration with the host country Bar or a simplified admission to the host country Bar through an aptitude test and a legal or professional domicile in the host country. Legal services in respect of EU law shall in principle be carried out by or through a fully qualified lawyer admitted to the Bar in the EU acting personally, and legal services in respect of the law of a Member State of the European Union shall in principle be carried out by or through a fully qualified lawyer admitted to the Bar in that Member State acting personally. Full admission to the Bar in the relevant Member State of the European Union might therefore be necessary for representation before courts and other competent authorities in the EU since it involves practice of EU and national procedural law. However, in some Member States, foreign lawyers not fully admitted to the Bar are allowed to represent in civil proceedings a party being a national or belonging to the State in which the lawyer is entitled to practice.



Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>LV: Nationality requirement for sworn solicitors, to whom legal representation in criminal proceedings is reserved.</p> <p>DK: Full admission to the Bar required for practicing law, including appearing before courts. In order to be admitted to the Bar, persons must meet the requirements set out by the Danish Administration of Justice Act. According to the Danish Administration of Justice Act, the title 'Advokat' is a protected title. Other persons than lawyers with a Danish licence to practice may perform legal services in accordance with the Danish Act on Legal Services, but are not allowed to use the title 'Advokat'.</p> <p>EE: Nationality condition for patent agent and sworn translator (part of CPC 861).</p> <p>NL, FI, HU: Residency requirement for patent agents (part of CPC 861).</p> <p>LT: Nationality condition for patent attorneys.</p> <p>PT: Nationality condition for the access to the profession of 'solicitadores' and for industrial property agent.</p>
(b) 1. Accounting and bookkeeping services (CPC 86212 other than 'auditing services', CPC 86213, CPC 86219 and CPC 86220)	<p>For Mode 1</p> <p>FR, HU, IT, MT, RO, SI: Unbound.</p> <p>AT: Nationality condition for representation before competent authorities.</p> <p>CY: Access is subject to an economic needs test. Main criteria: the employment situation in the sub-sector.</p> <p>For Mode 2</p> <p>All Member States: None.</p>
(b) 2. Auditing services (CPC 86211 and 86212 other than accounting services)	<p>For Mode 1</p> <p>BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Unbound.</p> <p>AT: Nationality condition for representation before competent authorities and for performing audits provided for in specific Austrian laws (e.g. joint stock companies law, stock exchange law, banking law, etc.).</p> <p>SE: Only auditors approved and authorised in Sweden and auditing firms registered in Sweden may perform statutory auditing services in certain legal entities, including in all limited companies, as well as natural persons. Only auditors approved in Sweden, and registered public accounting firms, may be shareowners or form partnerships in companies which practice qualified auditing (for official purposes). Residency within the EEA or Switzerland is required for approval. The titles of 'approved auditor' and 'authorised auditor' may only be used by auditors approved or authorised in Sweden. Auditors of co-operative economic associations and certain other enterprises who are not authorised or approved accountants must be resident within the EEA. The competent authority may grant exemptions from this requirement.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>HR: Foreign audit firms may provide audit services on the Croatian territory where they have established a branch, in accordance with the provisions of the Company Act.</p> <p>LT: Auditor's report must be prepared in conjunction with an auditor accredited to practice in Lithuania.</p> <p>DK: Residency is required.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(c) Taxation advisory services (CPC 863) <sup>(1)</sup>	<p>For Mode 1</p> <p>AT: Nationality condition for representation before competent authorities.</p> <p>CY: Access is subject to an economic needs test. Main criteria: the employment situation in the sub-sector.</p> <p>CZ: Access is restricted to natural persons only.</p> <p>BG, MT, RO, SI: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(d) Architectural services and (g) Urban planning and landscape architectural services (CPC 8671 and CPC 8674)	<p>For Mode 1</p> <p>AT: Unbound except for pure planning services.</p> <p>BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Unbound.</p> <p>DE: Application of the national rules on fees and emoluments for all services which are performed from abroad.</p> <p>FR: Provision through SEL (<i>anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions</i>) or SCP only.</p> <p>HU, RO: Unbound for landscape architectural services.</p> <p>HR: Natural and legal persons may supply these services upon approval of the Croatian Chamber of Architects. A design or project elaborated abroad must be recognised (validated) by an authorised natural or legal person in Croatia with regard to its compliance with Croatian Law. Unbound for urban planning.</p> <p>SK: Residency in the EEA is required for registration in the professional chamber, which is necessary for the exercise of architectural services.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>

<sup>(1)</sup> Does not include legal advisory and legal representational services on tax matters, which are to be found under 1.A.a). Legal services.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(e) Engineering services; and (f) Integrated engineering services (CPC 8672 and CPC 8673)	<p>For Mode 1</p> <p>AT, SI: Unbound except for pure planning services.</p> <p>BG, CZ, CY, EL, IT, MT, PT: Unbound.</p> <p>HR: Natural and juridical persons may supply these services upon approval of the Croatian Chamber of Engineers. A design or project elaborated abroad must be recognised (validated) by an authorised natural or legal person in Croatia with regard to its compliance with Croatian law.</p> <p>SK: Residency in the EEA is required for registration in the professional chamber, which is necessary for the exercise of engineering services.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(h) Medical (including psychologists), and dental services (CPC 9312 and part of CPC 85201)	<p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Unbound.</p> <p>LT: The supply of service is subject to authorisation which is based on a health services plan established in function of needs, taking into account population and existing medical and dental services.</p> <p>SI: Unbound for social medicine, sanitary, epidemiological, medical/ecological services, the supply of blood, blood preparations and transplants and autopsy.</p> <p>HR: Unbound, except for telemedicine.</p> <p>CZ: Access is restricted to natural persons only. Authorisation by the Ministry of Health required for foreign natural persons.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(i) Veterinary services (CPC 932)	<p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Unbound.</p> <p>UK: Unbound except for veterinary laboratory and technical services supplied to veterinary surgeons, general advice, guidance and information (e.g.: nutritional, behaviour and pet care).</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
<p>(j) 1. Midwives services (part of CPC 93191)</p> <p>(j) 2. Services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel (part of CPC 93191)</p> <p>FI: Only for privately-funded services.</p>	<p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Unbound.</p> <p>FI, PL: Unbound except for nurses.</p> <p>HR: Unbound, except for telemedicine.</p> <p>SE: None.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
<p>(k) Retail sales of pharmaceuticals and retail sales of medical and orthopaedical goods (CPC 63211) and other services supplied by pharmacists <sup>(1)</sup></p>	<p>For Mode 1</p> <p>LT: The retail sale of medicinal products to the public may only be carried out through a pharmacy. The online sale of prescription medicinal products is prohibited.</p> <p>LV: Unbound except for mail order.</p> <p>HU: Unbound except for CPC 63211.</p> <p>For Mode 1 and Mode 2</p> <p>EU except EE: Unbound for Retail sales of pharmaceuticals and retail sales of medical and orthopaedical goods (CPC 63211).</p> <p>CZ, SE, UK: Unbound for other services supplied by pharmacists.</p> <p>CY: Unbound for retail sales of pharmaceutical and retail sales of medical and orthopaedical goods and other services supplied by pharmacists.</p> <p>AT, ES, IE: Mail order of pharmaceuticals is prohibited.</p> <p>SI: The mail order of pharmaceuticals requiring a prescription is prohibited.</p> <p>IT, SK: Retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods (CPC 63211): Residency is required in order to obtain a licence as a pharmacist and/or to open a pharmacy for the retail of pharmaceutical and certain medical goods to the public.</p> <p>EE: Retail of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods (CPC 63211): The retail of pharmaceutical and specific medical goods to the public may only be carried out through pharmacy. Mail order sale of medicinal products as well as delivery by post or express service of medicinal products ordered through the Internet is prohibited.</p> <p>BG: Retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods (CPC 63211): Requirement for permanent residence for pharmacists. Mail order of pharmaceuticals is prohibited.</p>

<sup>(1)</sup> The supply of pharmaceuticals to the general public, like the provision of other services, is subject to licensing and qualification requirements and procedures applicable in Member States of the European Union. As a general rule, this activity is reserved to pharmacists. In some Member States, only the supply of prescription drugs is reserved to pharmacists.

Sector or sub-sector	Description of reservations
	For Mode 2 FI: Unbound for Health and Social related Professional services (incl. Retail sales of pharmaceuticals) which are publicly-funded.
B. Computer and related services (CPC 84)	For Modes 1 and 2 None.
C. Research and development services	
(a) R&D services on social sciences and humanities (CPC 852 excluding psychologists services) <sup>(1)</sup> (b) R&D services on natural sciences (CPC 851) and (c) Interdisciplinary R&D services (CPC 853)	For Modes 1 and 2 EU: For R&D services, which receive public funding or State support in any form, and are therefore not considered to be privately funded, exclusive rights and/or authorisations can only be granted to nationals of the Member States of the European Union and to juridical persons of the European Union having their headquarters in the European Union.
D. Real estate services <sup>(2)</sup>	
(a) Involving own or leased property (CPC 821) (b) On a fee or contract basis (CPC 822)	For Mode 1 BG, CY, CZ, EE, HR, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Unbound. PT: Incorporation in the EEA is required for legal persons. For Mode 2 None.
E. Rental/leasing services without operators	
(a) Relating to ships (CPC 83103)	For Mode 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Unbound. For Mode 2 None.
(b) Relating to aircraft (CPC 83104)	For Modes 1 and 2 BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Unbound. EU: Aircraft used by an air carrier of the European Union have to be registered in the Member State of the European Union licensing the air carrier or elsewhere in the European Union, and shall be subject to prior approval in accordance with applicable EU or national law on aviation safety. A dry lease agreement to which a EU carrier is a party shall be subject to prior approval in accordance with EU or national law on aviation safety.

<sup>(1)</sup> Part of CPC 85201, which is to be found under 1.A.h. Medical and dental services.

<sup>(2)</sup> The service involved relates to the profession of real estate agent and does not affect any rights or restrictions on natural and juridical persons purchasing real estate.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(c) Relating to other transport equipment (CPC 83101, CPC 83102 and CPC 83105)	For Mode 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Unbound. SE: For CPC 83101: Residency requirement. For Mode 2 None.
(d) Relating to other machinery and equipment (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 and CPC 83109)	For Mode 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Unbound. For Mode 2 None.
(e) Relating to personal and household goods (CPC 832)	For Modes 1 and 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Unbound. EE: Unbound except for leasing or rental services concerning pre-recorded video-cassettes for use in home entertainment equipment.
(f) Telecommunications equipment rental (CPC 7541)	For Modes 1 and 2 None.
F. Other business services	
(a) Advertising (CPC 871)	For Modes 1 and 2 None.
(b) Market research and opinion Polling (CPC 864)	For Modes 1 and 2 None.
(c) Management consulting services (CPC 865)	For Modes 1 and 2 None.
(d) Services related to management consulting (CPC 866)	For Modes 1 and 2 HU: Unbound for arbitration and conciliation services (CPC 86602).
(e) Technical testing and analysis services (CPC 8676)	For Mode 1 IT: Unbound for the profession of biologist and chemical analyst. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Unbound. For Mode 2 BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Unbound.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(f) Advisory and consulting services incidental to agriculture, hunting and forestry (part of CPC 881)	For Mode 1 IT: Unbound for activities reserved to agronomist and ' <i>periti agrari</i> '. For agronomist and ' <i>periti agrari</i> ', residency and enrolment in the professional register is required. Third-country nationals can enrol under condition of reciprocity. EE, MT, RO, SI: Unbound. For Mode 2 None.
(g) Advisory and consulting services relating to fishing (part of CPC 882)	For Mode 1 LV, MT, RO, SI: Unbound. For Mode 2 None.
(i) Advisory and consulting services incidental to manufacturing (part of CPC 884 and part of CPC 885)	For Modes 1 and 2 None.
(k) Placement and supply services of personnel	
(k) 1. Executive search (CPC 87201)	For Modes 1 and 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Unbound.
(k) 2. Placement services (CPC 87202)	For Mode 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Unbound. For Mode 2 AT, BE, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Unbound.
(k) 3. Supply services of office support personnel (CPC 87203)	For Modes 1 and 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Unbound.
(k) 4. Supply services of domestic help personnel, other commercial or industrial workers, nursing and other personnel (CPCs 87204, 87205, 87206, 87209)	For Modes 1 and 2 All Member States except HU: Unbound. HU: None.
(l) 1. Investigation services (CPC 87301)	For Modes 1 and 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Unbound.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(l) 2. Security services (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 and CPC 87305)	<p>For Mode 1</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, HR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Unbound.</p> <p>HU: Unbound for CPC 87304, CPC 87305.</p> <p>IT: For CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 and CPC 87305: Residency is required in order to obtain the necessary authorisation to supply security guards services and the transport of valuables.</p> <p>For Mode 2</p> <p>HU: Unbound for CPC 87304, CPC 87305.</p> <p>BG, CY, CZ, EE, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Unbound.</p>
(m) Related scientific and technical consulting services (CPC 8675)	<p>For Mode 1</p> <p>BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Unbound for exploration services.</p> <p>BG: Unbound for aerial photography and for geodesy, cadastral surveying, and in cartography when studying movements of the earth crust.</p> <p>HR: None, except that services of basic geological, geodetic and mining research as well as related environmental protection research services on the territory of Croatia can be carried out only jointly with/or through domestic legal persons.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(n) 1. Maintenance and repair of vessels (part of CPC 8868)	<p>For Mode 1</p> <p>For maritime transport vessels: BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Unbound.</p> <p>For inland waterways transport vessels: EU except EE, HU, LV: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p> <p>For Modes 1 and 2</p> <p>EU: Reserves the right to require that only recognised organisations authorised by the EU may carry out statutory surveys and certification of ships on behalf of EU Member States. Establishment may be required.</p>
(n) 2. Maintenance and repair of rail transport equipment (part of CPC 8868)	<p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>



Sector or sub-sector	Description of reservations
(n) 3. Maintenance and repair of motor vehicles, motorcycles, snowmobiles and road transport equipment (CPC 6112, CPC 6122, part of CPC 8867 and part of CPC 8868)	For Modes 1 and 2 None.
(n) 4. Maintenance and repair of aircraft and parts thereof (part of CPC 8868)	For Mode 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound. For Mode 2 None.
(n) 5. Maintenance and repair services of metal products, of (non office) machinery, of (non transport and non office) equipment and of personal and household goods <sup>(1)</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 and CPC 8866)	For Modes 1 and 2 None.
(o) Building-cleaning services (CPC 874)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
(p) Photographic services (CPC 875)	For Mode 1 BG, EE, MT, PL: Unbound for the supply of aerial photographic services. HR, LV: Unbound for specialty photographic services (CPC 87504). BG: Establishment requirement and nationality condition for aerial photography. For Mode 2 None.
(q) Packaging services (CPC 876)	For Modes 1 and 2 None.

<sup>(1)</sup> Maintenance and repair services of transport equipment (CPC 6112, 6122, 8867 and CPC 8868) are to be found under I.F. I) 1 to 1. F.I) 4.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(r) Printing and publishing (CPC 88442)	<p>For Mode 1</p> <p>SE: Natural persons who are owners of periodicals that are printed and published in Sweden must reside in Sweden or be citizens of the EEA. Owners of such periodicals who are juridical persons must be established in the EEA. Periodicals that are printed and published in Sweden, and technical recordings must have a responsible editor, who must be domiciled in Sweden.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(s) Convention services (part of CPC 87909)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>None.</p>
(t) Other	
(t) 1. Translation and interpretation services (CPC 87905)	<p>For Mode 1</p> <p>PL: Unbound for services of sworn translators and interpreters.</p> <p>BG, HR, HU, SK: Unbound for official translation and interpretation.</p> <p>FI: Residency requirement for certified translators (part of CPC 87905).</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(t) 2. Interior design and other specialty design services (CPC 87907)	<p>For Mode 1</p> <p>DE: Application of the national rules on fees and emoluments for all services which are performed from abroad.</p> <p>HR: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
(t) 3. Collection agency services (CPC 87902)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound.</p>
(t) 4. Credit reporting services (CPC 87901)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
(t) 5. Duplicating services (CPC 87904) <sup>(1)</sup>	For Mode 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Unbound.  For Mode 2 None.
(t) 6. Telecommunications consulting services (CPC 7544)	For Modes 1 and 2 None.
(t) 7. Telephone answering services (CPC 87903)	For Modes 1 and 2 None.

## 2. COMMUNICATION SERVICES

A. Postal and courier services  (Services relating to the handling <sup>(2)</sup> of postal items <sup>(3)</sup> according to the following list of sub-sectors, whether for domestic or foreign destinations:	For Modes 1 and 2 None <sup>(7)</sup> .
(i) handling of addressed written communications on any kind of physical medium <sup>(4)</sup> , including hybrid mail service and direct mail,	
(ii) handling of addressed parcels and packages <sup>(5)</sup> ,	
(iii) handling of addressed press products <sup>(6)</sup> ,	
(iv) handling of items referred to in (i) to (iii) above as registered or insured mail,	

<sup>(1)</sup> Does not include printing services, which fall under CPC 88442 and are to be found under 1.F p).

<sup>(2)</sup> The term 'handling' should be taken to include clearance, sorting, transport and delivery.

<sup>(3)</sup> 'Postal item' refers to items handled by any type of commercial operator, whether public or private.

<sup>(4)</sup> E.g. letter, postcards.

<sup>(5)</sup> Books, catalogues are included hereunder.

<sup>(6)</sup> Journals, newspapers, periodicals

<sup>(7)</sup> For subsectors (i) to (iv), individual licences imposing particular universal services obligations and/or financial contribution to a compensation fund may be required.

Sector or sub-sector	Description of reservations
<p>(v) express delivery services <sup>(1)</sup> for items referred to in (i) to (iii) above,</p> <p>(vi) handling of non-addressed items,</p> <p>(vii) document exchange <sup>(2)</sup>.</p> <p>(part of CPC 751, part of CPC 71235 <sup>(3)</sup> and part of CPC 73210 <sup>(4)</sup>)</p> <p>The organisation of the siting of letter boxes on the public highway, the issuing of postage stamps, and the provision of the registered mail service used in the course of judicial or administrative procedures may be restricted in accordance with national legislation.</p> <p>Licensing systems may be established for those services for which a general universal service obligation exists. These licences may be subject to particular universal service obligations or a financial contribution to a compensation fund.</p>	
<p>B. Telecommunications services</p> <p>(These services do not cover the economic activity consisting of the provision of content which requires telecommunications services for its transport)</p>	
<p>(a) All services consisting of the transmission and reception of signals by any electromagnetic means <sup>(5)</sup>, excluding broadcasting <sup>(6)</sup></p>	<p>For Modes 1 and 2 None.</p>

<sup>(1)</sup> Express delivery services may include, in addition to greater speed and reliability, value added elements such as collection from point of origin, personal delivery to addressee, tracing and tracking, possibility of changing the destination and addressee in transit, confirmation of receipt.

<sup>(2)</sup> Provision of means, including the supply of ad hoc premises as well as transportation by a third party, allowing self-delivery by mutual exchange of postal items between users subscribing to this service. Postal item refers to items handled by any type of commercial operator, whether public or private.

<sup>(3)</sup> Transportation of mail on own account by any land mode.

<sup>(4)</sup> Transportation of mail on own account by air.

<sup>(5)</sup> These services do not include on-line information and/or data processing (including transaction processing) (part of CPC 843) which is to be found under 1.B. Computer services.

<sup>(6)</sup> Broadcasting is defined as the uninterrupted chain of transmission required for the distribution of TV and radio programme signals to the general public, but does not cover contribution links between operators.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(b) Satellite broadcast transmission services <sup>(1)</sup>	For Modes 1 and 2  EU: None except that service providers in this sector may be subject to obligations to safeguard general interest objectives related to the conveyance of content through their network in line with the EU regulatory framework for electronic communications.  BE: Unbound.

### 3. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES

Construction and related engineering services (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 and CPC 518)	For Mode 1 LT: Unbound. For Mode 2 None.
--	---

### 4. DISTRIBUTION SERVICES

(excluding distribution of arms, munitions, explosives and other war material)

A. Commission agents' services	For Modes 1 and 2
(a) Commission agents' services of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles and parts and accessories thereof  (part of CPC 61111, part of CPC 6113 and part of CPC 6121)	EU: Unbound for distribution of chemical products, and of precious metals (and stones).  AT: Unbound for distribution of pyrotechnical goods, of ignitable articles and blasting devices and of toxic substances.
(b) Other commission agents' services (CPC 621)	AT, BG: Unbound for distribution of products for medical use such as medical and surgical devices, medical substances and objects for medical use.  BG: Unbound for tobacco and tobacco products and for services provided by commodity brokers.  CZ: Unbound for auction services.  FI: Unbound for the distribution of alcoholic beverages and pharmaceuticals.

<sup>(1)</sup> These services cover the telecommunications service consisting of the transmission and reception of radio and television broadcast by satellite (the uninterrupted chain of transmission via satellite required for the distribution of TV and radio programme signals to the general public). This covers selling use of satellite services, but does not include the selling of television programme packages to households.

Sector or sub-sector	Description of reservations
B. Wholesale trade services	HU: For commission agents' services (CPC 621): Foreign companies may only supply commodity dealing (brokering) services through a branch office or establishment in HU. A licence is required from the Hungarian Financial Supervisory Authority.
(a) Wholesale trade services of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles and parts and accessories thereof  (part of CPC 61111, part of CPC 6113 and part of CPC 6121)	LT: Distribution of pyrotechnics: distribution of pyrotechnics is subject to licensing. Only juridical persons established in the EU may obtain a licence.
(b) Wholesale trade services of telecommunication terminal equipment  (part of CPC 7542)	IT: Distribution of tobacco (part of CPC 6222, part of CPC 6310): For an intermediary between wholesale and retail, owners of magazines ('magazzini'), EU nationality is required.  HR: Unbound for distribution of tobacco products.
(c) Other wholesale trade services  (CPC 622 excluding wholesale trade services of energy products <sup>(1)</sup> )	For Mode 1  AT, BG, HR, FR, PL, RO: Unbound for distribution of tobacco and tobacco products.
C. Retailing services <sup>(2)</sup>	
(a) Commission agents' services of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles and parts and accessories thereof  (CPC 61112, part of CPC 6113 and part of CPC 6121)	IT: For wholesale trade services, state monopoly on tobacco.  BG, PL, RO, SE: Unbound for retail sale of alcoholic beverages.
Retailing services of telecommunication terminal equipment  (part of CPC 7542)	AT, BG, CY, CZ, IE, RO, SK, SI: Unbound for distribution of pharmaceuticals except retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods (CPC 63211).  ES: Distance selling, mail order or similar procedures for retail sale or supply of tobacco is prohibited.
Food retailing services  (CPC 631)	BG, HU, PL: Unbound for commodity brokers' services.
Retailing services of other (non-energy) goods, except retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods <sup>(3)</sup>  (CPC 632 excluding CPC 63211 and 63297)	FR: For commission agents' services, unbound for traders and brokers working in 17 markets of national interest on fresh food products. Unbound for wholesale of pharmaceuticals.  MT: Unbound for commission agents' services.
D. Franchising (CPC 8929)	BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: For retailing services, unbound except for mail order.

<sup>(1)</sup> These services, which include CPC 62271, are to be found in ENERGY SERVICES under 18.D.

<sup>(2)</sup> Does not include maintenance and repair services, which are to be found in BUSINESS SERVICES under 1.B. and 1.F.I).

<sup>(3)</sup> Retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods are to be found under PROFESSIONAL SERVICES in 1.A.k).

Sector or sub-sector	Description of reservations
<p>5. EDUCATIONAL SERVICES</p> <p>(only privately-funded services. For greater certainty, services that receive public funding or State support in any form are not considered to be privately-funded)</p>	
<p>A. Primary education services</p> <p>(CPC 921)</p>	<p>For Mode 1</p> <p>BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI: Unbound.</p> <p>IT: Nationality condition for service providers to be authorised to issue State-recognised diplomas.</p> <p>For Mode 2</p> <p>CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Unbound.</p> <p>For Modes 1 and 2</p> <p>FR: Nationality condition in order to teach in a privately funded educational institution. However, foreign nationals may obtain an authorisation from the relevant competent authorities in order to teach. Foreign national may also obtain an authorisation to establish and operate educational institutions. This authorisation is granted on a discretionary basis (CPC 921).</p>
<p>B. Secondary education services</p> <p>(CPC 922)</p>	<p>For Mode 1</p> <p>BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE: Unbound.</p> <p>IT: Nationality condition for service providers to be authorised to issue State-recognised diplomas.</p> <p>For Mode 2</p> <p>CY, FI, MT, RO, SE: Unbound.</p> <p>For Modes 1 and 2</p> <p>FR: Nationality condition in order to teach in a privately funded educational institution. However, foreign nationals may obtain an authorisation from the relevant competent authorities in order to teach. Foreign national may also obtain an authorisation to establish and operate educational institutions. This authorisation is granted on a discretionary basis. (CPC 922).</p> <p>LV: Unbound for education services relating to technical and vocational secondary school-type education services for handicapped students (CPC 9224).</p>
<p>C. Higher education services</p> <p>(CPC 923)</p>	<p>For Mode 1</p> <p>AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Unbound.</p> <p>IT: Nationality condition for service providers to be authorised to issue State-recognised diplomas.</p> <p>ES, IT: Economic needs test for establishing private universities authorised to issue recognised diplomas or degrees. The relevant procedure involves an advice of the Parliament. Main criteria: population and density of existing establishments.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>For Mode 2</p> <p>AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Unbound.</p> <p>For Modes 1 and 2</p> <p>CZ, SK: Unbound for higher education services, except post-secondary technical and vocational education services (CPC 92310).</p> <p>FR: Nationality condition in order to teach in a privately funded educational institution. However, foreign nationals may obtain an authorisation from the relevant competent authorities in order to teach. Foreign national may also obtain an authorisation to establish and operate educational institutions. This authorisation is granted on a discretionary basis (CPC 923).</p>
D. Adult education services (CPC 924)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>CY, FI, MT, RO, SE: Unbound.</p> <p>AT: Unbound for adult education services by means of radio or television broadcasting.</p>
E. Other education services (CPC 929)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>EU: Unbound.</p>

## 6. ENVIRONMENTAL SERVICES

<p>A. Waste water services (CPC 9401) <sup>(1)</sup></p> <p>B. Solid/hazardous waste management, excluding cross-border transport of hazardous waste</p> <p>(a) Refuse disposal services (CPC 9402)</p> <p>(b) Sanitation and similar services (CPC 9403)</p> <p>C. Protection of ambient air and climate (CPC 9404) <sup>(2)</sup></p> <p>D. Remediation and clean-up of soil and waters</p> <p>(a) Treatment, remediation of contaminated/polluted soil and water</p> <p>(part of CPC 94060) <sup>(3)</sup></p> <p>E. Noise and vibration abatement (CPC 9405)</p> <p>F. Protection of biodiversity and landscape</p> <p>(a) Nature and landscape protection services (part of CPC 9406)</p> <p>G. Other environmental and ancillary services (CPC 94090)</p>	<p>For Mode 1</p> <p>EU: Unbound except for consulting services.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
---	---

<sup>(1)</sup> Corresponds to sewage services.

<sup>(2)</sup> Corresponds to cleaning services of exhaust gases.

<sup>(3)</sup> Corresponds to parts of nature and landscape protection services.



Sector or sub-sector	Description of reservations
7. FINANCIAL SERVICES	
A. Insurance and insurance-related services	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Unbound for direct insurance services except for insurance of risks relating to:</p> <p>(i) maritime shipping and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; and</p> <p>(ii) goods in international transit.</p> <p>AT: Promotional activity and intermediation on behalf of a subsidiary not established in the Union or of a branch not established in Austria (except for reinsurance and retrocession) are prohibited. Compulsory air insurance, except for insurance of international commercial air transport, can be underwritten only by a subsidiary established in the Union or by a branch established in Austria.</p> <p>DK: Compulsory air transport insurance can be underwritten only by firms established in the Union. No persons or companies (including insurance companies) may for business purposes in Denmark assist in effecting direct insurance for persons resident in Denmark, for Danish ships or for property in Denmark, other than insurance companies licensed by Danish law or by Danish competent authorities.</p> <p>DE: Compulsory air insurance policies can be underwritten only by a subsidiary established in the Union or by a branch established in Germany. If a foreign insurance company has established a branch in Germany, it may conclude insurance contracts in Germany relating to international transport only through the branch established in Germany.</p> <p>FR: Insurance of risks relating to ground transport may be carried out only by insurance firms established in the Union.</p> <p>IT: Transport insurance of goods, insurance of vehicles as such and liability insurance regarding risks located in Italy may be underwritten only by insurance companies established in the Union. This reservation does not apply for international transport involving imports into Italy. PL: Unbound for reinsurance and retrocession except for risks relating to goods in international trade.</p> <p>PT: Air and maritime transport insurance, covering goods, aircraft, hull and liability can be underwritten only by firms established in the EU; only persons or companies established in the EU may act as intermediaries for such insurance business in Portugal.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>RO: Reinsurance on international market is allowed only if the reinsured risk cannot be placed on the domestic market.</p> <p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Unbound for direct insurance intermediation services except for insurance of risks relating to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) maritime shipping and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; and</li> <li>(ii) goods in international transit.</li> </ul> <p>PL: Unbound for reinsurance, retrocession and insurance, except for reinsurance, retrocession and insurance of risks relating to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) maritime shipping, commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; and</li> <li>(b) goods in international transit.</li> </ul> <p>BG: Unbound for direct insurance, except for services supplied by foreign suppliers to foreign persons in the territory of the Republic of Bulgaria. Unbound for deposit insurance and similar compensations schemes, as well as mandatory insurance schemes. Transport insurance, covering goods, insurance of vehicles as such and liability insurance regarding risks located in the Republic of Bulgaria may not be underwritten by foreign insurance companies directly. A foreign insurance company may conclude insurance contracts only through a branch.</p> <p>CY, LV, MT: Unbound for direct insurance services except for insurance of risks relating to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) maritime shipping and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising herefrom; and</li> <li>(ii) goods in international transit.</li> </ul>

Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>LT: Unbound for direct insurance services except for insurance of risks relating to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) maritime shipping and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; and</li> <li>(ii) goods in international transit, except related to land transport where the risk is located in Lithuania.</li> </ul> <p>BG, LV, LT: Unbound for insurance intermediation.</p> <p>PL: Unbound for reinsurance, retrocession and insurance intermediaries.</p> <p>FI: Only insurers having their head-office in the EU or having their branch in Finland may offer direct insurance (including co-insurance) services. The supply of insurance broker services is subject to a permanent place of business in the EU.</p> <p>HU: The supply of direct insurance in the territory of Hungary by insurance companies not established in the EU is allowed only through a branch office registered in Hungary.</p> <p>IT: Unbound for the actuarial profession.</p> <p>SE: The supply of direct insurance is allowed only through an insurance service supplier authorised in Sweden, provided that the foreign service supplier and the Swedish insurance company belong to the same group of companies or have an agreement of cooperation between them.</p> <p>ES: For actuarial services, residence requirement and three-years relevant experience.</p> <p>For Mode 2</p> <p>AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Unbound for intermediation.</p> <p>BG: For direct insurance, Bulgarian natural and juridical persons, as well as foreign persons who conduct business activity in the territory of the Republic of Bulgaria, can conclude insurance contracts only with suppliers with respect to their activity in Bulgaria, which are licensed to conduct insurance activity in Bulgaria. Insurance compensation resulting from these contracts shall be paid in Bulgaria. Unbound for deposit insurance and similar compensations schemes, as well as mandatory insurance schemes.</p> <p>IT: Transport insurance of goods, insurance of vehicles as such and liability insurance regarding risks located in Italy may be underwritten only by insurance companies established in the Union. This reservation does not apply for international transport involving imports into Italy.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
	PL: Unbound for reinsurance, retrocession and insurance services, except for reinsurance, retrocession and insurance of goods in international trade.
B. Banking and other financial services (excluding insurance)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>LT: The right is reserved to require commercial presence for pension fund management, and that at least one head of a bank's administration permanently reside in LT and speak Lithuanian language.</p> <p>IT: Unbound for '<i>consulenti finanziari</i>' (financial advisers).</p> <p>EE: For acceptance of deposits, requirement of authorisation by Estonian Financial Supervision Authority and registration under Estonian Law as a joint-stock company, a subsidiary or a branch.</p> <p>IE: The right is reserved to require the following: In the case of collective investment schemes constituted as unit trusts and variable capital companies (other than undertakings for collective investment in transferable securities, UCITS), the trustee/depository and management company is required to be incorporated in Ireland or in another Member State of the European Union (no branches). In the case of an investment limited partnership, at least one general partner must be incorporated in Ireland. To become a member of a stock exchange in Ireland, an entity must either (a) be authorised in Ireland, which requires that it be incorporated or be a partnership, with a head/registered office in Ireland, or (b) be authorised in another Member State of the European Union in accordance with the EU directive on investment and services.</p> <p>PL: For the provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software: Requirement to use the public telecommunication network, or the network of another authorised operator.</p> <p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Unbound except for provision of financial information and financial data processing and for advisory and other auxiliary services excluding intermediation.</p> <p>BE: Establishment in Belgium is required for the provision of investment advisory services.</p> <p>BG: Limitations and conditions relating to the use of telecommunications network may apply.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>CY: Unbound except for trading of transferable securities, for provision of financial information and financial data processing and for advisory and other auxiliary services excluding intermediation.</p> <p>EE: The establishment of a specialised management company is required to perform the activities of management of investment funds, and only firms having their registered office in the Union can act as depositories of the assets of investment funds.</p> <p>LT: The establishment of a specialised management company is required to perform the activities of management of investment funds, and only firms having their registered office or branch in Lithuania can act as depositories of the assets of investment funds.</p> <p>IE: The provision of investment services or investment advice requires either (I) authorisation in Ireland, which normally requires that the entity be incorporated or be a partnership or a sole trader, in each case with a head/registered office in Ireland (authorisation may not be required in certain cases, e.g. where a third-country service provider has no commercial presence in Ireland and the service is not provided to private individuals), or (II) authorisation in another Member State in accordance with the EU Investment Services Directive.</p> <p>LV: Unbound except for provision of financial information and for advisory and other auxiliary services excluding intermediation.</p> <p>MT: Unbound except for acceptance of deposits, for lending of all types, for provision of financial information and financial data processing and for advisory and other auxiliary services excluding intermediation.</p> <p>PL: For the provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software: Requirement to use the public telecommunication network, or the network of other authorised operator.</p> <p>RO: Unbound for financial leasing, for trading of money market instruments, foreign exchange, derivative products, exchange rate and interest rate instruments, transferable securities and other negotiable instruments and financial assets, for participation in issues of all kinds of securities, for asset management and for settlement and clearing services for financial assets. Payments and money transmission services are allowed only through a resident bank.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>SI: Unbound except for lending of all types, the acceptance of guarantees and commitments from foreign credit institutions by domestic legal entities and sole proprietors, the provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software by suppliers of other financial services, advisory and other auxiliary financial services on all these activities, including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy. Commercial presence is required.</p> <p>SI: A pension scheme may be provided by a mutual pension fund (which is not a legal entity and is therefore managed by an insurance company, a bank or a pension company), a pension company or an insurance company. Additionally, a pension scheme can also be offered by pension scheme providers established in accordance with the regulations applicable in a Member State of the EU.</p> <p>HU: Non EEA companies may provide financial services or engage in activities auxiliary to financial services solely through its Hungarian branch.</p> <p>For Mode 2</p> <p>BG: Limitations and conditions relating to the use of telecommunications network may apply.</p>

#### 8. HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES

(only privately-funded services. For greater certainty, services that receive public funding or State support in any form are not considered to be privately-funded)

<p>A. Hospital services (CPC 9311)</p> <p>B. Ambulance services (CPC 93192)</p> <p>C. Residential health facilities other than hospital services (CPC 93193)</p>	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>FR: Unbound for privately funded laboratory analysis and testing services (part of 9311).</p> <p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Unbound.</p> <p>HR: Unbound, except for telemedicine.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
<p>D. Social services</p> <p>— All Member States except AT, EE, LT and LV: Only convalescent and rest houses, old people's homes.</p> <p>— AT, EE and LV: all CPC 933.</p>	<p>For Mode 1</p> <p>EU: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>CZ, FI, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Unbound.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
9. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES	
A. Hotel, restaurants and catering (CPC 641, CPC 642 and CPC 643) excluding catering in air transport services <sup>(1)</sup>	<p>For Mode 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound.</p> <p>HR: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
B. Travel agencies and tour operators services (including tour managers) (CPC 7471)	<p>For Mode 1</p> <p>BG, CY, HU: Unbound.</p> <p>CY: Nationality condition. Foreign services providers must be represented by resident travel office.</p> <p>LT: The supply of tour manager services is subject to the establishment in Lithuania and a licence issued by the Lithuanian State Department of Tourism.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>
C. Tourist guides services (CPC 7472)	<p>For Mode 1</p> <p>BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Unbound.</p> <p>IT: Tourist guide from non EU countries need to obtain a specific licence from the Region in order to act as a professional tourist guide.</p> <p>BG, CY, EL, ES: EU nationality condition for tourist guide services.</p> <p>For Mode 2</p> <p>None.</p>

<sup>(1)</sup> Catering in air transport services is to be found in SERVICES AUXILIARY TO TRANSPORT SERVICES under 12.D.a) groundhandling services.

Sector or sub-sector	Description of reservations
10. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES (other than audio-visual services)	
A. Entertainment services (including theatre, live bands, circus and discotheque services) (CPC 9619)	<p>For Mode 1</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SK, SI: Unbound.</p> <p>BG: Unbound, except for theatrical producer, singer group, band and orchestra entertainment services (CPC 96191); services provided by authors, composers, sculptors, entertainers and other individual artists (CPC 96192); ancillary theatrical services (CPC 96193).</p> <p>EE: Unbound for other entertainment services (CPC 96199), except for cinema theatre services.</p> <p>LT, LV: Unbound, except for cinema theatre operation services (part of CPC 96199).</p>
B. News and press agencies services (CPC 962)	<p>For Mode 1</p> <p>BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Unbound.</p> <p>For Mode 2</p> <p>BG, CY, CZ, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Unbound.</p>
C. Libraries, archives museums and other cultural services (CPC 963)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, HR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound.</p>
D. Sporting services (CPC 9641)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>AT: Unbound for ski school services and mountain guide services.</p> <p>BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Unbound.</p> <p>For Mode 1</p> <p>CY, EE, HR: Unbound.</p>
E. Recreation park and beach services (CPC 96491)	<p>For Modes 1 and 2</p> <p>None.</p>



Sector or sub-sector	Description of reservations
11. TRANSPORT SERVICES	
A. Maritime transport	For Modes 1 and 2
(a) International passenger transportation (CPC 7211 less national cabotage transport <sup>(1)</sup> )	EU: Unbound for maritime national cabotage transport. BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, MT, PT, RO, SI, SE: Feeder services by authorisation.
(b) International freight transportation (CPC 7212 less national cabotage transport <sup>(2)</sup> )	
B. Inland waterways transport	For Modes 1 and 2
(a) Passenger transportation (CPC 7221 less national cabotage transport <sup>(2)</sup> )	EU: Unbound for inland waterways national cabotage transport. Measures based upon existing or future agreements on access to inland waterways (incl. agreements following the Rhine-Main-Danube link) reserve some traffic rights for operators based in the countries concerned and meeting nationality criteria regarding ownership. Subject to regulations implementing the Mannheim Convention on Rhine Shipping.
(b) Freight transportation (CPC 7222 less national cabotage transport <sup>(2)</sup> )	EU: Goods or passenger transport operations by inland waterway may only be provided by an operator that fulfils the following conditions: (a) the supplier is established in a Member State; (b) is entitled there to carry out the (international) transport of goods or passengers by inland waterway; and (c) uses vessels registered in a Member State or in possession of a certificate of membership of a fleet of a Member State.  In addition, the vessels shall be owned by natural persons domiciled in a Member State and who are Member State nationals, or owned by legal persons registered in a Member State. Derogations from the majority ownership requirement may exceptionally be provided. In Spain, Sweden and Finland there is no legal distinction between maritime and inland waterways. The regulation of maritime transport applies equally to inland waterways.  AT: Registered company or permanent establishment in Austria is required.  BG, CY, CZ, EE, FI, HU, HR, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Unbound.

<sup>(1)</sup> Without prejudice to the scope of activities which may be considered as cabotage under the relevant national legislation, this schedule does not include national cabotage transport, which is assumed to cover transportation of passengers or goods between a port or point located in a Member State of the European Union and another port or point located in the same Member State, including on its continental shelf as provided in the UN Convention on the Law of the Sea, and traffic originating and terminating in the same port or point located in a Member State of the European Union.

<sup>(2)</sup> Includes feeder services and movement of equipment by international maritime transport suppliers between ports located in same State when no revenue is involved.

Sector or sub-sector	Description of reservations
C. Rail transport (a) Passenger transportation (CPC 7111) (b) Freight transportation (CPC 7112)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
D. Road transport (a) Passenger transportation (CPC 7121 and CPC 7122) (b) Freight transportation (CPC 7123, excluding transportation of mail on own account <sup>(1)</sup> )	For Mode 1 EU: Unbound (excluding transportation of postal and courier items on own account). For Mode 2 None.
E. Pipeline transport of goods other than fuel <sup>(2)</sup> (CPC 7139)	For Mode 1: EU: Unbound. For Mode 2: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound.

12. SERVICES AUXILIARY TO TRANSPORT <sup>(3)</sup>

A. Services auxiliary to maritime transport (a) Maritime cargo handling services (b) Storage and warehousing services (part of CPC 742) (c) Customs clearance services (d) Container station and depot services (e) Maritime agency services (f) Maritime freight forwarding services (g) Rental of vessels with crew (CPC 7213) (h) Pushing and towing services (CPC 7214) (i) Supporting services for maritime transport (part of CPC 745) (j) Other supporting and auxiliary services (part of CPC 749)	For Modes 1 and 2 EU: Unbound for customs clearance services, pushing and towing services and pilotage and berthing services. For Mode 1 EU: Unbound for maritime cargo handling services and for container station and depot services. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Unbound for rental of vessels with crew. BG: Unbound. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound for storage and warehousing services. HR: Unbound except for freight transport agency services. FI: Services auxiliary to maritime transport can be provided only by ships operating under the Finnish flag. For Mode 2 None.
---	---

<sup>(1)</sup> Part of CPC 71235, which is to be found in COMMUNICATION SERVICES under 2.A. Postal and courier services.<sup>(2)</sup> Pipeline transportation of fuels is to be found in ENERGY SERVICES under 13.B.<sup>(3)</sup> Does not include maintenance and repair services of transport equipment, which are to be found in BUSINESS SERVICES under 1.F. l) 1 to 1.F.l) 4.

Sector or sub-sector	Description of reservations
B. Services auxiliary to inland waterways transport	For Modes 1 and 2
(a) Cargo-handling services (part of CPC 741)	EU: Measures based upon existing or future agreements on access to inland waterways (incl. agreements following the Rhine-Main-Danube link) reserving some traffic rights for operators based in the countries concerned and meeting nationality criteria regarding ownership. Regulations implementing the Mannheim Convention on Rhine Shipping.
(b) Storage and warehouse services (part of CPC 742)	
(c) Freight transport agency services (part of CPC 748)	
(d) Rental of vessels with crew (CPC 7223)	EU: Unbound for customs clearance services, pushing and towing services and for pilotage and berthing services.
(e) Pushing and towing services (CPC 7224)	HR: Unbound except for freight transport agency services.
(f) Supporting services for internal waterway transport (part of CPC 745)	For Mode 1
(g) Other supporting and auxiliary services (part of CPC 749)	AT: Unbound for rental of vessels with crew, pushing and towing services, pilotage and berthing services, navigation aid services and port and waterway operation services.  BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Unbound for rental of vessels with crew.  BG: No direct branching (incorporation is required for service auxiliary to waterways transport). Participation in a Bulgarian company is limited to 49 %.
C. Services auxiliary to rail transport	For Modes 1 and 2
(a) Cargo-handling services (part of CPC 741)	EU: Unbound for customs clearance services and pushing and towing services.
(b) Storage and warehouse services (part of CPC 742)	HR: Unbound, except for freight transport agency services.
(c) Freight transport agency services (part of CPC 748)	For Mode 1
(d) Pushing and towing services (CPC 7113)	BG, CZ: No direct branching (incorporation is required for service auxiliary to rail transport). Participation in a Bulgarian company is limited to 49 %.
(e) Supporting services for rail transport services (CPC 743)	For Mode 2
(f) Other supporting and auxiliary services (part of CPC 749)	None.
D. Services auxiliary to road transport	For Mode 1
(a) Cargo-handling services (part of CPC 741)	AT, BG, CY, CZ, DK, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Unbound for Rental of Commercial Road Vehicles with Operators.
(b) Storage and warehouse services (part of CPC 742)	HR: Unbound except for freight transport agency services and supporting services for road transport that are subject to permit.
(c) Freight transport agency services (part of CPC 748)	SE: Requirement for established entities to use vehicles with national registration.
(d) Rental of commercial road vehicles with operators (CPC 7124)	For Mode 2
(e) Supporting services for road transport (CPC 744)	None.
(f) Other supporting and auxiliary services (part of CPC 749)	

Sector or sub-sector	Description of reservations
D. Services auxiliary to air transport services (a) Ground-handling services (including catering services)	For Mode 1 EU: Unbound. BG: No direct branching (incorporation is required) for services auxiliary to air transport. For Mode 2 BG, CY, CZ, HR, HU, MT, PL, RO, SK, SI: Unbound.
(b) Storage and warehouse services (part of CPC 742)	For Modes 1 and 2 None. For Mode 1 BG: No direct branching (incorporation is required) for services auxiliary to air transport.
(c) Freight transport agency services (part of CPC 748)	For Modes 1 and 2 None. For Mode 1 BG: Supply of services by foreign persons is allowed only through participation in Bulgarian companies, with 49 % limitation on equity participation and through branches.
(d) Rental of aircraft with crew (CPC 734)	For Modes 1 and 2 EU: Aircraft used by Union air carriers have to be registered in the Member States licensing the air carrier or elsewhere in the Union. To be registered, aircraft may be required to be owned either by natural persons meeting specific nationality criteria or by juridical persons meeting specific criteria regarding ownership of capital and control. By exception, aircraft registered outside EU may be leased by a foreign air carrier to an air carrier of the European Union in specific circumstances for the air carrier of the European Union's exceptional needs, seasonal capacity needs, or needs to overcome operational difficulties, which cannot reasonably be satisfied through leasing aircraft registered within the European Union, and subject to obtaining the approval of a limited duration from the Member State of the European Union licensing the air carrier of the European Union.
(e) Sales and marketing (f) Computer reservations system	For Modes 1 and 2 EU: Where air carriers of the European Union are not accorded equivalent treatment <sup>(1)</sup> to that provided in the European Union by CRS services suppliers outside EU, or where CRS services suppliers of the European Union are not accorded equivalent treatment to that provided in the European Union by non-EU air carriers, measures may be taken to accord equivalent treatment, respectively, to the non-EU air carriers by the CRS services suppliers in the European Union, or to the non-EU CRS services suppliers by the air carriers in the European Union.

<sup>(1)</sup> 'Equivalent treatment' implies non-discriminatory treatment of air carriers of the European Union and CRS services suppliers of the European Union.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(g) Airport operation services	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
E. Services auxiliary to pipeline transport of goods other than fuel <sup>(1)</sup> (a) Storage and warehouse services of goods other than fuel transported by pipelines, (part of CPC 742)	For Mode 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound. For Mode 2 None.

## 13. OTHER TRANSPORT SERVICES

Provision of combined transport service	For Mode 1 EU, except in FI: Only hauliers established in a Member State who meet the conditions of access to the occupation and access to the market for transport of goods between Member States may, in the context of a combined transport operation between Member States, carry out initial and/or final road haulage legs which form an integral part the combined transport operation and which may or may not include the crossing of a frontier. Limitations affecting any given modes of transport apply. Necessary measures can be taken to ensure that the motor vehicle taxes applicable to road vehicles routed in combined transport are reduced or reimbursed. For Mode 2 BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, UK: None, without prejudice to the limitations inscribed in this List of Commitments affecting any given mode of transport. AT, BG, CY, CZ, EE, HU, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Unbound.
---	---

## 14. ENERGY SERVICES

A. Services incidental to mining (CPC 883) <sup>(2)</sup>	For Modes 1 and 2 None.
B. Pipeline transportation of fuels (CPC 7131)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound.

<sup>(1)</sup> Services auxiliary to pipeline transportation of fuels are to be found in ENERGY SERVICES under 13.C.

<sup>(2)</sup> Includes the following service rendered on a fee or contract basis: advisory and consulting services relating to mining, on land site preparation, on land rig installation, drilling, drilling bits services, casing and tubular services, mud engineering and supply, solids control, fishing and down-hole special operations, wellsite geology and drilling control, core taking, well testing, wireline services, supply and operation of completion fluids (brines) supply and installation of completion devices, cementing (pressure pumping), stimulation services (fracturing, acidising and pressure pumping), workover and well repair services, plugging and abandoning of wells.

Sector or sub-sector	Description of reservations
C. Storage and warehouse services of fuels transported through pipelines (part of CPC 742)	For Mode 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, HR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Unbound. For Mode 2 None.
D. Wholesale trade services of solid, liquid and gaseous fuels and related products (CPC 62271) and wholesale trade services of electricity, steam and hot water	For Modes 1 and 2 EU: Unbound for wholesale trade services of motor fuel, electricity, steam and hot water.
E. Retailing services of motor fuel (CPC 613)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
F. Retail sales of fuel oil, bottled gas, coal and wood (CPC 63297) and retailing services of electricity, (non bottled) gas, steam and hot water	For Modes 1 and 2 EU: Unbound for retailing services of motor fuel, electricity, (non bottled) gas, steam and hot water. For Mode 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Unbound for Retail sales of fuel oil, bottled gas, coal and wood, unbound except for mail order. For Mode 2 None.
G. Services incidental to energy distribution (CPC 887)	For Mode 1 EU: Unbound except for consultancy services. For Mode 2 None.
15. OTHER SERVICES NOT INCLUDED ELSEWHERE	
(a) Washing, cleaning and dyeing services (CPC 9701)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(b) Hairdressing services (CPC 97021)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
(c) Cosmetic treatment, manicuring and pedicure services (CPC 97022)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
(d) Other beauty treatment services n.e.c. (CPC 97029)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
(e) Spa services and non therapeutical massages, to the extent that they are provided as relaxation physical well-being services and not for medical or rehabilitation purposes <sup>(1)</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	For Mode 1 EU: Unbound. For Mode 2 None.
(g) Telecommunications connection services (CPC 7543)	For Modes 1 and 2 None.

<sup>(1)</sup> Therapeutical massages and thermal cure services are to be found under 1.A.h) Medical services, 1.A.j) 2 Services provided by nurses, physiotherapists and para-medical personnel and health services (8.A and 8.C).

## ANNEX VIII-C

## RESERVATIONS ON KEY PERSONNEL, GRADUATE TRAINEES AND BUSINESS SELLERS OF THE EUROPEAN UNION

1. The reservations below indicate the economic activities liberalised pursuant to Article 151 of this Agreement for which limitations apply on key personnel and graduate trainees in accordance with Article 154 of this Agreement and on business sellers in accordance with Article 155 of this Agreement and specifies such limitations. The list below is composed of the following elements:

- (a) the first column indicating the sector or sub-sector in which limitations apply; and
- (b) the second column describing the applicable limitations.

When the column referred to under (b) only includes Member State-specific reservations, Member States not mentioned therein undertake commitments in the sector concerned without reservations (the absence of Member State-specific reservations in a given sector is without prejudice to horizontal reservations or to sectoral EU-wide reservations that may apply).

The European Union does not undertake any commitment for key personnel, graduate trainees and business sellers in economic activities which are not liberalised (remain unbound) pursuant to Article 144 of this Agreement.

2. Commitments on key personnel, graduate trainees, business service sellers and sellers of goods do not apply in cases where the intent or effect of their temporary presence is to interfere with, or otherwise affect the outcome of, any labour or management dispute or negotiation.
3. The list below does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements and procedures when they do not constitute a limitation within the meaning of Articles 154 and 155 of this Agreement. Those measures (e.g. need to obtain a licence, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, need to pass specific examinations, including language examinations, and need to have a legal domicile in the territory where the economic activity is performed), even if not listed below, apply in any case to key personnel, graduate trainees and business sellers of the Republic of Armenia.
4. All other legal requirements of the European Union and its Member States regarding entry, stay, work and social security measures continue to apply, including regulations concerning period of stay, minimum wages as well as collective wage agreements.
5. In accordance with Article 141, paragraph 3 of this Agreement, the list below does not include measures concerning subsidies granted by a Party.
6. The list below is without prejudice to the existence of public monopolies and exclusive rights as described in the list of commitments on establishment.
7. In the sectors where economic needs tests are applied, their main criteria will be the assessment of the relevant market situation in the Member State of the European Union or the region where the service is to be provided, including with respect to the number of, and the impact on, existing services suppliers.
8. The rights and obligations arising from the list below shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons.
9. For greater certainty, for the European Union, the obligation to grant national treatment does not entail the requirement to extend to nationals or juridical persons of the other Party the treatment granted in a Member State to the nationals and juridical persons of another Member State pursuant to the Treaty on the Functioning of the European Union, or to any measure adopted pursuant to that Treaty, including their implementation in the Member States. Such national treatment is granted only to legal persons of the other Party established in accordance with the law of another Member State and having their registered office, central administration or principal place of business in that Member State, including those legal persons established within the EU which are owned or controlled by nationals of the other Party.



Sector or sub-sector	Description of reservations
ALL SECTORS	<p>Scope of intracorporate transferees</p> <p>BG: The number of intracorporate transferees is not to exceed 10 % of the average annual number of the citizens of the EU employed by the respective Bulgarian juridical person. Where less than 100 persons are employed, the number of intracorporate transferees may, subject to authorisation, exceed 10 % of that of the total employees.</p> <p>HU: Unbound for a natural person who has been a partner in a juridical person of Armenia.</p>
ALL SECTORS	<p>Graduate trainees</p> <p>For AT, CZ, DE, ES, FR, HU, LT: training must be linked to the university degree which has been obtained.</p>
ALL SECTORS	<p>Managing directors and auditors</p> <p>AT: Managing directors of branches of juridical persons have to be resident in Austria. Natural persons within a juridical person or a branch responsible for the observance of the Austrian Trade Act must have a domicile in Austria.</p> <p>FI: A foreigner carrying on trade as a private entrepreneur needs a trade permit and has to be permanently resident in the EEA. For all sectors, EEA residency requirements apply for the managing director; however exemptions may be granted to certain companies.</p> <p>FR: The managing director of an industrial, commercial or artisanal activity, if not a holder of a residency permit, needs a specific authorisation.</p> <p>RO: The majority of the commercial companies' auditors and their deputies shall be Romanian citizens.</p> <p>SE: The managing director of a juridical person or a branch shall reside in Sweden.</p> <p>SE: A holder/applicant of registered rights (patents, trademarks, design protection, and plant variety rights) who is not resident in Sweden shall have an agent residing in Sweden for the main purpose of services of process, notification, etc.</p> <p>SI: A holder/applicant of registered rights (patents, trademarks, design protection) who is not resident in Slovenia shall have a patent agent or a trademark and design agent who is registered in Slovenia, for the main purpose of services of process, notification, etc.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
ALL SECTORS	Recognition EU: EU directives on mutual recognition of diplomas only apply to the citizens of the EU. The right to practise a regulated professional service in one Member State of the EU does not grant the right to practise in another Member State <sup>(1)</sup> .
4. MANUFACTURING <sup>(2)</sup>	
H. Publishing, printing and reproduction of recorded media (ISIC rev 3.1: 22), excluding publishing and printing on a fee or contract basis <sup>(3)</sup>	IT: Nationality condition for publishers. HR: Residency requirement for publishers. PL: Nationality condition for the editor-in-chief of newspapers and journals. SE: Residency requirement for publishers and owners of publishing and printing companies.
6. BUSINESS SERVICES	
A. Professional services	
(a) Legal services (CPC 861) <sup>(4)</sup> excluding legal advisory and legal documentations and certification services provided by legal professionals entrusted with public functions, such as notaries, ' <i>huissiers de justice</i> ' or other ' <i>officiers publics et ministériels</i> '.	AT, BE, BG, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, PL, PT, RO, SK, UK: Full admission to the Bar, required for the practice of domestic (EU and Member State) law and for representation before courts, is subject to a nationality condition. For ES, the competent authorities may grant waivers.  BE, FI, LU: Full admission to the Bar, required for legal representation services, is subject to a nationality condition, coupled with a residency requirement. In BE quotas apply for representation before the ' <i>Cour de cassation</i> ' in non-criminal cases.  BG: Armenian lawyers can only provide legal representation services of a Armenian national and subject to reciprocity and cooperation with a Bulgarian lawyer. For legal mediation services, permanent residency is required.

<sup>(1)</sup> In order for non-EU-country nationals to obtain EU-wide recognition of their qualifications, a mutual recognition agreement, negotiated within the framework defined in Article 161 of this Agreement, is necessary.

<sup>(2)</sup> This sector does not include advisory services incidental to manufacturing.

<sup>(3)</sup> Publishing and printing on a fee or contract basis is to be found in BUSINESS SERVICES under 6.F.p).

<sup>(4)</sup> Includes legal advisory services, legal representational services, legal arbitration and conciliation/mediation services, and legal documentation and certification services. Provision of legal services is only authorised in respect of public international law, EU law and the law of any jurisdiction where the service supplier or its personnel is qualified to practice as a lawyer, and, like the provision of other services, is subject to licensing requirements and procedures applicable in the Member States of the EU. For lawyers providing legal services in respect of public international law and foreign law, these licensing requirements and procedures may take, *inter alia*, the form of compliance with local codes of ethics, use of home title (unless recognition with the host title has been obtained), insurance requirements, simple registration with the host country Bar or a simplified admission to the host country Bar through an aptitude test and a legal or professional domicile in the host country. Legal services in respect of EU law shall in principle be carried out by or through a fully qualified lawyer admitted to the Bar in a Member State of the EU acting personally, and legal services in respect of the law of a Member State of the EU shall in principle be carried out by or through a fully qualified lawyer admitted to the Bar in that Member State acting personally. Full admission to the Bar in the relevant Member State of the EU might therefore be necessary for representation before courts and other competent authorities in the EU Party since it involves practice of EU and national procedural law. However, in some Member States, foreign lawyers not fully admitted to the Bar are allowed to represent in civil proceedings a party being a national of or belonging to the State in which the lawyer is entitled to practice.

Sector or sub-sector	Description of reservations
	<p>CY: Nationality and residency condition required for the provision of legal services. Full admission to the Bar is subject to a nationality condition, coupled with a residency requirement. Only advocates enrolled in the Bar may be partners or shareholders or members of the Board of Directors in a law company in Cyprus.</p> <p>FR: Lawyers' access to the profession of '<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>' and '<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>' is subject to quotas and to a nationality condition.</p> <p>HR: Full admission to the Bar, required for legal representation services, is subject to a nationality condition (Croatian citizenship and, upon accession to EU, citizenship of an EU Member State).</p> <p>HU: Full admission to the Bar is subject to a nationality condition, coupled with a residency requirement. For foreign lawyers the scope of legal activities is limited to the provision of legal advice, which shall take place on the basis of a collaboration contract concluded with a Hungarian attorney or a law firm.</p> <p>LV: Nationality requirement for sworn solicitors, to whom legal representation in criminal proceedings is reserved.</p> <p>DK: Marketing of legal advice services is restricted to lawyers with a Danish licence to practice. Requirement of a Danish legal examination in order to obtain a Danish licence.</p> <p>LU: Nationality condition for the supply of legal services in respect of Luxembourg and EU law.</p> <p>SE: Admission to the Bar, necessary only for the use of the Swedish title '<i>advokat</i>', is subject to a residency requirement.</p> <p>ES, PT: Nationality condition for the access to the profession of '<i>solicitadores</i>' and for industrial property agents.</p> <p>LT: Nationality condition for patent attorneys.</p> <p>SI: Representing clients before the court against payment is conditioned by commercial presence in Republic of Slovenia. A foreign lawyer who has the right to practise law in a foreign country may perform legal services or practise law under the conditions laid down in Article 34a of the Attorneys Act, provided the condition of actual reciprocity is fulfilled. Compliance with the condition of reciprocity is verified by the Ministry of Justice. Commercial presence for appointed attorneys by the Slovene Bar Association is restricted to sole proprietorship, law firm with limited liability (partnership) or to a law firm with unlimited liability (partnership) only. The activities of a law firm shall be restricted to the practice of law. Only attorneys may be partners in a law firm.</p>
(b) 1. Accounting and bookkeeping services (CPC 86212 other than 'auditing services', CPC 86213, CPC 86219 and CPC 86220)	<p>FR: Provision of accounting and bookkeeping services is conditional on a decision of the Minister of Economics, Finance and Industry, in agreement with the Minister of Foreign Affairs. The requirement of residency cannot exceed 5 years.</p> <p>IT: Residency requirement.</p> <p>CY: Nationality condition.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
(b) 2. Auditing services (CPC 86211 and 86212 other than accounting services)	<p>BG: Foreign auditor can perform audit services only subject to reciprocity and if he meets requirements equivalent to those for Bulgarian auditors and has passed successfully the examinations for it.</p> <p>CY: Nationality condition.</p> <p>DK: Residency requirement.</p> <p>ES: Nationality condition for statutory auditors and for administrators, directors and partners of companies other than those covered by the 8th EEC directive on company law.</p> <p>HR: Only certified auditors holding a licence formally recognised by the Croatian Chamber of Auditors can provide auditing services.</p> <p>FI: Residency requirement for at least one of the auditors of a Finnish Liability company.</p> <p>IT: Residency requirement for individual auditors.</p> <p>SE: Only auditors approved or authorised in Sweden and auditing firms registered in Sweden may perform statutory auditing services in certain legal entities, including in all limited companies, as well as natural persons. Only auditors approved in Sweden, and registered public accounting firms, may be shareholders or form partnerships in companies which practice qualified auditing (for official purposes). Residency within the EEA or Switzerland is required for authorisation or approval. The titles of 'approved auditor' and 'authorised auditor' may only be used by auditors approved or authorised in Sweden. Auditors of co-operative economic associations and certain other enterprises who are not authorised or approved accountants must be resident within the EEA. The competent authority may grant exemptions from this requirement.</p> <p>SI: A permanent residency in Slovenia is required for at least one member of the management board of an audit company established in Slovenia.</p>
(c) Taxation advisory services (CPC 863) <sup>(1)</sup>	<p>CY: Nationality condition.</p> <p>HR, HU, IT: Residency requirement.</p>
(d) Architectural services and (e) Urban planning and landscape architectural services (CPC 8671 and CPC 8674)	<p>EE: At least one responsible person (project manager or consultant) must be resident in Estonia.</p> <p>BG: Nationality condition for urban planning and landscape architectural services.</p> <p>CY: Nationality condition.</p> <p>HR, HU, IT: Residency requirement.</p> <p>SK: Membership in relevant chamber is obligatory; membership in relevant foreign institutions may be recognised. Residency requirement, however exceptions might be considered.</p>

<sup>(1)</sup> Does not include legal advisory and legal representational services on tax matters, which are to be found under 6.A.a) Legal services.

Sector or sub-sector	Description of reservations
<p>(f) Engineering services and (g) Integrated engineering services (CPC 8672 and CPC 8673)</p>	<p>EE: At least one responsible person (project manager or consultant) must be resident in Estonia. CY: Nationality condition. CZ, HR, IT, SK: Residency requirement. HU: Residency requirement (For CPC 8673 a residency requirement only applies to Graduate Trainees).</p>
<p>(h) Medical (including psychologists) and dental services (CPC 9312 and part of CPC 85201)</p>	<p>CZ, LT, IT, SK: Residency requirement. CZ, RO, SK: Authorisation by the competent authorities required for foreign natural persons. BE, LU: For graduate trainees, authorisation by the competent authorities required for foreign natural persons. BG, CY, MT: Nationality condition. DK: Limited authorisation to fulfil a specific function can be given for up to 18 months and requires residency. FR: Nationality condition. However, access is possible within annually established quotas. HR: All persons providing services directly to patients/treating patients need a licence from the professional chamber. LV: Practice of medical profession by foreigners requires the permission from local health authorities, based on economic needs for medical doctors and dentists in a given region. PL: Practice of medical profession by foreigners requires the permission. Foreign medical doctors have limited election rights within the professional chambers. PT: Residency requirement for psychologists. SI: Doctors, dentists, midwives, nurses and pharmacists need a licence from the professional chamber, other health professionals need registration.</p>
<p>(i) Veterinary services (CPC 932)</p>	<p>BG, CY, DE, EL, HR, FR, HU: Nationality condition. CZ and SK: Nationality Requirement and residency requirement. IT: Residency requirement. PL: Nationality requirement. Foreign persons may apply for permission to practice.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
<p>(j) 1. Midwives services (part of CPC 93191)</p>	<p>BG: Nationality condition.</p> <p>BE, LU: For graduate trainees, authorisation by the competent authorities required for foreign natural persons.</p> <p>CZ, CY, LT, EE, RO, SK: Authorisation by the competent authorities required for foreign natural persons.</p> <p>DK: Limited authorisation to fulfil a specific function can be given for up to 18 months and requires residency.</p> <p>FR: Nationality condition. However, access is possible within annually established quotas.</p> <p>IT: Residency requirement.</p> <p>LV: Subject to economic needs, determined by the total number of midwives in the given region, authorised by local health authorities.</p> <p>PL: Nationality condition. Foreign persons may apply for permission to practice.</p> <p>CY, HU: Unbound.</p> <p>HR: All persons providing services directly to patients/treating patients need a licence from the professional chamber.</p> <p>SI: Midwives need a licence from the professional chamber.</p>
<p>(j) 2. Services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel (part of CPC 93191)</p>	<p>AT: Foreign services suppliers are only allowed in the following activities: nurses, physiotherapists, occupational therapists, logotherapists, dieticians and nutritionists.</p> <p>BE, FR, LU: For graduate trainees, authorisation by the competent authorities required for foreign natural persons.</p> <p>HR: All persons providing services directly to patients/treating patients need a licence from the professional chamber.</p> <p>CY, CZ, EE, RO, SK, LT: Authorisation by the competent authorities required for foreign natural persons.</p> <p>BG, CY, HU: A nationality condition.</p> <p>DK: Limited authorisation to fulfil a specific function can be given for up to 18 months and requires residency.</p> <p>CY, CZ, EL, IT: Subject to an economic needs test: decision is subject to regional vacancies and shortages.</p> <p>LV: Subject to economic needs determined by the total number of nurses in the given region, authorised by local health authorities.</p> <p>SI: Nurses need a licence from the professional chamber, health assistants need registration.</p>

Sector or sub-sector	Description of reservations
(k) Retail sales of pharmaceuticals and retail sales of medical and orthopaedical goods (CPC 63211) and other services supplied by pharmacists <sup>(1)</sup>	FR: Nationality condition. However, within established quotas, access for Armenian nationals is possible provided the service provider holds a French degree in pharmacy. CY, DE, EL, SK: A nationality condition. HU: Nationality condition except for retail sales of pharmaceuticals and retail sales of medical and orthopaedical goods (CPC 63211). IT, PT: Residency requirement.
D. Real estate services <sup>(2)</sup>	
(a) Involving own or leased property (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Residency requirement. CY, LV, MT, SI: Nationality condition.
(b) On a fee or contract basis (CPC 822)	DK: Residency requirement unless waived by the Danish Business Authority. FR, HU, IT, PT: Residency requirement. CY, LV, MT, SI: Nationality condition.
E. Rental/leasing services without operators	
(c) Relating to other transport equipment (CPC 83101, CPC 83102 and CPC 83105)	SE: EEA residency requirement (CPC 83101).
(e) Relating to personal and household goods (CPC 832)	EU: Nationality condition for specialists and for graduate trainees.
(f) Telecommunications equipment rental (CPC 7541)	EU: Nationality condition for specialists and for graduate trainees.
F. Other business services	
(e) Technical testing and analysis services (CPC 8676)	IT, PT: Residence requirements for biologists and chemical analysts. CY: Nationality condition for biologists and chemical analysts.

<sup>(1)</sup> The supply of pharmaceuticals to the general public, like the provision of other services, is subject to licensing and qualification requirements and procedures applicable in the Member States of the EU. As a general rule, this activity is reserved to pharmacists. In some Member States, only the supply of prescription drugs is reserved to pharmacists.

<sup>(2)</sup> The service involved relates to the profession of real estate agent and does not affect any rights and/or restrictions on natural and juridical persons purchasing real estate.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(f) Advisory and consulting services incidental to agriculture, hunting and forestry (part of CPC 881)	IT: Residence requirements for agronomists and <i>'periti agrari'</i> .
(j) 2. Security services (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 and CPC 87305)	BE, BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Nationality condition and a residence requirement. DK: Nationality condition and a residence requirement for managers and for airport guard services. ES, PT: Nationality condition for specialised personnel. FR: Nationality condition for managing directors and directors. IT: Italian or EU nationality condition and a residence requirement in order to obtain necessary authorization for security guard services and the transport of valuables.
(k) Related scientific and technical consulting services (CPC 8675)	DE: Nationality condition for publicly appointed surveyors. FR: Nationality condition for 'surveying' operations relating to the establishment of property rights and to land law. CY: Nationality requirements for ownership of geological, geophysical, surveying and map-making services. IT, PT: Residency requirement.
(l) 1. Maintenance and repair of vessels (part of CPC 8868)	MT: Nationality condition.
(l) 2. Maintenance and repair of rail transport equipment (part of CPC 8868)	LV: Nationality condition.
(l) 3. Maintenance and repair of motor vehicles, motorcycles, snowmobiles and road transport equipment (CPC 6112, CPC 6122, part of CPC 8867 and part of CPC 8868)	EU: For maintenance and repair of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles, nationality condition.



Sector or sub-sector	Description of reservations
(l) 5. Maintenance and repair services of metal products, of (non office) machinery, of (non transport and non office) equipment and of personal and household goods <sup>(1)</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 and CPC 8866)	EU: Nationality condition, except for: BE, DE, DK, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, UK for CPC 633, 8861, 8866; BG for repair services of personal and household goods (excl. Jewellery): CPC 63301, 63302, part of 63303, 63304, 63309; AT for CPC 633, 8861-8866; EE, FI, LV, LT for CPC 633, 8861-8866; CZ, SK for CPC 633, 8861-8865; and SI for CPC 633, 8861, 8866.
(m) Building-cleaning services (CPC 874)	CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: Nationality condition.
(n) Photographic services (CPC 875)	HR, LV: Nationality condition. BG, PL: Nationality condition for the supply of aerial photographic services.
(p) Printing and publishing (CPC 88442)	HR: Residency requirement for publisher and editorial board. SE: Residency requirement for publishers and owners of publishing and printing companies. IT: Owners of publishing and printing company and publishers must be citizens of a EU Member State.
(q) Convention services (part of CPC 87909)	SI: Nationality condition.
(r) 1. Translation and interpretation services (CPC 87905)	FI: Residence requirement for certified translators.
(r) 3. Collection agency services (CPC 87902)	BE, EL: Nationality condition. IT: Unbound.
(r) 4. Credit reporting services (CPC 87901)	BE, EL: Nationality condition. IT: Unbound.
(r) 5. Duplicating services (CPC 87904) <sup>(2)</sup>	EU: Nationality condition.

<sup>(1)</sup> Maintenance and repair services of transport equipment (CPC 6112, 6122, 8867 and CPC 8868) are to be found under 6.F. l) 1. to 6.F.l) 4.  
 Maintenance and repair services of office machinery and equipment including computers (CPC 845) are to be found under 6.B. Computer and related services.

<sup>(2)</sup> Does not include printing services, which fall under CPC 88442 and are to be found under 6.F. p).

Sector or sub-sector	Description of reservations
8. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 and CPC 518)	BG: Foreign specialists must have experience of at least two years in the field of construction. CY: Specific conditions apply and authorisation by the competent authorities required for foreign natural persons.
9. DISTRIBUTION SERVICES (excluding distribution of arms, munitions and war material)	
C. Retailing services <sup>(1)</sup>	
(c) Food retailing services (CPC 631)	FR: Nationality condition for tobacconists (i.e. <i>buraliste</i> ). ES: For retail sales of tobacco. Establishment is subject to a nationality of a Member State of the EU condition.
10. EDUCATIONAL SERVICES (only privately funded services)	
A. Primary education services (CPC 921)	FR: Nationality condition. However, Armenian nationals may obtain authorisation from the competent authorities to establish and direct an education institution, and to teach. IT: Nationality condition for service providers who are authorised to issue State-recognised diplomas. EL: Nationality condition for teachers.
B. Secondary education services (CPC 922)	FR: Nationality condition. However, Armenian nationals may obtain authorisation from the competent authorities to establish and direct an education institution, and to teach. IT: Nationality condition for service providers who are authorised to issue State-recognised diplomas. EL: Nationality condition for teachers. LV: Nationality condition for technical and vocational secondary school-type education services for handicapped students (CPC 9224).
C. Higher education services (CPC 923)	FR: Nationality condition. However, Armenian nationals may obtain authorisation from the competent authorities to establish and direct an education institution and to teach. CZ, SK: Nationality condition for higher education services, except for post-secondary technical and vocational education services (CPC 92310). IT: Nationality condition for service providers who are authorised to issue State-recognised diplomas.

<sup>(1)</sup> Does not include maintenance and repair services, which are to be found in BUSINESS SERVICES under 6.B. and 6.F.I).  
Does not include retailing services of energy products which are to be found in ENERGY SERVICES under 19.E and 19.F.

Sector or sub-sector	Description of reservations
E. Other education services (CPC 929)	CZ, SK: Nationality condition for the majority of members of the board.
12. FINANCIAL SERVICES	
A. Insurance and insurance-related services	<p>AT: The management of a branch office must consist of two natural persons resident in Austria.</p> <p>EE: For direct insurance, the management body of an insurance joint-stock company with Armenian capital participation may include Armenian nationals only in proportion to the Armenian participation and in any event not more than half of the members of the management body. The head of the management of a subsidiary or an independent company must permanently reside in Estonia.</p> <p>ES: Residency requirement for the actuarial profession (or alternatively two years of experience).</p> <p>HR: Residency requirement.</p> <p>IT: Residency requirement for the actuarial profession.</p> <p>PL: Residency requirement for insurance intermediaries.</p> <p>FI: The managing directors and at least one auditor of an insurance company shall have their place of residence in the EU, unless the competent authorities have granted an exemption. The general agent of a Armenian insurance company shall have his place of residence in Finland, unless the company has its head office in the EU.</p>
B. Banking and other financial services (excluding insurance)	<p>BG: Permanent residence in Bulgaria is required for the executive directors and the managerial agent.</p> <p>FI: A managing director and at least one auditor of credit institutions shall have their place of residence in the EEA, unless the Financial Supervision Authority has granted an exemption. The broker (individual person) on derivative exchange shall have his place of residence in the EU.</p> <p>IT: Condition of residency within the territory of a Member State of the EU for '<i>consulenti finanziari</i>' (financial advisers).</p> <p>HR: Residency requirement. The management board shall direct the business of a credit institution from the territory of the Republic of Croatia. At least one management board member must be fluent in the Croatian language.</p> <p>LT: At least one head of a bank's administration must permanently reside in the Republic of Lithuania and speak Lithuanian language.</p> <p>PL: Nationality requirement for at least one of the bank executives.</p> <p>SE: A founder of a savings bank shall be a natural person resident in the EEA.</p>
13. HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES (only privately funded services)	

Sector or sub-sector	Description of reservations
<p>A. Hospital services (CPC 9311)</p> <p>B. Ambulance services (CPC 93192)</p> <p>C. Residential health facilities other than hospital services (CPC 93193)</p> <p>E. Social services (CPC 933)</p>	<p>FR: Authorisation is necessary for the access to management functions. The availability of local managers is taken into consideration for the authorisation.</p> <p>LV: Economic needs tests for doctors, dentists, midwives, nurses, physiotherapists and para-medical personnel.</p> <p>PL: Practice of medical profession by foreigners requires permission. Foreign medical doctors have limited election rights within the professional chambers.</p> <p>HR: All persons providing services directly to patients/treating patients need a licence from the professional chamber.</p>
14. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES	
<p>A. Hotel, restaurants and catering (CPC 641, CPC 642 and CPC 643) excluding catering in air transport services <sup>(1)</sup></p>	<p>BG: The number of foreign managers is not to exceed the number of managers who are Bulgarian citizens, in cases where the public (state and/or municipal) share in the equity capital of a Bulgarian company exceeds 50 %.</p> <p>HR: Nationality requirement for hospitality and catering services in households and rural homesteads.</p>
<p>B. Travel agencies and tour operators services (including tour managers) (CPC 7471)</p>	<p>BG: The number of foreign managers is not to exceed the number of managers who are Bulgarian citizens, in cases where the public (state and/or municipal) share in the equity capital of a Bulgarian company exceeds 50 %.</p> <p>CY: Nationality condition.</p> <p>HR: Approval of the Ministry of Tourism for office manager position.</p>
<p>C. Tourist guides services (CPC 7472)</p>	<p>BG, CY, ES, FR, EL, HR, HU, LT, MT, PL, PT, SK: Nationality condition.</p> <p>IT: Tourist guides from non-EU countries need to obtain a specific licence.</p>
15. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES (other than audio-visual services)	
<p>A. Entertainment services (including theatre, live bands, circus and discotheque services) (CPC 9619)</p>	<p>FR: Authorisation is necessary for the access to management functions. The authorisation is subject to a nationality condition when authorisation for more than two years is required.</p>

<sup>(1)</sup> Catering in air transport services is to be found in SERVICES AUXILIARY TO TRANSPORT under 17.E.a) Ground-handling services.

Sector or sub-sector	Description of reservations
16. TRANSPORT SERVICES	
A. Maritime transport	EU: Nationality condition for ships' crew.
(a) International passenger transportation (CPC 7211 less national cabotage transport)	AT: Nationality condition for the majority of managing directors. SE: A commander of a trading vessel or a traditional vessel shall be a national of Sweden.
(b) International freight transportation (CPC 7212 less national cabotage transport)	
D. Road transport	
(a) Passenger transportation (CPC 7121 and CPC 7122)	AT: Nationality condition for persons and shareholders entitled to represent a juridical person or a partnership. DK, HR: Nationality condition and residence requirement for managers. BG, MT: Nationality condition.
(b) Freight transportation (CPC 7123, excluding transportation of postal and courier items on own account <sup>(1)</sup> )	AT: Nationality condition for persons and shareholders entitled to represent a juridical person or a partnership. BG, MT: Nationality condition. HR: Nationality condition and residency requirement for managers.
E. Pipeline transport of goods other than fuel <sup>(2)</sup> (CPC 7139)	AT: Nationality condition for managing directors.
17. SERVICES AUXILIARY TO TRANSPORT <sup>(3)</sup>	
A. Services auxiliary to maritime transport	AT: Nationality condition for the majority of managing directors.
(a) Maritime cargo handling services	BG, MT: Nationality condition.
(b) Storage and warehousing services (part of CPC 742)	DK, NL: Requirement of residence for customs clearance services.
(c) Customs clearance services	EL: Nationality condition for customs clearance services.
(d) Container station and depot services	
(e) Maritime agency services	
(f) Maritime freight forwarding services	

<sup>(1)</sup> Part of CPC 71235, which is to be found in COMMUNICATION SERVICES under 7.A. Postal and courier services.

<sup>(2)</sup> Pipeline transportation of fuels is to be found in ENERGY SERVICES under 19.B.

<sup>(3)</sup> Does not include maintenance and repair services of transport equipment, which are to be found in BUSINESS SERVICES under 6.F.  
l) 1. to 6.F.l) 4.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(g) Rental of vessels with crew (CPC 7213)	
(h) Pushing and towing services (CPC 7214)	
(i) Supporting services for maritime transport (part of CPC 745)	
(j) Other supporting and auxiliary services (excluding catering) (part of CPC 749)	
D. Services auxiliary to road transport	AT: Nationality condition for persons and shareholders entitled to represent a juridical person or a partnership.
(d) Rental of commercial road vehicles with operators (CPC 7124)	BG, MT: Nationality condition.
F. Services auxiliary to pipeline transport of goods other than fuel <sup>(1)</sup>	AT: Nationality condition for managing directors.
(a) Storage and warehouse services of goods other than fuel transported by pipelines (part of CPC 742)	
19. ENERGY SERVICES	
A. Services incidental to mining (CPC 883) <sup>(2)</sup>	CY: Nationality condition. SK: Residency requirement.
20. OTHER SERVICES NOT INCLUDED ELSEWHERE	
(a) Washing, cleaning and dyeing services (CPC 9701)	EU: Nationality condition.
(b) Hairdressing services (CPC 97021)	EU: Nationality condition. CY: Subject to a nationality condition, coupled with a residency requirement.

<sup>(1)</sup> Services auxiliary to pipeline transportation of fuels are to be found in ENERGY SERVICES under 19.C.

<sup>(2)</sup> Includes the following service rendered on a fee or contract basis: advisory and consulting services relating to mining, on-land site preparation, on-land rig installation, drilling, drilling bits services, casing and tubular services, mud engineering and supply, solids control, fishing and downhole special operations, wellsite geology and drilling control, core taking, well testing, wireline services, supply and operation of completion fluids (brines) supply and installation of completion devices, cementing (pressure pumping), stimulation services (fracturing, acidising and pressure pumping), workover and well repair services, plugging and abandoning of wells.

Does not include direct access to or exploitation of natural resources.

Does not include site preparation work for mining of resources other than oil and gas (CPC 5115), which is to be found under 8. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES.

Sector or sub-sector	Description of reservations
(c) Cosmetic treatment, manicuring and pedicuring services (CPC 97022)	EU: Nationality condition.
(d) Other beauty treatment services n.e.c. (CPC 97029)	EU: Nationality condition.
(e) Spa services and non therapeutical massages, to the extent that they are provided as relaxation physical well-being services and not for medical or rehabilitation purposes <sup>(1)</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	EU: Nationality condition.

<sup>(1)</sup> Therapeutical massages and thermal cure services are to be found under 6.A.h) Medical and dental services, 6.A.j) 2. Services provided by nurses, physiotherapists and paramedical personnel, and health services (13.A and 13.C).

## ANNEX VIII-D

## RESERVATIONS ON CONTRACTUAL SERVICES SUPPLIERS AND INDEPENDENT PROFESSIONALS OF THE EUROPEAN UNION

1. The European Union shall allow the supply of services into their territories by contractual service suppliers and independent professionals of the other Party through the presence of natural persons, in accordance with Articles 156 and 157 of this Agreement, for the economic activities which are listed below, and subject to the relevant limitations.
2. The list is composed of the following elements:

(a) the first column indicating the sector or sub-sector in which limitations apply; and

(b) the second column describing the applicable limitations.

When the column referred to in point (b) only includes Member State-specific reservations, Member States not mentioned therein undertake commitments in the sector concerned without reservations. The absence of Member State-specific reservations in a given sector is without prejudice to horizontal reservations or to sectoral EU-wide reservations that may apply.

The EU Party does not undertake any commitment for contractual service suppliers and independent professionals for any sector of economic activity other than those which are explicitly listed below.

3. Commitments for contractual service suppliers and independent professionals do not apply in cases where the intent or effect of their temporary presence is to interfere with, or otherwise affect the outcome of, any labour or management dispute or negotiation.
4. The list below does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements and procedures when they do not constitute a limitation within the meaning of Articles 156 and 157 of this Agreement. Those measures (e.g. need to obtain a licence, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, need to pass specific examinations, including language examinations, and need to have a legal domicile in the territory where the economic activity is performed), even if not listed below, apply in any case to contractual service suppliers and independent professionals of the Republic of Armenia.
5. All other requirements of the laws and regulations of the European Union and its Member States regarding entry, stay, work and social security measures shall continue to apply, including regulations concerning period of stay, minimum wages as well as collective wage agreements.
6. The list below does not include measures concerning subsidies granted by a Party.
7. The list below is without prejudice to the existence of public monopolies or exclusive rights in the relevant sectors, as set out by the European Union in Annexes VIII-A and VIII-B.
8. In the sectors where economic needs tests are applied, their main criteria will be the assessment of the relevant market situation in the Member State of the European Union or the region where the service is to be provided, including with respect to the number of, and the impact on, existing services suppliers.
9. The rights and obligations arising from the list below shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons.
10. The Parties shall allow the supply of services into their territory by contractual services suppliers of the other Party through presence of natural persons, subject to the conditions specified in Article 156 of this Agreement, in the following sub-sectors:
  - (a) legal services in respect of public international law and foreign law (i.e. non-EU law);
  - (b) accounting and bookkeeping services;
  - (c) taxation advisory services;



- (d) architectural services, urban planning and landscape architectural services;
- (e) engineering services, integrated engineering services;
- (f) computer and related services;
- (g) research and development services;
- (h) advertising;
- (i) management consulting services;
- (j) services related to management consulting;
- (k) technical testing and analysis services;
- (l) related scientific and technical consulting services;
- (m) maintenance and repair of equipment in the context of an after-sales or after-lease services contract;
- (n) translation services;
- (o) site investigation work;
- (p) environmental services;
- (q) travel agencies and tour operator services; and
- (r) entertainment services.

11. The Parties shall allow the supply of services into their territory by independent professionals of the other Party through presence of natural persons, subject to the conditions specified in Article 157 of this Agreement, in the following sub-sectors:

- (a) legal services in respect of public international law and foreign law (i.e. non-EU law);
- (b) architectural services, urban planning and landscape architecture;
- (c) engineering and integrated engineering services;
- (d) computer and related services;
- (e) management consulting services and services related to management consulting; and
- (f) translation services.

Sector or sub-sector	Description of reservations
ALL SECTORS	<p>Recognition</p> <p>EU: EU directives on mutual recognition of diplomas only apply to nationals of EU Member States. The right to practice a regulated professional service in one Member State does not grant the right to practice in another Member State <sup>(1)</sup>.</p>

<sup>(1)</sup> In order for third-country nationals to obtain EU-wide recognition of their qualifications, it is necessary that a Mutual Recognition Agreement be negotiated within the framework defined in Article 161 of this Agreement.

Sector or sub-sector	Description of reservations
<p>Legal advisory services in respect of public international law and foreign law (i.e. non-EU law) (part of CPC 861) <sup>(1)</sup></p>	<p>AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, PL, PT, SE, UK: None.</p> <p>BE, ES, HR, IT, EL: Economic needs test for IP.</p> <p>LV: Economic needs test for CSS.</p> <p>BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, RO, SI, SK: Economic needs tests.</p> <p>DK: Marketing of legal advice activities is restricted to lawyers with a Danish licence to practice. Requirement of a Danish legal examination in order to obtain a Danish licence.</p> <p>FR: Full (simplified) admission to the Bar through an aptitude test is required. Lawyers' access to the professions of '<i>avocat auprès de la Cour de cassation</i>' and '<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>' is subject to quotas and to a nationality condition.</p> <p>HR: Full admission to the Bar required for legal representation services, is subject to a nationality condition.</p> <p>SI: Representing clients before the court against payment is conditioned by commercial presence in Republic of Slovenia. A foreign lawyer who has the right to practise law in a foreign country may perform legal services or practise law under the conditions laid down in Article 34a of the Attorneys Act, provided the condition of actual reciprocity is fulfilled. Compliance with the condition of reciprocity is verified by the Ministry of Justice. Commercial presence for appointed attorneys by the Slovene Bar Association is restricted to sole proprietorship, law firm with limited liability (partnership) or to a law firm with unlimited liability (partnership) only. The activities of a law firm shall be restricted to the practice of law. Only attorneys may be partners in a law firm.</p>
<p>Accounting and bookkeeping services (CPC 86212 other than 'auditing services', CPC 86213, CPC 86219 and CPC 86220)</p>	<p>BE, CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None.</p> <p>AT: The employer must be a member of the relevant professional body in the home country where such body exists.</p> <p>FR: Authorisation requirement. Provision of accounting and book-keeping services is conditional on a decision of the Minister of Economics, Finance and Industry, in agreement with the Minister of Foreign Affairs.</p> <p>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Economic needs test.</p> <p>HR: Residency requirement.</p>

<sup>(1)</sup> Like the provision of other services, legal services are subject to licensing requirements and procedures applicable in Member States of the European Union. For lawyers providing legal services in respect of public international law and foreign law, these may take *inter alia* the form of compliance with local codes of ethics, use of home title (unless recognition with the host title has been obtained) insurance requirements, simple registration with the host country Bar or a simplified admission to the host country Bar through an aptitude test and a legal or professional domicile in the host country.

Sector or sub-sector	Description of reservations
Taxation advisory services (CPC 863) <sup>(1)</sup>	<p>BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: None.</p> <p>AT: The employer must be a member of the relevant professional body in the home country where such body exists; nationality condition for representation before competent authorities.</p> <p>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Economic needs test.</p> <p>CY: Unbound for the submission of tax returns.</p> <p>PT: Unbound.</p> <p>HR, HU: Residence requirement.</p>
Architectural services and urban planning and landscape architectural services (CPC 8671 and CPC 8674)	<p>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None.</p> <p>BE, ES, HR, IT: Economic needs test for IP.</p> <p>LV: Economic needs test for CSS.</p> <p>FI: The natural person must demonstrate that (s)he possesses special knowledge relevant to the service being supplied.</p> <p>BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, RO, SK: Economic needs test.</p> <p>AT: Planning services only, where: Economic needs test.</p> <p>HR, HU, SK: Residence requirement.</p>
Engineering services and integrated engineering services (CPC 8672 and CPC 8673)	<p>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None.</p> <p>BE, ES, HR, IT: Economic needs test for IP.</p> <p>LV: Economic needs test for CSS.</p> <p>FI: The natural person must demonstrate that (s)he possesses special knowledge relevant to the service being supplied.</p> <p>BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, RO, SK: Economic needs test.</p> <p>AT: Planning services only, where: Economic needs test.</p> <p>HR, HU: Residence requirement.</p>

<sup>(1)</sup> Does not include legal advisory and legal representational services on tax matters, which are to be found under legal advisory services in respect of public international law and foreign law.

Sector or sub-sector	Description of reservations
Computer and related services (CPC 84)	EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: None. ES, IT: Economic needs test for IP. LV: Economic needs test for CSS. BE: Economic needs test for IP. AT, DE, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, RO, SK, UK: Economic needs test. HR: Residency requirement for CSS. Unbound for IP.
Research and development services (CPC 851, 852 excluding psychologists services <sup>(1)</sup> , 853)	EU, except BE: A hosting agreement with an approved research organisation is required <sup>(2)</sup> . CZ, DK, SK: Economic needs test. BE, UK: Unbound. HR: Residency requirement.
Advertising (CPC 871)	BE, CY, DE, EE, ES, FR, IE, HR, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None. AT, BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Economic needs test.
Management consulting services (CPC 865)	DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None. ES, IT: Economic needs test for IP. BE, HR: Economic needs test for IP. AT, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, RO, SK: Economic needs test.
Services related to management consulting (CPC 866)	DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None. BE, ES, HR, IT: Economic needs test for IP. AT, BG, CY, CZ, DK, FI, LT, RO, SK: Economic needs test. HU: Economic needs test, except for arbitration and conciliation services (CPC 86602), where: Unbound.
Technical testing and analysis services (CPC 8676)	BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: None. AT, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Economic needs test.

<sup>(1)</sup> Part of CPC 85201, which is to be found under Medical and dental services.

<sup>(2)</sup> For all Member States except DK, the approval of the research organisation and the hosting agreement have to meet the conditions set pursuant to EU Directive 2005/71/EC.

Sector or sub-sector	Description of reservations
Related scientific and technical consulting services (CPC 8675)	BE, EE, EL, ES, IE, IT, HR, LU, NL, PL, SI, SE, UK: None. AT, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Economic needs test. DE: Unbound for publicly appointed surveyors. FR: Unbound for 'surveying' operations relating to the establishment of property rights and to land law where unbound. BG: Unbound.
Maintenance and repair of vessels (part of CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: None. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Economic needs test. UK: Unbound
Maintenance and repair of rail transport equipment (part of CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: None. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Economic needs test. UK: Unbound.
Maintenance and repair of motor vehicles, motor-cycles, snowmobiles and road transport equipment (CPC 6112, CPC 6122, part of CPC 8867 and part of CPC 8868)	BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: None. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Economic needs test. UK: Unbound
Maintenance and repair of aircraft and parts thereof (part of CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: None. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Economic needs test. UK: Unbound.
Maintenance and repair of metal products, of (non office) machinery, of (non transport and non office) equipment and of personal and household goods <sup>(1)</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 and CPC 8866)	BE, EE, EL, ES, FR, IT, HR, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Economic needs test.

<sup>(1)</sup> Maintenance and repair services of office machinery and equipment including computers (CPC 845) are to be found under Computer services.

Sector or sub-sector	Description of reservations
Translation (CPC 87905, excluding official or certified activities)	DE, EE, FR, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None. BE, ES, IT, EL: Economic needs test for IP. CY, LV: Economic needs test for CSS. AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Economic needs test. HR: Unbound for IP.
Site investigation work (CPC 5111)	BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None. AT, BG, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Economic needs test.
Environmental services (CPC 9401 <sup>(1)</sup> , CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404 <sup>(2)</sup> , part of CPC 94060 <sup>(3)</sup> , CPC 9405, part of CPC 9406, CPC 9409)	BE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: None. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Economic needs test.
Travel agencies and tour operators services (including tour managers <sup>(4)</sup> ) (CPC 7471)	AT, CZ, DE, EE, ES, FR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: None. BG, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Economic needs test. BE, CY, DK, FI, IE: Unbound, except for tour managers (persons whose function is to accompany a tour group of a minimum of 10 persons, without acting as guides in specific locations). HR: Residency requirement. UK: Unbound.

<sup>(1)</sup> Corresponds to sewage services.

<sup>(2)</sup> Corresponds to cleaning services of exhaust gases.

<sup>(3)</sup> Corresponds to parts of nature and landscape protection services.

<sup>(4)</sup> Services suppliers whose function is to accompany a tour group of a minimum of 10 persons, without acting as guides in specific locations.

Sector or sub-sector	Description of reservations
Entertainment services other than audiovisual services (including theatre, live bands, circus and discotheque services)  (CPC 9619)	BG, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE: Advanced qualification <sup>(1)</sup> may be required. Economic Needs Test.  AT: Advance qualifications and economic needs test except for persons whose main professional activity is in the field of fine arts, deriving the major part of their income from that activity and subject to the condition that such persons shall not exercise any other commercial activity in Austria, where: None.  CY: Economic needs test for live bands and discotheque services.  FR: Unbound for CSS, except that: (a) the work permit is delivered for a period not exceeding nine months renewable for the duration of three months; (b) compliance with an economic need test is required; and (c) the entertainment enterprise must pay a tax to the Office Français de l'Immigration et de l'Intégration.  Unbound for IP.  SI: Duration of stay limited to 7 days per event. For circus and amusement park services duration of stay is limited to a maximum of 30 days per calendar year.  BE, UK: Unbound.

<sup>(1)</sup> Where the qualification has not been obtained in the EU and its Member States, the Member State concerned may evaluate whether this is equivalent to the qualification required in its territory.

## ANNEX VIII-E

## RESERVATIONS TO ESTABLISHMENT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

1. The list of below indicates the economic activities where the Republic of Armenia applies reservations to national treatment or most favoured treatment pursuant to Article 144 paragraph 2 of this Agreement to establishments and investors of the European Union.

The list is composed of the following elements:

- (a) a list of horizontal reservations applying to all sectors or sub-sectors; and
- (b) a list of sector or sub-sector specific reservations indicating the sector or sub-sector concerned along with the reservation(s) applying.

A reservation corresponding to an activity which is not liberalised (unbound) is expressed as follows: 'No national treatment and most favoured nation treatment obligations'.

2. In accordance with Article 141, paragraph 3 of this Agreement, the list below does not include measures concerning subsidies granted by the Parties.
3. The rights and obligations arising from the list below shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons.
4. In accordance with Article 144 of this Agreement, non-discriminatory requirements, such as those concerning the legal form or the obligation to obtain licences or permits applicable to all providers operating on the territory without distinction based on nationality, residency or equivalent criteria, are not listed in this Annex as they are not prejudiced by this Agreement.

## Horizontal reservations

## Most-favoured-nation treatment

Armenia reserves the right to adopt or maintain any measure that accords differential treatment pursuant to any international investment treaties or other trade agreement in force or signed prior to the date of entry into force of this Agreement.

Armenia reserves the right to adopt or maintain any measure which accords differential treatment to a country pursuant to any existing or future bilateral or multilateral agreement which:

- (a) creates a single market in services and investment;
- (b) grants the right of establishment; or
- (c) requires the approximation of legislation in one or more economic sectors.

For the purpose of this exemption:

- (a) 'single market on services and investment' means an area in which the free movement of services, capital and persons is ensured;
- (b) 'right of establishment' means an obligation to abolish in substance all barriers to establishment among the parties to the regional economic integration agreement by the entry into force of that agreement and includes the right of nationals of the parties to the regional economic integration agreement to set up and operate enterprises under the same conditions provided for nationals under the domestic law of the country where such establishment takes place; and



(c) 'approximation of legislation' means:

- (i) the alignment of the legislation of one or more of the parties to the regional economic integration agreement with the legislation of the other party or parties to that agreement; or
- (ii) the incorporation of common legislation into the domestic law of the parties to the regional economic integration agreement.

Such alignment or incorporation shall take place, and shall be deemed to have taken place, only at such time that it has been enacted in the domestic law of the party or parties to the regional economic integration agreement.

#### Public utilities

Economic activities considered as public utilities may be subject to public monopolies or to exclusive rights granted to private operators.

#### Real estate

Foreign natural persons cannot acquire ownership of land in Armenia, unless otherwise provided by law.

### Sectoral reservations

#### 1. Business services

##### Professional services

With respect to legal documentation and certification services, notarising services are reserved to the State of Armenia.

For auditing services, a legal entity registered as closed joint-stock company or limited liability company, meeting the requirements of law 'On Auditing Activity' of the Republic of Armenia, has the eligibility to be issued a licence for auditing services implementation.

##### Other business services

Technical testing and analysis service suppliers should be legal entities constituted under Armenian legislation.

#### 2. Transport services

##### Services auxiliary to all modes of transport

With respect to freight transport agency services and freight inspection, Customs clearance must be performed by a licensed customs agent established in Armenia.

---

## ANNEX VIII-F

## COMMITMENTS ON CROSS-BORDER SERVICES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

1. The list of commitments below indicates the economic activities liberalised by the Republic of Armenia pursuant to Article 151 of this Agreement and, by means of reservations, the market access and national treatment limitations that apply to services and service suppliers of the European Union in those activities. The lists are composed of the following elements:

(a) a first column indicating the sector or sub-sector in which the commitment is assumed by the Party, and the scope of liberalisation to which the reservations apply; and

(b) a second column describing the applicable reservations.

Sectors or sub-sectors not mentioned in the list below are not committed.

2. The list below does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements and procedures when they do not constitute a market access or a national treatment limitation within the meaning of Articles 149 and 150 of this Agreement. Those measures (e.g. need to obtain a licence, universal service obligations, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, need to pass specific examinations, including language examinations, non-discriminatory requirement that certain activities may not be carried out in environmental protected zones or areas of particular historic and artistic interest), even if not listed, apply in any case to service suppliers and investors of the other Party.

3. The list below is without prejudice to the feasibility of Mode 1 in certain services sectors and sub-sectors and without prejudice to the existence of public monopolies and exclusive rights as described in the list of commitments on establishment.

4. In accordance with Article 141 paragraph 3 of this Agreement, the list below does not include measures concerning subsidies granted by the Parties.

5. The rights and obligations arising from this list of commitments shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly to individual natural persons or juridical persons.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
Horizontal	None
1. Business services	
A. Professional services	
Legal services (CPC 861)	Mode 1: None, except for drafting of legislative documents. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
Accounting service Auditing service <sup>(2)</sup> Bookkeeping services (CPC 862)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Taxation services (CPC 863)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Architectural services Engineering services Integrated engineering services Urban planning and landscape architectural services (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Medical and dental services (CPC 9312)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Veterinary services (CPC 932)	Mode 1: None. Mode 2: None.
B. Computer and related services	
Consultancy services related to installation of computer hardware Software implementation services Data processing services Data base services Maintenance and repair services of office machinery and equipment including computers Other computer services, including data preparation services (CPC 841, 842, 843, 844, 845, 849)	Mode 1: None. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

<sup>(2)</sup> A legal entity registered as closed joint-stock company or limited liability company, meeting the requirements of Republic of Armenia's law 'On Auditing Activity', has the eligibility to be issued a licence for auditing services implementation.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
C. Research and development services	
Research and development services (CPC 851-853)	Mode 1: None. Mode 2: None.
D. Real estate services	
Involving own or leased property On a fee or contract basis (CPC 821, 822)	Mode 1: None. Mode 2: None.
E. Rental/leasing services without operators	
Relating to private cars Relating to goods transport vehicles Relating to ships Relating to aircraft Relating to other land transport equipment Relating to other machinery and equipment (CPC 83101, 83102, 83103, 83104, 83105, 83106-83109)	Mode 1: None. Mode 2: None.
F. Other business services	
Advertising services (CPC 871)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Market research and public opinion polling services Management consulting services Services related to management consulting (CPC 864, 865, 866)	Mode 1: None. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
Technical testing and analysis services (CPC 8676)	Mode 1: Technical testing and analysis service suppliers should be legal entities constituted under Armenian legislation. Mode 2: None.
Consulting services incidental to agriculture, hunting and forestry (CPC 881 <sup>**</sup> )	Mode 1: None. Mode 2: None.
Consulting services incidental to mining (CPC 883 <sup>**</sup> )	Mode 1: None. Mode 2: None.
Consulting services incidental to manufacturing (CPC 884 <sup>*</sup> , 885 <sup>**</sup> )	Mode 1: None. Mode 2: None.
Consulting services incidental to energy distribution (CPC 887 <sup>**</sup> )	Mode 1: None. Mode 2: None.
Engineering related scientific and technical consulting services (CPC 8675)	Mode 1: Unbound. Mode 2: None.
Maintenance and repair of equipment (not including maritime vessels, aircraft or other transport equipment) (CPC 633+8861-8866)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Photographic services (CPC 875)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Packaging services (CPC 876)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Printing, publishing (CPC 88442)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Convention services Translation and interpretation services (CPC 87909, 87905)	Mode 1: None. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
2. Communication services	
A. Postal and courier services (CPC 7511+7512)	Mode 1: None. Mode 2: None.
B. Telecommunications services <sup>(2)</sup>	
Voice telephone services Facility based packet- and circuit-switched data transmission services, and facility based facsimile services Packet- and circuit-switched data transmission services on a resale basis; facsimile services on a resale basis Telex and telegraph services, facility based and on a resale basis Private leased circuit services (CPC 7521, 7522, CPC 7523)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Public mobile services, including analogue/digital cellular services, personal communication services (PCS), specialised mobile radio (SMR), Global System Mobile Communications (GSM), mobile satellite services (MSS) Paging services, and mobile data services, facility based and on a resale basis (CPC 75213 + CPC 75291)	Mode 1: None. Mode 2: None.
International facility based value added telecommunications services, wire based or radio based, including: electronic mail; voice mail; online information and data base retrieval;	Mode 1: None. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

<sup>(2)</sup> The commitments taken by Armenia are based on the scheduling principles provided in the WTO documents: 'Notes for Scheduling Basic Telecom Services Commitments' (S/GBT/W/2/Rev.1) and 'Market Access Limitations on Spectrum Availability' (S/GBT/W/3). Armenia also undertakes the obligations contained in the Reference Paper on Regulatory Principles.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
electronic data interchange; enhanced/ value-added facsimile services, including store and forward, store and retrieve; code and protocol conversion; online information and/or data processing (including transaction processing) (CPC 7523 + CPC 843)	
International value added telecommunications services on a resale basis, and domestic value added telecommunications services, facility based and on a resale basis, wire based or radio based, including: electronic mail; voice mail; online information and data base retrieval; electronic data interchange; enhanced/ value-added facsimile services, including store and forward, store and retrieve; code and protocol conversion; online information and/or data processing (including transaction processing) (CPC 7523 + CPC 843)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Telecommunication related services (CPC 754)	Mode 1: None. Mode 2: None.
C. Audiovisual services	
Motion picture and video tape production and distribution services Motion picture projection service Radio and television services (not including transmission services) Sound recording services (CPC 9611, 9612, 9613)	Mode 1: None. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
3. Construction and related engineering services	
A. General construction work for buildings B. General construction work for civil engineering C. Installation and assembly work D. Building completion and finishing work (CPC 512, 513, 514+516, 517)	Mode 1: None. Mode 2: None.
4. Distribution services	
A. Commission agents' services B. Wholesale trade services (CPC 61111, 6113**, 6121**, 621, 622)	Mode 1: None. Mode 2: None.
C. Retailing services (CPC 61112, 6113**, 6121**, 631, 632)	Mode 1: None. Mode 2: None.
D. Franchising (CPC 8929)	Mode 1: None. Mode 2: None.
5. Educational services	
A. Higher education (CPC 923) B. Adult education (CPC 924)	Mode 1: None. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.



Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
6. Environmental services	
A. Waste water services (sewage services) B. Solid/hazardous waste management, excluding cross-border transport of hazardous waste (a) Refuse disposal services (b) Sanitation and similar services C. Protection of ambient air and climate (cleaning services of exhaust gases) D. Noise and vibration abatement E. Remediation and clean-up of soil and waters — Treatment, remediation of contaminated/polluted soil and water (nature and landscape protection services) F. Protection of biodiversity and landscape — Nature and landscape protection services G. Other environmental and ancillary services (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, 9405, 9406, 9409)	Mode 1: Unbound except for consulting services. Mode 2: None.
7. Financial services	
A. Insurance and insurance-related services	Mode 1: Unbound for the following sectors: (a) Direct insurance services except for insurance of risks relating to: (i) maritime shipping and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; and (ii) goods in international transit. (b) Insurance intermediation services except for reinsurance, retrocession, and insurance of risks relating to: (i) maritime shipping and commercial aviation and space launching and freight (including satellites), with such insurance to cover any or all of the following: the goods being transported, the vehicle transporting the goods and any liability arising therefrom; and (ii) goods in international transit. Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
B. Banking and other financial services	<p>Mode 1: Unbound for the following sectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) money market instruments (including cheques, bills, certificates of deposits);</li> <li>(ii) foreign exchange;</li> <li>(iii) derivative products including, but not limited to, futures and options;</li> <li>(iv) exchange rate and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements;</li> <li>(v) transferable securities; and</li> <li>(vi) other negotiable instruments and financial assets, including bullion.</li> </ul> </li> <li>(b) Participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent and provision of services related to such issues.</li> <li>(c) Money broking.</li> <li>(d) Asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial, depository and trust services.</li> <li>(e) Settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and other negotiable instruments.</li> </ul> <p>Mode 2: None.</p>
8. Health and social services	
A. Hospital services (direct ownership and management on a fee basis) B. Other human health services (direct ownership and management on a fee basis) (CPC 9311, 9319)	<p>Mode 1: Technically not feasible.</p> <p>Mode 2: None.</p>
9. Tourism and related services	
A. Hotels and restaurants (CPC 641-643)	<p>Mode 1: Technically not feasible.</p> <p>Mode 2: None.</p>
B. Travel agencies and tour operators services C. Tourist guide services (CPC 7471, 7472)	<p>Mode 1: None.</p> <p>Mode 2: None.</p>

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
10. Recreational, cultural, and sporting services	
A. Entertainment services (other than audiovisual)	Mode 1: None.
B. News agency services	Mode 2: None.
C. Sporting and recreational services (CPC 9619, 962, 964)	
11. Transport services	
A. Maritime transport services	
Passenger transportation	Mode 1: None.
Freight transportation	Mode 2: None.
Rental services of ships with operator (CPC 7211, 7212, 7213)	
Container station and depot services	Mode 1: None.
Maritime agency services	Mode 2: None.
Maritime freight forwarding services	
Supporting services for water transport (CPC 745)	Mode 1: None. Mode 2: None.
B. Air transport services	
Maintenance and repair of aircraft (CPC 8868**)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Selling and marketing of air transport services, including computer reservation systems services (CPC 748+749)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Ground-handling services	Mode 1: Unbound. Mode 2: None.
Airport management	Mode 1: Unbound. Mode 2: None.
C. Rail transport services	
Passenger transportation	Mode 1: Unbound.
Freight transportation (CPC 7111, 7112)	Mode 2: None.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

Sector or sub-sector <sup>(1)</sup>	Description of reservations
Maintenance and repair of rail transport equipment (CPC 8868**)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Supporting services for railway transport (CPC 743)	Mode 1: None. Mode 2: None.
D. Road transport services	
Passenger transportation Freight transportation Rental services of commercial freight vehicles with operator (CPC 7121, 7122, 7123, 7124)	Mode 1: Differential treatment with respect to taxes and charges for operation and preservation of public roads and for issuing entry permits. Mode 2: None.
Maintenance and repair of road transport equipment (CPC 6112)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Supporting services for road transport (CPC 744)	Mode 1: None. Mode 2: None.
12. Services auxiliary to all modes of transport	
Cargo handling services (CPC 741) Storage and warehouse services (CPC 742)	Mode 1: None. Mode 2: None.
Freight transport agency services Other supporting and auxiliary transport services (CPC 748, 749)	Mode 1: Customs clearance must be performed by a licensed customs agent established in Armenia. Mode 2: None.
13. Energy services	
Pipeline transportation of fuels (CPC 7131)	Mode 1: Unbound for the following sectors: (a) natural gas pipeline transportation except for consulting services. Mode 2: Unbound for the following sectors: (a) natural gas pipeline transportation except for consulting services.

<sup>(1)</sup> Services sectoral classification list based on MTN.GNS/W/120.

## ANNEX VIII-G

## RESERVATIONS ON CONTRACTUAL SERVICES SUPPLIERS AND INDEPENDENT PROFESSIONALS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

1. The Republic of Armenia shall allow the supply of services into its territory by contractual service suppliers and independent professionals of the European Union through the presence of natural persons, in accordance with Articles 156 and 157 of this Agreement, for the economic activities which are listed below, and subject to the relevant limitations.
2. The list is composed of the following elements:
  - (a) the first column indicating the sector or sub-sector in which limitations apply; and
  - (b) the second column describing the applicable limitations.

The Republic of Armenia does not undertake any commitment for contractual service suppliers and independent professionals for any sector of economic activity other than those which are explicitly listed below.

3. Commitments for contractual service suppliers and independent professionals do not apply in cases where the intent or effect of their temporary presence is to interfere with, or otherwise affect the outcome of, any labour or management dispute or negotiation.
4. The list below does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements and procedures when they do not constitute a limitation within the meaning of Articles 156 and 157 of this Agreement. Those measures (e.g. need to obtain a licence, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, need to pass specific examinations, including language examinations, and need to have a legal domicile in the territory where the economic activity is performed), even if not listed below, apply in any case to contractual service suppliers and independent professionals of the European Union.
5. All other requirements of the laws and regulations of the Republic of Armenia regarding entry, stay, work and social security measures shall continue to apply, including regulations concerning period of stay, minimum wages as well as collective wage agreements.
6. The list below does not include measures concerning subsidies granted by a Party.
7. The list below is without prejudice to the existence of public monopolies or exclusive rights in the relevant sectors, as set out by the Republic of Armenia in Annexes VIII-E and VIII-F.
8. In the sectors where economic needs tests are applied, their main criteria will be the assessment of the relevant market situation in Armenia where the service is to be provided, including with respect to the number of, and the impact on, existing services suppliers.
9. The rights and obligations arising from the list below shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons.
10. The Republic of Armenia shall allow the supply of services into its territory by contractual services suppliers and independent professionals of the European Union through presence of natural persons, subject to the conditions specified in Articles 156 and 157 of this Agreement respectively, in the following business services sub-sectors:
  - (a) legal services (CPC 861);
  - (b) accounting and bookkeeping services (CPC 862);
  - (c) taxation services (CPC 863);
  - (d) architectural services (CPC 8671);
  - (e) engineering services (CPC 8672);
  - (f) integrated engineering services (CPC 8673);

- (g) urban planning and landscape architectural services (CPC 8674);
- (h) medical and dental services (CPC 9312);
- (i) veterinary services (CPC 932);
- (j) consultancy services related to the installation of computer hardware (CPC 841);
- (k) software implementation services (CPC 842);
- (l) data processing services (CPC 843);
- (m) data base services (CPC 844);
- (n) maintenance and repair services of office machinery and equipment including computers (CPC 845);
- (o) other computer services, including data preparation services (CPC 849);
- (p) R&D services (CPC 851-853);
- (q) real estate services: involving own or leased property (CPC 821);
- (r) real estate services: on a fee or contract basis (CPC 822);
- (s) rental/leasing services without operators: relating to aircraft (CPC 83104);
- (t) rental/leasing services without operators: relating to other transport equipment (CPC 83101, 83102);
- (u) rental/leasing services without operators: relating to other machinery and equipment (CPC 83106-83109);
- (v) advertising services (CPC 871);
- (w) market research and public opinion polling services (CPC 864);
- (x) management consulting service (CPC 865);
- (y) services related to management consulting (CPC 866);
- (z) technical testing and analysis services (CPC 8676);
- (aa) consulting services incidental to manufacturing (CPC 884, 885);
- (bb) maintenance and repair of equipment (not including maritime vessels, aircraft or other transport equipment) (CPC 633, 8861-8866);
- (cc) printing, publishing (CPC 88442);
- (dd) convention services (CPC 87909); and
- (ee) translation and interpretation services (CPC 87905).

Sector or sub-sector	Description of reservations
Horizontal	Real estate Foreign natural persons cannot acquire ownership of land in Armenia, unless otherwise provided by law.
Business services	Independent professionals Entry granted for up to three years.

## ANNEX IX

LEGISLATION OF THE PARTIES AND ELEMENTS FOR REGISTRATION, CONTROL AND PROTECTION OF  
GEOGRAPHICAL INDICATIONS

## Part A

## Legislation of the Parties

## I. Legislation of the European Union

- (1) Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council of 21 November 2012 on quality schemes for agricultural products and foodstuffs, with its implementing rules.
- (2) Regulation (EC) No 110/2008 of the European Parliament and of the Council of 15 January 2008 on the definition, description, presentation, labelling and the protection of geographical indications of spirit drinks and repealing Council Regulation (EEC) No 1576/89, with its implementing rules.
- (3) Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007, with its implementing rules.
- (4) Regulation (EU) No 251/2014 of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the definition, description, presentation, labelling and the protection of geographical indications of aromatised wine products and repealing Council Regulation (EEC) No 1601/91.

## II. Legislation of the Republic of Armenia

- (1) Law of the Republic of Armenia on 'Geographical Indications', HO-60-N which was adopted on 29.04.2010 and entered into force on 01.07.2010.
- (2) Civil Code of the Republic of Armenia, articles 1179-1183.
- (3) Rules on 'Filling out, filing and processing an application of Geographical indications, Designation of origin and Guaranteed traditional products', confirmed by decision 310 –N of the Government of the Republic of Armenia on 10.03.2011.

## Part B

## Elements for registration, control and protection of geographical indications

Each Party shall ensure that its system for registration, control and protection of geographical indications includes:

- (1) a register listing geographical indications protected in its territory;
- (2) an administrative process verifying that geographical indications identify a good as originating in a territory, region or locality of one of the Parties where a given quality, reputation or other characteristic of the good is essentially attributable to its geographical origin;
- (3) a requirement that a registered name corresponds to a specific product or products for which a product specification is laid down, which can only be amended by due administrative process;
- (4) control provisions applying to production;
- (5) enforcement of the protection of registered geographical indications by appropriate administrative action by the public authorities;

- (6) legal provisions providing that a registered geographical indication:
    - (a) may be used by any operator marketing the agricultural product or foodstuff conforming to the corresponding specification; and
    - (b) is protected against:
      - (i) any direct or indirect commercial use of a registered geographical indication in respect of products not covered by the registration in so far as those products are comparable to the products registered under that geographical indication or in so far as using the geographical indication exploits the reputation of the protected geographical indication;
      - (ii) any misuse, imitation or evocation, even if the true origin of the product is indicated or if the protected geographical indication is translated or accompanied by an expression such as 'style', 'type', 'method', 'as produced in', 'imitation' or similar;
      - (iii) any other false or misleading indication as to the provenance, origin, nature or essential qualities of the product, on the inner or outer packaging, advertising material or documents relating to the product concerned, and the packing of the product in a container likely to convey a false impression as to its origin; and
      - (iv) any other practice likely to mislead the consumer as to the true origin of the product;
  - (7) a rule that protected names may not become generic;
  - (8) provisions concerning the registration, which may include refusal of registration, of terms homonymous or partly homonymous with registered terms, terms customary in common language as the common name for goods and terms comprising or including the names of plant varieties and animal breeds. Such provisions shall take into account the legitimate interests of all persons concerned;
  - (9) rules concerning the relationship between geographical indications and trademarks providing for a limited exception to the rights conferred under trademark law to the effect that the existence of a prior trademark shall not be a reason to prevent the registration and use of a name as a registered geographical indication, except where, by reason of the trademark's renown and the length of time it has been used, consumers would be misled by the registration and use of the geographical indication on products not covered by the trademark;
  - (10) a right for any producer who is established in the geographical area and subject to the relevant control to produce the product labelled with the protected name, provided that that producer complies with the product specifications; and
  - (11) an objection procedure that allows the legitimate interests of prior users of names, whether those names are protected as a form of intellectual property or not, to be taken into account.
-



## ANNEX X

## LIST OF PROTECTED GEOGRAPHICAL INDICATIONS

## Part A

Geographical indications of products of the European Union as referred to in Article 231 paragraph 3

## 1. List of aromatised wines

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
HR	Samoborski bermet	Սամորսկի բերմետ
FR	Vermouth de Chambéry	Վերմուտ դը Շամբերի
DE	Nürnberger Glühwein	Նյուրնբերգեր Գլյուվայն
DE	Thüringer Glühwein	Թյուրինգեր Գլյուվայն
IT	Vermouth di Torino	Վերմուտ դի Տորինո

## 2. List of agricultural products and foodstuffs other than wines, spirit drinks and aromatised wines

Member State	Name to be protected	Type (PDO/PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
AT	Gailtaler Almkäse	PDO	Cheeses	Գայլթալեր Ալմքեզե
AT	Gailtaler Speck	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Գայլթալեր Շպեկ
AT	Marchfeldspargel	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մարխֆելդշպարգել
AT	Mostviertler Birnmost	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Մոստֆիրթլեր Բիրնմոսթ
AT	Pöllauer Hirschbirne	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փյոլաուեր Հիրշբիրնե
AT	Steirischer Kren	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շտայրլշեր Բրեն
AT	Steirisches Kürbiskernöl	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Շտայրլշե Գյուրբիսկերնոլ
AT	Tiroler Almkäse / Tiroler Alpkäse	PDO	Cheeses	Թիրոլեր Ալմքեզե / Թիրոլեր Ալփքեզե
AT	Tiroler Bergkäse	PDO	Cheeses	Թիրոլեր Բերգքեզե

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
AT	Tiroler Graukäse	PDO	Cheeses	Թիրոլեր Գրաուքեզե
AT	Tiroler Speck	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Թիրոլեր Շպեկ
AT	Vorarlberger Alpkäse	PDO	Cheeses	Ֆորարլբերգեր Ալփքեզե
AT	Vorarlberger Bergkäse	PDO	Cheeses	Ֆորարլբերգեր Բերգքեզե
AT	Wachauer Marille	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Վախաուեր Մարիլե
AT	Waldviertler Graumohn	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Վալդֆիրտլեր Գրաումոն
BE	Beurre d'Ardenne	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բերր դ'Արդեն
BE	Brussels grondwitloof	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բրուսսելս Գրոնդվիթլոֆ
BE	Fromage de Herve	PDO	Cheeses	Ֆրոմաժ դը Էրվ
BE	Gentse azalea	PGI	Flowers and ornamental plants	Խենթսե Ազալեա
BE	Geraardsbergse mattentaart	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Խերաարդսերխրե Մատընթաարթ
BE	Jambon d'Ardenne	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	ժամբոն դ'Արդեն
BE	Liers vlaaike	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Լիրս Ֆլաիկը
BE	Pâté gaumais	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Պաթե Գոմե
BE	Plate de Florenville	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փլաթ դը Ֆլորանվիլ
BE	Poperingse Hopscheuten / Poperingse Hoppescheuten	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոպըրինգսը Հոփսխըլթըն
BE	Potjesvlees uit de Westhoek	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պոտյեսվլեա այտ դը Վեստհուք
BE	Vlaams-Brabantse tafeldruif	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆլամս-Բրաբանթսե Տաֆըլդրայֆ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
BE	Vlaamse laurier	PGI	Flowers and ornamental plants	Ֆլամսե Լաուրիբլը
BG	Българско розово масло	PGI	Essential oils	Բրլգառսկո ռոզովո մասլո
BG	Горнооряховски суджук	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Գոռնոռյախովսկի սուդժուկ
HR	Baranjski kulen	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Բարանյսկի կուլեն
HR	Dalmatinski pršut	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Դալմատինսկի պրշուտ
HR	Drniški pršut	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Դռնիշկի պրշուտ
HR	Ekstra djevičansko maslinovo ulje Cres	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Էկստրա դյեվիչանսկո մապլինովո ուլյե Յրես
HR	Istarski pršut / Istrski pršut	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Իստառսկի պրշուտ/Իստոսկի պրշուտ
HR	Krčki pršut	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կռչկի պրշուտ
HR	Lički krumpir	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լիչկի կրումպիր
HR	Neretvanska mandarina	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ներետվանսկա մանդարինա
HR	Ogulinski kiseli kupus / Ogulinsko kiselo zelje	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օգուլինսկի կիսելի կուպուս/Օգուլինսկո կիսելո զելյե
CY	Κουφέτα Αμυγδάλου Γεροσκήπου	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կուֆետա Ամիրդալու Գերոսկիպու
CY	Λουκούμι Γεροσκήπου	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Լուկումի Գերոսկիպու
CY	Παφίτικο Λουκάνικο	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պաֆիտիկո Լուկանիկո
CZ	Březnický ležák	PGI	Beers	Բրժեզնիցկի լեժակ
CZ	Brněnské pivo / Starobrněnské pivo	PGI	Beers	Բռնյենսկե պիվո/Ստառոբրենյենսկե պիվո
CZ	Budějovické pivo	PGI	Beers	Բուդյեյովիցկե պիվո

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
CZ	Budějovický měšťanský var	PGI	Beers	Բուդեյովիցկի մյեշտյանսկի վար
CZ	Černá Hora	PGI	Beers	Չեռնա Հորա
CZ	České pivo	PGI	Beers	Չեսկե պիվո
CZ	Českobudějovické pivo	PGI	Beers	Չեսկոբուդեյովիցկե պիվո
CZ	Český kmín	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Չեսկի կմին
CZ	Chamomilla bohemica	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Շամոմիլա բոհեմիկա
CZ	Chelčicko — Lhenické ovoce	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Խելչիցկո-Լհենիցկե օվոցե
CZ	Chodské pivo	PGI	Beers	Խոդսկե պիվո
CZ	Hořické trubičky	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Հորժիցկե տոուփիչկի
CZ	Jihočeská Niva	PGI	Cheeses	Յիհոչեսկա Նիվա
CZ	Jihočeská Zlatá Niva	PGI	Cheeses	Յիհոչեսկա Ջլատա Նիվա
CZ	Karlovarské oplatky	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կարլովառսկե օպլատկի
CZ	Karlovarské trojhránky	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կարլովառսկե տոյիռանկի
CZ	Karlovarský suchar	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կարլովառսկի սուխար
CZ	Lomnické suchary	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Լոմնիցկե սուխարի
CZ	Mariánskolázeňské oplatky	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Մարիանսկոլազենյսկե օպլատկի
CZ	Nošovické kysané zelí	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նոշովիցկե կիսանե զելի
CZ	Olomoucké tvarůžky	PGI	Cheeses	Օլոմուցկե տվարուժկի
CZ	Pardubický perník	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պարդուբիցկի պերնիկ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
CZ	Pohořelický kapr	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Պոհորժելիցկի կապր
CZ	Štramberké uši	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Շտրամբենուկե ուշի
CZ	Třeboňský kapr	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Տրեբոնյսկի կապր
CZ	Valašský frgál	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Վալաշսկի ֆրգալ
CZ	Všestarská cibule	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Վշեստարսկա ցիբուլե
CZ	Žatecký chmel	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Շատեցկի խմել
CZ	Znojemské pivo	PGI	Beers	Ջնոյեմսկե պիվո
DK	Danablu	PGI	Cheeses	Դանաբլու
DK	Esrom	PGI	Cheeses	Էսրոմ
DK	Lammefjordsgulerod	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լամմեֆյորսգուլըրոդ
DK	Lammefjordskartofler	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լամմեֆյորսքարտֆլեր
DK	Vadehavslam	PGI	Fresh meat (and offal)	Վեդհավսլամ
DK	Vadehavsstude	PGI	Fresh meat (and offal)	Վեդհավսստուդը
FI	Kainuun rönttönen	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կայնուն ռյոնտյոնեն
FI	Kitkan viisas	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Կիտկան վիիսաս
FI	Lapin Poron kuivaliha	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լապին Պորոն կուիվալիհա
FI	Lapin Poron kylmäsavuliha	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լապին Պորոն կյուլմասավուլիհա
FI	Lapin Poron liha	PDO	Fresh meat (and offal)	Լապին Պորոն լիհա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FI	Lapin Puikula	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լապին Պուիկուլա
FI	Puruveden muikku	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Պուրուվեդեն մուիկկու
FR	Abondance	PDO	Cheeses	Աբոնդանս
FR	Abricots rouges du Roussillon	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Աբրիկո թուժ դյու Բուսսիյոն
FR	Agneau de lait des Pyrénées	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դը լե դէ Փիրենե
FR	Agneau de l'Aveyron	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դը լ'Ավերոն
FR	Agneau de Lozère	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դը Լոզեր
FR	Agneau de Pauillac	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դը Պոյակ
FR	Agneau de Sisteron	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դը Սիստերոն
FR	Agneau du Bourbonnais	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դյու Բուրբոնե
FR	Agneau du Limousin	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դյու Լիմուզան
FR	Agneau du Périgord	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դյու Պերիգոր
FR	Agneau du Poitou-Charentes	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դյու Փուաթյու-Շարանթ
FR	Agneau du Quercy	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյո դյու Քերսի
FR	Ail blanc de Lomagne	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Այ բլոն դը Լոմանյ
FR	Ail de la Drôme	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Այ դը լա Դրոմ
FR	Ail fumé d'Arleux	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Այ ֆյումե դ'Արլո
FR	Ail rose de Lautrec	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Այ թոզ դը Լոտրեկ
FR	Anchois de Collioure	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Անշուա դը Կոլյուր
FR	Artichaut du Roussillon	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Արտիշո դը Բուսսիյոն

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Asperge des sables des Landes	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասպերժ դե սաբլը դե Լանդ
FR	Asperges du Blayais	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասպերժ դյու Բլայե
FR	Banon	PDO	Cheeses	Բանոն
FR	Barèges-Gavarnie	PDO	Fresh meat (and offal)	Բարեժ-Գավարնի
FR	Béa du Roussillon	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բեա դյու Րուսսիյոն
FR	Beaufort	PDO	Cheeses	Բուֆոր
FR	Bergamote(s) de Nancy	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Բերգամոտ դը Նոնսի
FR	Beurre Charentes-Poitou; Beurre des Charentes; Beurre des Deux-Sèvres	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բյոր Շարանթ-Պուաթու, Բյոր դե Շարանթ, Բյոր դե Դու-Սեվր
FR	Beurre de Bresse	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բյոր դը Բրես
FR	Beurre d'Isigny	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բյոր դ'Իզինյի
FR	Bleu d'Auvergne	PDO	Cheeses	Բլյո դ'Օվերն
FR	Bleu de Gex Haut-Jura; Bleu de Septmoncel	PDO	Cheeses	Բլյո դը Ժեքս Օ-ժուրա, Բլյո դը Սեմոնսել
FR	Bleu des Causses	PDO	Cheeses	Բլյո դե Կոսս
FR	Bleu du Vercors-Sassenage	PDO	Cheeses	Բլյո դյու Վերկոր-Սեսանաժ
FR	Bœuf charolais du Bourbonnais	PGI	Fresh meat (and offal)	Բյոֆ շարոլե դյու Բուրբոնե
FR	Bœuf de Bazas	PGI	Fresh meat (and offal)	Բյոֆ դը Բազաս
FR	Bœuf de Chalosse	PGI	Fresh meat (and offal)	Բյոֆ դը Շալոսս
FR	Bœuf de Charolles	PDO	Fresh meat (and offal)	Բյոֆ դը Շարոլ
FR	Boeuf de Vendée	PGI	Fresh meat (and offal)	Բյոֆ դը Վոնդե

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Bœuf du Maine	PGI	Fresh meat (and offal)	Բյոֆ դյու Մեն
FR	Boudin blanc de Rethel	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Բուդան բլոն դը Րետել
FR	Brie de Meaux	PDO	Cheeses	Բրի դը Մո
FR	Brie de Melun	PDO	Cheeses	Բրի դը Մոլան
FR	Brioche vendéenne	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Բրիոշ վոնդենն
FR	Brocciu Corse / Brocciu	PDO	Cheeses	Բրոչչու կորս/Բրոչչու
FR	Camembert de Normandie	PDO	Cheeses	Կեմոնբեր դը Նորմանդի
FR	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կանար ա ֆուադրա դյու Սյուդ-Ուեստ (Շալոսս, Գասկոնյ, Ժերս, Լանդ, Պերիգոր, Կերսի)
FR	Cantal; Fourme de Cantal; Cantale	PDO	Cheeses	Կանտալ; Ֆուրմը դը Կանտալ; Կանտալե
FR	Chabichou du Poitou	PDO	Cheeses	Շաբիշու դյու Փուաթյու
FR	Chaource	PDO	Cheeses	Շաուրս
FR	Charolais	PDO	Cheeses	Շարոլե
FR	Chasselas de Moissac	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շասլա դը Մուսսակ
FR	Châtaigne d'Ardèche	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շատենյ դ'Արդեշ
FR	Chevrotin	PDO	Cheeses	Շըվրոտան
FR	Cidre de Bretagne; Cidre Breton	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Սիդրը դը Բրետանյ, Սիդրը Բրետոն
FR	Cidre de Normandie; Cidre Normand	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Սիդրը դը Նորմանդի, Սիդրը Նորման
FR	Citron de Menton	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սիտրոն դը Մանտոն



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Clémentine de Corse	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Քլեմանտին դը Կորս
FR	Coco de Paimpol	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոկո դը Պամպոլ
FR	Comté	PDO	Cheeses	Կոմտե
FR	Coppa de Corse / Coppa de Corse — Coppa di Corsica	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կոպպա դը Կորս/Կոպպա դե Կորսե — Կոպպա դի Կորսիկա
FR	Coquille Saint-Jacques des Côtes d'Armor	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived there from	Կոկլի Սան-Ժակ դե Կոտ դ'Արմոր
FR	Cornouaille	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Կորնուայ
FR	Crème de Bresse	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Կրեմ դը Բրես
FR	Crème d'Isigny	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Կրեմ դ'Իզինի
FR	Crème fraîche fluide d'Alsace	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Կրեմ ֆրեշ ֆլուիդ դ'Ալզաս
FR	Crottin de Chavignol / Chavignol	PDO	Cheeses	Կրոտտոն դը Շավինյոլ/ Շավինյոլ
FR	Dinde de Bresse	PDO	Fresh meat (and offal)	Դանդ դը Բրես
FR	Domfront	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Դոմֆրոն
FR	Echalote d'Anjou	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Էշալոտ դ'Անժու
FR	Emmental de Savoie	PGI	Cheeses	Էմոնտալ դը Սավուա
FR	Emmental français est-central	PGI	Cheeses	Էմոնտալ ֆրանսե է-սոնթրալ
FR	Époisses	PDO	Cheeses	Էփուաս
FR	Farine de blé noir de Bretagne/ Farine de blé noir de Bretagne — Gwinizh du Breizh	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆարին դը բլե նուար դը Բրետայն/Ֆարին դը բլե նուար դը Բրետայն — Գուինիզ դու Բրեիզ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Farine de châtaigne corse/Farina castagnina corsa	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆարին դյո շատանյ կորս/ Ֆարինա կաստանինա կորսա
FR	Farine de Petit Epeautre de Haute Provence	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆարին դը Պտիտ Էպոտրը դը Ուտ Փրովանս
FR	Figue de Solliès	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիգ դը Սոլյես
FR	Fin Gras/ Fin Gras du Mézenc	PDO	Fresh meat (and offal)	Ֆան գրա/ֆան գրա դյու Մեզին
FR	Foin de Crau	PDO	Hay	Ֆուան դը Կրո
FR	Fourme d'Ambert	PDO	Cheeses	Ֆուրմը դ'Ամբեր
FR	Fourme de Montbrison	PDO	Cheeses	Ֆուրմը դը Մոնբրիզոն
FR	Fraise du Périgord	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆրեզ դյու Պերիգոր
FR	Fraises de Nîmes	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆրեզ դը Նիմը
FR	Gâche vendéenne	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Գյաշ Վանդենն
FR	Génisse Fleur d'Aubrac	PGI	Fresh meat (and offal)	Ժենիս ֆլյոր դ'Օբրակ
FR	Gruyère	PGI	Cheeses	Գրուիեր
FR	Haricot tarbais	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Արիկո տարբե
FR	Huile d'olive d'Aix-en-Provence	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ուվիլ դ'օլիվ դ'Էքս-ոն- Պրովանս
FR	Huile d'olive de Corse; Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ուվիլ դ'օլիվ դե Կորս, Ուվիլ դ'օլիվ դե Կորս-Օլիու դի Կորսիկա
FR	Huile d'olive de Haute-Provence	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ուվիլ դ'օլիվ դը Օդը- Պրովանս
FR	Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ուվիլ դ'օլիվ դյո լա Վալե դե Բո-դե-Պրովանս
FR	Huile d'olive de Nice	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ուվիլ դ'օլիվ դը Նիս

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Huile d'olive de Nîmes	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ուվիլ դ'օլիվ դը Նիմ
FR	Huile d'olive de Nyons	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ուվիլ դ'օլիվ դը Նյոն
FR	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence	PDO	Essential oils	Ուվիլ էսանսիել դը լավանդ դ Ո-Փրովանս/ էսոնս դը լավանդ դ Ո-Փրովանս
FR	Huîtres Marennes Oléron	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Ուիթրը մարան Օլերոն
FR	Jambon d'Auvergne	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ժամբոն դ'Օվերնյ
FR	Jambon de Bayonne	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ժամբոն դը Բայոն
FR	Jambon de Lacaune	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ժամբոն դը Լակոն
FR	Jambon de l'Ardèche	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ժամբոն դը լ'Արդեշ
FR	Jambon de Vendée	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ժամբոն դե Վանդե
FR	Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse — Prisuttu	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ժամբոն սեկ դը Կորս/ Ժամբոն սեկ դը Կորս — Փրիսուտու
FR	Jambon sec et noix de jambon sec des Ardennes	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ժամբոն սեկ է նուա դը Ժամբոն սեկ դեզ Արդեն
FR	Kiwi de l'Adour	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կիուի դը լ'Ադյուր
FR	Laguiole	PDO	Cheeses	Լագյոլ
FR	Langres	PDO	Cheeses	Լանգր
FR	Lentille verte du Puy	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լանտի վերս դյու Փուի
FR	Lentilles vertes du Berry	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լանտի վերս դյու Բերի

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Lingot du Nord	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լանգո դյու Նոր
FR	Livarot	PDO	Cheeses	Լիվարո
FR	Lonzo de Corse / Lonzo de Corse — Lonzu	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լոնզո դը Կորս/Լոնզո դե Կորս-Լոնզու
FR	Mâche nantaise	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մաշ նանտեզ
FR	Mâconnais	PDO	Cheeses	Մակոնե
FR	Maine — Anjou	PDO	Fresh meat (and offal)	Մեն-Անժու
FR	Maroilles / Marolles	PDO	Cheeses	Մարուալ/Մարոլ
FR	Melon de Guadeloupe	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելոն դը Գուադելուպ
FR	Melon du Haut-Poitou	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելոն դյու Օ-Փուաթյու
FR	Melon du Quercy	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելոն դյու Կերսի
FR	Miel d'Alsace	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մյել դ'Ալզաս
FR	Miel de Corse; Mele di Corsica	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մյել դը Կորս, Մելե դի Կորսիկա
FR	Miel de Provence	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մյել դը Պրովանս
FR	Miel de sapin des Vosges	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մյել դը սապան դը Վոժ
FR	Miel des Cévennes	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մյել դը Սեվեն
FR	Mirabelles de Lorraine	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Միրաբել դը Լորեն

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Mogette de Vendée	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մոժետ դը Վանդե
FR	Mont d'Or; Vacherin du Haut-Doubs	PDO	Cheeses	Մոն դ'Օր, Վաշրոն դյու Օ-Դու
FR	Morbier	PDO	Cheeses	Մորբյե
FR	Moules de Bouchot de la Baie du Mont-Saint-Michel	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Մուլ դը Բուշո դը լա Բե դյու Մոն-Սան-Միշել
FR	Moutarde de Bourgogne	PGI	Mustard paste	Մուտարդը դը Բուրգոնյ
FR	Munster; Munster-Géromé	PDO	Cheeses	Մանստեր, Մանստեր-Ժերոմե
FR	Muscat du Ventoux	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մյուսկա դյու Վոնտու
FR	Neufchâtel	PDO	Cheeses	Նեշատել
FR	Noisette de Cervione — Nuciola di Cervioni	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նուագետտ դը Սարվիոն-Նուչիոլա դի Չերվիոնի
FR	Noix de Grenoble	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նուա դը Գրենոբլ
FR	Noix du Périgord	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նուա դյու Պերիգոր
FR	Œufs de Loué	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Օ դը Լուե
FR	Oie d'Anjou	PGI	Fresh meat (and offal)	Ուա դ'Անժու
FR	Oignon de Roscoff	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օնիոն դը Դոսքոֆ
FR	Oignon doux des Cévennes	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օնյոն դու դե Սեվեն
FR	Olive de Nice	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օլիվ դը Նիս
FR	Olive de Nîmes	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օլիվ դը Նիմ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Olives cassées de la Vallée des Baux de Provence	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օլիվ քասե դը լա Վալե դե Բո դը Պրովանս
FR	Olives noires de la Vallée des Baux de Provence	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օլիվ նուար դը լա Վալե դը Բո դը Պրովանս
FR	Olives noires de Nyons	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օլիվ նուար դը Նյոնս
FR	Ossau-Iraty	PDO	Cheeses	Օսս-Իրատի
FR	Pâté de Campagne Breton	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պատե դը Կամպանյ Բրոտոն
FR	Pâtes d'Alsace	PGI	Pasta	Պատ դ'Ալզաս
FR	Pays d'Auge; Pays d'Auge-Cam-bremer	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Պեյ դ'Օժ, Պեյ դ'Օժ-Կոմբրեմեր
FR	Pélardon	PDO	Cheeses	Պելարդոն
FR	Petit Épeautre de Haute Provence	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պետիտ Էպոտր դը Ուտ Պրովանս
FR	Picodon	PDO	Cheeses	Պիկոդոն
FR	Piment d'Espelette; Piment d'Espelette — Ezpeletako Biperra	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Պիմոն դ'Էսպելետ, Պիմոն դ'Էսպելետ-Էզպելետակո Բիպերա
FR	Pintadeau de la Drôme	PGI	Fresh meat (and offal)	Պանտադո դը լա Դրոմ
FR	Poireaux de Créances	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փուարո դը Կրեանս
FR	Pomelo de Corse	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմելո դը Կորս
FR	Pomme de terre de l'Île de Ré	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմմ դը տեր դը լ'Իլ դը Բե
FR	Pomme du Limousin	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմ դյու Լիմուզան
FR	Pommes de terre de Merville	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմմ դը տեր դը Մերվիլլ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Pommes des Alpes de Haute Durance	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմ դեզ Ալպ դը Օտ Դյորանս
FR	Pommes et poires de Savoie	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմ է փուար դը Սավուա
FR	Pont-l'Évêque	PDO	Cheeses	Պոն-լ'Էվեկ
FR	Porc d'Auvergne	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոր դ'Օվերնյ
FR	Porc de Franche-Comté	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոր դը Ֆրանշ-Կոնտե
FR	Porc de la Sarthe	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոր դը լա Սարտ
FR	Porc de Normandie	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոր դը Նորմանդի
FR	Porc de Vendée	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոր դը Վանդե
FR	Porc du Limousin	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոր դյու Լիմուզան
FR	Porc du Sud-Ouest	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոր դյու Սյուդ-Ուեստ
FR	Poulet des Cévennes / Chapon des Cévennes	PGI	Fresh meat (and offal)	Պուլե դե Սեվեն/Շապոն դե Սեվեն
FR	Pouligny-Saint-Pierre	PDO	Cheeses	Պուլինյի-Սան-Փիեր
FR	Prés-salés de la baie de Somme	PDO	Fresh meat (and offal)	Պրե-սալե դե լա բե դը Սոմ
FR	Prés-salés du Mont-Saint-Michel	PDO	Fresh meat (and offal)	Պրե-սալե դյու Մոն-Սան- Միշել
FR	Pruneaux d'Agen; Pruneaux d'Agen mi-cuits	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փրյուն դ'Աժան, Փրյուն դ'Աժան մի-քյուի
FR	Raviole du Dauphiné	PGI	Pasta	Բավյոլ դյու Դոֆինի
FR	Reblochon; Reblochon de Savoie	PDO	Cheeses	Րեբլոշոն, Րեբլոշոն դը Սավուա
FR	Rigotte de Condrieu	PDO	Cheeses	Րիգոտ դը Կոնդրիյո
FR	Rillettes de Tours	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Րիլետ դը Թուր
FR	Riz de Camargue	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Րի դը Կամարգ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Rocamadour	PDO	Cheeses	Ռոկամադուր
FR	Roquefort	PDO	Cheeses	Ռոկֆոր
FR	Sainte-Maure de Touraine	PDO	Cheeses	Սանտ-Մոր դը Տուրեն
FR	Saint-Marcellin	PGI	Cheeses	Սան-Մարսելան
FR	Saint-Nectaire	PDO	Cheeses	Սան-Նեկտեր
FR	Salers	PDO	Cheeses	Սալեր
FR	Saucisse de Montbéliard	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սոսիս դը Մոնբելիար
FR	Saucisse de Morteau / Jésus de Morteau	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սոսիս դը Մարթու/Ժեզուս դը Մարթու
FR	Saucisson de Lacaune / Saucisse de Lacaune	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սոսիսոն դը Լաքոն/ Սոսիս դը Լաքոն
FR	Saucisson de l'Ardèche	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սոսիսոն դը Լ'Արդեշ
FR	Sel de Guérande / Fleur de sel de Guérande	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Սել դը Գերանդ/Ֆլուր դը սել դը Գերանդ
FR	Selles-sur-Cher	PDO	Cheeses	Սել-սյոր-Շեր
FR	Taureau de Camargue	PDO	Fresh meat (and offal)	Տուրու դը Կամարգ
FR	Tome des Bauges	PDO	Cheeses	Տոմ դե Բուժ
FR	Tomme de Savoie	PGI	Cheeses	Տոմ դը Սավուա
FR	Tomme des Pyrénées	PGI	Cheeses	Տոմ դը Փիրենե
FR	Valençay	PDO	Cheeses	Վալանսե
FR	Veau d'Aveyron et du Ségala	PGI	Fresh meat (and offal)	Վո դ'Ավերոն և դը Սեգալա
FR	Veau du Limousin	PGI	Fresh meat (and offal)	Վո դը Լիմուզան
FR	Volaille de Bresse/Poulet de Bresse/Poularde de Bresse/Cha- pon de Bresse	PDO	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Բրես/Պուլե դը Բրես/Պուլարդ դը Բրես/ Շապոն դը Բրես
FR	Volailles d'Alsace	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դ'Ալզաս



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Volailles d'Ancenis	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դ'Անսենի
FR	Volailles d'Auvergne	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դ'Օվերնյ
FR	Volailles de Bourgogne	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Բուրգոնյ
FR	Volailles de Bretagne	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Բրետանյ
FR	Volailles de Challans	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Շալոն
FR	Volailles de Cholet	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Շոլե
FR	Volailles de Gascogne	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Գասքոնյ
FR	Volailles de Houdan	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Ուդոն
FR	Volailles de Janzé	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Ժոնզե
FR	Volailles de la Champagne	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը լա Շամպայնյ
FR	Volailles de la Drôme	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը լա Դրոմ
FR	Volailles de l'Ain	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը լ'Ան
FR	Volailles de Licques	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դո Լիկլ
FR	Volailles de l'Orléanais	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը լ'Օրլեանե
FR	Volailles de Loué	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Լուե
FR	Volailles de Normandie	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Նորմանդի
FR	Volailles de Vendée	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դը Վանդե
FR	Volailles des Landes	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դե Լանդ
FR	Volailles du Béarn	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Բեարն
FR	Volailles du Berry	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Բերի
FR	Volailles du Charolais	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Շարոլե
FR	Volailles du Forez	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Ֆորե
FR	Volailles du Gatinais	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Գաթինե
FR	Volailles du Gers	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Ժերս

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
FR	Volailles du Languedoc	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Լանդեզոկ
FR	Volailles du Lauragais	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Լուրագե
FR	Volailles du Maine	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Մեն
FR	Volailles du plateau de Langres	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու պլատո դը Լանգր
FR	Volailles du Val de Sèvres	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Վալ դե Սեվր
FR	Volailles du Velay	PGI	Fresh meat (and offal)	Վոլայ դյու Վելե
DE	Aachener Printen	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Աախներ Փրինտըն
DE	Aachener Weihnachts-Leber- wurst / Oecher Weihnachtsleber- wurst	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	ԱախներՎայնախտու- Լեբերվուրստ/Օեխեր Վայնախտալեբերվուրսթ
DE	Abensberger Spargel/Abensberger Qualitätsspargel	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Աբենսբերգեր Շպարգլ/ Աբենսբերգեր Քֆալիթեստաշպարգլ
DE	Aischgründer Karpfen	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Աիշգրունդեր Քարպֆըն
DE	Allgäuer Bergkäse	PDO	Cheeses	Ալգոյեր Բեազքեզե
DE	Allgäuer Emmentaler	PDO	Cheeses	Ալգոյերր Էմընթալեր
DE	Altenburger Ziegenkäse	PDO	Cheeses	Ալթենբուրգեր Ցիգենքեզե
DE	Ammerländer Dielenrauschin- ken; Ammerländer Katenschinken	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ամալենդը Դիենրաուխշինըն, Ամալենդը Քաթընշինկըն
DE	Ammerländer Schinken; Ammer- länder Knochenschinken	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ամալենդեր շինըն, Ամալենդեր Քնոխշինըն
DE	Bamberger Hörnle / Bamberger Hörnle / Bamberger Hörnchen	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բամբերգեր Հյորնլա / Բամբերգեր Հյորնլե/ Բամբերգեր Հյորնխըն
DE	Bayerische Breze / Bayerische Brezn / Bayerische Brez'n / Bayer- ische Brezel	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Բայերիշը Բրեցը/ Բայերիշը Բրեցն/ Բայերիշը Բրեցն/ Բայերիշը Բրեցե
DE	Bayerischer Meerrettich; Bayer- ischer Kren	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բայերիշեր Մերեթիխ, Բայերիշեր Քրեն

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
DE	Bayerisches Bier	PGI	Beers	Բայերիշես Բիր
DE	Bayerisches Rindfleisch / Rind- fleisch aus Bayern	PGI	Fresh meat (and offal)	Բայերիշես Դինդֆլայշ/ Դինդֆլայշ աուս Բայերն
DE	Bornheimer Spargel / Spargel aus dem Anbaugebiet Borneim	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բորնհայմեր Շպարգըլ/ Շպարգըլ աուս դեմ Անբաուգեբիտ Բորնհայմ
DE	Bremer Bier	PGI	Beers	Բրեմեր Բիր
DE	Bremer Klaven	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Բրեմեր Քլաբըն
DE	Diepholzer Moorschnucke	PDO	Fresh meat (and offal)	Դիփհոլցեր Մոշնոքը
DE	Dithmarscher Kohl	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Դիտմարշեր Քոլ
DE	Dortmunder Bier	PGI	Beers	Դորտմունդեր Բիր
DE	Dresdner Christstollen / Dresdner Stollen/ Dresdner Weihnachts- stollen	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Դրեզդներ Քրիստշտոլեն/ Դրեզդներ Շտոլեն/ Դրեզդներ Վայնախտսշտոլեն
DE	Düsseldorfer Mostert/Düsseldor- fer Senf Mostert/Düsseldorfer Ur- typ Mostert/Aechter Düsseldorfer Mostert	PGI	Mustard paste	Դյուսելդորֆեր Մոստաթ/ Դյուսելդորֆեր Ջենֆ Մոստաթ/ Դյուսելդորֆեր Ուրթյուփ Մոստաթ/ Էխտեր Դյուսելդորֆեր Մոստերթ
DE	Eichsfelder Feldgieker / Eichs- felder Feldkieker	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Այխսֆելդեր Ֆելդգիքեր/ Այխսֆելդեր Ֆելդկիքեր
DE	Elbe-Saale Hopfen	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Էլբը-Չալը Հոպֆըն
DE	Feldsalat von der Insel Reichenau	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆելդսալատ ֆոն դեր Ինզել Բայխենաու
DE	Filderkraut / Filderspitzkraut	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիլդերքրաութ/ Ֆիլդերշպիցքրաութ
DE	Frankfurter Grüne Soße / Frank- furter Grie Soß	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆրանֆուրթեր Գրյունը Զոսը/ Ֆրանֆուրթեր Գրի Զոս
DE	Fränkischer Grünkern	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆրենկիշեր Գրյունքեն

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
DE	Fränkischer Karpfen / Franken- karpfen / Karpfen aus Franken	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Ֆրենկիշեր Քարպֆըն / Ֆրանկընքարպֆըն/ Քարպֆըն աուս Ֆրանկըն
DE	Glückstädter Matjes	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Գլյուկշտեդդեր Մատյես
DE	Göttinger Feldkieker	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Գյոթինգեր Ֆելդքիքեր
DE	Göttinger Stracke	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Գյոթինգեր Շտրաքը
DE	Greußener Salami	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Գրոյսեներ Ջալամի
DE	Gurken von der Insel Reichenau	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Գուրկըն ֆոն դեր Ինզել Բայխենաու
DE	Halberstädter Würstchen	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Հալբերշտեթեր Վյուրստխեն
DE	Hessischer Apfelwein	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Հեսիշեր Ապֆելվայն
DE	Hessischer Handkäse / Hessischer Handkäs	PGI	Cheeses	Հեսիշեր Հանդքեզե/ Հեսիշեր Հանդքիզ
DE	Hofer Bier	PGI	Beers	Հոֆեր Բիր
DE	Hofer Rindfleischwurst	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Հոֆեր Րինֆլայշվուրսթ
DE	Holsteiner Karpfen	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Հոլշտեներ Քարպֆըն
DE	Holsteiner Katenschinken / Hol- steiner Schinken/ Holsteiner Ka- tenrauschschinken/ Holsteiner Knochenschinken	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Հոլշտեներ Քարնշինըն / Հոլշտայներ Շինըն/ Հոլշտեներ Քատենրաուրշինկըն/ Հոլշտենը Քոնխընշինըն
DE	Holsteiner Tilsiter	PGI	Cheeses	Հոլշտեներ Թիլզիթը
DE	Hopfen aus der Hallertau	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Հոֆֆըն աուս դե Հալաթաու
DE	Höri Bülle	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Հուորի Բյուլլը

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
DE	Kölsch	PGI	Beers	Քոլշ
DE	Kulmbacher Bier	PGI	Beers	Քուլմբախեր Բիր
DE	Lausitzer Leinöl	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լաուզիցեր Լայնոիլ
DE	Lübecker Marzipan	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Լյուբեքեր Մացիփան
DE	Lüneburger Heidekartoffeln	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լյունեբորգեր Հայդեքարթոֆելն
DE	Lüneburger Heidschnucke	PDO	Fresh meat (and offal)	Լյունեբորգեր Հայդշնոքլ
DE	Mainfranken Bier	PGI	Beers	Մայնֆրանկեր Բիր
DE	Meißner Fummel	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Մայսներ Ֆումմել
DE	Münchener Bier	PGI	Beers	Մյունխներ Բիր
DE	Nieheimer Käse	PGI	Cheeses	Նիհեմեր Քիզլ
DE	Nürnberger Bratwürste; Nürnber- ger Rostbratwürste	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Նյունբերգեր Բրատվուրստը, Նյունբերգեր Րոստբրատվուրստը
DE	Nürnberger Lebkuchen	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Նյունբերգեր Լեքբուխը
DE	Obazda / Obatzter	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Օբազդա/Օբացթեր
DE	Oberlausitzer Biokarpfen	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Օբերլաուզիցեր Բիոքարպֆըն
DE	Oberpfälzer Karpfen	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Օբերպֆելցեր Քարպֆըն
DE	Odenwälder Frühstückskäse	PDO	Cheeses	Օդենվելդեր Ֆրյուստյուքսքեզե
DE	Reuther Bier	PGI	Beers	Րոյթեր Բիր
DE	Rheinisches Apfelkraut	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Րայնիշլըս Ապֆելքրաուտ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
DE	Rheinisches Zuckerrübenkraut / Rheinischer Zuckerrübensirup / Rheinisches Rübenkraut	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բայնիշըս Ցուկրուբենքրաուր/ Բայնիշըս Ցուկրուբենգիրով/ Բայնիշըս Բուբենքրաուր
DE	Salate von der Insel Reichenau	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ջալաթե ֆոն դեր Ինգել Բայխենաու
DE	Salzwedeler Baumkuchen	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Ջալցվեդելեր Բաումքուխեն
DE	Schrobenhausener Spargel/Spargel aus dem Schrobenhausener Land/Spargel aus dem Anbaue- biet Schrobenhausen	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շրոբենհաուզեներ Շպարգլ/ Շպարգլ աուս դեմ Շրոբենհաուզեներ Լանդ/ Շպարգլ աուս դեմ Անբաուգրեբիթ Շրոբենհաուզեն
DE	Schwäbische Maultaschen/ Schwäbische Suppenmaultaschen	PGI	Pasta	Շվիֆիշը Սաուլթաշեն/ Շվիֆիշը Ջոպլենմաուլթաշեն
DE	Schwäbische Spätzle / Schwä- bische Knöpfe	PGI	Pasta	Շվեֆիշը Սպեցլը/ Շվեֆիշը Քնոպֆլը
DE	Schwäbisch-Hällisches Quali- tätsschweinefleisch	PGI	Fresh meat (and offal)	Շվեֆիշ-Հելիշես Քվալիթիթսշվայնֆլայշ
DE	Schwarzwälder Schinken	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շվացվելդեր Շինքլեն
DE	Schwarzwaldforelle	PGI	Fresh fish, molluscs, and crusta- ceans and products derived therefrom	Շվարցվալդֆորելը
DE	Spalt Spalter	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Շպալթ Շպալթեր
DE	Spargel aus Franken/Fränkischer Spargel/Franken-Spargel	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շպարգլ աուս Ֆրանկլեն / Ֆրենքիշեր Շպարգլ/ Ֆրանկլեն-Շպարգլ
DE	Spreewälder Gurken	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շպրեվելդեր Գուրկլեն
DE	Spreewälder Meerrettich	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շպրեվելդեր Մերրեթիխ
DE	Stromberger Pflaume	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շտրոմբերգեր Փֆլաումը

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
DE	Tettnanger Hopfen	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Թետնանգեր Հոպֆեն
DE	Thüringer Leberwurst	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Թյուրինգեր Լիբերվուսթ
DE	Thüringer Rostbratwurst	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Թյուրինգեր Րոստբրատվուսթ
DE	Thüringer Rotwurst	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Թյուրինգեր Րոտվուսթ
DE	Tomaten von der Insel Reichenau	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Թոմատըն ֆոն դեր Ինզել Րայխենաու
DE	Walbecker Spargel	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Վալբեքեր Շպարգել
DE	Weideochse vom Limburger Rind	PDO	Fresh meat (and offal)	Վայդոքսը ֆոմ Լիմբուրգեր Րինդ
DE	Weißlacker / Allgäuer Weißlacker	PDO	Cheeses	Վայսլաքեր / Ալգոյեր Վայսլաքեր
DE	Westfälischer Knochenschinken	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Վեսթֆելիշեր Քնոխենշինկըն
DE	Westfälischer Pumpernickel	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Վեսթֆելիշեր Փումփերնիկըլ
GR	Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Այյոս Մատթեոս Կերկիրաս
GR	Αγουρέλαιο Χαλκιδικής	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Աղուրելիո Խալկիդիկիս
GR	Ακτινίδιο Περίας	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ակտինիդիո Պերիաս
GR	Ακτινίδιο Σπερχειού	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ակտինիդիո Սպերխիու
GR	Ανεβάτο	PDO	Cheeses	Անեվատո
GR	Αποκορώνας Χανίων Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ապոկորոնաս Խանիոն Կրիտիս

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GR	Αρνάκι Ελασσόνας	PDO	Fresh meat (and offal)	Առնակի Էլասսոնաս
GR	Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Արխանես Իրակլիու Կրիտիս
GR	Αυγοτάραχο Μεσολογγίου	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Ավդոտարախո Մեսολոնգիու
GR	Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վիանոս Իրակլիու Կրիտիս
GR	Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վորիոս Միլոպոտամոս Բեթիմնիս Կրիտիս
GR	Γαλανό Μεταγγιτσίου Χαλκιδικής	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Դալանո Մետանգիցիու Խալկիդիկիս
GR	Γαλοτύρι	PDO	Cheeses	Դալոտիրի
GR	Γραβιέρα Αγράφων	PDO	Cheeses	Դրավերա Ադրաֆոն
GR	Γραβιέρα Κρήτης	PDO	Cheeses	Դրավերա Կրիտիս
GR	Γραβιέρα Νάξου	PDO	Cheeses	Դրավերա Նաքսու
GR	Ελιά Καλαμάτας	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Էլյա Կալամատաս
GR	Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο 'Τροιζηνία'	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Էքսերետիկո պարթենո Էլեոլադո 'Տրոյզինիա'
GR	Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο Θρακικό	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Էքսերետիկո պարթենո Էլեոլադո Թրակիսան
GR	Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο Σέ- λινου Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Էքսերետիկո Պարթենո Էլեոլադո Սելինո Կրիտիս
GR	Ζάκυνθος	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ջակինթոս
GR	Θάσος	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Թասոս
GR	Θρούμπα Αμπαδιάς Ρεθύμνης Κρήτης	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Թրուբա Ամպադյաս Բեթիմնիս Կրիտիս
GR	Θρούμπα Θάσου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Թրուբա Թասու



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GR	Θρούμπα Χίου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Թրումբա Խիու
GR	Καλαθάκι Λήμνου	PDO	Cheeses	Կալաթակի Լիմնու
GR	Καλαμάτα	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կալամատա
GR	Κασέρι	PDO	Cheeses	Կասերի
GR	Κατίκι Δομοκού	PDO	Cheeses	Կատիկի Դոմոկու
GR	Κατσικάκι Ελασσόνας	PDO	Fresh meat (and offal)	Կացիկակի Էլասոնաս
GR	Κελυφωτό φυστίκι Φθιώτιδας	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կելիֆոտո Ֆիստիկի Ֆθիոտիդաս
GR	Κεράσια τραγανά Ροδοχωρίου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կերասյա տրաղանա Րոդոխորիու
GR	Κεφαλογραβιέρα	PDO	Cheeses	Կեֆալոդրավյերա
GR	Κεφαλονιά	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կեֆալոնյա
GR	Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կոլիմվարի Խանիոն Կրիտիս
GR	Κονσερβολιά Αμφίσσης	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոնսերվոյա Ամֆիսիս
GR	Κονσερβολιά Άρτας	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոնսերվոյա Արտաս
GR	Κονσερβολιά Αταλάντης	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոնսերվոյա Ատալանդիս
GR	Κονσερβολιά Πηλίου Βόλου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոնսերվոյա Պիլու Վոլու
GR	Κονσερβολιά Ροβίων	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոնսերվոյա Րովիոն
GR	Κονσερβολιά Στυλίδας	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոնսերվոյա Ստիլիդաս
GR	Κοπανιστή	PDO	Cheeses	Կոպանիստի

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GR	Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կորինթիակի Ստաֆիդա Վոստիցա
GR	Κουμ Κουάτ Κέρκυρας	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կում Կուատ Կերկիրաս
GR	Κρανίδι Αργολίδας	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կրանիդի Աργολիդաս
GR	Κρητικό παξιμάδι	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կրիտիկո Պաքսիմադի
GR	Κροκέες Λακωνίας	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կրոկես Լակոնիաս
GR	Κρόκος Κοζάνης	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Կրոկոս Կոզանիս
GR	Λαδοτύρι Μυτιλήνης	PDO	Cheeses	Լադոտիրի Միտիլինիս
GR	Λακωνία	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լակոնիս
GR	Λέσβος; Μυτιλήνη	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լեսվոս, Միտիլինի
GR	Λυγουριό Ασκληπείου	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լիդուրյո Ասկիպիևու
GR	Μανούρι	PDO	Cheeses	Մանուրի
GR	Μανταρίνι Χίου	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մանդարինի Խիու
GR	Μαστίχα Χίου	PDO	Natural gums and resins	Մաստիխա Խիու
GR	Μαστιχέλαιο Χίου	PDO	Essential oils	Մաստիխելեո Խիու
GR	Μέλι Ελάτης Μαινάλου Βανίλια	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Մելի Էլատիս Մենալու Վանիլյա
GR	Μεσσαρά	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մեսարա
GR	Μετσοβόνη	PDO	Cheeses	Մետսովոնե
GR	Μήλα Ζαγοράς Πηλίου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Միլա Զադորաս Պիլիու

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GR	Μήλα Ντελίσσιους Πιλαφά Τριπό- λεως	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Միլա Տելիսիուս Պիլաֆա Տրիպոլեոս
GR	Μήλο Καστοριάς	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Միլո Կաստորյաս
GR	Μπάτζος	PDO	Cheeses	Բաձոս
GR	Ξερά σύκα Κύμης	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Քսերա սիկա Կիմիս
GR	Ξηρά Σύκα Ταξιάρχη	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Քսիրա Սիկա Տաքսիարիսի
GR	Ξύγαλο Σητείας / Ξίγαλο Σητείας	PDO	Cheeses	Քսիդալո Սիտիաս/ Քսիդալո Սիտիաս
GR	Ξυνομυζήθρα Κρήτης	PDO	Cheeses	Քսինոմիզիթրա Կրիտիսի
GR	Ολυμπία	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Օլիմբիա
GR	Πατάτα Κάτω Νευροκοπίου	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատատա Կատո Նեվրոկոպիու
GR	Πατάτα Νάξου	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատատա Նաքսու
GR	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Պեզա Իրակլիլիու Կրիտիսի
GR	Πέτρινα Λακωνίας	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Պետրինա Լակոնիաս
GR	Πηχτόγαλο Χανίων	PDO	Cheeses	Պիխտոդալո Խանիոն
GR	Πορτοκάλια Μάλεμε Χανίων Κρήτης	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պորտոկալյա Մալեմե Խանիոն Կրիտիսի
GR	Πράσινες Ελιές Χαλκιδικής	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պրասինես Էլյես Խալկիդիկիսի
GR	Πρέβεζα	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Պրեվեզա
GR	Ροδάκινα Νάουσας	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռոդակինա Նաուսաս

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GR	Ρόδος	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ռոդոս
GR	Σάμος	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սամոս
GR	Σαν Μιχάλη	PDO	Cheeses	Սան Միխալի
GR	Σητεία Λασιθίου Κρήτης	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սիտիա Լասիթիու Կրիտիս
GR	Σταφίδα Ζακύνθου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ստաֆիդա Զակինթու
GR	Σταφίδα Ηλείας	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ստաֆիդա Իլիաս
GR	Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ստաֆիդա Սուլտանինա Կրիտիս
GR	Σύκα Βραβρώνας Μαρκοπούλου Μεσογείων	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սիկա Վրաբրոնաս Մարկոպուլու Մεσσηγιոն
GR	Σφέλα	PDO	Cheeses	Սֆելա
GR	Τοματάκι Σαντορίνης	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Տոմատակի Տանտորինիս
GR	Τσακωνική μελιτζάνα Λεωνιδίου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ցակոնիկի Մելիձանա Լեոնիդիու
GR	Τσίχλα Χίου	PDO	Natural gums and resins	Ցիխլա Խիու
GR	Φάβα Σαντορίνης	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փավա Սանտորինիս
GR	Φασόλια (Γίγαντες Ελέφαντες) Πρεσπών Φλώρινας	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փասուլյա (Յիրանդես Էլեֆանդես) Պրեսպոն Ֆլորինաս
GR	Φασόλια (πλακέ μεγαλόσπερμα) Πρεσπών Φλώρινας	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փասուլյա (պլակե մեղալոսպերմա) Պրեսպոն Ֆլորինաս
GR	Φασόλια Βανίλιες Φενεού	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փասուլյա Վանիլյես Ֆենեու

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GR	ΦΑΣΟΛΙΑ ΓΙΓΑΝΤΕΣ — ΕΛΕΦΑΝΤΕΣ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	ՖԱՍՈՆԼՅԱ ՅԻՂԱՆԴԵՍ — ԷԼԵՖԱՆԴԵՍ ԿԱՍՏՈՐՅԱՍ
GR	Φασόλια γίγαντες ελέφαντες Κάτω Νευροκοπίου	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆասոլյա յիղանդես Էլեֆանդես Կատո Նեւրոկոպիու
GR	Φασόλια κοινά μεσόσπερμα Κάτω Νευροκοπίου	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆասոլյա կինա մեսոսպերմա Կատո Նեւրոկոպիու
GR	Φέτα	PDO	Cheeses	Ֆետա
GR	Φιρίκι Πηλίου	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիրիկի Պիլիու
GR	Φοινίκι Λακωνίας	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ֆինիկի Լակոնիաս
GR	Φορμαέλλα Αράχωβας Παρνασσού	PDO	Cheeses	Ֆորմաէլա Արախովաս Պարնասու
GR	Φυστίκι Αίγινας	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիստիկի Էգինաս
GR	Φυστίκι Μεγάρων	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիստիկի Մեղարոն
GR	Χανιά Κρήτης	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Խանյա Կրիտիս
HU	Alföldi kamillavirágzat	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Ալֆյոլդի կամիլլավիրագզատ
HU	Budapesti téliszalámi	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Բուդապեշտի տիլիսալամի
HU	Csabai kolbász/Csabai vastagkol- bász	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Չաբաի կոլբաս/ Չաբաի վաստագկոլբաս
HU	Gönci kajsziparack	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Գյունցի կայսիբարացկ
HU	Gyulai kolbász / Gyulai pároskol- bász	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Գյուլաի կոլբաս/ Գյուլաի պարոշկոլբաս
HU	Hajdúsági torma	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Հայդուշագի տորմա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
HU	Kalocsai fűszerpaprika őrlemény	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Կալոչսի ֆյուսերպապրիկա օրլեմէնյ
HU	Magyar szürkemarha hús	PGI	Fresh meat (and offal)	Մագյար սուրկեմարհա հուշ
HU	Makói vöröshagyma; Makói hagyma	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մակոի վորոշհազյմա, Մակոի հազյմա
HU	Szegedi fűszerpaprika-őrlemény/ Szegedi paprika	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Սեգեդի ֆյուսերպապրիկա — օրլեմէնյ / Սեգեդի պապրիկա
HU	Szegedi szalámi; Szegedi téliszalámi	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սեգեդի սալամի, Սեգեդի տելիսալամի
HU	Szentesi paprika	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սենտեշի պապրիկա
HU	Szőregi rózsatő	PGI	Flowers and ornamental plants	Սյորեգի ռոժատո
IE	Clare Island Salmon	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Քլեր Այլնդ Սալմոն
IE	Connemara Hill lamb; Uain Sléibhe Chonamara	PGI	Fresh meat (and offal)	Քոնեմարա Հիլ լեմ, Ուեն Շլեյվե խոնամարա
IE	Imokilly Regato	PDO	Cheeses	Այմոկիլի Բեգատո
IE	Timoleague Brown Pudding	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Թիմոլիգ Բրաուն Փուդինգ
IE	Waterford Blaa / Blaa	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Ուաթերֆորդ Բլաա/ Բլաա
IT	Abbacchio Romano	PGI	Fresh meat (and offal)	Աբաքքիո Ռոմանո
IT	Acciughe sotto sale del Mar Ligure	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Աչուգե սոտո սալե դել Մար Լիգուրե
IT	Aceto Balsamico di Modena	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Աչետո Բալսամիկո դի Մոդենա
IT	Aceto balsamico tradizionale di Modena	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Աչետո բալսամիկո տրադիցիոնալե դի Մոդենա
IT	Aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Աչետո բալսամիկո տրադիցիոնալե դի Ռեջիո Էմիլիա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Aglio Bianco Polesano	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ալյո Բյանկո Պոլեզանո
IT	Aglio di Voghiera	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ալյո դի Վոգիերա
IT	Agnello del Centro Italia	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյելլո դել Ճենտրո Իտալիա
IT	Agnello di Sardegna	PGI	Fresh meat (and offal)	Անյելլո դի Սարդենյա
IT	Alto Crotonese	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ալտո Կրոտոնեզե
IT	Amarene Brusche di Modena	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ամարենե Բրուսկե դի Մոդենա
IT	Aprutino Pescarese	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ապրուտինո Պեսկարեզե
IT	Arancia del Gargano	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Արանչիա դել Գարգանո
IT	Arancia di Ribera	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Արանչյա դի Ռիբերա
IT	Arancia Rossa di Sicilia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Արանչյա Ռոսսա դի Սիչիլիա
IT	Asiago	PDO	Cheeses	Ազիագո
IT	Asparago Bianco di Bassano	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասպարագո Բյանկո դի Բասսանո
IT	Asparago bianco di Cimadolmo	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասպարագո բյանկո դի Չիմադոլմո
IT	Asparago di Badoere	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասպարագո դի Բադոերե
IT	Asparago di Cantello	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասպարագո դի Կանտելլո
IT	Asparago verde di Altedo	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասպարագո վերդե դի Ալտեդո
IT	Basilico Genovese	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բազիլիկո Զենովեզե

Member State	Name to be protected	Type (PDO/PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Bergamotto di Reggio Calabria — Olio essenziale	PDO	Essential oils	Բեռգամոտտո դի Ռեջջիո Օլիո էսենցիալե
IT	Bitto	PDO	Cheeses	Բիտտո
IT	Bra	PDO	Cheeses	Բռա
IT	Bresaola della Valtellina	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Բրեզաոլա դելլա Վալտելինա
IT	Brisighella	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բրիգիզելլա
IT	Brovada	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բրովադա
IT	Bruzio	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բրուզիո
IT	Caciocavallo Silano	PDO	Cheeses	Կաչիոկավալլո Սիլանո
IT	Canestrato di Moliterno	PGI	Cheeses	Կանիստրատո դի Մոլիտերնո
IT	Canestrato Pugliese	PDO	Cheeses	Կանիստրատո Պուլյեզե
IT	Canino	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կանինո
IT	Cantuccini Toscani/Cantucci Toscani	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կանտուչինի Տոսկանի/Կանտուչի Տոսկանի
IT	Capocollo di Calabria	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կեպոկոլլո դի Կալաբրիա
IT	Cappellacci di zucca ferraesi	PGI	Pasta	Կապպելաչչի դի ջուկկա ֆերառեզի
IT	Cappero di Pantelleria	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կապպեռո դի Պանտելլերիա
IT	Carciofo Brindisino	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կարչոֆո Բրինդիզինո
IT	Carciofo di Paestum	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կարչոֆո դի Պեստում



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Carciofo Romanesco del Lazio	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կարչոֆո Ռոմանեսկո դել Լացիո
IT	Carciofo Spinoso di Sardegna	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կարչոֆո Սպինոզո դի Սարդենյա
IT	Carota dell'Altopiano del Fucino	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կարոտե դելլ'Ալտոպիանո դել Ֆուչինո
IT	Carota Novella di Ispica	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կարոտա Նովելլա դի Իսպիկա
IT	Cartoceto	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կարտոչետո
IT	Casatella Trevigiana	PDO	Cheeses	Կազատելլա Տրեվիջիանա
IT	Casciotta d'Urbino	PDO	Cheeses	Կաշոտտա դ'Ուրբինո
IT	Castagna Cuneo	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստանյա Կունեո
IT	Castagna del Monte Amiata	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստանյա դել Մոնտե Ամիատա
IT	Castagna di Montella	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստանյա դի Մոնտելլա
IT	Castagna di Vallerano	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստանյա դի Վալլեռանո
IT	Castelmagno	PDO	Cheeses	Կաստելմանյո
IT	Chianti Classico	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կիանտի Կլասիկո
IT	Ciauscolo	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Չիաուսկոլո
IT	Cilento	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Չիլենտո
IT	Ciliegia dell'Etna	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Չիլիեջա դել Էտնա
IT	Ciliegia di Marostica	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Չիլիեջա դի Մարոստիկա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Ciliegia di Vignola	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Չիլիեջա դի Վինյոլա
IT	Cinta Senese	PDO	Fresh meat (and offal)	Չինտա Սենեզե
IT	Cipolla bianca di Margherita	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Չիպոլլա բյանկա դի Մարգերիտա
IT	Cipolla Rossa di Tropea Calabria	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Չիպոլլա Ռոսսա դի Տրոպեա Կալաբրիա
IT	Cipollotto Nocerino	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Չիպոլլոտտո Նոչերինո
IT	Clementine del Golfo di Taranto	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կլեմենտինե դել Գոլֆո դի Տարանտո
IT	Clementine di Calabria	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կլեմենտինե դի Կալաբրիա
IT	Collina di Brindisi	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կոլլինա դի Բրինդիզի
IT	Colline Pontine	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կոլլինե Պոնտինե
IT	Colline di Romagna	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կոլլինե դի Ռոմանյա
IT	Colline Salernitane	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կոլլինե Սալեռնիտանե
IT	Colline Teatine	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Կոլլինե Տեատինե
IT	Coppa di Parma	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կոպպա դի Պարմա
IT	Coppa Piacentina	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կոպպա Պիասենտինա
IT	Coppia Ferrarese	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Կոպպիա Ֆերարեզե
IT	Cotechino Modena	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կոտեկինո Մոդենա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Cozza di Scardovari	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Կոցցա դի Սկարդովարի
IT	Crudo di Cuneo	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կրուդո դի Կունեո
IT	Culatello di Zibello	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կուլատելլո դի Ջիբելլո
IT	Dauno	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Դաունո
IT	Fagioli Bianchi di Rotonda	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաջոլի Բիանկի դի Ռոտոնդա
IT	Fagiolo Cannellino di Atina	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաջոլո Կաննելլինո դի Ատինա
IT	Fagiolo Cuneo	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաջոլո Կունեո
IT	Fagiolo di Lamon della Vallata Bellunese	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաջոլո դի Լամոն դելլա Վալլատա Բելլունեզե
IT	Fagiolo di Sarconi	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաջոլո դի Սարկոնի
IT	Fagiolo di Sorana	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաջոլո դի Սորանա
IT	Farina di castagne della Lunigiana	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆարինա դի կաստանյե դելլա Լունիջիանա
IT	Farina di Neccio della Garfagnana	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆարինա դի Նեչչիո դելլա Գարֆանյանա
IT	Farro della Garfagnana	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆարո դելլա Գարֆանյանա
IT	Farro di Monteleone di Spoleto	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆարո դի Մոնտելեոնե դի Սպոլետո
IT	Fichi di Cosenza	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիկի դի Կոզենցա
IT	Fico Bianco del Cilento	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիկո Բյանկո դել Չիլենտո

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Ficodindia dell'Etna	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիկոդինդիա դել Էտնա
IT	Ficodindia di San Cono	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆիկոդինդիա դի Սան Կոնո
IT	Finocchiona	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ֆինոկկիոնա
IT	Fiore Sardo	PDO	Cheeses	Ֆիորե Սարդո
IT	Focaccia di Recco col formaggio	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Ֆոկաչչա դի Ռեկո կոլ Ֆորմաջոն
IT	Fontina	PDO	Cheeses	Ֆոնտինա
IT	Formaggella del Luinese	PDO	Cheeses	Ֆորմաջելլա դել Լուինեզե
IT	Formaggio di Fossa di Sogliano	PDO	Cheeses	Ֆորմաջոն դի Ֆոսսա դի Սոլյանո
IT	Formai de Mut dell'Alta Valle Brembana	PDO	Cheeses	Ֆորմաի դե Մուտ դել Ալտա Վալլե Բոնեմբանա
IT	Fungo di Borgotaro	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆունգո դի Բորգոտարո
IT	Garda	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Գարդա
IT	Gorgonzola	PDO	Cheeses	Գորգոնձոլա
IT	Grana Padano	PDO	Cheeses	Գրանա Պադանո
IT	Insalata di Lusia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ինսալատա դի Լուզիա
IT	Irpinia — Colline dell'Ufita	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Իրպինիա — Կոլլինե դել Ուֆիտա
IT	Kiwi Latina	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կիուի Լատինա
IT	La Bella della Daunia	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լա Բելլա Դելլա Դաունիա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Laghi Lombardi	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լագի Լոմբարդի
IT	Lametia	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լամեթիա
IT	Lardo di Colonnata	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լարդո դի Կոլոննատա
IT	Lenticchia di Castelluccio di Nor- cia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լենտիքքիա դի Կաստելլուչչո դի Նորցա
IT	Limone Costa d'Amalfi	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լիմոնե Կոստա դ'Ամալֆի
IT	Limone di Rocca Imperiale	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լիմոնե դի Ռոկկա Իմպերիալե
IT	Limone di Siracusa	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լիմոնե դի Սիրակուզա
IT	Limone di Sorrento	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լիմոնե դի Սորենտո
IT	Limone Femminello del Gargano	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լիմոնե Ֆեմմինելլո դել Գարգանո
IT	Limone Interdonato Messina	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լիմոնե Ինտեռոնատո Մեսսինա
IT	Liquirizia di Calabria	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Լիկուիրիցիա դի Կալաբրիա
IT	Lucca	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լուկկա
IT	Maccheroncini di Campofilone	PGI	Pasta	Մակկերոնչինի դի Կամպոֆիլոնե
IT	Marrone del Mugello	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոնե դել Մուջելլո
IT	Marrone della Valle di Susa	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոնե դելլա Վալե դի Սուզա
IT	Marrone di Caprese Michelangelo	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոնե դի Կապրեզե Միկելանջելո

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Marrone di Castel del Rio	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոռոնե դի Կաստել դել Ռիո
IT	Marrone di Combai	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոռոնե դի Բոմբայ
IT	Marrone di Roccadaspide	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոռոնե դի Ռոկկադասպիդե
IT	Marrone di San Zeno	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոռոնե դի Սան Զենո
IT	Marroni del Monfenera	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառոռոնի դել Մոնֆեներա
IT	Mela Alto Adige; Südtiroler Apfel	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելա Ալտո Ադիջե, Սուդտիրոլեր Աաֆել
IT	Mela di Valtellina	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելա դի Վալտելլինա
IT	Mela Rossa Cuneo	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելա Ռոսա Կունեո
IT	Mela Val di Non	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելա Վալ դի Նոն
IT	Melannurca Campana	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելաննուրկա Կամպանա
IT	Melanzana Rossa di Rotonda	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելանցանա Ռոսա դի Ռոտոնդա
IT	Melone Mantovano	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելոնե Մանտովանո
IT	Miele della Lunigiana	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Միելե դելլա Լունիջանա
IT	Miele delle Dolomiti Bellunesi	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Միելե դելլե Դոլոմիտի Բելլունեզի
IT	Miele Varesino	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Միելե Վարեզինո

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Molise	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մոլիզե
IT	Montasio	PDO	Cheeses	Մոնտազիո
IT	Monte Etna	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մոնտե Էտնա
IT	Monte Veronese	PDO	Cheeses	Մոնտե Վերոնեզե
IT	Monti Iblei	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մոնտի Իբլեի
IT	Mortadella Bologna	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Մոռտադելլա Բոլոնյա
IT	Mortadella di Prato	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Մոռտադելլա դի Պրատո
IT	Mozzarella di Bufala Campana	PDO	Cheeses	Մոցարելլա դի Բուֆալա Կամպանա
IT	Murazzano	PDO	Cheeses	Մուրազանո
IT	Nocciola del Piemonte; Nocciola Piemonte	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նոչյոլա դել Պիմոնտե, Նոչյոլա Պիմոնտե
IT	Nocciola di Giffoni	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նոչյոլա դի Զիֆոնի
IT	Nocciola Romana	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նոչյոլա Ռոմանա
IT	Nocellara del Belice	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նոչելլարա դել Բելիչե
IT	Nostrano Valtrompia	PDO	Cheeses	Նոստրանո Վալտրոմպիա
IT	Oliva Ascolana del Piceno	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օլիվա Ասկոլանա դել Պիչենո
IT	Pagnotta del Dittaino	PDO	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Պանյոտա դել Դիտտայնո
IT	Pampapato di Ferrara/Pampepato di Ferrara	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Պամպապատո դի Ֆերրառա/ Պամպիպատո դի Ֆերրառա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Pancetta di Calabria	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պանչետտա դի Կալաբրիա
IT	Pancetta Piacentina	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պանցետտա Պիաչենտինա
IT	Pane casareccio di Genzano	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պանե կազարեչչո դի Ջենցանո
IT	Pane di Altamura	PDO	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պանե դի Ալտամուրա
IT	Pane di Matera	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պանե դի Մատերա
IT	Pane Toscano	PDO	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պանե Տոսկանո
IT	Panforte di Siena	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պանֆորտե դի Սիենա
IT	Parmigiano Reggiano	PDO	Cheeses	Պարմիջանո Ռիջջանո
IT	Pasta di Gragnano	PGI	Pasta	Պաստա դի Գրանյանո
IT	Patata dell'Alto Viterbese	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատակա դել'Ալտո Վիտերբեզե
IT	Patata della Sila	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատատա դելլա Սիլա
IT	Patata di Bologna	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատատա դի Բոլոնյա
IT	Patata novella di Galatina	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատատա նովելլա դի Գալանտինա
IT	Patata Rossa di Colfiorito	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատատա Ռոսսա դի Կոլֆիորիտո
IT	Pecorino Crotonese	PDO	Cheeses	Պեկորինո Կրոտոնեզե
IT	Pecorino delle Balze Volterrane	PDO	Cheeses	Պեկորինո դելլե Բալցե Վոլտերանե
IT	Pecorino di Filiano	PDO	Cheeses	Պեկորինո դի Ֆիլիանո



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Pecorino di Picinisco	PDO	Cheeses	Պեկորինո դի Պիչինիսկո
IT	Pecorino Romano	PDO	Cheeses	Պեկորինո Ռոմանո
IT	Pecorino Sardo	PDO	Cheeses	Պեկորինո Սարդո
IT	Pecorino Siciliano	PDO	Cheeses	Պեկորինո Սիչիլիանո
IT	Pecorino Toscano	PDO	Cheeses	Պեկորինո Տոսկանո
IT	Penisola Sorrentina	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Պենիզոլա Սորրենտինա
IT	Peperone di Pontecorvo	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեպերոնե դի Պոնտեկորվո
IT	Peperone di Senise	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեպերոնե դի Սենիզե
IT	Pera dell'Emilia Romagna	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պերա դել'Էմիլիա Ռոմանյա
IT	Pera mantovana	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պերա մանտովանա
IT	Pesca di Leonforte	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեսկա դի Լեոնֆորտե
IT	Pesca di Verona	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեսկա դի Վերոնա
IT	Pesca e Nettarina di Romagna	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեսկա և Նետտարինա դի Ռոմանյա
IT	Pescabivona	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեսկաբիվոնա
IT	Piacentinu Ennese	PDO	Cheeses	Պիաչենտինու Էննեզե
IT	Piadina Romagnola / Piada Ro- magnola	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Պիադինա Ռոմանյոլա/ Պիադա Ռոմանյոլա
IT	Piave	PDO	Cheeses	Պիավե
IT	Pistacchio verde di Bronte	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պիստաքքիո վերդե դի Բրոնտե

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Pomodorino del Piennolo del Vesuvio	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմոդորինո դել Պիեննոլո դել Վեզուվիո
IT	Pomodoro di Pachino	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմոդորո դի Պակինո
IT	Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պոմոդորո Ս. Մարզանո դել Ագրո Սարնեզե Նոչերինո
IT	Porchetta di Ariccia	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պորկետտա դի Արիչչա
IT	Pretuziano delle Colline Tera- mane	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Պրետուզիանո դելլե Կոլլինե Տերամանե
IT	Prosciutto Amatriciano	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո Ամատրիչանո
IT	Prosciutto di Carpegna	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո դի Կարպենյա
IT	Prosciutto di Modena	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո դի Մոդենա
IT	Prosciutto di Norcia	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո դի Նորչա
IT	Prosciutto di Parma	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո դի Պարմա
IT	Prosciutto di S. Daniele	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո դի Ս. Դանիելե
IT	Prosciutto di Sauris	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո դի Սաուրիս
IT	Prosciutto Toscano	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո Տոսկանո
IT	Prosciutto Veneto Berico-Euganeo	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրոշիտտո Վենիսո Բերիկո- Էուգանեո
IT	Provolone del Monaco	PDO	Cheeses	Պրովոլոնե դել Մոնակո
IT	Provolone Valpadana	PDO	Cheeses	Պրովոլոնե Վալպադանա
IT	Puzzone di Moena / Spretz Tzaorì	PDO	Cheeses	Պուզոնե դի Մոենա/ Սպրեց Շաորի

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Quartirolo Lombardo	PDO	Cheeses	Կուառտիրոլո Լոմբարդո
IT	Radicchio di Chioggia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռադիկկիո դի Կիոջջա
IT	Radicchio di Verona	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռադիկկիո դի Վերոնա
IT	Radicchio Rosso di Treviso	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռադիկկիո Ռոսո դի Տրեվիզո
IT	Radicchio Variegato di Castel- franco	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռադիկկիո Վարեգատո դի Կաստալֆրանկո
IT	Ragusano	PDO	Cheeses	Ռագուզանո
IT	Raschera	PDO	Cheeses	Ռասկերա
IT	Ricciarelli di Siena	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Ռիչչառելլի դի Սիենա
IT	Ricotta di Bufala Campana	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Ռիկոտտա դի Բուֆալա Կամպանա
IT	Ricotta Romana	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Ռիկոտտա Ռոմանա
IT	Riso del Delta del Po	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռիզո դել Դելտա դել Պո
IT	Riso di Baraggia Biellese e Vercel- lese	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռիզո դի Բարաջջա Բիելլեզե է Վերչելլեզե
IT	Riso Nano Vialone Veronese	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ռիզո Նանո Վիալոնե Վերոնեզե
IT	Riviera Ligure	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ռիվիերա Լիգուրե
IT	Robiola di Roccaverano	PDO	Cheeses	Ռոբիոլա դի Ռոկկավերանո
IT	Sabina	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սաբինա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Salama da sugo	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամա դա սուգո
IT	Salame Brianza	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե Բրիանցա
IT	Salame Cremona	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե Կոեմոնա
IT	Salame di Varzi	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե դի Վառցի
IT	Salame d'oca di Mortara	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե դ'օքա դի Մորտարա
IT	Salame Felino	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե Ֆելինո
IT	Salame Piacentino	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե Պիաչենտինո
IT	Salame Piemonte	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե Պիեմոնտե
IT	Salame S. Angelo	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամե Սան Անջելո
IT	Salamini italiani alla cacciatora	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամինի իտալիանի ալլա կաչատորա
IT	Sale Marino di Trapani	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Սալե Մարինո դի Տրապանի
IT	Salmerino del Trentino	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Սալմերինո դել Տրենտինո
IT	Salsiccia di Calabria	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալսիչչա դի Կալաբրիա
IT	Salva Cremasco	PDO	Cheeses	Սալվա Կոեմասկո
IT	Sardegna	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սարդենյա
IT	Scalogni di Romagna	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սկալոնյո դի Ռոմանյա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Sedano Bianco di Sperlonga	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սեդանո Բիանկո դի Սպերլոնգա
IT	Seggiano	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սեջջանո
IT	Silter	PDO	Cheeses	Սիլտեո
IT	Soppressata di Calabria	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սոպրեսատա դի Կալաբրիա
IT	Soprèssa Vicentina	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սոպրեսա Վիչենտինա
IT	Speck Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սպեկ Ալտո Ադիջե/ Մուդտիրոլեո Մառկենսպեկ/ Մուդտիրոլեո Սպեկ
IT	Spresa delle Giudicarie	PDO	Cheeses	Սպրեսա դելլե Զուդիկարիե
IT	Squacquerone di Romagna	PDO	Cheeses	Սքուաքուոնոնե դի Ռոմանյա
IT	Stelvio; Stilsfer	PDO	Cheeses	Ստելվիո, Ստիլֆսեր
IT	Strachitunt	PDO	Cheeses	Ստրաչիտունտ
IT	Susina di Dro	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սուզինա դի Դրո
IT	Taleggio	PDO	Cheeses	Տալեջջո
IT	Tergeste	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տերգեստե
IT	Terra di Bari	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տեռա դի Բարի
IT	Terra d'Otranto	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տեռա դ'Օտրանտո
IT	Terre Aurunche	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տեռե Աուռունկե
IT	Terre di Siena	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տեռե դի Սյենա
IT	Terre Tarentine	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տեռե Տարենտինե

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Tinca Gobba Dorata del Pianalto di Poirino	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Տինկա Գոբբա Դորատա դել Պիանալտո դի Պոիրինո
IT	Toma Piemontese	PDO	Cheeses	Տոմա Պիեմոնտեզե
IT	Torrone di Bagnara	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Տորոնե դի Բանյարա
IT	Toscano	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տոսկանո
IT	Trote del Trentino	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Տրոտե դել Տրենտինո
IT	Tuscia	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Տուշչա
IT	Umbria	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ումբրիա
IT	Uva da tavola di Canicattì	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ուվա դա տավոլա դի Կանիկատտի
IT	Uva da tavola di Mazzarrone	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ուվա դա տավոլա դի Մաձարոնե
IT	Uva di Puglia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ուվա դի Պուլիա
IT	Val di Mazara	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վալ դի Մազարա
IT	Valdemone	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վալդեմոնե
IT	Valle d'Aosta Lard d'Arnad/Vallée d'Aoste Lard d'Arnad	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Վալլե դ'Աոստա Լարդ դ'Առնադ/Վալլե դ'Աոստա Լարդ դ'Առնադ
IT	Valle d'Aosta Fromadzo	PDO	Cheeses	Վալլե դ'Աոստա Ֆրոմաձո
IT	Valle d'Aosta Jambon de Bosses	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Վալլե դ'Աոստա Յամբոն դե Բոսսես
IT	Valle del Belice	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վելլե Բելիչե

Member State	Name to be protected	Type (PDO/PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
IT	Valli Trapanesi	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վալլի Տոապանեզի
IT	Valtellina Casera	PDO	Cheeses	Վալտելլինա Կազերա
IT	Vastedda della valle del Belice	PDO	Cheeses	Վաստեդդա դելլա վալլե դել Բելիչե
IT	Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վենետո Վալպոլիչելա, Վենետո Էուգանեյի և Բերիչի, Վենետո դել Գրապա
IT	Vitellone bianco dell'Appennino centrale	PGI	Fresh meat (and offal)	Վիտելլոնո բլանկո դել Ապպենինո շենտրալե
IT	Vulture	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Վուլտուրո
IT	Zafferano dell'Aquila	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Չաֆֆերանո դելլ'Աքուիլա
IT	Zafferano di San Gimignano	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Չաֆֆերանո դի Սան Զիմինյանո
IT	Zafferano di Sardegna	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Չաֆֆերանո դի Սարդինյա
IT	Zampone Modena	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Չամպոնե Մոդենա
LV	Carnikavas nēgi	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Ցարնիկավաս նեգյի
LV	Latvijas lielle pelēkie zirņi	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լատվիյաս լիելիե պելեկիե զիրնյի
LT	Daujėnų naminė duona	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Դաույենյի նամինե դուոնա
LT	Lietuviškas varškės sūris	PGI	Cheeses	Լիետուվիշկաս վարշկես սուրիս
LT	Liliputas	PGI	Cheeses	Լիլիպուտաս
LT	Seinų / Lazdijų krašto medus / Miód z Sejneńszczyzny / Łódzkiejszczyzny	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Սեյնո/Լազդյիյո կոռաշտո մեդուս/ Միոդ չ Սեյնեժշչյնյ / Լոզդիեյշչյնյ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
LT	Staklišės	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Ստակլիշկես
LU	Beurre rose — Marque Nationale du Grand-Duché de Luxembourg	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բեր ըոզ — Մարք Նասիոնալ դյու Գրոն Դյուշ դը Լյուքսամբուր
LU	Miel — Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Միել — Մարքը նասիոնալ դյու Գրոն-Դյուշ դը Լյուքսամբուր
LU	Salaisons fumées, marque nationale grand-duché de Luxembourg	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալեզոն ֆյուսմե, մարքը նասիոնալ գրոն-դյուշ դը Լյուքսեմբուր
LU	Viande de porc, marque nationale grand-duché de Luxembourg	PGI	Fresh meat (and offal)	Վիյանդ դե պոր, մարք նասիոնալ գրոն-դյուշ դը Լյուքսեմբուր
NL	Boeren-Leidse met sleutels	PDO	Cheeses	Բորեն-Լայդշե մեթ շլեյթելս
NL	Brabantse Wal asperges	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բռաբանցե Վալ ասպեռնես
NL	De Meerlander	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Դե Մեերլանդեր
NL	Edam Holland	PGI	Cheeses	Էդամ Հոլանդ
NL	Gouda Holland	PGI	Cheeses	Խաուդա Հոլանդ
NL	Hollandse geitenkaas	PGI	Cheeses	Հոլանդսը խայտենկաս
NL	Kanterkaas; Kanternagelkaas; Kanterkomijnekaas	PDO	Cheeses	Կանտերկաս, Կանտերնախեկաս, Կանտերկոմայնեկաս
NL	Noord-Hollandse Edammer	PDO	Cheeses	Նորդ-Հոլանդսե Էդամեր
NL	Noord-Hollandse Gouda	PDO	Cheeses	Նորդ-Հոլանդսե Խաուդա
NL	Opperdoezer Ronde	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Օպերդուզեր Բոնդե
NL	Westlandse druif	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Վեստլանդսե դրաֆ



Member State	Name to be protected	Type (PDO/PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PL	Andruty kaliskie	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Անդրուտի կալիսկիե
PL	Bryndza Podhalańska	PDO	Cheeses	Բրինձա Պոդհալանյսկա
PL	Cebularz lubelski	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Սեբուլաշ լուբելսկի
PL	Chleb prądnicki	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Խլեբ պրոդնիցկի
PL	Fasola korczyńska	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆասուլա կոռչինյսկա
PL	Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca / Fasola z Doliny Dunajca	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆասուլա Փյենկնի Յաշ գ Դոլինի Դունայցա/ Ֆասուլա գ Դոլինի Դունայցա
PL	Fasola Wrzawska	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆասուլա Վժավսկա
PL	Jabłka grójeckie	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Յաբուկա գրոյեցկիե
PL	Jabłka łączkie	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Յաբուկա լուոնցկիե
PL	Jagnięcina podhalańska	PGI	Fresh meat (and offal)	Յագնյենչինա պոդհալանյսկա
PL	Karp zatorski	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Կարպ զատորսկի
PL	Kiełbasa lisiecka	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կիեւոբասա լիշյեցկա
PL	Kołocz śląski/kołacz śląski	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Կոուոչ շլոնսկի/կոուաչ շլոնսկի
PL	Miód drahimski	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մյուդ դրահիմսկի
PL	Miód kurpiowski	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մյուդ կուոպիովսկի

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PL	Miód wrzosowy z Borów Dolno- śląskich	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մյուդ վժռուովի Գ Բորով Դոլնոշլոնսկիի
PL	Obwarzanek krakowski	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Օբվաժանեկ կռակովսկի
PL	Oscypek	PDO	Cheeses	Օսցիպեկ
PL	Podkarpacki miód spadziowy	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Պոդկարպասկի մյուդ սպաջովի
PL	Redykołka	PDO	Cheeses	Ռեդիկոլկա
PL	Rogal świętomarciński	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Ռոգալ շվեննտոմարչինսկի
PL	Ser koryciński swojski	PGI	Cheeses	Սերո կորչինսկի սվոյսկի
PL	Śliwka sztydłowska	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Շլիվկա շիդլովսկա
PL	Suska sechłońska	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սուսկա սեխլոնսկա
PL	Truskawka kaszubska lub Kas- zëbskô malëna	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Տրուսկավկա կաշուբսկա լուբ Կաշեբսկո մալենա
PL	Wielkopolski ser smażony	PGI	Cheeses	Վյելկոպոլսկի սերո սմաժոնի
PL	Wiśnia nadwiślanka	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Վիշնյա նավիշլանսկա
PT	Alheira de Barroso-Montalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ալեյրա Բարոզո Մոնտալեգրե
PT	Alheira de Mirandela	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ալեյրա դե Միրանդելա
PT	Alheira de Vinhais	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ալեյիրա դե Վինյաիս
PT	Ameixa d'Elvas	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ամեյշա դ'Էլվաս

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Amêndoa Douro	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ամենդուս Դուրո
PT	Ananás dos Açores/São Miguel	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Անանաս դոս Ասորես/Սաո միգել
PT	Anona da Madeira	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Անոնա դա Մադեյրա
PT	Arroz Carolino das Lezírias Ri- batejanas	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Առոզ Կարոլինո դազ Լեզիրիաս Ռիբատեժանաս
PT	Arroz Carolino do Baixo Monde- go	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Առոզ Կարոլինո դո Բայշո Մոնդեգո
PT	Azeite de Moura	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ազեյտե դե Մուրա
PT	Azeite de Trás-os-Montes	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ազեյտե դե Տրաս-ոս-Մոնտես
PT	Azeite do Alentejo Interior	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ազեյտե դո Ալենտեժո Ինտերիոր
PT	Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ազեյտե դա Բեյրա Ինտերիոր (Ազեյտե դա Բեյրա Ալտա, Ազեյտե դա Բեյրա Բայշա)
PT	Azeites do Norte Alentejano	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ազեյտե դո Նորտե Ալենտեժանո
PT	Azeites do Ribatejo	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ազեյտե դո Ռիբատեժո
PT	Azeitona de conserva Negrinha de Freixo	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ազեյտոնա դե կոնսերվա Նեգրինյա դե Ֆրեյշո
PT	Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ազեյտոնաս դե կոնսերվա դե Էլվաս և Կամպո Մայոր
PT	Batata de Trás-os-Montes	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բատատա դե Տրաս-ոզ- Մոնտես
PT	Batata doce de Aljezur	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բատատա դոսի դե Ալժեզուր
PT	Borrego da Beira	PGI	Fresh meat (and offal)	Բոռեգո դա Բեյրա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Borrego de Montemor-o-Novo	PGI	Fresh meat (and offal)	Բոռեգո դե Մոնտեմոր-ո-Նովո
PT	Borrego do Baixo Alentejo	PGI	Fresh meat (and offal)	Բոռեգո դո Բայշո Ալենտեժո
PT	Borrego do Nordeste Alentejano	PGI	Fresh meat (and offal)	Բոռեգո դո Նորդեստե Ալենտեժանո
PT	Borrego Serra da Estrela	PDO	Fresh meat (and offal)	Բոռեգո Սեռա դա Էստրելա
PT	Borrego Terrincho	PDO	Fresh meat (and offal)	Բոռեգո Տերինչո
PT	Butelo de Vinhais; Bucho de Vinhais; Chouriço de Ossos de Vinhais	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Բուտելո դե Վինյայս, Բուշո դե Վինյայս, Շուրիսո դե Օսոս դե Վինյայս
PT	Cabrito da Beira	PGI	Fresh meat (and offal)	Կաբրիտո դա Բեյրա
PT	Cabrito da Gralheira	PGI	Fresh meat (and offal)	Կաբրիտո դա Գրալեյրա
PT	Cabrito das Terras Altas do Minho	PGI	Fresh meat (and offal)	Կաբրիտո դաս Տեռաս Ալտաս դո Մինյո
PT	Cabrito de Barroso	PGI	Fresh meat (and offal)	Կաբրիտո դե Բարոզո
PT	Cabrito do Alentejo	PGI	Fresh meat (and offal)	Կաբրիտո դո Ալենտեժո
PT	Cabrito Transmontano	PDO	Fresh meat (and offal)	Կաբրիտո Տրասմոնտանո
PT	Cacholeira Branca de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կաշոլեյրա Բրանկա դե Պորտալեգրե
PT	Capão de Freamunde	PGI	Fresh meat (and offal)	Կապաո դե Ֆրեամունդե
PT	Carnalentejana	PDO	Fresh meat (and offal)	Կառնալենտեժենա
PT	Carne Arouquesa	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե Առուկեզա
PT	Carne Barrosã	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնի Բարոզա
PT	Carne Cachena da Peneda	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե Կաշենա դա Պենեդա
PT	Carne da Charneca	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե դա Շառնեկա
PT	Carne de Bísaro Transmontano; Carne de Porco Transmontano	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե դե Բիզարո Տրասմոնտանո, Կարնե դե Պորկո Տրասմոնտանո

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso	PGI	Fresh meat (and offal)	Կարնե ջ Բովինո Կրուզադո դոս Լամեյրոս դո Բարոզո
PT	Carne de Bravo do Ribatejo	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե դե Բրավո դո Րիբատեժո
PT	Carne de Porco Alentejano	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե դե Պոռոկո Ալենտեժանո
PT	Carne dos Açores	PGI	Fresh meat (and offal)	Կարնե դոզ Ասորես
PT	Carne Marinhola	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե Մարինյոա
PT	Carne Maronesa	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե Մառոնեզա
PT	Carne Mertolenga	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե Մեռտոլենգա
PT	Carne Mirandesa	PDO	Fresh meat (and offal)	Կարնե Միրանդեզա
PT	Castanha da Padrela	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստենյա դա Պադրելա
PT	Castanha da Terra Fria	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստենյա դա Տեռա Ֆրիա
PT	Castanha dos Soutos da Lapa	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստենյա դոս Սոտոս դա Լապա
PT	Castanha Marvão-Portalegre	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստենյո Մառվաո- Պորտալեգրե
PT	Cereja da Cova da Beira	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սերեժա դա Կովա դա Բեյրա
PT	Cereja de São Julião-Portalegre	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սերեժա դե Սոն Ջուլիաո- Պորտալեգրե
PT	Chouriça de Carne de Barroso- Montalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսա դե Կարնի դե Բարոզո-Մոնտալեգրի
PT	Chouriça de Carne de Melgaço	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսա դե Կարնի ջե Մելգասո
PT	Chouriça de Carne de Vinhais; Linguiça de Vinhais	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսա դե Կարնի ջե Վինյայս, Լինգուիսը դո Վինյայս

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Chouriça de sangue de Melgaço	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսա ջե սենգե ջե Մելգասո
PT	Chouriça Doce de Vinhais	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսա Դուսե դե Վինյայս
PT	Chouriço Azedo de Vinhais; Azedo de Vinhais; Chouriço de Pão de Vinhais	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսո Ազեդո դե Վինյայս, Ազեդո դե Վինյայս, Շուրիսո ջե Պաո ջե Վինյայս
PT	Chouriço de Abóbora de Barroso- Montalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսա դե Աբաբորա դե Բարոզու-Մունտալեգրի
PT	Chouriço de Carne de Estremoz e Borba	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսո դե կարնե ջե Էստրեմոզ և Բորբա
PT	Chouriço de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսո դե Պորտալեգրե
PT	Chouriço grosso de Estremoz e Borba	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսո գոթոս ջե Էստրեմոզ և Բորբա
PT	Chouriço Mouro de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շուրիսո մուրո դե Պորտալեգրե
PT	Citrinos do Algarve	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սիտրինոս դո Ալգարվե
PT	Cordeiro Mirandês / Canhão Mirandês	PDO	Fresh meat (and offal)	Կորդեյրո Միրանդես/ Կանյոնո Միրանդես
PT	Cordeiro Bragançano	PDO	Fresh meat (and offal)	Կորդեյրո Բրագանսանո
PT	Cordeiro de Barroso; Anho de Barroso; Cordeiro de leite de Barroso	PGI	Fresh meat (and offal)	Կորդեյրո դե Բառոզո, Անյո դե Բառոզո, Կորդեյրո դե լեյտե դե Բառոզո
PT	Farinheira de Estremoz e Borba	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ֆարինեյրա դե Էստրեմոզ և Բորբա
PT	Farinheira de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ֆարինեյրա դե Պորտալեգրե
PT	Linguiça de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լինգուիսա դե Պորտալեգրե

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Linguiça do Baixo Alentejo; Chouriço de carne do Baixo Alentejo	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լինգուիսա դո Բայշո Ալենտեժո, Շուրիսո դե կարնե դո Բայշո Ալենտեժո
PT	Lombo Branco de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լոմբո Բրենկո դե Պորտալեգրե
PT	Lombo Enguitado de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լոմբո Էնգիտադո դե Պորտալեգրե
PT	Maçã Bravo de Esmolfe	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մասա Բռավո դե Էսմոլֆե
PT	Maçã da Beira Alta	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մասա դե Բեյրա Ալտա
PT	Maçã da Cova da Beira	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մասա դա Կովա դե Բեյրա
PT	Maçã de Alcobaça	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մասա դե Ալկոբասա
PT	Maçã de Portalegre	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մասա դե Պորտալեգրե
PT	Maçã Riscadinha de Palmela	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մասա Ռիսկադինյա դե Պալմելա
PT	Maracujá dos Açores/S. Miguel	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մառակուժա դոզ Ասորիս/Ս. Միգել
PT	Mel da Serra da Lousã	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մել դա Սեռա դա Լուզա
PT	Mel da Serra de Monchique	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մել դա Տեռա դե Մոնշիկե
PT	Mel da Terra Quente	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մել դա Տեռա Կենտե
PT	Mel das Terras Altas do Minho	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մել դաս Տեռաս Ալտաս դո Մինյո

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Mel de Barroso	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մել դե Բառոզո
PT	Mel do Alentejo	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մել դո Ալենտեժո
PT	Mel do Parque de Montezinho	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մել դո Պառկե դե Մոնտեզինյո
PT	Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão)	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մել դո Ռիբադեժու Նորչե (Սերա դ'Ադեր, Աբուֆեյրա դե Կաստելո դե Բոդե, Բայրո, Աուտո Նաբաո)
PT	Mel dos Açores	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Մել դուզ Ասորես
PT	Meloa de Santa Maria — Açores	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելուա դե Սանտա Մարիա — Ասորես
PT	Morcela de Assar de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Մորսելա դե Ասար դե Պորտալեգրե
PT	Morcela de Cozer de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Մորսելա դե Կոսեր դե Պորտալեգրե
PT	Morcela de Estremoz e Borba	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Մորսելա դե Էստրեմոզ և Բորբա
PT	Ovos Moles de Aveiro	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Օվոս Մոլես դե Ավեյրո
PT	Paia de Estremoz e Borba	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պայա դե Էստրեմոզ և Բորբա
PT	Paia de Lombo de Estremoz e Borba	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պայա դե Լոմբո դե Էստրեմոզ և Բորբա
PT	Paia de Toucinho de Estremoz e Borba	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պայա դե Տոուսինյո դե Էստրեմոզ և Բորբա
PT	Painho de Portalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պաինյո դե Պորտալեգրե



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Paio de Beja	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պայո դե Բեժա
PT	Pastel de Chaves	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պաստել դե Շավես
PT	Pastel de Tentúgal	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պաստել դե Տենտուգալ
PT	Pêra Rocha do Oeste	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պէրա Ռաշա դո Օեստե
PT	Pêssego da Cova da Beira	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեսեգո դա Կովա դա Բեյրա
PT	Presunto de Barrancos	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեզունտո դե Բարանկոս
PT	Presunto de Barroso	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեզունտո դե Բարոզո
PT	Presunto de Camp Maior e Elvas; Paleta de Campo Maior e Elvas	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեզունտո դե Կամպ Մայոր և Էլվաս, Պալետա դե Կամպո Մայոր և Էլվաս
PT	Presunto de Melgaço	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեզունտո դե Մելգասո
PT	Presunto de Santana da Serra; Paleta de Santana da Serra	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեզունտո դե Սանտանա դա Սերա, Պալետա դե Սանտանա դա Սերա,
PT	Presunto de Vinhais / Presunto Bísaro de Vinhais	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեզունտո դե Վինյայս/ Պրեզունտո Բիզարո դե Վինյայս
PT	Presunto do Alentejo; Paleta do Alentejo	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեզունտո դո Ալենտեժո, Պալետա դո Ալենտեժո
PT	Queijo de Azeitão	PDO	Cheeses	Կեյժո դե Ազեյտաու
PT	Queijo de Cabra Transmontano/ Queijo de Cabra Transmontano Velho	PDO	Cheeses	Կեյժո դե Կաբրա Տրանսմոնտանո/ Կեյժո դե Կաբրա Տրանսմոնտանո Վելյու
PT	Queijo de Évora	PDO	Cheeses	Կեյժո դե Էվորա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Queijo de Nisa	PDO	Cheeses	Կեյժո դե Նիզա
PT	Queijo do Pico	PDO	Cheeses	Կեյժո դո Պիկո
PT	Queijo mestiço de Tolosa	PGI	Cheeses	Կեյժո Մեստիսո դե Տոլոզա
PT	Queijo Rabaçal	PDO	Cheeses	Կեյժո Ռաբասալ
PT	Queijo S. Jorge	PDO	Cheeses	Կեյժո Ս. Ժորժե
PT	Queijo Serpa	PDO	Cheeses	Կեյժո Սերպա
PT	Queijo Serra da Estrela	PDO	Cheeses	Կեյժո Սեռա դա Էստրելա
PT	Queijo Terrincho	PDO	Cheeses	Կեյժո Տերինչո
PT	Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)	PDO	Cheeses	Կեյժուս դա Բեյրա Բայշա (Կեյժո դե Կաստելու Բրանկու, Կեյժո Ամարելու դա Բեյրա Բայշա, Կեյժո Պիկանտե դա Բեյրա Բայշա)
PT	Requeijão da Beira Baixa	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Ռեկեյժաո դա Բեյրա Բայշա
PT	Requeijão Serra da Estrela	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Ռեկեյժաո Սեռա դա Էստրելա
PT	Sal de Tavira / Flor de Sal de Tavira	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Սալ դե Տավիրա/ Ֆլոր դե Սալ դե Տավիրա
PT	Salpicão de Barroso-Montalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալպիքաո դե Բարոզո-Մոնտալեգրե
PT	Salpicão de Melgaço	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալպիքաո դե Մելգասո
PT	Salpicão de Vinhais	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալպիքաո դե Վինյայս
PT	Sanguieira de Barroso-Montalegre	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սանգեյրա դե Բարոզո-Մոնտալեգրե
PT	Travia da Beira Baixa	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Տրավիա դա Բեյրա Բայշա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
PT	Vitela de Lafões	PGI	Fresh meat (and offal)	Վիտելա դե Լաֆոնես
RO	Magiun de prune Topoloveni	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մաջուն դե պրունե Տոպոլովենի
RO	Salam de Sibiu	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալամ դե Սիբիու
RO	Telemea de Ibănești	PDO	Cheeses	Տելեմեա դե Իբանեստի
SK	Klenovecký syrec	PGI	Cheeses	Կլենովեցկի Սիրեց
SK	Oravský korbáčik	PGI	Cheeses	Օրավսկի կորբաչիկ
SK	Paprika Žitava/Žitavská paprika	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Պապրիկա Ժիտավա/ Ժիտավսկա պապրիկա
SK	Skalický trdelník	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Սկալիցկի տոդելնիկ
SK	Slovenská bryndza	PGI	Cheeses	Սլովենսկա բրինձա
SK	Slovenská parenica	PGI	Cheeses	Սլովենսկա պառենիցա
SK	Slovenský oštiepok	PGI	Cheeses	Սլովենսկի օշտյեպոկ
SK	Tekovský salámový syr	PGI	Cheeses	Տյեկովսկի սալամովի սիր
SK	Zázrivské vojky	PGI	Cheeses	Զազրիվսկե վոյկի
SK	Zázrivský korbáčik	PGI	Cheeses	Զազրիվսկի կորբաչիկ
SI	Bovški sir	PDO	Cheeses	Բովշկի սիր
SI	Ekstra deviško oljčno olje Slo- venske Istre	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Էկստրա դեվիշկո օլյչնո օլյե սլովենսկե իստոնե
SI	Kočevski gozdni med	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy prod- ucts except butter, etc.)	Կոչեվսկի գոզդնի մեդ
SI	Kranjska klobasa	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կրանյսկա կլոբասա
SI	Kraška panceta	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կրաշկա պանցետա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
SI	Kraški med	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Կռաշկի մեղ
SI	Kraški pršut	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կռաշկի պոշուտ
SI	Kraški zašink	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Կռաշկի զաշինկ
SI	Mohant	PDO	Cheeses	Մոխանտ
SI	Nanoški sir	PDO	Cheeses	Նանոշկի սիր
SI	Piranska sol	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Պիրանսկա սոլ
SI	Prekmurska Šunka	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրեկմուրսկա Շունկա
SI	Prleška tünka	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Պրլեշկա տյունկա
SI	Ptujski luk	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պտույսկի լյուկ
SI	Šebreljski želodec	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Շեբրելյսկի ժելոդեց
SI	Slovenski med	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Սլովենսկի մեղ
SI	Štajersko prekmursko bučno olje	PGI	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Շտայերսկո պրեկմուրսկո բուչնո օլյե
SI	Tolminc	PDO	Cheeses	Տոլմինց
SI	Zgornjesavinjski želodec	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Զգոռնյեսավինյսկի ժելոդեց
ES	Aceite Campo de Calatrava	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե Կամպո դե Կալատրավա
ES	Aceite Campo de Montiel	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե Կամպո դե Մոնտիել

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Aceite de La Alcarria	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե լա Ալկարիա
ES	Aceite de la Comunitat Valenciana	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե լա կոմունիտատ Վալենսիանա
ES	Aceite de la Rioja	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե լա Ռիոխա
ES	Aceite de Lucena	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե Լուսենա
ES	Aceite de Mallorca; Aceite mal- lorquín; Oli de Mallorca; Oli mallorquí	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե Մայորկա, Ասեյտե Մայորկին, Օլի դե Մայորկա, Օլի մայորկին
ES	Aceite de Navarra	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե Նավարա
ES	Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե Տեռա Ալտա, Օլի դե Տեռա Ալտա
ES	Aceite del Baix Ebre-Montsià; Oli del Baix Ebre-Montsià	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դե Բայշ Էբրե- Մոնցիա, Օլի դել Բայշ Էբրե- Մոնցիա
ES	Aceite del Bajo Aragón	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե դել Վախո Արաղոն
ES	Aceite Monterrubio	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե Մոնտեռուբիո
ES	Aceite Sierra del Moncayo	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Ասեյտե Սիեռա դել Մոնկայո
ES	Aceituna Aloreña de Málaga	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասեյտունա Ալորենյա դե Մալաղա
ES	Aceituna de Mallorca / Aceituna Mallorquina / Oliva de Mallorca / Oliva Mallorquina	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ասեյտունե դե Մայորկա/ Ասեյտունա Մայորկինա/ Օլիվա դե Մայորկա/ Օլիվա Մայորկինա
ES	Afuega'l Pitu	PDO	Cheeses	Աֆուեղա՛լ Պիտու

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Ajo Morado de Las Pedroñeras	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ախո Մորադո դե լաս Պեդրոնյերաս
ES	Alcachofa de Benicarló; Carxofa de Benicarló	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ալկաչոֆա դե Բենիկառլո, Կարոչոֆա դե Բենիկառլո
ES	Alcachofa de Tudela	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ալկաչոֆա դե Տուդելա
ES	Alfajor de Medina Sidonia	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Ալֆախորո դե Մեդինա Սիդոնիա
ES	Almendra de Mallorca / Almen-dra Mallorquina / Ametlla de Mallorca / Ametlla Mallorquina	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ալմենդրա դե Մայորկա / Ալմենդրա Մայորկինա / Ամետլյա դե Մայորկա / Ամետլյա Մայորկինա
ES	Alubia de La Bãneza-León	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ալուբիա դե Լա Բանյեսա-Լեոն
ES	Antequera	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Անտեկերա
ES	Arroz de Valencia; Arròs de València	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Առոզ դե Վալենսիա, Առոս դե Վալենսիա
ES	Arroz del Delta del Ebro / Arròs del Delta de l'Ebre	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Առոզ դել Դելտա դել Էբրո / Առոս դել Դելտա դե Լ'Էբրե
ES	Arzúa-Ulloa	PDO	Cheeses	Արսուա-Ուլյոա
ES	Avellana de Reus	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ավելյանա դե Ռեուս
ES	Azafrán de la Mancha	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Ասաֆրասան դե լա Մանչա
ES	Baena	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Բաննա
ES	Berenjena de Almagro	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բերենխենա դե Ալմադրո
ES	Botillo del Bierzo	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Բոտիլո դել Բյերսո
ES	Caballa de Andalucia	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Կաբալյա դե Անդալուսիա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Cabrales	PDO	Cheeses	Կաբրալես
ES	Calasparra	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կալասպարա
ES	Calçot de Valls	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կալսոտ դե Վալս
ES	Carne de Ávila	PGI	Fresh meat (and offal)	Կառնե դե Ավիլա
ES	Carne de Cantabria	PGI	Fresh meat (and offal)	Կառնե դե Կանտաբրիա
ES	Carne de la Sierra de Guadarrama	PGI	Fresh meat (and offal)	Կառնե դե լա Սիերա դե Գուադարամա
ES	Carne de Morucha de Salamanca	PGI	Fresh meat (and offal)	Կառնե դե Մորուչա դե Սալամանկա
ES	Carne de Vacuno del País Vasco/ Euskal Okela	PGI	Fresh meat (and offal)	Կառնե դե Վակունո դել Պաիս Վասկո/Էուսկալ Օկելա
ES	Castaña de Galicia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կաստանյա դե Գալիսիա
ES	Cebolla Fuentes de Ebro	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սեբոյա Ֆուենտես դե Էբրո
ES	Cebreiro	PDO	Cheeses	Սեբրեյրո
ES	Cecina de León	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սեսինա դե Լեոն
ES	Cereza del Jerte	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սերեսա դել Խերտե
ES	Cerezas de la Montaña de Ali- cante	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սերեսաս դե լա Մոնտանյա դե Ալիկանտե
ES	Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Չիրիմոյա դե լա Կոստա Տրոպիկալ դե Գրանադա- Մալագա
ES	Chorizo de Cantimpalos	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Չորիսո դե Կանտիմպալոս

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Chorizo Riojano	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Չորիսո Ռիոխանո
ES	Chosco de Tineo	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Չոսկո դե Տինեո
ES	Chufa de Valencia	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Չուֆա դե Վալենսիա
ES	Cítricos Valencianos / Cítrics Valencians	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Սիտրիկոս Վալենսիանոս/ Սիտրիկս Վալենսիանս
ES	Clementinas de las Tierras del Ebro; Clementines de les Terres de l'Ebre	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կլեմենտինաս դե լաս Տյեռաս դել Էբրո, Կլեմենտինես դե լես Տեռես դե Լ Էբրե
ES	Cochinilla de Canarias	PDO	Cochineal (raw product of animal origin)	Կոչինիլյա դե Կանարիաս
ES	Coliflor de Calahorra	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կոլիֆլոր դե Կալաորա
ES	Cordero de Extremadura	PGI	Fresh meat (and offal)	Կորդերո դե Էքստրեմադուրա
ES	Cordero de Navarra; Nafarroako Arkumea	PGI	Fresh meat (and offal)	Կորդերո դե Նավարա, Նաֆարոակո Արկումեա
ES	Cordero Manchego	PGI	Fresh meat (and offal)	Կորդերո Մանչեգո
ES	Cordero Segureño	PGI	Fresh meat (and offal)	Կորդերո Սեղուրենյո
ES	Dehesa de Extremadura	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Դեեսա դե Էքստրեմադուրա
ES	Ensaimada de Mallorca; Ensaimada mallorquina	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Էնսաիմադա դե Մայորկա, Էնսաիմադա Մայորկինա
ES	Espárrago de Huétor-Tájar	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Էսպարոզո դե Ուետոր-Տախար
ES	Espárrago de Navarra	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Էսպարոզո դե Նավարա
ES	Estepa	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Էստեպա
ES	Faba Asturiana	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաբա Աստուրիանա



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Faba de Lourenzá	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆաբա դե Լոուրենսա
ES	Fesols de Santa Pau	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆեսոս դե Սանտա Պաու
ES	Gamoneu; Gamonedo	PDO	Cheeses	Գամոնու, Գամոնեդո
ES	Garbanzo de Escacena	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Գարբանսո դե Էսկասենա
ES	Garbanzo de Fuentesauco	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Գարբանսո դե Ֆունտեսաուկո
ES	Gata-Hurdes	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Գատա-Ուոդես
ES	Gofio Canario	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Գոֆիո Կանարիո
ES	Granada Mollar de Elche/Granada de Elche	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Գռանադա Մոլար դե Էլչե/ Գրանադա դե Էլչե
ES	Grellos de Galicia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Գրելլոս դե Գալիսիա
ES	Guijuelo	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Գիխուելո
ES	Idiazábal	PDO	Cheeses	Իդիասաբալ
ES	Jamón de Huelva	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Խամոն դե Ուելվա
ES	Jamón de Serón	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Խամոն դե Սերոն
ES	Jamón de Teruel/Paleta de Teruel	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Խամոն դե Տերուել/ Պալետա դե Տերուել
ES	Jamón de Trevélez	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Խամոն դե Տրեվելես
ES	Jijona	PGI	Bread, pastry, cakes, confection- ery, biscuits and other baker's wares	Խիխոնա
ES	Judías de El Barco de Ávila	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Խուդիաս դ Էլ Վարկո դե Ավիլա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Kaki Ribera del Xúquer	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Կակի Ռիբերա դել Շուկեր
ES	Lacón Gallego	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լակոն Գալեգո
ES	Lechazo de Castilla y León	PGI	Fresh meat (and offal)	Լեչազո դե Կաստիլյա ի Լեոն
ES	Lenteja de La Armuña	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լենտեխա դե լա Աոմունյա
ES	Lenteja de Tierra de Campos	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Լենտեխա դե Տիերա դե Կամպոս
ES	Les Garrigues	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Լես Գարիգես
ES	Los Pedroches	PDO	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Լոս Պեդրոչես
ES	Mahón-Menorca	PDO	Cheeses	Մաոն-Մենորկա
ES	Mantecadas de Astorga	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Մանտեկադաս դե Աստորգա
ES	Mantecados de Estepa	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Մանտեկադոս դե Էստեպա
ES	Mantequilla de l'Alt Urgell y la Cerdanya; Mantega de l'Alt Urgell i la Cerdanya	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մանտեկիյա դե լ'Ալտ Ուրժել ի լա Սերդանյա, Մանտեգա դե լ'Ալտ Ուրժել ի լա Սերդանյա
ES	Mantequilla de Soria	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մանտեկիյա դե Սորիա
ES	Manzana de Girona; Poma de Girona	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մանցանա դե Խիրոնա, Պոմա դե Խիրոնա
ES	Manzana Reineta del Bierzo	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մանսանա Ռեյնետա դել Բյերսո
ES	Mazapán de Toledo	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Մասապան դե Տոլեդո
ES	Mejillón de Galicia; Mexillón de Galicia	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Մեխիլոն դե Գալիսիա, Մեսիլոն դե Գալիսիա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Melocotón de Calanda	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելոկոտոն դե Կալանդա
ES	Melón de la Mancha	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելոն դե լա Մանչա
ES	Melón de Torre Pacheco-Murcia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մելոն դե Տորե Պաչեկո Մուրսիա
ES	Melva de Andalucía	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Մելվա դե Անդալուսիա
ES	Miel de Galicia; Mel de Galicia	PGI	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Միել դե Գալիսիա, Մել դե Գալիսիա
ES	Miel de Granada	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մյել դե Գրանադա
ES	Miel de La Alcarria	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մյել դե լա Ալկարիա
ES	Miel de Tenerife	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Մյել դե Տեներիֆե
ES	Mojama de Barbate	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Մոխամա դե Բարբատե
ES	Mojama de Isla Cristina	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Մոխամա դե Իսլա Կրիստինա
ES	Mongeta del Ganxet	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Մոնժետա դե Գանչետ
ES	Montes de Granada	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մոնտես դե Գրանադա
ES	Montes de Toledo	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մոնտես դե Տոլեդո
ES	Montoro-Adamuz	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Մոնտորո-Ադամուս
ES	Nísperos Callosa d'En Sarriá	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նիսպերոս կայյոսա դ'էն Սարիա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Oli de l'Empordà/Aceite de L'Empordà	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Օլի դե լ'Էմպորդա/ Ասեյտե դե լ'Էմպորդա
ES	Pa de Pagès Català	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պա դե Պաժես Կատալա
ES	Pan de Alfácar	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պան դե Ալֆակար
ES	Pan de Cea	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պան դե Սեա
ES	Pan de Cruz de Ciudad Real	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պան դե Կրուս դե Սիդադ Ռեալ
ES	Papas Antiguas de Canarias	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պապաս Անտիգուաս դե Կանարիաս
ES	Pasas de Málaga	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պասաս դե Մալագա
ES	Pataca de Galicia / Patata de Galicia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատակա դե Գալիսիա/ Պատատա դե Գալիսիա
ES	Patatas de Prades; Patates de Prades	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պատատաս դե Պրադես, Պատատես դե Պրադես
ES	Pemento da Arnoia	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեմենտո դ Առնոյա
ES	Pemento de Herbón	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեմենտո դե Էրբոն
ES	Pemento de Mougán	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեմենտո դե Մուգան
ES	Pemento de Oímbra	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեմենտո դե Օիմբրա
ES	Pemento do Couto	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեմենտո դո Կոուտո
ES	Pera de Jumilla	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեռա դե Խումիլյա
ES	Pera de Lleida	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեռա դե Լեիդա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Peras de Rincón de Soto	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պեռաս դե Ռինկոն դե Սոտո
ES	Picón Bejes-Tresviso	PDO	Cheeses	Պիկոն Բեխես-Տրեսվիսո
ES	Pimentón de la Vera	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Պիմենտոն դե լա Վերա
ES	Pimentón de Murcia	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Պիմենտոն դե Մուրսիա
ES	Pimiento Asado del Bierzo	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պիմիենտո Ասադո դել Բյերսո
ES	Pimiento de Fresno-Benavente	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պիմիենտո դե Ֆրեսնո-Բենավենտե
ES	Pimiento de Gernika or Gernika-ko Piperra	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պիմիենտո դե Գեռնիկա օր Գեռնիկակո Պիպերա
ES	Pimiento Riojano	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պիմիենտո Ռիոխանո
ES	Pimientos del Piquillo de Lodosa	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պիմիենտոս դել Պիկիլյո դե Լոդոսա
ES	Plátano de Canarias	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Պլատանո դե Կանարիաս
ES	Pollo y Capón del Prat	PGI	Fresh meat (and offal)	Պոլյո ի Կապոն դել Պրատ
ES	Polvorones de Estepa	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Պոլվորոնես դե Էստեպա
ES	Poniente de Granada	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Պոնիենտե դե Գրանադա
ES	Priego de Córdoba	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Պրիեգո դե Կորդոբա
ES	Queso Camerano	PDO	Cheeses	Կեսո Կամերանո
ES	Queso Casín	PDO	Cheeses	Կեսո Կասին
ES	Queso de Flor de Guía / Queso de Media Flor de Guía / Queso de Guía	PDO	Cheeses	Կեսո դե Ֆլոր դե Գիա/ Կեսո դե Մեդիա Ֆլոր դե Գիա/ Կեսո դե Գիա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Queso de La Serena	PDO	Cheeses	Կեսո դե լա Սերենա
ES	Queso de l'Alt Urgell y la Cerdanya	PDO	Cheeses	Կեսո դե լ'Ալտ Ուրժել Ի լա Սերդանյա
ES	Queso de Murcia	PDO	Cheeses	Կեսո դե Մուրսիա
ES	Queso de Murcia al vino	PDO	Cheeses	Կեսո դե Մուրսիա ալ Վինո
ES	Queso de Valdeón	PGI	Cheeses	Կեսո դե Վալդեոն
ES	Queso Ibores	PDO	Cheeses	Կեսո Իբորես
ES	Queso Los Beyos	PGI	Cheeses	Կեսո Լոս Բեյոս
ES	Queso Majorero	PDO	Cheeses	Կեսո Մախորերո
ES	Queso Manchego	PDO	Cheeses	Կեսո Մանչեգո
ES	Queso Nata de Cantabria	PDO	Cheeses	Կեսո նատա դե Կանտաբրիա
ES	Queso Palmero; Queso de la Palma	PDO	Cheeses	Կեսո Պալմերո, Կեսո դե լա Պալմա
ES	Queso Tetilla	PDO	Cheeses	Կեսո Տետիլա
ES	Queso Zamorano	PDO	Cheeses	Կեսո Սամորանո
ES	Quesucos de Liébana	PDO	Cheeses	Կեսուկոս դե Լիեբանա
ES	Roncal	PDO	Cheeses	Ռոնկալ
ES	Salchichón de Vic; Llonganissa de Vic	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սալչիչոն դե Վիկ, Լյոնգանիսա դե Վիկ
ES	San Simón da Costa	PDO	Cheeses	Սան սիմոն դա Կոստա
ES	Sidra de Asturias; Sidra d'Asturies	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Սիդրա դե Աստուրիաս, Սիդրա դ'Աստուրիես
ES	Sierra de Cádiz	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սիեռա դե Կադիս
ES	Sierra de Cazorla	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սիեռա դե Կասոռլա

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Sierra de Segura	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սիեռա դե Սեգուրա
ES	Sierra Mágina	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սիեռա Մախինա
ES	Siurana	PDO	Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.)	Սիուրանա
ES	Sobao Pasiego	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Սովաո Պասյեգո
ES	Sobrasada de Mallorca	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Սոբրասադա դե Մայորկա
ES	Tarta de Santiago	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Տարտա դե Սանտիագո
ES	Ternasco de Aragón	PGI	Fresh meat (and offal)	Տերնասկո դե Արագոն
ES	Tenera Asturiana	PGI	Fresh meat (and offal)	Տերներա Աստուրիանա
ES	Tenera de Aliste	PGI	Fresh meat (and offal)	Տերներա դե Ալիստե
ES	Tenera de Extremadura	PGI	Fresh meat (and offal)	Տերներա դե Էքստրեմադուրա
ES	Tenera de Navarra; Nafarroako Aratxea	PGI	Fresh meat (and offal)	Տերներա դե Նավարա, Նաֆարոակո Արաթեա
ES	Tenera Gallega	PGI	Fresh meat (and offal)	Տերներա Գալյեգա
ES	Tomate La Cañada	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Տոմատե դե Կանյադա
ES	Torta del Casar	PDO	Cheeses	Տորտա դել Կասար
ES	Turrón de Agramunt; Torró d'Agramunt	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Տուրոն դե Ագրամունտ, Տորո դ'Ագրամունտ
ES	Turrón de Alicante	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Տուրոն դի Ալիկանտե
ES	Uva de mesa embolsada 'Vinalopó'	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ուվա դե մեսա էմբոլսադա 'Վինալոպո'
ES	Vinagre de Jerez	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Վինագրե դե Խերես

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
ES	Vinagre de Montilla-Moriles	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Վինագրե դե Մոնտիլյա-Մորիլես
ES	Vinagre del Condado de Huelva	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Վինագրե դել Կոնդադո դե Ուելվա
SE	Bruna bönor från Öland	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Բրունա բոնոր ֆրոն Օլանդ
SE	Kalix Ljörom	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Քոլիքս Լյոյրոմ
SE	Skånsk spettkaka	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Սկոնսկ սպետտքաքա
SE	Svecia	PGI	Cheeses	Սվեցիա
SE	Upplandskubb	PDO	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Ուփլանդսքուբ
GB	Anglesey Sea Salt / Halen Môn	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Էնգրլսի Սի Սոլթ/Հելլըն Մոն
GB	Arbroath Smokies	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Արբրոթ Սմոկիզ
GB	Armagh Bramley Apples	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Արմա Բրեմլի Էփլզ
GB	Beacon Fell traditional Lancashire cheese	PDO	Cheeses	Բիքոն Ֆել թրադիշնլ Լենքըշը չիզ
GB	Bonchester cheese	PDO	Cheeses	Բոնչեստըր չիզ
GB	Buxton blue	PDO	Cheeses	Բաքստըն բլու
GB	Cornish Clotted Cream	PDO	Other products of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.)	Քորնիշ Քլոթեդ Քրիմ
GB	Cornish Pasty	PGI	Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares	Քորնիշ Փեյսթի
GB	Cornish Sardines	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Քորնիշ Սարդինս



Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GB	Dorset Blue Cheese	PGI	Cheeses	Դորսեթ Բլու Չիզ
GB	Dovedale cheese	PDO	Cheeses	Դավդեյլ չիզ
GB	East Kent Goldings	PDO	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Իսթ Բենթ Գոլդինգզ
GB	Exmoor Blue Cheese	PGI	Cheeses	Էքսմուր Բլու Չիզ
GB	Fal Oyster	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Ֆալ Օյսթեր
GB	Fenland Celery	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ֆենլենդ Սելերի
GB	Gloucestershire cider/perry	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Գլաստերշիր սայդեր/փերի
GB	Herefordshire cider/perry	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Հերեֆորդշայր սայդեր/փերի
GB	Isle of Man Manx Loaghtan Lamb	PDO	Fresh meat (and offal)	Այլ օֆ Մեն Մենքս Լոաթան Լեմ
GB	Isle of Man Queenies	PDO	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Այլ օֆ Մեն Քուինիզ
GB	Jersey Royal potatoes	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Ջերզի Դոյլ փրթեյթոզ
GB	Kentish ale and Kentish strong ale	PGI	Beers	Քենիշ Էյլ ընդ Քենիշ սթրոնգ Էյլ
GB	Lakeland Herdwick	PDO	Fresh meat (and offal)	Լեյքլենդ Հերդուիք
GB	Lough Neagh Eel	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Լոխ Նեյ Իլ
GB	Melton Mowbray Pork Pie	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Մելթոն Մոուբրեյ Փորք Փայ
GB	Native Shetland Wool	PDO	Wool	Նեյթիվ Շեթլենդ Վուլ
GB	New Season Comber Potatoes / Comber Earlies	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Նյու Սիզն Բոմբեր Փթեյթոզ/ Բոմբեր Ըրլիզ
GB	Newmarket Sausage	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Նյումարքիթ Սոուսիջ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/ PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GB	Orkney beef	PDO	Fresh meat (and offal)	Օրքնի բիֆ
GB	Orkney lamb	PDO	Fresh meat (and offal)	Օրքնի լեմ
GB	Orkney Scottish Island Cheddar	PGI	Cheeses	Օրքնի Սքոթիշ Այլընդ Չեդդար
GB	Pembrokeshire Earlies / Pembrokeshire Early Potatoes	PGI	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Փեմբրոքշիր Ըրլիզ/ Փեմբրոքշիր Ըրլի Փթեյթոզ
GB	Rutland Bitter	PGI	Beers	Բաթլենդ Բիրեր
GB	Scotch Beef	PGI	Fresh meat (and offal)	Սքոթչ Բիֆ
GB	Scotch Lamb	PGI	Fresh meat (and offal)	Սքոթչ Լեմ
GB	Scottish Farmed Salmon	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Սքոթիշ Ֆարմդ Սեմըն
GB	Scottish Wild Salmon	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Սքոթիշ Ուայլդ Սեմըն
GB	Shetland Lamb	PDO	Fresh meat (and offal)	Շեթլենդ Լեմ
GB	Single Gloucester	PDO	Cheeses	Սինգլ Գլուսթեր
GB	Staffordshire Cheese	PDO	Cheeses	Ստեֆըրդշիր Չիզ
GB	Stornoway Black Pudding	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Ստորնուեյ Բլեք Փուդինգ
GB	Swaledale cheese	PDO	Cheeses	Սուելլդեյլ չիզ
GB	Swaledale ewes' cheese	PDO	Cheeses	Սուելլդեյլ էյուզ չիզ
GB	Teviotdale Cheese	PGI	Cheeses	Թեվիոթդեյլ Չիզ
GB	Traditional Ayrshire Dunlop	PGI	Cheeses	Թրեդիշնըլ Այրշայր Դանլոփ
GB	Traditional Cumberland Sausage	PGI	Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)	Թրեդիշնըլ Քամբըրլենդ Սոուսիջ
GB	Traditional Grimsby Smoked Fish	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Թրեդիշնըլ Գրիմսբի Սմոկեդ Ֆիշ
GB	Welsh Beef	PGI	Fresh meat (and offal)	Ուելշ Բիֆ

Member State	Name to be protected	Type (PDO/PGI)	Type of Product	Transcription of name into Armenian characters
GB	Welsh lamb	PGI	Fresh meat (and offal)	Ուելշ լեմ
GB	West Country Beef	PGI	Fresh meat (and offal)	Ուեսթ Քանթրի Բիֆ
GB	West Country farmhouse Cheddar cheese	PDO	Cheeses	Ուեսթ Քանթրի Ֆարմհաուզ Չեդար չիզ
GB	West Country Lamb	PGI	Fresh meat (and offal)	Ուեսթ Քանթրի Լեմ
GB	White Stilton cheese; Blue Stilton cheese	PDO	Cheeses	Ուայթ Ստիլտոն չիզ, Բլու Ստիլտոն չիզ
GB	Whitstable oysters	PGI	Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom	Ուիթսթեյբլ օյստերս
GB	Worcestershire cider/perry	PGI	Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)	Ուստերշիր սայդր/փերի
GB	Yorkshire Forced Rhubarb	PDO	Fruit, vegetables and cereals fresh or processed	Յորքշիր Ֆորսդ Բուրբարբ
GB	Yorkshire Wensleydale	PGI	Cheeses	Յորքշիր Ուենսլեյդլ

## 3. List of spirit drinks

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
AT	Inländerrum	Ինլենդերում
AT	Jägersee/Jagertee/Jagatee	Յեգերտես/Յագերտես/Յագատես
AT	Mariazeller Magenlikör	Մարիացելեր Մագենլիկյոր
AT	Steinfelder Magenbitter	Շտայնֆելդեր Մագենբիտեր
AT	Wachauer Marillenbrand	Վախաուեր Մարիլենբրանդ
AT	Wachauer Marillenlikör	Վախաուեր Մարիլենլիկյոր
AT	Wachauer Weinbrand	Վախաուեր Վայնբրանդ
BE (Balegem)	Balegemse jenever	Բալեգեմսե Յենեվեր
BE (Hasselt, Zonhoven, Diepenbeek)	Hasseltse jenever/Hasselt	Հասելտսե Յենեվեր/Հասելտ
BE (Oost-Vlaanderen)	O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever	Օ' դե Ֆլանդեր-Օստ-Վլամսե Գրանյենեվեր
BE (Région wallonne)	Peket-Pekêt/Pèket-Pèkèt de Wallonie	Պեկետ-Պեկետ/Պեկե-Պեկե դե Վալոնի

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
BG	Бургаска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska Muscatova rakya/Muscatova rakya from Bourgas	Բուրգասկա Մուսկատովա ռակիյա/ Մուսկատովա ռակիյա օտ Բուրգաս
BG	Карловска гроздова ракия / Гроздова Ракия от Карлово / Karlovska grozdova rakya / Grozdova Rakya from Karlovo	Կարլովսկա գրոզդովա ռակիյա/ Գրոզդովա Ռակիյա օտ Կարլովո
BG	Ловешка сливова ракия / Сливова ракия от Ловеч / Loveshka slivova rakya / Slivova rakya from Lovech	Լովեշկա սլիվովա ռակիյա/ Սլիվովա ռակիյա օտ Լովեշ
BG	Поморийска гроздова ракия / Гроздова ракия от Поморие / Pomoriyska grozdova rakya / Grozdova rakya from Pomorie	Պոմորիյսկա գրոզդովա ռակիյա/ Գրոզդովա ռակիյա օտ Պոմորիյե
BG	Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен) / Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya / Grozdova rakya from Sliven)	Սլիվենսկա պերլա (Սլիվենսկա գրոզդովա ռակիյա / Գրոզդովա ռակիյա օտ Սլիվեն)
BG	Стралджанска Мускатова ракия / Мускатова ракия от Стралджа / Straldjanska Muscatova rakya / Muscatova rakya from Straldja	Ստրալժանսկա Մուսկատովա ռակիյա/ Մուսկատովա ռակիյա օտ Ստրալժա
BG	Сунгурларска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сунгурларе / Sungurlarska grozdova rakya / Grozdova rakya from Sungurlare	Սունգուրլասկա գրոզդովա ռակիյա/ Գրոզդովա ռակիյա օտ Սունգուրլառե
BG	Сухиндолска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сухиндол / Suhindolska grozdova rakya / Grozdova rakya from Suhindol	Սուխինդոլսկա գրոզդովա ռակիյա/ Գրոզդովա ռակիյա օտ Սուխինդոլ
BG	Троянска сливова ракия / Сливова ракия от Троян / Troyanska slivova rakya/Slivova rakya from Troyan	Տրոյանսկա սլիվովա ռակիյա/ Սլիվովա ռակիյա օտ Տրոյան
HR	Hrvatska loza	Հրվատսկա լոզա
HR	Hrvatska stara šljivovica	Հրվատսկա ստարա շլիվովիցա
HR	Hrvatska travarica	Հրվատսկա տրավարիցա
HR	Hrvatski pelinkovac	Հրվատսկի պելինկովաց
HR	Slavonska šljivovica	Սլավոնսկա շլիվովիցա
HR	Zadarski maraschino	Ջադարսկի մարասկինո
CY	Ζιβανία/Τζιβανία/Ζιβάνα/Zivania	Զիվանիյա / Զիվանիյա / Զիվանա / Զիվանիա

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
CZ	Karlovarská Hořká	Կառլովառուկա Հորժկա
EE	Estonian vodka	Էստոնիան վոդկա
FI	Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmälilikööri / Finsk Bärlikör / Finsk Fruktlikör / Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur	Սուոմալայնեն Մարյալիկյորի / Սուոմալայնեն Հեդելմալիկյորի / Ֆինսկ Բերլիկյոր / Ֆինսկ Ֆրուկտլիկյոր / Ֆինիշ Բերի լիկյոր / Ֆինիշ ֆրուտ լիկյոր
FI	Suomalainen Vodka / Finsk Vodka/ Vodka of Finland	Սուոմալայնեն Վոդկա / Ֆինսկ Վոդկա / Վոդկա օֆ Ֆինլանդ
FR	Armagnac	Արմանյակ
FR	Calvados	Կալվադոս
FR	Calvados Domfrontais	Կալվադոս Դոմֆրոնտե
FR	Calvados Pays d'Auge	Կալվադոս Պեյ դ'Օժ
FR	Cassis de Bourgogne	Կասիս դը Բուրգոնյ
FR	Cassis de Dijon	Կասիս դը Դիժոն
FR	Cassis de Saintonge	Կասիս դը Սենտոն
FR	Cognac	Կոնյակ
FR	Eau-de-vie de cidre de Bretagne	Օ-դը-վի դը սիդրը դը Բրետանյ
FR	Eau-de-vie de cidre de Normandie	Օ-դը-վի դը սիդրը դը Նորմանդի
FR	Eau-de-vie de cidre du Maine	Օ-դը-վի դը սիդրը դը Մեն
FR	Eau-de-vie de Cognac	Օ-դը-վի դը Կոնյակ
FR	Eau-de-vie de Faugères/Faugères	Օ-դը-վի դը Ֆոժեր/Ֆոժեր
FR	Marc de Bourgogne/Eau-de-vie de marc de Bourgogne	Մար դը Բուրգոնյ/ Ըյո-դը-վի դը մար դը Բուրգոնյ
FR	Marc de Champagne/Eau-de-vie de marc de Champagne	Մար դը Շամպանյ/ Օ-դը-վի դը մար դը Շամպանյ
FR	Marc des Côtes-du-Rhône/Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône	Մար դը Կոտ-դյու-Ռոն/ Օ-դը-վի դը մար դը Կոտ դյու Ռոն
FR	Marc du Bugey/Eau-de-vie de marc originaire de Bugey	Մար դյու Բյուժե/ Օ-դը-վի դը մար օրիգիներ դը Բյուժե

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
FR	Marc de Provence/Eau-de-vie de marc originaire de Provence	Մար դը Պրովանս/ Օ-դը-վի դը մար օրիժիներ դը Պրովանս
FR	Marc de Savoie/Eau-de-vie de marc originaire de Savoie	Մար դը Սավուա/ Օ-դը-վի դը մար օրիժիներ դը Սավուա
FR	Marc du Languedoc/Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc	Մար դյու Լանգուեդոկ/ Օ-դը-վի դը մար օրիժիներ դյու Լանգուեդոկ
FR	Eau-de-vie de poiré de Normandie	Օ-դը-վի դը պուրե դը Նորմանդի
FR	Eau-de-vie de vin de la Marne	Օ-դը-վի դը վեն դը լա Մարն
FR	Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône	Օ-դը-վի դը վեն դե Կոտ-դյու-Ռոն
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Bugey	Օ-դը-վի դը վեն օրիժիներ դյու Բյուժե
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc	Օ-դը-վի դը վեն օրիժիներ դյու Լանգեդոկ
FR	Eau-de-vie des Charentes	Օ-դը-վի դե Շարանտ
FR	Fine Bordeaux	Ֆին Բորդո
FR	Fine de Bourgogne	Ֆին դը Բուրգոնյ
FR	Framboise d'Alsace	Ֆրամբուազ դ'Ալզաս
FR (Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62))	Genièvre Flandres Artois	Ժենյեվր Ֆլանդրը Արտուա
FR	Kirsch d'Alsace	Կիրշ դ'Ալզաս
FR	Kirsch de Fougerolles	Կիրշ դը Ֆուժրոլ
FR	Marc d'Alsace Gewürztraminer	Մարկ դ'Ալզաս Գելյուրցտրամիներ
FR	Marc d'Auvergne	Մարկ դ'Օվերնյ
FR	Marc du Jura	Մարկ դյու Յուռա
FR	Mirabelle d'Alsace	Միրաբել դ'Ալզաս
FR	Mirabelle de Lorraine	Միրաբել դը Լորեն
FR	Pommeau de Bretagne	Պոմո դը Բրետանյ
FR	Pommeau de Normandie	Պոմո դե Նորմանդի
FR	Pommeau du Maine	Մոնո դյու Մեն

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
FR	Quetsch d'Alsace	Քետցր դ'Ալզաս
FR	Ratafia de Champagne	Ռատաֆիա դը Շամպանյ
FR	Rhum de la Guadeloupe	Ռյում դը լա Գուադելուպ
FR	Rhum de la Guyane	Ռյում դը լա Գիյան
FR	Rhum de la Martinique	Ռյում դը լա Մարտինիկ
FR	Rhum de la Réunion	Ռյում դը լա Ռեունյոն
FR	Rhum de sucrerie de la Baie du Galion	Ռյում դը սուկրերի դը լա Բե դյու Գալիոն
FR	Rhum des Antilles françaises	Ռյում դեզ Անտիլյ ֆրանսեզ
FR	Rhum des départements français d'outre-mer	Ռյում դե դեպարտման ֆրանսե դ'ուտրը մեր
FR	Whisky alsacien/Whisky d'Alsace	Վիսկի ալզասիան/ Վիսկի դ'Ալզաս
FR	Whisky breton/Whisky de Bretagne	Վիսկի բրետոն/ Վիսկի դը բրետանյ
DE	Bärwurz	Բերվուրց
DE	Bayerischer Gebirgsenzian	Բայերիշեր Գեբիրգզենցիան
DE	Bayerischer Kräuterlikör	Բայերիշեր Քրաութերլիքյոր
DE	Benediktbeurer Klosterlikör	Բենեդիկտբուրեր Կլոսթերլիքյոր
DE	Berliner Kümmel	Բերլիներ Քյումմել
DE	Blutwurz	Բլուտվուրց
DE	Chiemseer Klosterlikör	Քիմզեր Կլոսթերլիքյոր
DE	Deutscher Weinbrand	Դոյշեր Վայնբրանդ
DE	Emsländer Korn/Kornbrand	Էմսլենդեր Քորն/Քորնբրանդ
DE	Ettaler Klosterlikör	Էթալեր Կլոսթերլիքյոր
DE	Fränkischer Obstler	Ֆրենքիշեր Օբսթլեր
DE	Fränkisches Kirschwasser	Ֆրենքիշես Քիրշվասսեր
DE	Fränkisches Zwetschgenwasser	Ֆրենքիշես Յվեշգենվասսեր

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
DE	Hamburger Kümmel	Համբուրգեր Քյումմել
DE	Haselünner Korn/Kornbrand	Հազելյուններ Քորն/Քորնբրանդ
DE	Hasetaler Korn/Kornbrand	Հազելթալեր Քորն/Քորնբրանդ
DE	Hüttentee	Հյութենթե
DE	Königsberger Bärenfang	Քյոնիգսբերգեր Բերենֆանգ
DE	Münchener Kümmel	Մյունխեններ Քյումմել
DE	Münsterländer Korn/Kornbrand	Մյունշտերլենդեր Քորն/Քորնբրանդ
DE	Ostfriesischer Korngenever	Օսթֆրիզիշեր Քորնգենեվեր
DE	Ostpreußischer Bärenfang	Օսթփրյուշիշեր Բերենֆանգ
DE	Pfälzer Weinbrand	Փֆելցեր Վայնբրանդ
DE	Rheinberger Kräuter	Րայնբերգեր Քրոյթեր
DE	Schwarzwälder Himbeergeist	Շվարցվալդեր Հիմբերգայսթ
DE	Schwarzwälder Kirschwasser	Շվարցվալդեր Քիրշվասսեր
DE	Schwarzwälder Mirabellenwasser	Շվարցվալդեր Միրաբելլենվասսեր
DE	Schwarzwälder Williamsbirne	Շվարցվալդեր Վիլիամսբիրնե
DE	Schwarzwälder Zwetschgenwasser	Շվարցվելդեր Յվեթզգենվասսեր
DE	Sendenhorster Korn/Kornbrand	Ջենդենհորստեր Քորն/Քորնբրանդ
DE	Steinhäger	Շթայնհեգեր
GR	Κίτρο Νάξου/Kitro of Naxos	Կիտրո Նաքսոս
GR	Κουμκουάτ Κέρκυρας/Koum Kouat of Corfu	Կումկուատ Կերկիրաս / Կում Կուատ օֆ Կորֆու
GR	Μαστίχα Χίου/Masticha of Chios	Մաստիխա Խիոս / Մասթիխա օֆ Խիոս
GR	Ούζο Θράκης/Ouzo of Thrace	Ուզո Թրակիս / Ուզո օֆ Թրեյս
GR	Ούζο Καλαμάτας/Ouzo of Kalamata	Ուզո Կալամատաս / Ուզո օֆ Կալամատա
GR	Ούζο Μακεδονίας/Ouzo of Macedonia	Ուզո Մակեդոնիաս / Ուզո օֆ Մասեդոնիա



Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
GR	Ούζο Μυτιλήνης/Ouzo of Mitilene	Ուզո Միտիլինիս / Ուզո օֆ Միտիլենե
GR	Ούζο Πλωμαρίου/Ouzo of Plomari	Ուզո Պլոմարիու / Ուզո օֆ Պլոմարի
GR	Τεντούρα/Tentoura	Տենտուրա
GR	Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete	Յիկուդյա Կրիտիս / Յիկուդիա օֆ Կրետե
GR	Τσικουδιά/Tsikoudia	Յիկուդյա / Յիկուդիա
GR	Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly	Յիպուրո Թեսալիաս / Յիպուրո օֆ Թեսալի
GR	Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia	Յիպուրո Մակեդոնիաս / Յիպուրո օֆ Մասեդոնիա
GR	Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos	Յիպուրո Տիրնավու / Յիպուրո օֆ Տիրնավոս
GR	Τσίπουρο/Tsipouro	Յիպուրո / Յիպուրո
HU	Békési Szilvapálinka	Բեկեշի Սիլվապալինկա
HU	Gönci Barackpálinka	Գյոնժի Բառածկապալինկա
HU	Kecskeméti Barackpálinka	Կեչկեմետի Բառածկապալինկա
HU	Szabolcsi Almapálinka	Սաբոլշի Ալմապալինկա
HU	Szatmári Szilvapálinka	Սատմարի Սիլվապալինկա
HU	Törkölypálinka	Տյորկոյպալինկա
HU	Újfehértói meggypálinka	Ույֆեհերտոի մեձձապալինկա
IE	Irish Cream	Այրիշ Քրիմ
IE	Irish Poteen/Irish Poitín	Այրիշ Պոտին
IE	Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky	Այրիշ Վիսկի / Իշկյը Բյաեռ Էրյընյըխ
IT	Aprikot trentino/Aprikot del Trentino	Ապրիկոտ տրենտինո/ Ապրիկոտ դել Տրենտինո
IT	Brandy italiano	Բրենդի իտալիանո
IT	Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino	Դիստիլատո դի մելե տրենտինո/ Դիստիլատո դի մելե դել Տրենտինո

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
IT	Genepi del Piemonte	Ջենեպի դել Պիեմոնտե
IT	Genepi della Valle d'Aosta	Գենեպի դելա Վալե դ'Աոստա
IT	Genziana trentina/Genziana del Trentino	Ջենցիանա տրենտինա/ Ջենցիանա դել Տրենտինո
IT	Grappa	Գռապա
IT	Grappa di Barolo	Գռապա դի Բարոլո
IT	Grappa di Marsala	Գռապա դի Մարսալա
IT	Grappa friulana/Grappa del Friuli	Գռապա ֆրիուլանա/ Գռապա դել Ֆրիուլի
IT	Grappa lombarda/Grappa di Lombardia	Գռապա լոմբարդա/ Գռապա դի Լոմբարդիա
IT	Grappa piemontese/Grappa del Piemonte	Գռապա պիեմոնտեզե/ Գռապա դել Պիեմոնտե
IT	Grappa siciliana/Grappa di Sicilia	Գռապա սիչիլիանա/ Գռապա դի Սիչիլիա
IT	Grappa trentina/Grappa del Trentino	Գռապա տրենտինա/ Գռապա դել Տրենտինո
IT	Grappa veneta/Grappa del Veneto	Գռապա վենետա/ Գռապա դել Վենետո
IT	Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano	Կիրշ Ֆրիուլանո/ Կիրշվասեր Ֆրիուլանո
IT	Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino	Կիրշ Տրենտինո/ Կիրշվասեր Տրենտինո
IT	Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto	Կիրշ Վենետո/ Կիրշվասեր Վենետո
IT	Liquore di limone della Costa d'Amalfi	Լիկուորե դի լիմոնե դելա Կոստա դ'Ամալֆի
IT	Liquore di limone di Sorrento	Լիկուորե դի լիմոնե դի Սորենտո
IT	Mirto di Sardegna	Միրտո դի Սարդենյա
IT	Nocino di Modena	Նոչինո դի Մոդենա
IT	Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia	Սլիվովից դել Ֆրիուլի-Վենեցիա Զուլիա
IT	Sliwovitz del Veneto	Սլիվովից դել Վենետո

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
IT	Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino	Սլիվովից տրենտինո/ Սլիվովից դել Տրենտինո
IT	Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Էնցիան/ Ջենցիանա դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Գոլդեն Դելիշիուս/ Գոլդեն Դելիշիուս դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Գռապա/ Գռապա դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Գռավենշտայներ/ Գռավենշտայներ դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Կիրշ/ Կիրշ դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Marille/Marille dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Մարիլլե/ Մարիլլե դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Օբստլեր/ Օբստլեր դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Ուիլիամս/ Ուիլիամս դել Ալտո Ադիջե
IT	Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige	Սուդտիրոլեր Զվեցշգելեր/ Զվեցշլեգեր դել ալտո Ադիջե
IT	Williams friulano/Williams del Friuli	Վիլիամս ֆրիուլանո/ Վիլիամս դել Ֆրիուլի
IT	Williams trentino/Williams del Trentino	Վիլիամս տրենտինո/ Վիլիամս դել Տրենտինո
LT	Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka	Օրիգինալի լյետուվիշկա դեգտինե / Օրիգինալ Լիթուենյան վոդկա
LT	Samanė	Սամանե
LT	Trauktinė	Տռաուկտինե
LT	Trauktinė Dainava	Տռաուկտինե Դաինավա
LT	Trauktinė Palanga	Տռաուկտինե Պալանգա
LT	Trejos devynerios	Տրեժու դեվիներյուս

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
LT	Vilniaus Džinas/Vilnius Gin	Վիլնյաուս Զինասս / Վիլնիուս Զին
FR, IT	Génépi des Alpes/Genepi degli Alpi	Ջենեպի դեզ Ալպ/ Ջենեպի դելի Ալպի
BE, NL, FR (Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62)), DE (German Bundesländer Nordrhein-Westfalen and Niedersachsen)	Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Fruchtgenever	Ժենիվրը օ ֆրուի/ Վրուխտենյենվեր/ Ժենեվեր մետ ֆրուխտեն/ Ֆրուխտգենեվեր
BE, NL, FR (Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62))	Genièvre de grains/Graanjenever/Graangen-ever	Ջենիվրը դը գրեն/ Ջենիվրը դ գրեն/ Գրանժենեվեր/ Գրանջենեվեր
BE, NL, FR (Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62)), DE (German Bundesländer Nordrhein-Westfalen and Niedersachsen)	Genièvre/Jenever/Genever	Ժենիվրը/ Ժենեվեր/ Ժենեվեր
BE, NL	Jonge jenever/jonge genever	Յոնգե յենեվեր/ Յոնգե Ժենեվեր
DE, AT, BE (German-speaking Community)	Korn/Kornbrand	Կորն/ Կորնբրանդ
BE, NL	Oude jenever/oude genever	Աուդե յենեվեր/ Աուդե իենեվեր
CY, GR	Ouzo/Oύζο	Ուզո
HU, AT (for apricot spirits solely produced in the Länder of: Niederösterreich, Burgenland, Steiermark, Wien)	Pálinka	Պալինկա
PL	Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass/Wódka ziołowa z Niziny Północno-podlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	Հերբալ վոդկա ֆրոմ դը Նորդ Պոդլասիե լոուլանդ արոմատայզդ ուիթ ըն էքստրակտ օֆ բիզոն գրասս / Վոդկա զյուլվազ զ Նիզինի Պոլնոցնոպոդլասկեյ արոմատիզովանա էկստրակտ զ տրավի ժուբրովեյ
PL	Polish Cherry	Պոլիշ Չերի
PL	Polska Wódka/Polish Vodka	Պոլսկա Վոդկա / Պոլիշ Վոդկա
PT	Aguardente Bagaceira Alentejo	Ագուարդենտե Բագասեյիա Ալենտեժո
PT	Aguardente Bagaceira Bairrada	Ագուարդենտե Բագասեյիա Բայռադա
PT	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes	Ագուարդենտե Բագասեյիա դա Ռեժիոն Դոս Վինյոս Վերդես

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
PT	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes	Ագուարդենտե դե Վինյո դա Ռեժաո դուս Վինոս Վերդես
PT	Aguardente de Vinho Alentejo	Ագուարդենտե դե Վինյո Ալենտեժո
PT	Aguardente de Vinho Douro	Ագուարդենտե դե Վինյո Դուրո
PT	Aguardente de Vinho Lourinhã	Ագուարդենտե դե Վինյո Լուրինյա
PT	Aguardente de Vinho Ribatejo	Ագուարդենտե դե Վինյո Ռիբատեժո
PT	Medronho do Algarve	Մեդրոնյո դո Ալգրավե
PT	Poncha da Madeira	Պոնչա դա Մադեյրա
PT	Rum da Madeira	Ռում դա Մադեյրա
RO	Horincă de Cămârzana	Հորինկա դե Կամարզանա
RO	Pălincă	Պալինկա
RO	Țuică de Argeș	Ծուիկա դե Արջեշ
RO	Țuică Zetea de Medieșu Aurit	Ծուիկա Զետեա դե Մեդիեշու Աուրիտ
RO	Vinars Murfatlar	Վինարս Մուրֆատլար
RO	Vinars Segarcea	Վինարս Սեգարչեա
RO	Vinars Târnave	Վինարս Տիրնավե
RO	Vinars Vaslui	Վինարս Վասլուի
RO	Vinars Vrancea	Վինարս Վրանչեա
SK	Spišská borovička	Սպիշսկա բորովիչկա
SI	Brinjevec	Բրինյեվեց
SI	Dolenjski sadjevec	Դոլենյսկի սադյեվեց
SI	Domači rum	Դոմաչի ռում
SI	Janeževc	Իանեժեվեց
SI	Orehovec	Օրեհովեց
SI	Pelinkovec	Պելինկովեց
SI	Slovenska travarica	Սլովենսկա տռավարիցա

Member State	Name to be protected	Transcription into Armenian characters
ES	Aguardiente de hierbas de Galicia	Ագուարդիենտե դե իերբաս դե Գալիկա
ES	Aguardiente de sidra de Asturias	Ագուարդիենտե դե սիդրա դե Աստուրիաս
ES	Anís Paloma Monforte del Cid	Անիս Պալոմա Մոնֆորտե դել Սիդ
ES	Aperitivo Café de Alcoy	Ապերիտիվո Կաֆե դե Ալկոյ
ES	Brandy de Jerez	Բրենդի դե Խերես
ES	Brandy del Penedés	Բրենդի դել Բենեդես
ES	Cantueso Alicante	Կանտուեսո Ալիկանտինո
ES	Chinchón	Չինչոն
ES	Gin de Mahón	Ջին դե Մահոն
ES	Herbero de la Sierra de Mariola	Էրբերո դե լա Սիեռա դե Մարիոլա
ES	Hierbas de Mallorca	Իերբաս դե Մայորկա
ES	Hierbas Ibicencas	Իերբաս Իբիսենկաս
ES	Licor café de Galicia	Լիկոր կաֆե դե Գալիսիա
ES	Licor de hierbas de Galicia	Լիկոր դե իերբաս դե Գալիսիա
ES	Orujo de Galicia	Օրուխո դե Գալիսիա
ES	Pacharán navarro	Պաչարան նավարո
ES	Palo de Mallorca	Պալո դե Մայորկա
ES	Ratafia catalana	Ռատիֆիա կատալանյա
ES	Ronmiel de Canarias	Ռոնմիել դե Կանարիաս
SE	Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit	Սվենսկ Ակուավիտ/Սվենսկ Ակվավիտ/ Սուիդիշ Ակվավիտ
SE	Svensk Punsch/Swedish Punch	Սվենսկ Պունշ/ Սուիդիշ Փանշ
SE	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Սվենսկ Վոդկա/ Սուիդիշ Վոդկա
GB	Scotch Whisky	Սկոչ Վիսկի
GB	Somerset Cider Brandy	Սոմերսեթ Սայդեր Բրենդի

## 4. List of wines

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
AT	Bergland		Բերգլանդ	PGI
AT	Burgenland		Բուրգենլանդ	PDO
AT	Carnuntum		Կարնունտում	PDO
AT	Eisenberg		Այզենբերգ	PDO
AT	Kamptal		Կամպթալ	PDO
AT	Kärnten		Կարնտեն	PDO
AT	Kremstal		Կրեմստալ	PDO
AT	Leithaberg		Լայտհաբերգ	PDO
AT	Mittelburgenland		Միտելբուրգենլանդ	PDO
AT	Neusiedlersee		Նոյսիդլերզե	PDO
AT	Neusiedlersee-Hügelland		Նոյսիդլերզե-Հյուգելլանդ	PDO
AT	Niederösterreich		Նիդերոյստեռայիս	PDO
AT	Oberösterreich		Օբերոյստեռայիս	PDO
AT	Salzburg		Ջալցբուրգ	PDO
AT	Steiermark		Ստայերմարկ	PDO
AT	Steirerland		Շտայերլանդ	PGI
AT	Südburgenland		Սուդբուրգենլանդ	PDO
AT	Süd-Oststeiermark		Սուդ-Օսթսթայերմարկ	PDO
AT	Südsteiermark		Սուդսթայերմարկ	PDO
AT	Thermenregion		Թերմենրեգիոն	PDO
AT	Tirol		Տիրոլ	PDO
AT	Traisental		Թրայզենթալ	PDO
AT	Vorarlberg		Վորարլբերգ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
AT	Wachau		Վախաու	PDO
AT	Wagram		Վագրամ	PDO
AT	Weinland		Վայնլանդ	PGI
AT	Weinviertel		Վայնֆիորթել	PDO
AT	Weststeiermark		Վեսթսթայերմարկ	PDO
AT	Wien		Վին	PDO
BE	Côtes de Sambre et Meuse		Կոտ դե Սամբր Է Մյոզ	PDO
BE	Crémant de Wallonie		Կրեման դե Վալոնի	PDO
BE	Hagelandse wijn		Հագելանդսե վեյն	PDO
BE	Haspengouwse wijn		Հասպենգաուսե վեյն	PDO
BE	Heuvellandse wijn		Հյովելլանդսե վեյն	PDO
BE	Vin de pays des jardins de Wallonie		Վեն դը պեյ դե ժարդեն դը Վալոնի	PGI
BE	Vin mousseux de qualité de Wallonie		Վեն մուսսեյ դը կալիտե դե Վալոնի	PDO
BE	Vlaamse landwijn		Վլամսե լանդվեյն	PGI
BE	Vlaamse mousserende kwaliteitswijn		Վլամսե մուսսերենդե կվալիտեյտսվեյն	PDO
BG	Сакар	Sakar	Սակար	PDO
BG	Асеновград	Asenovgrad	Ասենովգրադ	PDO
BG	Болярово	Bolyarovo	Բոլյարովո	PDO
BG	Брестник	Brestnik	Բրեստնիկ	PDO
BG	Варна	Varna	Վարնա	PDO
BG	Велики Преслав	Veliki Preslav	Վելիկի Պրեսլավ	PDO
BG	Видин	Vidin	Վիդին	PDO
BG	Враца	Vratsa	Վրացա	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
BG	Върбица	Varbitsa	Վարբիցա	PDO
BG	Долината на Струма	Struma valley	Դոլինատա նա Ստրումա	PDO
BG	Драгоево	Dragoevo	Դրագոեվո	PDO
BG	Дунавска равнина	Danube Plain	Դունավսկա ռավնինա	PGI
BG	Евксиноград	Evksinograd	Էվկսինոգրադ	PDO
BG	Ивайловград	Ivaylovgrad	Իվայլովգրադ	PDO
BG	Карлово	Karlovo	Կառլովո	PDO
BG	Карнобат	Karnobat	Կառնոբադ	PDO
BG	Ловеч	Lovech	Լովեչ	PDO
BG	Лозица	Lozitsa	Լոզիցա	PDO
BG	Лом	Lom	Լոմ	PDO
BG	Любимец	Lyubimets	Լյուբիմեց	PDO
BG	Лясковец	Lyaskovets	Լյասկովեց	PDO
BG	Мелник	Melnik	Մելնիկ	PDO
BG	Монтана	Montana	Մոնտանա	PDO
BG	Нова Загора	Nova Zagora	Նովա Զագորա	PDO
BG	Нови Пазар	Novi Pazar	Նովի Պազար	PDO
BG	Ново село	Novo Selo	Նովո սելո	PDO
BG	Оряховица	Oryahovitsa	Օրյախովիցա	PDO
BG	Павликени	Pavlikeni	Պավլիկենի	PDO
BG	Пазарджик	Pazardjik	Պազարջիկ	PDO
BG	Перушица	Perushtitsa	Պերուշտիցա	PDO
BG	Плевен	Pleven	Պլեվեն	PDO
BG	Пловдив	Plovdiv	Պլովդիվ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
BG	Поморие	Pomorie	Պոմորիե	PDO
BG	Русе	Ruse	Ռուսե	PDO
BG	Сандански	Sandanski	Սանդանսկի	PDO
BG	Свищов	Svishtov	Սվիշտով	PDO
BG	Септември	Septemvri	Սեպտեմվրի	PDO
BG	Славянци	Slavyantsi	Սլավյանցի	PDO
BG	Сливен	Sliven	Սլիվեն	PDO
BG	Стамболово	Stambolovo	Ստամբոլովո	PDO
BG	Стара Загора	Stara Zagora	Ստառա զագորա	PDO
BG	Сунгурларе	Sungurlare	Սունգուրլառե	PDO
BG	Сухиндол	Suhindol	Սուխինդոլ	PDO
BG	Тракийска низина	Thracian Lowlands	Տրակիյսկա նիզինա	PGI
BG	Търговище	Targovishte	Տըրգովիշե	PDO
BG	Хан Крум	Khan Krum	Խան Կռում	PDO
BG	Хасково	Haskovo	Խասկովո	PDO
BG	Хисаря	Hisarya	Խիսարյա	PDO
BG	Хърсово	Harsovo	Խըրսովո	PDO
BG	Черноморски район	Northern Black Sea	Չեռնոմորսկի ռայոն	PDO
BG	Шивачево	Shivachevo	Շիվաչեվո	PDO
BG	Шумен	Shumen	Շումեն	PDO
BG	Южно Черноморие	Southern Black Sea Coast	Յուժնո Չեռնոմորիե	PDO
BG	Ямбол	Yambol	Յամբոլ	PDO
HR	Dalmatinska zagora		Դալմատինսկա զագորա	PDO
HR	Dingač		Դինգաչ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
HR	Hrvatska Istra		Հովատսկա իստոռա	PDO
HR	Hrvatsko Podunavlje		Հովատսկո Պոդունավլյե	PDO
HR	Hrvatsko primorje		Հովատսկո պրիմորիյե	PDO
HR	Istočna kontinentalna Hrvatska		Իստոնա կոնտինենտալնա Հովատսկա	PDO
HR	Moslavina		Մոսլավինա	PDO
HR	Plešivica		Պլեշիվիցա	PDO
HR	Pokuplje		Պոկուպլյե	PDO
HR	Prigorje-Bilogora		Պրիգորյե-Բիլգորոռա	PDO
HR	Primorska Hrvatska		Պրիմոռսկա Հովատսկա	PDO
HR	Sjeverna Dalmacija		Սյենոնա Դալմացիյա	PDO
HR	Slavonija		Սլավոնիյա	PDO
HR	Srednja i Južna Dalmacija		Սոեդնյա ի յուժնա Դալմացիյա	PDO
HR	Zagorje — Međimurje		Զագորյե-Մեդյիմուրյե	PDO
HR	Zapadna kontinentalna Hrvatska		Զաբադնա կոնտինենտալնա Հովատսկա	PDO
CY	Βουνι Παναγιάς — Αμπελίτης	Vouni Panayia — Am- belitis	Վունի Պանայաս — Ամբելիտիս	PDO
CY	Κουμανδάρια	Commandaria	Կումանդարիա	PDO
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού	Krasohoria Lemesou	Կրասոխորյա Լեմեսու	PDO
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού — Αφάμης	Krasohoria Lemesou — Afames	Կրասոխորյա Լեմեսու — Աֆամիս	PDO
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού — Λαόνα	Krasohoria Lemesou — Laona	Կրասոխորյա Լեմեսու — Լաոնա	PDO
CY	Λαόνα Ακάμα	Laona Akama	Լաոնա Ակամա	PDO
CY	Λάρνακα	Larnaka	Լառնակա	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
CY	Λεμεσός	Lemesos	Լեմեսոս	PGI
CY	Λευκωσία	Lefkosia	Լեֆկոսիա	PGI
CY	Πάφος	Pafos	Պաֆոս	PGI
CY	Πιτσιλιά	Pitsilia	Պիցիլյա	PDO
CZ	Čechy		Չեխի	PDO
CZ	české		Չեսկե	PGI
CZ	Litoměřická		Լիտոմյերժիսկա	PDO
CZ	Mělnická		Մյելնիժկա	PDO
CZ	Mikulovská		Միկուլովսկա	PDO
CZ	Morava		Մորավա	PDO
CZ	moravské		Մորավսկե	PGI
CZ	Novosedelské Slámové víno		Նովոսեդելսկե Սլամովե վին	PDO
CZ	Slovácká		Սլովածկա	PDO
CZ	Šobes		Շոբես	PDO
CZ	Šobeské víno		Շոբեսկե վին	PDO
CZ	Velkopavlovická		Վելկոպավլովիժկա	PDO
CZ	Znojemská		Զնոյեմսկա	PDO
CZ	Znojmo		Զնոյմո	PDO
DK	Bornholm		Բորնհոլմ	PGI
DK	Fyn		Վին	PGI
DK	Jylland		Ժիլանդ	PGI
DK	Sjælland		Սթանլանդ	PGI
FR	Agenais		Աժենե	PGI
FR	Ain		Էն	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Ajaccio		Այաչո / Այաչո	PDO
FR	Allobrogie		Ալոբրոգի	PGI
FR	Aloxe-Corton		Ալոքս-կորտոն	PDO
FR	Alpes-de-Haute-Provence		Ալպ-դը-Օտ-Պոնվանս	PGI
FR	Alpes-Maritimes		Ալպ-Մարիտիմ	PGI
FR	Alpilles		Ալպիլ	PGI
FR	Alsace		Ալզաս	PDO
FR	Alsace grand cru Altenberg de Bergbieten		Ալզաս գոան կրյու Ալտանբեր դը Բերգբիետան	PDO
FR	Alsace grand cru Altenberg de Bergheim		Ալզաս գոան կրյու Ալտանբեր դը Բերգայմ	PDO
FR	Alsace grand cru Altenberg de Wolxheim		Ալզաս գոան կրյու Ալտանբեր դը Վոլքսայմ	PDO
FR	Alsace grand cru Brand		Ալզաս գոան կրյու Բրան	PDO
FR	Alsace grand cru Bruderthal		Ալզաս գոան կրյու Բրուդերթալ	PDO
FR	Alsace grand cru Eichberg		Ալզաս գոան կրյու Այշբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Engelberg		Ալզաս գոան կրյու Անժելբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Florimont		Ալզաս գոան կրյու Ֆլորիմոն	PDO
FR	Alsace grand cru Frankstein		Ալզաս գոան կրյու Ֆրանկշտայն	PDO
FR	Alsace grand cru Froehn		Ալզաս գոան կրյու Ֆրոն	PDO
FR	Alsace grand cru Furstentum		Ալզաս գոան կրյու Ֆուրստանտում	PDO
FR	Alsace grand cru Geisberg		Ալզաս գոան կրյու Գայսբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Gloeckelberg		Ալզաս գոան կրյու Գլոկելբեր	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Alsace grand cru Goldert		Ալզաս գոան կրյու Գոլդերթ	PDO
FR	Alsace grand cru Hatschbourg		Ալզաս գոան կրյու Ատշբուր	PDO
FR	Alsace grand cru Hengst		Ալզաս գոան կրյու Անգստ	PDO
FR	Alsace grand cru Kaefferkopf		Ալզաս գոան կրյու Կաֆերկոպֆ	PDO
FR	Alsace grand cru Kanzlerberg		Ալզաս գոան կրյու Կանցլերբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Kastelberg		Ալզաս գոան կրյու Կաստելբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Kessler		Ալզաս գոան կրյու Կեսլեր	PDO
FR	Alsace grand cru Kirchberg de Barr		Ալզաս գոան կրյու Կիրշբեր դը Բար	PDO
FR	Alsace grand cru Birchberg de Ribeauvillé		Ալզաս գոան կրյու Կիրշբեր դը Բիբուվիլ	PDO
FR	Alsace grand cru Kitterlé		Ալզաս գոան կրյու Կիթերլե	PDO
FR	Alsace grand cru Mambourg		Ալզաս գոան կրյու Մամբուր	PDO
FR	Alsace grand cru Mandelberg		Ալզաս գոան կրյու Մանդելբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Marckrain		Ալզաս գոան կրյու Մարկրայն	PDO
FR	Alsace grand cru Moenchberg		Ալզաս գոան կրյու Մոենշբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Muenchberg		Ալզաս գոան կրյու Մյոնանշբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Ollwiller		Ալզաս գոան կրյու Օլվիլեր	PDO
FR	Alsace grand cru Osterberg		Ալզաս գոան կրյու Օստերբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Pfersigberg		Ալզաս գոան կրյու Պֆերսիգբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Pfingstberg		Ալզաս գոան կրյու Պֆենգստբեր	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Alsace grand cru Praelatenberg		Ալզաս գոան կրյու Պրաէլատանբեր	PDO
FR	Alsace grand cru Rangen		Ալզաս գոան կրյու Բանժան	PDO
FR	Alsace grand cru Rosacker		Ալզաս գոան կրյու Բոսակեր	PDO
FR	Alsace grand cru Saering		Ալզաս գոան կրյու Սէռենգ	PDO
FR	Alsace grand cru Schlossberg		Ալզաս գոան կրյու Շլոսբերգ	PDO
FR	Alsace grand cru Schoenen- bourg		Ալզաս գոան կրյու Շոենանբուր	PDO
FR	Alsace grand cru Sommerberg		Ալզաս գոան կրյու Սոմմերբերգ	PDO
FR	Alsace grand cru Sonnenglanz		Ալզաս գոան կրյու Սոնենգլանց	PDO
FR	Alsace grand cru Spiegel		Ալզաս գոան կրյու Սպիգել	PDO
FR	Alsace grand cru Sporen		Ալզաս գոան կրյու Սպորեն	PDO
FR	Alsace grand cru Steinert		Ալզաս գոան կրյու Շտէյներ	PDO
FR	Alsace grand cru Steingrubler		Ալզաս գոան կրյու Ստէյնգրուբլեր	PDO
FR	Alsace grand cru Steinklotz		Ալզաս գոան կրյու Ստէյնքլոց	PDO
FR	Alsace grand cru Vorbourg		Ալզաս գոան կրյու Վորբուրգ	PDO
FR	Alsace grand cru Wiebelsberg		Ալզաս գոան կրյու Վիբէլսբերգ	PDO
FR	Alsace grand cru Wineck- Schlossberg		Ալզաս գոան կրյու վինեք- Շլոսբերգ	PDO
FR	Alsace grand cru Winzenberg		Ալզաս գոան կրյու Վինցենբերգ	PDO
FR	Alsace grand cru Zinnkoepflé		Ալզաս գոան կրյու Յինկյոպֆլէ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Alsace grand cru Zotzenberg		Ալզաս գրան կրյու Յոցենբերգ	PDO
FR	Anjou		Անժու	PDO
FR	Anjou Villages		Անժու Վիլաժ	PDO
FR	Anjou Villages Brissac		Անժու Վիլաժ Բրիսակ	PDO
FR	Anjou-Coteaux de la Loire		Անժու-Կոտո դը լա Լուար	PDO
FR	Arbois		Արբուա	PDO
FR	Ardèche		Արդեշ	PGI
FR	Ariège		Արիեժ	PGI
FR	Atlantique		Ատլանտիկ	PGI
FR	Aude		Օդ	PGI
FR	Auxey-Duresses		Օքսե-Դյուրես	PDO
FR	Aveyron		Ավերոն	PGI
FR	Bandol		Բանդոլ	PDO
FR	Banyuls		Բանիուլս	PDO
FR	Banyuls grand cru		Բանիուլս գրան կրյու	PDO
FR	Barsac		Բարսակ	PDO
FR	Bâtard-Montrachet		Բատար-Մոնտրաշե	PDO
FR	Béarn		Բեարն	PDO
FR	Beaujolais		Բոժուլե	PDO
FR	Beaumes de Venise		Բոմ դե Վենիզ	PDO
FR	Beaune		Բոն	PDO
FR	Bellet		Բելլե	PDO
FR	Bergerac		Բերժերակ	PDO
FR	Bienvenues-Bâtard-Montrachet		Բիենվենյու-Բատար- Մոնտրաշե	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Blagny		Բլանյի	PDO
FR	Blanc Fumé de Pouilly		Բլան Ֆյումե դը Պուլյի	PDO
FR	Blaye		Բլայե	PDO
FR	Bonnes-Mares		Բոն-Մար	PDO
FR	Bonnezeaux		Բոնեզո	PDO
FR	Bordeaux		Բորդո	PDO
FR	Bordeaux supérieur		Բորդո սուպերիյոր	PDO
FR	Bouches-du-Rhône		Բուշ դյու Ռոն	PGI
FR	Bourg		Բուր	PDO
FR	Bourgeais		Բուրժե	PDO
FR	Bourgogne		Բուրգոյն	PDO
FR	Bourgogne aligoté		Բուրգոյն ալիգոտե	PDO
FR	Bourgogne grand ordinaire		Բուրգոյն գրան օրդիներ	PDO
FR	Bourgogne mousseux		Բուրգոյն մուսյո	PDO
FR	Bourgogne ordinaire		Բուրգոյն օրդիներ	PDO
FR	Bourgogne Passe-tout-grains		Բուրգոյն Պաս-տու-գրեն	PDO
FR	Bourgueil		Բուրգեյ	PDO
FR	Bouzeron		Բուզերոն	PDO
FR	Brouilly		Բրույի	PDO
FR	Brulhois		Բրուլուա	PDO
FR	Bugey		Բյուժե	PDO
FR	Buzet		Բյուզե	PDO
FR	Cabardès		Կաբարդես	PDO
FR	Cabernet d'Anjou		Կաբարդե դ'Անժու	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Cabernet de Saumur		Կաբերնե դը Սոմյուր	PDO
FR	Cadillac		կադիլակ	PDO
FR	Cahors		Կաոր	PDO
FR	Calvados		Կալվադոս	PGI
FR	Canon Fronsac		Կանոն Ֆրոնսակ	PDO
FR	Cassis		Կասի / Կասիս	PDO
FR	Cathare		Կատար	PGI
FR	Cérons		Սերոն	PDO
FR	Cévennes		Սեվան	PGI
FR	Chablis		Շաբլի	PDO
FR	Chablis grand cru		Շաբլի գրան կրյու	PDO
FR	Chambertin		Շամբերտեն	PDO
FR	Chambertin-Clos de Bèze		Շամբերտեն-Կլո դը Բեզ	PDO
FR	Chambolle-Musigny		Շամբոլ-Մյուզինյի	PDO
FR	Champagne		Շամպայն	PDO
FR	Chapelle-Chambertin		Շաբել-Շամբերտեն	PDO
FR	Charentais		Շարանտե	PGI
FR	Charlemagne		Շարլեմայն	PDO
FR	Charmes-Chambertin		Շարմ-Շամբերտեն	PDO
FR	Chassagne-Montrachet		Շասայն-Մոնտրաշե	PDO
FR	Château-Chalon		Շատո-Շալոն	PDO
FR	Château-Grillet		Շատո-Գրիլե	PDO
FR	Châteaumeillant		Շատոմեյան	PDO
FR	Châteauneuf-du-Pape		Շատոդյունոֆ-դյու-Պապ	PDO
FR	Châtillon-en-Diois		Շատիյոն-ան-Դիուա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Chénas		Շենաս	PDO
FR	Chevalier-Montrachet		Շելվայե-Մոնտրաշե	PDO
FR	Cheverny		Շելվերնի	PDO
FR	Chinon		Շինոն	PDO
FR	Chiroubles		Շիրուբլ	PDO
FR	Chorey-lès-Beaune		Շորեյ-լե-Բոն	PDO
FR	Cité de Carcassonne		Սիտե դը Կարկասոն	PGI
FR	Clairette de Bellegarde		Կլերետ դը Բելգարդ	PDO
FR	Clairette de Die		Կլերետ դը Դի	PDO
FR	Clairette du Languedoc		Կլերետ դյու Լանգդոկ	PDO
FR	Clos de la Roche		Կլո դը Լա Ռոշ	PDO
FR	Clos de Tart		Կլո դը Տար	PDO
FR	Clos de Vougeot		Կլո դը Վուժեո	PDO
FR	Clos des Lambrays		Կլո դե Լամբրեյ	PDO
FR	Clos Saint-Denis		Կլո Սեն-Դենի	PDO
FR	Clos Vougeot		Կլո Վուժեո	PDO
FR	Collines Rhodaniennes		Կոլին Ռոդանիան	PGI
FR	Collioure		Կոլիուր	PDO
FR	Comté Tolosan		Կոնտե Տոլոզան	PGI
FR	Comtés Rhodaniens		Կոնտե Ռոդենիան	PGI
FR	Condrieu		Կոնդրիյո	PDO
FR	Corbières		Կորբիեր	PDO
FR	Corbières-Boutenac		Կորբիեր-Բուտենակ	PDO
FR	Cornas		Կորնակ	PDO
FR	Corrèze		Կորեզ	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Corse		Կորսիկ	PDO
FR	Corton		Կորտոն	PDO
FR	Corton-Charlemagne		Կորտոն-Շարլմանյան	PDO
FR	Costières de Nîmes		Կոստիեր դը Նիմ	PDO
FR	Côte de Beaune		Կոտ դը Բոն	PDO
FR	Côte de Beaune-Villages		Կոտ դը Բոն-Վիլաժ	PDO
FR	Côte de Brouilly		Կոտ դը Բրույի	PDO
FR	Côte de Nuits-Villages		Կոտ դը Նյուի-Վիլաժ	PDO
FR	Côte Roannaise		Կոտ Ռոնե	PDO
FR	Côte Rôtie		Կոտ Բոտի	PDO
FR	Côte Vermeille		Կոտ Վերմեյ	PGI
FR	Coteaux Bourguignons		Կոտո Բուրգինյոն	PDO
FR	Coteaux champenois		Կոտո շամպենուա	PDO
FR	Coteaux Charitois		Կոտո Շարիտուա	PGI
FR	Coteaux d'Ensérune		Կոտո դ'Անսերյուն	PGI
FR	Coteaux d'Aix-en-Provence		Կոտո դ'Էս-ան-Պրովանս	PDO
FR	Coteaux d'Ancenis		Կոտո դ'Անսենի	PDO
FR	Coteaux de Coiffy		Կոտո դը Կուաֆի	PGI
FR	Coteaux de Die		Կոտո դը Դի	PDO
FR	Coteaux de Glanes		Կոտո դը Գլան	PGI
FR	Coteaux de l'Auxois		Կոտո դը Լ'Օուա	PGI
FR	Coteaux de l'Aubance		Կոտո դը Լ'Օբանս	PDO
FR	Coteaux de Narbonne		Կոտո դը Նարբոն	PGI
FR	Coteaux de Peyriac		Կոտո դը Պերիակ	PGI
FR	Coteaux de Saumur		Կոտո դը Սոմյուր	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Coteaux de Tannay		Կոտո դը Տանե	PGI
FR	Coteaux des Baronnie		Կոտո դը Բարոնի	PGI
FR	Coteaux du Cher et de l'Arnon		Կոտո դը Շեր Է դը լ'Արնոն	PGI
FR	Coteaux du Giennois		Կոտո դը Ժիանուա	PDO
FR	Coteaux du Languedoc		Կոտո դյու Լանգեդոկ	PDO
FR	Coteaux du Layon		Կոտո դյու Լեյոն	PDO
FR	Coteaux du Libron		Կոտո դյու Լիբրոն	PGI
FR	Coteaux du Loir		Կոտո դյու Լուար	PDO
FR	Coteaux du Lyonnais		Կոտո դյու Լիոնե	PDO
FR	Coteaux du Pont du Gard		Կոտո դյու պոն դյու Գար	PGI
FR	Coteaux du Quercy		Կոտո դյու Կերսի	PDO
FR	Coteaux du Vendômois		Կոտո դյու դյու Վանդոմուա	PDO
FR	Coteaux Varois en Provence		Կոտո վարուա ան պրովանս	PDO
FR	Côtes Catalanes		Կոտ Կատալան	PGI
FR	Côtes d'Auvergne		Կոտ դ'Օվերյն	PDO
FR	Côtes de Bergerac		Կոտ դը Բերժերակ	PDO
FR	Côtes de Blaye		Կոտ դը Բլայ	PDO
FR	Côtes de Bordeaux		Կոտ դը Բորդո	PDO
FR	Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire		Կոտ դը Բորդո-Սեն-Մակեր	PDO
FR	Côtes de Bourg		Կոտ դը Բուր	PDO
FR	Côtes de Duras		Կոտ դը Դյուրաս	PDO
FR	Côtes de Gascogne		Կոտ դը Գասկոյն	PGI
FR	Côtes de Meuse		Կոտ դը Մյոզ	PGI
FR	Côtes de Millau		Կոտ դը Միլո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Côtes de Montravel		Կոտ դը Մոնտրավել	PDO
FR	Côtes de Provence		Կոտ դը Պրովանս	PDO
FR	Côtes de Thau		Կոտ դը Տո	PGI
FR	Côtes de Thongue		Կոտ դը Տոնգ	PGI
FR	Côtes de Toul		Կոտ դը Տուլ	PDO
FR	Côtes du Forez		Կոտ դյու Ֆորեզ	PDO
FR	Côtes du Jura		Կոտ դյու Ժուրա	PDO
FR	Côtes du Marmandais		Կոտ դյու Մարմանդե	PDO
FR	Côtes du Rhône		Կոտ դյու Ռոն	PDO
FR	Côtes du Rhône Villages		Կոտ դյու Ռոն Վիլաժ	PDO
FR	Côtes du Roussillon		Կոտ դյու Ռուսիյոն	PDO
FR	Côtes du Roussillon Villages		Կոտ դյու Ռուսիյոն Վիլաժ	PDO
FR	Côtes du Tarn		Կոտ դյու Տարն	PGI
FR	Côtes du Vivarais		Կոտ դյու Վիվարե	PDO
FR	Cour-Cheverny		Կուր-Շեվերնի	PDO
FR	Crémant d'Alsace		Կրեման դ'Ալզաս	PDO
FR	Crémant de Bordeaux		Կրեման դը Բորդո	PDO
FR	Crémant de Bourgogne		Կրեման դը Բուրգոյն	PDO
FR	Crémant de Die		Կրեման դը Դի	PDO
FR	Crémant de Limoux		Կրեման դը Լիմու	PDO
FR	Crémant de Loire		Կրեման դը Լուար	PDO
FR	Crémant du Jura		Կրեման դյու Ժուրա	PDO
FR	Criots-Bâtard-Montrachet		Կրիո-Բատար-Մոնտրաշե	PDO
FR	Crozes-Ermitage		Կրոզ-Էրմիտաժ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Crozes-Hermitage		Կրոզ-Երմիտաժ	PDO
FR	Drôme		Դրոմ	PGI
FR	Duché d'Uzès		Դուշե դ'Ուզես	PGI
FR	Echezeaux		Էշեզյո	PDO
FR	Entraygues — Le Fel		Անտրայգ — Լյո Ֆել	PDO
FR	Entre-deux-Mers		Անտրը-դյո-Մեր	PDO
FR	Ermitage		Էրմիտաժ	PDO
FR	Estaing		Էստենգ	PDO
FR	Faugères		Ֆոժեր	PDO
FR	Fiefs Vendéens		Ֆյեֆ Վանդեն	PDO
FR	Fitou		Ֆիտու	PDO
FR	Fixin		Ֆիքսին	PDO
FR	Fleurie		Ֆլյորի	PDO
FR	Floc de Gascogne		Ֆլո դե Գասկոնյո	PDO
FR	Franche-Comté		Ֆրանշ-Կոնտե	PGI
FR	Fronsac		Ֆրոնզակ	PDO
FR	Frontignan		Ֆրոնտինյան	PDO
FR	Fronton		Ֆրոնտոն	PDO
FR	Gaillac		Գեյակ	PDO
FR	Gaillac premières côtes		Գեյակ պրեմիեր կոտե	PDO
FR	Gard		Գար	PGI
FR	Gers		Ժեր	PGI
FR	Gevrey-Chambertin		Ժեվրեյ-Շամբերտեն	PDO
FR	Gigondas		Ժիգոնդաս	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Givry		Ժիվրի	PDO
FR	Grand Roussillon		Գրան Ռուսիյոն	PDO
FR	Grands-Echezeaux		Գրան-Էշեզյո	PDO
FR	Graves		Գրավ	PDO
FR	Graves de Vayres		Գրավ դը Վեր	PDO
FR	Graves supérieures		Գրավ սուպերիյոր	PDO
FR	Grignan-les-Adhémar		Գրինյան-լեզ-Ադեմար	PDO
FR	Griotte-Chambertin		Գրիոտ-Շամբերտեն	PDO
FR	Gros Plant du Pays nantais		Գրո Պլան դյու Պեյ նանտե	PDO
FR	Haute Vallée de l'Aude		Օտ Վալե դը լ'Ոդ	PGI
FR	Haute Vallée de l'Orb		Օտ Վալե դը լ'Օրբ	PGI
FR	Haute-Marne		Օտ-Մարն	PGI
FR	Hautes-Alpes		Օտ-Ալպ	PGI
FR	Haute-Vienne		Օտ-Վիեն	PGI
FR	Haut-Médoc		Օտ-Մեդոկ	PDO
FR	Haut-Montravel		Օտ-Մոնտրավել	PDO
FR	Haut-Poitou		Օտ-Պուատու	PDO
FR	Hermitage		Էրմիտաժ	PDO
FR	Île de Beauté		Իյ դե Բոտե	PGI
FR	Irancy		Իրանսի	PDO
FR	Irouléguy		Իրուլժեգի	PDO
FR	Isère		Իսեր	PGI
FR	Jasnières		Ժասնիեր	PDO
FR	Juliénas		ժուլիենան	PDO
FR	Jurançon		ժուրանոն	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	La Grande Rue		Լյո Գրան Ռյու	PDO
FR	La Romanée		Լա Ռոմանե	PDO
FR	La Tâche		Լա Տաշ	PDO
FR	Ladoix		Լադուա	PDO
FR	Lalande-de-Pomerol		Լալանդ-դը-Պոմերոլ	PDO
FR	Landes		Լանդ	PGI
FR	Languedoc		Լանգեդոկ	PDO
FR	Latricières-Chambertin		Լատրիսիեր-Շամբերտեն	PDO
FR	Lavilledieu		Լավիլյեյո	PGI
FR	L'Ermitage		Լ'Էրմիտաժ	PDO
FR	Les Baux de Provence		Լե Բո դը Պրովանս	PDO
FR	L'Etoile		Լ'Էտուալ	PDO
FR	L'Hermitage		Լ'Էրմիտաժ	PDO
FR	Limoux		Լիմու	PDO
FR	Lirac		Լիրակ	PDO
FR	Listrac-Médoc		Լիստրակ-Մեդոկ	PDO
FR	Lot		Լո	PGI
FR	Loupiac		Լուպիակ	PDO
FR	Luberon		Լյուբերոն	PDO
FR	Lussac Saint-Emilion		Լյուսակ Սենտ-Էմիլյոն	PDO
FR	Mâcon		Մակոն	PDO
FR	Macvin du Jura		Մակվեն դյու Յուրա	PDO
FR	Madiran		Մադիրան	PDO
FR	Malepère		Մալեպեր	PDO
FR	Maranges		Մարայնժ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Marcillac		Մարկիլյակ	PDO
FR	Margaux		Մարգո	PDO
FR	Marsannay		Մարսանի	PDO
FR	Maures		Մոր	PGI
FR	Maury		Մորի	PDO
FR	Mazis-Chambertin		Մազի-Շամբերտեն	PDO
FR	Mazoyères-Chambertin		Մազոյեր –Շամբերտեն	PDO
FR	Méditerranée		Մեդիտերանե	PGI
FR	Médoc		Մեդոկ	PDO
FR	Menetou-Salon		Մենետու-Սալոն	PDO
FR	Mercurey		Մերկյուրեյ	PDO
FR	Meursault		Մյուրսոլ	PDO
FR	Minervois		Միներվուա	PDO
FR	Minervois-la-Livinière		Միներվուա-լա-Լիվինիեր	PDO
FR	Monbazillac		Մոնբազիլյակ	PDO
FR	Mont Caume		Մոն կոմ	PGI
FR	Montagne-Saint-Emilion		Մոնտայն-Սենտ-Էմիլյոն	PDO
FR	Montagny		Մոնտայնի	PDO
FR	Monthélie		Մոնտելի	PDO
FR	Montlouis-sur-Loire		Մոնլուի-սյուր-Լուար	PDO
FR	Montrachet		Մոնտրաշե	PDO
FR	Montravel		Մոնտրավել	PDO
FR	Morey-Saint-Denis		Մորեյ-Սեն-Դենի	PDO
FR	Morgon		Մորգոն	PDO
FR	Moselle		Մոսել	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Moulin-à-Vent		Մուլեն-ա-Վան	PDO
FR	Moulis		Մուլի	PDO
FR	Moulis-en-Médoc		Մուլի-ան-Մեդոկ	PDO
FR	Muscadet		Մուսկադե	PDO
FR	Muscadet Coteaux de la Loire		Մուսկադե Կոտո դե լա Լուար	PDO
FR	Muscadet Côtes de Grandlieu		Մուսկադե Կոտե դե Գրանլյո	PDO
FR	Muscadet Sèvre et Maine		Մուսկադե Սեվրե և Մեյն	PDO
FR	Muscat de Beaumes-de-Venise		Մուսակ դը Բոմ-դե Վենիզ	PDO
FR	Muscat de Frontignan		Մուսկա դը Ֆրոնտինյան	PDO
FR	Muscat de Lunel		Մուսկա դը Լունել	PDO
FR	Muscat de Mireval		Մուսկա դը Միրեվալ	PDO
FR	Muscat de Rivesaltes		Մուսակ դը Ռիվսալտ	PDO
FR	Muscat de Saint-Jean-de-Minervois		Մուսակ դը Սեն-ժան-դը- Միներվուա	PDO
FR	Muscat du Cap Corse		Մուսակ դյու Կապ Կորս	PDO
FR	Musigny		Մուսինյի	PDO
FR	Nuits-Saint-Georges		Նյուի-Սեն-ժորժ	PDO
FR	Orléans		Օրլեան	PDO
FR	Orléans-Cléry		Օրլեան-Կլերի	PDO
FR	Pacherenc du Vic-Bilh		Պաշերանկ դյու Վիկ-Բիլ	PDO
FR	Palette		Պալետ	PDO
FR	Patrimonio		Պատրիմոնյո	PDO
FR	Pauillac		Պոլյակ	PDO
FR	Pays d'Hérault		Պեյ դ'Էրոլ	PGI
FR	Pays d'Oc		Պայ դ'Օք	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Pécharmant		Պեշարման	PDO
FR	Périgord		Պերիգոր	PGI
FR	Pernand-Vergelesses		Պերնան-Վերժլեսե	PDO
FR	Pessac-Léognan		Պեսակ-Լեոնյան	PDO
FR	Petit Chablis		Պրտի Շաբլի	PDO
FR	Pierrevert		Պիյերվեր	PDO
FR	Pineau des Charentes		Պինո դե Շարան	PDO
FR	Pomerol		Պոմերոլ	PDO
FR	Pommard		Պոմար	PDO
FR	Pouilly-Fuissé		Պույի-Ֆուիսսե	PDO
FR	Pouilly-Fumé		Պույի-Ֆյումե	PDO
FR	Pouilly-Loché		Պույի-Լոշե	PDO
FR	Pouilly-sur-Loire		Պույի-սյուր-Լուար	PDO
FR	Pouilly-Vinzelles		Պույի-Վենզել	PDO
FR	Premières Côtes de Bordeaux		Պրեմիեր Կոտ դը Բորդո	PDO
FR	Puisseguin Saint-Emilion		Պյուիսգեն Սեն-Էմիլյոն	PDO
FR	Puligny-Montrachet		Պյուլինի-Մոնտրաշե	PDO
FR	Puy-de-Dôme		Պույ-դը-Դոմ	PGI
FR	Quarts de Chaume		Կար դը Շոմ	PDO
FR	Quincy		Քուինսի	PDO
FR	Rasteau		Բաստո	PDO
FR	Régnié		Բեժնիե	PDO
FR	Reuilly		Բեուլի	PDO
FR	Richebourg		Րիշբուր	PDO
FR	Rivesaltes		Րիվսալտ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Romanée-Conti		Րոմանե-Կոնտի	PDO
FR	Romanée-Saint-Vivant		Րոմանե-Սեն-Վիվան	PDO
FR	Rosé d'Anjou		Ռոզե դ'Անժու	PDO
FR	Rosé de Loire		Ռոզե դը Լուար	PDO
FR	Rosé des Riceys		Ռոզե դե Րիսեյ	PDO
FR	Rosette		Ռոզետ	PDO
FR	Roussette de Savoie		Ռուսետ դե Սավուա	PDO
FR	Roussette du Bugey		Ռուսետ դյու Բուժե	PDO
FR	Ruchottes-Chambertin		Ռուշոտ-Շամբերտեն	PDO
FR	Rully		Ռյուլի	PDO
FR	Sables du Golfe du Lion		Սաբլես դյու Գոլֆե դյու Լիոն	PGI
FR	Saint-Amour		Սենտ-Ամուր	PDO
FR	Saint-Aubin		Սենտ-Օբեն	PDO
FR	Saint-Bris		Սեն-Բրի	PDO
FR	Saint-Chinian		Սեն-Շինիան	PDO
FR	Sainte-Croix-du-Mont		Սենտ-Կրուա-դյու-Մոն	PDO
FR	Sainte-Foy-Bordeaux		Սենտ-ֆոյ-Բորդո	PDO
FR	Sainte-Marie-la-Blanche		Սենտ-Մերի-լա-Բլանշ	PGI
FR	Saint-Emilion		Սենտ-Էմիլիոն	PDO
FR	Saint-Emilion Grand Cru		Սենտ-Էմիլիոն Գրան Կրյու	PDO
FR	Saint-Estèphe		Սենտ—Էստեֆ	PDO
FR	Saint-Georges-Saint-Emilion		Սեն-ժորժ-Սենտ-Էմիլիոն	PDO
FR	Saint-Guilhem-le-Désert		Սեն-Գիլամ-լը-Դեզեր	PGI
FR	Saint-Joseph		Սեն-ժոզեֆ	PDO
FR	Saint-Julien		Սեն-ժուլիեն	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Saint-Mont		Սեն-Մոն	PDO
FR	Saint-Nicolas-de-Bourgueil		Սեն-Նիկոլա-դը-Բուրգեյ	PDO
FR	Saint-Péray		Սեն-Պերեյ	PDO
FR	Saint-Pourçain		Սեն-Պուսեյն	PDO
FR	Saint-Romain		Սեն-Ռոմեյն	PDO
FR	Saint-Sardos		Սեն-Սարդոս	PDO
FR	Saint-Véran		Սեն-Վերան	PDO
FR	Sancerre		Սանսեր	PDO
FR	Santenay		Սանտենեյ	PDO
FR	Saône-et-Loire		Սաոն-է-Լուար	PGI
FR	Saumur		Սոմյուր	PDO
FR	Saumur-Champigny		Սոմյուր-Շամպինյի	PDO
FR	Saussignac		Սոսինյակ	PDO
FR	Sauternes		Սոտերն	PDO
FR	Savennières		Սավանիյեր	PDO
FR	Savennières Coulée de Serrant		Սավանիյեր Կուլե դը Սերան	PDO
FR	Savennières Roche aux Moines		Սավանիյեր Ռոշ օ Մուեն	PDO
FR	Savigny-lès-Beaune		Սավինյի-լե-Բոն	PDO
FR	Savoie		Սավուա	PDO
FR	Seyssel		Սեյսել	PDO
FR	Tavel		Տավել	PDO
FR	Thézac-Perricard		Տեզակ-Պերիկար	PGI
FR	Torgan		Տորգան	PGI
FR	Touraine		Տուրեն	PDO
FR	Touraine Noble Joué		Տուրեն Նոբլ ժուե	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
FR	Tursan		Տյուրսան	PDO
FR	Urfé		Ուրֆե	PGI
FR	Vacqueyras		Վակեյրա	PDO
FR	Val de Loire		Վալ դը Լուար	PGI
FR	Valençay		Վալենսեյ	PDO
FR	Vallée du Paradis		Վալե դյու Պարադի	PGI
FR	Var		Վար	PGI
FR	Vaucluse		Վոքլյուզ	PGI
FR	Ventoux		Վանտու	PDO
FR	Vicomté d'Aumelas		Վիկոնտե դ'Օմելաս	PGI
FR	Vin d'Alsace		Վեն դ'Ալզաս	PDO
FR	Vin de Bellet		Վեն դը Բելե	PDO
FR	Vin de Corse		Վեն դը Կորս	PDO
FR	Vin de Frontignan		Վեն դը Ֆրոնտինյան	PDO
FR	Vin de Savoie		Վեն դը Սավուա	PDO
FR	Vins fins de la Côte de Nuits		Վեն ֆեն դը Լա Կոտ դը Նյուի	PDO
FR	Vinsobres		Վենսոբր	PDO
FR	Viré-Clessé		Վիրե-Կլեսե	PDO
FR	Volnay		Վոլնե	PDO
FR	Vosne-Romanée		Վոսն-Ռոմանե	PDO
FR	Vougeot		Վուժո	PDO
FR	Vouvray		Վուվրեյ	PDO
FR	Yonne		Յոն	PGI
DE	Ahr		Ահր	PDO
DE	Ahrtaler Landwein		Ահրթալեր Լանդվայն	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
DE	Baden		Բադեն	PDO
DE	Badischer Landwein		Բադիշեր Լանդվայն	PGI
DE	Bayerischer Bodensee-Land- wein		Բայերիշ Բոդանսե- Լանդվայն	PGI
DE	Brandenburger Landwein		Բրանդենբուրգեն Լանդվայն	PGI
DE	Franken		Ֆրանկեն	PDO
DE	Hessische Bergstraße		Հեսիշե Բերգշտասե	PDO
DE	Landwein der Mosel		Լանդվայն դեր Մոսել	PGI
DE	Landwein der Ruwer		Լանդվայն դեր Ռյուվեր	PGI
DE	Landwein der Saar		Լանդվայն դեր Սաար	PGI
DE	Landwein Main		Լանդվայ Մեյն	PGI
DE	Landwein Neckar		Լանդվայն Նեկտար	PGI
DE	Landwein Oberrhein		Լանդվայն Օբերհայն	PGI
DE	Landwein Rhein		Լանդվայն Ռայն	PGI
DE	Landwein Rhein-Neckar		Լանդվայն Ռայն-Նեկտար	PGI
DE	Mecklenburger Landwein		Մեկլենբուրգեր Լանդվայն	PGI
DE	Mitteldeutscher Landwein		Միտելդյոտշեր Լանդվայն	PGI
DE	Mittelrhein		Միտելրայն	PDO
DE	Mosel		Մոզել	PDO
DE	Nahe		Նահե	PDO
DE	Nahegauer Landwein		Նահեգաուեր Լանդվայն	PGI
DE	Pfalz		Պֆալց	PDO
DE	Pfälzer Landwein		Պֆալցեր Լանդվայն	PGI
DE	Regensburger Landwein		Ռեգենսբուրգեր Լանդվայն	PGI
DE	Rheinburgen-Landwein		Ռեգենսբուրգեր-Լանդվայն	PGI
DE	Rheingau		Ռայնգաու	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
DE	Rheingauer Landwein		Ռայնգաուեր Լանդվայն	PGI
DE	Rheinhessen		Ռայնհեսեն	PDO
DE	Rheinischer Landwein		Ռայնշեր Լանդվայն	PGI
DE	Saale-Unstrut		Սաալե-Ունստրուտ	PDO
DE	Saarländischer Landwein		Սաառլենդիշեր Լանդվայն	PGI
DE	Sachsen		Ջաքսեն	PDO
DE	Sächsischer Landwein		Ջեքսիշեր Լանդվայն	PGI
DE	Schleswig-Holsteinischer Landwein		Շլեշվիգ-Հոլշտայնիշեր Լանդվայն	PGI
DE	Schwäbischer Landwein		Շվեբիշեր Լանդվայն	PGI
DE	Starkenburger Landwein		Շտարկենբուրգեր Լանդվայն	PGI
DE	Taubertäler Landwein		Տաուբերտելեր Լանդվայն	PGI
DE	Württemberg		Վյուրտեմբերգ	PDO
GR	Κως	Kos	Կոս	PGI
GR	Malvasia Πάρος	Malvasia Paros	Մալվասիա Պարոս	PDO
GR	Malvasia Σητείας	Malvasia Sitia	Մալվասիա Սիտիա	PDO
GR	Malvasia Χάνδακας-Candia	Malvasia Χάνδακας-Candia	Մալվասիա Խանդակաս — Կանդիա	PDO
GR	Αβδηρά	Avdira	Ավդիրա	PGI
GR	Άγιο Όρος	Mount Athos/ Holly Mount Athos/Holly Mountain Athos/Mont Athos/Άγιο Όρος Άθως	Այիո Օրոս / Մաունթ Աթոս/ Հոլի Մաունթ Աթոս/ Հոլի Մաունթին Աթոս/ Մոնթ Աթոս	PGI
GR	Αγορά	Agora	Ագորա	PGI
GR	Αγχιάλος	Anchialos	Անխիալոս	PDO
GR	Αιγαίο Πέλαγος	Aegean Sea/Aigaio Pelagos	Էգիան Սի/Էյեո Պելադոս	PGI
GR	Αμύνταιο	Amyndeon	Ամինդեոն / Ամինդեն	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GR	Ανάβυσσος	Anavyssos	Անավիսսոս	PGI
GR	Αργολίδα	Argolida	Արղολիդա	PGI
GR	Αρκαδία	Arkadia	Առկադիա	PGI
GR	Αρχάνες	Archanes	Արխանես	PDO
GR	Αττική	Attiki	Ատիկի	PGI
GR	Αχαΐα	Achaia	Ախաΐα	PGI
GR	Βελβεντό	Velvento	Վելվենտո	PGI
GR	Βερντέα Ζακύνθου	Verdea Onomasia kata paradosi Zakynthou/ Verdea Zakynthos/Vern- tea Zakynthos	Վերդեա Օնոմասիա կատա պարադոսի Զակինթոս/վերդեա Զակինթոս/ վերնետեա Զակինթոս	PGI
GR	Γεράνεια	Gerania	Գերանիա	PGI
GR	Γουμένισσα	Goumenissa	Դումենիսա	PDO
GR	Γρεβενά	Grevena	Դրեվենա	PGI
GR	Δαφνές	Dafnes	Դաֆնես	PDO
GR	Δράμα	Drama	Դրամա	PGI
GR	Δωδεκάνησος	Dodekanese	Դոդեկանիսոս	PGI
GR	Έβρος	Evros	Էվրոս	PGI
GR	Ελασσόνα	Elassona	Էլասոնա	PGI
GR	Επανομή	Epanomi	Էպանոմի	PGI
GR	Εύβοια	Evia	Էվիա	PGI
GR	Ζάκυνθος	Zakynthos	Զակինթոս	PGI
GR	Ζίτσα	Zitsa	Զիտսա	PDO
GR	Ηλεία	Ilia	Իլիա	PGI
GR	Ημαθία	Imathia	Իմանթիա	PGI
GR	Ήπειρος	Epirus	Էպիրոս	PGI
GR	Ηράκλειο	Iraklio	Իռակլիո	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GR	Θάσος	Thasos	Թասոս	PGI
GR	Θαψανά	Thapsana	Թապսանա	PGI
GR	Θεσσαλία	Thessalia	Թեսալիա	PGI
GR	Θεσσαλονίκη	Thessaloniki	Թեսալոնիկի	PGI
GR	Θήβα	Thiva	Թիվա	PGI
GR	Θράκη	Thrace	Թրակի	PGI
GR	Ικαρία	Ikaria	Իկարիա	PGI
GR	Ίλιον	Ilion	Իլիոն	PGI
GR	Ίσμαρος	Ismaros	Իսմարոս	PGI
GR	Ιωάννινα	Ioannina	Իոանինա	PGI
GR	Καβάλα	Kavala	Կավալա	PGI
GR	Καρδίτσα	Karditsa	Կարդիցա	PGI
GR	Κάρυστος	Karystos	Կարիսոս	PGI
GR	Καστοριά	Kastoria	Կաստորյա	PGI
GR	Κέρκυρα	Corfu	Կերկիրա / Կոռֆու	PGI
GR	Κίσσαμος	Kissamos	Կիսամոս	PGI
GR	Κλημέντι	Klimenti	Կլիմենտի	PGI
GR	Κοζάνη	Kozani	Կոզանի	PGI
GR	Κοιλάδα Αταλάντης	Atalanti Valley	Կիլադա Արալանտի / Ատալանտի վալեյ	PGI
GR	Κόρινθος	Κορινθία /Korinthos/Kor- inthia	Կորինթոս/Կորինթիա	PGI
GR	Κρανιά	Krania	Կրանյա	PGI
GR	Κραννώνα	Krannona	Կրանոնա	PGI
GR	Κρήτη	Crete	Կրիտի	PGI
GR	Κυκλάδες	Cyclades	Կիկլադես	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GR	Λακωνία	Lakonia	Լակոնիա	PGI
GR	Λασιθί	Lasithi	Լասիթի	PGI
GR	Λέσβος	Lesvos	Լեսվոս	PGI
GR	Λετρίνοι	Letrini	Լետրինի	PGI
GR	Λευκάδα	Lefkada	Լեֆկադա	PGI
GR	Ληλάντιο Πεδίο	Lilantio Pedio/Lilantio Field	Լիլանտիո Պեդիո/ Լիլանտիո Ֆիլդ	PGI
GR	Λήμνος	Limnos	Լիմնոս	PDO
GR	Μαγνησία	Magnisia	Մաղնիսիա	PGI
GR	Μακεδονία	Macedonia	Մասեդոնիա / Մասեդոնիա	PGI
GR	Μαντζαβινάτα	Mantzavinata	Մանցավինատա	PGI
GR	Μαντινεία	Mantinia	Մանտինիա	PDO
GR	Μαρκόπουλο	Markopoulo	Մարկոպուլո	PGI
GR	Μαρτίνο	Martino	Մարտինո	PGI
GR	Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodaphne of Kefalo- nia/ Mavrodafne of Ce- phalonía	Մավրոդաֆնի Կեֆալինիաս / Մավրոդաֆնի օֆ Կեֆալոնիա/ Մավրոդաֆնի օֆ Սեֆալոնիա	PDO
GR	Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni of Patra/ Mavrodaphne of Patra	Մավրոդաֆնի Պատրոն / Մավրոդաֆնի օֆ պատրա	PDO
GR	Μεσενικόλα	Mesenikola	Մեսենիկոլա	PDO
GR	Μεσσηνία	Messinia	Մեսինիա	PGI
GR	Μεταξάτων	Metaxata	Մետաքսատոն / Մետաքսատա	PGI
GR	Μετεώρα	Meteora	Մետեորա	PGI
GR	Μέτσοβο	Metsovo	Մեցովո	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GR	Μονεμβασία- Malvasia	Monemvasia-Malvasia	Մոնեմվասիա-Մալվասիա	PDO
GR	Μοσχάτο Πατρών	Muscat of Patra	Մոսխատո Պատրոն / Մուսկատ օֆ պատրա	PDO
GR	Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Muscat of Kefalonia/ Muscat de Cephalonie / Muscat of Cephalonia	Մոսխատոս Կեֆալինիաս / Մուսկատ օֆ Կեֆալոնիա/ Մուսկատ դը Սեֆալոնի/ Մուսկատ օֆ Սեֆալոնիա	PDO
GR	Μοσχάτος Λήμνου	Muscat of Limnos	Մոսխատոս Լիմնու / Մուսկատ օֆ Լիմնու	PDO
GR	Μοσχάτος Ρίου Πάτρας	Μοσχάτος Ρίου Πάτρας/ Muscat of Rio Patra	Մոսխատոս Ռիու Պատրաս / Մուսկատ օֆ Ռիո Պատրա	PDO
GR	Μοσχάτος Ρόδου	Muscat of Rodos	Մոսխատոս Ռոդու / Մուսկատ օֆ Ռոդոս	PDO
GR	Νάουσα	Naoussa	Նաուսա	PDO
GR	Νέα Μεσημβρία	Nea Mesimvria	Նեա Մեսիմվրիա	PGI
GR	Νεμέα	Nemea	Նեմեա	PDO
GR	Οπούντια Λοκρίδας	Opountia Locris	Օպունտիա Լոկրիդաս / Օպունտիա Լոկրիս	PGI
GR	Παγγαίο	Paggeo /Pangeon	Պագեո/Պանգեոն	PGI
GR	Παλλήνη	Pallini	Պալինի	PGI
GR	Παρνασσός	Parnassos	Պառնասսոս	PGI
GR	Πάρος	Paros	Պարոս	PDO
GR	Πάτρα	Patra	Պատրա	PDO
GR	Πεζά	Peza	Պեզա	PDO
GR	Πέλλα	Pella	Պելա	PGI
GR	Πελοπόννησος	Peloponnese	Պելոպոննիսոս / Պելեպոնիզ	PGI
GR	Περία	Pieria	Պիերիա	PGI
GR	Πισάτις	Pisatis	Պիսատիս	PGI
GR	Πλαγιές Αιγιαλείας	Slopes of Aigialia	Պլայես Էյալիաս / Սլոուպս օֆ Էգիալիա	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GR	Πλαγιές Αίνου	Slopes of Ainos	Պլայեյս Էնու / Սլոուպս օֆ Էնու	PGI
GR	Πλαγιές Αμπέλου	Slopes of ampelos	Պլայեյս Ամպելու / Սլոուպս օֆ Ամպելու	PGI
GR	Πλαγιές Βερτίσκου	Slopes of Vertiskos	Պլայեյս Վերտիսկու / Սլոուպս օֆ Վերտիսկու	PGI
GR	Πλαγιές Κιθαιρώνα	Slopes of Kithaironas	Պլայեյս Կիթերոնաս / Սլոուպս օֆ Կիթերոնաս	PGI
GR	Πλαγιές Κνημίδας	Slopes of Knimida	Պլայեյս Կնիմիդաս / Սլոուպս օֆ Կնիմիդաս	PGI
GR	Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Meliton	Պլայեյս Մելիտոն / Սլոուպս օֆ Մելիտոն	PDO
GR	Πλαγιές Πάικου	Slopes of Paiko	Պլայեյս Պայկու / Սլոուպս օֆ Պայկու	PGI
GR	Πλαγιές Πάρνηθας	Slopes of Parnitha	Պլայեյս Պարնիթաս / Սլոուպս օֆ Պարնիթաս	PGI
GR	Πλαγιές Πεντελικού	Slopes of Pendeliko/ Πλαγιές Πεντελικού	Պլայեյս Պենդելիկու / Սլոուպս օֆ Պենդելիկու	PGI
GR	Πυλία	Pylia	Պիլիա	PGI
GR	Ραψάνη	Rapsani	Րապսանի	PDO
GR	Ρέθυμνο	Rethimno	Րեթիմնո	PGI
GR	Ρετσίνα Αττικής	Retsina of Attiki	Րեցինա Ատիկի / Րեցինա օֆ Ատիկի	PGI
GR	Ρετσίνα Βοιωτίας	Retsina of Viotia	Րեցինա Վիոտիաս / Րեցինա օֆ Վիոտիաս	PGI
GR	Ρετσίνα Γιάλτρων	Retsina of Gialtra	Րեցինա Զալտրոն / Րեցինա օֆ Զալտրոն	PGI
GR	Ρετσίνα Εύβοιας	Retsina of Evoia	Րեցինա Էվիաս / Րեցինա օֆ Էվիաս	PGI
GR	Ρετσίνα Θηβών (Βοιωτίας)	Retsina of Thebes (Voiotias)	Րեցինա Թիվոն (Վիոտիաս) / Րեցինա օֆ Թիվոն (Վիոտիաս)	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GR	Ρετσίνα Καρύστου	Retsina of Karystos	Ռեցինա Կարիստու / Ռեցինա օֆ Կարիստոս	PGI
GR	Ρετσίνα Κορωπίου	Ρετσίνα Κορωπίου Ατ- τικής/Retsina of Koropi/ Retsina of Koropi Attiki	Ռեցինա Կորոպիու / Ռեցինա օֆ Կորոպի/ ռեցինա օֆ Կորոպի Ատիկի	PGI
GR	Ρετσίνα Κρωπίας	Ρετσίνα Κορωπίου Ατ- τικής/Retsina of Koropi/ Retsina of Koropi Attiki	Ռեցինա Կրոպիաս / Ռեցինա օֆ Կորոպի/ ռեցինա օֆ Կորոպի ատիկի	PGI
GR	Ρετσίνα Λιοπεσίου	Ρετσίνα Παιανίας Αττικής/ Retsina of Paiania /Retsi- na of Paiania Attiki	Ռեցինա Լյոպեսիու / Ռեցինա Պեանիաս Ատիկի / Ռեցինա օֆ Պայանիա/ Ռեցինա օֆ Սաիանիա Ատիկի	PGI
GR	Ρετσίνα Μαρκόπουλου (Αττικής)	Retsina of Markopoulo (Attiki)	Ռեցինա Մարկոպուլու (Ատիկի) / Ռեցինա օֆ Մարկոպուլո (Ատիկի)	PGI
GR	Ρετσίνα Μεγάρων	Ρετσίνα Μεγάρων Αττικής/ Retsina of Megara (Atti- ki) / Retsina of Megara Attiki	Ռեցինա Մեղարոն / Ռեցինա օֆ Մեգառա (Ատիկի) / Ռեցինա օֆ Մեգառա Ատիկի	PGI
GR	Ρετσίνα Μεσογείων (Αττικής)	Retsina of Mesogia (At- tiki)	Ռեցինա Մեսոյիոն / Ռեցինա օֆ Մեսոգիա (Ատիկի)	PGI
GR	Ρετσίνα Παιανίας	Ρετσίνα Παιανίας Αττικής/ Retsina of Paiania /Retsi- na of Paiania Attiki	Ռեցինա Պեանիաս / Ռեցինա օֆ Պաիանիա/ Ռեցինա օֆ Պաիանիա Ատիկի	PGI
GR	Ρετσίνα Παλλήνης	Ρετσίνα Παλλήνης Ατ- τικής/Retsina of Pallini/ Retsina of Pallini Attiki	Ռեցինա Պալինիս / Ռեցինա օֆ Պալինի/ Ռեցինա օֆ Պալինի Ատիկի	PGI
GR	Ρετσίνα Πικερμίου	Ρετσίνα Πικερμίου Ατ- τικής/Retsina of Pikermi Attiki/Retsina of Pikermi	Ռեցինա Պիկերմիու / Ռեցինա օֆ Պիկերմի Ատիկի/ Ռեցինա օֆ Պիկերմի	PGI
GR	Ρετσίνα Σπάτων	Ρετσίνα Σπάτων Αττικής/ Retsina of Spata/Retsina of Spata Attiki	Ռեցինա Սպատոն / Ռեցինա օֆ Սպատա/ Ռեցինա օֆ Սպատա Ատիկի	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GR	Ρετσίνα Χαλκίδας (Ευβοίας)	Retsina of Halkida (Evoia)	Սպաստոն Խալկիդաս / Ռեցինա օֆ Խալկիդա (Էվոյա)	PGI
GR	Ριτσώνα	Ritsona	Ռիցոնա	PGI
GR	Ρόδος	Rodos/Rhodes	Ռոդոս/Ռոդէս / Ռոռուդ	PDO
GR	Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola of Kefalonia	Ռոբոլա Կեֆալինիաս / Ռոբոլա օֆ Կեֆալոնիա	PDO
GR	Σάμος	Samos	Սամոս	PDO
GR	Σαντορίνη	Santorini	Սանտորինի	PDO
GR	Σέρρες	Serres	Սեռես	PGI
GR	Σητεία	Sitia	Սիտիա	PDO
GR	Σιάτιστα	Siatista	Սյատիստա	PGI
GR	Σιθωνία	Sithonia	Սիթոնիա	PGI
GR	Σπάτα	Spata	Սպատա	PGI
GR	Στερεά Ελλάδα	Stereia Ellada	Ստերեա Էլլադա	PGI
GR	Τεγέα	Tegea	Տեգեա	PGI
GR	Τριφυλία	Trifilia	Տրիֆիլիա	PGI
GR	Τύρναβος	Tyrnavos	Տիրնավոս	PGI
GR	Φθιώτιδα	Fthiotida/Phthiotis	Ֆթիոտիդա/Ֆթիոտիս	PGI
GR	Φλώρινα	Florina	Ֆլորինա	PGI
GR	Χαλικούνα	Halikouna	Խալիկունա	PGI
GR	Χαλκιδική	Halkidiki	Խալկիդիկի	PGI
GR	Χάνδακας — Candia	Candia	Խանդակաս — Կանդիա	PDO
GR	Χανιά	Chania	Խանյա	PGI
GR	Χίος		Խիոս	PGI
HU	Badacsony		Բադաչոնյ	PDO
HU	Badacsonyi		Բադաչոնյի	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
HU	Balaton		Բալատոն	PDO
HU	Balatonboglár		Բալատոնբոգլար	PDO
HU	Balatonboglári		Բալատոնբոգլարի	PDO
HU	Balaton-felvidék		Բալատոն-ֆելվիդեկ	PDO
HU	Balaton-felvidéki		Բալատոն-ֆելվիդեկի	PDO
HU	Balatonfüred-Csopak		Բալատոնֆյուրեդ-Չոպակ	PDO
HU	Balatonfüred-Csopaki		Բալատոնֆյուրեդ- Չոպակի	PDO
HU	Baltoni		Բալատոնի	PDO
HU	Balatonmelléki		Բալատոնմելեկի	PGI
HU	Bükk		Բյուկկ	PDO
HU	Bükki		Բյուկկի	PDO
HU	Csongrád		Չոնգրադ	PDO
HU	Csongrádi		Չոնգրադի	PDO
HU	Debrői Hárslevelű		Դեբրոյ Հառշլեվելու	PDO
HU	Duna		Դունա	PDO
HU	Dunai		Դունաի	PDO
HU	Dunántúl		Դունաստուլ	PGI
HU	Dunántúli		Դունաստուլի	PGI
HU	Duna-Tisza-közi		Դունա-Տիսա-կյոզի	PGI
HU	Eger		Էգեր	PDO
HU	Egri		Էգրի	PDO
HU	Etyek-Buda		Էտյեկ-Բուդա	PDO
HU	Etyek-Budai		Էտյեկ-Բուդաի	PDO
HU	Felső-Magyarország		Ֆելշյո-Մաձարոռուսագ	PGI
HU	Felső-Magyarországi		Ֆելշյո-Մաձարոռուսագի	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
HU	Hajós-Baja		Հայոշ-Բայա	PDO
HU	Izsáki Arany Sárfehér		Իժսկի Առանյ Շառֆեհեր	PDO
HU	Káli		Կալի	PDO
HU	Kunság		Կունշագ	PDO
HU	Kunsági		Կունշագի	PDO
HU	Mátra		Մատռա	PDO
HU	Mátrai		Մատռաի	PDO
HU	Mór		Մոռ	PDO
HU	Móri		Մոռի	PDO
HU	Nagy-Somló		Նաձ-Շոմլո	PDO
HU	Nagy-Somlói		Նաձ-Շոմլոի	PDO
HU	Neszmély		Նեսմելյ	PDO
HU	Neszmélyi		Նեսմելյի	PDO
HU	Pannon		Պաննոն	PDO
HU	Pannonhalma		Պաննոնհալմա	PDO
HU	Pannonhalmi		Պաննոնհալմի	PDO
HU	Pécs		Պեչ	PDO
HU	Somló		Շոմլո	PDO
HU	Somlói		Շոմլոի	PDO
HU	Sopron		Շոպրոն	PDO
HU	Soproni		Շոպրոնի	PDO
HU	Szekszárd		Սեկսառդ	PDO
HU	Szekszárdi		Սեկսառդի	PDO
HU	Tihany		Տիհանյ	PDO
HU	Tihanyi		Տիհանյի	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
HU	Tokaj		Տոկայ	PDO
HU	Tokaji		Տոկայի	PDO
HU	Tolna		Տոլնա	PDO
HU	Tolnai		Տոլնաի	PDO
HU	Villány		Վիլանյ	PDO
HU	Villányi		Վիլանյի	PDO
HU	Zala		Զալա	PDO
HU	Zalai		Զալաի	PDO
HU	Zemplén		Զեմպլեն	PGI
HU	Zempléni		Զեմպլենի	PGI
IT	Abruzzo		Աբրուզո	PDO
IT	Acqui		Ակուի	PDO
IT	Affile		Ֆիլե	PDO
IT	Aglianico del Taburno		Ալյանիկո դել Տաբուրնո	PDO
IT	Aglianico del Vulture		Ալյանիկո դել Վուլտուրե	PDO
IT	Aglianico del Vulture Superiore		Ալյանիկո դել Վուլտուրե Սուպերիորե	PDO
IT	Alba		Ալբա	PDO
IT	Albugnano		Ալբունյանո	PDO
IT	Alcamo		Ալկամո	PDO
IT	Aleatico di Gradoli		Ալեատիկո դի Գրադոլի	PDO
IT	Aleatico di Puglia		Ալեատիկո դի Պուլիա	PDO
IT	Aleatico Passito dell'Elba		Ալեատիկո Պասիտո դել Էլբա	PDO
IT	Alezio		Ալեջիո	PDO
IT	Alghero		Ալգերո	PDO
IT	Allerona		Ալերոնա	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Alta Langa		Ալտա լանգա	PDO
IT	Alta Valle della Greve		Ալտա Վալե դելա Գրեվե	PGI
IT	Alto Adige		Ալտո Ադիջե	PDO
IT	Alto Livenza		Ալտո Լիվենցա	PGI
IT	Alto Mincio		Ալտո Մինիչիո	PGI
IT	Amarone della Valpolicella		Ամառոնե դելա Վալպոլիչելա	PDO
IT	Amelia		Ամելիա	PDO
IT	Anagni		Անանյի	PGI
IT	Ansonica Costa dell'Argentario		Անասոնիկա Կոստա դել'Առջենտարիո	PDO
IT	Aprilia		Ապրիլիա	PDO
IT	Arborea		Արբորեա	PDO
IT	Arcole		Արկոլե	PDO
IT	Arghillà		Արգիլիա	PGI
IT	Asolo — Prosecco		Ազոլո-Պրոսեկո	PDO
IT	Assisi		Ասիզի	PDO
IT	Asti		Աստի	PDO
IT	Atina		Ատինա	PDO
IT	Aversa		Ավեռսա	PDO
IT	Avola		Ավոլա	PGI
IT	Bagnoli		Բանյոլի	PDO
IT	Bagnoli di Sopra		Բանյոլի դի Սոպրա	PDO
IT	Bagnoli Friularo		Բանյոլի Ֆրիուլարո	PDO
IT	Barbagia		Բարբաջիա	PGI
IT	Barbaresco		Բարբառեսկո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Barbera d'Alba		Բարբերա դ'Ալբա	PDO
IT	Barbera d'Asti		Բարբերա դ'Աստի	PDO
IT	Barbera del Monferrato		Բարբերա դել Մոնֆերատո	PDO
IT	Barbera del Monferrato Superiore		Բարբերա դել Մոնֆերատո Սուպերիորե	PDO
IT	Barco Reale di Carmignano		Բարկո ռեալե դի Կարմինյանո	PDO
IT	Bardolino		Բարդոլինո	PDO
IT	Bardolino Superiore		Բարդոլինո Սուպերիորե	PDO
IT	Barletta		Բարլետա	PDO
IT	Barolo		Բարոլո	PDO
IT	Basilicata		Բազիլիկատա	PGI
IT	Benaco Bresciano		Բենակո Բոնեշանո	PGI
IT	Beneventano		Բենեվենատանո	PGI
IT	Benevento		Բենեվենտո	PGI
IT	Bergamasca		Բեռգամասկա	PGI
IT	Bettona		Բետոնա	PGI
IT	Bianchetto del Metauro		Բիանկելո դել Մետաուրո	PDO
IT	Bianco Capena		Բիանկո Կապենա	PDO
IT	Bianco del Sillaro		Բիանկո դել Սիլարո	PGI
IT	Bianco dell'Empolese		Բիանկո դել Էմպոլեզե	PDO
IT	Bianco di Castelfranco Emilia		Բիանկո դի Կաստելֆրանկո Էմիլիա	PGI
IT	Bianco di Custoza		Բիանկո դի Կուստոցա	PDO
IT	Bianco di Pitigliano		Բիանկո դի Պիտիլիանո	PDO
IT	Biferno		Բիֆերնո	PDO
IT	Bivongi		Բիվոնջի	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Boca		Բոկա	PDO
IT	Bolgheri		Բոլգերի	PDO
IT	Bolgheri Sassicaia		Բոլգերի Սասիկայա	PDO
IT	Bonarda dell'Oltrepò Pavese		Բոնարդա դել՝Օլտրեպո Պավեզե	PDO
IT	Bosco Eliceo		Բոսկո Էլիչեո	PDO
IT	Botticino		Բոտիչինո	PDO
IT	Brachetto d'Acqui		Բրակետո դ'Ակուի	PDO
IT	Bramaterra		Բրամատերա	PDO
IT	Breganze		Բրեգանցե	PDO
IT	Brindisi		Բրինդիզի	PDO
IT	Brunello di Montalcino		Բրունելո դի Մոնտալչինո	PDO
IT	Buttafuoco		Բուտաֆուոկո	PDO
IT	Buttafuoco dell'Oltrepò Pavese		Բուտաֆուոկո դել՝Օլտրեպո Պավեզե	PDO
IT	Cacc'e mmitte di Lucera		Կաչ՛ե միտե դի Լուչերա	PDO
IT	Cagliari		Կալիարի	PDO
IT	Calabria		Կալաբրիա	PGI
IT	Caldaro		Կալդարո	PDO
IT	Calosso		Կալոսո	PDO
IT	Caluso		Կալուսո	PDO
IT	Camarro		Կամարո	PGI
IT	Campania		Կամպանիա	PGI
IT	Campi Flegrei		Կամպի Ֆլեգրեի	PDO
IT	Campidano di Terralba		Կամպիդանո դի Տերալբա	PDO
IT	Canavese		Կանավեզե	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Candia dei Colli Apuani		Կանդիա դեի Կոլի Ապուանի	PDO
IT	Cannara		Կաննարա	PGI
IT	Cannellino di Frascati		Կանելլինո դի Ֆրասկատի	PDO
IT	Cannonau di Sardegna		Կանոնաու դի Սարդենյա	PDO
IT	Capalbio		Կապալբիո	PDO
IT	Capri		Կապրի	PDO
IT	Capriano del Colle		Կապրիանո դել Կոլե	PDO
IT	Carema		Կառեմա	PDO
IT	Carignano del Sulcis		Կարինյանո դել Սուլչիս	PDO
IT	Carmignano		Կարմինյանո	PDO
IT	Carso		Կառսո	PDO
IT	Carso — Kras		Կառսո — Կռաս	PDO
IT	Casavecchia di Pontelatone		Կազավեկյա դի Պոնտելատոնե	PDO
IT	Casorzo		Կազորցո	PDO
IT	Casteggio		Կաստեջիո	PDO
IT	Castel del Monte		Կաստել դել Մոնտե	PDO
IT	Castel del Monte Bombino Nero		Կաստել դել Մոնտե Բոմբինո Նեռո	PDO
IT	Castel del Monte Nero di Troia Riserva		Կաստել դել Մոնտե Նեռո դի Տրոյա Ռիզերվա	PDO
IT	Castel del Monte Rosso Riserva		Կաստել դել Մոնտե ռոսո Ռիզերվա	PDO
IT	Castel San Lorenzo		Կաստել Սան Լորենցո	PDO
IT	Casteller		Կաստելլեո	PDO
IT	Castelli di Jesi Verdicchio Riserva		Կաստելլի դի Յեզի Վերդիչիո Ռիզերվա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Castelli Romani		Կաստելի Ռոմանի	PDO
IT	Catalanesca del Monte Somma		Կատալանեսկա դել Մոնտե Սոմմա	PGI
IT	Cellatica		Չելլատիկա	PDO
IT	Cerasuolo d'Abruzzo		Չերասուոլո դ'Աբրուցո	PDO
IT	Cerasuolo di Vittoria		Չերասուոլո դի Վիտորիա	PDO
IT	Cerveteri		Չերվետերի	PDO
IT	Cesane del Piglio		Չեզանեզե դել Պիլիո	PDO
IT	Cesane di Affile		Չեզանեզե դի Աֆիլե	PDO
IT	Cesane di Olevano Romano		Չեզանեզե դի Օլեվանո Ռոմանո	PDO
IT	Chianti		Վյանտի	PDO
IT	Chianti Classico		Վյանտի Կլասիկո	PDO
IT	Cilento		Չիլենտո	PDO
IT	Cinque Terre		Չինկուե Տեռե	PDO
IT	Cinque Terre Sciacchetrà		Չինկուե Տեռե Շակետրա	PDO
IT	Circeo		Չիբեո	PDO
IT	Cirò		Չիռո	PDO
IT	Cisterna d'Asti		Չիստեռնա դ'Աստի	PDO
IT	Civitella d'Agliano		Չիվիտելլա դ'Ալիանո	PGI
IT	Colleoni		Կոլեոնի	PDO
IT	Colli Albani		Կոլի Ալբանի	PDO
IT	Colli Altotiberini		Կոլի Ալտոտիբերինի	PDO
IT	Colli Aprutini		Կոլի Ապրունտինի	PGI
IT	Colli Asolani — Prosecco		Կոլի Ասոլանի-Պրոսեկո	PDO
IT	Colli Berici		Կոլի Բերիչի	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Colli Bolognesi		Կոլի Բոլոնյեզի	PDO
IT	Colli Bolognesi Classico Pignoletto		Կոլի Բոլոնյեզի Կլասիկո Պիգնոլետտո	PDO
IT	Colli Cimini		Կոլի Չիմինի	PGI
IT	Colli del Limbara		Կոլի դի Լիմբարա	PGI
IT	Colli del Sangro		Կոլի դել Սանգրո	PGI
IT	Colli del Trasimeno		Կոլի դել Տրասիմենո	PDO
IT	Colli della Sabina		Կոլի դելա Սաբինա	PDO
IT	Colli della Toscana centrale		Կոլի դելա Տոսկանա չենտրալե	PGI
IT	Colli dell'Etruria Centrale		Կոլի դել Էտրուրիա Չենտրալե	PDO
IT	Colli di Conegliano		Կոլի դի Կոնեղիանո	PDO
IT	Colli di Faenza		Կոլի դի Ֆաենզա	PDO
IT	Colli di Luni		Կոլի դի Լունի	PDO
IT	Colli di Parma		Կոլի դի Պարմա	PDO
IT	Colli di Rimini		Կոլի դի Ռիմինի	PDO
IT	Colli di Salerno		Կոլի դի Սալեռնո	PGI
IT	Colli di Scandiano e di Canossa		Կոլի դի Սկանդինսանո և դի Կանոսա	PDO
IT	Colli d'Imola		Կոլի դ'Իմոլա	PDO
IT	Colli Etruschi Viterbesi		Կոլի Էտրուսկի Վիտերբեզի	PDO
IT	Colli Euganei		Կոլի Էուգանեի	PDO
IT	Colli Euganei Fior d'Arancio		Կոլի Էուգանեի Ֆիոր դ'Արանջիո	PDO
IT	Colli Lanuvini		Կոլի Լանուվինի	PDO
IT	Colli Maceratesi		Կոլի Մաչերատեզի	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Colli Martani		Կոլի Մառտանի	PDO
IT	Colli Orientali del Friuli Picolit		Կոլի Օրիենտալի դել Ֆրիուլի Պիկոլիտ	PDO
IT	Colli Perugini		Կոլի Պեռուջինի	PDO
IT	Colli Pesaresi		Կոլի Պեզառեզի	PDO
IT	Colli Piacentini		Կոլի Պյաչենտինի	PDO
IT	Colli Romagna centrale		Կոլի Ռոմանյա չենտրալե	PDO
IT	Colli Tortonesi		Կոլի Տորտոնեզի	PDO
IT	Colli Trevigiani		Կոլի Տրեվիջիանի	PGI
IT	Collina del Milanese		Կոլինա դել Միլանեզե	PGI
IT	Collina Torinese		Կոլինա Տորինեզե	PDO
IT	Colline del Genovesato		Կոլինե դել Զենովեզատո	PGI
IT	Colline di Levanto		Կոլինե դի Լեվանտո	PDO
IT	Colline Frentane		Կոլինե Ֆրենտանե	PGI
IT	Colline Joniche Tarantine		Կոլինե Յոնիկե Տարանտինե	PDO
IT	Colline Lucchesi		Կոլինե Լուկեզի	PDO
IT	Colline Novaresi		Կոլինե Նովառեզի	PDO
IT	Colline Pescaresi		Կոլինե Պեսկառեզի	PGI
IT	Colline Saluzzesi		Կոլինե Սալուցեզի	PDO
IT	Colline Savonesi		Կոլինե Սավոնեզի	PGI
IT	Colline Teatine		Կոլինե Տեատինե	PGI
IT	Collio		Կոլիո	PDO
IT	Collio Goriziano		Կոլիո Գորիջիանո	PDO
IT	Colonna		Կոլոնա	PDO
IT	Conegliano — Prosecco		Կոնեյյանո — Պրոսեկո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Conegliano Valdobbiadene — Prosecco		Կոնեյլանո Վալդոբիադենե — Պրոսեկո	PDO
IT	Cònero		Կոնեռո	PDO
IT	Conselvano		Կոնսելվանո	PGI
IT	Contea di Sclafani		Կոնտեա դի Սկլաֆանի	PDO
IT	Contessa Entellina		Կոնտեսա Էնտելլինա	PDO
IT	Controguerra		Կոնտրոգուերա	PDO
IT	Copertino		Կոպերտինո	PDO
IT	Cori		Կորի	PDO
IT	Cortese dell'Alto Monferrato		Կորտեզե դել Ալտո Մոնֆերատո	PDO
IT	Cortese di Gavi		Կորտեզե դի Գավի	PDO
IT	Corti Benedettine del Padovano		Կորտի Բենեդետինե դել Պադովանո	PDO
IT	Cortona		Կորտոնա	PDO
IT	Costa d'Amalfi		Կոստա դ'Ամալֆի	PDO
IT	Costa Etrusco Romana		Կոստա Էտրուսկո Ռոմանա	PGI
IT	Costa Toscana		Կոստա Տոսկանա	PGI
IT	Costa Viola		Կոստա Վիոլա	PGI
IT	Coste della Sesia		Կոստե դելա Սեզիա	PDO
IT	Curtefranca		Կուրտեֆրանկա	PDO
IT	Custoza		Կուստոցա	PDO
IT	Daunia		Դաունիա	PGI
IT	del Frusinate		դել Ֆրուզինատե	PGI
IT	del Molise		դել Մոլիզե	PDO
IT	del Vastese		դել Վաստեզե	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Delia Nivolelli		Դելիա Նիվոլելլի	PDO
IT	dell'Alto Adige		դել'Ալտո Ադիջե	PDO
IT	delle Venezie		դելլե Վենեցիե	PGI
IT	dell'Emilia		դել'Էմիլիա	PGI
IT	di Modena		Դի Մոդենա	PDO
IT	Diano d'Alba		Դիանո դ'Ալբա	PDO
IT	Dogliani		Դոլիանի	PDO
IT	Dolceacqua		Դոլչեակուա	PDO
IT	Dolcetto d'Acqui		Դոլչետո դ'Ակի	PDO
IT	Dolcetto d'Alba		Դոլչետո դ'Ալբա	PDO
IT	Dolcetto d'Asti		Դոլչետո դ'Աստի	PDO
IT	Dolcetto di Diano d'Alba		Դոլչետո դի Դիանո դ'Ալբա	PDO
IT	Dolcetto di Ovada		Դոլչետո դի Օվադա	PDO
IT	Dolcetto di Ovada Superiore		Դոլչետո դի Օվադա սուպերիորե	PDO
IT	Dugenta		Դուջենտա	PGI
IT	Durello Lessini		Դուրելլո Լեսինի	PDO
IT	Elba		Էլբա	PDO
IT	Elba Aleatico Passito		Էլբա Ալեատիցո Պասիտո	PDO
IT	Eloro		Էլորո	PDO
IT	Emilia		Էմիլիա	PGI
IT	Epomeo		Էպոմեո	PGI
IT	Erbaluce di Caluso		Էրբալուչե դի Կալուզո	PDO
IT	Erice		Էրիչե	PDO
IT	Esino		Էզինո	PDO
IT	Est! Est!! Est!!! di Montefiascone		Էստ! Էստ! Էստ! Դի Մոնտեֆիասկոնե	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Etna		Էտնա	PDO
IT	Etschtaler		Էտշատլեր	PDO
IT	Falanghina del Sannio		Ֆալանգինա դել Սանյո	PDO
IT	Falerio		Ֆալերիո	PDO
IT	Falerno del Massico		Ֆալերնո դել Մասիկո	PDO
IT	Fara		Ֆարա	PDO
IT	Faro		Ֆարո	PDO
IT	Fiano di Avellino		Ֆիանո դի Ավելինո	PDO
IT	Fior d'Arancio Colli Euganei		Ֆիոր դ'Առանջի կոլի Էուգանեի	PDO
IT	Fontanarossa di Cerda		Ֆոնտանառոսա դի Չերդա	PGI
IT	Forlì		Ֆորլի	PGI
IT	Fortana del Taro		Ֆոնտանա դել Տարո	PGI
IT	Franciacorta		Ֆրանչիակորտա	PDO
IT	Frascati		Ֆրասկատի	PDO
IT	Frascati Superiore		Ֆրասկատի Սուպերիորե	PDO
IT	Freisa d'Asti		Ֆրեիզա դ'Աստի	PDO
IT	Freisa di Chieri		Ֆրեիզա դի Վիերի	PDO
IT	Friularo di Bagnoli		Ֆրիուլառո դի Բանյոլի	PDO
IT	Friuli Annia		Ֆրիուլի Անիա	PDO
IT	Friuli Aquileia		Ֆրիուլի Ակուիլեյա	PDO
IT	Friuli Colli Orientali		Ֆրիուլի Կոլի Օրիենտալի	PDO
IT	Friuli Grave		Ֆրիուլի Գրավե	PDO
IT	Friuli Isonzo		Ֆրիուլի Իզոնցո	PDO
IT	Friuli Latisana		Ֆրիուլի Լատիզանա	PDO
IT	Frusinate		Ֆրուզինանտե	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Gabiano		Գաբիանո	PDO
IT	Galatina		Գալատինա	PDO
IT	Galluccio		Գալուչիո	PDO
IT	Gambellara		Գամելլարա	PDO
IT	Garda		Գարդա	PDO
IT	Garda Bresciano		Գարդա Բրեշիանո	PDO
IT	Garda Colli Mantovani		Գարդա Կոլի Մանտովանի	PDO
IT	Gattinara		Գատինարա	PDO
IT	Gavi		Գավի	PDO
IT	Genazzano		Ջենազանո	PDO
IT	Ghemme		Գեմե	PDO
IT	Gioia del Colle		Ջիոյա դել Կոլե	PDO
IT	Girò di Cagliari		Ջիրո դի Կալիարի	PDO
IT	Golfo del Tigullio — Portofino		Գոլֆո դել Տիգուլիո Պորտոֆինո	PDO
IT	Grance Senesi		Գրանչե Սենեզի	PDO
IT	Gravina		Գրավինա	PDO
IT	Greco di Bianco		Գրեկո դի Բիանկո	PDO
IT	Greco di Tufo		Գրեկո դի Տուֆո	PDO
IT	Grignolino d'Asti		Գրինյոլինո դ'Աստի	PDO
IT	Grignolino del Monferrato Ca- salese		Գրինյոլինո դել Մոնֆերատո Կասալեզե	PDO
IT	Grottino di Roccanova		Գրոտինո դի Ռոկանովա	PDO
IT	Gutturnio		Գուտտուրինո	PDO
IT	Histonium		Իստոնիում	PGI
IT	I Terreni di Sanseverino		Ի տերենի դի Սանսեվերինո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Irpinia		Իպինիա	PDO
IT	Ischia		Իշիյա	PDO
IT	Isola dei Nuraghi		Իզոլա դեյ Նուռագի	PGI
IT	Isonzo del Friuli		Իզոնցո դել Ֆրիուլի	PDO
IT	Kalterer		Կալտերեն	PDO
IT	Kalterersee		Կալտերենսե	PDO
IT	Lacrima di Morro		Լակրիմա դի Մորո	PDO
IT	Lacrima di Morro d'Alba		Լակրիմա դի Մորո դ'Ալբա	PDO
IT	Lago di Caldaro		Լագո դի Կալդարո	PDO
IT	Lago di Corbara		Լագո դի Կորբարա	PDO
IT	Lambrusco di Sorbara		Լամբրուսկո դի Սեոբարա	PDO
IT	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro		Լամբրուսկո Գրասպարոսա դի Կաստելվետրո	PDO
IT	Lambrusco Mantovano		Լամբրուսկո Մանտովանո	PDO
IT	Lambrusco Salamino di Santa Croce		Լամբրուսկո Սալամանիո դի Սանտա Կրոչե	PDO
IT	Lamezia		Լամեջիա	PDO
IT	Langhe		Լանգե	PDO
IT	Lazio		Լացիո	PGI
IT	Lessini Durello		Լեսինի Դուրելլո	PDO
IT	Lessona		Լեսոնա	PDO
IT	Leverano		Լեվերանո	PDO
IT	Liguria di Levante		Լիգուրիա դի Լեվանտե	PGI
IT	Lipuda		Լիպուդա	PGI
IT	Lison		Լիզոն	PDO
IT	Lison-Pramaggiore		Լիզոն-Պրամաջիորե	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Lizzano		Լիցիանո	PDO
IT	Loazzolo		Լոաջոլո	PDO
IT	Locorotondo		Լոկոռոտոնդո	PDO
IT	Locride		Լոկրիդե	PGI
IT	Lugana		Լուգանա	PDO
IT	Malanotte del Piave		Մալանոտտե դել Պիավե	PDO
IT	Malvasia delle Lipari		Մալվազիա դել Լիպարի	PDO
IT	Malvasia di Bosa		Մալվազիա դի Բոզա	PDO
IT	Malvasia di Casorzo		Մալվազիա դի Կազորցո	PDO
IT	Malvasia di Casorzo d'Asti		Մալվազիա դի Կազորցո դ'Աստի	PDO
IT	Malvasia di Castelnuovo Don Bosco		Մալվազիա դի Կաստելնուովո Դոն Բոսկո	PDO
IT	Mamertino		Մամերտինո	PDO
IT	Mamertino di Milazzo		Մամերտինո դի Միլաջո	PDO
IT	Mandrolisai		Մանդրոլիզայ	PDO
IT	Marca Trevigiana		Մարկա Տրեվիջինա	PGI
IT	Marche		Մարկե	PGI
IT	Maremma toscana		Մարեմա տոսկանա	PDO
IT	Marino		Մարինո	PDO
IT	Marmilla		Մարմիլա	PGI
IT	Marsala		Մարսալա	PDO
IT	Martina		Մարտինա	PDO
IT	Martina Franca		Մարտինա Ֆրանկա	PDO
IT	Matera		Մատերա	PDO
IT	Matino		Մատինո	PDO
IT	Melissa		Մելիսա	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Menfi		Մենֆի	PDO
IT	Merlara		Մերլարա	PDO
IT	Mitterberg		Միտերբերգ	PGI
IT	Modena		Մոդենա	PDO
IT	Molise		Մոլիզե	PDO
IT	Monferrato		Մոնֆերատո	PDO
IT	Monica di Sardegna		Մոնիկա դի Սարդենյա	PDO
IT	Monreale		Մոնռեալե	PDO
IT	Montecarlo		Մոնտեկարլո	PDO
IT	Montecastelli		Մոնտեկաստելի	PGI
IT	Montecompatri		Մոնտեկոմպատրի	PDO
IT	Montecompatri Colonna		Մոնտեկոմպատրի Կոլոնա	PDO
IT	Montecucco		Մոնտեկուոկո	PDO
IT	Montecucco Sangiovese		Մոնտեկուոկո Սանջիովեզե	PDO
IT	Montefalco		Մոնտեֆալկո	PDO
IT	Montefalco Sagrantino		Մոնտեֆալկո Սագրանտինո	PDO
IT	Montello		Մոնտելլո	PDO
IT	Montello — Colli Asolani		Մոնտելլո — Կոլի Ազոլանի	PDO
IT	Montello Rosso		Մոնտելլո Ռոսո	PDO
IT	Montenetto di Brescia		Մոնտենետո դի Բրեշիա	PGI
IT	Montepulciano d'Abruzzo		Մոնտեպուլչիանո դ'Աբրուցո	PDO
IT	Montepulciano d'Abruzzo Col- line Teramane		Մոնտեպուլչիանո դ'Աբրուցո Կոլինե Տերամանե	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Monteregio di Massa Marittima		Մոնտեռեջիո դի Մասա Մարիտիմա	PDO
IT	Montescudaio		Մոնտեսկուդայո	PDO
IT	Monti Lessini		Մոնտի Լեսինի	PDO
IT	Morellino di Scansano		Մորելլինո դի Սկանսանո	PDO
IT	Moscadello di Montalcino		Մոսկադելլո դի Մոնտալչինո	PDO
IT	Moscato di Pantelleria		Մոսկատո դի Պանտելլերիա	PDO
IT	Moscato di Sardegna		Մոսկատո դի Սարդենյա	PDO
IT	Moscato di Scanzo		Մոսկատո դի Սկանցո	PDO
IT	Moscato di Sennori		Մոսկատո դի Սենորի	PDO
IT	Moscato di Sorso		Մոսկատո դի Սորսո	PDO
IT	Moscato di Sorso — Sennori		Մոսկատո դի Սորսո- սենորի	PDO
IT	Moscato di Terracina		Մոսկատո դի Տերացինա	PDO
IT	Moscato di Trani		Մոսկատո դի Տրանի	PDO
IT	Murgia		Մուրջիա	PGI
IT	Nardò		Նարդո	PDO
IT	Narni		Նարնի	PGI
IT	Nasco di Cagliari		Նասկո դի Կալիարի	PDO
IT	Nebbiolo d'Alba		Մեբիոլո դ'Ալբա	PDO
IT	Negroamaro di Terra d'Otranto		Նեգրոմարո դի Տերա դ'Օտրանտո	PDO
IT	Nettuno		Նետունո	PDO
IT	Noto		Նոտո	PDO
IT	Nuragus di Cagliari		Նուրգաուս դի Կալիարի	PDO
IT	Nurra		Նուրա	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Offida		Օֆիդա	PDO
IT	Ogliastro		Օլյաստրա	PGI
IT	Olevano Romano		Օլեվանո Ռոմանո	PDO
IT	Oltrepò Pavese		Օլտրեպո Պավեզե	PDO
IT	Oltrepò Pavese metodo classico		Օլտրեպո Պավեզե մետոդո կլասիկո	PDO
IT	Oltrepò Pavese Pinot grigio		Օլտրեպո Պավեզե Պինո գրիջո	PDO
IT	Orcia		Օրչա	PDO
IT	Ormeasco di Pornassio		Օրմանեսկո դի Պորնասիո	PDO
IT	Orta Nova		Օրտա Նովա	PDO
IT	Ortona		Օրտոնա	PDO
IT	Ortrugo		Օրտրուգո	PDO
IT	Orvietano Rosso		Օրվիետանո Ռոսո	PDO
IT	Orvieto		Օրվիետո	PDO
IT	Osco		Օսկո	PGI
IT	Ostuni		Օստունի	PDO
IT	Ovada		Օվադա	PDO
IT	Paestum		Պաեստում	PGI
IT	Palizzi		Պալիջի	PGI
IT	Pantelleria		Պանտելերիա	PDO
IT	Parrina		Պարինա	PDO
IT	Parteolla		Պարտեոլա	PGI
IT	Passito di Pantelleria		Պասիտո դի Պանտելերիա	PDO
IT	Pellaro		Պելարո	PGI
IT	Penisola Sorrentina		Պենիզոլա Սորենտինա	PDO
IT	Pentro		Պենտո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Pentro di Isernia		Պենտրո դի Իզերնիա	PDO
IT	Pergola		Պերգոլա	PDO
IT	Piave		Պիավե	PDO
IT	Piave Malanotte		Պիավե Մալանոտե	PDO
IT	Piceno		Պիչենո	PDO
IT	Piemonte		Պիեմոնտե	PDO
IT	Piglio		Պիլիո	PDO
IT	Pinerolese		Պինեռոլեզե	PDO
IT	Pinot nero dell'Oltrepò Pavese		Պինո նեռո դել Օլտրեպո Պավեզե	PDO
IT	Planargia		Պլանարջիա	PGI
IT	Pomino		Պոմինո	PDO
IT	Pompeiano		Պոմպեյանո	PGI
IT	Pornassio		Պորնասիո	PDO
IT	Portofino		Պորտոֆինո	PDO
IT	Primitivo di Manduria		Պրիմիտիվո դի Մանդուրիա	PDO
IT	Primitivo di Manduria Dolce Naturale		Պրիմիտիվո դի Մանդուրիա Դոլչե Նատուրալե	PDO
IT	Prosecco		Պրոսեկկո	PDO
IT	Provincia di Mantova		Պրովինչա դի Մանտովա	PGI
IT	Provincia di Nuoro		Պրովինչա դի Նուորո	PGI
IT	Provincia di Pavia		Պրովինչա դի Պավիա	PGI
IT	Provincia di Verona		Պրովինչա դի Վերոնա	PGI
IT	Puglia		Պուլիա	PGI
IT	Quistello		Կուիստելլո	PGI
IT	Ramandolo		Րամանդոլո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Ravenna		Ռավեննա	PGI
IT	Recioto della Valpolicella		Ռեչոտո դելա Վալպոլիչելա	PDO
IT	Recioto di Gambellara		Ռեչոտո դի Գամբելարա	PDO
IT	Recioto di Soave		Ռեչոտո դի Սոավե	PDO
IT	Reggiano		Ռեջջանո	PDO
IT	Reno		Ռենո	PDO
IT	Riesi		Ռիեզի	PDO
IT	Riviera del Brenta		Ռիվիեռա դել Բոենտա	PDO
IT	Riviera del Garda Bresciano		Ռիվիեռա դել Գարդա Բոնեչիանո	PDO
IT	Riviera ligure di Ponente		Ռիվիեռա լիգուրե դի Պոնենտե	PDO
IT	Roccamonfina		Ռոկամոնֆինա	PGI
IT	Roero		Ռոերո	PDO
IT	Roma		Ռոմա	PDO
IT	Romagna		Ռոմանյա	PDO
IT	Romagna Albana		Ռոմանյա Ալբանա	PDO
IT	Romangia		Ռոմանիյա	PGI
IT	Ronchi di Brescia		Ռոնկի դի Բոնչիա	PGI
IT	Ronchi Varesini		Ռոնկի Վառեզինի	PGI
IT	Rosazzo		Ռոզացո	PDO
IT	Rossese di Dolceacqua		Ռոսեզե դի Դոլչեակուա	PDO
IT	Rosso Cònero		Ռոսո Կոնեռո	PDO
IT	Rosso della Val di Cornia		Ռոսո դելլա Վալ դի Կորնիա	PDO
IT	Rosso di Cerignola		Ռոսո դի Չերինյոլա	PDO
IT	Rosso di Montalcino		Ռոսո դի Մոնտալչինո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Rosso di Montepulciano		Ռոսո դի Մոնտեպուլչանո	PDO
IT	Rosso di Valtellina		Ռոսո դի Վալտելլինա	PDO
IT	Rosso Orvietano		Ռոսո Օրվիետանո	PDO
IT	Rosso Piceno		Ռոսո Պիչենո	PDO
IT	Rotae		Ռոտաե	PGI
IT	Rubicone		Ռուբիկոնե	PGI
IT	Rubino di Cantavenna		Ռուբինո դի Կանտավեննա	PDO
IT	Ruchè di Castagnole Monfer- rato		Ռուկե դի Կաստանյոլե Մոնֆերատո	PDO
IT	S. Anna di Isola Capo Rizzuto		Ս.Աննա դի Իզոլա Կապո Ռիցուտո	PDO
IT	Sabbioneta		Սաբիոնետա	PGI
IT	Salaparuta		Սալապարուտա	PDO
IT	Salemi		Սալեմի	PGI
IT	Salento		Սալենտո	PGI
IT	Salice Salentino		Սալիչե Սալենտինո	PDO
IT	Salina		Սալինա	PGI
IT	Sambuca di Sicilia		Սամբուկա դի Սիչիլիա	PDO
IT	San Colombano		Սան Կոլոմբանո	PDO
IT	San Colombano al Lambro		Սան Կոլոմբանո ալ Լամբրո	PDO
IT	San Gimignano		Սան Զիմինյանո	PDO
IT	San Ginesio		Սան Զինեզիո	PDO
IT	San Martino della Battaglia		Սան Մարտինո դելլա Բատալյա	PDO
IT	San Severo		Սան Սեվերո	PDO
IT	San Torpè		Սան Տրոպե	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Sangue di Giuda		Սանգուե դի Ջիուդա	PDO
IT	Sangue di Giuda dell'Oltrepò Pavese		Սանգուե դի Ջիուդա դել Օլտրեպո Պավեզե	PDO
IT	Sannio		Սաննիո	PDO
IT	Santa Margherita di Belice		Սանտա Մարգերիտա դի Բելիչե	PDO
IT	Sant'Antimo		Սանտ'Անտիմո	PDO
IT	Sardegna Semidano		Սարդենյա Սեմիդանո	PDO
IT	Savuto		Սավուտո	PDO
IT	Scanzo		Սկանցո	PDO
IT	Scavigna		Սկավինյա	PDO
IT	Sciacca		Շիակկա	PDO
IT	Scilla		Շիլլա	PGI
IT	Sebino		Սեբինո	PGI
IT	Serenissima		Սերենիսիմա	PDO
IT	Serrapetrona		Սերապետրոնա	PDO
IT	Sforzato di Valtellina		Սֆորցատո դի Վալտելլինա	PDO
IT	Sfursat di Valtellina		Սֆուրսատ դի Վալտելլինա	PDO
IT	Sibiola		Սիբիոլա	PGI
IT	Sicilia		Սիչիլիա	PDO
IT	Sillaro		Սիլլարո	PGI
IT	Siracusa		Սիրակուզա	PDO
IT	Sizzano		Սիցիանո	PDO
IT	Soave		Սոավե	PDO
IT	Soave Superiore		Սոավե Սուպերիորե	PDO
IT	Sovana		Սովանա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Spello		Սպելլո	PGI
IT	Spoletto		Սպոլետո	PDO
IT	Squinzano		Սկուինցանո	PDO
IT	Strevi		Ստրեվի	PDO
IT	Südtirol		Սուդտիռոլ	PDO
IT	Südtiroler		Սուդտիռոլեր	PDO
IT	Suvereto		Սուվետո	PDO
IT	Tarantino		Տարանտինո	PGI
IT	Tarquinoa		Տարկինիա	PDO
IT	Taurasi		Տաուրասի	PDO
IT	Tavoliere		Տավոլիերե	PDO
IT	Tavoliere delle Puglie		Տավոլիերե դելե Պուլիե	PDO
IT	Teroldego Rotaliano		Տոռելդեգո Ռոտալիանո	PDO
IT	Terra d'Otranto		Տեռա դ'Օտրոնտո	PDO
IT	Terracina		Տեռաչինա	PDO
IT	Terradeiforti		Տեռադեիֆորտի	PDO
IT	Terralba		Տեռալբա	PDO
IT	Terratico di Bibbona		Տեռատիկո դի Բիբոնա	PDO
IT	Terrazze dell'Imperiese		Տեռաջե դել'Իմպերիեզե	PGI
IT	Terrazze Retiche di Sondrio		Տեռաջե Ռետիկե դի Սոնդրիո	PGI
IT	Terre Alfieri		Տեռե Ալֆիերի	PDO
IT	Terre Aquilane		Տեռե Ակուիլանե	PGI
IT	Terre de L'Aquila		Տեռե դե լ'Ակուիլա	PGI
IT	Terre degli Osci		Տեռե դելի Օշի	PGI
IT	Terre del Colleoni		Տեռե դել Կոլեոնի	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Terre del Volturno		Տենե դել Վոլտուրնո	PGI
IT	Terre dell'Alta Val d'Agri		Տենե դել Ալտա Վալ դ'Ագրի	PDO
IT	Terre di Casole		Տենե դի Կասոլե	PDO
IT	Terre di Chieti		Տենե դի Կիետի	PGI
IT	Terre di Cosenza		Տենե դի Կոզենցա	PDO
IT	Terre di Offida		Տենե դի Օֆիդա	PDO
IT	Terre di Pisa		Տենե դի Պիզա	PDO
IT	Terre di Veleja		Տենե դի Վելեյա	PGI
IT	Terre Lariane		Տենե Լարիանե	PGI
IT	Terre Siciliane		Տենե Սիչիլիանե	PGI
IT	Terre Tollesi		Տենե Տոլլեզի	PDO
IT	Tharros		Տարոս	PGI
IT	Tintilia del Molise		Տինտիլա դել Մոլիզե	PDO
IT	Todi		Տոդի	PDO
IT	Torgiano		Տորջիանո	PDO
IT	Torgiano Rosso Riserva		Տորջիանո Ռոսո Դիզերվա	PDO
IT	Toscana		Տոսկանա	PGI
IT	Toscano		Տոսկանո	PGI
IT	Trasimeno		Տրասիմենո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Trebbiano d'Abruzzo		Տրեբբյանո դ'Աբրուզո	PDO
IT	Trentino		Տրենտինո	PDO
IT	Trento		Տրենտո	PDO
IT	Trexenta		Տրեքսենտա	PGI
IT	Tullum		Տուլլում	PDO
IT	Tuscia		Տուշիա	PDO
IT	Umbria		Ումբրիա	PGI
IT	Val d'Arbia		Վալ դ'Արբիա	PDO
IT	Val d'Arno di Sopra		Վալ դ'Առնո դի Սոպրա	PDO
IT	Val di Cornia		Վալ դի Կորնիա	PDO
IT	Val di Cornia Rosso		Վալ դի Կորնիա Ռոսո	PDO
IT	Val di Magra		Վալ դի Մագրա	PGI
IT	Val di Neto		Վալ դի Նետո	PGI
IT	Val Polcèvera		Վալ Պոլչեվերա	PDO
IT	Val Tidone		Վալ Տիդոնե	PGI
IT	Valcalepio		Վալկալեպիո	PDO
IT	Valcamonica		Վալկամոնիկա	PGI
IT	Valdadige		Վալդադիջե	PDO
IT	Valdadige Terradeiforti		Վալդադիջե Տերաֆեիֆորտի	PDO
IT	Valdamato		Վալդամատո	PGI
IT	Valdarno di Sopra		Վալդարնո դի Սոպրա	PDO
IT	Valdichiana toscana		Վալդիկիանա տոսկանա	PDO
IT	Valdinievole		Վալդինիեվոլե	PDO
IT	Valdobbiadene — Prosecco		Վալդոբբիադենե — Պրոսեկո	PDO
IT	Vallagarina		Վալագարինա	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Valle Belice		Վալե Բելիչե	PGI
IT	Valle d'Aosta		Վալե դ'Աոստա	PDO
IT	Valle del Tirso		Վալե դել Տիրսո	PGI
IT	Valle d'Itria		Վալե դ'Իտիռա	PGI
IT	Vallée d'Aoste		Վալե դ'Աոստե	PDO
IT	Valli di Porto Pino		Վալի դի Պորտո Պինո	PGI
IT	Valli Ossolane		Վալի Օսոլանե	PDO
IT	Valpolicella		Վալպոլիչելա	PDO
IT	Valpolicella Ripasso		Վալպոլիչելա Ռիպասո	PDO
IT	Valsusa		Վալսուզա	PDO
IT	Valtellina rosso		Վալտելինա ռոսո	PDO
IT	Valtellina Superiore		Վալտելինա Սուպերիորե	PDO
IT	Valtènesi		Վալտենեզի	PDO
IT	Velletri		Վելետրի	PDO
IT	Veneto		Վենետո	PGI
IT	Veneto Orientale		Վենետո Օրիենտալե	PGI
IT	Venezia		Վենեցիա	PDO
IT	Venezia Giulia		Վենեցիա Զիուլիա	PGI
IT	Verdicchio dei Castelli di Jesi		Վերդիչիո դելի Կաստելի դի Ջեզի	PDO
IT	Verdicchio di Matelica		Վերդիչիո դի Մատելիկա	PDO
IT	Verdicchio di Matelica Riserva		Վերդիչիո դի Մատելիկա Ռիզերվա	PDO
IT	Verduno		Վերդունո	PDO
IT	Verduno Pelaverga		Վերդունո Պելավերգա	PDO
IT	Vermentino di Gallura		Վերմենտինո դի Գալուրա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
IT	Vermentino di Sardegna		Վերմենտինո դի Սարդենյա	PDO
IT	Vernaccia di Oristano		Վերնաչչա դի Օրիստանո	PDO
IT	Vernaccia di San Gimignano		Վերնաչչա դի Սան Զիմինյանո	PDO
IT	Vernaccia di Serrapetrona		Վերնաչչա դի Սերապետրոնա	PDO
IT	Verona		Վերոնա	PGI
IT	Veronese		Վերոնեզե	PGI
IT	Vesuvio		Վեզուվիո	PDO
IT	Vicenza		Վիչենցա	PDO
IT	Vignanello		Վինյանելո	PDO
IT	Vigneti della Serenissima		Վինյետի դելա Սերենիսիմա	PDO
IT	Vigneti delle Dolomiti		Վինյետի դելե Դոլոմիտի	PGI
IT	Villamagna		Վիլամանյա	PDO
IT	Vin Santo del Chianti		Վին սանտո դել Կիանտի	PDO
IT	Vin Santo del Chianti Classico		Վին սանտո դել Կիանտի Կլասիկո	PDO
IT	Vin Santo di Carmignano		Վին Սանտո դի Կարմինյանո	PDO
IT	Vin Santo di Montepulciano		Վին սանտո դի Մոնտեպուլիչանո	PDO
IT	Vino Nobile di Montepulciano		Վինո Նոբիլե դի Մոնտեպուլիչանո	PDO
IT	Vittoria		Վիտորիա	PDO
IT	Weinberg Dolomiten		Բանբերգ Դոլոմիտեն	PGI
IT	Zagarolo		Զագարոլո	PDO
LU	Moselle Luxembourgeoise		Մոզել Լյուքսեմբուրգուազ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
MT	Għawdex		Գնավդէքս	PDO
MT	Gozo		Գոցո	PDO
MT	Malta		Մալտա	PDO
MT	Maltese Islands		Մալտեզ Այլանդ	PGI
NL	Drenthe		Դրենտե	PGI
NL	Flevoland		Ֆլեվոլանդ	PGI
NL	Friesland		Ֆրիսլանդ	PGI
NL	Gelderland		Գելդերլանդ	PGI
NL	Groningen		Գրոնինգեն	PGI
NL	Limburg		Լիմբուրգ	PGI
NL	Noord-Brabant		Նորդ-Բրաբանտ	PGI
NL	Noord-Holland		Նորդ-Հոլանդ	PGI
NL	Overijssel		Օվերիյսել	PGI
NL	Utrecht		Ուտրեխտ	PGI
NL	Zeeland		Զեելանդ	PGI
NL	Zuid-Holland		Զուիդ-Հոլանդ	PGI
PT	Açores		Ասորես	PGI
PT	Alenquer		Ալենկեր	PDO
PT	Alentejano		Ալենտեժանո	PGI
PT	Alentejo		Ալենտեժո	PDO
PT	Algarve		Ալգարվե	PGI
PT	Arruda		Առուդա	PDO
PT	Bairrada		Բայրադա	PDO
PT	Beira Interior		Բեյրա ինտերիոր	PDO
PT	Biscoitos		Բիսկոիտոս	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
PT	Bucelas		Բուսելաս	PDO
PT	Carcavelos		Կարավալելոս	PDO
PT	Colares		Կոլարես	PDO
PT	Dão		Դաո	PDO
PT	DoTejo		Դո Տեժո	PDO
PT	Douro		Դոուրո	PDO
PT	Duriense		Դուրիենզե	PGI
PT	Encostas d'Aire		Էնկոստաս դ'Աիրե	PDO
PT	Graciosa		Գրասիոզա	PDO
PT	Lafões		Լաֆոնես	PDO
PT	Lagoa		Լագուա	PDO
PT	Lagos		Լագոս	PDO
PT	Lisboa		Լիսբոա	PGI
PT	Madeira		Մադեյրա	PDO
PT	Madeira Wein		Մադեյրա Վեյն	PDO
PT	Madeira Wijn		Մադեյրա Վիյն	PDO
PT	Madeira Wine		Մադեյրա Վայն	PDO
PT	Madeirense		Մադեյրենսե	PDO
PT	Madera		Մադերա	PDO
PT	Madère		Մադերո	PDO
PT	Minho		Մինհո	PGI
PT	Óbidos		Օբիդոս	PDO
PT	Oporto		Օպորտո	PDO
PT	Palmela		Պալմելա	PDO
PT	Península de Setúbal		Պոնիսուլա դե Սետուբալ	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
PT	Pico		Պիկո	PDO
PT	Port		Պորտ	PDO
PT	Port Wine		Պորտ Վայն	PDO
PT	Portimão		Պորտիմաո	PDO
PT	Porto		Պորտո	PDO
PT	Portvin		Պորտվեն	PDO
PT	Portwein		Պորտվայն	PDO
PT	Portwijn		Պորտվիյն	PDO
PT	Setúbal		Սետուբալ	PDO
PT	Tavira		Տավիրա	PDO
PT	Távora-Varosa		Տավորա-Վարոսա	PDO
PT	Tejo		Տեյո	PGI
PT	Terras Madeirenses		Տերաս Մադեյրենսես	PGI
PT	Torres Vedras		Տորես Վեդրաս	PDO
PT	Transmontano		Տրանսմոնտանո	PGI
PT	Trás-os-Montes		Տրաս-ոս-Մոնտես	PDO
PT	Vin de Madère		Վեն դե Մադերեն	PDO
PT	vin de Porto		Վեն դե Պորտո	PDO
PT	Vinho da Madeira		Վինհո դա Մադեյրա	PDO
PT	vinho do Porto		Վինհո դո Պորտո	PDO
PT	Vinho Verde		Վինհո Վերդե	PDO
PT	Vino di Madera		Վինո դի Մադերա	PDO
RO	Aiud		Աիուդ	PDO
RO	Alba Iulia		Ալբա Զուլիա	PDO
RO	Babadag		Բաբադագ	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
RO	Banat		Բանատ	PDO
RO	Banu Mărăciine		Բանու Մառաչինե	PDO
RO	Bohotin		Բոհոտին	PDO
RO	Colinele Dobrogei		Կոլինե Դոբրոջեյ	PGI
RO	Cotești		Կոտեսի	PDO
RO	Cotnari		Կոնարի	PDO
RO	Crișana		Կրիշանա	PDO
RO	Dealu Bujorului		Դեալու Բուժորուլույ	PDO
RO	Dealu Mare		Դեալու մարե	PDO
RO	Dealurile Crișanei		Դեալուրիլե Կրիշանեյ	PGI
RO	Dealurile Moldovei		Դեալուրիլե Մոլդովեյ	PGI
RO	Dealurile Munteniei		Դեալուրիլե Մունտենիեյ	PGI
RO	Dealurile Olteniei		Դեալուրիլե Օլտենիեյ	PGI
RO	Dealurile Sătmăruului		Դեալուրիլե Սատմարուլույ	PGI
RO	Dealurile Transilvaniei		Դեալուրիլե Տրանսիլվանիեյ	PGI
RO	Dealurile Vrancei		Դեալուրիլե Վռանսեյ	PGI
RO	Dealurile Zarandului		Դեալուրիլե Զարանդուլույ	PGI
RO	Drăgășani		Դրագաշանի	PDO
RO	Huși		Հուշի	PDO
RO	Iana		Իանա	PDO
RO	Iași		Իաշի	PDO
RO	Lechința		Լեկինծա	PDO
RO	Mehedinți		Մեհեդինծի	PDO
RO	Miniș		Մինիշ	PDO
RO	Murfatlar		Մուրֆատլար	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
RO	Nicorești		Նիկորեշտի	PDO
RO	Odobești		Օդոբեշտի	PDO
RO	Oltina		Օլտինա	PDO
RO	Panciu		Պանչու	PDO
RO	Panciu		Պանչու	PDO
RO	Pietroasa		Պյետրոասա	PDO
RO	Recaș		Ռեչաշ	PDO
RO	Sâmburești		Սամբուրեշտի	PDO
RO	Sarica Niculițel		Սարիկա Նիկուլիծել	PDO
RO	Sebeș-Apold		Սեբեշ-Ապոլդ	PDO
RO	Segarcea		Սեգարչեա	PDO
RO	Ștefănești		Շտեֆանեշտի	PDO
RO	Târnave		Տիռնավե	PDO
RO	Teresele Dunării		Տերասելե Դունարիի	PGI
RO	Viile Carașului		Վիիլե Կառաշուլույ	PGI
RO	Viile Timișului		Վիիլե Տիմիշուլույ	PGI
SK	Južnoslovenská		Յուզնոսլովենսկա	PDO
SK	Južnoslovenské		Յուզնոսլովենսկե	PDO
SK	Južnoslovenský		Յուզնոսլովենսկի	PDO
SK	Karpatská perla		Կառպատսկա պերլա	PDO
SK	Malokarpatská		Մալոկառպատսկա	PDO
SK	Malokarpatské		Մալոկառպատսկե	PDO
SK	Malokarpatský		Մալոկառպատսկի	PDO
SK	Nitrianska		Նիտրինասկա	PDO
SK	Nitrianske		Նիտրինասկե	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
SK	Nitriansky		Նիտրինասկի	PDO
SK	Slovenská		Սլովենսկա	PGI
SK	Slovenské		Սլովենսկե	PGI
SK	Slovenský		Սլովենսկի	PGI
SK	Stredoslovenská		Ստոնդոսլովենսկա	PDO
SK	Stredoslovenské		Ստոնդոսլովենսկե	PDO
SK	Stredoslovenský		Ստոնդոսլովենսկի	PDO
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj		Վինոխոադնիկա օբլաստ Տոկայ	PDO
SK	Východoslovenská		Վիխոդոսլովենսկա	PDO
SK	Východoslovenské		Վիխոդոսլովենսկե	PDO
SK	Východoslovenský		Վիխոդոսլովենսկի	PDO
SI	Bela krajina		Բելա կոայինա	PDO
SI	Belokranjec		Բելոկրանյեց	PDO
SI	Bizeljan		Բիզելյան	PDO
SI	Bizeljsko Sremič		Բիզելյսկո Սոեմիչ	PDO
SI	Cviček		Շվչեկ	PDO
SI	Dolenjska		Դոլենյսկա	PDO
SI	Goriška Brda		Գորիշկա Բրդա	PDO
SI	Kras		Կռաս	PDO
SI	Metliška črnina		Մետլիշկա չոնինա	PDO
SI	Podravje		Պոդրավյե	PGI
SI	Posavje		Պոսավյե	PGI
SI	Prekmurje		Պեքմուրիյե	PDO
SI	Primorska		Պրիմորսկա	PGI
SI	Slovenska Istra		Սլովենսկա Իստոա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
SI	Štajerska Slovenija		Շտայերսկա Սլեվենիյա	PDO
SI	Teran		Տերան	PDO
SI	Vipavska dolina		Վիպավսկա դոլինա	PDO
ES	3 Riberas		3 ռիբերաս	PGI
ES	Abona		Աբոնա	PDO
ES	Alella		Ալելյա	PDO
ES	Alicante		Ալիկանտե	PDO
ES	Almansa		Ալմանսա	PDO
ES	Altiplano de Sierra Nevada		Ալտիպլանո դե Սիերա Նեվադա	PGI
ES	Arabako Txakolina		Առբակո Տչակոլինա	PDO
ES	Arlanza		Առլանսա	PDO
ES	Arribes		Արիբես	PDO
ES	Aylés		Այլես	PDO
ES	Bailén		Բայլեն	PGI
ES	Bajo Aragón		Բախո Առագոն	PGI
ES	Barbanza e Iria		Բառբանցա է Իրիա	PGI
ES	Betanzos		Բետանսոս	PGI
ES	Bierzo		Բիերսո	PDO
ES	Binissalem		Բինիսալեմ	PDO
ES	Bizkaiko Txakolina		Բիսկայկո Տչակոլինա	PDO
ES	Bullas		Բուլաս	PDO
ES	Cádiz		Կադիս	PGI
ES	Calatayud		Կալատայուդ	PDO
ES	Calzadilla		Կալսադիլյա	PDO
ES	Campo de Borja		Կամպո դե Բորխա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
ES	Campo de Cartagena		Կամպո դե Կարտախենա	PGI
ES	Campo de La Guardia		Կամպո դե լա Գուարդիա	PDO
ES	Cangas		Կանգաս	PDO
ES	Cariñena		Կարինյենա	PDO
ES	Casa del Blanco		Կասա դել Բլանկո	PDO
ES	Castelló		Կաստեյո	PGI
ES	Castilla		Կաստիյա	PGI
ES	Castilla y León		Կաստիյա ի Լեոն	PGI
ES	Cataluña		Կատալունյա	PDO
ES	Cava		Կավա	PDO
ES	Chacolí de Álava		Չակոլի դե Ալավա	PDO
ES	Chacolí de Bizkaia		Չակոլի դե Բիսկայա	PDO
ES	Chacolí de Getaria		Չակոլի դե Խետարիա	PDO
ES	Cigales		Սիգալես	PDO
ES	Conca de Barberà		Կոնկա դե Բարբերա	PDO
ES	Condado de Huelva		Կոնդադո դե Ուելվա	PDO
ES	Córdoba		Կորդոբա	PGI
ES	Costa de Cantabria		Կոստա դե Կանտաբրիա	PGI
ES	Costers del Segre		Կոստերս դել Սեխրե	PDO
ES	Cumbres del Guadalfeo		Կումբրես	PGI
ES	Dehesa del Carrizal		Դեհեսա սել Կարիսալ	PDO
ES	Desierto de Almería		Դեսիերտո դե Ալմերիա	PGI
ES	Dominio de Valdepusa		Դոմինիո դե Վալդեպուսա	PDO
ES	Eivissa		Էյվիսա	PGI
ES	El Hierro		Էլ իերո	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
ES	El Terrerazo		Էլ Տերրազո	PDO
ES	Empordà		Էմպորդա	PDO
ES	Extremadura		Էստոռեմադուրա	PGI
ES	Finca Élez		Ֆինկա Էլեզ	PDO
ES	Formentera		Ֆորմենտեռա	PGI
ES	Getariako Txakolina		Խետարիակո Տչակոլինա	PDO
ES	Gran Canaria		Գրան Կանարիա	PDO
ES	Granada		Գրանադա	PDO
ES	Guijoso		Գույխոսո	PDO
ES	Ibiza		Իբիզա	PGI
ES	Illa de Menorca		Իլյա դե Մենորկա	PGI
ES	Illes Balears		Իլյես Բալեարս	PGI
ES	Isla de Menorca		Իսլա դե Մենոռկա	PGI
ES	Islas Canarias		Իսլաս Կանարիաս	PDO
ES	Jerez		Խերես	PDO
ES	Jerez-Xérès-Sherry		Խերես-Շերես-Շերի	PDO
ES	Jumilla		Խումիլյա	PDO
ES	La Gomera		Լա Գոմերա	PDO
ES	La Mancha		Լա Մանչա	PDO
ES	La Palma		Լա Պալմա	PDO
ES	Laderas del Genil		Լադերաս դել Խենիլ	PGI
ES	Lanzarote		Լանցարոտե	PDO
ES	Laujar-Alpujarra		Լաուխար-Ալպուխարա	PGI
ES	Lebrija		Լեբրիխա	PDO
ES	Liébana		Լիեբանա	PGI

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
ES	Los Balagueses		Լոս Բալագուեսես	PDO
ES	Los Palacios		Լոս Պալասիոս	PGI
ES	Málaga		Մալագա	PDO
ES	Mallorca		Մայորկա	PGI
ES	Manchuela		Մանչուելա	PDO
ES	Manzanilla		Մանսանիլյա	PDO
ES	Manzanilla-Sanlúcar de Barra- meda		Մանսանիլյա -Սանլուկար դե Բարամեդա	PDO
ES	Méntrida		Մենտրիդա	PDO
ES	Mondéjar		Մոնդեխար	PDO
ES	Monterrei		Մոնտեռեյ	PDO
ES	Montilla-Moriles		Մոնտիլյա-Մորիլես	PDO
ES	Montsant		Մոնտսանտ	PDO
ES	Murcia		Մուրսիա	PGI
ES	Navarra		Նավարա	PDO
ES	Norte de Almería		Նորտե դե Ալմերիա	PGI
ES	Pago de Arínzano		Պագո դե Արինզանո	PDO
ES	Pago de Otazu		Պագո դե Օտասու	PDO
ES	Pago Florentino		Պագո Ֆլորենտինո	PDO
ES	Penedès		Պենեդես	PDO
ES	Pla de Bages		Պլա դե Բախես	PDO
ES	Pla i Llevant		Պլա ի Յեվանտ	PDO
ES	Prado de Irache		Պրադո դե Իրաչե	PDO
ES	Priorat		Պրիորատ	PDO
ES	Rías Baixas		Ռիաս Բախաս	PDO
ES	Ribeira Sacra		Ռիբեյրա Սակրա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
ES	Ribeiro		Ռիբեյրո	PDO
ES	Ribera del Andarax		Ռիբերա դել Անդառաքս	PGI
ES	Ribera del Duero		Ռիբերա դել Դուերո	PDO
ES	Ribera del Gállego — Cinco Villas		Ռիբերա դել Գալեգո — Սինկո Վիլաս	PGI
ES	Ribera del Guadiana		Ռիբերա դել Գուադիանա	PDO
ES	Ribera del Jiloca		Ռիբերա դել Խիլոկա	PGI
ES	Ribera del Júcar		Ռիբերա դել Խուկար	PDO
ES	Ribera del Queiles		Ռիբերա դել Կեյլես	PGI
ES	Rioja		Ռիոխա	PDO
ES	Rueda		Ռուեդա	PDO
ES	Serra de Tramuntana-Costa Nord		Սերա դե Տրամունտանա- Կոստա Նորդ	PGI
ES	Sherry		Շերի	PDO
ES	Sierra de Salamanca		Սյերա դե Սալամանկա	PDO
ES	Sierra Norte de Sevilla		Սյերա Նորտե դե Սևիլյա	PGI
ES	Sierra Sur de Jaén		Սիերա Սուր դե Խանեն	PGI
ES	Sierras de Las Estancias y Los Filabres		Սյերաս դե լաս Էստանսիաս և Լոս Ֆիլաբրես	PGI
ES	Sierras de Málaga		Սյերաս դե Մալագա	PDO
ES	Somontano		Սոմոնտանո	PDO
ES	Tacoronte-Acentejo		Տակոռոնտե-Ասենտեյո	PDO
ES	Tarragona		Տարագոնա	PDO
ES	Terra Alta		Տերա Ալտա	PDO
ES	Tierra de León		Տյերա դե Լեոն	PDO
ES	Tierra del Vino de Zamora		Տյերա դել Վինո դե Սամորա	PDO

Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
ES	Toro		Տորո	PDO
ES	Torreperogil		Տորեպերոգիլ	PGI
ES	Txakolí de Álava		Չակոլի դե Ալավա	PDO
ES	Txakolí de Bizkaia		Չակոլի դե Բիսկայա	PDO
ES	Txakolí de Getaria		Չակոլի դե Խետարիա	PDO
ES	Uclés		Ուկլես	PDO
ES	Utiel-Requena		Ուիել- Ռեքուենա	PDO
ES	Val do Miño-Ourense		Վալ դո Մինյո-Օուրենսե	PGI
ES	Valdejalón		Վալդեխալոն	PGI
ES	Valdeorras		Վալդեորաս	PDO
ES	Valdepeñas		Վալդեպենյաս	PDO
ES	Valencia		Վալենսիա	PDO
ES	Valle de Güímar		Վալե դե Խույմար	PDO
ES	Valle de la Orotava		Վալե դե լա Օրոտավա	PDO
ES	Valle del Cinca		Վալե դել Սինկա	PGI
ES	Valle del Miño-Ourense		Վալե դել Մինյո-Օուրենսե	PGI
ES	Valles de Benavente		Վալես դե Բենավենտե	PDO
ES	Valles de Sadacia		Վալես դե Սադասիա	PGI
ES	Valtiendas		Վալտիենդաս	PDO
ES	Villaviciosa de Córdoba		Վիլավիսիոզա դե Կորդոբա	PGI
ES	Vinos de Madrid		Վինոս դե Մադրիդ	PDO
ES	Xérès		Խերես	PDO
ES	Ycoden-Daute-Isora		Իկոդեն-Դաուտե-Իսորա	PDO
ES	Yecla		Յեկլա	PDO
GB	English		Ինգլիշ	PDO



Member State	Name to be protected	Equivalent term / Transcription in Latin characters	Transcription into Armenian characters	Type (PDO/PGI)
GB	English Regional		Ինգլիշ Բիջընըլ	PGI
GB	Welsh		Ուելշ	PDO
GB	Welsh Regional		Ուելշ Բիջընըլ	PGI

## Part B

Geographical indications of products of the Republic of Armenia as referred to in Article 231 paragraph 4

Name	Transcription in Latin characters	Type of product
ՍԵՎԱՆԻ ԻՇԽԱՆ <sup>(1)</sup>	Sevani Ishkhan	Fish and seafood

<sup>(1)</sup> Subject to the positive conclusion of the objection procedure as referred to in Article 231(4).

## ANNEX XI

## ADDITIONAL COVERED PUBLIC PROCUREMENT

## A. European Union:

Works concession contracts covered under Directive 2014/23/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the award of concession contracts, as amended, when awarded by an entity listed in the European Union's Annexes 1 and 2 to Appendix I to the WTO Government Procurement Agreement under the regime of that Directive. This regime complies with Articles I, II, IV, VI, VII (except points 2 (e) and 2 (l)), XVI (except paragraphs 3 and 4) and XVIII of the WTO Government Procurement Agreement.

## B. Republic of Armenia:

Concession contracts covered under the regime of the Law on Public Procurement, when awarded by an entity listed in the Republic of Armenia's Annexes 1 and 2 to Appendix I to the WTO Government Procurement Agreement.

---

## ANNEX XII to CHAPTER 2:

## ANTI-FRAUD AND CONTROL PROVISIONS of TITLE VII: FINANCIAL ASSISTANCE AND ANTI-FRAUD AND CONTROL PROVISIONS

The Republic of Armenia undertakes to gradually approximate its legislation to the following legislation of the European Union and international instruments within the stipulated timeframes.

Convention of 26 July 1995 on the protection of the European Communities' financial interests

The following provisions of that Convention shall apply:

- Article 1 — General provisions, definitions
- Article 2(1) by taking the necessary measures to ensure that the conduct referred to in Article 1, and participating in, instigating, or attempting the conduct referred to in Article 1(1), are punishable by effective, proportionate and dissuasive criminal penalties

Timetable: these provisions of that Convention shall be implemented upon the entry into force of this Agreement.

- Article 3 — Criminal liability of heads of businesses

Timetable: these provisions of that Convention shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

Protocol to the Convention on the protection of the European Communities' financial interests

The following provisions of that Protocol shall apply:

- Article 1(1)(c) and Article 1(2) — Relevant definitions
- Article 2 — Passive corruption
- Article 3 — Active corruption
- Article 5(1) by taking the necessary measures to ensure that the conduct referred to in Articles 2 and 3, and participating in and instigating the conduct in question, are punishable by effective, proportionate and dissuasive criminal penalties
- Article 7 as far as it refers to Article 3 of the Convention

Timetable: these provisions of that Protocol shall be implemented upon the entry into force of this Agreement.

Second Protocol to the Convention on the protection of the European Communities' financial interests

The following provisions of that Protocol shall apply:

- Article 1 — Definition
- Article 2 — Money laundering
- Article 3 — Liability of legal persons
- Article 4 — Sanctions for legal persons
- Article 12 as far as it refers to Article 3 of the Convention

Timetable: these provisions of that Protocol shall be implemented upon the entry into force of this Agreement.

Protection of money against counterfeiting

Council Regulation (EC) 1338/2001 of 28 June 2001 lays down necessary measures for the protection of the euro against counterfeiting

Directive 2014/62/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the protection of the euro and other currencies against counterfeiting, and replacing Council Framework Decision 2000/383/JHA

Timetable: the provisions of Regulation (EC) 1338/2001 and Directive 2014/62/EU shall be implemented within 3 years of the entry into force of this Agreement.

International Convention for the suppression of counterfeiting currency (Geneva, 1929)

Timetable: the Convention shall be signed and ratified upon the entry into force of this Agreement.

PROTOCOL I TO TITLE VII  
FINANCIAL ASSISTANCE  
AND ANTI FRAUD AND CONTROL PROVISIONS  
CHAPTER 2: ANTI FRAUD AND CONTROL PROVISIONS

Protocol on Definitions

1. 'Irregularity' means any infringement of a provision of EU law, of this Agreement or ensuing agreements and contracts, resulting from an act or omission by an economic operator, which has, or would have, the effect of prejudicing the general budget of the European Union or budgets managed by it, either by reducing or losing revenue accruing from own resources collected directly on behalf of the European Union, or by an unjustified item of expenditure.

2. 'Fraud' means:

(a) in respect of expenditure, any intentional act or omission relating to:

- the use or presentation of false, incorrect or incomplete statements or documents, which has as its effect the misappropriation or wrongful retention of funds from the general budget of the European Union or budgets managed by, or on behalf of, the European Union,
- the non-disclosure of information in violation of a specific obligation, with the same effect as described in the first indent of this point,
- the misapplication of funds referred to in the first indent of this point for purposes other than those for which they were originally granted.

(b) in respect of revenue, any intentional act or omission relating to:

- the use or presentation of false, incorrect or incomplete statements or documents, which has as its effect the illegal diminution of the resources of the general budget of the European Union or budgets managed by, or on behalf of, the European Union,
- non-disclosure of information in violation of a specific obligation, with the same effect,
- misapplication of a legally obtained benefit, with the same effect.

3. 'Active corruption' means the deliberate action of whosoever promises or gives, directly or through an intermediary, an advantage of any kind whatsoever to an official, for himself or for a third party, for him to act or refrain from acting in accordance with his duty, or in the exercise of his functions, in breach of his official duties in a way which damages or is likely to damage the financial interests of the European Union.

4. 'Passive corruption' means the deliberate action of an official who, directly or through an intermediary, requests or receives advantages of any kind whatsoever, for himself or for a third party, or accepts a promise of such an advantage, to act or refrain from acting in accordance with his duty or, in the exercise of his functions in breach of his official duties in a way which damages or is likely to damage the financial interests of the European Union.

5. 'Conflict of interest' means any situation that could cast doubt on the ability of staff to act in an impartial and objective manner for reasons as defined in article 57 of Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the Union and repealing Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002.

6. 'Unduly paid' means paid in breach of the rules governing EU funds.

7. 'European Anti-Fraud Office' (OLAF) means the European Commission's specialised anti-fraud department. OLAF has operational independence and is responsible for carrying out administrative investigations intended to combat fraud, corruption and any other illegal activity adversely affecting the financial interests of the European Union, as provided for in Regulation (EU, Euratom) No 883/2013 of the European Parliament and of the Council of 11 September 2013 concerning investigations by the European Anti-Fraud Office and repealing Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (Euratom) No 1074/1999 and Council Regulation (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the European Communities' financial interests against fraud and other irregularities.

---

## PROTOCOL II

## ON MUTUAL ADMINISTRATIVE ASSISTANCE IN CUSTOMS MATTERS

*Article 1***Definitions**

For the purposes of this Protocol:

- (a) 'customs legislation' means any legal or regulatory provisions applicable in the territories of the Parties, governing the import, export and transit of goods and their placing under any other customs regime or procedure, including measures of prohibition, restriction and control;
- (b) 'applicant authority' means a competent administrative authority which has been designated by a Party for this purpose and which makes a request for assistance on the basis of this Protocol;
- (c) 'requested authority' means a competent administrative authority which has been designated by a Party for this purpose and which receives a request for assistance on the basis of this Protocol;
- (d) 'personal data' means all information relating to an identified or identifiable individual; and
- (e) 'operation in breach of customs legislation' means any violation or attempted violation of customs legislation.

*Article 2***Scope**

- 1. The Parties shall assist each other, in the areas within their competence, in the manner and under the conditions laid down in this Protocol, to ensure the correct application of the customs legislation, in particular by preventing, investigating and combating operations in breach of that legislation.
- 2. Assistance in customs matters, as provided for in this Protocol, applies to any administrative authority of a Party which is competent for the application of this Protocol. That assistance shall neither prejudice the provisions governing mutual assistance in criminal matters nor shall it cover information obtained under powers exercised at the request of a judicial authority, except where communication of such information is authorised by that authority.
- 3. Assistance to recover duties, taxes or fines is not covered by this Protocol.

*Article 3***Assistance on request**

- 1. At the request of the applicant authority, the requested authority shall provide it with all relevant information which may enable it to ensure that customs legislation is correctly applied, including information regarding activities noted or planned which are or could be operations in breach of customs legislation.
- 2. At the request of the applicant authority, the requested authority shall inform it whether:
  - (a) goods exported from the territory of one of the Parties have been properly imported into the territory of the other Party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods; or
  - (b) goods imported into the territory of one of the Parties have been properly exported from the territory of the other Party, specifying, where appropriate, the customs procedure applied to the goods.

3. At the request of the applicant authority, the requested authority shall, within the framework of its legal or regulatory provisions, take the necessary steps to ensure special surveillance of:

- (a) natural or legal persons in respect of whom there are reasonable grounds for believing that they are or have been involved in operations in breach of customs legislation;
- (b) places where stocks of goods have been or may be assembled in such a way that there are reasonable grounds for believing that these goods are intended to be used in operations in breach of customs legislation;
- (c) goods that are or may be transported in such a way that there are reasonable grounds for believing that they are intended to be used in operations in breach of customs legislation; and
- (d) means of transport that are or may be used in such a way that there are reasonable grounds for believing that they are intended to be used in operations in breach of customs legislation.

#### *Article 4*

#### **Spontaneous assistance**

The Parties shall assist each other, at their own initiative and in accordance with their legal or regulatory provisions, if they consider that to be necessary for the correct application of customs legislation, particularly by providing information obtained pertaining to:

- (a) activities which are or appear to be operations in breach of customs legislation and which may be of interest to the other Party;
- (b) new means or methods employed in carrying out operations in breach of customs legislation;
- (c) goods known to be subject to operations in breach of customs legislation;
- (d) natural or legal persons in respect of whom there are reasonable grounds for believing that they are or have been involved in operations in breach of customs legislation; and
- (e) means of transport in respect of which there are reasonable grounds for believing that they have been, are, or may be used in operations in breach of customs legislation.

#### *Article 5*

#### **Delivery and notification**

1. At the request of the applicant authority, the requested authority shall, in accordance with the legal or regulatory provisions applicable to that authority, take all necessary measures in order to deliver any documents or to notify any decisions, of the applicant authority and falling within the scope of this Protocol, to an addressee residing or established in the territory of the requested authority.

2. Requests for delivery of documents or notification of decisions shall be made in writing in an official language of the requested authority or in a language acceptable to that authority.

#### *Article 6*

#### **Form and substance of requests for assistance**

1. Requests pursuant to this Protocol shall be made in writing. They shall be accompanied by the documents necessary to enable compliance with the request. In case of urgency, the requested authority may accept oral requests, but such oral requests shall be confirmed by the applicant authority in writing immediately.

2. Requests pursuant to paragraph 1 shall include the following information:

- (a) the applicant authority;
- (b) the assistance requested;
- (c) the object of and the reason for the request;



- (d) the legal or regulatory provisions and other legal considerations;
  - (e) indications as exact and comprehensive as possible on the natural or legal persons who are the target of the investigations; and
  - (f) a summary of the relevant facts and of the enquiries already carried out.
3. Requests shall be submitted in an official language of the requested authority or in a language acceptable to that authority. This requirement does not apply to any documents that accompany the request under paragraph 1.
4. If a request does not meet the formal requirements set out in paragraphs 1 to 3, the requested authority may require the correction or completion of the request. In the meantime the authorities of each Party may order precautionary measures.

#### *Article 7*

### **Execution of requests**

1. In order to comply with a request for assistance, the requested authority shall proceed, within the limits of its competence and available resources, as though it were acting on its own account or at the request of other authorities of that same Party, by supplying information already in its possession, by carrying out appropriate enquiries or by arranging for them to be carried out. This provision shall also apply to any other authority to which the request has been addressed by the requested authority when the latter cannot act on its own.
2. Requests for assistance shall be executed in accordance with the legal or regulatory provisions of the requested Party.
3. Duly authorised officials of a Party may, with the agreement of the other Party and subject to the conditions laid down by the latter, be present to obtain in the offices of the requested authority or any other concerned authority referred to in paragraph 1, to obtain information relating to activities that are or could be operations in breach of customs legislation which the applicant authority needs for the purposes of this Protocol.
4. Duly authorised officials of a Party may, with the agreement of the other Party and subject to the conditions laid down by the latter, be present at enquiries carried out in the latter's territory.

#### *Article 8*

### **Form in which information is to be communicated**

1. The requested authority shall communicate results of enquiries to the applicant authority in writing together with relevant documents, certified copies or other items.
2. This information may be provided in electronic format.
3. The applicant authority may request the transmission of original documents only in cases where certified copies would be insufficient. These originals shall be returned at the earliest opportunity.

#### *Article 9*

### **Exceptions to the obligation to provide assistance**

1. Assistance may be refused or may be subject to the satisfaction of certain conditions or requirements in cases where a Party is of the opinion that assistance under this Protocol would:
- (a) be likely to prejudice the sovereignty of Republic of Armenia or that of a Member State which has been requested to provide assistance under this Protocol;

(b) be likely to prejudice public policy, security, state secret or other essential interests, in particular in the cases referred to in Article 10 paragraph 2; or

(c) violate an industrial, commercial or professional secret.

2. Assistance may be postponed by the requested authority on the grounds that it will interfere with ongoing investigations, prosecutions or proceedings. In such a case, the requested authority shall consult with the applicant authority to determine if assistance can be given subject to such terms or conditions as the requested authority may require.

3. Where the applicant authority seeks assistance which it would itself be unable to provide if so requested, it shall draw attention to that fact in its request. It shall then be for the requested authority to decide how to respond to such a request.

4. In the cases referred to in paragraphs 1 and 2, the requested authority shall communicate its decision and the reasons therefor to the applicant authority without delay.

#### *Article 10*

### **Information exchange and confidentiality**

1. Any information communicated in whatsoever form pursuant to this Protocol shall be of a confidential or restricted nature, in accordance with the laws and regulations applicable in each Party. That information shall be covered by the obligation of official secrecy and shall enjoy the protection extended to similar information under the relevant laws and regulations of the receiving Party.

2. Personal data may be exchanged only where the receiving Party undertakes to protect such data in a manner that is considered adequate by the other.

3. The use of information obtained under this Protocol in judicial or administrative proceedings instituted in respect of operations in breach of customs legislation is considered to be for the purposes of this Protocol. Therefore, the Parties may, in their records of evidence, reports and testimonies and in proceedings and charges brought before the courts, use as evidence information obtained and documents consulted in accordance with the provisions of this Protocol. The requested authority may subject the supply of information or the granting of access to documents to the condition that they be notified of such use.

4. Information obtained shall be used solely for the purposes of this Protocol. Where one of the Parties wishes to use such information for other purposes, it shall obtain the prior written consent of the authority which provided the information. Such use shall then be subject to any restrictions laid down by that authority.

#### *Article 11*

### **Experts and witnesses**

An official of the other Party may be authorised by the requested authority to appear, within the limitations of the authorisation granted, as an expert or witness in judicial or administrative proceedings regarding the matters covered by this Protocol, and produce such objects, documents or certified copies thereof, as may be needed for the proceedings. The request for appearance must indicate specifically before which judicial or administrative authority the official will have to appear, on what matters and by virtue of what title or qualification the official will be questioned.

#### *Article 12*

### **Assistance expenses**

The Parties shall waive all claims against each other for the reimbursement of expenses incurred pursuant to this Protocol, except, as appropriate, expenses for experts and witnesses and those for interpreters and translators who are not public service employees.

*Article 13***Implementation**

1. The implementation of this Protocol shall be entrusted on the one hand to the customs authorities of the Republic of Armenia and on the other hand to the competent services of the European Commission and the customs authorities of the Member States, as appropriate. They shall decide on all practical measures and arrangements necessary for its implementation, taking into consideration the applicable laws and regulations in particular for the protection of personal data.
2. The Parties shall consult each other and subsequently keep each other informed of the implementation measures which they adopt in accordance with the provisions of this Protocol.
3. In the European Union the provisions of this Protocol shall not affect the communication of any information obtained under this Protocol between the competent services of the European Commission and the customs authorities of the Member States. In the Republic of Armenia the provisions of this Protocol shall not affect the communication among Armenia's customs authorities of any information obtained under this Protocol.

*Article 14***Other agreements**

The provisions of this Protocol shall take precedence over the provisions of any bilateral Agreement on mutual assistance which has been or may be concluded between individual Member States and the Republic of Armenia insofar as the provisions of the latter are incompatible with those of this Protocol.

*Article 15***Consultations**

In respect of the interpretation and implementation of this Protocol, the Parties shall consult each other to resolve the matter in the framework of the Sub-Committee on Customs established by Article 126 of this Agreement.

---

JOINT DECLARATION CONCERNING CHAPTER 2 (ANTI-FRAUD AND CONTROL PROVISIONS) OF TITLE VII  
(FINANCIAL ASSISTANCE, AND ANTI-FRAUD AND CONTROL PROVISIONS)

The obligation to take appropriate measures to remedy any irregularities, fraud, or active or passive corruption practices and exclude conflict of interest at any stage of the implementation of EU funds referred to in Chapter 2 of Title VII is not deemed to establish a financial liability for the Republic of Armenia in respect of obligations assumed by entities and persons under its jurisdiction.

The European Union, while exercising its right of control in accordance with Chapter 2 of Title VII, shall respect national rules on bank secrecy.

---